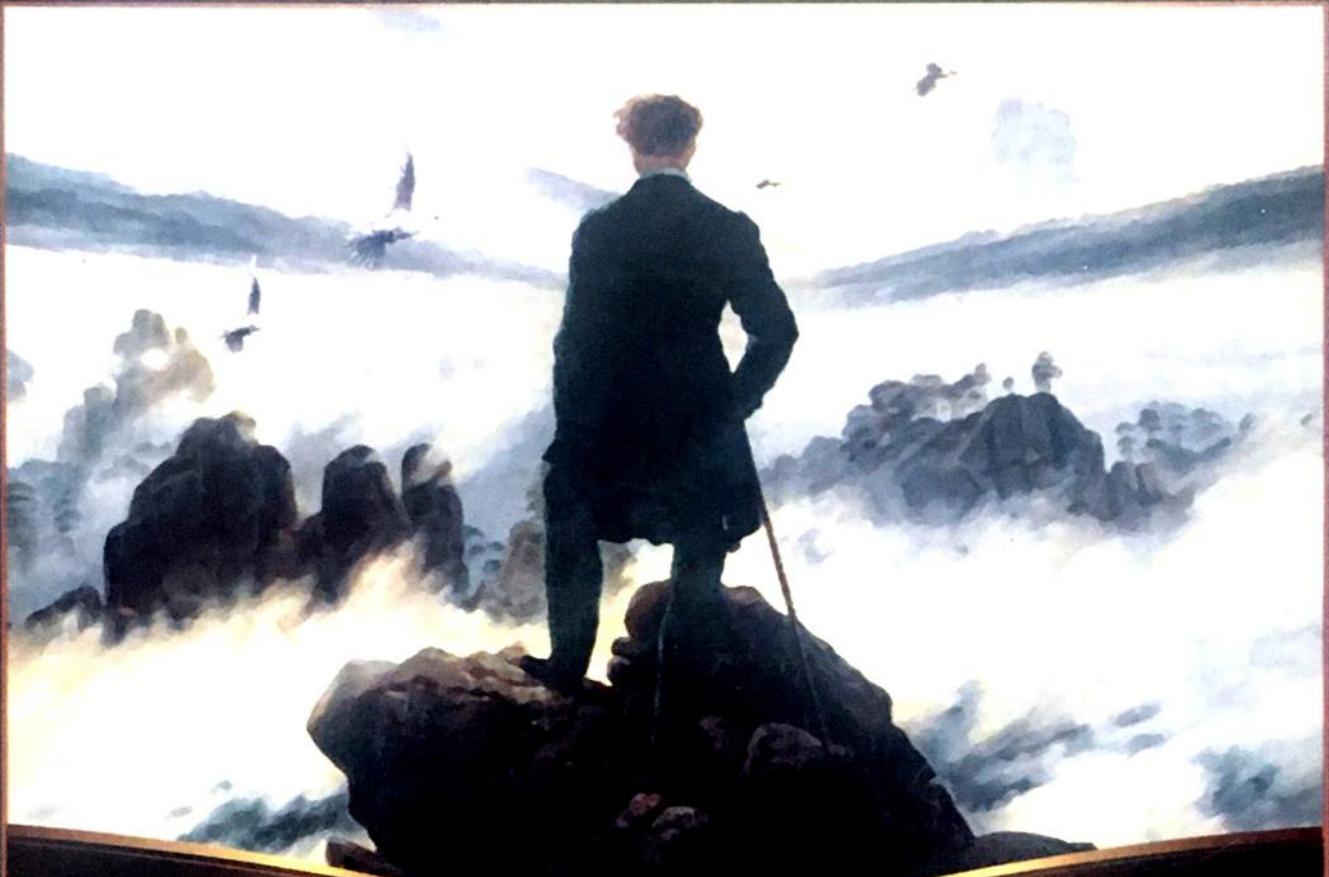




ئۇشبو كىتاب ئېلكىتاب تورى تەرىپىدىن تارقىتىلىدى

ئەزىز ئوقۇرمهن، ئۇشبو كىتاب ئېلكىتاب تورى ئوقۇرمەنلىرى
تەرىپىدىن سىكانىرىلىنىپ تارقىتىلىدى.



— جۇڭگۇ - چەت ئەل مەشھۇر ئەسەرلىرىدىن زوقلىنىش —

رۇروئىكىتەرى سۇداق دەيدۇ

— فەبدىرىخ نىچىسى [كېرمانىيە] —

شىنجاڭ گۈزەل سەنئەت - فۇتو سۈرەت نەشرىيەتى
شىنجاڭ ئېلېكترون ئۇن - سىن نەشرىيەتى



— جۇڭگو - چەت ئەل مەشھۇر ئەسەرلىرىدىن زوقلىنىش —



◎ فرېدرىخ نىچىش [گېرمانىيە]

زورۇما سىھىپ سۇنداق دەيدۇ

تەرجمە قىلغۇچى: ئابدۇقادىر جالالىددىن

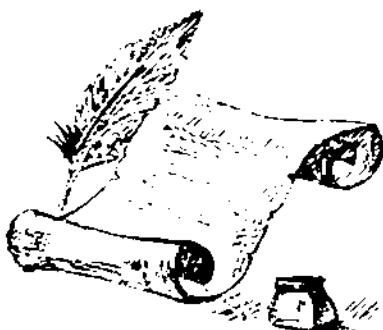
شىنجاڭ گۈزەل سەنئەت - فوتۇ سۈرەت نەشرىياتى
شىنجاڭ ئېلېكترون ئۇن - سەن نەشرىياتى

بۇ كىتاب شىمال ئەدەبىيات - سەنئەت نەشرىياتىنىڭ
1988 - يىلى 1 - ئاي 1 - نەشرى، 1988 - يىلى 1 - ئاي
1 - باسىسىغا ئاساسەن تەرجىمە ۋە نەشر قىلىندى.

本书根据北方文艺出版社 1988 年 1 月第一次印刷版本
翻译出版。

كتاب ئىسمى: زورو ئاستېر شۇنداق دەيدۇ
ئاپتۇرى: فرېدرىخ نىچىشى [گېرمانييە]
تەرجىمە قىلغۇچى: ئابدۇقادىر جالالىددىن
مهسئۇل مۇھەممەرى: نۇرئالىيە ئابدۇكېرىم
مهسئۇل كورىكتۇرى: جاسارەت غوپۇر
مۇقاۋىنى لايىھەلىگۈچى: ئەكىبەر سالىھ
نەشرىيات: شىنجاڭ گۈزەل سەنئەت - فوتۇ سۈرەت نەشرىياتى
شىنجاڭ ئېلىكتىرون ئۇن - سىن نەشرىياتى
ئادرېسى: ئۇرۇمچى شەھىرى ئىقتساد - تېخنىكا تەرەققىيات رايونى
پەن - تېخنىكا باغچە يولى 7 - نومۇر
پوچتا نومۇرى: 830011
تارقاتقۇچى: شىنجاڭ شىنخۇا كىتابخانىسى
زاۋۇت: شىنجاڭ جىنبەن مەتبەئەچىلىك چەكللىك شىركىتى
فورماتى: 1230 × 880 م م 1/32
باىما تاۋىقى: 14.25
نەشرى: 2011 - يىلى 1 - ئاي 1 - نەشرى
بېسىلىشى: 2013 - يىلى 8 - ئاي 1 - قېتىم بېسىلىشى
كتاب نومۇرى: 6-970-80744-978
باھاسى: 45.00 يۈەن

زورو ما سەر شۇنداق دەيدۇ



ئاپتۇر ھەققىدە

فرېدرىخ نىچىشى گېرمانييەلىك كىلاسىك شائىر ۋە ئىمدىپ-ئالىستىك پەيلاسوب. 1844 - يىلى 10 - ئايىنىڭ 15 - كۈنى ساكسونىيەدە تۈغۈلغان، 1900 - يىلى 8 - ئايىنىڭ 25 - كۈنى ۋېيماردا ۋاپات بولغان. 1858 - يىلىدىن 1864 - يىلىخىچە شۇلۇپورد ئىجتىمائىي پەن تولۇقىسىز ئوتتۇرا مەكتىپىدە ئوقۇ - غان. 1864 - يىلى بون ئۇنىۋېرسىتېتىغا ئوقۇشقا كىرىپ، كىلاسىك تىل - ئەدەبىيات ئۆگەنگەن. 1865 - يىلى يەنە لېپىزىگ ئۇنىۋېرسىتېتىغا ئوقۇشقا كىرىپ، ئىلىم تەھسىل قىلغان. نەتىجىسى ئالاھىدە بولغاچقا 24 يېشىدىلا باسىپل ئۇ - نىۋېرسىتېتى تەرىپىدىن كىلاسىك ئەدەبىيات پىروفېسسورلىز - قىغا تەكلىپ قىلىنغان. 1876 - يىلى سالامەتلىكى ياخشى بول - مىغانلىقتىن، ئوقۇتقۇچىلىقتىن چىقىۋېلىپ، شىۋېيتىسارىيە ۋە ئىتالىيەلەرde داۋالانغان ھەممە ئىجادىيەت بىلەن شۇغۇللانغان - ئاخىرقى يىللەرى، كېسىل تۈپەيلىدىن ئىجادىيەتتىن قالغان. ئۇنىڭ «تىراكىپدىيەنىڭ تۈغۈلۈشى» (1872 - يىلى)، «زامان» -غا ماس كەلمەيدىغان مۇلاھىزلىر» (1873 - 1876 - يىللە -رى)، «ئادىم مىيلىك، زىيادە ئادىم مىيلىك - «ئەركىن روھقا ئاتالا - غان كىتاب» (1878 - يىلى)، «مالىماتاڭ پىكىر ۋە ھېكمەتلىك

|| زورو ماشتىرىشۇنداق دەيدۇ ||



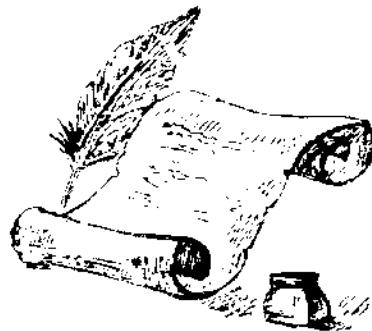
سۆزلىر» ھەمە «سەبىيەھ ۋە ئۇنىڭ سايىسى» (1879 - يىلى)، «شادىمان ئىلىم» (1882 - يىلى)، «زوروئاستىرىشۇنداق دەيدۇ» (1883 - 1885 - يىلىلىرى)، «ياخشىلىق ۋە رەزىللىكىنىڭ سىرتىدا» (1886 - يىلى)، «ئەخلاق شەجمىسى» (1887 - يە-لى)، «قاراڭلار! بۇ ئادەمگە» (1888 - يىلى)، «ھوقۇق ئىرادىسى - بارلىق قىممەتلەرنى قايتىدىن باھالاشقا ئۇرۇنۇش» (1901 - يە-لى سىڭلىسى رەتلىگەن) قاتارلىق ئەسەرلىرى بار.

نتىچى دۇنيا مەدەنىيەتىگە بولغان تەسىرى جەھەتنىن مۆل-چەرلەش قىيىن بولغان پەيلاسوب. ئۇ 20 - ئەسىر ئەدەبىيات - سەنئىتىگە، جۈملەدىن جۇڭگو «4 - ماي» يېڭى مەدەنىيەت ھە-رىكتىگە چوڭقۇر تەسىر كۆرسەتكەن. مۇشۇ ئەسىردا نوبىل ئە-دەبىيات مۇكاپاتىغا ئېرىشكەن ئەنگلىيە يازغۇچىسى بېرنارد شاۋ، فرانسييە يازغۇچىسى سارتر لارنىڭ ئەسەرلىرىدە نىتىچى ئىدىيە-سى بار. لۇشۇن، ماۋدۇن قاتارلىقلارمۇ ئۇنىڭ ئەسەرلىرىنى كۆپ ئۆگەنگەن.

كۈچلۈكلىك بىلەن ئاجىزلىقنىڭ مەنىمىسى نېمە...؟ كىتاب - خانلار نىتىچىنىڭ چوڭقۇر پەلسەپىۋى پىكىر، ئۆتكۈر تىل، ئۆز - گىچە ئۇسلۇب بىلەن يازغان مەزكۈر ئەسىرىدىن ئاشۇ قاتاردىكى مەسىلىلەرنىڭ جاۋابىنى تاپىدۇ.



زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ



زوروئاستېرىشۇنداق مەيدانغا كەلگەن

— نىچىپىنىڭ سىڭلىسىنىڭ كىرىش سۆزى

«زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ» ناملىق بۇ كىتاب ئاكامىنىڭ ۋەكىل خاراكتېرىلىك ئەسلى. شۇنداق دېيىشكىمۇ بولىدۇكى، بۇ ئەسەر ئۇنىڭ ھاييات ھەققىدىكى خاس ئىندىۋەئال كەچمىش - لىرىنىڭ مەنسۇتى تارىخىدۇر؛ ئەسەر ئۇنىڭ دوستلۇق، غايىه، غەزەپ - نەپەرت، ئازاب - ئوقۇبەت، ئۈمىدىسىزلىك ھەققىدىكى قاراشلى - رىنى ئۆز ئىچىگە ئالىدۇ، بولۇپىمۇ، ئۇنىڭ ئۆمۈر بويى كۆزلىگەن يۈكسەك نىشانى ۋە مۇددىئاسى ئاجايىپ ۋايىغا يەتكۈزۈلگەن. زو - روئاستېرنىڭ ئوبرازى ئاكامىنىڭ قەلبىگە بالىلىق دەۋرىدىلا يىل - تىز تارتقان. بىر قېتىم ئۇ ماڭا زوروئاستېرى ھەققىدىكى چۈش - نى سۆزلەپ بىرگەندى. ئۇ ھاياتنىڭ ھەرقايىسى باسقۇچلىرىدا بۇ چۈشىنى ئوخشاشمىغان نامىلار بىلەن ئاتىدى. «لېكىن، — دەپ يازىدۇ ئۇ خاتىرسىگە، — چۈشلىرىمگە ئاخىر بىر پېرسىيەلىك سالاھىيىتى بىلەن قاتنىشىشىمغا توغرا كەلدى. پېرسىيەلىكلىرى تارىخقا نىسبەتەن ھەممىدىن بۇرۇن ئەتراپلىق، چوڭقۇر چۈشەنچە ھاسىل قىلغان مىللەت. ئۇلارنىڭ قارىشىچە، ھەرقانداق بىر كۈلتۈرنىڭ تەدرجىي تەرەققىياتى مۇئەيىمەن بىر پەيغەمبەرنىڭ

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

ئىداره قىلىشىدا بولىدۇ، ھەربىر پەيغەمبەرنىڭ ئۆز «تەختى» — ئۇنىڭغا مەنسۇپ مىڭ يىللەق سۈلالىسى بولۇشى كېرەك. زوروئاستېرى ئىپادىلىگەن نۇقتىئىنەزەرلەر دەل ئاكامىنىڭ دەسلەپكى مەزگىللەردىكى بىر پۇتۇن ئىدىيە ئۇقۇملىرىدۇر. بىراڭ ئۇنىڭ 1869 - 1882 - يىللار ئارىلىقىدىكى ئەسەرلەر. ئى ئىنچىكىلەپ كۆرۈپ چىقسا، زوروئاستېرىنىڭ ئىدىيەسى ۋە تەلماتىنىڭ تومۇرىنى تاپالايدۇ. مەسىلەن، ئۇستۇن ئادەم ئىدىيالى روشنەنکى، ئۇنىڭ 1873 - 1875 - يىللاردىكى ئەسەرلىرىدە مەيدانغا كەلگەن. ئۇ «بىز تىلىشۇناسلار» ناملىق ماقالىسىدە مۇنداق ئالاھىدە قاراشلارنى ئوتتۇرىغا قويغان:

«بىز بىر مىللەتنى قانداق قىلغاندا بىر پۇتۇن گەۋە سۈپىد. تىدە ھۆرمەتلىيەلەيمىز؟ گىرېكلاردا بۇمۇ نوقۇل شەخسکە مەنسۇپ چۈشەنچە ذەپ قارالغان... گىرېكلارنىڭ شۇقەدەر سۆيۈلۈشى ھەم ئەھمىيەت بېرىشكە سازاۋەر بولۇشنىڭ سەۋەبى شۇكى، ئۇلار ئەنە شۇنداق نۇرغۇن ئۇلۇغۇار يەككە ئۇقۇملارنى بارلىقا كەلتۈرگەن. ئۇلار قانداق قىلىپ بۇنىڭغا قادر بولالىغان؟ مېنىڭچە، بۇ مەسىد لە كۆپچىلىكىنىڭ بىردىك تەتقىق قىلىشىغا ئەرزىيدۇ.

مەن پەقدەت بىر مىللەتنىڭ ھەربىر ئادەمنى قانداقسىگە مۇستەقىل ۋە ئالاھىدە قىلىپ تەرىبىيەلىگەنلىكىگە قىزىقىمەن. گىرېكلار بۇ جەھەتتىكى تەرەققىياتقا ھەقىقەتەن كۆچىگەن. ئۇلار بۇنى بىر مىللەتنىڭ خاراكتېرىدىكى ياخشىلىقنىڭ ماھىيىتىدىن كەلگەن دەپ قارىماستىن، بەلكى ئۆز ۋۆجۇدىكى يامانلىقنىڭ ماھىيىتىگە قارشى كۈرىشىدىن كەلگەن، دەپ قارىغان.

ئۆز مەۋجۇتلۇقىنى نوقۇل ھالدا تاسادىپىيلىق دەپ قارىمىد. خان ئادەم ئۆز - ئۆزىنى ئۇلۇغ شەخس قىلىپ يېتىشتۈرۈپ چە. قىش ئۇچۇن يېتەرلىك پۇرسەتكە ئىگە بولالايدۇ. بىز مۇشۇنداق

زوروماستېر شۇنداق دەيدۇ

پەۋقۇلئادە ئىنساننىڭ يارىتىلىشىغا چەكىسىز ئۆمىد باغلىساق بولىدۇ.»

ئۇستۇن ئادەم ئۇقۇمى نىتىچىنىڭ ياشلىق دەۋرىدىكى چۈ-
شەنچىلىرىنىڭ يېڭىچە ئىپادىسى، يەنى «ئىنساننىڭ نېشانى شەخسىنىڭ يۈكسەكلىكىدە بولۇشى كېرەك» لېكىن، ئۇ ئۆزى ئەڭ كۆپ تەكتىلىگەن بۇ غايىنى ئىنسانىيەتنىڭ ئەينى دەۋرىدىكى ئەڭ ئالىي تىپى دەپ قارىمىغان بولىسىمۇ، لېكىن بۇ شائىر يەنلا كەلگۈسىدىكى ئىنسان — ئۇستۇن ئادەم غايىسىگە پەۋقۇلئادە يامانلىق ئۇرۇقىنى چاچقان. ئىنسانىيەتنىڭ ئاللىقانداق بىر پەل-
لىگە يېتەلىشىنى كىممۇ بىلەلىسۇن؟ مانا بۇ شائىر بىزدىكى ئەڭ ئالىي ئېدىيال («قۇتقۇزغۇچى» تەڭرى)نىڭ قىممىتىنى سە-
ناب باققاندىن كېيىن، «زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ»دا قىلغان خىتابىنىڭ سەۋەبى:

«مەن ئەڭ ئۇلۇغ ۋە ئەڭ ئەرزىمەس كىشىلەر ئارىسىدا بىر -
مۇ ئۇستۇن ئادەمنى بايقمىسىدەم...»

ئۇلار بىر - بىرىگە زىيادە ئوخشاشىپ قالدى. راست، مې-
نىڭچە ئەڭ ئۇلۇغ ئادەممۇ زىيادە ئادىمەيلىشىپ كەتتى.»
«ئۇستۇن ئادەم يېتىلدۈرۈش» دېگەن بۇ گەپنى خەقلەر خاتا
چۈشىنىپ كەلدى. بۇ يەردىكى «يېتىلدۈرۈش»نىڭ مەنисى يەنلا
يېپىپىڭى ھەم تېخىمۇ يۈكسەك قىممەت ئارقىلىق ھەممىنى تو-
زىتىپ، نۆۋەتتە ئىنساننىڭ ئوي - پىكىرىنى تىزگىنلەپ تۇرغان
تۈرلۈك قانۇن ۋە بەلگىلىمەرنىڭ ئورنىغا دەسىتىمىشتۇر. ئا-
دەتتە ئۇستۇن ئادەم تەلىماتىنى، نىچىشى باشقا ئېدىياللار (مەسى-
لەن، «تەبىقىلەرنىڭ ئورۇن تەرتىپى»، «ھوقۇق ئىرادىسى» قاتار -
لىقلار)نى مۇھاكىمە قىلغاندىلا، كىشىلەر ئاندىن چۈشىنەلەيدۇ.
ئۇنىڭچە، خىرىستىيان دىنى نادانلار ۋە ئاجىزلارنىڭ نالىه -

|| زوروستېر شۇنداق دەيدۇ ||

زارىدىن پەيدا بولغان بىر خىل مەھسۇلات، بۇنداق مەھسۇلات گۈزەل، قەيسەر، مەغرۇر ۋە كۈچلۈك نەرسىلەرنى قاتتىق چەك-لمەيدۇ. ئەمەلىيەتتە، ئىنساننىڭ بارلىق مىجمەز - خاراكتېرىنى ئۆزىنىڭ كۈچى پەيدا قىلىدۇ، شۇڭا ھاياتنى يۈكىسىلدۈرۈدىغان ھەرقانداق كۈچ ئىنتايىن ئېغىر زەربىگە دۈچ كېلىدۇ. ئەمما، قانداق بولۇشىدىن قەتئىينەزەر، بىز ھازىر ئىنسانىيەت ئۈچۈن يېڭى بىر قىممەت قانۇنىنى - يەنى قاۋۇل ھەم كۈچلۈك، ھايات-خى چېكىگە يەتكۈزەلەيدىغان ئىنسان - ئۈستۈن ئادەمنى تەكتە-لىشىمىز كېرەك. ئۇ ھازىر كۆز ئالدىمىزدا، ئۇنىڭ ۋۇجۇدى ئىلگىرلەش روھى بىلەن تولغان، ئۇ گويا پۈتكۈل ھاياتىمىز، ئىرادىمىز ۋە ئۇمىدىمىزنىڭ نىشانى. ئەكسىچە، بۇرۇنقى كونا سىستېملارنىڭ قولىدىن پەقەتلا بىر قىسىم كېسىلمەنلەرنىڭ خاراكتېرىگە تەھسىن ئوقۇشلا كېلىدۇ، ئەلۋەتتە ئۇ كېسىلمەن «ھازىرقى زامان» كىشىلىرىنىلا يېتىلدۈرۈدۇ. شۇڭا، يېڭى قىم-مەت سىستېمىسى قەيسەر، باتۇر، ھاياتىي كۈچكە تولغان تىپنى يېتىلدۈرۈپ، ھاياتنىڭ يۈكىسەكلىكى ۋە ئۇلۇغلوۇقىنى نامايان قە-لىشى كېرەك. ئادىي قىلىپ ئېيتقاندا، بۇ يېڭى قىممەت سى-تېمىسىنىڭ ئاساسىي پىرىنسىپى مۇنداق: كۈچلۈكلىرىنى مەنبە قىلغىنى ياخشىلىق، ئاجىز لارنى مەنبە قىلغىنى رەزىللەكتۈر.

بۇ تىپ بىر خىل خىيالىي سىيىمامۇ، ئېرىشكىلى بولمايدى-غان غۇۋا ئۇمىدمۇ ئەمەس، بىز مەڭگۇ بىلىپ بولالمايدىغان يې-ڭىچە ئىرقىمۇ ئەمەس. پەقەت كىشىلەر يېڭى قىممەت سىستېمە-سىنى قوبۇل قىلىشنى خالىسىلا، ئۇنى ھازىرقى دەۋىرنىڭ ئەقلى بىلەن چۈشىنىش مۇمكىن.

«زوروستېر شۇنداق دەيدۇ» دېگەن بۇ ئەسەرنىڭ مۇئەللىپى خىرسەتىيان دىنىنىڭ بارلىق قىممەتنى ئۆزگەرتىۋەتكەنلىكىدەك



زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

بۇ ئەمەلىيەتنى، گىرپىكلار ئىلاھىي تەرزىدە ھۆرمەتلىكەن ھايات-لىقنى، ئىدىيە شەكللىنى، قۇدرەتلىك رىم ئىمپېرىيەسىنىڭ نېمە ئۈچۈن قىسىغىنا ۋاقتتا ئاغدۇرۇلغانلىقى ۋە ھالاڭ بولغانلىق-قىدەك تەقدىرنى زادىلا ئۇنتۇمايدۇ. ئەجەبا كونلىقنى ئەسلىگە كەلتۈرىدىغان گىرپىك، رىم قىممەت سىستېمىلىرى كۆزگە كۆ-رۇنۇپ تۇرىدىغان قىسىغىنا ۋاقتتا يەنە بىر خىل ئۆزگىرىش-تىن ساقلىنالماي، زوروئاستېرى پائال يارىتىشىمىزغا مۇراجىئەت قىلغان ئاشۇ ئالىيچاناب ئىنسان تىپىنى قوغداش ئارقىلىق، يې-ئىنى ئۇمىدىمىز ۋە ئېتىقادىمىز ھالىتىدە مەيدانغا كېلەلەرمۇ؟

نىچىشى ئۆزىنىڭ خۇسۇسىي خاتىرىلىرىدە، ھەمىشە «ئۇستۇن ئادەم»نى «ئادىي ئادەم»گە قارشى قويۇپ، ئۇنى «ئەڭ مۇكەممەل تىپ» دەپ قارايدۇ، ھەتتا زوروئاستېرىنىڭ ئۆزىنىمۇ تىپىك بىر ئۇستۇن ئادەم دەپ قارايدۇ. ئۇ «قاراڭلار ! بۇ ئادەمگە» دېگەن ئەسلىدە ئاشۇ ئەڭ ئالىي تىپ بارلىققا كېلىشتىن بۇرۇنقى تەي-يارلىق ئىشلىرىنى تىرىشىپ ئىشلىشىمىزگە ئېرىنىمىي ئۇنداد-گەن. «شادىمان ئىلىم» دېگەن ئەسلىدە، بۇ تىپنى چۈشىنىشدە-مىز ئۈچۈن، ئالدى بىلەن ئاساسلانغان فىزىيولوگىيەلىك ھا-لەت، يەنى مۇئەللەپ ئۆزى ئوتتۇرۇغا قويغان ئىنتايىن ساغلام ھالەتنى ئېنىق بىلىشىمىز كېرەك، دەپ ئوتتۇرۇغا قويغان. شۇ-نىڭ ئۈچۈن، بىز مەزكۇر كىتابنىڭ 382 - بۆلۈمىگە قاراپ با-قايلى:

«بىز يېپىيېڭى، نامىسىز، ئىنتايىن چۈشىنىكسىز ھەم تەج-رېبە قىلىنىپ باقىغان دەسلەپكى مەھسۇلاتىمىز. ئومۇمەن، بىز يېڭى بىر نىشان ۋە ۋاستىگە، يەنى تېخىمۇ قەيسەر، تېخىمۇ سەزگۈر، تېخىمۇ مەزمۇت، تېخىمۇ شادىمان، تېخىمۇ دادىل بولغان ساغلاملىققا موھتاجىمىز.»

|| زورو ما سىتەرىشۇنداق دەيدۇ ||



بۇنداق ئادەم مۇئەيىھەنلەشتۈرۈلگەن تۈرلۈك قىممەت ۋە ئىستەكلىرىنى تەجربىه قىلىشنى ئارزو قىلىپ، غايىنىڭ «ئوتتۇرا دېڭىز»نى كېزىپ چىقىدۇ. مۇشۇنداق شەخسىي تەۋەككۈلچىلىك تەجربىسى ئارقىلىق غايىه ئىستېلاچىسى بولغاندا، سەنئەتكار، تەقۋادار ئادەم، مۇرت، قانۇن تۈرگۈزغۈچى، ئۆلما، پەيغەمبەر، بېغىشلىغۈچى ھەم كونا شەكىل، كونا ئادەتلەركە قارشى كىشى. لەر ھېس قىلغانغا ئوخشاش، ئۇ كۆئىلىدە قانداق تۈيغۇلارنىڭ يۈز بېرىشىنى بىلمەكچى بولىدۇ. غايىگە ئىنتىلىشىمىزدىكى مەقسەت «ئۈلۈغ ساغلاملىق»قا يېتىش، ئۇنى توختىماي ئىزدەش. تىن ئىبارەت. چۈنكى، بىز ئۇنى توختىماي بېغىشلايمىز ھەم شۇنداق بولۇشى كېرەك.

هازىر بىزدەك بۇ غايىه تەۋەككۈلچىلىرىنىڭ باتۇرلۇقى ئې - تىياتچانلىقىدىن ئۈستۈن، كېمىنىڭ غۇلاب كېتىشىدىن قىلچە ئەنسىرەيمىز، شۇڭا بىز باشقىلاردىنمۇ بەكرەك ساغلام. بىز تېخى زahir بولىغان بىر مەنزىلگە ئېقىپ باردۇق؛ ئۇنىڭ چې - كىنى ھېچكىم بىلمەيدۇ، بىز گۈزەلىك، غەلتىلىك، شۇبە، غارا يېلىق ۋە پاكلىق بىلەن تولغان ئۇ يەرلەردىكى مەنزىرلەرنى كۈرۈپ ئىختىيارسىز كونتۇرلۇقىمىزنى يوقاتتۇق. ئاه خۇدا، ئەمدى بىزنىڭ چەكسىز ئارزو - ئارمانلىرىمىزنى قاندۇرالىغۇدەك ھېچقانداق نىرسە قالىمىدى. مۇشۇنداق تەجربىه ۋە ئالىق ھەقىدىكى ئىزدىنىشتىن كېيىن، هازىرقى زامان ئادىمى سۈپىتمەدە قانداقمۇ قانائەت قىلىمىز؟ بىز هازىرقى زامان كىشىلىرى ئەڭ پەخىرلە - نىدىغان غايىه ۋە ئۇمىدلەرگە مەنسىتمەسىلىك نەزىرىمىز بىلەن قارايمىز، ئۇنىڭدىن ھەم ئەپسۇسلىنىمىز، ھەم ئامالسىزلىق ھېس قىلىمىز، ئەمدى بىز ئۇلارغا نەزەر سالماسمىز، بەلكىم... ئالدىمىزدا تېخىمۇ غەلتىتە، تېخىمۇ جەلپىكار ھەم خەتلەرىك

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

غايه بار، بۇنداق غايىگە كىشىلەرنى خالىغانچە ئۈندىيەلمەيمىز. چۈنكى، بىز بۇ غايىگە ھەممىلا ئادەمنىڭ ئىگە بولۇش سالاھىيەتى ۋە غەيرىتى بار - يوقلىقىنى بىلمەيمىز، ئەمما بۇ ساپ بىر ئادەم بارلىق سەلتەنەتلىك، گۈزەل، مۇقەددەس ۋە دەخلى - تە. رۇزسىز ھەرقانداق نەرسىنى ئالىقىندا ئوينىتالايدىغان غايىدۇر. بەزىلەر ئۈچۈن ئېيتقاندا، بۇ خىل تويۇنغان ئۇقۇم نۇرغۇن خەۋپ - خەتەر، بەرباتلىق، چاكىنىلىق، ھەتتا بوشائىلىق، قارىغۇلۇق ۋە ئۇنتۇغاقلىقلارنى ئۆز ئىچىگە ئالغان بولىدۇ. ئەوتىياتچان ئۇستۇن ئادەملىك بەختى ۋە غايىسى ھامان ئىنسانىلىق ئەمەس - تەك كۆرۈنىدۇ. ئالايلۇق، ئۇنى ئۆتۈشتە پانىلىققا ئىگە بولغان كەسکىن نەرسىلەرنىڭ يېنىغا قويۇپ، ئۇنىڭ مەنبەسى، گېپى، تەلەپپۈزى، ھالىتى، ئەخلاقى ۋە خىزمەتلەرى بىلەن سېلىشتۇر - غاندا، گويا ئۇ كىشىلەر ئەڭ سەممىي ساتىرالارغا ئوخشاش كې - تىدۇ. بىراق، ھەقىقىي سەلتەنەتلىك نەرسىلەرنىڭ پەردىسى ئەم - دىلا ئېچىلىۋاتقان بولۇشى مۇمكىن. سوئاللار ئاللىبۇرۇن تاشلى - نىپ بولدى، ئىنسان تەقدىرى ئۆزگەردى، سائەت ئىستەرپلىكىسى ئايلانماقتا، تىراڭىدىيە تۈغۈلدى...»

گەرچە زوروئاستېرنىڭ ئوبرازى ۋە مۇتلەق كۆپ قىسىم ئاساسى ئىدىيەلىرىنىڭ غولى ياش نىتىچىنىڭ چۈشىدە ۋە دەس - لمپكى ئەسەرلىرىدە كۆرۈلگەن بولسىمۇ، لېكىن «زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ» دېگەن ئەسەرنىڭ ئۆزى 1881 - يىلى ئاۋغۇستتا شىۋىيتسارىيەنىڭ سىلس مارىيە بازىرىدا دۇنياغا كەلدى. چۈز - كى، شەيئىلەرنىڭ «مەڭگۈلۈك قايتىلىنىش (سانسارا)» دېگەن ئۇقۇم ئەڭ ئاخىرى ئاكامنىڭ ئۆزىنىڭ يېڭى قاراشلىرىنى شە - ئىرىي ئۇسلۇب بىلەن ئوتتۇرۇغا قويۇشىغا تۇرتىكە بولغانىدى. بۇ ھەقتە ئۇ ئۆزىنىڭ تىرىجىمىھالى «قاراڭلار! بۇ ئادەمگە» دە شۇنداق

|| زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ ||

چۈشەندۈرىدۇ:

«ئەسلىمىدىكى ئاساسلىق ئۇقۇم — شەيىلەرنىڭ «مەڭگۇ» -
لۇك قايتىلىنىشى — پەلسەپە يېتەلەيدىغان ئەڭ يۈكسەك بۇ تىپ
يەنلا 1881 - يىلى ئاۋغۇستتا تۇنجى قېتىم شەكىللەنگەندى.
مەن ئۇنى بىر ۋاراق قەغمىزگە يېزىپ قويىدۇم ھەم مۇنداق بىر
كەلىمە سۆزنى قوشۇپ قويغانىدىم :ئىنسان ۋە زاماندىن ئالىتە
مىڭ گەز يۈكسەك! شۇ كۈنى مەن دەل سىلۋاپورانا كۆلىنىڭ بۇ -
يىدا سەيلە قىلىۋاتاتقىم، كۆلدىن ئاتچە يىراق بولمىغان بىر
قورام تاشنىڭ يېنىدا ئۇزاق تۇردىم، دەل شۇ يەردە بۇ ئۇقۇمنى
ئاڭقىرىدىم. ئەمدى ئوپىلىسام، ئىككى ئاي بۇرۇن بىر بېشارەت ئا -
يان بولغانىدى. ئۇ بولسىمۇ قىزقىشىمىدىكى زور بۇرۇلۇشتىن
ئىبارەت، بولۇپمۇ مۇزىكا جەھەتتىكى بۇرۇلۇشتۇر. بەلكىم، پۇت -
كۈل «زوروئاستېر»نىڭ ئۆزىلا مۇزىكا خاراكتېرلىك ئىجادىيەت
بولسا كېرەك. مەن يەنە «زوروئاستېر»نى ئىجاد قىلالىشىمغا
چوڭقۇر ئىشىنەتتىمكى، ئۇنىڭ ئىچىدىكى مۇھىم بىر ئامىل
مېنىڭ ئاڭلاش سەنىتى جەھەتتە يېڭى ھاياتقا ئىگە بولغانلى -
قىمىدور. 1881 - يىلى باهاردا، ۋېسىنزا يېنىدىكى رىكارو دېگەن
كىچىك شەھىرde دەم ئالدىم. ئاتاقلقىق مۇزىكانى دوستۇم پېتىر
گاست ئىككىمىز بايقدۇقىكى، مۇزىكا ئەتقاسى ئەزەلدىن كۆرۈلۈپ
باقىغان گۈزەل، جۇلالىق قاناتلىرى بىلەن باش ئۇستىمىزدە
جەۋلان قىلىۋاتاتتى.»

1881 - يىلى ئاۋغۇست ئارىلىقىدا، ئاكام شەيىلەرنىڭ
«مەڭگۈلۈك قايتىلىنىشى» تەلىماتىنى روياپقا چىقىرىش قارارىغا
كېلىپ، ئۇنى زوروئاستېرنىڭ قەسىدىلىرى شەكىلدە ئىپادىل -
دى. ئۇنىڭ بۇ مەزگىلىدىكى خاتىرىلىرىدىن «زوروئاستېر» شۇنداق
دەيدۇ»نىڭ دەسلەپكى ئارگىنال تېزسىدىن بىر بەتنى ئۇچرات -



زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

تۇق. سەرلەۋەھىسى مۇنداق ئىدى:

«چىڭقىچۈش ۋە مەڭگۈلۈك»
«يېڭى بىر ھايات شەكللىنىڭ كۆرسەتكۈچىسى»

لېكىن، سەرلەۋەھىنىڭ ئاستىغا مۇنداق يېزىلغانىدى: «زوروئاستېرى ئۇرمى كۆلىنىڭ بويىدا تۇغۇلغان. ئوتتۇز يې -. شىدا ئۆيىدىن ئاييرىلىپ، ئارىيە ئۆلکىسىگە بېرىپ، تاغدا ئون يىل زاھىدىلىقتا ياشاپ، «ئاۋېستا^①»، دېگەن نومنى يېزىپ چىق -. قان.» «بىلىملىنىڭ ئوتلۇق قۇياشى چىڭقىچۈشتە قايتىدىن نامايان بولدى، مەڭگۈلۈك يىلىنى قۇياش نۇرى ئاستىدا تۈگۈلمەكتە. ما -. نا بۇ سائى خاس دەقىقە، سېنىڭ چىڭقىچۈش پەيتىڭ كەلدى.»

1881 - يىلى يازدا، ئۇزۇن يىللېق دەم ئېلىشتىن كېيىن، ئاكام پۇتۇن ۋۇجۇدى بىلەن «زوروئاستېرى»نىڭ مۇقەددىمىسىنى باشلىدى. ئەمما، ئۇنىڭ سالامەتلىسکى كۈنسىپرى ئەسلىگە كې -. لمۇراتقان بۇ مەزگىلەدە، يەنە بىر زەربىگە ئۇچىرىدى، ئۇنىڭ دىل -. كەش دوستى ئۇنى ئۇمىدىسىز ھالەتكە چۈشۈرۈپ قويغانىدى. چۈنكى، ئۇ دوستلىۇقنى مۇقەددەس بىلگەچكە، ئۆمرىدە ھەرقانداق ئۇلۇغ نەرسىنىڭ تەنھالىق قىسىمىتىگە قەدەم قويىدىغانلىقىنى تۇنجى قېتىم تونۇپ يەتتى. لېكىن، دۇنيانى ئۇنتۇش بىلەن تەندىھلىقنى تاللاشقا مەجبۇر بولۇش بىر - بىرىگە ئوخشاشمايدۇ. ئۇ چاغدا ئۇ ئۆزىنى پۇتۇنلىي چۈشىنىدىغان كۆڭۈلىكىدەك دوستقا ئىنتايىن تەشنا ئىدى، يەنە كېلىپ بۇ دوست بۇرۇندىنلا ئۇنىڭ بارلىق قەلب دۇنياسىنى ئاڭلاشقا تەبىyar سىرداش بولاتتى. لې -. كىن، ئۇ ئەگىرى - توقاي، خەتلەركى يوللارنى بېسىپ ئۆتكەندىن كېيىن، ئۆزىگە ئەگىشىدىغان بىرمۇ ئادەمنىڭ يوقلىۇقىنى بايقە -. 9

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

دى. شۇڭا، ئۇ ئۆزىگە بىر ئالىيجاناب پەيلاسوب سىاقىدىكى تا- كامۇل سىرداشنى ياراتتى ھەمەدە بۇ دوستىنى ئۆزىنىڭ خۇش خەۋەر يەتكۈزىدىغان ئەلچىسى قىلىپ ئەۋەتتى.

ئاكامىنىڭ ئېيتىشىچە، «زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ»نىڭ بە- رىنچى قىسىمى مۇنداق شەكىللەنگەن: «1882 - 1883 - يىللار ئارىلىقىدىكى قىش كۈنلىرى، مەن كىشىنى مەھلىيا قىلىدىغان راپاللو قولتۇقىدا تۇراتتىم، ئۇ يەر گېنىۋئاغا ئانچە يىراق ئەمەس ئىدى. سالامەتلەكيم دېگەندەك ياخشى ئەمەس، ھاۋامۇ سوغۇق ۋە نەم ئىدى. مەن تۈرغان مېھمانخانا دېڭىزغا بەك يېقىن بولغاچقا، ئاخشاملرى شاۋقۇن ئاۋازىدىن ئۇخلىيالمايتتىم. مۇھىت ماڭا زىيانلىق بولسىمۇ، يەنلا ئىرادەمدىن قايتىمماي، مۇشەققەتتىن قورقماي «زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ»نى ياراتتىم. ئەتىگەنلىرى زوئاڭلىغا ما- ڭىدىغان يولدا ئالدىرىمماي ماڭاتتىم، چۈشتىن كېيىنلىرى، سالامەتلەكيم يار بەرسلا پۇتكۈل قولتۇقنى بىر ئايلىنىپ چە- قاتتىم، مەن بۇ يەرنى بەك ياقتۇرۇپ قالدىم، بۇ يەر پادشاھ فرپىرىبىك 〔〕 نىمۇ ئىنتايىن جەلپ قىلغانىدى. 1886 - يىلى كۈزدە، ئۇ، بۇ غايىمۇ جەننەتتەك كىچىك شەھەرگە كەلگەندە، مەنمۇ شۇ يەردە ئىدىم. دەل مۇشۇ ئىككى يولدا، «زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ»نى ياراتتىم. ئەمەلىيەتتە، مۇنداق دېسەك تېخىمۇ مۇۋاپىق بۇ پە- كىرلەر مەن سەيىلە قىلىۋاتقاندا كاللامدا شەكىللەنگەن..»

«زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ»نىڭ بىر رىنچى قىسىمى ئالاھازەل ئون كۈنده پۇتتى، يەنى 1883 - يىلى فېۋەرالنىڭ بېشىدىن ئوت- تۇرلىرىغىچە بولغان ئون كۈنده پۇتتى، «ئاخىرقى بىر قۇرى تاماملانغاندا، ۋاڭنېرمۇ ۋىنېتسىيەدە ئالەمدىن ئۆتتى»... ئىك- كىنچى قىسىمى بولسا، 26 - ئىيۇندىن 6 - ئىيۇلغىچە بولغان ئون كۈن ئىچىدە پۇتتى. بۇ يازدا مەن يەنە تۈنجى قېتىم «زورو-



زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

ئاستېر» دېگەن ئۇقۇمغا ئېرىشكەن مۇقەددەس جايدىن يېڭىباشە.-
تىن ئۆزۈمىنى ئىزدىدىم. نەتىجىدە، ئىككىنچى قىسىمنىڭ قۇ-
رۇلمىسىغا ئېرىشىپ، ئون كۈن ئىچىدە بىر تەرەپ قىلدىم. ئە-
مەلىيەتتە، مەن ئۇنىڭدىنمۇ ئارتۇقراق كۈنلەرنىڭ بولۇشنى ئۇ-
مىد قىلاتتىم. ئەمما، بۇ بىرىنچى، ئىككىنچى، ئۇچىنچى قە-
سىملەرنى يېزىش ئۇچۇن ئەمەس ئىدى.»

ئۇ ئۆزىنىڭ «زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ» دېگەن ئەسىرنى
يازغان ۋاقتىتىكى ئۆزىنى ئۇنتۇغان روھىي ھالىتى ئۇستىمە
سوْز ئېچىشنى ناھايىتى ياخشى كۆرەتتى. ئۇ ھەر قېتىم سەيلە
قىلغاندا ياكى تاغقا چىققاندا، ئوي - پىكىرلىرى بىراقلا ئۇر-
غۇپ، خىالىغا كەلگەنلەرنى دەرھال خاتىرىلىۋالاتتى - دە، قايدا-
تىپ بارغاندىن كېيىن رەتلەيتتى، بەزىدە يېرىم كېچىگىچە ئىش-
لەيتتى. ئۇ ماڭا يا زغان بىر پارچە خېتىدە مۇنداق دېگەنندى
«سەن بۇنداق ئىجادىيەت قىزغىنلىقىنىڭ قانچىلىك جۇشقۇن
بولىدىغانلىقىنى تەسەۋۋۇر قىلالمايسەن!» ئۇ «قاراڭلار! بۇ ئادەم-
گە» دېگەن ئەسىرىدىمۇ شۇنداق تەسۋىرلەيدۇ: «19 - ئەسىرنىڭ
ئاخىرلىرىدا ئاشۇ جەڭىۋار شائىرلار نامايش قىلغان ئىلھامنى
چۈشىنەلەيدىغان بىرەركىم بارمۇ؟ ئەگەر يوق بولسا، مەن ئۇنى
بایان قىلىشنى خالايمەن. ئەگەر بىر ئادەمە ئاز - تولا خۇراپىي-
لىق بولسا، ئۇ ئۆزىنىڭ مەلۇم بىر كۈچىنىڭ ۋارىيانتى ئىكەنلە-
كى، ۋەكلى ۋە ۋاسىتىسى ئىكەنلىكى ھەققىدىكى ئوېلىرىنى
ئىنكار قىلالمايدۇ... بىز بەزى نەرسىلەرنى ئاڭلىساقىمۇ، مەنبە-
سىنى تاپالمايمىز؛ بىز بەزى نەرسىلەرگە ئېرىشىسەكمۇ، بۇ نەر-
سىلەرنى كىمنىڭ بىرگەنلىكىنى سورىمايمىز؛ بىر خىل ئىدىيە
چاقماقتىدەك تېز ئايىان بولسا، بىزنىڭ ئۇنىڭغا نىسبەتەن ھېچ-
قانداق تاللىشىمىز بولمايدۇ. بىز خۇشاللىقتىن كۆز يېشى قە-

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ



لىمىز...»

1883 - يىلى ئاكام ئېنگادىندىن گېرمانىيەگە قايتىپ كېـ. لىپ، بىرقانچە ھەپتە تۇردى. ئىككىنچى يىلى قىشتا فىرانسىيەـ. نىڭ نېس دېگەن يېرىگە باردۇق. ئۇ يەرنىڭ ھاۋاسى ناھايىتى ياخشى ئىدى. ئۇ بۇ يەردە «زوروئاستېرى شۇنداق دەيدۇ»نىڭ ئۇـ چىنچى قىسىمىنى تۈگەتتى. ئۇ مۇنداق دېگەندى: «قىش، نىسىنىڭ جىمจىت ھاۋاسىدا، تۇنجى قېتىم قۇياش نۇرىدىن بەھرىمەن بولدۇم، شۇنداقلا، بۇ يەردە «زوروئاستېرى شۇنداق دەيدۇ»نىڭ ئۇـ چىنچى قىسىمىنى تۈگەتتىم. كىتابىنى دەل مۇشۇ نۇقتىدا تاـ ماملاندى دېيىشكە بولاتتى. يېزىشقا كەتكەن ۋاقت بىر يىلغا بارمىدى. نېس ئەتراپىدىكى يېزىلاردا خىلۋەت جاي ۋە تاغلار كۆپ بولۇپ، ئۇلارنى ئۆمرۇم بويى ئۇنتۇيالمايمەن... ئىجادىي كۈچۈم تىنماي ئۇرغۇپ تۇرغاندا، مۇسکۇللەرىمنىڭ ھەركىتىمۇ چېكـ. گە يەتتى. تەن پۇتۇنلىي ھاياجاندا، روھنى ئوپلاش ھاجەتسىز ئــ دى. كىشىلەر مېنىڭ سەكىرىشلىرىمنىلا كۆرەتتى، تاغ ئارسىدا يەتتەـ سەككىز سائەت مېڭىپمۇ چارچاش ھېس قىلمايتتىم، مەن ناھايىتى ياخشى ئۇخلايتتىم، كەپىم چاغ ئىدى، ناھايىتى كۈچلۈك ھەم تېتىك ئىدىم..»

«زوروئاستېرى شۇنداق دەيدۇ»نىڭ ئۇچىنچى قىسىمىنىڭ ئوخشاشلا ئون كۈن ئىچىدە يېزىلغانلىقىنى كۆرۈپ ئۆتتۈق، پــ قەت ئەسرىنىڭ تۆتىنچى قىسىملا ئاستاـ ئاستا يېزىلىپ پۇــ تىـ ئۇنىڭ دەسلەپكى خاتىرىلىرىنىڭ بىر يېرىدە بۇ قىسم ئۇــ نىڭ بىلەن ئىككىمىز 1884 - يىلى 9 - سېنتمبردا سىئورىختا بىلە تۇرغىنىمىزدا يېزىلغان دەپ تىلغا ئالغان. ئىككىنچى يىلى 9 - سېنتمبردا ئۇ مېنتوندا پۇتۇن خاتىرسىنى رەتلەپ، ئاخىر 1885 - يىلى پۇتكۈل ئارگىناللىرىنى بېكتىكەن، ئاكام بۇــ قــ

زوروئاستېرىشۇداق دەيدۇ

سىمنى، ئاخىرقى قىسىم دەپ ئاتىغان ھەم ئۆز ئالدىغا نەشر قىلدۇرغانىدى. ئۇ ماڭا خەت يېزىپ، بەشىنچى، ئالتىنچى قىدە - سىملەرنى داۋاملاشتۇرۇپ يازىدىغانلىقىنى ئېيتقانىدى. ئەسەر - نىڭ تۆتىنچى قىسىمى ئۇنىڭ ئۆز ئازابلىرىنىڭ ئىزهارى ئىدى. شۇڭا، ئۇ بۇ قىسىمنى بىر قانچە نۇسخىلا باستۇرۇپ، مەزمۇنىنى ئاشكارىلما سلىققا قەسەم قىلغان بەزى كىشىلەرگىلا تارقاتقانە - دى. ئۇ ئاشكارىلاشنىمۇ ئويلىغان، ئەمما بۇ جەھەتتە باشتىن - ئاخىر ئۆزگەرتىپ باستۇرۇش كېرە كەمكىن دەپمۇ ئىككىلەنگەن، ئاخىر ئۇ كىتابنى قىرىق نۇسخا باستۇرۇپ، ئۆزىنىڭ نەزىرىدە - كى ئوقۇشقا ئەرزىيدىغان كىشىلەرگە بەرگەن، ئەمەلىيەتتە پەقتە يەتتە نۇسخىسىنىلا تارقاتقان.

مەن كىرىش سۆزنىڭ بېشىدىلا ئاكامىنىڭ بىر پىرسىيەلىك - نى ئۆز قەلبىدىكى غايىتى پەيلاسوبىنىڭ ئوبرازى قىلىپ تاللىۋە - لمىشىدىكى سەۋەبىنى كۆرسەتكەندىم. ئۇنىڭ ئېيتقانلىرى بويىچە بولغاندا: «مەن تىلغا ئالغان زوروئاستېرىنىڭ كىملىكىنى ھېچ - كىم سوراپ باقىمىدى. چۈنكى، بۇرۇتقى پەيلاسوبىلارغا ئوخشاشما - دىغان يېرى ئۇنىڭ دەل بىر يېڭى تەلىماتنىڭ ئىگىسى ئىكەنلە - كىدىور. زوروئاستېرى شەيىلەردىكى ياخشىلىق بىلەن رەزىللىك - نىڭ تىنماي كۆرەش قىلىپ تۇرىدىغانلىقىنى كۆرۈپ يەتكەن تۈنجى ئادەم، ئەخلاقنى كۈچكە ۋە ئۆزىدىكى سەۋەب - نەتىجەقا - تارلىق تاشقى نەرسىلەرگە ئايلاندۇرۇش ئۇنىڭ ۋەزىپىسى ئىدى. ئەمما، بۇ مەسىلىنىڭ ئۆزىدىنلا ئۇنىڭ جاۋابى چىقىپ تۇرىدۇ - زوروئاستېرى زور بىر خاتالىق ئۆتكۈزگەن، ئۇ بولسىمۇ ئەخلاق يارىتىش. شۇڭا، ئۇنىڭ ئۆزىمۇ بۇ خاتالىقنى ئالدى بىلەن تونۇ - شى كېرەك. بۇ ئۇنىڭ باشقا مۇتەپە كۆرلارغا قارىغاندا بۇ جە - هەتتە مول تەجربىگە ئىگە ئىكەنلىكىدىنلا بولماستىن، تېخىمۇ

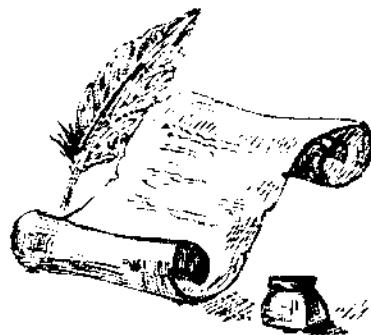
زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

مۇھىمى ئۇنىڭ سەممىيلىكىدە ئىدى. بىز پەقەت ئۇنىڭ تەللىما -
تىدىنلا ھەقىقىي ئىلھامغا ئىگە بولىمىز. زوروئاستېر باشقا
ھەرقانداق مۇتەپەككۈرلاردىنمۇ ئارتۇق شىجائەت بىلەن ئۆز تې -
نىڭ يۈزلەنگەن. تېخىمۇ ئېنىق قىلىپ ئېيتقاندا، مانا بۇ ئەڭ
مۇھىم پېرسىيە ئەخلاقىدىر. ئۆزۈممۇ ھەقىقىي چۈشەندىممۇ -
يوق؟... ئەخلاقنىڭ ئۆزى ئارقىلىق، ھەقىقەت ئارقىلىق ئەخلاقنى
يېڭىش ۋە ئۆزۈم ئارقىلىق ئەخلاقشۇناسىنى يېڭىش — مانا بۇ
مېنىڭ زوروئاستېر ئارقىلىق دېمەكچى بولغانلىرىمدىر!»





زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ



مۇندەرىجە

1	زوروئاستېرنىڭ ئىپتىداسى
23	1. ئۆچ خىل ئۆزگىرىش
27	2. ئەخلاقلىكىسيهىسى
31	3. تەركىدۈنیا
36	4. تەننىڭ مەنسىتىمگۈچىسى
38	5. خۇشاللىق ۋە قىزغىنلىق
41	6. تاتارغان گۇناھكار
45	7. ئوقۇش ۋە يېزىش
48	8. تاغدىكى دەرەخ
52	9. ئۆلۈم تەرغىباتچىسى
55	10. ئۇرۇش ۋە ئەسکەر
58	11. يېڭى مەبۇد
62	12. بازار چىۋىنى
66	13. ئىپپەت
69	14. دوست
72	15. مىڭىز مەقسەت
75	16. قوشىنى سۆيۈش
78	17. ياراتقۇچىنىڭ يولى

زورو ماشتەر شۇنداق وەيدۇ

82	18. ياش ھەم قېرى چوکان
85	19. يىلاننىڭ چېقىشى
87	20. بالىلار ۋە نىكاھ
90	21. ئەركىن ئۆلۈم
95	22. ئىنئام قىلىنغان ئەخلاق
102	23. ئەينەك كۆتۈرۈۋالغان بالا
106	24. شادلىق ئارىلىدا
110	25. غەمخورلۇق قىلغۇچى
114	26. دىندار
118	27. ئەخلاقلىق كىشىلەر
123	28. مۇتىھەملىر
126	29. زەھەرلىك ئۆمۈچۈكلىر
131	30. داڭدار دانىشىمەن
135	31. تۈن ناخشىسى
137	32. ئۆسسۈل كۈيى
141	33. قەبرە قەسىدىسى
145	34. ئۆزلۈكتىن ھالقىش
150	35. ئالىيىجاناب ئادەم
154	36. كۈلتۈر زېمىنى
158	37. نۇقسانسىز بىلىم
162	38. ئەللامىلىر
165	39. شائىرلار
169	40. كاتتا ئىشلار
175	41. پالچى
180	42. قۇتقۇزۇش
186	43. ئىنساننىڭ پاراستى



زوروماستېر شۇنداق دەيدۇ

191	ئەڭ جىمجمىت دەقىقە	44
195	سەبىاھ	45
200	خىيالىي تۈيغۇ ۋە سىر	46
207	كۆتۈلمىگەن خۇشاللىق	47
212	كۈن چىقىشتىن ئاۋۇل	48
216	يىگىلىكىن ئەخلاق	49
225	زەيتۈن تېخىدا	50
229	ئۆتۈپ كېتىش	51
233	مۇرتىد	52
239	ئۆيگە قايىتىش	53
244	ئۇچ خىل رەزىلىك	54
251	قەتئىي روھ	55
257	كونا لەۋە ۋە يېڭى لەۋە	56
285	ساقييۋاتقان كىشى	57
293	بۈيۈك ئارزو	58
297	باشقىا بىر ئۇسسىز كۆپى	59
302	يەتتە ئىز	60
308	شەربەت نەزىرىلىكى	61
313	قۇتقۇزۇش ئىلتىجاسى	62
319	شاھلار بىلەن سۆھبەت	63
324	سۈلۈك	64
329	سېھىرگەر	65
337	ئىشىزلىق	66
344	بەتبەشىرە ئادەم	67
351	ئىختىيارىي تىلەمچى	68
357	سايە	69

زورو ماشتەر شۇنداق دەيدۇ

362	70. چىڭقىچۈش
366	71. ئېھتىرام
373	72. كەچلىك غىزا
376	73. يۈكسەك ئادەم
391	74. ھەسەرت كۆيى
397	75. بىلىم
401	76. چۆل قىزلىرى ئارسىدا
408	77. ئويغىنىش
413	78. ئىشەك بايرىمى
418	79. مەستىلىك كۆيى
429	80. بېشارەت



زوروئاستېرىشۇداق دەيدۇ



زوروئاستېرىنىڭ ئىپتىداسى

1

زوروئاستېرى ئوتتۇز ياشقا كىرگەندە^① يۇرتىدىن ۋە يۇرتىددى -
كى كۆلدىن ئايىرىلىپ، تاغقا كەلدى. ئۇ بۇ يەردە روھ ۋە تەنھا -
لىقتىن بەھرىمەن بولۇپ، ھېچىرى چارچاشتىن مۇستەسنا 10
يىلىنى ئۆتكۈزدى. لېكىن، ئۇنىڭ قەلبى ئاخىرى ئۆزگەردى.
بىرکۈنى ئەتىگىنى ئۇپۇق ئەمدىلا قىزىرىشقا باشلىغاندا، ئۇ ئور -
نىدىن تۇرۇپ قۇياشقا سۆز ئاچتى:
«ئەي، ئۇلغۇغ يۇلتۇز! ئەگەر سەندىن پارلانغانلار بولمىسا،
بەختىڭ نە بولۇر ئىدى!

ئۇن يىلدىن بېرى ھەر كۈنى غارىمغا كېلىپ تۇردۇڭ، ئە -
گەر مەن ۋە مېنىڭ بۇركۇت، يىلانلىرىم بولمىسا ئىدى، نۇرلە -
رىڭ ۋە يورۇشلىرىڭدىن زېرىكەر ئىدىڭ.
بىراق، ھەر سەھەر ۋۇجۇدۇڭىكى يامراپ تۇرغان نۇرلىرىڭ.

^① نىتىچى ئۆزىنىڭ بۇ كىتابىنى «بەشىنجى خۇشخەۋەر كىتابى» دەپ ئاتىغان،
كتابىنىڭ نۇرغۇن جايلىرىدا «ئىنجل» بولۇپمى، «ئىنجل»نىڭ «خۇشخەۋەرلەر» بىدە -
كى ئىماگ ۋە ئوخشىشىپ كېتىدىغان تەپسىلاتلار ئۇچرايدۇ. «ئىنجل». لوقا بايان
قىلغان خۇشخەۋەرلەر» 3 - باب 23 - ئايەتتە: «ئىسا دىن تارقىتىشقا باشلىدى، يې -
شى 30 ياشلاردا ئىدى» دېيىلگەن.

زورو نا سپر شونداق دهید و

نى سۈمۈرۈش ئۈچۈن سېنى كۈتىمىز، تىلاۋەت قىلىپ ئىسىق سالىمىز.

قارا! همسەلنى زىيادە كۆپ يىغىۋالغان ھەرە كەبى ئۆز ئەقلىمە.
دەن بىزارەمن، پاراسەت قوللىرىنىڭ سۇنۇلۇشىغا موهتاجەمن.
تاکى دانىشمەنلەر ئۆز ساراڭلىقىدىن خۇشال بولغۇچە،
نامىراتلار ئۆز بايلىقىدىن شادلىق تاپقۇچە ئەقىل - پاراستىمىنى
سەرپ قىلىشقا ۋە تەقدىم قىلىشقا تەبىارەمن.

شۇڭا، مەنمۇ خۇددى سەن كېچىلىرى دېڭىزنىڭ كەينىگە ئۆتۈپ، يەر ئاستىدىكى يەنە بىر دۇنياغا نۇر چاچقاندەك، تېخىمىز چوڭقۇر چۆكۈشۈم كېرەك. ئەي ھىممىتى چەكسىز يۈلتۈز! سەن كەبى تاغدىن چۈشۈشۈم كېرەك — مەن بارىدىغان دۇنسا يە ئىشنى شۇنداق ئاتايدۇ.

شۇڭا، مېنى قۇتلۇقلا، ماڭا بەخت تىلە، سېنىڭ ئاشۇ تە.
نمىق، تىنچ كۆزلىرىڭ، چەكىسىز بەختىمگە ھەسەتسىز تىكىلىسۇن!
لەبالەپ قەدەھەلەردىن شاھانە شارابلار تېشىپ، تىلىكىڭ زە-
ياسى تېشىپ تۈرسۇن!

قارا! بو قىدەھمۇ قۇرۇقدىلىمۇ، زوروئاستېرمۇ يېڭىبان بولىدۇ. زوروئاستىم تاغدىن ئەنە شۇنداق جۈشۈشكە ياشلىدى.

2

زوروئاستېر تاغدىن چۈشكىچە يول بويى ھېچكىم ئۆچرىمىدە. ئۇ ئورمانلىقنىڭ ئوتتۇرسىغا كەلگەندە، بىر چال ئۇنىڭ ئالدىدا پەيدا بولدى. بۇ ئادەم ئۆزىنىڭ مۇقەددەس كەپىسىدىن چىقىپ، ياخا ئوت - چۈپلەرنى تېرىۋاتقانىدى. ئۇ زوروئاستېرغا



زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

شۇنداق دېدى:

— مەن بۇ سەيماھنى تونۇيمەن، ئۇنىڭ نامىشەرىپى زورو-ئاستېر. ئۇزۇن يىللار ئىلگىرى ئۇ بۇ يەردەن ئۆتكەن، لېكىن ئۇ ھازىر بۇرۇتقى زوروئاستېرغا زادىلا ئوخشىمای قاپتۇ. ئەينى چاغدا سەن كۈللىرىڭنى تاغقا ئاچىققانىدىڭ، ئەمدى چوغلىرىڭنى قاراڭغۇ جىلغىلارغا ئەچۈشىمەكچىمۇسەن؟ ئوت قو-يۇش گۇناھنىڭ ئارتىلىپ قىلىشىدىن قورقىماسىن؟

دۇرۇس، مەن ئۇنىڭ زوروئاستېر ئىكەنلىكىنى تونۇۋالدىم، ئۇنىڭ كۆزلىرى بۇلاق سۈيىدەك تىنق، لەۋلىرى مەسخىرىدىن خالىي، ئۇ بەئەينى رەققاسلاردەك ئالغا كېتىپ بارمامدۇ؟

زوروئاستېر ئۆزگەردى، بىر سەبىي بالىغا ئايلاندى. زورو-ئاستېر بىر ئويغانغۇچى، شۇ تاپتا سەن شېرىن چۈش ئىلکىدە ياتقانلار ئارسىغا كېلىپ نېمە قىلىماقچىسىن؟

گويا بىپايان دېڭىزدا گاھ لەيلەپ يۈرگەندەك، سەن تەنھالىق ئىلکىدە ياشاپ كەلدىڭ. ھە، ئەمدى قىرغاققا چىقماقچىمۇ؟ زىمە-مەڭگە ئېغىر يۈڭ ئارتىماقچىمۇ سەن؟

— مەن ئىنسانىيەتنى سۆيىمەن، — دېدى زوروئاستېر جاۋابىن.

— شۇنداقمۇ، — دېدى تەقۋادار، — مېنىڭمۇ ئورمان ۋە باياۋانلارغا كېلىشىم، دەل ئىنسانىيەتنى زىيادە سۆيگەنلىكىمىدىن ئەمەسمۇ؟ ئەمدى مەن ئىنسانلارنى ئەمەس، تەڭرتىائالانى سۆيىدەن. ھېس قىلىشىمچە، ئىنسانلار تېخى پىشىپ يېتىلگىنى يوق، ئۇلارنى سۆيۈش بىلەن مېنى ھالاك قىلىشىڭ مۇمكىن.

— مەن نەدىمۇ سۆيگۈدىن گەپ ئاچتىم! پەقەت ئىنسانلارغا ئاز - تولا سوۋغا - سالامىلار ئېلىپ بارماقچىمىن، — دېدى زو-روئاستېر.

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ



— ئۇلارغا ھېچنېمە بەرمەسلىك كېرەك، — دېدى تەقۋادار، — ئۇنىڭدىن كۆرە، ئۇلارنىڭ يۈكىنىڭ بىر قىسىمىنى كۆتۈرۈشۈپ بەرگىنىڭ تۈزۈك، ئەگەر خالىسالىڭ، شۇندىلا سەندىن خۇرسەن بو- لۇشىدۇ.

— سەدىقە قىلماقچى بولساڭ ئۇنى بىراقلا بېرىۋەتمە، ئەمما ئۇلار سەندىن ئۆتۈنگەندە بەر!

— ياق، — دېدى زوروئاستېرى جاۋابىن، — مەن سەدىقە قىلمايمەن، تېخى ئۇنچە نامراتلىشىپ كەتمىدىم.

— ئۇلار گۆھەرلىرىڭنى قوبۇل قىلامدۇ - يوق، — دېدى تەقۋادار زوروئاستېرىغا قاراپ كۈلۈپ، — ئۇلار توپتن ئاييرلىپ ياشىغانلارغا ھەم بىزنىڭ سوۋاغات ئەكەلگىنىمىزگە ئىشەنمەيدۇ. ئاياغ تىۋىشىمىز ئۇلارنىڭ قۇلىقىغا پۇچەك ئاڭلىنىدۇ - دە، ئۇلار ئورۇنلىرىدا يېتىشىپ تاڭ ئاتماستىنلا ماڭغان بىراۋ- نىڭ ئاياغ تىۋىشىنى ئاڭلىغاندەك ئۆز - ئۆزىدىن سورىشىدۇ: «بۇ ئوغرى نەگە ماڭغاندۇ؟»

كىشىلەر ئارسىغا بارما، يەنلا ئورماندا قېلىپ، قۇشلار ۋە ھايۋانلار بىلەن بىللە بولغىنىڭ تۈزۈك! نېمىشقا ماڭا ئوخشاش قۇشلار ئارسىدىكى بىر قوش، ھايۋانلار ئارسىدىكى بىر ھايۋان بولمايسەن؟

— جانابلىرى، ئورماندا قېلىپ نېمە قىلىلا؟ — سورىدى زوروئاستېرى.

— شېئىر يېزىپ كۈيلىھىمەن، كۈيلىرىمە كۈلىمەن ھەم يىغلايمەن، ئىچىمەن ھەمدۇسانا ئېيتىمەن، تەڭرىنى ئەنە شۇنداق ئۇلۇغلايمەن، — دېدى تەقۋادار جاۋاب بېرىپ.

تەڭرىنى كۈي - ناۋالرىم بىلەن، پىغانلىرىم، كۈلکە ۋە يە- غىلىرىم بىلەن مەدھىيەلەيمەن، لېكىن سەن بىزگە نېمە بەردىڭى؟



زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

— مەن سىلەرگە نېمە بېرەلەيتتىم، — دېدى زوروئاستېرى تەقۋادارغا تەزمىم بەجا كەلتۈرۈپ، — ئەڭ ياخشىسى مېنى تېززەك يولغا سېلىپ قويۇڭلار، سىلەردىن بىر نەرسە ئېلىپ سالماي يە - نە! — ئۇلار خوشلاشتى، بالىلاردەك كۈلۈپ كېتىشتى.

زوروئاستېرى تەقۋادار بىلەن خوشلىشىپ، ئىچىدە شۇنداق دېدى: «بۇ مۇمكىنмۇ؟ بۇ چال ئورماندا تۇرۇۋېرىپ، تەڭرىنىڭ ئۆلگەنلىكىنى تېخى ئاڭلىماپتۇ - ٥٥»

3

زوروئاستېرى ئورمان ياقىسىدىكى كىچىك بىر شەھەرگە كەلدى. بازاردا نۇرغۇن كىشىلەر توپلىشىۋالغانىدى. چۈنكى، كىمدۇر بىرى دارۋازلارنىڭ ئويۇن كۆرسىتىدىغانلىقىنى ئېيتقا - نىدى. زوروئاستېرى ئاۋامغا شۇنداق دېدى:

— سىلەرگە ئەۋلىيا بولۇش ھەققىدە تەبلىغ ئېيتقىلى كەل - دىم، ئادەم ئۆزىدىن ھالقىشى كېرەك، سىلەر ئىنسانلىقتىن ھال - قىپ كېتىشكە ئۇرۇنغا نامۇ - يوق؟

ئەلمىساقتىن بىرى ھەممە نەرسە ئۆزىدىن ھالقىپ كەلدى، سىلەر ئىنسانلىقتىن ھالقىش ئەمەس، ھايۋانلىققا قايتىپ، شىد - دەتلەك ئېقىندىكى چېكىنگەن دولقۇن بولماقچىمۇ؟

مايمۇن ئىنسان ئۈچۈن قانچىلىك نېممىتى؟ ئۇ ئىنسانلارنىڭ كۈلکىلىك تۇغقىنى ياكى نومۇسى. ئادەممۇ ئەۋلىياغا نىسبەتىن شۇنداق ئەمەسمۇ؟

سىلەر قۇرتىتىن ئادەمگىچە بولغان ئۇزۇن يولنى بېسىپ ئۆتتۈڭلار، لېكىن نۇرغۇن تەرەپلىردىن سىلەر يەنلا قۇرت، بۇ - رۇن ئادەمىسىمان مايمۇن ۋە مايمۇن ئىدىڭلار، ئەمدى ئۇنىڭغا تې -

زورو ما سىتەر شۇنداق دەيدۇ



خىمۇ ئوخشاب قالدىڭلار.

ئاراڭلاردىكى ئەڭ چېچەن ئادەممۇ ئۆسۈملۈك بىلەن جىن - شاياتۇنلارنىڭ زىددىيەتلىك بىرىكمىسى. مەن سىلمىردىن ئۆسۈم - لۈككە ياكى جىن - شاياتۇنلارغا ئايلىنىشنى تەلەپ قىلغانمىدىم؟ قېرىنداشلار، سىلمىردىن پەقەت زېمىنگە سادىق بولۇشنىلا ئۆتۈنىمەن، زېمىندىن ھالقىش ئارزۇسىدا بولغانلارغا ئاسانلىقچە ئىشەنمەڭلار ئۇلار مەقسەتلىك ياكى مەقسەتسىز شۇ ئارزۇدا بو - لۇشدىن قەتىئىنهزەر، بەربىر زىيان سالغۇچىلاردۇر.

ئۇلار ھاياتىن ۋاز كەچكەنلەر، قۇتۇلدۇرۇۋالغۇسىز ھالدا زەھەرلەنگەنلەر، زېمىنەمۇ ئۇلاردىن ئىنتايىن بىزار، ئۇلارنى ئۆز مەيلىگە قويۇۋېتىڭلار!

ئىلگىرى تەڭرىگە كۈپۈرلۈق قىلىش گۇمراھلىق ئىدى، ئەمما ھازىر تەڭرى ئۆلدى. شۇڭا، كۈپۈرلۈقىمۇ تۈگىدى. ئەمدىكى ئەڭ چوڭ گۇناھ - زېمىنگە كۈپۈرلۈق قىلىش ھەم «بىلگىلى بولماسلىق قەلبى» نى زېمىن مەنسىدىن ئۈستۈن قويۇشتۇر.

ئىلگىرى روھ تەننى كەمىستەتتى، ھالبۇكى، بۇ خىل كەمسى - تىش شۇ چاغلاردا بىر خىل ئالىيجانابلىق دەپ قارىلاتتى - روھ تەننىڭ ئاۋاڭ، تاتىراڭغۇ ھەم ئاچ بولۇشنى تەلەپ قىلاتتى، ئۇ شۇندىلا تەندىن ۋە زېمىندىن قۇتۇلغىلى بولىدۇ، دەپ ئويلايتتى.

ئاھ، بۇ روھ ھەمىسىزلىك ئۇنىڭ ھەۋىسى. ئاچ ئىدى، رەھىمىسىزلىك ئۇنىڭ ھەۋىسى.

قېرىنداشلار، قېنى ئېيتىڭلارچۇ، تېنىڭلار روھىڭلارغا قانداق ئىپادىدە بولۇۋاتىدۇ؟ روھىڭلار نامراتلىق، ئېپلاسلىقتىن خالىيمۇ ياكى نادانلارچە قانائەتتىمۇ؟

راست، ئادەم بولغانغان دەريا. بىز دېڭىز بولۇشىمىز كې - رەك، شۇندىلا ناپاڭ دەريالارنى قويىنەمۇزغا ئېلىپ تۇرۇپمۇ بۇل -

زورو ما سىتەر شۇنداق وەيدۇ

خىمۇ ئوخشىپ قالدىڭلار.

ئاراڭلاردىكى ئەڭ چېچەن ئادەممۇ ئۆسۈملۈك بىلەن جىن - شاياتۇنلارنىڭ زىددىيەتلەك بىرىكىمىسى. مەن سىلەردىن ئۆسۈم - لۈككە ياكى جىن - شاياتۇنلارغا ئايلىنىشنى تەلەپ قىلغانمىدىم؟ قېرىنداشلار، سىلەردىن پەقەت زېمىنگە سادىق بولۇشنىلا ئۆتۈنەمەن، زېمىندىن ھالقىش ئارزۇسىدا بولغانلارغا ئاسانلىقچە ئىشىنەمەڭلار ئۇلار مەقسەتلەك ياكى مەقسەتسىز شۇ ئارزۇدا بو - لۇشىدىن قەتىئىنەزەر، بەربىر زىيان سالغۇچىلاردۇر. ئۇلار ھاياتتىن ۋاز كەچكەنلەر، قۇتۇلدۇرۇق الغۇسىز ھالدا زەھىرلەنگەنلەر، زېمىنەمۇ ئۇلاردىن ئىنتايىن بىزار، ئۇلارنى ئۆز مەيلىگە قويۇۋېتىڭلار!

ئىلگىرى تەڭرىگە كۈپۈرلۈق قىلىش گۈمراھلىق ئىدى. ئەمما ھازىر تەڭرى ئۆلدى. شۇڭا، كۈپۈرلۈقمۇ تۈگىدى. ئەمدىكى ئەڭ چوڭ گۇناھ — زېمىنگە كۈپۈرلۈق قىلىش ھەم «بىلگىلى بولما سلىق قەلبى» نى زېمن مەنسىدىن ئۈستۈن قويۇشتۇر. ئىلگىرى روھ تەننى كەمىستەتتى، ھالبۇكى، بۇ خىل كەمسى - تىش شۇ چاغلاردا بىر خىل ئالىيجانابلىق دەپ قارىلاتتى - روھ تەننىڭ ئاۋاڭ، تاتىراڭغۇ ھەم ئاج بولۇشنى تەلەپ قىلاتتى، ئۇ شۇندىلا تەندىن ۋە زېمىندىن قۇتۇلغىلى بولىدۇ، دەپ ئويلايتتى. ئاھ، بۇ روھ ئەسلىي ئۆزى شۇنداق ئاۋاڭ، تاتىراڭغۇ ھەم ئاج ئىدى، رەھىمىسىزلىك ئۇنىڭ ھەۋىسى.

قېرىنداشلار، قېنى ئېيتىڭلارچۇ، تېنىڭلار روھىڭلارغا قانداق ئىپادىدە بولۇۋاتىدۇ؟ روھىڭلار نامراتلىق، ئىپلاسلىقتىن خالىيمۇ ياكى نادانلارچە قانائەتتىمۇ؟

راست، ئادەم بۇلغانغان دەريا. بىز دېڭىز بولۇشىمىز كە -. رەلک، شۇندىلا ناپاڭ دەريالارنى قويىنلىق زەپ تۇرۇپمۇ بۇل -

زوروماستەر شۇنداق دەيدۇ

غانمايمىز.

ئەمدى مەن سىلەرگە ئەۋلىيانىڭ نېمىلىكىنى ئېيتىپ بې-
رىەي :ئۇ دەل ئاشۇ دېڭىز، ئۇ سىلەرنىڭ ھەرقانداق كەمىتىدە-
شىڭلار ۋە مەسىخە ئىلارنى يوشۇرۇپ قالالايدۇ.

سىلەر ھېس قىلالىغان ئەڭ ئۇلغۇغ ئىش قايىسى؟ ئۇ دەل ئا-
شۇ ئۇلغۇغۇار كەمىتىشتۇر. ئۇنى ھېس قىلغىنىڭلاردا سىلەر
ھەتتا ئۆز بەختىڭلاردىن بىزار بولىسىلەر، ئەقلىڭلار ۋە ئەخلا-
قىڭلاردىن بىزار بولىسىلەر.

سىلەر ئاخىر شۇنداق دەيسىلەر: «بەختىم نېمىدى! ئۇ پەقەتلا
نامراتلىق، ئىپلاسلق ۋە نادانلارچە قانائەت. بىراق، بەختىم ئۆز
قىممىتىنى ئاقلىشى كېرەكقۇ؟»

يەنە شۇنداق دەيسىلەر: «ئەقلىم نېمىتى! ئۇ خۇددى ئولجىغا
تەشنا شىردهك بىلىمگە تەشىنامۇ، قانداق؟ ئۇمۇ پەقەتلا نامرا-
لمق، ئىپلاسلق، نادانلارچە قانائەتتىن باشقا نەرسە ئەمەس!»
يەنە شۇنداق دەيسىلەر: «ئادالىتىم نېمىتى! مەن ئۆزۈمنى
ئوت ياكى كۆمۈر دەپ قارىمايمەن، لېكىن ئادالىتىنىڭ ئۆزى دەل
ئوت ھەم كۆمۈر دۇر!»

يەنە شۇنداق دەيسىلەر: «كۆيۈمچانلىقىم نېمىتى! كۆيۈمچا-
لمق دەل ئاشۇ ئىنسانلارنى سۆيىگەن كىشى مىخلانغان چارمىخ
ئەمەسمۇ؟ كۆيۈمچانلىق چارمىخ جازاسى ئەمەس.»

سىلەر شۇنداق دەپ باققانمۇ، توۋلاپ باققانمۇ؟ ئاھ، ئا-
شۇنداق چۇقانلىرىڭلارنى ئاڭلاشقا نەقەدەر تەشىنامەن! بۇ سىلەر-
نىڭ گۇناھىڭلار ئەمەس، ئەكسىچە زارىڭلاردىكى تىزگىن، گۇنا-
ھىڭلارنى تىلەپ، پەلەككە قىلغان شىكايتىڭلار!
سىلەرنى تىلى بىلەن يالمۇالىدىغان چاقىماق قەيمىرە، تې-
نىڭلاردىكى ئەسەبىيلىك نەدە؟

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ



ئەمدى مەن سىلەرگە ئەۋلىيانىڭ نېمىلىكىنى ئېيىتىپ بېرى:

ئۇ دەل ئاشۇ چاقماق، ئاشۇ ئەسەبىيلىك!

زوروئاستېر سۆزىنى تۈگەتكەندىن كېيىن، توب ئىچىدىكى بىرى :

— بىز ئۇ دارۋازنىڭ سۆزىنى يەتكۈچە ئاڭلىدۇق، ئەمدى ئۇنىڭ كارامىتىنى كۆرۈپ باقاىلى، — دېدى. كۆپچىلىك زوروئاستېرغا كۈلدى. دارۋاز بۇ مېنى مەيدانغا تەكلىپ قىلغانلىق، دەپ قاراپ ئويۇنىنى باشلىۋەتتى.

4

زوروئاستېر كىشىلەر توپىغا قاراپ تولىمۇ ھېيران قالدى، ئۇ يەنە شۇنداق دېدى:

— ئىنسان ھايۋان بىلەن ئەۋلىيا ئارسىغا، چوڭقۇر ھالى ئۇستىگە تارتىلغان ئارغامچا.

بىر ئۇچىدىن يەنە بىر ئۇچىغا بېرىش خەتلەلىك، ئارىلىقتا مېڭىشىمۇ خەتلەلىك، كەينىگە قاراشىمۇ خەتلەلىك، تىترەش ۋە دېلىغۇل بولۇشىمۇ خەتلەلىك.

ئىنسان شۇنىڭ ئۇچۇن ئۇلۇغكى، چۈنكى ئۇ مەقسەت ئەمەس، بەلكى كۆۋۈرۈك؛ ئىنساننىڭ قەدرلىك يېرى شۇكى، ئۇ ھالقىش جەريانى ۋە ئۇنىڭ تامامى.

مەن تاماملاش ئۇچۇن ياشىغانلارنى سۆيىمەن. چۈنكى، ئۇلار جەرياندىن ھالقىغۇچى.

مەن ئاشۇ ئۇلۇغ كەمىستىكۈچىلەرنى سۆيىمەن. چۈنكى، ئۇ ئۇلۇغ چوقۇنぐۇچى ۋە قارشى قىرغاققا ئىنتىزار ئوق.

مەن شۇنداق كىشىلەرنى سۆيىمەن، ئۇلار قۇربان بولۇش



زوروڭا سىتەر شۇنداق دەيدۇ

سەۋەبىنى ئۇپۇق سىرتىدىن ئىزدىمەي، زېمىن ئۈچۈن ئۇن -
تىنسىز قۇربان بولىدۇ، ئۇلار زېمىننىڭ ھامان بىر كۈنى ئەۋلە -
ياغا مەنسۇپ بولۇشىنى ئۈمىد قىلىدۇ.

مەن بىلىم ئۈچۈن ياشاؤاتقان ھەممە ئاشۇ ئەۋلىيا بولۇپ
چىقىش ئۈچۈن بىلىم ئىزدەۋاتقان كىشىلەرنى سۆيىمەن، ئەنە
ئاشۇ كىشىلەر بىلىم ئىستىكىدە ئۆزىنى قۇربان قىلىدۇ.

مەن ئەۋلىيا ئۈچۈن ماكان سېلىۋاتقان ئاشۇ ئادەملەرنى
ھەممە ئەۋلىياغا زېمىن ۋە جاندارلارنى ھازىرلاش ئۈچۈن ئەجىر
قىلىۋاتقان ئاشۇ ئادەملەرنى سۆيىمەن. ئەنە ئاشۇ كىشىلەر ئۆز -
نىڭ قايتار جايىنى ئىزدەيدۇ.

مەن ئەخلاقنى قەدىرلەيدىغان كىشىلەرنى سۆيىمەن. چۈنكى،
ئەخلاق ئۆزىنى تاكامۇللاشتۇرمايدىغان ھەم ئىنتىلگەن ئوق.

مەن ئۆز روھىنى قىلچىمۇ ئايىمايدىغان، ئۇنى ئەخلاققا تەل -
تۆكۈس ئايىلاندۇرۇشنى ئارزو قىلىدىغان كىشىلەرنى سۆيىمەن،
ئەنە ئاشۇ كىشىلەر كۆۋرۈكتىن روھەن ھالقىپ كەتتى.

مەن ئۆزىنىڭ ئەخلاقىي ھەۋسى ۋە تەقدىرىنى ئۆزئارا بىر -
لەشتۈرگەن كىشىلەرنى سۆيىمەن، ئەنە ئاشۇ كىشىلەر ئەخلاق
ئۈچۈن ھايات - ماماتنى ئۇنتۇيدۇ.

مەن ئەخلاققا ئارتۇقچە باش قاتۇرمائىدىغان كىشىلەرنى سۆ -
يىمەن، بىر ئەخلاق ئىككى ئەخلاققىن ئەۋزەل، چۈنكى ئۇ خەل
ئەخلاق تەقدىر ھالقىسىغا تېخىمۇ يېقىن.

مەن روھى ئايىپ ئولتۇرمائىدىغان، رەھمەت - تەزىمنى بەجا
كەلتۈرمەيدىغان ھەم قوبۇل قىلمايدىغان كىشىلەرنى سۆيىمەن،
چۈنكى ئۇلار خەقنىڭ ھەققىنى ئېلىپ قالماي بېرىۋېتىدۇ.

مەن ئۇتۇۋالغانلىقىدىن خىجل بولىدىغان كىشىلەرنى سۆ -
يىمەن، چۈنكى ئۇلار ئۆزىدىن سورايدۇ: «مەن ھىيلە - مىكىر



زورو ما ستر شۇمۇلاق دەيدۇ

سەۋەبىنى ئۇيۇق سىرىدىن ئىزدىمەي، زېمىن ئۈچۈن ئۇن -
تىنسىز قۇربان بولىدۇ، ئۇلار زېمىننىڭ ھامان بىر كۈنى ئەۋلە.
ياغا مەنسۇپ بولۇشىنى ئۇمىد قىلىدۇ.

مەن بىلىم ئۈچۈن ياشاؤاتقان ھەمدە ئاشۇ ئەۋلىيا بولۇپ
چىقىش ئۈچۈن بىلىم ئىزدەۋاتقان كىشىلەرنى سۆيىمەن، ئەنە
ئاشۇ كىشىلەر بىلىم ئىستىكىدە ئۆزىنى قۇربان قىلىدۇ.

مەن ئەۋلىيا ئۈچۈن ماكان سېلىۋاتقان ئاشۇ ئادەملەرنى
ھەمدە ئەۋلىياغا زېمىن ۋە جاندارلارنى ھازىرلاش ئۈچۈن ئەجىر
قىلىۋاتقان ئاشۇ ئادەملەرنى سۆيىمەن. ئەنە ئاشۇ كىشىلەر ئۆزدە
نىڭ قايتار جايىنى ئىزدەيدۇ.

مەن ئەخلاقنى قەدىرلەيدىغان كىشىلەرنى سۆيىمەن. چۈنكى،
ئەخلاق ئۆزىنى تاكامۇللاشتۇردىغان ھەم ئىنتىلگەن ئوق.

مەن ئۆز روھىنى قىلچىمۇ ئايىمايدىغان، ئۇنى ئەخلاققا تەل -
تۆكۈس ئايلاندۇرۇشنى ئارزو قىلىدىغان كىشىلەرنى سۆيىمەن،
ئەنە ئاشۇ كىشىلەر كۆۋرۈكتىن روھەن ھالقىپ كەتتى.

مەن ئۆزىنىڭ ئەخلاقىي ھەۋىسى ۋە تەقدىرىنى ئۆزئارا بىر -
لەشتۈرگەن كىشىلەرنى سۆيىمەن، ئەنە ئاشۇ كىشىلەر ئەخلاق
ئۈچۈن ھاييات - ماماتنى ئۇنتۇيدۇ.

مەن ئەخلاققا ئارتۇقچە باش قاتۇرمایدىغان كىشىلەرنى سۆ -
يىمەن، بىر ئەخلاق ئىككى ئەخلاقتىن ئەۋزەل، چۈنكى ئۇ خىل
ئەخلاق تەقدىر ھالقىسغا تېخىمۇ يېقىن.

مەن روھى ئاياپ ئولتۇرمایدىغان، رەھمەت - تەزىمنى بەجا
كەلتۈرمەيدىغان ھەم قوبۇل قىلمائىدىغان كىشىلەرنى سۆيىمەن،
چۈنكى ئۇلار خەقنىڭ ھەققىنى ئېلىپ قالماي بېرىۋېتىدۇ.

مەن ئۇتۇۋالغانلىقىدىن خىجىل بولىدىغان كىشىلەرنى سۆ -
يىمەن، چۈنكى ئۇلار ئۆزىدىن سورايدۇ: «مەن ھىيلە - مىكىر

زورو ما ستر شۇنداق دەيدۇ

ئىشلەتكەن قىمارۋاز ئوخشىمامدىمەن؟» — چۈنكى ئۇ ئۇتتۇرۇ -
ۋېتىشتىن قورقمايدۇ.

مەن ئاۋۇال ئىشلەپ ئاندىن سۆزلمىدىغان، ھەرىكتى ۋەدد -
سىدىنمۇ چىڭ كىشىلەرنى سۆيىمەن. چۈنكى، ئۇلار ئۆزىنىڭ تا -
كامۇللۇقىنى ئىزدەيدۇ.

مەن كېلىھەچەكىنى مۇئەبىيەنلەشتۈرۈپ، ئۆتمۈشىگە توۋا قىلا -
غانلارنى قۇتقۇزالايدىغان كىشىلەرنى سۆيىمەن. چۈنكى، ئۇلار
كۆز ئالدىدىكى كىشىلەر ئۇچۇن جېنىنى ئايىمايدۇ.

مەن تەڭرىگە بولغان «مۇھەببىتى تۈپەيلى ھەممىنى ئەيمىب -
لەيدىغان» كىشىلەرنى سۆيىمەن. چۈنكى، ئۇلار بەرسبىر تەڭر -
نىڭ غەزىپىدىن ئۆلىدۇ.

مەن زەخىملەنسىمۇ ئۆز روهىدىن تانمايدىغان، كىچىك
ئىشلار ئۇچۇنمۇ ئوتقا كىرەلەيدىغان كىشىلەرنى سۆيىمەن، ئەنە
ئاشۇ كىشىلەر كۆۋرۈكتىن تەمتىرىمىي ئۆتىدۇ.

مەن روھى ئاۋۇنلۇقتىن ئۆزىنى ئۇنتۇپ، ھەممە نەرسىگە
سىڭىپ كەتكەن كىشىلەرنى سۆيىمەن، ھەممە نەرسە ئەنە ئاشۇ
ئادەملەرنىڭ قايتار جايىغا ئايلىنىدۇ.

مەن روھى ۋە قەلبى ئەركىن كىشىلەرنى سۆيىمەن. چۈنكى،
ئۇلارنىڭ بېشى قەلبىنىڭ ئىچكى ئەزاسى، قەلبى ئۆزىنى تاكا -
مۇللاشتۇرۇشنىڭ تۇرتىكىسى.

مەن ئەنە شۇنداق كىشىلەرنى سۆيىمەن. ئۇلار كۆكتىكى
قارا بۇلۇتتىن تامچىلىغان يامغۇردەك گۈلدۈرمامىدىن بېشارەت
بېرىپ، بېشارەتچى كەبى دۇنيادىن ئۆتىدۇ.

قاراڭلار، مەن بىر چاقماق بېشارەتچىسى، بۇلۇتتىن تامچى -
لىغان بىر قەترە يامغۇر. ئەمما، چاقماق بولسا ئەۋلىيادۇر.



زوروئیا سپر شونداق دهیدو

5

زوروئاستېر سۆزىنى تۈگىتىپ، كۆپچىلىكە تىكىلگىنىچە جىمپ كەتتى. «ئۇلار ئۇ يەردە تۈرماقتا، - دېدى ئۇ ئىچىدە، - ھەممىسى كۈلۈۋاتىدۇ. بىرىمۇ مېنى چۈشەنمهيدۇ، لەۋىزىم ئۇلارنىڭ قولىقىغا ياقمىدى.»

ئۇلارنى گاس قىلىپ قويۇپ كۆزى بىلەن ئاڭلاشنى ئۆگە-
تىش كېرەكمۇ ياكى توۋىخور پوپقا ئوخشاش مىس دۇمىباق بىلەن
چۈقان سېلىش كېرەكمۇ، ئۇلار كېكەچلمىرىگە ئىشىنەمدى - يى؟
ئۇلارنى مەغرۇرلاندۇرىدىغان بەزى نەرسىلەر بار، ئۇلار بۇلار -
نى نېمىدەپ ئاتايىدۇ؟ «مەدەنىيەت» دەپ ئاتايىدۇ. ئۇلارنى چوپانلار -
دىن ئايىرىپ تۇرغان نەرسە ئەنە شۇ. شۇڭا، ئۇلار «مەسىخە» دە -
گەن ئىبارىنى ياقتۇرمائىدۇ. لېكىن، مەن ئۇلارنىڭ مەغرۇرلۇقە -
دىن يەنملا خۇشالىمەن.

من ئۇلارغا مەسخىرە قىلىشقا ئەڭ لايق نەرسىنى دەپ بېـ
رىمەن: ئۇ دەل «ئاداققى ئادەمدۇر (The last man)!»
شۇنىڭ بىلەن زورو ئاستىپر يەنە كۆپچىلىككە قاراپ دېدى:
ئىنسانىيەتنىڭ ئۆزى ئۈچۈن نىشان تاللايدىغان پەيت يېـ.
تىپ كەلدى؛ ئىنسانىيەتنىڭ ئۆزى ئۈچۈن ئەڭ يۈكسەك ئۆمىد
ئورۇقىنى چاچىدىغان پەيت يېتىپ كەلدى.
كۆز ئالدىمىزدا ئۇنىڭ مۇنبەت تۇپرىقى بار. لېكىن، ئۇ ھاـ.
مان بىر كۈنى كۈچتىن قېلىپ، تاقىر يەرگە ئايلىنىپ قالىدۇ.
ئاھا! ئىنسانىيەتنىڭ ئۆزىدىن ھالقىش ئوقىنى ئاتالمايدىغان
ۋاقتى كېلىپ قالدى — ئۇلارنىڭ كىرىچى قېتىپ قالدى!
سلىرگە ئېيتىمەنكى، ئادەم يەنىلا مۇجمەللەكىنى ساقلىشى
كېرەك، شۇ چاغدىلا ئويۇن يۇلتۇزى تۇغۇلىدۇ؛ سلىرگە ئېيتىـ.

زوروماستېر سۇنداق دەيدۇ



مەنكى، مۇجمەللىكىڭلار ھېلىمۇ مەۋجۇت.
ئاھ، ئىنسانلار، يۈلتۈزلارغا تەۋەللۇت بولىدىغان ۋاقتىڭلار
كېلىپ قالدى. ئاھا! ئەنە، مەسخىرىگە باب ئادەمنىڭ ۋاقتى، ئۇ
ئەمدى ئۆزىنى مەسخىرە قىلمايدۇ.

ئەمدى سىلمىرگە «ئاداققى ئادەم»نى كۆرسىتىپ قويىاي.

— مۇھەببەت دېگەن نېمە، ئىجادىيەت دېگەن نېمە، تەشىالىق
دېگەن نېمە، يۈلتۈز دېگەن نېمە؟ — ئاداققى ئادەم كۆزلىرىنى
چىمىلدىتىپ سورىدى.

ئۇ چاغدا، زېمىن يىگىلەيدۇ، زېمىندا شادلىققا چۆمگەن
ئاداققى ئادەم ھەممە نەرسىنى ئەرزىمەس قىلىۋېتىدۇ، ئۇنىڭ
ھەمراھلىرى بۇرگىگە ئوخشاش تۈگەتكۈسىز، ئەڭ ئاداققى ئاشۇ
ئادەم ئەڭ ئۆزۈن ياشايدۇ.

— بەختىمىزنى تاپتۇق، — دەيدۇ ئاداققى ئادەم كۆزلىرىنى
چىمىلدىتىپ.

ئۇلار مۇشكۇل مۇھىتتىن قۇتۇلدى. چۈنكى، ئۇلارغا ھارارەت
كېرەك. ئۇلار قوشنىلىرىنى سۆيىدۇ، ئۇلار بىلەن ئاپاق - چاپاق
بولۇپ كېتىدۇ. چۈنكى، ئۇلارغا ھارارەت كېرەك.

ئۇلار كېسىللىك ۋە گۈماننى جىنايەت دەپ قاراپ، ناھايىتى
ئاۋايلاپ ماڭىدۇ، لېكىن ئۇلار ئارسىدا شېغىللەق يولدا ۋە كە-
شىلەر ئارسىدا كېتىۋېتىپ يىقىلىدىغانلارمۇ بار، ئۇلارنىمۇ ساق
دېگىلى بولمايدۇ!

ئۇلار پات - پات ئوغا ئىچىپ، شېرىن چۈشلەرنى كۆرۈشى
مۇمكىن، ئەمما كۆپ ئىچىۋەتسە شاد - خۇرام ئۆتكۈزۈۋاتقان ھا-
ياتىنى ئاخىرلاشتۇرۇۋېتىدۇ.

ئۇلار توختىماي خىزمەت قىلىدۇ، چۈنكى خىزمەت بىر خىل
ئەمەك، لېكىن زىيادە ئىشلەپ ئۆزىنى ئالدىرۇپ قويۇشتىن پە-



زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

خەس بولۇش كېرەك.

كىممۇ نامرات بولۇشنى ياكى باي بولۇشنى خالسۇن؟ چۈز-
كى، بۇ ئىككى يۈك ئىنتايىن ئېغىر. كىمنىڭمۇ باشقىلارغا بۇي-
رۇق قىلغۇسى ياكى كىمنىڭمۇ باشقىلارنىڭ بۇيرۇقىنى ئاڭلى-
خۇسى كەلسۇن؟ بۇ يۈكمۇ ناھايىتى كۆپ، ناھايىتى ئېغىرا!
قويلار چوپانغا موهتاج ئەمەس! كۆپچىلىكىمۇ خۇددى شۇلار-
دەك ئۆزئارا ئوخشاش بولۇشنى، باراۋەر بولۇشنى ئۇمىد قىلىدۇ.
كىمىدىكىم باشقىچە خىيالدا بولىدىكەن، ئۇنى جىندىخانىغا ئەك-
رىۋېتىش كېرەك.

— بۇرۇنقىلار سارالىڭ، — ئۇلارنىڭ ئارسىدىكى بىر ھېيار
كۆزىنى چىمىلدىتىپ تۇرۇپ شۇنداق دېدى.

ئۇلار ناھايىتى زېرەك، ئۆتكەن ئىشلارنى ئېنىق بىلىدىغان
بولغاچقا، بىر - بىرىگە ھەدەپ چاقچاق قىلىشىدۇ. بەزىدە مۇنا-
زىرىلىشىپ قىلىشىمۇ، لېكىن تېزلا ئەپلىشىپ قالالايدۇ،
ئۇنداق قىلىشىمسا، ئۆزئارا مۇناسىۋەتكە پايدىسىز.

ئۇلار كۈندۈزلىرى ئاندا - مۇندىلا ئويۇن - تاماشلار قە-
لىشىدۇ، ئاخشىمۇ ئېيش - ئىشرەتلەرگە بېرىلىپ كەتمەيدۇ،
چۈنكى ئۇلار ئۆزىنىڭ سالامەتلىكىنى قالتىس ئاسرايدۇ.

— بەختىمىزنى تاپتۇق، — دەيدۇ ئاداققى ئادەم كۆزلىرىنى
چىمىلدىتىپ.

زوروئاستېرىنىڭ تۇنجى سۆھبىتى (تۇنجى نىداسى) مۇشۇ
يەردە ئاخىرلاشتى. چۈنكى، كۆپچىلىكىنىڭ ۋاراڭ - چۇرۇڭلىرى
ئۇنىڭ ئاۋازىنى بېسىپ كەتكەندى.

— ئاھا زوروئاستېر، ئاشۇ ئاداققى ئادەمنى بىزگە ئاتا
قىل، — دەپ ۋارقىراشتى ئۇلار، — بىزنى ئاشۇ ئاداققى ئادەم-
گە ئايلاندۇرغىن! بىز ئەۋلىياني سائىقا قايتتۇرۇپ بېرىلى!

|| زورو ماشتىرىشۇنداق دەيدۇ ||

كۆپچىلىك ھاياجانلىنىپ ئىسىرىتىشتى، تۈۋلاشتى. لېكىن، زو - روئاستېرنىڭ چىرايى ھەسرەتلىك تۈس ئالدى، ئۇ ئۆز - ئۆزىگە نىدا قىلدى: ئۇلار مېنى زادىلا چۈشەنمىدى، ئېيتقانلىرى منىمۇ چۈشەد - مەيدۇ.

بەلكىم، تاغدا ئۆزاققىچە پىنھان ياشاپ، ئورمان ۋە ئېقىنلار - نىڭ ئاۋازىغا كۆنۈپ كەتكەندىمەن. ئۇلارغا گەپ قىلىشىم چو - پانلارغا سۆزلىگەندەك بىر ئىش بولدى. قەلبىم تىپتىنج ۋە سۈزۈك، گويا تائىدىكى تاغ چوققىلىمر - دەك. ئەمما، ئۇلار مېنى سوغۇققان، زەردىلىك كولدۇرلاتقۇچى دەپ قالدى.

ئۇلار كۈلمەكتە، ئۇلارنىڭ سوغۇق كۈلكلەرىدە ماڭا بولغان ئېيبلەشلىر بار.

6

كۆپچىلىك جىمىپ كەتنى، ئۇلارنىڭ دققىتى باشقا بىر ئىشقا بۇرالغانىدى. بۇ چاغدا، دارۋاز ئۆزىنىڭ ئويۇنىنى باشلىد - ۋەتكەندى. ئۇ كىچىك بىر ئىشىكتىن چىقىپ، ئىككى مۇنار ئا - رسىغا تارتىلغان ئارغامچىدا مېڭىشقا باشلىدى. ئارغامچا بازار ۋە بازاردىكى كىشىلەرنىڭ ئۈستىدە تارتىقلق ئىدى. ئۇ ئارغام - چىنىڭ ئوتتۇرسىغا كەلگەندە، ھېلىقى كىچىك ئىشىك يەنە ئې - چىلدى - ده، ئالىيېشىل كېيىنگەن قىزىقچى چىقتى، ئۇ دەر - هاللا ئالدىدىكىسىگە ئەگىشىپ ماڭدى.

— ماڭە، توکۇر، — دېدى قىزىقچى سۈرلۈك ۋارقىراپ، — تېز بول، هو ھۇرۇن ئەبگار، كېسەل كۆرپىسى، يولۇمغا پۇتلاش.



زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

ما! قوڭۇڭغا تېپىپ چۈشۈرۈۋەتمەي يەنە! ئىككى مۇنار ئارسىدا سائى نېمە بار؟ ئەسلىي سېنى مۇنارغا سولاب قويسا بوبىتىكەن، نېمىدەپ كۈچلۈكلىرنىڭ يولىنى توسىسىن!

ئۇ شۇنداق دېگىنچە ئالدىدىكى ئادەمگە يېقىنلىشىپ بارا - تى. ئىككىسىنىڭ ئارىلىقىدا بىرلا قەدەم قالغاندا، كۆپچىلىك ئويلاپمۇ باقىغان بىر ئىش يۈز بەردى. قىزقىچى ئالۋاسىتىدەك ۋارقىراغىنىچە ئالدىدىكى ئادەمنىڭ بېشىدىن ئاتلاپ ئۆتۈپ كەد - تى. ئۇ ئادەم رەقىبىنىڭ كارامىتىنى كۆرۈپ، تەمتىرەپ قالدى - دە، قولىدىكى تەڭشەك بالدىقى چۈشۈپ كەتتى، ئارقىدىن ئۆمۈ پەسکە ئۈچقاندەك چۈشتى. بۇ ۋاقتتا بازاردىكى پۇتكۈل جامائەت بوران - چاپقۇندىكى دېڭىزدەك تەرەپ - تەرەپكە پىتىراپ كې - تىشتى، بولۇپمۇ ھېلىقى ئادەم چۈشكەن يەردىكىلەر تېخىمۇ پا - تىپاراق بولۇشۇپ كەتتى.

ئەمما، زوروئاستېر تەمكىن تۇراتتى، ھېلىقى ئادەم دەل ئۇ - نىڭ يېنىغا چۈشتى، چىرايى تونۇغۇسىز بولۇپ كەتكەندى. ھەر حالدا تېخى تىنىقى بار ئىدى. بىردهم ئۆتكەندىن كېيىن، ئۇ هوشغا كېلىپ، قېشىدا زوروئاستېرنىڭ ئولتۇرغىنىنى كۆردى. — يېنىمدا نېمە قىلىۋاتىسىن؟ — دېدى ئۇ ئاخىر زۇزان سۇرۇپ، — مەن ئالۋاسىتىلارنىڭ پۇتۇمغا كاشىلا قىلىدىغانلىقى - خى ئاللىبۇرۇنلا بىلەتتىم، ھازىر ئۇ مېنى دوزاخقا سۇرەۋاتىدۇ، سەن ئۇنى توسيي دەۋاتامسىن؟

— ماڭا ئىشەن، دوستۇم، — دېدى زوروئاستېر جاۋاب بې - سىپ، — سەن دېگەن نەرسىلەر مەۋجۇت ئەمەس. ئەمەلىيەتتە، ئالۋاسىتى، دوزاخ دېگەنلەر يوق نەرسە. روھىڭ تېنىڭدىن بۇرۇن ئۆلىدۇ، پەقەت شۇنداقلا بولىدۇ!

دارۋاز گۇمانىي نەزىرى بىلەن ئۇنىڭغا تىكىلدى:

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

— ئەگەر ئېيتقىنىڭ توغرا بولسا، ھاياتتىن مەھرۇم بولۇ -
شۇم بىلەن باشقا نەرسىلەردىنمۇ مەھرۇم بولمايدىكەنەن. ئەمە -
لىيەتتە مېنىڭ قامىچا ۋە ئوزۇقلىرىنى قىسىش ئۇسۇللەرى بىلەن
تەربىيەلەنگەن مەخلۇقلۇرىدىن قىلچە پەرقىم يوق ئىكەن.

— ئۇنداق ئەمەس، — دېدى زوروئاستېر، — سەن خەۋپ
خەتەرنى كەسىپ قىلدىڭ، بۇ پەسکەشلىك ئەمەس. سەن ھازىر
كەسىپىڭ ئۈچۈن قۇرب-ان بى-رىۋاتىسىن. سېنى ئۆز قولۇم بى -
لەن دەپنە قىلىمەن.

زوروئاستېر بۇ گەپلەرنى قىلغاندىن كېيىن دارۋاز جىمىپ
كەتتى، ئەمما ئۇ قوللىرىنى سوزۇپ، زوروئاستېرىنىڭ قوللىرىنى
ئىزدەۋاتقاندەك، تەشەككۈر ئېيتماقچى بولدى.

7

بۇ چاغدا، قاش قارىيىپ، بازار قاراڭغۇلۇققا چۆمدى. كىشى -
لمىدە قىزىقىش ۋە قورقۇنج بولسىمۇ، لېكىن ناھايىتى چارچاپ
كەتكەنلىكتىن، ئۇلار ئاستا تارقىلىشتى. زوروئاستېر ئۆلۈكىنىڭ
يېنىدا ئولتۇراتتى، چوڭقۇر خىيال ئىلىكىدە ۋاقتىنى ئۇنتۇپ
كەتكەندى. قاراڭغۇمۇ چۈشتى. سوغۇق شامال يەككە - يېڭانە
بۇ ئادەمنى سىيىپاپ ئۆتەتتى. زوروئاستېر ئورنىدىن تۇرۇپ، ئۆ -
زىگە ئېيتتى: «راستىنى ئېيتقاندا، زوروئاستېرىنىڭ بۈگۈنكى
ھوسۇلى يامان ئەمەس بولدى! ئۇ تىرىك ئادەمنى ئەمەس، بىر ئۆ -
لۇكىنى ئولجىغا ئالدى.»

ھايات پاجىئەلىك، شۇنداقلا پۇتۇنلىي مەنسىز: بىر قىزىق -
چىنىڭمۇ بىر جانغا زامىن بولىدىغان چاغلىرى بولىدىكەن.



زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

زوروئاستېر سۆزىنى تۈگىتىپ، ئۆلۈكىنى يۈدۈپ ماڭدى.
بىراق، يۈز قەدەم ماڭا - ماڭمايلا، تو ساتىن بىر ئادەم ئۇنىڭ
يېنىغا كېلىپ قۇلىقىغا پىچىرلىدى:

— يايپىر ! بۇ ئادەم دەل مۇنار ئىچىدىكى ھېلىقى قىزقىجىغۇ.
— ئەي، زوروئاستېر، بۇ شەھەردىن كەت، — دېدى ئۇ، —
بۇ يەردە سائىا نەپەرەتلەنىدىغانلار بەك كۆپ. ئاق كۆڭۈل ۋە دۇ -
رۇس ئادەملەرنىڭ ھەممىسى سائىا نەپەرەتلەنىدۇ. ئۇلار سېنى
ئورتاق دۇشىنى ۋە مەسخىرىچىسى دەپ قارايدۇ. مۇمنلەر سائىا
ئۆچلۈك قىلىدۇ. سېنى ئاپىت كەلتۈرىدىغان ياخۇز مەخلۇق دەپ
ئاتايدۇ. سېنى زاڭلىق قىلىسىمۇ مەيلى ئىدى، لېكىن سېنىڭ
گەپلىرىنىڭ قىزقىجىدىن ئانچە قېلىشمايدىكەن. سېنى تەلەپلىك
دېسىمۇ بولىدۇ، چۈنكى سېنىڭ بۈگۈن بۇ ئۆلۈك ئىت بىلەن
بىلە تۈرگانلىقىنى ھاياتىڭنى قۇتقۇزۇپ قالدى. ئومۇمەن، سەن
بۇ يەردىن كەت، بولمىسا ئەتە مەندەك تىرىكىلەرنىڭ ئۆلۈكلىرىنىڭ
ئۇستىدىن ئاتلاپ ئۆتۈشىگە توغرا كېلىدۇ.

سۆز تۈگىشى بىلەنلا قىزقىچى كۆزدىن يوقالدى. زوروئاس -
تېر قاراڭغۇ كوچىلاردا يولىنى داۋام قىلدى.

ئۇ سېپىل دەرۋازىسىغا كەلگەنە، بىرقانچە گۆركارنى
ئۈچراتتى، ئۇلار ئوتقاشلىرىنى تۇتۇپ، ئۇنىڭ زوروئاستېر ئى -
كەنلىكىنى تونۇدى ۋە ئۇنى بىرىپەس مازاق قىلىشتى:

— زوروئاستېر بۇ ئۆلۈك ئىتنى ئېلىپ كېلىمۇتىدىغۇ.
قالتسقۇ، ئۇ قاچاندىن بېرى گۆركار بولۇپ قالدىكىن اقوللە -
رىمىز بەك پاكىز، بۇ هارام گۆشىنى تۇتمايلى، ئۇ ئالۋاستىنىڭ

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

تېنىدىن بىر چىشىم يەۋالماقچى ئوخشىما مادۇ؟ ساڭا بىرىكىت تىلىھيمىز ابۇ ئالۋاستى سەندىنمۇ ئۇستا ئوغرى بولمىسلا بولـ. غىنى، بەلكىم ئۇ ئىككىڭىلارنى بىراقلა يەۋېتىمەدۇ تېخى! — ئۇلار ئۈچىيى ئۆزۈلگۈدەك كۈلۈشتى.

زوروئاستېرى يولىنى ئۇن - تىنسىز داۋاملاشتۇردى. ئۇ ئورمان ۋە سازلىقلاردا ئىككى سائەتتەك ماڭدى، كېتىۋېتىپ ئاج قالغان بۆريلەرنىڭ ھۇۋلاشلىرىنى ئاڭلىدى، ئۆزىنىڭمۇ قورسىـ. قىنىڭ ئېچىپ كوركىراپ كەتكەنلىكىنى سەزدى، شۇنىڭ بىلەن چىrag ئېنىپ تۇرغان يالغۇز بىر ئۆيىنىڭ ئالدىدا توختىدى.

«ئېچىرقاش، مېنى قاراقچىدەك قوغلىماقتا، — دېدى زوروـ ئاستېرى، — بولۇپمۇ مۇشۇ قاراڭغۇ كېچىدىكى ئورمان ۋە سازـ لىقتا، ئېچىرقىشىم باشقىلارنىڭ ئېچىرقىشىغا ئوخشاشمايدۇ، ئۇ دائم تاماقتنى كېيىنلا كارامتىنى كۆرسىتەتتى، لېكىن بۇگۇن ئۇنىڭ قارسىمۇ كۆرۈنمىدى، نەگە كەتتىكىن تالاڭ؟»

زوروئاستېرى ئىشىكىنى چەككەندى، ياشانغان بىر كىشى چىrag كۆتۈرۈپ چىقىپ سورىدى:

— ئۇيقومنى بۇزغان كىم سەن؟

— بىر ئۆلۈك بىلەن بىر تىرىك، — دېدى زوروئاستېرى، — ماڭا ئازراق يەيدىغان نەرسە بىرگىن، يوں بىلەن بولۇپ كېتىپ قورسىقىمنى ئۇنتۇپ كېتىپتىمەن. ئاج - زېرىنلەرنىڭ بېشىنى سىلغانلار بەختىكە ئېرىشىدۇ دېگەن گەپ بارغۇ.

ياشانغان كىشى كىرىپ كېتىپ، زوروئاستېرىغا بولكا ۋە مەي ئاچىقىپ بەردى.

— بۇ يەردە ئاج قالغانلارغا نەپ يوق، — دېدى ئۇ، — شۇڭا، مەن بۇ يەردە تۈرۈۋاتىمەن. ئادەملەر ۋە جاندارلار بۇ يەركە كەـ. لىشىپ مەندەك بىر زاھىتىنى يوقلاپ تۈرىدۇ. ھەمراھىڭىغىمۇ



زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

ئازراق بەر، ئۇ سەندىنمۇ چارچىغاندەك قىلىدۇ.

— ھەمراھم ئۆلگەن، — دېدى زوروئاستېر، — ئۇنىڭغا
بىر نېمە يېڭۈزۈشكە ئامالسىزمەن.

— نېمە كارىم، — دېدى چال غۇددۇراپ، — ئىشىكىمنى
چەكەندىكىن بەرگەنلىرىمنى ئېلىشىڭ كېرەك. يېڭىن، بۇرادەر،
سائىا ئاقىيول تىلەيمەن!

زوروئاستېر يۈلتۈزۈلارنى بەلگە قىلىپ ئىككى سائەتتەك
ماڭدى. چۈنكى، ئۇ كېچىدە يول يۈرۈپ كۆنۈپ كەتكەندى. ئۇ -
نىڭ ئۆستىگە جىمجىت كېچىدە ئۇيىقۇغا كەتكەن زېمىندىكى
نەرسىلەرنى كۆزىتىشنىمۇ ياخشى كۆرەتتى. تاك ئاتاي دېگەندە،
زوروئاستېر ئۆزىنىڭ قويۇق ئورمان ئىچىدە تۈرغانلىقىنى بايقدە-
دى، ئالدىدا يول يوق ئىدى. ئۇ جەستەنى بويى بىلەن تەڭ ئې-
گىزلىكتىكى بىر كاۋاڭ دەرەخكە قويدى. چۈنكى، چىلىبۇرۇنىڭ
خىرس قىلىشى تۈرغانلا گەپ. ئۆزى بولسا يىراق بولمىغان بىر
يەردە يېتىپلا ئۇيىقۇغا كەتتى. تېنى ھارغىن بولسىمۇ، روھى تې-
تىك ئىدى.

9

زوروئاستېر ناھايىتى ئۇزاق ئۇخلىدى. سۇبەنلا ئەممەس،
ھەتتا ئەتىگەننىمۇ ئۆتكۈزۈۋەتتى. ئۇ ئاخىر كۆزىنى ئېچىپ،
جىمجىت ئورماڭغا ھەيران بولۇپ قارىغاندىن كېيىن ئاندىن ئۇ -
زىگە قارىدى. ئۇ ئورنىدىن چاچراپ تۈرۈپ، گويا يېڭى بىر قۇ-
رۇقلۇقنى كۆرۈپ قالغان دېڭىزچىدەك ۋارقىرىۋەتتى. چۈنكى، ئۇ
بىر ھەققىقەتنى چۈشەنگەندى. ئۇ ئۆزىگە نىدا قىلدى:
بىر زەررە نۇر روھىمنى يۈرۈتتى. مائىا ھەمراھ نەگە ئاپار -

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

سام شۇ يەرگە بارىدىغان ھەمراھ، تىرىك ھەمراھ كېرەك.
لېكىن، مەن تىرىكلىرنىڭ ئەگىشىشىگە مۇھتاج. چۈنكى،
ئۇلار نەگە بېرىشىمدىن قەتىيىنەزەر يېنىمىدىن ئايىرلىمايدۇ.
بىر زەررە نۇر روهىمنى يورۇتتى. زوروئاستېرى ئاۋامغا ئە.
مەس، ئۆزىنىڭ ھەمراھلىرىغا سۆزلىشى كېرەك. ئۇ چوپان ياكى
قورۇقچى ئىت ئەمەس - دە!

مەن شۇنىڭ ئۇچۇن كەلدىم قوزىلارنى پادىنىڭ ئارسىدىن
ئەكتىشىكە كەلدىم. ئادەملەر ۋە قويilar ئاشۇ نىيەتىمدىن غەزەپ.
كە كېلىدۇ، زوروئاستېرى چوپانلارنىڭ قاراقچى دېيىشىگە رازى.
ئۇلارنى چوپان دەيمەن، ئەمما ئۇلار ئۆزلىرىنى ئاق كۆڭۈل،
ئادىل كىشى دەۋالىدۇ؛ ئۇلارنى چوپان دەيمەن، ئەمما ئۇلار ئۆز -
لىرىنى مۇمۇن بەندە دەۋالىدۇ.

قاراڭلار، ئاشۇ ئاق كۆڭۈل، ئادىل كىشىلەرگە، ئۇلار ئەڭ
نەپرەتلەنىدىغان كىشىلەر كىم؟ دەل ئۇلارنىڭ قىممەت قارىشى -
نى، قانۇنىنى بۇزغان ۋە بارلىق نەرسىنى بۇزغان ئادەم لېكىن،
ئۇ ياراتقۇچىدۇر.

قاراڭلار، ئاشۇ مۇمۇن بەندىلەرگە، ئۇلار نەپرەتلەنىدىغان
كىشىلەر كىم؟ دەل ئۇلارنىڭ قىممەت قارىشىنى، قانۇنىنى بۇزغان
ۋە بارلىق نەرسىنى بۇزغان ئادەم لېكىن، ئۇمۇ ياراتقۇچىدۇر.

ياراتقۇچىنىڭ ئىزدەيدىغىنى ئۆلۈك ئەمەس، ھەمراھ قويilar
ياكى بەندىلەرمۇ ئەمەس. ياراتقۇچىنىڭ ئىزدەيدىغىنى ئۆزىگە
ئوخشاشلا ياراتقۇچى ھەمراھ يېڭى قىممەتنى يېڭى قىممەت سە -
ھېپىسىگە ئويۇپ قويالايدىغانلار. ياراتقۇچىنىڭ ئىزدەيدىغىنى
ھەراھلار ۋە ئورمۇچىلاردۇر، چۈنكى ھەممە ۋايىغا يېتىپ، ئور -
مۇچىلارنى كۇتمەكتە. لېكىن، يۈزلىگەن ئورغاڭ يوق بولغاچقا،
ئۇ ناھايىتى غەزەپلىنىپ، بۇغداي ۋە شاللارنى يۈلماقتا.



زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

ياراتقۇچىنىڭ ئىزدەيدىغىنى ھەمراھلار ۋە ئورغاڭنى ئىتتىك
بىلەيدىغانلار دۇر. ئۇلار بۇزغۇنچى ۋە ياخشى - ياماننىڭ مەسخى -
رىچىسى دەپ ئاتالماقتا؛ ئۇلار ئەمەلىيەتتە ئورمۇچى ۋە مول
ھوسۇلنى تەبرىكلىگۈچىلەر.

زوروئاستېرنىڭ ئىزدەيدىغىنى ئورتاق ياراتقۇچىلار دۇر. بىر -
لىكتە ھوسۇل يىغىدىغان، بىرلىكتە تەبرىكلىمەيدىغانلار دۇر. چو -
پانلار، قويilar، ئۆلۈكلىمرنىڭ نېمە كېرىكى.

بىراق، ئەي تۇنجى ھەمراھىم، تىنچلان! مەن سېنى دەرەخ
كاۋىكىغا دەپنە قىلدىم، چىلىبۇرلىم تاپالمىسۇن دەپ ئوبدان
جايلاشتۇرۇپ قويدۇم.

ئايىرلىش ۋاقتى كېلىپ قالدى، ئەمدى مېڭىشىم كېرەك.
ئىككى سەھەر ئارىلىقىدا ھەقىقەتنى تاپتىم.
مېنىڭ چوپان ياكى گۆركار بولغۇم يوق. ئاۋاملارغىمۇ سۆز -
لىگۈم يوق، مانا بۇ مېنىڭ ئۆلۈكلىرگە قىلىدىغان ئەڭ ئاخىرقى
سۆزۈم.

مەن ياراتقۇچى، ھوسۇل يىغىقۇچى، مول ھوسۇلنى تەبرىكلى -
گۈچىلەرگە ھەمراھ بولىمەن. ئۇلارغا ھەسەن - ھەسەن ۋە ئىلا -
ھى كۆۋرۈكلىنى كۆرسىتىپ قويىمەن.

ناخشامنى يېڭانىلىمەرگە ۋە يېڭانە ئەمەسلەرگە ئېيتىپ بېرمى -
مەن، ئەگەر كىمكى ئاڭلاپ باقىغان نەرسىلىمەرنى ئاڭلىماقچى
بولسا، ئۇنى سەممىي تەبرىكلىمەن.

مەن يۈلۈمنى بويلاپ، باتۇرلۇق بىلەن نىشانىسىرى كېتىپ
بارىمەن. مەن ھەمىشە ئارىسالدى بولغۇچى ۋە ئارقىدا قالغۇ -
چىلاردىن ھالقىپ ئۆتۈپ، ئىلىگىرىلىگەنلىكىم بىلەن ئۇلارنى
ئارقىدا قالدۇرمەن.

زوروئاستېرىشۇمۇق دەيدۇ

10

زوروئاستېرى بۇ سۆزلەرنى قىلىپ بولغاندا كۈن چۈش بولۇپ قالغانسىدى. تو ساتىنىن كۆكتىن كەلگەن قوش ئاۋازىنى ئاڭلىدى. ئۇ گۇمان نەزىرى بىلەن ئاسماڭغا قارىدى. قاراڭلارا بىر ھېيۋەت - لىك بۇركۇت قانات قاقماقتا. بىر يىلان ئۇنىڭغا ئېسلىپ تۇر - ماقتا. يىلان بۇركۇتنىڭ ئولجىسى ئەمەس، بىلكى دوستىدەك كۆرۈنەتتى. چۈنكى، ئۇ ئۇنىڭ بويىنىغا يوڭىشىۋالغانىدى.

— ئۇلار مېنىڭ بۇركۇتۇم ۋە يىلىنىم، — دېدى زوروئاس - تېرى كۆڭلى يايىرغان هالدا.

ئۇلار قۇياش ئارسىدىكى ئەڭ مەغرۇر، ئەڭ ئەقىللەك مەخ - لمۇق، ئۇلار كۆزىتىشكە كەلگەن بولسا كېرەك. ئۇلار زوروئاستېرنىڭ ھايات ياكى ھايات ئەمەسلىكىنى بىل - مەكچى. دېمىسىمۇ مەن ھاياتمۇ؟

كىشىلەر ئارسىدا تۇرۇشنىڭ مەخلۇقلار ئارسىدا تۇرۇش - تىنمۇ خەۋىپلىك ئىكەنلىكىنى بايقيدىم. زوروئاستېرى ھازىر خە - تەرلىك يولدا كېتىپ بارىدۇ. ھەم، بۇركۇت بىلەن يىلىنىم، مې - نى يولغا باشلىغايىسلەر.

زوروئاستېرى بۇ گەپلەرنى قىلىپ بولۇپ، ئورماندىكى ھېلى - قى تەقۋادارنىڭ قى-م-مەتلەك سۆزىنى ئەسلىپ، ئاھ ئۇرغىنچە نىدا قىلدى:

— خۇددى يىلىنىمەك تېخىمۇ ئەقىللەك بولسام دەيمەن، ئىچ - ئىچىمدىن ئەقىللەك بولسام دەيمەن.

ئەمما، بۇ مۇمكىن ئەمەس، شۇڭا مەغرۇرلۇقۇمنىڭمۇ ئەق - لىمگە مەڭگۈلۈك ھەمراھ بولۇشىنى تىلەيمەن.

مۇبادا بىر كۈنى ئەقلىم مېنى تەرك ئەتسە ھەم، ئۇ مېنى



زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

تاشلاپ كېتىشكە ئامراق !هېچبۇلمىغاندا مەغۇرۇلۇقۇم ئەسەبىي-
لىكىم بىلەن بىلەن پەرۋاز قىلىسىكەن دەيمەن.
زوروئاستېرى ئۆزىنىڭ تاغدىن چۈشۈش ئىپتىداسىنى ئەنە
شۇنداق باشلىدى.

ئاۋام ئۇلۇغلىقنى چۈشەنمەيدۇ. ئۇلار يارتىش قۇدرىتىنى
چۈشەنمەيدۇ. بىراق، ئۇلار ھۆپىگەرلەر ۋە ئۇلارنىڭ ئېسىل نەر-
سلىرىدىن زوقلىناالىدۇ.

دۇنيا يەنلا يېڭى قىممەت ياراتقۇچىلارنى بويلاپ ئايلىنىدۇ
بۇنداق ئايلىنىش شەكىلسىز بولىدۇ. ئاۋام ۋە شان - شەرەپ
ھۆپىگەرلەرنى بويلاپ ئايلىنىدۇ. كۈللى مەۋجۇداتلار ئەنە شۇنداق
ھەرىكتەن قىلىدۇ.

ئۇلار ھەمىشە ئىللەق بولۇپ كۆرۈنۈشكە ئۇرۇنىدۇ. ئەمما،
بۇ قورقۇنچاقلارنىڭ ھىيلىسى. دەرۋەقە، قورقۇنچاقلار چېچەن
كېلىدۇ!

ئۇلار سېنى ئۆزلىرىنىڭ پەس قەلبى بىلەن ئۆلچەيدۇ، ئۇلار
دائىم ساڭا شۇبەمىلىك نەزەر بىلەن قارايدۇ! بويلاپ تېڭىگە يەت-
كىلى بولمايدىغان نەرسىلەر ئادەمنى گۇمانلاندۇردى.

ئۇلار سېنى پەزىلىتىڭ ئۆچۈن جازالايدۇ، سەۋەنلىكلىرىڭنى
بولسا قەلبىنىڭ چوڭقۇر يېرىدە ئاقلايدۇ.

1. ئۇچ خىل ئۆزگۈوش (The Three Metamorphoses)

زوروئاستېرى شۇنداق دەيدۇ:
مەن سىلەرگە روھنىڭ ئۇچ خىل ئۆزگۈرشىنى سۆزلىپ
بېرىي: روھ قانداق قىلىپ توڭىگە ئايلىنىدۇ، توڭە قانداق قە-

زورو ماشتىرىشۇنداق دەيدۇ

لېپ شرغى ئايلىنىدۇ، ئاخىردا شر قانداق قىلىپ بالىغا ئاير.
لمىندۇ.

ئېتىقادقا ۋە تەۋەرنەمەس ئىرادىگە ئىگە يىراقنى كۆرەلەيدىغان
روهلا ئېغىر يۈكلىرىنى ئۈستىگە ئالالايدۇ، چۈنكى ئېغىر يۈكلىمر
مەزمۇت روھقا موھتاج.

— يۈك دېگەن نېمە؟ — مەسئۇلىيەتچان روھ شۇنداق سو.
رسى، ئۇنىڭدىن كېيىن توڭىگە ئوخشاش چۆكۈپ ھەممىنى
ئۈستىگە ئالدى.

— ئەزىمەتلەر، ئەڭ ئېغىر نەرسە نېمە؟ — كۆتۈرۈشچان
روھ شۇنداق سورىدى، — ھەممىنى ماڭا ئارتىڭلار، مېنىڭ كۇ-
چۇم تولۇق جارى بولسۇن.

ئۆزىنى كەمىستىش ئارقىلىق مەغرۇرلۇقنى جازالاش، دۆت.
لۈكىنى ئاشكارىلاش ئارقىلىق ئەقىلىنى مازاق قىلىش باشقا مەندى-
دىكى گەپ ئەمەستۇ؟ ياكى بۇ:

غالىبلىقنى تاشلاپ، ئېڭىز تاغ چوققىسىغا چىقىپ، ئازدۇر.
غۇچىنى كۈشكۈرتۈشمۇ؟ ياكى بۇ:

بىلىم مېۋىلىرى ۋە ياپراقلىرى بىلەن ياشاپ، ھەقىقەتنى
دەپ روھنى ئاچلىققا سېلىشىمۇ؟ ياكى بۇ:

كېسەل تۇرۇپمۇ، تەسەللەچىنىڭ تەسەللەسىنى رەت قىلىپ،
ئۆز پەريادلىرىنى ئەبەدىي ئائىلىمايدىغان گاس بىلەن دوست بو.
لۇشمۇ؟

ھەقىقت سۈيىلا بولىدىكەن، قانچىلىك پاسكىنا بولۇشىدىن
قەتىينەزەر ئۆزىنى تاشلاش كېرەك؛ بۇنداق چاغدا چىرايلىق
يېشىل پاقا ياكى سەت چارپ-اق-لار بىلەن ھېسابلاشماسلىق
كېرەكمۇ؟ ياكى بۇ:

بىزنى كەمىستىكۈچىلەرنى ياقتۇرۇپ، بىزگە تەھدىت سالغۇ.

زورو ما سېر شۇنداق دەيدۇ

چى جىن - ئالۋاستىلارغا قول بېرىشىمۇ؟
 كۆتۈرۈشچان روھ بۇ بارلىق ئېغىرچىلىقلارنى ئۈستىگە
 ئالدى - دە، گويا ئېغىر يۈك ئارتىۋالغان تۆگە قۇملۇققا قاراپ
 ماڭغاندەك ئۆز جەزىرسىگە قاراپ تېز يۈرۈپ كەتتى.
 لېكىن، بۇ تىمتاس قۇملۇقتا ئىككىنچى خىل ئۆزگىرىش
 يۈز بەردى. بۇ يەردە روھ شىرغى ئايلاندى، ئۇ ئەركىنلىككە ئې -
 رىشىپ، ئۆز قۇملۇقىنىڭ ئىگىسى بولماقچى بولدى.
 بۇ يەردە، ئۇ ئەڭ ئاداققى ئىگىسىنى ئىزدىدى، ئۇنىڭ بىلەن
 ھەم ئاخىرقى تەڭرى بىلەن ئېلىشماقچى، ئۇ ئەجدىها بىلەن
 ئۈستۈنلۈك تالاشماقچى.

روھ غوجايىن ياكى تەڭرى دەپ ئاتاشنى خالمايدىغان بۇ
 ئەجدىها زادى كىم؟ «سەن... قىلىشىڭ كېرەك» بۇ دەل ئۇنىڭ
 ئىسمى؛ لېكىن شىر روھى «ھەن... قىلىشىم لازىم» دېدى.
 «سەن... قىلىشىڭ كېرەك» يۈل ئۈستىدە ياتىدۇ، ئالتنۇن
 نۇرغا چۆمۈلگەن زەر قاسراقلق بۇ جانىۋارنىڭ ھەربىر قاسىر -
 قىدىن «سەن... قىلىشىڭ كېرەك» نىڭ نۇرلىرى چاقنىماقتا.
 ئەلمىساقتىن بۇيانقى قىممەت بۇ قاسراقلاردا چاقنىماقتا.
 «بارلىق نەرسىلەرنىڭ قىممىتى جىسمىمە پارلايدۇ، — دېدى يۈك -
 سەكلەك سەلتەنتىدە تۇرغان ئەجدىها، — بارچە قىممەت يارىتى -
 لمىپ بولدى، يارىتىلغان بارچە قىممەتنىڭ ھەممىسى مەن ئۆزۈم،
 شۇڭلاشقا؟ مەن... قىلىشىم لازىم دېگەن گەپ مەۋجۇت ئەممەس.»
 قېرىنداشلار، روھىيەتكە شىرنىڭ يەنە نېمە كېرىكى؟ كەم -
 تەم، ھۆرمەتلەك، كۆتۈرۈشچان تۆگىنىڭ ئۆزبلا كۇپايە ئەمەسمۇ؟
 يېڭى قىممەت يارىتىش بۇ شىرنىڭ قولىدىنمۇ كەلمەيدۇ،
 يارىتىش ئەركىنلىككە ئېرىشىمەكچى بولساڭ، شىر قۇدرىتىگە
 تايىنىشىڭ كېرەك.

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

ئەركىنلىكىنى قولۇڭغا ئال ! مەسئۇلىيەت دېگەن ئىبارىنى ئىلاھلارچە رەت قىل. بۇنىڭ ئۈچۈن، ئەي، قېرىنداشلار، سە- لمىرگە شر روھى كېرەك.

يېڭى قىممەتنى تۇتۇپ تۇرۇش بۇ ئېتىقادلىق، كۆتۈرۈشلىك روھنىڭ ئەڭ مۇشكۇل ۋەزپىسى. ئەمەلىيەتتە، بۇ ئۇنىڭغا نىس- جەتنىن بۇلاڭچىلىقتىن ھەمدە كۈچلۈكلىرىنىڭ ئاجىز لارنى يەۋېلە- شىدىن قېلىشمايدىغان ھەرىكەت.

«سەن... قىلىشىڭ كېرەك» دېگەن بۇ ئەڭ مۇقدەدەس نەر- سىنى ئۇ بۇرۇندىنلا چىن دىلىدىن سۆيەتتى، لېكىن، ئۇ ھازىر بۇ مۇقدەدەس نەرسىدىكى بىمەنلىك ۋە ئىستىبداتنى تېپىپ، بۇ ئارقىلىق مۇشۇ خىل مەستانلىقتىن خالاس بولماقچى، بۇنىڭ ئۈچۈن بىزگە شر كېرەك.

لېكىن قېرىنداشلار، ماڭا ئېيتىڭلار، شىرىڭمۇ قولىدىن كەلمەيدىغان ئىشنى بالىلار قانداقمۇ قىلالىسۇن؟ باھادر شر نېمە ئۈچۈن بالىغا ئايلىنىدۇ؟ بالىلار سەبىي ۋە ئۇنتۇغاق، ئۇلار يېڭى بىر باشلىنىش، بىر ئويۇن، ئۆز ئوقىدا ئايلىنىدىغان چاق، ئىپتىدائىي ھەرىكەت، مۇقدەدەس بايلىقتۇر.

دەرھەقىقەت، قېرىنداشلار، يارىتىش ئويۇنى ئۈچۈن ھاياتە- مىز بىر مۇقدەدەس يارلىققا موهتاج: شۇ چاغدىلا روھ ئۆز ئىرا- دىسىگە ئېرىشىدۇ، دۇنيا سۈرگۈنى ئۆز دۇنياسىغا يېڭىباشتىن قايتىدۇ.

مەن سىلەرگە روھنىڭ ئۈچ خىل ئۆزگەرىشىنى ئاشكارا قىلىدىم: روھ قانداق قىلىپ تۆكىگە ئايلىنىدۇ، تۆگە قانداق قىلىپ شىرغى ئايلىنىدۇ، ئاخىردا شر قانداق قىلىپ بالىغا ئايدى- لىنىدۇ.



زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ: بۇ چاغدا ئۇ چىپار كالا دېگەن يۇرتتا تۇرۇۋاتقانىدى.

2. ئەخلاق لىكسىيەسى (The Chairs of Virtue)

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ:
كىشىلەر زوروئاستېرغا بىر دانىشىمەننىڭ تەرىپىنى قىلىپ،
ئۇ ئۇييقۇ ۋە ئەخلاق مەسىلىلىرىنى ناھايىتى ئوبدان شەرھەيدۇ،
شۇڭا ئۇ كاتتا ھۆرمەتكە سازاۋەر بولدى، ياشلار ئۇنىڭدىن تەلىم
ئالىدۇ دېيىشتى. بىر كۈنى زوروئاستېرمۇ ئۇنىڭ قېشىغا بېرىپ
ھېلىقى ياشلار بىلەن بىللە ئۇنىڭ ۋەزىنى ئاڭلىمىدى. دانىشىمەن
گەپنى شۇنداق باشلىدى:

— ئۇييقۇنى پېقىرانە قەدىرلىمەك لازىم. بۇ ئەڭ مۇھىم
بىشۇڭا، ئەڭ ياخشىسى كېچىسى خاتىرجەم ئۇخلىماي كۆزلىرىنى
پارقىرىتىپ يۈرگەنلەرگە يېقىن يولىما سلىق لازىم!
ھەتتا ئوغىريلارمۇ ئۇييقۇ كەلگەنده ئىنتايىن مۇلايمىلىشىپ
كېتىدۇ. ئەمما، ئۇلار كېچىلىرى ئېھتىيات بىلەن ئوغىرلىق قە-
لىدۇ، لېكىن جىسە كېچىلىرى بۇنىڭدىن ناھايىتى تەممەننا قىلىشى-
دۇ، ئۇلار قىلچىمۇ ئايىپ ئولتۇرماستىن بۇرغىسىنى چېلىشىدۇ.
ئۇخلاش ئاسان ئىش ئەمەس، كۈندۈزلىرى سەگەك يۈرگەن-
دىلا، كېچىلىرى بەھۇزۇر ئۇخلىغىلى بولىدۇ.

ھەر كۈنى ئون مەرتەم ئۆزۈڭنى تۇتۇۋال: بۇ سېنى پايدىلىق
چارچاشقا ئېلىپ بارىدۇ، ئۇ ھەم روھىنىڭ ئەپپۈنى.
ھەر كۈنى ئون مەرتەم ئۆزۈڭنى ئازادە تۇت. چۈنكى، ئۆزىنى
تۇتۇۋېلىش ئازابلىق چېنىقىشتۇر، ئاز - تولا ئارام ئېلىۋالمىسا

زورو ما سىتەر شۇنداق دەيدۇ

بەھۆزۈر ئۇخلىغىلىمۇ بولمايدۇ.
 ھەر كۈنى ئون تۈرلۈك ھەقىقەت تاپ. بولمسا كېچىسى
 روھىڭ ئاچ قالىدۇ.
 ھەر كۈنى ئون قېتىم قاقاقلاب كۈل. بولمسا ئاشقازان دې-
 گەن بۇ كۈلپەت ئاتىسى كېچىسى بىئارام قىلىدۇ.
 بۇنى چۈشىنىدىغانلار بەك ئاز. لېكىن، كىمكى كېچىلىرى
 بەھۆزۈر ئۇخلىماقچى بولسا، ئۇ ھەرقانداق ئەخلاققا ئىگە بولۇشى
 كېرەك. مەن يالغان گۇۋاھلىق بېرەتتىممۇ؟ بىكاردىنلا ساختە-
 پەز بولىمەنمۇ؟
 قوشنانىڭ دېدىكىگە ئىچ پەش تارتاتتىممۇ؟ بۇلار بەھۆزۈر
 ئۇيىقۇ بىلەن مۇخالىپ.
 بارلىق ئەخلاققا ئېرسىكەن تەقدىردىمۇ، شۇنىڭغا دىققەت
 قىلىش كېرەك: ئەخلاققىمۇ ئۆز لايقىدا ئارام بېرىش كېرەك.
 بۇ كەپسۈزلەر شۇ چاغدىلا ماجىرىالشىپ قالمايدۇ، سەندهك
 شور پېشاندىننمۇ رەنجىمەيدۇ.
 تەڭرى ۋە قوشنىلار بىلەن ئىناق ئۆتكەندىلا بەھۆزۈر ئۇخ-
 لمىلى بولىدۇ. قوشنانىڭ جىنى بىلەنمۇ چىقىشىن، بولمسا
 كېچىسى كېلىپ سېنى ئاۋارە قىلىدۇ.
 ھۆكۈمەتكە بويىسۇن ۋە ئۇنى قەدىرلە، ھەرقانچە رەزىل ھۆ-
 كۈمەت بولغاندىمۇ شۇنداق قىل اشۇ چاغدىلا بەھۆزۈر ئۇخلى-
 يالايسەن! ئەگەر ھوقۇق مایماق پۇتلۇرى بىلەنمۇ مېڭىشنى خوب
 كۆرسە ئۇنىڭغا نېمە ئامال؟
 پادىلىرىنى ئەڭ ئېسىل يايلاققا باشلاپ بارغۇچى نەزىرىم-
 دىكى ئەڭ ياخشى چوپاندۇر. شۇنداق بولغاندىلا بەھۆزۈر ئۇخلى-
 غلى بولىدۇ.
 شان - شەرەپ ۋە باشقىلارنى ئىستىمەيمەن، ئۇلار كىشىنى



زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

بىردىنلا غەمگە گىرىپتار قىلىدۇ. لېكىن، ئاز - تولا نام - ئاب.. رۇي ۋە مال - مۇلۇك بولمىسىمۇ، بەھۇزۇر ئۇخلىغىلى بولمايدۇ. تاللاپ دوست تۇتىمەن، ناچارلار بىلەن ئارىلىشىنى خالى.. مايمەن. لېكىن، ئۇلار ۋاقتىدا كېلىپ - كېتىشى كېرەك. شۇ چاغدىلا دەخلىسىز بەھۇزۇر ئۇخلىيالايمەن. دەلتىلەرگىمۇ قىزىقىمەن، ئۇلار مېنى ئۇخلاتقۇزىدۇ. بولۇپ- مۇ كىشىلەر بىرەر قېقىم يول قويۇپ قالسا، ئۇلار خۇشال بولۇپ كېتىشىدۇ.

ئەخلاق ئىگىلىرىنىڭ كۈندۈزى ئەنە شۇنداق ئۆتىدۇ. تۇن پەرسى يېيىلغاندا، مەن ئۇيىقۇنى چىللەمىايەن. ئۇيىقۇ دېگەن بۇ ئەخلاق ساھىبى كىشىلەرنىڭ چىللەمىشىنى ياقتۇرمائىدۇ. كۈندۈزدىكى ئىشلىرىمنى ئويلاپ، كالىغا ئوخشاش ئاستا - ئاستا كۆشەپ چىقتىم. «قېنى سېنىڭ ئون مەرتەم ئۆزۈڭنى تۇ - تۇۋېلىشىڭ، ئون مەرتەم ئۆزۈڭنى ئازادە تۇتۇشۇڭ، ئون تۈرلۈك ھەقىقەت تېپىشىڭ، ئون مەرتەم قاقاقلاب كۈلۈشۈڭ؟» سورىدىم ئۆزۈمدىن.

بۇ قىرىق تۈرلۈك ئوي - خىيال ئىچىدە تەۋرىنىپ ئويلى.. نىپ قالدىم. تو ساتتىنلا، ئۇيىقۇ چىللاشنى خالىمايدىغان بۇ ئەخلاق ساھىبى مېنى ئەسەر قىلدى. ئۇيىقۇ ئالۋاستىسى كۆزلىرىمنى چەكمەكتە، قاپاقلىرىم بار - غانسېرى ئېغىرلاشماقتا. ئۇيىقۇ ئالۋاستىسى لەۋلىرىمگە سۈركەل.. مەدى. ئاغزىم يوغان ئېچىلدى.

دېگەندەك، بۇ سۆيۈملۈك ئوغرى يەڭىل قەددەملىرى بىلەن كەلدى - دە، پىكىرلىرىمنى ئوغىرلاپ كەتتى. مەن خۇددى مۇشۇ مۇنبىرگە ئوخشاش خۇدۇمنى بىلمەي تۈرۈپ قالدىم. لېكىن، ئۆزۈن تۈرمایلا يېتىپ قالدىم!

زورو ماستېر شۇنداق دەيدۇ

زورو ئاستېر دانىشىمەننىڭ ۋەزلىرىنى ئاڭلاپ ئىچىدە كۈلەتلىكىسىنى باسالماي قالدى. چۈنكى، بىر پارچە نۇر ئۇنىڭ قەلب چوڭقۇرلۇقىغا بۆسۈپ كىردى، ئۇ ئۆز قەلبيگە شۇنداق خىتاب قىلدى:

«بۇ دانىشىمەننىڭ قىرقىق تۈرلۈك ئوي - پىكىرى كۈلەتلىك، ئەمما ئىشىنىمەنلىكى، ئۇ ئۇيقو يولىغا پىشىق. كىمكى بۇ دانىشىمەن بىلەن بىللە ئۆتسە، ئۇ ناھايىتى بەخت - لىك ياشайдۇ. بۇنداق ئۇيقو يۇقۇمچان كېلىدۇ. ئارىدا قانچىلىك قېلىن تام بولسىمۇ يۇقۇۋېرىدۇ. ئۇنىڭ ۋەزىنىڭ جېنى بار، بۇ ئەخلاق ۋائىزىنىڭ تەلىملە - رىنى ئاڭلاش ياشلارغا پايدىلىق.

كىمكى كېچىسى بەھۇزۇر ئۇخلايمەن دېسە، ئۇنىڭ پاراسىتى هەر ۋاقت سەگەك بولۇشى كېرەك. دەرھەقىقەت، ھاياتنىڭ ھېچقانداق مەنسى يوق، ئەمما، مەنسىز ھاياتتىن باشقا تاللاي - دىغان نەرسەم بولمىغاخاچقا، ئۇ يەنلا مېنىڭ غايىم بولۇپ قالدى. بۇرۇنقىلارنىڭ نېمە ئۈچۈن بىرەر ئەخلاق پىرى ئىزدىشىنىڭ سەۋەبىنى ئەمدى چۈشەندىم. ئۇلار ئۆزلىرى ئۈچۈن بەھۇزۇر ئۇي - قۇنى تەلەپ قىلاتتى، ئۇيقوغا پايدىلىق بولغان ئەپیؤنسىمان ئەخلاقنى تىلەيتتى.

ئەقىل - پاراسەت كىشىلەر تەرىپلەشكەن مۇنبەر ئەۋلىيالىدۇ. رىغا نىسبەتنەن چۈشىسىز ئۇيقودۇر ئۇلار ھاياتنىڭ تېخىمۇ چوڭ - قۇر مەنسى بارلىقىنى بىلەمەيدۇ.

ئاشۇنداق ئەخلاق ۋائىزلىرى، ھەتتا ھازىرمۇ مەۋجۇت. بىراق، ئۇلار ئۇنچىۋالا ھۆرمەتكە سازاۋەر ئەمەس، يەنە كېلىپ بىزنىڭ دەۋرىمىز ئۆتتى، ئۇلار ئۇزاق ئۆتىمەيلا غۇلاب چۈشىدۇ. مۇڭدەۋاتقان بۇ كىشىلەر بەختلىك. چۈنكى، ئۇلار ئۇزاق



زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

ئۆتمەيلا چۈش كۆرىدۇ.»

3. قەركىدوپىيا (Back worlds men)

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ:

ئىلگىرى زوروئاستېرمۇ بارلىق زاھىتلارغا ئوخشاش ئۆز خىياللىرىنى ئىنسانىيەتنىن تاشقىرى دۇنياغا سىڭدۇرۇۋېتىتى. ئۇ چاغلاردا، دۇنيا مەن ئۈچۈن گويا ئازاب تەڭرسىنىڭ ھەشە - مەتلۇك بىر كاتتا ئەسىرى ئىدى.

ئۇ چاغدا دۇنيانى تەڭرىنىڭ شېرىن چۈشىدەك ھېس قىلات - تىم، شۇنىڭدەك مۇقەددەس قانائەتسىزلىك ئالدىدا يېيىلىپ تۇر - غان جىلۇپلىك شەپەقتەك ھېس قىلاتتىم.

ياخشى ۋە يامان، قايىغۇ ۋە شادلىق، سەن ۋە مەن --مانا بۇلارنىڭ ھەممىسى يارا تقوچىنىڭ نەزىرىدىكى جىلۇپلىك تۇمان. يارا تقوچى ئۆزىنى يەنە كۆرۈپ قېلىمشنى خالىمايدۇ. شۇڭا، ئۇ دۇنيانى يارا تقان.

شور پېشانه ئادەم ئۆز ئازابىنى كۆرەلمەي بەلكى ئۆزىنى ئۇنتۇسا، بۇ ئۇنىڭ ئۈچۈن بىر خىل سەرخۇشلىۇقتۇر. دۇنيا مەن ئۈچۈنمۇ ئوخشاشلا بىر خىل سەرخۇشلىق ۋە ئۆزىنى ئۇنتۇش - تۇر.

مەڭگۇ مۇكەممەل بولالمايدىغان بۇ دۇنيا مەڭگۈلۈك بىر زىدىيەتتۇر ۋە كەمتۈك بىر ئوبرازدۇر - -ئۇ كامالەتسىز يارا - تقوچىنىڭ سەرخۇشلىۇقىدۇر. ئىلگىرى شۇنداق قارايتتىم. شۇڭا، مەنمۇ باشقا زاھىتلارغا ئوخشاش خىياللىرىمىنى ئىندى - سانىيەتنىن تاشقىرى دۇنياغا سىڭدۇرۇۋېتىي دەيمەن. لېكىن،

زورو ما سەر شۇنداق دەيدۇ

راستىنلا شۇنداق قۇتۇلغىلى بولامدۇ؟

ئاھ بۇرادىم لەر، مەن ياراتقان بۇ تەڭرى خۇددى باشقا تەڭرە.
لەرگە ئوخشاشلا ئىنسانىيەت تەلۋىلىكىنىڭ مەشھۇر ئەسىرىدۇر.
ئۇمۇ ئادەم، يەنە كېلىپ ئادەم بىلەن «ئۆزلۈك» (ego) (نىڭ
بىچارە ئۇۋاقلىرى. ئۇ مېنىڭ كۈل ۋە يالقۇنلىرىمىدىن ئاجرىلىپ
چىققان ئەرۋاھ، ئۇ ئاسمانىدىن چۈشكەن ئەمەس!

قېرىنداشلار، ئاخىردا قانداق بولدى؟ مەن ئازابلىق ئۆزۈم.
دىن ھالقىپ ئۆتتۈم. كۈللەرىمنى تاغ ئۇستىگە ئاچىقىپ، ئۆزۈم
ئۈچۈن تېخىمۇ پارلاق بىر يالقۇننى ياندۇردىم. قاراڭلار، ھېلىقى
ئەرۋاھ دەرھاللا غايىب بولدى!

مېنىڭچە، بۇنداق ئەرۋاھقا ئىشىنىش جاراھىتى ئەمدىلا سا.
قايغانلار ئۈچۈن ئازاب ۋە جەبردۇر، ئۆزۈم ئۈچۈنمۇ ئازاب ۋە
نومۇستۇر. زاھىتلارغا شۇنداق دەيمەن:
ئازاب ۋە ناكەسلەك بۇلار يەنە بىر دۇنيانى، يەنلى قىسىغىنا
بەخت قىزغىنلىقىنى ياراتتى، ئەڭ شورلۇق ئىنسان بۇنى ھېس
قىلايىدۇ.

هارغىنلىق بىرلا قاڭقىش ئەجەللەك بىرلا قاڭقىش بىلەن
چېكىگە يەتمەكچى بولىدۇ. بۇ بىچارە ھەم نادان ھارغىنلىقىنىڭ
ئۆز ئىرادىسىنى ئىزدىگۈدەك مادارى قالىمىدى. شۇڭا، ئۇ تەڭرى
ۋە باشقا دۇنيانى ياراتتى.

ماڭا ئىشىنىڭلار إمانا بۇ تەننىڭ تەنگە بولغان ئۇمىدىسىزلىدە.
كى. ئۇ ئېزىققان روھ بارماقلىرى بىلەن ئاخىرقى تاملارنى
سلاپ يۈرىدۇ. ماڭا ئىشىنىڭلار، قېرىنداشلار إمانا بۇ تەننىڭ
زېمىنگە بولغان ئۇمىدىسىزلىكى ئۇ مەۋجۇدىيەت قەلبىنىڭ شە.
ۋىرلاۋاتقانلىقىنى ئاڭلىمىدى.

ئۇنىڭدىن كېيىن ئۇ بېشىنى ئاخىرقى تامنىڭ يوچۇقىدىن



زوروڭىشىرىنى دەيدۇ

ئۆتكۈزۈپ، «باشقىا دۇنيا»غا سوزدى.

لېكىن، بۇ «باشقىا دۇنيا» ئىنتايىن پىنھان ھم ئىنسانلارغا نامەلۇم. ئىنسان تەبىئىتى ۋە ئىنسانىي تۈيغۇ يوق ئۇ دۇنيا راستىنلا قۇپقۇرۇق بىر جەننەت. مەۋجۇدىيەت قەلبى ئىنسان- يەتكە مايىل بولمىغان بولسا، ئۇ ئىنسانلارغا پىچىرلىمغان بولاتتى.

ئېنىقكى، شەيىلەرنى ئىسپاتلاش ھم زۇۋانغا كەلتۈرۈش ناھايىتى قىيىن. ئەمما، قېنى ئېيتىڭلار، قېرىنداشلار! ئەڭ غە- لىتە نەرسىلەر سىلەرگە ئەڭ ياخشى دەپ ئىسپاتلانغان ئاشۇ نەرسىلەر دەك تۈيۈلمامدۇ؟

راست، بۇ «ئۆزلۈك» تەرتىپسىزلىكى ۋە زىددىيەتلىكى بە- لمۇن ئۆز مەۋجۇتلۇقىنى ئىجادكارلىققا، ئىرادىگە، قىممەتكە ئىگە «ئۆزلۈك»نىڭ ھەممە شەيىلەرنى ئۆلچەيدىغان ئۆلچەم ئىكەنلى- كىنى مەردانە سۆزلىمەكتە.

بۇ ئەڭ ساپ مەۋجۇدىيەت. «ئۆزلۈك» خىيال سۈرگەننە، ئە- سەبىلەشكەننە ياكى سۇنۇق قاناتلىرى بىلەن پەرۋاز قىلغاندا، تەندىن سۆز ئاچىدۇ، تەننى ئارزو قىلىدۇ.

بۇ «ئۆزلۈك» تېخىمۇ سەممىي سۆزلەشنى ئۆگەنەمەكتە، ئۇ ئۆگەنگەنسىرى تەن ۋە زېمىنگە بولغان ئېھترامىنى بىلدۈرىدە- غان سۆزلەرنى تېپىپ چىقىدۇ.

«ئۆزلۈك» بىم مائىا يېڭى بىر مەغرۇرلۇقىنى ئۆگەتتى، مەنمۇ ئۇنى ئىنسانلارغا ئۆگىتىپ قويىدۇم: بېشىڭنى خىيالىي دۇنياغا غەرق قىلىۋەتمە؛ زېمىنگە منه ئاتا قىلىدىغان بېشىڭنى مەغرۇر كۆتۈرۈپ يۈر!

ئىنسانىيەتكە يېڭى بىر ئىرادىنى ئۆگىتىمەن: ئىنسانلار ئاڭسىزلارچە ماڭغان ئاشۇ يولنى سەن ئاڭلىق تاللا ھم ئىس-

|| زوروئاستېرىشۇداق دەيدۇ ||

پاتلا، مۇئىيەنلەشتۈر. ئۇلاردىن كېسەلمەنلەر ۋە ئۆلەرمەنلەرگە ئوخشاش ئۇن - تىنسىز چېنىپ كەتمە! كېسەلمەنلەر بىلەن ئۆلەرمەنلەر ئۇلار تەن بىلەن زېمىننى مەنسىتىمەيدۇ، جەننەت ۋە پاكلەنىش قانلىرىنى ياساپ چىقىرىدۇ. لېكىن، ئۇلار ئاشۇ ئاچچىق ئوغلىرىنى يەنلا زېمىن بىلەن تەندىن ئالماي تۇرالمايدۇ.

ئۇلار ئازابتىن قۇتۇلۇش ئۇچۇن تىركەشمەكتە، يىراق سەيى- ييارىگە بارار يول يىراق، شۇڭا ئۇلار نالە قىلىشىدۇ: «ئاھ، بىزنى يەنە بىر مەۋجۇدىيەت دۇنياسىغا ئاپىرىپ بەختكە ئېرىشتۈرىدىغان بىر ساماؤى يول بولسا - ھە!» ئۇ چاغدا قانداق پەيىزى بولاتى ئۇلار ئۆزلىرى ئۇچۇن ناشايىان ۋە قان پۇراپ تۇرغان نەرسىلەرنى ئويلاپ چىقىشىدۇ.

بۇ تۈزكۈرلار ئەمدى تەن بىلەن زېمىندىن قۇتۇلىمىزغۇ، دەپ ئوپلاشتى. بىراق، ئۇلارغا قۇتۇلۇش پەيتلىرىدىكى ھاياجاننى كىم بەرگەن؟ يەنلا تەن بىلەن زېمىن ئەمەسمۇ؟

زوروئاستېر كېسەلمەنلەرگە مۇلايم ئىدى. راست، ئۇ ئۆز - ئۆزىنى بەزلەشلىرى ۋە ۋاپاسىزلىقىدىن زادىلا رەنجىمەيتتى. پە- قەت ئۇلار تېزىرەك ساقىيىپ، كېسەللىك يىلتىزلىرىنى قىرىپ تاشلىشىنى، ئۆزلىرى ئۇچۇن تېخىمۇ ساغلام تەن يارتىشنى ئىستەيتتى.

زوروئاستېر خام خىاللارغا غەرق بولۇپ، تۇن نىسىپىدە ئورنىدىن ئوغىرىلىقچە تۇرۇپ، ئۆز تەڭرىلىرىنىڭ قەبرىسى ئەتراپىدا پەرۋانە بولۇپ يۈرگەن يېڭى شىپا تاپقۇچىلاردىنمۇ رەز- جىمەيتتى. لېكىن، ئۇلارنىڭ كۆز يېشىدا كونا كېسەللىرىنىڭ كۆلەڭىسى ۋە ئازابنىڭ ھىدى بار ئىدى.

چوڭقۇر ئويغا پاتقۇچىلار ۋە تەڭرىگە ئىنتىلگۈچىلەرنىڭ

زورو ماستېر شۇنداق دەيدۇ

نۇرغۇنلىرى كېسەلەمن، ئۇلار راست بىلەن يالغاننى پەرقەندۈرە.
لەيدىغان دانىشىمەنلەرنى، ئۆزىگە ئالاقدار ئەخلاق سەممىيەتلىك-
نى ئۆچ كۆرىدۇ.

ئۇلار ئۆتۈشتىكى جاھالەتلىك دەۋرلەرنى پات - پات ياد
ئېتىدۇ.

بىراق، ئۇ چاغلاردا گائىڭىراش بىلەن ئىشەنج ئوتتۇرسىدا
پەرق بار ئىدى :ئەقلى چىگىشلەر تەڭرىگە يېقىن دېيىلەتتى، لې-
كىن ئۇنىڭغا شەك كەلتۈرۈلسە گۇناھ ھېسابلىنىاتتى.

مەن ئىلاھتەك ھەيۋەتلىك ئاشۇ كىشىلەرنى ئوبدان بىلە-
مەن. ئۇلار باشقىلارنى ئۆزلىرىگە ئىشەندۈرمىي قالمايدۇ، كىم
گۇمان قىلسا، شۇنى گۇناھكار دەيدۇ. ئۇلار ئىشىنىدىغان نەرسە-
نىڭ نېمە ئىكەنلىكى مائىا ئېنىق.

ئەمەلىيەتكە، ئۇلارنىڭ ئىشىنىدىغىنى «باشقا دۇنيا» ياكى پاك-
لىنىش قېنىغا ئوخشاش نەرسىلەر بولماستىن، بەلكى تەندۈر. ئۇلار
ئۆزلىرىنىڭ تېنىنى «مۇتلەق نەرسە» (itself-in-thing) دەپ
قارايدۇ.

بىراق، ئۇلار تەننى يەنلا كېسەللىك دەپ قاراپ، بۇ بىر
قەۋەت پوستىنى تاشلىۋېتىشتىن خۇشاللىق تاپماقچى بولۇشىدۇ.
شۇڭا، ئۇلار ئۆلۈم تەرغىباتچىلىرىنىڭ ۋەزىنى ئائىلايدۇ، ئائىلە-
خانلىرىنى «باشقا دۇنيا»غا تارقىتىدۇ.
قېرىنداشلار، ساغلام تەننىڭ نىداسىغا قۇلاق سېلىڭلەر، ئۇ
سەممىي ۋە پاك نىدا.

ساغلام، بېجىرەم ۋە راۋۇرۇس بىر تەن سەممىيەتلىك ۋە
پاكلىق شېۋىسى بىلەن زېمىننىڭ مەنسى ھەققىدە سۆزلىمەكتە.

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

4. تەننىڭ مەنسىتىمىگۈچىسى (The) Despisers of the Body

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ:

مەن تەن مەنسىتىمىگۈچىسىگە بىر قانچە كەلىمە سۆز قىلاي.
مەن ئۇلارنىڭ ھېچنېمە ئۆگەنە سلىكىنى ۋە ئۆگەتمە سلىكىنى
ئۇمىد قىلىمەن. پەقەت ئۇلارنىڭ ئۆز تېنى بىلەن خوشلىشىشـ
نى گاچا بولۇۋېلىشىنى ئۇمىد قىلىمەن.
«مەن تەن، يەنى روھ، — دەيدۇ بالىلار، — نېمىشقا باشـ
قىلار شۇنداق دېمەيدۇ؟»

بىراق، ئويغانغانلار ۋە ئاقىللار شۇنداق دەيدۇ:

«مەن نوقۇل تەندۇرمەن، باشقىا نەرسە ئەمەسمەن. روھ پەقەت
تەندىكى مەلۇم نەرسىنىڭ نامى.»

تەن بؤيۈك ئەقىل - پاراسەتتۇر، بىرلا مەنىگە ئىگە ئارىلاشـ
مىدۇر، ئۇ ھەم ئۇرۇش، ھەم تىنچلىق، ھەم قوي، ھەم چوپان.
قېرىنداشلىرىم، سىلمىر «روھ» دەپ ئاتىغان تېنىڭلارنىڭ
قورالى كىچىككىنە ئەقىل - پاراسەتتۇر. ئۇ ھەم بؤيۈك ئەقىل -
پاراستىڭلارنىڭ كىچىككىنە قورالى، ھەم ئەرمىكىدۇر.
سىلمىر دائم «مەن» دەيسىلمىر، ھەتتا ئىنتايىن پەخىرلىنىـ
سىلمىر. بىراق، بۇنىڭدىنمۇ ئۇلۇغ نەرسە ۋە سىلمىر ئىشىنىشنىـ
خالمايدىغان نەرسىلمىر باركى، ئۇ دەل بؤيۈك ئەقىل - پاراسەتكە
ئىگە تەندۇر. ئۇ «مەن» بولماستىن، بەلكى «مەن»نى ئىشقا ئاشۇـ
رۇشتۇر.

سەزگۈ ئەزالار سېزەلەيدىغان، روھ يېتەلەيدىغان ھەرقانداق
نەرسىنىڭ ھېچقانداق مەقسىتى بولمايدۇ. بىراق، سەزگۈ ئەزالار



زورو ما سېر شۇنداق دەيدۇ

بىلەن روھ ساڭا ئۇلارنى بارلىق نەرسىلەرنىڭ مەقسىتى دەپ ئىشەندۈرىدۇ ئۇلار شۇ قەدەر شۆھەتپەرەس.

ئەمەلىيەتتە، سەزگۇ ئەزارلار بىلەن روھ قورال ياكى ئويۇن-چۇقتۇر، ئۇلارنىڭ كەينىگە يوشۇرۇنغاننى «ئۆز» دىن باشقان نەرسە ئەمەس. بىراق، «ئۆزلىك» مۇ سەزگۇ ئەزارلارنىڭ كۆزى بىلەن كۆرىدۇ، روھ قۇلىقى بىلەن ئائىلايدۇ.

«ئۆز» باشتىن - ئاخىر ئائىلايدۇ ھەم ئىزدەيدۇ، ئۇ تىننى - سىز سېلىشتۈرىدۇ، يېڭىدۇ، ھالقىيدۇ، بۇزىدۇ. ئۇ ھەممىگە ھۆكۈمراندۇر ھەم ئۆزىنىڭ غوجايىنىدۇر.

قېرىننداشلىرىم، ئىدىيەڭلار ھەم تۈيغۈڭلارنىڭ كەينىدە كۆچلۈك بىر غوجايىن يۈچۈن دانىشىمەن بار. ئۇ دەل «ئۆزلىك»، ئۇ سىلەرنىڭ تېنىڭلاردۇر.

تېنىڭلاردىكى ئەقىل بۇيۇك ئەقىل - پاراستىڭلار ئىچىدە - كى ئەقىلدىنمۇ كۆپتۈر. تېنىڭلارنىڭ بۇيۇك ئەقىل - پاراسەتكە زادى نېمىشقا موھتاجلىقىنى كىم بىلسۇن؟

سەندىكى «ئۆز» مەندىكى «مەن» گە ۋە ئۇنىڭ مەغرۇر تۇر - قىغا قاراپ، پىسىڭىدە كۈلۈپ قويىدى. «بۇ ئىدىيە پەرۋازى مەن ئۈچۈن نېمىدى؟ - ئۆز (ئۆز - ئۆزىگە پىچىرلايتقى)، - ئۇلار پەقەت مەنزىلگىلا ئاپىرىدىغان قىسقا يول، مەن «مەن» نىڭ رەھ - مانسى ھەم» مەن، ناملىق نۇقتىئىنەزەرنىڭ يورۇتقۇچىسى.

«ئۆز» «مەن» گە دېدى: «شادلان!» شۇنىڭ بىلەن «مەن» شاد - لىنىشقا باشلىدى. كۆڭلىدە مەڭگۇ شادىيانە ئۆتۈشنى ئوپىلمىدى ئۇ بۇنىڭ ئۈچۈن ئەستايىدىل باش قاتۇرۇشى كېرەك.

«ئۆز» «مەن» گە دېدى: «ئازابلان!» شۇنىڭ بىلەن «مەن» ئازابلىنىشقا باشلىدى. كۆڭلىدە ئازابلىقىن قانداق قۇتۇلۇشنى ئوپىلمىدى ئۇ بۇنىڭ ئۈچۈن ئەستايىدىل باش قاتۇرۇشى كېرەك.

زوروئاستېرىشۇنداق وەيدۇ

تەن مەنسىتمىگۈچىسىگە بىرنەچە كەلىمە سۆز قىلاي. ئۇلار تەننى قەدىرىلىگەچكە مەنسىتىدۇ. ئۇنداقتا قەدىرىلەش بىلەن مەنسىتمەسىلىك، قىممەت بىلەن ئىرادىنى زادى كىم ياراتقان؟ ياراتقۇچى «ئۆز» ئۆزى ئۈچۈن قەدىرىلەش ۋە مەنسىتمەسىلىكى، ئازاب ۋە خۇشاللىقنى كەشىپ قىلدى. ياراتقۇچى تەن ئۆزى روھنى كەشىپ قىلدى، روھنى ئىرادىنىڭ ئىككى قولغا ئايلاندۇردى. سىلەردهك تەننى مەنسىتمەيدىغانلار ئەسەبىيلىك ۋە مەنسىتە. مەسىلىك ئىچىدە «ئۆزۈڭ» لەر ئۈچۈن خىزمەت قىلىسلىر. سە- لمىگە ئېيتسام، سىلەردىكى «ئۆز» ياشاشنى خالىماي هاياتلىقنى تەرك ئەتمەكتە. سىلەردىكى «ئۆز» ئۆزى خالايدىغان ئىشقا ئۆزىدىن ھالقىشقا ئامالسىز، بۇ ئۇنىڭ ئەلك زور ئىستىكى ھەم بىردىن- بىر جاھىللەقى.

ئەمدى ھەممە كېچىكتى. شۇڭا، سىلەردىكى «ئۆز» ئۆلۈش- نىلا ئويلايدۇ. سىلەرنىزە، ھەي، تەن مەنسىتمىگۈچىلىرى. سىلەردىكى «ئۆز» ئۆلۈۋېلىشقا تەقىززا. شۇڭا، تەن مەنسىتە. مىگۈچىلىرىگە ئايلاندىڭلار، سىلەر ئۆزۈڭلاردىن ھالقىيالمايسىلەر. شۇنداق، سىلەر هاياتلىق ۋە زېمىندىن زارلىنىشقا باشلى- دىڭلار، ئۆزۈڭلار سەزىمەيدىغان ھەسەت ۋە كىبىر، قىيا باققان تەكەببۈر كۆزۈڭلاردىن چىقىپ تۇرىدۇ. ئەي، تەن مەنسىتمىگۈچىلىرى، يولۇڭلاردا ماڭمايمەن، سە- لەر ئەۋلىيا بولۇشقا ئۆتىدىغان كۆزۈرۈكۈم ئەمەس.

5. خۇشاللىق ۋە قىزغىنىلىق (Joys) and Passions

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ:
قېرىندىشىم، سەندە بىر گۈزەل ئەخلاق بولسا ھەم پەقەت



زورو ما سىتەر شۇنداق دەيدۇ

ئۆزۈڭكىلا خاس بولسا، هەرگىز باشقىلار بىلەن تەڭ بەھرىمەن بولما.

ئەلۋەتتە، ئۇنىڭغا چىرايلىق ئىسىم قويىسىن ھەم ئۇنى قە- دىرلەيسەن، ئۇنىڭ قولاقلىرىدىن تۇتۇپ ئوينىشىسىن.

لېكىن، بۇ ئىسىمنى كۆپچىلىكىنىڭ ئورتاق قوللىنىشىغا يول قويىساڭ، بۇ پەزىلەتنى يوقىتىپ قويغىنىڭ ئۈچۈن ئۇلارغا ئوخشىشىپ قالىسىن.

شۇنداق دېبىشكە ھەقلقىسىن: «روھىمنى دەم يىغلەتىپ، دەم كۈلدۈرىدىغان، دەم ئېچىر قىتىدىغان بۇ نەرسى تەرىپلىمەك تەس، روھىمنى ئېچىر قاشقا سالغان بۇ نەرسە ئىسىمىسىز..» پەزىلىتىڭنى يۈكسەكلىكتە ساقلا، ئۇنىڭغا ھېچقانداق سۇ -

پەتنى قوشما، سۆزلەشكە توغرا كەلسە، خىجىل بولما.

سالماقلىق بىلەن شۇنداق دېگىن: «مانا بۇ قەدرلەيدىغان ياشلىق، ئۇ مېنى خۇشاللىقنىڭ چېكىگە يەتكۈزىدۇ، ماڭا ئېھتى- ياجلىق بولغان ياخشىلىق ھەنە شۇ..»

مەن ئۇنىڭغا موهتاج، بۇ ئۇنىڭ تەڭرىنىڭ پەرمانى ئىكەن- لىكىدە ياكى ئىنسانلارنىڭ قانۇنى ۋە ئېھتىياجى ئىكەنلىكىدە ئەمەس، ئۇ مېنى ئەۋلىيَا دۇنياسى ياكى جەننەتكە ئاپىرىدىغان ئەڭگۈشتەر ئەمەس.

ئۇ زېمىنگە تالىق ئەخلاق، ئۇنى سۆيىمەن ئۇنىڭدا سىنچى- لمىق يوق، قۇۋلۇق - شۇملۇق تېخىمۇ يوق.

بۇ قوش ئۆز ئۇۋسىنى مېنىڭ جىسمىمدا ياسىدى، شۇڭا ئۇنى ئۆز ئىلىكىمە ئاسرايمەن ھازىر ئۇ ئالىتۇن تۇخۇمنى بېسىپ ياتماقتا.

سەن ئۆز پەزىلىتىڭنى پېچىرلاب تۇرۇپ سۆزلىشىڭ ھەم مەدھىيەلىشىڭ كېرەك.

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

بۇرۇن قىزغىنىلىقىڭىنى رەزىللىك دەپ بىلگەنسىدىڭ، ئەمدى قېپقالغىنى گۈزەل پەزىلەت ئۇلارنىڭ ھەممىسى قىزغىنىلىقىنى كەلگەن.

ئەڭ بۇيۇك مەقسىتىڭىنى قىزغىنىلىقىڭىنىڭ چوڭقۇرلۇقىغا قويغانىدىڭ، ئۇ پەزىلىتىڭ ۋە خۇشاللىقىڭىغا ئايلاندى.

گەرچە سەن چۈس مىجەز، شەھۋەتتىخور، تەلۋە ياكى قىساس.- خور ئۇرۇققا تەۋە بولساڭمۇ، لېكىن بارلىق قىزغىنىلىقىڭ پەزىد.- لمىتكە ئايلىنىدۇ، بارلىق ئالۋاستىلارمۇ پەرىشتىلەرگە ئايلىنىدۇ. گەمەڭدىكى نۇرغۇن لالما ئىستىلارمۇ ئاخىر قۇشلارغا ۋە جەلپىكار ناخشىچىلارغا ئايلاندى.

ئۆزۈڭنىڭ ئوغىسى بىلەن ئۆزۈڭگە دورا ياسىدىڭ، ئازاب كالسىنىڭ سۇتنى ساغدىڭ. شۇ تاپتا ئاشۇ شېرىن شەربەتنى ئىچمۇاتىسىن.

پەزىلەت توقۇنۇشلىرىدىن تۇغۇلغان رەزىللىكىنى ھېسابقا ئالىغاندا، ۋۇجۇدۇڭدا رەزىللىك يوق.

قېرىندىشىم، بەختىڭ بولسا، سائىا بىرلا پەزىلەت بولسلا كۈپايدى، كۆپ بولۇشنىڭ قىلچە حاجىتى يوق، شۇنىڭدىلا كۆۋەتلىك ئاسان ئۆتىسىن.

كۆپ پەزىلەت ئىگىسى بولۇش خاتالىق ئەمەس، لېكىن ئۇ چىدىغۇسز بىر تەقدىر. نۇرغۇن كىشىلەر پەزىلەتلىر ماجىراسى.- نىڭ ئازابىغا چىدىيالماي، ئۆزىنى چۆللەردە ئۆلتۈرۈۋەلغان.

قېرىندىشىم، ئۇرۇش رەزىللىكمۇ؟ شۇنداق بولسىمۇ، ئۇنىڭغا موھتاجىمىز. ھەسمەت، گۇمان ۋە ھاقارەتلەر سېنىڭ ئەخلاقىڭ دىكى زۆرۈر نەرسىلەر.

قارا اپەزىلەت ئەڭ يۈكىسىك ئورۇننى ئىگىلەش ئۈچۈن نېمىدەلمىرنى قىلماقتا، ھەممىسى ئۆزى ئۈچۈن روھىڭنى ئىشقا سال.

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

ماقچى بولۇۋاتىدۇ، سۆيىگەن ۋە نەپىرەتلەنگەن چېغىڭىسىكى بارلىق كۈچۈڭى ئىگىلىمەكچى بولۇۋاتىدۇ.

پەزىلەتلەر بىر - بىرىگە ھەسەت قىلىدۇ، ھەسەت ئىنتايىن قورقۇنچىلۇق نەرسە، ھەربىر پەزىلەت ھەسەت تۈپەيلىدىن بەربات بولۇشى مۇمكىن.

ھەسەتخور ئادەم بىر چايان، ئۇنىڭ نەشتىرى ئاخىر ئۆزىگە سانجىلىدۇ.

ئەي قېرىندىشىم، ئەڭ كامىل پەزىلەتنىڭمۇ ئۆز - ئۆزىدىن رەنجىگەنلىكىنى ۋە ئۆز - ئۆزىنى نابۇت قىلغانلىقىنى كۆرمى - گەنمىدىڭى؟

ئادەم ھالقىتىلىدۇ، شۇڭا پەزىلىمىتىڭى قەدرلە - ئۇلار سەۋەبىدىن ھالاك بولۇشۇڭ مۇمكىن.

6. قاتارغان گۇناھكار (The Pale Criminal)

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ:

سلىر سودىيەلەر ۋە كاھىنلار، قۇربانلىقلار بويىنى ئېڭىپ بەرمىسە، ئۇلارنى ئۆلتۈرمەيسىلەرغۇ دەيمەن؟ قاراڭلار، بۇ تا - تىراڭغۇ گۇناھكار بويىنى ئېڭىپ تۇرىدۇ، ئەمما كۆزلىرىدىن بولسا مەسخىرە ۋە مەنسىتمەسلىك يېغىپ تۇرىدۇ.

«ئۆزلۈك»، بىم ھالقىتىلىشى كېرەك «ئۆزلۈك»م ئىنسانە. يەتكە بولغان ھۆرمەتسىزلىكىمۇر» دېگەن مەنە بار ئىدى ئۇ كۆزلەردە.

ئۇنىڭ ئۆزىنى سوتلىغان ۋاقتى دەل ئۇنىڭ يۈكىسىلگەن دە - قىقسىدۇر. ئۇنىڭ يۈكىسەكلىكىگە زىيان - زەخمت يەتمىسۇن.

|| زورو ما سىتەرىشۇنداق دەيدۇ ||

ئۆزى سەۋەبىدىن ئازابقا گىرىپتار بولغانلارنى تېزرهك ئۆ -
لۇشكە دەۋەت قىلىشتىن باشقا قۇتقۇزۇش يولى يوق.
سودىيەلەر، ئۆلۈمگە ھۆكۈم قىلىشىڭلار قىساسكار قەل -
بىڭلاردىن ئەمەس، ھېسىداشلىقىڭلاردىن بولسۇن، سىلەر ئۆلۈم
جازاسىنى ئىجرا قىلغىنىڭلاردا، ھاياتنى ئاقلاۋاتقىنىڭلارنى چۈ -
شنىڭلار.

ئۆزۈڭلار جازالىغان كىشىلەرگە قىرزدار ئەمەسلىكىڭلارنى
ھېس قىلىشلا كۈپايدۇ. ئەڭ ياخشىسى قايغۇ - ھەسرد -
تىڭلارنى ئەۋلىياغا بولغان مۇھەببەتكە ئايلاندۇرۇڭلار، شۇ چاغ -
دىلا ئۆزۈڭلارنىڭ ئۆلمىگەنلىكىڭلار يوللۇق بولىدۇ.
سلىم ئۇلارنى «دۇشمەن» دەڭلار، «رەزىل» دېمەڭلار؛ «كې -
سەل» دەڭلار، «چاكىنا» دېمەڭلار؛ «سارالىڭ» دەڭلار، «گۇناھكار»
دېمەڭلار.

بىراق، سەن، ئەي، قوللىرى قانغا بويالىغان سودىيە، ئويلى -
غانلىرىڭنى ئاشكارا قىلسالىڭ، كۆپچىلىك تەڭلا: «بۇ مەينەت ھەم
زەھەرلىك نەرسىنى يوقىتىڭلار» دەپ چۈقان سېلىشىدۇ.
ئىدىيە بىلەن ھەركەت بىر - بىرىگە ئوخشاشمايدۇ، ھەرد -
كەتنىڭ مەنسى دېگەن باشقىچە گەپ. سەۋەب - نەتىجە چاقى
ئۇلارنىڭ ئارسىدا ئايلانمايدۇ.

قانداقتۇر بىر پىكىر بۇ تاتىراڭغۇ گۇناھكارنىڭ چىرايىنى
كۆكەرتىۋەتتى. گۇناھ ئۆتكۈزىدىغان چاغدا، ئۇنىڭ پىكىرلىرى
سوغۇققان بولىدۇ. لېكىن، ئىش يۈز بىرگەندىن كېيىن، ئۇ دائىم
ئېسىگە كېلىۋالىدىغان ئەسلاملىرىگە بەرداشلىق بېرەلمەيدۇ.
ئۇ ھەمىشە ئۆزىنى بىر ئىشنىڭ ھەقدارسى دەپ ئويلايدۇ.
مەن بۇنى ئەسەب دەپ ئاتايمەن، ئۆلگىلىرى ئۇنىڭ ۋۇجۇدىدا ئەك -
سىچە پىرىنسىپقا ئايلاندى.

زورو ما ستر شۇنداق دەيدۇ

ئىرماش - چىرماش سىزىقلار مېكىياننىمۇ گاڭىرىتىپ قويۇشى مۇمكىن، زەربىلەر بۇ گۇناھكارنىڭ زەئىپ ئەقلىنى ما-لىمان قىلىۋەتتى. مەن بۇنى ئىش يۈز بەرگەندىن كېيىنكى ئە-سەب دەيمەن.

قۇلاق سېلىڭلار، سودىيەلەر إيهنە بىر خىل ئەسەب بار ئۇ بولسا ئىش يۈز بېرىشتىن بۇرۇتقى ئەسەب. ئاھ، سىلەر روھنىڭ تېڭى - تەكتىگە يەتمىدىڭلار!

قوللىرى قان بىلەن بويالغان سودىيە شۇنداق دېدى: «بۇ گۇناھكار نېمىشقا ئادەم ئۆلتۈردىۇ؟ ئۇ بۇلىماقچى.» لېكىن، سىلەرگە ئېيتىايىكى، ئۇنىڭ روھى ئولجىنى ئەممەس، پەقەت قاز-نلا خالايدۇ. ئۇ تىغ ئۇرۇش ھۆزۈرىغا تەشنا.

بىراق، ئۇنىڭ زەيىپانە ئەقلى بۇنداق ئەسەبىيلىكىنى مۇتلەق چۈشەنمەيدۇ، بەلكى ئاشۇنداق ئىشلارغا دەۋەت قىلىدۇ. «قان ئاقسا نېمە كارايمىتى! ئەقلى ئۇنىڭغا دەيدۇ، سەن پۇرسەتنى چىڭ تۇتۇپ، ئاز - تولا ئولجا ئېلىشنى ياكى ئۆچ ئېلىشنى ئوپلىماماسەن؟»

ئۇ زەيىپانە ئەقلىنىڭ گېپىگە كىردى، زەيىپانە ئەقلىگە خاس ھەربىر سۆزى ئۇنى چويۇنداك بېسىپ كۆپ نەرسىلەرنى ئويلاشقا ئىمکان بەرمىدى. شۇنىڭ بىلەن ئۇ ئادەم ئۆلتۈرگەندە بۇلاشنىمۇ قولدىن بەرمىدى، ئۆزىنىڭ ئەسەبىيلىكىدىن خىجىل بولمىدى.

ئۇنىڭ ۋۇجۇدىكى گۇناھنىڭ چويۇن پارچىلىرى تېخىمۇ كۆپەيدى، زەيىپانە ئەقلى تېخىمۇ بىخۇدلاشتى، پالەچ بولدى ھەم-دە پۇتۇن تېنى ئېغىرلىشىپ كەتتى.

ئۇ بېشىنى ئىرغىتالىغان بولسىلا، بارلىق يۈكلىرى توڭۇ - لۇپ كەتكەن بولاتتى، لېكىن ئۇنىڭ بېشىنى ئىرغىتىشىغا كىم-مۇ كېپىل بولالىسۇن؟

زورۇماستېرىشۇمۇق دەيدۇ

ئۇ زادى نېمە ئادەم؟ ئۇ بارلىق رەزىل قىلمىشلارنىڭ مەذ-
بەسى، بۇ قىلمىشلار ئۇنىڭ روھى ئارقىلىق دۇنياغا كېڭىھىمەك-
چى ئۇلار ھەر تەرەپتىن قۇربانلىق بۇلىماقچى.
ئۇ زادى قانداق ئادەم؟ بىر - بىرىگە چىرىمىشىپ كەتكەن،
ئەمما چىقىشالمايدىغان يىلان. شۇڭا، ھەر تەرەپتىن قۇربانلىق
ئىزدەيدۇ.

قارا، بىچارە تەنگە! ئۇ ئۆز روھىنىڭ ئۆزىنى چۈشىنىشىگە
ئازابلانغان ھالدا تەشنا بىچارە روھ بۇنى تېخى قىلىچ ھۇزۇرۇنى
بەخش ئېتىدىغان گۇناھ ئىستىكى دەپ قارايدۇ.

ھازىر، رەزىللىكىنىڭ زەربىسىگە ئۆچراپ، كېسىل يۇقتۇرۇۋالا-
غان ئادەممۇ رەزىللىشىپ كەتتى. ئۇ ئۆزىنى ئازابلىغان نەرسىلەر
ئارقىلىق باشقىلارنى ئازابلاشنى ئويلايدۇ. ۋاھالەنلىكى، تارىختا ئوخ-
شاشمايدىغان زامانلار ۋە ياخشى - يامانلىقلار بولۇپ تۇردى.

بۇرۇن، گۇمان قىلىش ۋە ئۆزىگە ئۆزى ئىگە بولۇش گۇناھ
بولاكتى. ئۇ چاغدىكى كېسەللەر يات مۇخلمسقا ۋە پېرىخونغا
ئۆزگىرىۋالاتتى: ئۇلار بەئەينى ئاشۇ يات مۇخلىس ۋە پېرىخونلار-
دەك ئۆزىنى ھەم باشقىلارنى ئازابلايتتى.

بۇ گەپلەرنىڭ سىلەرگە ياقمايدىغانلىقىنى بىلىمەن، چۈنكى
سىلەر بۇ گەپلەرنى ئاراڭلاردىكى دىيانەتكارلارغا زىيانلىق دەپ
قارايسىلەر. لېكىن، ئۇلار بىلەن نېمە كارىم!
دىيانىتىخىلاردىن يىرگىنەمەن، بۇ ھەرگىزمۇ ئۇلارنىڭ رە-
زىللىكىدىن ئەمەس. مەن پەقەت ئۇلاردا گويا تاتىراڭغۇ گۇناھ-
كىارلاردەك جانغا تېگىدىغان ئەسەبىلىكىنىڭ بولۇشىنى ئۇمىد
قىلىمەن.

ئاھ، ئۇلاردىكى ئەسەبىلىكىنىڭ دەل ھەقىقەت، ساداقەت يَا.

|| زوروئاس تېرىشۇداق وەيدۇ ||

ئۇ زادى نېمە ئادەم؟ ئۇ بارلىق رەزىل قىلمىشلارنىڭ مەندىسى، بۇ قىلمىشلار ئۇنىڭ روھى ئارقىلىق دۇنياغا كېڭىيمەك. چى ئۇلار ھەر تەرەپتىن قۇربانلىق بۇلىماقچى. ئۇ زادى قانداق ئادەم؟ بىر - بىرىگە چىرىمىشىپ كەتكەن، ئەمما چىقىشالمايدىغان يىلان. شۇڭا، ھەر تەرەپتىن قۇربانلىق ئىزدەيدۇ.

قارا، بىچارە تەنكە! ئۇز روهىنىڭ ئۆزىنى چۈشىنىشىگە ئازابلانغىان ھالدا تەشنا بىچارە روھ بۇنى تېخى قىلىچ ھۇزۇرىنى بەخش ئېتىدىغان گۇناھ ئىستىكى دەپ قارايدۇ.

ھازىر، رەزىللىكىنىڭ زەربىسىگە ئۆچراپ، كېسەل يۇقتۇرۇۋالا. غان ئادەممۇ رەزىللىشىپ كەتتى. ئۇ ئۆزىنى ئازابلىغان نەرسىلەر ئارقىلىق باشقىلارنى ئازابلاشنى ئويلايدۇ. ۋاھالەنلىكى، تارىختا ئوخشىشمايدىغان زامانلار ۋە ياخشى - يامانلىقلار بولۇپ تۇردى.

بۇرۇن، گۇمان قىلىش ۋە ئۆزىگە ئۆزى ئىگە بولۇش گۇناھ بولاتتى. ئۇ چاغدىكى كېسەللەر يات مۇخلىسقا ۋە پېرىخونغا ئۆزگىرىۋالاتتى: ئۇلار بەئىينى ئاشۇ يات مۇخلىس ۋە پېرىخونلار. دەك ئۆزىنى ھەم باشقىلارنى ئازابلايتتى.

بۇ گەپلەرنىڭ سىلەرگە ياقمايدىغانلىقىنى بىلەمەن، چۈنكى سىلەر بۇ گەپلەرنى ئاراڭىلاردىكى دىيانەتكارلارغا زىيانلىق دەپ قارايسىلەر. لېكىن، ئۇلار بىلەن نېمە كارىم!

دىيانىتىڭلاردىن يېرگىنەمەن، بۇ ھەرگىزمۇ ئۇلارنىڭ رەزىللىكىدىن ئەمەس. مەن پەقەت ئۇلاردا گويا تاتىراڭغۇ گۇناھ. كارلار دەك جانغا تېگىدىغان ئەسەبىلىكىنىڭ بولۇشىنى ئۆمىد قىلىمەن.

ئاھ، ئۇلاردىكى ئەسەبىلىكىنىڭ دەل ھەقىقەت، ساداقەت يَا.

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

كى ئادالەت بولۇپ چىقىشىنى نەقەدەر ئۆمىد قىلىمەن - ھما
لېكىن، ئۇلاردا بىچارە قانائەت بىلەن ئۇزۇن كۈن كۆرۈشنى
خالايدىغان ئەخلاق بار.

مەن دەريا بويىدىكى قاشا، ئۇنىڭغا كىم يۈلەنسە بولۇۋېرىدۇ
!بىراق، مېنى ئۆزۈڭلارنىڭ ھاسىسى قىلىۋالماڭلار!

7. ئوقۇش ۋە يېزىش (Reading and Writing)

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ:

ئەسەرلەر ئىچىدە، يۈرەك قېنى بىلەن يېزىلغاننى ياخشى كۆ-
رىمەن. يۈرەك قېنىڭ بىلەن ياز، شۇ چاغدىلا يۈرەك قېنىنى سەرپ
قىلىشنىڭ بىر روه ئىكەنلىكىنى بىلىسەن.

باشقىلارنىڭ يۈرەك قېنىنى چۈشىنىش ئاسان ئەمەس، مەن
كۆڭۈل قويۇپ ئوقۇمايدىغانلاردىن نەپرە تلىنەمەن.

ئۆزىنىڭ كىتابخانلىرىنى چۈشىنىدەغان ئادەم كىتابخان ئۇ-
چۈن يازمايدۇ. چۈنكى، بىر ئەسر ئۆتۈش بىلەنلا، بىر كىتابخانلار
(ۋە ئۇلارنىڭ روھى) ئوت - چۆپلەردىك چىرىپ كېتىدۇ.

ھەممە ئادەمنىڭ ئوقۇيالىشىغا يول قويۇش يېزىقىلىقنى بەر-
بات قىلىۋېتىپلا قالماستىن، ھەتتا ئىدىيەسىگىمۇ پالاكەت كەلتۈ-
رىدۇ.

ئەسىلدە روه خۇدا ئىدى، كېيمىن ئادەمگە ئايىلاندى، ئەمدى
ئاؤامغا ئايىلىنىپ كەتتى.

ئۇنىڭ يۈرەك قېنى ۋە ھېكمەتلەرى بىلەن يېزىپ چىققان
نەرسىلەر كىشىلەرنىڭ ئادەتسىكىچە ئوقۇپ قويۇشى ئۇچۇن ئە-

|| زورو ما سىتەر شۇنداق دەيدۇ ||

مەس، بەلكى قەلب بىلەن ھېس قىلىشى ئۈچۈن ئىدى.
 ئىككى تاغ ئارىسىدىكى قىسقا ئارىلىق ئىككى چوققا ئارىسى -
 دىكى ئارىلىقتۇر. ئۆزۈن پۇتۇڭ بولغاندىلا، بۇ مۇساپىمنى باسالا يە -
 سەن. ھېكمەت بەجايىكى تاغ چوققىسى، ئۇنى تىڭشايىدۇغان ئادەم
 ئادىدىي ئادەم ئەمەس، بەلكى بۈيۈك ئادەم بولۇشى كېرەك.

شاالاڭ ھەم ساپ ھاۋا، يوشۇرۇن خەۋپ - خەتمەر، شادىلىققا
 تولغان رەزىلىك - مانا بۇلار بىر - بىرىگە ماسلىشىپ كەلگەن.
 ئەتراپىمدا ئالۋاستىلارنىڭ خىرس قىلىپ تۇرۇشىنى ئارزو
 قىلىمەن. چۈنكى، مەن قالتىس باتۇر. قەيسەرلىكىم شايأتۇنلارنى
 قوغلىۋەتتى ھەم ئۆزۈم ئۈچۈن ئالۋاستىلارنى ئاپىرىدە قىلدىم
 ئۇلارنى زاڭلىق قىلىپ كۈلۈش ئۈچۈن ئاشۇنداق قىلىمەن.
 سىلەر دەك تۈيغۇدا ئەمەسمەن، ئاستىمىدىكى بۇلۇتنىڭ قاپقارا
 ۋە كالانپايلىقىدىن كۈلىمەن. ئۇ دەل سىلەرنىڭ گۈلدۈرمامىلىق
 بۇلۇتۇڭلار.

سىلەر ئۆرلەشكە تەشنا بولغان چېغىڭىلاردا ئېڭىزگە قارا يە -
 سىلەر؛ ئەمما مەن تۆۋەنگە قارايمەن، چۈنكى مەن ئېڭىزدە.
 ئاراڭىلاردا كىم كۈلۈپ تۇرۇپ ئۆرلىيەلمىدۇ؟
 ئەڭ ئېڭىز چوققىغا چىققان ئادەم پانىي دۇنيادىكى راست -
 يالغان تىراڭىدىيەلمىگە قاراپ كۈلىدۇ.

قەيسەر بول، پىسەنت قىلما؛ قەتئىي بول، نەزەرگە ئالما ئە -
 قىل - پاراسەت بىزگە ئەنە شۇنداق ئۆگىتىدۇ. ئەقىل - پاراسەت
 پەقەت جەڭچىنىلا سۆيىدىغان دېدەك.

«هایاتنىڭ ھۆددىسىدىن چىقىش ئىنتايىن تەس!» دەيسىلەر.
 ئۇنداق بولسا سىلەر نېمىشقا كۈندۈزى ھاكاۋۇر، كېچىسى مۇلايم؟
 هایاتنىڭ ھۆددىسىدىن چىقىش ئىنتايىن تەس بولسىمۇ،



زورو ما سىتىپ شۇداق دەيدۇ

بۇنچىۋالا ئاجىز ئەھۋالغا چۈشۈۋېلىشنىڭ نېمە حاجىتى! ھەممە-
مىز نۇرغۇن يۈكىنى ئارتىۋالغان قېچىر ياكى ئېشىك. بىر تامچە
شەبنەمنىمۇ كۆتۈرەلمەي، تىترەپ كەتكەن ئەتىرگۈل بىلەن نېمە
پەرقىمىز؟

بىز ھاياتنى ھەقىقەتەن سۆيىمىز. ئەمما، بۇ ھاياتقا كۆنۈپ
قالغانلىقىمىزدىن ئەمەس، مۇھەببەتكە كۆنگەنلىكىمىزدىن.
قىزغۇن مۇھەببەتكە ئەسەبىيلىك بار، ئەسەبىيلىكتىمۇ ئە-
قىل - ئىدراك بار.

ھاياتلىقىنى سۆيىدىغان ماڭا ئوخشاش بىر كىشىنىڭ نەزىرى-
دە كېپىنەك، ماڭزىپ ۋە ئارىمىزدىكى ئۇلارغا ئوخشىشىپ كېتىمە-
دىغان ھەممە نەرسە بەختتىن ئەڭ بەھرىمەن بوللايدىغانلار دۇر.-
زورو ئاستىپ نازۇك، چىرايلىق، تېتىك بۇ شەيتانلارنى كۆر-
گەندە، ھاياجانلىنىپ كۆز يېشى قىلىپ ناخشا ئېيتتى.
مەن قانداق ئۇسسىل ئويناشنى بىلدىغان تەڭرىگە ئېتقاد
قىلىمەن.

ئالۋاسىتىمغا قاراپلا ئۇنىڭ كەسکىن ۋە تەمكىنلىكىنى باي-
قىدىم — بۇ بىر ئەستايىدىلىق. ئۇنىڭ ئالدىدا بارلىق نەرسە-
لەر جۇلاسىز.

بىز غەزەپ بىلەن ئەمەس، كۈلكە بىلەن ئادەم ئۆلتۈرۈمىز.
كېلىڭلار! بۇ ئەستايىدىل روھنى ئۈجۈقتۈرائىلى!
ئاۋۇال مېڭىشنى ئۆگەندىم، ئۇنىڭدىن كېيمىن يۈگۈر دۇم.
ئۈچۈشنى ئۆگەنگەندىن كېيمىن، ئىتتىرىپ قويىمىسىمۇ، ئىك-
كىنچى بىر ئورۇنغا بارالايدىغان بول دۇم.
هازىر يەڭىللەپ قالغاچقا ئۇچالدىم. ئۆزۈمنى ئۆزۈمنىڭ
ئۇستىدە كۆر دۇم تېنىمە بىر تەڭرى ئۇسسىل ئويناؤېتىپتۇ.

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

8. تاغدىكى دەرهەخ (The Tree On the Hill)

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ:

زوروئاستېر بىر ئۆسمۇر بالىنىڭ ئۆزىنى خەقتىن قاچۇرۇپ يۈرىدىغانلىقىنى بايقاپ قالدى. بىرکۈنى كەچتە، ئۇ پېدىكۈۋ بازدەرى يېنىدىكى تاغدا ئايلىنىپ يۈرۈپ، ھېلىقى ئۆسمۇر بالىنىڭ دەرهەخكە يۆلىنىپ ئولتۇرغانلىقىنى كۆرۈپ قالدى. ئۇ خۇنۇك كۆزلىرى بىلەن جىلغىغا قارايتتى. زوروئاستېر ئۇنىڭ يېنىدا ئولتۇرۇپ مۇنداق دېدى:

— ئەگەر مەن بۇ دەرەخنى قولۇم بىلەن لىڭشىتماچى بولسا، كۈچۈم يەتمەسىلىكى مۇمكىن. لېكىن، بىر كۆرۈشكە قادر بولالمايدىغان شامال ئۇنى لىڭشىتىدۇ ياكى سۇندۇرۇۋېتىدۇ. ئوخشاشلا بىزمۇ غايىب قول بىلەن تەۋرىتىلىمىز ياكى سۇندۇرۇلىمىز.

ئۆسمۇر بالا ھېچنېمىنى چۈشەنمىگەندەك ئەلپازدا ئورنىدىن تۇرۇپ دېدى:

— زوروئاستېر، بايلا كۆڭلۈمگە كەچكەن، مانا ئەمدى سۆزىنى ئاڭلاۋاتىمەن!

— نېمىدىن قورقىسىن؟ — دېدى زوروئاستېر جاۋابەن، ئا. دەم بىلەن دەرەخ ئوخشاش. ئۇ پارلاق يۈكسەكلىككە قاراپ قازان. چىكى ئۆسسى، يىلتىزىمۇ قارا تۇپراققا رەزىللىككە شۇنچە چوڭ. قۇر پاتىدۇ.

— راست، رەزىللىككە پاتىدۇ، — دېدى بالا ياخراق ئاۋازدا، ئەمما، سەن مېنىڭ روھىمىنى قانداق بايقمۇالدىڭ؟



زوروئاستېرىشۇداق وەيدۇ

— ئالدى بىلەن روھ يارىتالمايدىكەنمىز، باشقا روھلارنىمۇ بايقييالمايمىز، — زوروئاستېرى كۈلۈپ قويىدى.

— راست، رەزىللىككە پاتىدۇ، — ئۇنلۇك ۋارقىرىدى بالا، — زوروئاستېرى، دېگەنلىرىنىڭ ھەقىقەتەن توغرا، ئۆرلىمەكچى بولۇۋەد-دىم، ئىشەنچىمنى يوقىتىپ قويدۇم، ھەتتا ماڭا ئىشىنىدىغان بىرمۇ ئادەم قالمىدى. بۇ زادى قانداق ئىش؟

مەن بەك تېز ئۆزگىرسىپ كەتتىممىكىن دەيمەن، بۈگۈنكى مەن تۈنۈگۈنكى مەننى ئاغدۇرۇۋەتتى. ئۆرلىگەندە، ھەمىشە بىر-قانچە بالداقتنى بىراقلا ئاتلىدىم، بالداقلار مېنى كەچۈرمىدى. ئېگىزگە چىقىپلا ئاندىن تەنھا ئىكەنلىكىمنى ھېس قىل-دىم. پاراڭلاشقۇدەك ئادەم يوق؛ زېرىكىش قىروۋەلىرى دەستىدىن تىرىدىم. بۇ ئېگىزلىكتىن زادى نېمە ئىزدەيمەن؟ كېرىلىرىم ۋە تەلەپلىرىم كۈنسىرى كۆپىيىدى. ئېگىزگە چىققانسېرى ئېگىزگە يامىشىشنى ئويلىغانلارنى كۆزگە ئىلمائىدە. خان بولۇمۇم. ئېگىزلىكتىن زادى نېمە ئىزدەيمەن؟ يامىشىشلىرىم ۋە يېقىلىشلىرىمدىن نومۇس قىلىمەن إها. سىراشلىرىمنى مەسىخىرە قىلىمەن! پەرۋاز قىلىۋاتقانلارنى ئۆچ كۆ-رىمەن! ئېگىزدە تۇرۇپ، ھالسىراپ كەتكەندەك ھېس قىلىمەن! —

بالا سۆزىنى تۈگىتىپ جىم بولدى.

— بۇ دەرەخ، — دېدى زوروئاستېرى يېنىدىكى دەرەخكە تە-كىلىپ تۇرۇپ، — تاغ ئۇستىمە يېڭانە تۇرۇپتۇ، ئادەملەر ۋە ھايۋانلاردىنمۇ ئېگىز ئۆسۈپتۇ.

ئەگەر ئۇ زۇۋان سۈرگەن بولسا، چۈشىنىدىغانلار چىقىغان بولاتتى. شۇڭا، ئۇ كۈتسىدۇ. نېمىنى كۈتسىدۇ؟ ئۇ بۇلۇتقا يېقىن تۇرغاغىقا، چاقماقنى كۈتسە كېرەك؟

زوروئاستېرى سۆزىنى تۈگەتكەندىن كېيىن، بالا قوللىرىنى

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

پۇلاڭلىتىپ سۈرەن سالدى:

— توغرا، زوروئاستېر، ئېيتقانلىرىڭ ھەقىقەت. ئېگىزگە چىقىشىم ھالاكتىمىنى ئىزدەشتۇر. سەن بولساڭ مەن كۈتكەن چاقماقنىڭ ئۆزى. قارا، سەن كەلگەندىن بېرى، قانداق بولۇپ كەتتىم؟ مانا بۇ ساڭا بولغان ھەسەتلەرىمنىڭ مېنى بەربات قە-لىشى! — بالا شۇنداق دەپ ھۆڭرەپ يىغلاپ كەتتى. زوروئاستېر بالىنى يېتەكلىپ كېتىپ قالدى.

بىردهم ماڭغاندىن كېيىن، زوروئاستېر يەنە ئېغىز ئاچتى:

— تولىمۇ ئەپسۇس، چۈنكى كۆزلىرىڭدىن كۆرۈنۈپ تۇرغان خەۋپ - خەتمەلەر دېگەنلىرىڭدىن خېلىلا جىق ئىكەن. ئەركىن ئەمەسسىن، شۇڭا ئەركىنلىككە ئىنتىلىۋاتىسىن: ئۆزۈڭنى ئۇنتۇغان ھالدا ئىزدەشلىرىڭ سېنى تېخىمۇ سەگەك-لمەشتۈرۈۋېتىدۇ.

سەن پايانىز ئېگىزلىككە ئىنتىلىسىن، روھىڭ يۈلتۈزلار - غا ئىنتىزار، تەبىئىتىڭدىكى پەسکەشلىكىڭمۇ ئەركىنلىك ئىز-دىمەكتە.

ۋەھىي ئىتلەرىڭمۇ ئەركىنلىككە ئىنتىلىۋاتىدۇ. روھىڭ زىندان ئىشىكلەرنى ئاچقاندا، ئۇلار ئۇۋسىدا خۇشال - خۇرام قاۋاشىدۇ.

نەزىرىمە، سەن يەنلا ئەركىنلىكىنى چۈشەۋاتقان تۇتقۇن؛ ئاھ، بۇ تۇتقۇن روھ زېرەكلىشىدۇ ھەم ئىنتايىن رەزىللەشىپ كېتىدۇ.

روھىي ئەركىنلىككە ئېرىشكەن كىشىلەرمۇ ئۆزىنى پاكلە-شى كېرەك. چۈنكى، ئۇنىڭ قەلبىدە يەنلا نۇرغۇن كىشەن ۋە پاتقاقلار بار. ئۇنىڭ كۆزلىرىمۇ بىغۇبار ۋە پاك بولۇشى كېرەك. راست، خەۋپ - خەتمەلەرىڭنى بىلىمەن. ئەمما، مۇھەببەت



زورو ما سىتەر شۇنداق دەيدۇ

ۋە ئۇمىد بىلەن شۇنى ئۆتۈنۈپ سورايمىنكى، مۇھەببەت ۋە ئۇ-
مەدىتىن ئايىرىلىپ قالما.

ئۆزۈڭنى ئالىيجاناب چاغلايدىكەنسەن، سەندىن نەپەرەتلىنىددى-
غانلار ياكى ساڭا يامان كۆزى بىلەن قارايدىغانلارمۇ سېنى ئالىي-
جاناب چاغلايدىكەن. شۇنى چۈشەنگىنكى، ئالىيجاناب ئادەم باشقا
ھەرقانداق ئادەمگە توسالغۇ بولىدۇ.

ئالىيجانابلار ياخشىلارغىمۇ توسالغۇ. ئۇلار گەرچە ئالىيجاناب
كىشىلەرنى ياخشى ئادەم دېسىمۇ، ئەمما بۇ ئاغزىنىڭ ئۇچىدىلا
دېيىلگەن گەپ.

ئالىيجانابلار يېڭى شەيى ئەمەن ئەخلاق ياراتماقچى بولىدۇ.
ياخشىلار بولسا كونا نەرسىلەرگە يېپىشىۋېلىپ، ئۇلارنى
قوغدايدۇ.

ئالىيجانابلارنىڭ خەۋىپى ياخشىلارغا ئۆزگىرىپ كېتىشتە
ئەمەس، بىلگى نومۇسسىزغا، مەسخىرىۋازغا ۋە بۇزغۇنچىغا ئايىلدۇ.
نېپ كېتىشتە.

ئاھ، نۇرغۇن ئالىيجاناب كىشىلەرنى تونۇيىمن، ئۇلار يۈك-
سەك ئارزۇسىنى يوقىتىپ قويغان. شۇڭا، ئۇلار يۈكسەك ئار-
زۇلارغا بوهتان قىلىدۇ.

ئۇلار بىرده مەلىك ئىشرەتكە ۋە بىمەنلىككە كېچە - كۈندۈز
غەرق بولدى.

— روھمۇ بىر خىل ئىشرەت، — دېيىشىدۇ ئۇلار، نەتىجە.
دە روھ قانىتىنى سۇندۇرۇپ قويدى. روھ جاراھەتلىنىپ، ئىپلاس
جايلاردا ئۆمىلەپ يۈرۈشكە مەجبۇر بولدى.

ئۇلار قەھرىمان بولۇشنى ئويلىغانىدى. لېكىن، ئاخىر
راھەتپەرسىلەرگە ئايلىنىپ كەتتى. قەھرىمانلىق ئۇلارغا بىر خىل
ئازاب ۋە قورقۇنچىلۇق نەرسە بولۇپ قالدى.

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

مۇھەببەت ۋە ئۆمىد بىلەن ئۆتۈنۈپ سورايمەن: روھىڭدىكى
قەھرىمانلىقنى ھەرگىز يوقىتىپ قويما ئەڭ يۈكىسىڭ ئارزویۇڭ-
دىكى مۇقەددە سلىكىنى مەڭگۇ ساقلاپ قال!

9. ئۆلۈم تەرغىباتچىسى (The) preachers of Death

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ:
بۇ دۇنيادا ئۆلۈم تەرغىباتچىسى بار، شۇنىڭدەك ھاياتىدىن
ۋاز كېچىشكە دالالەت قىلىنىدىغانلارمۇ بار.
دۇنيا ئارتۇقچە ئادەملەر بىلەن تولغان، ھايات ئاللىبۇرۇن
ئۇلار تەرىپىدىن پايخان قىلىسقان. شۇڭا، ئۇلارنى «باقى» لىق
بىلەن ئالداب، ھاياتىدىن مەھرۇم قىلىش كېرەك!
«سېرىق تەنلىكلىر» ياكى «قارا تەنلىكلىر» — كىشىلەر ئۆ-
لۇم تەرغىباتچىلىرىنى ئەنە شۇنداق ئاتايدۇ. لېكىن، مەن سە-
لمەرگە يەنە باشقا رەڭگە ئورىنىڭالغان ئۆلۈم تەرغىباتچىلىرىنى
كۆرسىتىپ قوياي.

ئەڭ ۋەھشىلىرىنىڭ قىلىبى ياخۇزلىق بىلەن تولغان،
ئۇلاردا شەھۋانىلىق ۋە ئۆزىنى بەربات قىلىشتىن باشقا ھېچنە-
مە يوق — ئۇلارنىڭ شەھۋانىلىقى ئۆزىنى قۇرۇتۇشتىن باشقا
ندرسە ئەممەس.

بۇ قورقۇنچىلۇق مەخلۇقلار تېخى ئىنسانغا ئايلانمىدى. ئۇلار
ئۆز - ئۆزىگە ھاياتىسىن ۋاز كېچىش ھەققىدە تەlim بېرىپ، ئۆ-
زىنى ھالاڭ قىلسا ئىدى!
ئۇلار تۈغۈلۈپلا ئۆلىدىغان روھنىڭ قۇرتىلمى. بىزازلىق
ۋە ۋاز كېچىش تەلىماتى ئۇلارنىڭ تەقەززاسى.



زوروماستېر شۇنداق دەيدۇ

ئۇلار ئۆلۈشكە رازى بولسا بولسۇن، بىز ئۇلارنى مۇرادىغا يەتكۈزەيلى. بىراق، باشقا جەسەتلەرنىڭ ئۇيقوسىنى بۇزۇۋەتمەس-لىكىمىز ياكى تىرىكىلەرنىڭ كېپىنسىنى چۈزۈۋەتمەسلىكىمىز كېرەك.

ئۇلار بىرەر بىمارنى، قېرىنى ياكى ئۆلۈكىنى ئۈچرەتسا، «ها- ياتلىق بەربات بولدى» دېيىشىپ كېتىدۇ. ئەمەلىيەتتە، هالاك بولغىنى ئۇلارنىڭ ئۆزى ۋە مەۋجۇتلۇ- قىنىڭ بىر تەرىپىنىلا كۆرىدىغان كۆزى.

ئۇلار ئېغىر پەرشانلىق ئىچىدە جاندىن ئۆتىدىغان كىچىك ئۆزگىرىشلەرنى كۆتىدۇ ئۇلارنىڭ لېۋىنى چىشلەپ تۇرۇپ كۈتە- دىغانلىرى ئەنە شۇ.

ياكى ئۇلار قوللىرىنى سوزۇشۇپ، تاتلىق - تۇرۇم ئالماقتا، ئۆزىنىڭ گۆدەكلىكىنى مەسخىرە قىلماقتا. ئۇلار ھاياتلىقنى بىر تۈپ گىياھقا ئېسىپ قويۇپ، يەنىلا شۇ گۆدەكلىكىنى مەسخىرە قىلماقتا.

— ياشاؤاتقانلار ئەخەمەق، — دەيدۇ ئۇلارنىڭ ئەقلى، — بىز ھەممىمىزمۇ ئەخەمەق! بۇ ھاياتلىقىتىكى ئەڭ ھاماقدەتلىك ئىش! — ھاياتلىق كۈلپەتتۈر، — دەيدۇ باشقا بىر ئادەم، — بۇغۇ راست، شۇنداق ئىكمەن، ھەممىنى تاماملاش كېرەك! ھاياتنى تا- ماملاش كۈلپەتىسىن خالاس بولۇشتۇر. «ئۆزۈڭنى ئۆلتۈر! ئۆزۈڭنى ئوغىرلا!» بۇنى ئەخلاقىڭلارنىڭ ئەڭگۈشتىرى قىلىۋېلىڭلار.

— شەھۋەتخورلۇق گۈناھتۇر، — دەيدۇ بەزى ئۆلۈم تەرغى- باتىچىلىرى، — ئايىرلىپ تۇرالىلى، پەرزەنت يۈزى كۆرمەيلى! — پەرزەنت كۆرۈش ئازاب، — دەيدۇ يەنە بەزىلەر، — يەنە نېمىشقا پەرزەنت كۆرگۈلۈك؟ كىشىلەر پەقەت شور پېشانلىلەرنىلا

|| زورو ما سېرىشۇنداق دەيدۇ ||

تۇغىدۇ! بۇنداق دېگۈچىلەرمۇ ئۆلۈم تەرغىباتچىلىرىدۇر.
 — رەھىمدىلىك زۆرۈر، — دەيدۇ يەنە بەزىلىر، — ھەممە
 نېمەمنى ئەكېتىڭلار! مەندەك بىر ئادەمنىمۇ ئەكېتىڭلار! شۇ
 چاغدىلا ھاياتلىقنىڭ چەكلىمىسىگە ئاز ئۇچرايمەن!
 ئەگەر ئۇلار راستىنىلا رەھىمدىل بولسا، ئەتراپىدىكىلىرنى-
 مۇ ھاياتلىقتىن ۋاز كەچتۈرىدۇ. رەزىلىك ئۇلارنىڭ شاپائىتى.
 ئۇلار ھاياتلىقنى تەرك ئېتىشنى ئويلايدۇ. ئۇلارنىڭ كىشەذ-
 لمىرى ۋە ھەدىيەلىرى باشقىلارنى بوغۇپ تۇرسىمۇ، ئۇلار پىسەنت
 قىلمايدۇ!

ئەكسىچە، ھاياتلىق سىلەر ئۇچۇن مەڭگۈلۈك قارا ئىش،
 سىلەر ھاياتلىقتىن تېخىچە زېرىكمىدىڭلارمۇ؟ سىلەر تېخىچە ئۆ-
 لۇم تەرغىباتچىلىرىنىڭ تەلىلىرىنى قوبۇل قىلغۇدەك بولمە-
 دىڭلارمۇ؟

سىلەرگە قارا ئىش بىلەن يېڭى نەرسىلەر سۆيۈملۈك تۈيۈ-
 لىدۇ. سىلەر ئۆزۈڭلاردىن تويدۇڭلار، پىداكارانە خىزمىتىڭلار
 ئۆزۈڭلاردىن كېچىش ئۇچۇندۇر.

ئەگەر ھاياتقا بەكرەك ئىشەنج قويساڭلار، ئۆزۈڭلاردىن بىر-
 پەستىلا ۋاز كەچمىگەن بولاتتىڭلار. لېكىن، كۆڭلۈڭلاردا يەنە
 يېتەرسىزلىك بار. شۇڭا، كۆتۈشكە مۇۋەپېق بولالمايسىلەر،
 ھەتتا ھۇرۇنلۇقىمۇ قىلالمايسىلەر!

ھەممە يەردە ئۆلۈم تەرغىباتچىلىرىنىڭ قىيىقاس - سۈرەذ-
 لمىرى، دۇنيامۇ ئۆلۈمگە لايمىق كىشىلەر بىلەن تولغان.
 ئۇلارنى «باقىي»لىق ئىزدەشكە كۆندۈرەيلى، مېننىمۇ شۇنداق
 قىلىڭلار. ئۇلار بۇ دۇنيادىن تېززەڭ كەتسىلا بولدى!



زوروئاستپر شونداق دهيدو

10. ئۇرۇش ۋە ئەسکەر (War and Warriors)

زوروئاستپر شونداق دهيدو:

ئەڭ كۈچلۈك دۈشمىنلىك بىزگە رەھىم قىلىشنى خا-
لمايىمىز. ئۆزىمىز ئەڭ ياخشى كۆرىدىغان كىشىلەرنىڭمۇ ئىچ
ئاغرىتىشنى خالىمايمىز. شۇڭا، سىلەرگە بىرقانچە ئېغىز راست
گېپىمنى قىلاي!

سەپداشلىرىم! سىلەرنى چىن قەلبىمدىن سۆيىمەن. مەن
سىلەرنىڭ ئەڭ ئىشەنچلىك ھەمراھىڭلار ھەم ئەڭ يامان رەقى-
بىڭلار بولىمەن. شۇڭا، سىلەرگە بىرقانچە ئېغىز راست گېپىم-
نى قىلاي!

قەلبىڭلارنىڭ نەپرەت ۋە ھەسرەتكە تولغانلىقىنى بىلىمەن.
لېكىن، سىلەر تېخى نەپرەت ۋە ھەسرەتنىڭ مەۋجۇتلۇقىنى بىل-
مەيدىغان دەرىجىدە ئۇلۇغ بولۇپ كەتكىنىڭلار يوق. شۇڭا، ئاماڭ-
نىڭ بارىچە ئۇلۇغ بولۇڭلار، نەپرەت ۋە ھەسرەت سەۋەبىدىن
خېجىللەق تارتىماڭلار!

ئەڭگەر بىلىملىك دانىشىمەن بولالمساڭلارمۇ، چوقۇم بىلىم-
لىك جەڭچى بولۇڭلار. جەڭچىلەر مۇشۇنداق دانىشىمەنلەرنىڭ
ھەمراھى ياكى باشلامچىسىدۇر.

نۇرغۇن لەشكەرلەرنى كۆرگەنمەن. ئەمما، نۇرغۇن جەڭچى-
لەرنى كۆرۈشنى بەكرەك ئۆمىد قىلىمەن. گەرچە ئۇلار ئوخشاش
كىيىنۋالسىمۇ، بارلىق كىيىنگۈچىلەرنىڭ كىيىمى ئوخشاش
بولۇپ كېتىشى ناتايىن.

ھەر دائم دۇشمەنلەرنى ئۆز دۇشمىنىڭلارنى ئىزدەپ يۈرىددى-
غان كىشىلەردىن بولۇڭلار، لېكىن ئاراڭلاردىكى بەزىلەرنىڭ بىر

|| زورو ما سىزلىق دەيدۇ ||

قارىشىدىلا نەپەرت يالقۇنى يېنىپ تۈرمامدۇ.

بارلىق كۈچۈڭلارنى ئىشقا سېلىپ دۈشمەن ئىزدەڭلار،
جەڭگاھقا بۆسۈپ كىرسىپ، ئىدىيەڭلار ئۈچۈن كۈرەش قىلىڭلار
ئىدىيەڭلار تەلىيىڭلارغا قارشى حالدا يېڭىلىسىمۇ، ئەمما ساداق -
تەڭلار يەنلا غەلبىھ چۈقانلىرىنى ياكىرىتىدۇ.

سىلەر تىنچلىقنى يەنە بىر ئۇرۇشقا ئېلىپ بارىدىغان ۋاسى -
تە دەپ تونۇڭلار قىسقا مۇددەتلىك تىنچلىقنى ئۇزاق مۇددەتلىك
تىنچلىقتىن بەكرەك سۆيۈڭلار.

خىزمەتكىلا بېرىلىپ كەتمەي، جەڭ قىلىڭلار، تىنچلىق
ئىزدىمەي، غالبىيەت ئىزدەڭلار. خىزمەتكىلا ئەڭىمەي، تىنچ -
لىقىڭلارنى غالبىيەتكە ئايلاندۇرۇڭلار!

كىشىلمىرە يا بىلەن ئوق تەڭ مەۋجۇت بولغاندىلا، ئاندىن
خاتىرجم بولالايدۇ. ئۇنداق بولمىغاندا، ئۇرۇش - تالاش تۈگى -
مەيدۇ. تىنچلىقىڭلارنى غالبىيەتكە ئايلاندۇرۇڭلار!

— ياخشى دالالەت ئۇرۇشنى مۇقەددە سلىككە ئىگە قىلالامدۇ؟
دەپ سورايسىلەر. سىلەرگە ئېيتايىكى، ياخشى ئۇرۇش هەرقانداق
دالالەتنى مۇقەددە سلىككە ئىگە قىلىدۇ.

ئۇرۇش بىلەن قەيسەرلىك بۇيۈك ئىشلارغا رەھىمدىللەكتىن
بەكرەك قادر بولالايدۇ. ھازىرغا قەدەر ئۆتكەن نۇرغۇن قۇربان
بەرگۈچىلەرنىڭ قۇتقۇزۇلۇشى قەيسەرلىكىڭلاردىن بولغان، ھەر -
گىزمۇ رەھىمدىللەكتىلاردىن ئەممەس.

— ياخشىلىق دېگەن نېمە؟ — دەپ سورايسىلەر. ياخشىلىق
قەيسەرلىكتۇر. قىزچاقلار بولسا بۇنىڭغا «ياخشىلىق دېگەن نازا -
كەت» دەپ جاۋاب بېرىدۇ.

كىشىلمىر سىلەرنى رەھىمسىز دەيدۇ. لېكىن، قەلبىڭلار
ياخشى. مەن سىلەرنىڭ سەممىي ئۇيياتچانلىقىڭلارنى ياخشى كۆ -



زوروئاست پرسونداق وهيدو

رимен. سىلەر كۆۋەجىشىلاردىن خىجىل بولسىلەر، باشقىلار ئۆزىنىڭ كۆپۈكلىرىدىن خىجىل بولىدۇ.

روهىڭلار ئۇلۇغلا بولىدىكەن، مەغرۇرلىشىپ كېتىسىلەر.
بۇيۈك مىجەزىڭلارغا رەزىللىك سىڭىپ كەتكەنلىكىنى بىلەمەن.
مەغرۇرلار بىلەن ئاجىزلار رەزىللىكتە ئۇچرىشىدۇ. بىلە.
مەن، ئۇلار بىر - بىر بىنى چۈشەنمەيدۇ.

دۇشمنىڭلاردىن نەپرەتلەنىڭلاركى، ئۇلارنى كەمىستىمەڭلار؛ دۇشمنىڭلارنىڭ بولغانلىقىدىن پەخىرلىنىڭلار. شۇ چاغىدلا، دۇشمنىڭلارنىڭ ئۇتۇقى سىلەرنىڭ ئۇتۇقۇڭلار بولىدۇ. قارشىلىق قۇلлارنىڭ بؤيۈك خىسلمىتى. بويىسۇنۇشنى ئۆز ئالاھىدىلىكىڭلارغا ئايلاندۇرۇۋالدىڭلار، ھالبۇكى، بۇيرۇقۇڭلار ئەسلامىدە بىر خىل بويىسۇنۇشتۇر.

ئېسىل بىر جەڭچىگە نىسبەتىن، «سەن... قىلىشىڭ كې-
رەك» دېگەن سۆز «مەن... قىلىشىم لازىم» دېگەن سۆزگە قاردا-
غاندا يېقىمىلىق ئاڭلىنىدۇ. ياخشى كۆرگەنکەنسىلەر، بۇيرۇقىغا
بويىسۇنۇڭلار.

هایاتقا بولغان مۇھەببىتىڭلارنى ئەڭ يۈكىمك ئارزویۈڭلارغا بولغان مۇھەببەتكە ئايلاندۇرۇڭلار. يۈكىمك ئارزو هایاتىڭلاردىكى ئەڭ ئالىي ئۇقۇم بولسۇن.

لېكىن، ئەڭ ئالىي ئۇقۇمىڭلار بۇيرۇقۇڭلارغا بويىسۇنسۇن بۇ شۇنداق بۇيرۇقى، ئىنسانىيەت ھالقىتىلىشى كېرەك! بويىسۇنۇش ھاياتىڭلارنى ۋە ئۇرۇش ھاياتىڭلارنى ئەنە شۇنداق ئۆتكۈزۈڭلار ھاياتنىڭ ئۆزۈن - قىسىقلقى بىلەن كارتىڭلار بول.



زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

مسۇن! قايسىبىر جەڭچى كەچۈرۈم قىلىنىشنى خالسۇن!
سىلەرنى كەچۈرمەيمەن. لېكىن، چىن قەلبىمدىن سۆيىمەن،
ئەي سەپداشلىرىم!

11. يېڭى مەبۇد (The New Idol)

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ:
بەزى جايilarدا مىللەت بىلەن قەبىلە يەنلا ساقلىنىپ قالا.
غان. لېكىن، بىزنىڭ بۇ يەردە يوق. قېرىنىداشلىرىم، بۇ يەردە
پەقەت دۆلەتلا بار.

دۆلەت؟ بۇ نېمە؟ بەللى، بىر مىللەتنىڭ هالاڭ بولۇش جەر.
يانى ھەققىدىكى سۆزلىرىمنى قولىقىڭىلارنى دىڭ تۈتۈپ
ئاشلاڭلار.

دۆلەت شەپقەتسىز مەخلۇقلار ئىچىدىن ئىڭ شەپقەتسىزى. ئۇ
شەپقەتسىزلىك بىلەن ئاۋامنى ئالدایدۇ: «مەن دېمەك دۆلەت، مەن
دېمەك مىللەت» — مانا بۇ ئۇنىڭ يالغان — ياخىنداق سۆزلىرى.
بۇ پۇتۇنلەي جۆيلۈش امىللەتنى قۇرغان، مىللەتكە ئېتىقاد،
سۆيىگۇ ئاتا قىلغان كىشى ھەققىي ياراتقۇچىدۇر ئۇ ھايىات ئۈچۈن
ئەنە شۇنداق مەستانە بولغان.

ئورا كولاپ، بۇ ئورىلارنى دۆلەت دەپ ئاتىغۇچىلار بۇزغۇز.
چىلاردۇر ئۇلارنىڭ مىللەتكە كۆز — كۆز قىلغانلىرى شەمشەر ۋە
ھەر خىل ھەۋەسلەر دۇر.

مىللەت بار يەردە دۆلەت قوبۇل بولمايدۇ. چۈنكى، ئۇلار دۆ.
لەتنى شۇمۇلۇق يېغىپ تۇرىدىغان كۆز، قانۇن ۋە ئۆرپ — ئادەت.
لمىرگە زىت كېلىدىغان بىر خىل جىنايەت دەپ نەپرەتلىنىدۇ.

زورو ما سىتەر شۇنداق وەيدۇ

سىلمىگە بىر ئالامەتنى كۆرسىتىمى ياخشى - يامانلىقلار
ھەققىدە ھەرقانداق بىر مىللەتكە باشقا مىللەتلەر چۈشەنەيدىغان
ئىبارىلەر بولىدۇ. بۇلار ئۇلارنىڭ ئۆزىگە خاس قانۇنلىرى ۋە
ئۆزپ - ئادەتلەرىدىن كەلگەن.

لېكىن، دۆلەت ياخشى - يامانلىقلار ھەققىدىكى تۈرلۈك ئە -
بارىلەر بىلەن ئالدىماقتا. ئۇنىڭ دېگەنلىرى پۇتۇنلىي ئەپقاچتى
گەپلەر.

دۆلەتنىڭ ھەرقاندىقى ساختا ئۇ ئوغىرلاپ ئۆزىنىڭ قى -
لىۋالغان چىشلىرى بىلەن ئالدىماقتا، ئادەم چىشلىيەيدۇ، ھەتتا
ئۇنىڭ ئىچكى ئەزىزىمۇ ئۆزىنىڭ ئەممەس.

ياخشى - يامانلىقلار ھەققىدىكى گەپ - سۆزلىرى بەكمۇ
قالايىقان، مەن سىلمىگە كۆرسەتكەن ئالامەتلەرنى دۆلەتنىڭ
بەلگىسى قىلىۋېلىڭلار. بۇ بەلگە ئۆلۈم ئىرادىسىگە ۋەكىللەك
قىلىدۇ! ئۇ ئۆلۈم تەرغىباتچىلىرىنى چاقىرماقتا!

ئارتۇقچە ئادەملەر كۈنسىرى كۆپەيمەكتە دۆلەت ئەنە شۇلار
ئۈچۈن كەشىپ قىلىنغان! دۆلەتنىڭ ئۇلارنى ئالدىغانلىقىنى،
يالماپ يۇتۇۋەتكەنلىكىنى كۆرسىلمى!

دۆلەت دېگەن بۇ مەخلۇق شۇنداق ھۆركىرىمەكتە: «بۇ دۇز -
يادا ھېچ نەرسە مەندەك ئۆلۈغ ئەممەس مەن تەڭرىنىڭ كۆرسەت -
كۈچ بارمىقى». دۆلەتكە باش ئۇرىدىغانلار بۇنىنىڭ ئۈچىنىلا
كۆرىدىغان يۇمىشاقباش كىشىلەر.

ئاھ، ئۇ ھەتتا سىلمىدەك ئۆلۈغۋار روھلارغىمۇ ساختا سۆز -
لىرىنى خۇپىيانە پىچىرلىماقتا ئاھ، ئۇ ھەممە نېمىنى ئۆز -
رازىلىقى بىلەن تۆكۈپ بېرىدىغان ئەلۋەك قەلبىلەرنى تېپىۋالدى.
تۇغرا، ئۇ كونا تەڭرىنىڭ سىلمىدەك ئىستېلاچىلىرىنىڭمۇ
ئېپىنى بىلىۋالدى! سىلدەر باشتا كۈرهىشىن زېرىكەنلىڭلار،

زوروئاستەر شۇنداق دەيدۇ

ئەمدى يېڭى مەبۇدىنىڭ بۇيرۇقىدىن زېرىكىۋاتىسىلەر!
بۇ يېڭى مەبۇد بىر قىسىم قەھرىمانلار ۋە ئېسىلىز ادىلەردىن
ھامىلىق ئىزدىمەكتە! بۇ تاش يۈرەك ۋىجدان ئاپتىپىدا ئىسىسە.
نمىشنى ياخشى كۆرىدۇ!

سىلەر ئۇنىڭغا چوقۇنىدىغانلا بولساڭلار، ئۇ سىلەرگە ھەم-
مىنى ئاتا قىلىدۇ. شۇنداقتىمۇ ئۇ سىلەرنىڭ ئەخلاقىي نۇرۇڭلار
ۋە مەغرۇر پاراستىڭلارنى سېتىۋالىدۇ!

ئۇ سىلەرنى يەم قىلىپ، باشقىلارنى ئۆزىگە تارتىدۇ!
شۇنداق، ئۇ بىر قاتار سۈيىقەست ۋە مۇقەددەس ئېگەر بىلەن
جابدۇنغان ئۆلۈم ئېشىنى لايىھەلەيدۇ!

شۇنداق، ئۇ نۇرغۇن ئادەملەرنىڭ كىشىلەر ماختىنىپ تۇرۇپ
ھايىات دەپ ئاتىۋالغان ئۆلۈمىنى لايىھەلەگەن. مانا بۇ بارلىق ئۆز-
لۇم تەرغىباتچىلىرى ئۈچۈن مۇقەددەس تۆھپە.

مېنىڭچە، دۆلەت ياخشى ئادەملەر ۋە يامان ئادەملەرنىڭ ئۆز
ئۇسۇزلىقىنى ئۇغا بىلەن قاندۇرۇدىغان ماكان، ئۇ ماكاندا كە-
شىلەر ئۆز ئەركىنلىكىنى يوقىتىدۇ. دۆلەت نۇرغۇن كىشىلەر
ئۆزىنى ئاستا - ئاستا ئۆلتۈرۈۋالىدىغان، ئەمما ئۇنى ھاياتلىق
دەپ ئاتىۋالىدىغان ماكان.

قاراڭلار، بۇ ئارتۇقچە ئادەملەرگە! ئۇلار كەشپىياتچىلارنىڭ
نادر ئەسەرلىرى ۋە ئاقىللارنىڭ ئەڭگۈشتەرلىرىنى ئوغىرىلىۋە-
لىپ، ئۇنى مەدەننېت دەپ ئاتىۋالغان. ھەرقانداق نەرسە ئۇلارنىڭ
قولىغا چىقىسلا مىكروبقا ۋە ئاپەتكە ئايىلىنىدۇ!

قاراڭلار، بۇ ئارتۇقچە ئادەملەرگە! ئۇلار مەڭگۈلۈك كېسىل
كۆرپىلىرى ئۇلار ئۆزلىرىنىڭ ئۆت سۈيۈقلۈقىنى قۇسۇپ چىقى-
رىپ، گېزىت دەپ ئاتىۋالىدۇ. ئۇلار بىر - بىرىنى يالماپ يۇتسە-
دۇ، ئەمما ھەزم قىلالمايدۇ.

|| زوروماستې شۇنداق دەيدۇ ||

ئەمدى يېڭى مەبۇدىنىڭ بۇيرۇقىدىن زېرىكىۋاتىسىلەر!
بۇ يېڭى مەبۇد بىر قىسىم قەھرىمانلار ۋە ئېسىلىز ادىلەردىن
هامىلىق ئىزدىمەكتە! بۇ تاش يۈرەك ۋىجدان ئاپتىپىدا ئىسىسى -
خىشنى ياخشى كۆرىدۇ!

سلىمر ئۇنىڭغا چوقۇنىدىغانلا بولساڭلار، ئۇ سلىرگە ھەم -
منى ئاتا قىلىدۇ. شۇنداقتىمۇ ئۇ سلىرنىڭ ئەخلاقىي نۇرۇڭلار
ۋە مەغرۇر پاراستىڭلارنى سېتىۋالىدۇ!

ئۇ سلىرنى يەم قىلىپ، باشقىلارنى ئۆزىگە تارتىدۇ!
شۇنداق، ئۇ بىر قاتار سۈيىقەست ۋە مۇقەددەس ئېڭەر بىلەن
جابدۇنغان ئۆلۈم ئېشىنى لايىھەلەيدۇ!
شۇنداق، ئۇ نۇرغۇن ئادەملەرنىڭ كىشىلەر ماختىنىپ تۈرۈپ
هایات دەپ ئاتىۋالغان ئۆلۈمىنى لايىھەلەگەن. مانا بۇ بارلىق ئۆ -
لۇم تەرغمىباتچىلىرى ئۈچۈن مۇقەددەس تۆھپە.

مېنىڭچە، دۆلەت ياخشى ئادەملەر ۋە يامان ئادەملەرنىڭ ئۆز
ئۇسۇزلىقىنى ئوغا بىلەن قاندۇردىغان ماکان، ئۇ ماکاندا كە -
شىلەر ئۆز ئەركىنلىكىنى يوقىتىدۇ. دۆلەت نۇرغۇن كىشىلەر
ئۆزىنى ئاستا - ئاستا ئۆلتۈرۈۋالىدىغان، ئەمما ئۇنى ھایاتلىق
دەپ ئاتىۋالىدىغان ماکان.

قاراڭلار، بۇ ئارتۇقچە ئادەملەرگە! ئۇلار كەشىپياتچىلارنىڭ
نادىر ئەسەرلىرى ۋە ئاقىللارنىڭ ئەڭگۈشتەرلىرىنى ئوغىرىلىۋە -
لىپ، ئۇنى مەدەننېت دەپ ئاتىۋالغان. ھەرقانداق نەرسە ئۇلارنىڭ
قولىغا چىقىسلا مىكروبقا ۋە ئاپەتكە ئايلىنىدۇ!

قاراڭلار، بۇ ئارتۇقچە ئادەملەرگە! ئۇلار مەڭگۈلۈك كېسىل
كۆرپىلىرى ئۇلار ئۆزلىرىنىڭ ئۆت سۈيۈقلۈقىنى قۇسۇپ چىقدە -
رىپ، گېزىت دەپ ئاتىۋالىدۇ. ئۇلار بىر - بىرىنى يالماپ يۇتە -
دۇ، ئەمما ھەزم قىلالمايدۇ.



زوروئاسْتِر شۇنداق وەيدۇ

قاراڭلار، بۇ ئارتۇقچە ئادەملەرگە ئۇلار بايلىق توپلىغانسىرى
نامراتلىشىپ كېتىدۇ. ئۇلار هوقولۇقا، بولۇپيمۇ هوقولۇنىڭ سې -
پىغا ئېسلىدۇ، مۇلۇك ئىزدەيدۇ، هەي، ناكەسلەر!
قاراڭلار، بۇ چاققان مايمۇنلارنىڭ ئۆمىلەشلىرىگە! ئۇلار بىر -
بىرىگە منگىشىپ، پاتقاڭ ۋە ئەۋەزلىرىدە يۈرىدۇ.

ئۇلارنىڭ ھەممىسى تەختىكە ئىنتىلىدۇ، گويا بەخت - سائى.
دەت تەختىنىڭ ئۈستىدىلا باردەك. بۇ ئۇلارنىڭ ساراڭلىقىدىن
بولغان. ئەمەلىيەتتە، تەختىنىڭ ئۈستىدىكىسى قاسماقتىن باشقان
نەرسە ئەممەس. چۈنكى، تەختىنىڭ كۆپىنچىسى مەينەت نەرسىلەر -
نىڭ ئارسىغا قويۇلغان.

مەن ئۇلارنىڭ ھەممىسىنى ساراڭلاردەك، ئۆمىلەپ يۈرگەن
مايمۇنلاردەك، قارىغۇلارچە ئىنتىلىدىغانلاردەك ھېس قىلىمەن.
نۇزىرىمە، ئۇلارنىڭ مەبۇدى ھېلىقى تاش يۈرەك مەخلۇق چو -
قۇنぐۇچىلىرىمۇ شۇنداق!

قېرىندىشلار، سىلەر ئۇلارنىڭ بەتبۇي پۇرقيدا تۈنجۈقۇپ
يۈرۈشنى خالامسىلەر؟ ئەڭ ياخشىسى دېرىزىنى چېقىپ قېچىپ
كېتىڭلار!

سېسىقچىلىققا يېقىن يولۇقماڭلار! ئاشۇ ئارتۇقچە ئادەملەر -
نىڭ مەبۇدىلىرىغا چوقۇنۇشلىرىدىن ئۆزۈڭلارنى قاچۇرۇڭلار!
سېسىقچىلىققا يېقىن يولۇقماڭلار! ئاشۇ مەينەتچىلىكتە قۇر -
بان بەرگۈچىلىرىدىن ئۆزۈڭلارنى تارتىڭلار!

زېمىن يەنلا ئۇلۇغ روھ ئۈچۈن يارىتىلغان، يەنە زاھىتلار
ئۆزلىرى يېگانە ياكى ئۆلپەتلىرى بىلەن پىنھان يۈرۈپ، ئۆزلى -
رىنى تاكامۇلاشتۇرىدىغان نۇرغۇن جايىلارمۇ بار. ئۇ يەردە ئارام -
چىلىقنىڭ نەپەسلىرى گۈپۈلدەپ ئۇرۇپ تۇرىدۇ.

ئەركىن ھاييات يەنلا ئۇلۇغ روھلارنىڭ بەھرىمەن بولۇشىنى

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

كۈتمەكتە. دەرھەقىقتە، مال - مۇلکى قانچىكى ئاز ئادەم، ئۇنىڭ دەردىنى شۇنچە ئاز تارتىدۇ، ئۇنىڭغا شۇنچە ئاز تۇتۇلىدۇ. مۇۋا - پىق نامراتلىق بەخت - سائىادەتتۇر.

ئۇ يەرددە دۆلەت يوق، ئۇ يەرددە پەقەتلا ئۇ يەرددە ئار توقچە بولمىغان ئادەمنىڭ مەۋجۇتلۇقى باشلاندى، بولمىسا بولمايدىغان ئۇ ئادەم ئۆزىنىڭ مىسىز گۈزەل كۈيىنى باشلىمۇتتى.

ئۇ يەرددە دۆلەت يوق، ئۇ يەرددە قاراڭلار، قېرىنداشلىرىم، سىلمەر ھەسەن - ھۆسەن ۋە ئەۋلىيالىق كۆۋرۈكىنى كۆرمى - دىڭلارمۇ؟

12. بازار چىۋىنى (The Flies in the Market - Place)

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ:
تەنھا مۇكۇنۇۋال، دوستۇم إكاتتىلارنىڭ چۈقان - سۇرەنلىرىدىن پاڭ بولۇپ قالايمى دېدىڭ، يەنە كېلىپ ھېقىرلارنىڭ خۇپىيانە ئوقىدىن شىكەستىلەنگەنسەن.
ئورمان ۋە قىيا تاشلار سېنى سۈكۈنات بىلەن قانداق كۈتۈ - ۋېلىشنى بىلىدۇ. ئۆزۈڭ ياخشى كۆرىدىغان ئاشۇ باراقسان يوغان دەرەختىن ئىبرەت ئال ئۇ دېڭىز بويىدا ئۇن - تىنسىز قۇلاق سالماقتا.

بازار بارلىكى يەرددە تەنھا مۇكۇنۇۋال، سودا باشلانسىلا ھۆپى - گەرلەرنىڭ تۈۋلاشلىرى، زەھەرلىك چىۋىنلىرىنىڭ غوڭۇلداشلىرى - مۇ تەڭلا ئەۋجىگە چىقىدۇ.

دۇنيادىكى ئىلەن ياخشى نەرسىمۇ، ھۆپىگەرلەرنىڭ ماختاب ئۇچۇرۇشلىرى بولمىسا نەزەرسىز قالىدۇ، چۈنكى ئاۋام ھۆپىگەر -



زوروڭا سىتېر شۇنداق دەيدۇ

لەرنى چوڭ بىلىدۇ.

ئاۋام ئۇلۇغلىۇقنى چۈشەنمهيدۇ. شۇنداق دېيىشىمۇ بولىدۇ -
كى، ئۇلار يارىتىش قۇدرىتىنى چۈشەنمهيدۇ. بىراق، ئۇلار ھۆپ -
گەرلەر ۋە ئۇلارنىڭ ئېسىل نەرسىلەرىدىن زوقلىنىلايدۇ.
دۇنيا يەنلا يېڭى قىممەت ياراتقۇچىلارنى بويلاپ ئايلىنىدۇ
بۇنداق ئايلىنىش شەكىلسىز بولىدۇ. ئاۋام ۋە شان - شەرەپ
ھۆپىگەرلەرنى بويلاپ ئايلىنىدۇ. كۈللى مەۋجۇداتلار ئەنە شۇنداق
ھەرىكەت قىلماقتا.

ھۆپىگەرلەردىمۇ بىر خىل روھ بار، لېكىن بۇنى ئۆزلىرى
ھېس قىلمايدۇ. ئۇ پەقەت ئۇنۇمنى ئۆستۈرىدىغان نەرسىلەرگىلا
ئىشىنىدۇ ھەم ئۆز ۋۇجۇدىدا بار بولغان، باشقىلارنى رام قىلاي -
دىغان ھەممە نەرسىگە ئىشىنىدۇ!
ئۇنىڭدا ئەتسى بىر خىل يېڭى ئېتىقاد شەكىللەنسە، ئۆگۈ -
نمۇ يېڭى بىر ئېتىقاد شەكىللەنىدۇ. ئۇنىڭ سېزىمى ئاۋاملارغا
ئوخشاشلا ئۆتكۈر، مىجمەزى تۇراقسىز.

ئاق - قارىنى ئاستىن - ئۆستۈن قىلىۋېتىش ئۇنىڭ ئاتال -
مىش ئىسپاتلىشىدۇر؛ ئادەم ئەخەمەق قىلىش ئۇنىڭ ئاتالىمىش قا -
يىل قىلىشىدۇر. ئۇنىڭچە، قان ئەڭ ياخشى پاكىت.

دانالارغىلا سۆزلىنىدىغان ھەقىقەت ئۇنىڭ نەزىرىدە قۇرۇق
گەپ. راست، ئۇ دۇنيادىكى ئەڭ داۋراڭخور تەڭرىگە ئېتىقاد قىلىدۇ.
بازارنىڭ ھەممىلا يېرى ۋالاقتەگكۈر، نەيرەڭۋازلار بىلەن
تولغان. بىراق، ئاۋام ئاشۇ كاتتىلاردىن شەرەپ ھېس قىلىدۇ،
ئۇلارنى نۆۋەتتىكى غوجايىنلار دەپ چوڭ بىلىدۇ.

ۋاقت غوجايىنلارنى ئالدىرىتىدۇ. شۇڭا، غوجايىنلار سېنى
ئالدىرىتىدۇ. ئۇلار سېنى «ماقۇل» ياكى «ياق» دېيىشكە مەجبۇر
قىلىدۇ! ئۆزۈڭى «ھىمایە قىلىش» بىلەن «قارشى تۇرۇش» نىڭ

زورو ماستېر شۇنداق دەيدۇ

ئوتتۇرسىغا قويۇشتىن باشقا ئىلاجىڭ يوقىمۇ؟ سەن، ئەي، ھەقىقەت ئاشىقى، ئاشۇ مۇتلۇق كىشىلەرگە ھە. سەت قىلما! ھەقىقەت ئەزەلدىن مۇتلەقچىلەر بىلەن بىللە ئەمەس. قوپال ئادەملەردىن ئۆزۈڭنى تارت، بىخەتەر ئورنۇڭغا قايت. ئادەم «ماقول» بىلەن «ياق»نىڭ زەربىسىگە پەقەت بازاردىلا دۇچ كېلىدۇ.

چوڭقۇر قۇدۇق سۈيىنىڭ لمىزىتىمى تېتىش ئۈچۈن ئۇزاق ۋاقت كېرىڭ. ئۇزاق كۇتكەندىلا زېمىننىڭ چوڭقۇرلۇقىغا يو. شۇرۇنغان نەرسىنىڭ نېمە ئىكەنلىكىنى بىلگىلى بولىدۇ. بارلىق ئۆلۈغ نەرسىلەر بازار ۋە شۆھرەتنىن يىراق جايىدا كۆز ئاچىدۇ. شۇڭا، يېڭى قىممەتنىڭ ياراتقۇچىلىرىمۇ لەك-ۋېپ ھاللاردا ئاشۇنداق يەردە بولىدۇ.

تەنھا ئىقىڭىغا مۆكۈنۈۋال اھەقىرلار ۋە بىچارىلەرگە يېقىنلاپ قالدىڭ، ئۇلارنىڭ تۈيدۈرمائى قىساس ئېلىشىدىن ئېھتىيات قىل ئۇلار سەندىن جان - جەھلى بىلەن قىساس ئالماقچى! ئۇلارغا قارشىلىق قىلما ئۇلارنىڭ سانىنى بىلگىلى بولماي. دۇ، سەن چىۋىن ئۆلتۈرىدىغان شاپالداق ئەمەس. ھەقىرلار ۋە بىچارىلەرنىڭ سانى يوق، نۇرغۇن ئېگىز ئىما. رەتلىرمۇ رەھىمىسىز جۇت - شىۋىرغانلار سەۋەبىدىن غۇلاب، يىاۋا چۆپلىرگە غەرق بولغان.

سەن قىيا تاش ئەمەس، قېلىن يامغۇر سېنى تېشىۋەتتى، ئاخىر ئۇ سېنى يېمىرىپ كۈكۈم قىلىۋېتىدۇ. سەن زەھەرلىك چىۋىنلەرنىڭ پاراكەندىچىلىكىدىن ھال- سىز لاندىڭ، بەدىنىڭدىكى يارا ئېغىزلىرىدىن قان ئاقماقتا، ئەمما مەغىرۇر قەلبىڭ سېنى زادىلا غەزەپلىنەدۈرمىدى. ئۇلار سېنىڭ قېنىڭىنى ھېيىقماستىن شورىماقتا، چۈنكى



زوروئاسېرىشۇنداق وەيدۇ

بۇ ئۇلارنىڭ قانسىزىغان روھىنىڭ تەشنالىقى. شۇڭا، ئۇلار ئەم-
مەنەستىن چاقماقتا.

سالماقلىقىڭدىن كىچىككىنە يارىمۇ جان - جېنىڭدىن ئۆتۈپ
كېتىدۇ. بىراق، سەن تېخى ساقايىماستىنلا بۇ زەھرلىك چىۋىن-
لەر قوللىرىڭغا ياماشتى.

بەك مەغرۇر بولغىنىڭدىن بۇ ئاچ كۆزلىرنى ئۆلتۈرۈۋېتىش-
كە ئۇرۇنمىدىڭ. بىراق، پەخس بول، چىۋىنلەر زەھرلىك قۇر -
بانى بولۇپ كەتمە.

ئۇلار سېنى چۆرىدەپ مەدھىيە ئوقۇماقتا، ئۇلارنىڭ مەدھە-
يەسى پەقەتلا غىژ - غىژدۇر، خالاس.

قېنىڭنىڭ قەستىدە ئۇلار سائىا يېقىنلاشماقچى. ئۇلار سائىا
خۇددى تەڭرى ياكى ئالۋاستىغا تېۋىنغاڭاندەك خۇشامەت قىلىدۇ؛
ئۇلار سائىا خۇددى تەڭرى ياكى ئالۋاستىنىڭ ئالدىدا يېغلىغاندەك
يېغلايدۇ. بۇلارنىڭ نېمە ئەھمىيىتى! ئۇلار پەقەتلا خۇشامەتچى ۋە
يېغلاڭغۇلار.

ئۇلار ھەممىشە ئىللەق بولۇپ كۆرۈنۈشكە ئۇرۇنىدۇ. ئەمما،
بۇ قورقۇنچاقلارنىڭ ھىيلىسى. دەرۋەقە، قورقۇنچاقلار چېچەن
كېلىدۇ!

ئۇلار سېنى ئۆزلىرىنىڭ پەس قەلبى بىلەن ئۆلچەيدۇ، ئۇلار
دائىم سائىا شۇبەلىك نەزەر بىلەن قارايدۇ! ئويلاپ تېگىگە يەت-
كىلى بولمايدىغان نەرسىلەر ئادەمنى گۇمانلاندۇردى.

ئۇلار سېنى پەزىلىتىڭ ئۈچۈن جازالايدۇ، سەۋەنلىكلىرىڭنى
بولسا قەلبىنىڭ چوڭقۇر يېرىدە ئاقلايدۇ.

سەن ئاق كۆڭۈل ۋە ئادالەتلىك بولغاچقا، شۇنداق دېدىڭ:
«ئۇلار ئۆزلىرىنىڭ ئەرزىمەس مەۋجۇتلۇقى ئۈچۈن گۇناھسىز.»
لېكىن، ئۇلارنىڭ تار كۆڭلى شۇنداق ئويلىدى: «بارلىق ئۇلغ

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

مەۋجۇتلۇقنىڭ ھەممىسى گۇناھ.»

ئۇلارغا كەڭ قورساق بولساڭمۇ سېنى كەمىستى، دەپ چۈ-
شىنىدۇ. شۇڭا، ئۇلار ياخشىلىقىڭغا چانمايدىغان زەھەر بىلەن
جاۋاب قايتۇرىدۇ.

جمجمىت مەغرۇرلۇقۇڭ ئۇلارغا ياقمايدۇ. لېكىن، تاسادىپىي
ھالدا كەمەتەرلىكىڭدىن يەڭىنلىك قىلىپ سالسالى، ئۇلار قالا-
تس خۇشال بولۇپ كېتىدۇ.

بىز بىر ئادەمنىڭ ۋۇجۇدىدىن مەلۇم بىر نەرسىنى بايقىساق،
ئۇنى ئامالنىڭ بارىچە ئاۋۇندۇردىز. پەسلەردىن پەخەس بول!
ئۇلار يېقىنلاشقاڭدا، بەئەينى ئۆچكەن گۈلخاننىڭ سۇس-
لىشۋاتقان تۈتونلىرىدەك، ئۇلارنىڭ جىمب كېتىدىغانلىقىنى
سەزمىدىڭمۇ؟

دەرۋەقە، دوستۇم، سەن تۈپەيلى قوشنىلىرىڭ بەكمۇ بىئارام
بولىدۇ. چۈنكى، ئۇلار ساڭا يەتمەيدۇ. شۇڭا، ئۇلار سېنى ئۆچ
كۆرىدۇ، قېنىڭ قەستىدە بولىدۇ.

قوشناڭ ئەبەدىلئەبەد زەھەرلىك چىۋىن. سېنىڭ ئۈلۈغلۇقۇڭ
ئۇلارنى تېخىمۇ زەھەرلىك قىلىۋېتىدۇ، ئەشەددىي زەھەرلىك
چىۋىنگە ئايلاندۇرۇۋېتىدۇ.

تەنھالىقىڭغا مۆكۈنۈۋال، دوستۇم، ئۇ يەردە بوران ھۇۋالى-
ماقتا. سەن شاپالىداق ئەممەس.

13. ئىپپەت (Chastity)

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ:

ئۇرمانلارنى ياخشى كۆرىمەن، شەھەر بولسا ياشاشقا لايىق



زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

ئەمەس. ئۇ يەر ھاۋايى - ھەۋەسلەر بىلەن تولغان.
قاتىلىنىڭ قولىغا چۈشۈپ قېلىش غىلىجىڭ ئايالنىڭ چۈشىد.

گە كىرىپ قېلىشتىن ياخشىراققۇ؟

قاراڭلار، بۇ كىشىلەرگە، ئۇلارنىڭ كۆزىدىن شۇنداق بىر
گەپ چىقىپ تۇرىدۇ. ئۇلار دۇنيادا ئاياللارنىڭ قوينىدا يېتىش-

تنىمۇ ئارتۇق پەيزى ئىشنىڭ بارلىقىنى بىلمەيدۇ.

ئۇلارنىڭ روھىيەت چوڭقۇرلۇقى ئىپلاس نەرسىلەر بىلەن
تولغان. توۋا، ئاشۇنداق مەينەتچىلىكىنىڭ ئىچىدىمۇ روھ بولىددى-
كەن!

مۇكەممەل بولۇڭلار، ھېچبولمىسا ھايۋانلارچىلىك ! ساددىلىق
بىلەن پاكلىق پەقەت ھايۋانلاردىلا.

مەن تۇغما تەبىئىتىڭلارنى يوقىتىشقا دالالەت قىلىۋاتامدىم؟
مەن تۇغما تەبىئىتىڭلاردىكى ساددىلىق بىلەن پاكلىقنى
قوغداڭلار دەپ ئاڭاھلاندۇرۇۋاتىمەن.

مەن سىلەرنى پەرھىزگە ئۇندەۋاتامدىم؟ پەرھىز بەزىلەر ئۇ -
چۈن ئالىيجاناب ئەخلاق، ئەمما كۆپ ساندىكىلەر ئۈچۈن گۇناھ.
بۇنداق ئادەملەر ھەقىقەتىن ئۆزىنى تۇتۇۋالايدۇ. لېكىن،
ھەسىت ئارىلاش پەسکەش ھەۋەسلەرى قىلىملىرىدا مانا مەن
دەپ چېنىپ تۇرىدۇ.

ھەتتا ئۇلارنىڭ يۈكسەك ئەخلاقى ۋە سوغۇققان روھىدىمۇ
بۇ نەرسە (پەسکەش ھەۋەس) يەنلا نىزا سېلىپ ئۇلارغا ئارام
بەرمەيدۇ.

پەسکەش ھەۋەس ئۆز نېسىۋىسىگە ئېرىشەلمىگەندە، ئۇ بە -
چارىلىك بىلەن روھ تىلەيدۇ!

سىلەر تىراڭىدىيە ۋە ئېچىنلىق ئىشلارنى ياخشى كۆ -
رەمسىلەر؟ لېكىن، مەن سىلەرنىڭ پەسکەش ھەۋەسلەرىڭلاردىن

زورو ماشتەر شۇنداق دەيدۇ

گۇمانلىنىمەن.

كۆزۈڭلاردىن ياخۇزلىق چىقىپ تۈرىدۇ، ئۇ ئازابلىنىۋات-
قانلارغا ئىككىلەنمەستىن تىكىلىپ قارىيالايدۇ. نىقاپلىنىپ تو-
رۇب ئۆزۈڭلارنى ئازابلانغۇچىلارنىڭ قېرىندىشى دەۋپىلىش ھەۋە-
سىڭلار ئەمەسمۇ؟

يەنە بىر تەمىسىل قىلىپ بېرىي: ئالۋاستىنى قوغلايمەن دەپ
تۈڭگۈزلارنىڭ ئارىسىغا كىرىپ قالغانلار ئاز ئەمەس.
ناۋادا پەرھىز تۇتۇشقا مۇمكىن بولما، ئۇنى توختات. ئۇ
دوزاخ يولىغا روھنىڭ مەينەتلەكىگە باشلاپ بارىدىغان يولغا ئايى-
لىنىپ قالمىسۇن.

مەينەت ئىشلاردىن سۆز ئېچىپ تاشلىدىمەمۇ؟ مېنىڭچە، بۇ
ئەڭ ناچار ئىشلارغا كىرمەيدۇ.

بىلىم ئىزدىگۈچىلەرنىڭ ھەقىقەت سۈيىنى كېچىشكە رەغدى
بارماسلىقى ھەقىقەت سۈيىنىڭ مەينەتلەكىدىن ئەمەس، بەلكى
ئۇنىڭ تېيزلىكىدىن بولغان.

راست، بەزلىمرنىڭ خاراكتېرى ئەسلىدىنلا ئىنتايىن پاك،
كۆڭلىمۇ يۇمىشاق، ئۇلار سىلمىرىنى قارىغاندا ئوچۇق، كۈلۈمىسىر-
شىمۇ سۆيۈملۈك.

— نېمە، ئۇ پەرھىز دېگەن؟ — دەيدۇ ئۇلار پەرھىزدىن كۈلۈپ.
پەرھىز ئەخىمەقلىق ئەمەسمۇ؟ لېكىن، ئاشۇ ھاماقەتلەرچە
قىلىمەش سىلەرگە يول قويىسۇنلىكى، سىلەر ئۇنىڭغا يول بەر-
مەڭلار. بىز تۇرالغۇمىز بىلەن قەلبىمىزنى بۇ مېھمانلارغا تاپ-
شۇردۇق. ئۇ بىز بىلەن بىللە. قانچىلىك ئۇزۇن تۇرسا، ئۆز
ئىختىيارىغا قويۇڭلار!



زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

14. دوست (The Friend)

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ:

— قېشىمدا ھەمىشە ئارتۇقچە بىر ئادەم بار، — دەيدۇ زاھىتلار، — ئەسىلىدىكى بىر ئادەم دائم ئىككىگە ئايلىنىپ قالىدۇ.

ئۆز - ئۆزۈم بىلەن قىزغىن سۆھبەتتىمەن. دوستۇم بول.

مسا قانداق تاقھەت قىلايىمەن؟

پەقەت ئۈچىنچى شەخسلا زاھىتلارنىڭ دوستى بولالايدۇ. ئۇ -

چىنچى شەخس بولسا ئىككى ئادەم سۆھبىتىنى چۆكۈپ كېتىش.

تىن ساقلايدىغان لەيلەتمە.

ئاھ، زاھىتلار قەلبىدە چوڭقۇر يەرلەر كۆپ، شۇڭا ئۇلار ئۇ -

نى لەيلەتتىدىغان دوستلارغا موھتاج.

بىزنىڭ باشقىلارغا بولغان ئىشەنچىمىز ئۆزىمىزگە بولغان

ئىشەنچنىڭ كەملىكىنى كۆرسىتىپ بېرىدۇ. دوستلارغا بولغان

موھتاجلىقىمىز ئۆزىمىزنىڭ ئاجىزلىقىنى كۆرسىتىپ بېرىدۇ.

ھەمىشە ھەسەتنى مۇھەببەت بىلەن باستۇرىمىز. باشقىلارغا

ھۆجۈم قىلىپ قارشىلىققا ئۈچۈرايمىز. بۇلارنىڭ ھەممىسى ئا -

جزلىقىمىزنى يېپىش ئۈچۈن.

— ھېچبۇلمىغاندا دۈشىننەم بول! — دەيدۇ ھەقىقىي ئېھ -

تىرام، — شۇ چاغدىلا دوستانە تىلەك مەۋجۇت بولمايدۇ.

ئادەم دوستقا ئېرىشىمەكچى بولىدىكەن، ئۇنداقتا ئۇ دوست

ئۈچۈن جەڭگاھقا بارسۇن، ئۇنىڭدا ئۇرۇش ئۈچۈن دۈشىن

بولالايدىغان قۇدرەت بولسۇن.

دوستلارنىڭ دۈشىننىنى ھۆرمەتلەيلى. دوستۇڭغا يېقىنلىك -

زوروڭا سېرىشۇنداق دەيدۇ



شىۋاتقىچە، ئۇنى رەنجىتمەيمەن دېيەلەمەن؟
دۇستىمىز ئەڭ ياخشى رەقىبىتۇر، ئۇنىڭ بىلەن قارشىلاش.
ماقچى بولغىنىڭدا، پۇتۇن قەلبىڭ بىلەن ئۇنىڭغا يېقىنلاش.
دۇستۇڭ ئالدىدا كىيم كىيشىنى خالىماسەن، دۇستۇڭ
ئالدىكى يالىڭاچلىقىڭ ئۇنىڭغا بولغان ھۆرمىتىڭمۇ؟ ئۇ سېنى
دوزاخقا مەھكۈم بولسۇن دەپ قارغىماقتا.

كىم ئۆزىنى زىيادە ئاشكارىلىۋېتىدىكەن، ئۇ كىشىلەرنى
چۈچۈتۈپ قويىدۇ. شۇڭا، ئاشكارىلىنىشتن ساقلىمنىڭلار إدەرۋە.
قە، ئلاھ بولساڭلار ئىدى، پۇركەنجلەر بىلەن يوشۇرۇنۇشتىن
خىجىل بولساڭلار بولاتتى!

دۇستلار ئۈچۈن زىيادە ياسىنىشىمۇ توغرا ئەمەس، چۈنكى سەن
ئۇلارنىڭ ئەۋلىياغا ئاتقان ئوقى ۋە ئۇمىدى بولۇشۇڭ كېرەك.

دۇستۇڭنىڭ چىraiيىنىڭ قانداقلىقىنى بىلىش ئۈچۈن، ئۇ -
نىڭ ئۇخلاشلىرىغا قاراپ باققانمۇ، ئۇنىڭ ئادەتتىكى تۈرقى
قانداق ئىدى؟ دەل شۇنىڭ ئۆزىلا قوپال، داغ ئەينەكتىكى ئەك.
سىدۇر.

دۇستۇڭنىڭ ئۇخلىغىنىنى كۆرگەنمۇ، ئۇنىڭ ھالىتىدىن
ئۇمىدىسىز لەنگەنمۇ؟ ئاھ، دۇستۇم، ئىنسانىيەت ھالقىتىلىشى
كېرەك.

دۇست دېگەن پەرەز قىلىش ۋە سۈكۈت قىلىشقا ماھىر چې.
چەنلىردىن بولۇشى كېرەك. ھەممىنى ئېنىق كۆرۈش ھاجەتسىز.
چۈشلىرىڭ دۇستۇڭنىڭ سەگەك ۋاقتىتىكى ئىشلىرىنى ئايىان
قىلسۇن.

ھېسداشلىقىڭ پەرەزگە ئايىلانسۇن. دۇستۇڭنىڭ ھېسداشلىد.
قىڭغا موهتاج ياكى موهتاج ئەمەسلىكىنى بىلىشى، بەلكى سې.
نىڭ سوغۇق نەزىرىڭنى ھەم بىپەرۋالقىڭنى ياخشى كۆرۈشى

زوروماستېر سۇمۇلاق دەيدۇ



شۇقاتقىچە، ئۇنى رەنجىتىمەيمەن دېيىلەمسەن؟
دۇستىمىز ئەڭ ياخشى رەقىبىتۇر، ئۇنىڭ بىلەن قارشىلاش-

ماقچى بولغىنىڭدا، پۇتۇن قەلبىڭ بىلەن ئۇنىڭغا يېقىنلاش.

دۇستۇڭ ئالدىدا كېيىم كېيشىنى خالىمماسىن، دۇستۇڭ
ئالدىدىكى يالىڭاچلىقىڭ ئۇنىڭغا بولغان ھۆرمىتىڭمۇ؟ ئۇ سېنى
دوزاخقا مەھكۈم بولسۇن دەپ قارغىماقتا.

كىم ئۆزىنى زىيادە ئاشكارىلىۋېتىدىكەن، ئۇ كىشىلەرنى
چۆچۈتۈپ قويىدۇ. شۇڭا، ئاشكارىلىنىشتىن ساقلىنىڭلار! دەرۋە-
قە، ئلاھ بولساڭلار ئىدى، پۇركەنجلەر بىلەن يوشۇرۇنۇشتىن
خېجىل بولساڭلار بولاتتى!

دۇستلار ئۈچۈن زىيادە ياسىنىشىمۇ توغرا ئەممەس، چۈنكى سەن
ئۇلارنىڭ ئەۋلىياغا ئانقان ئوقى ۋە ئۇمىدى بولۇشۇڭ كېرەك.

دۇستۇڭنىڭ چىرايىنىڭ قانداقلىقىنى بىلىش ئۈچۈن، ئۇ-
نىڭ ئۇخلاشلىرىغا قاراپ باققانمۇ، ئۇنىڭ ئادەتتىكى تۈرقى
قانداق ئىدى؟ دەل شۇنىڭ ئۆزىلا قوپال، داغ ئەينەكتىكى ئەك-
سىدۇر.

دۇستۇڭنىڭ ئۇخلىغىنىنى كۆرگەنمۇ، ئۇنىڭ ھالىتىدىن
ئۇمىدىز لەنگەنمۇ؟ ئاھ، دۇستۇم، ئىنسانىيەت ھالقىتىلىشى
كېرەك.

دۇست دېگەن پەرەز قىلىش ۋە سۈكۈت قىلىشقا ماھىر چە-
چەنلەردىن بولۇشى كېرەك. ھەممىنى ئېنىق كۆرۈش ھاجەتسىز.
چۈشلىرىڭ دۇستۇڭنىڭ سەگەك ۋاقتىتىكى ئىشلىرىنى ئايىان
قىلسۇن.

ھېسداشلىقىڭ پەرەزگە ئايىلانسۇن. دۇستۇڭنىڭ ھېسداشلى-
قىڭغا موھتاج ياكى موھتاج ئەمەسلىكىنى بىلىشى، بەلكى سې-
نىڭ سوغۇق نەزىرىڭنى ھەم بىپەرۋالقىڭنى ياخشى كۆرۈشى

زورو ما ستر شۇنداق دەيدۇ

ئۈچۈندۇر.

دوستۇڭغا بولغان ھېسداشلىقىڭنى چىش ئۆتىمىيدىغان قاپ ئىچىگە يوشۇرۇپ قوي، شۇ چاغدىلا سالاپەت ۋە شېرىنلىككە ئە- گە بولىدۇ.

سەن دوستۇڭنىڭ ساپ ھاۋاسىمۇ، تەنھالىقىمۇ، نېنىمۇ، دورىسىمۇ؟ نۇرغۇنلار ئۆزى كىشەندىن قۇتۇلالمىسىمۇ، دوستە- نىڭ ھۆر بولۇشىغا ياردەم قىلىدۇ.

قۇلمۇسەن؟ ئۇنداقتا، دوست بولۇشۇڭ مۇمكىن ئەمەس. زوراۋانمۇسەن؟ ئۇنداقتا، دوستۇڭ بولۇشى مۇمكىن ئەمەس. ئۆزاقتنى بېرى، قۇللىق بىلەن زوراۋانلىق ئاياللارنىڭ ۋۇ- جۇدىغا يوشۇرۇنۇۋالغان. شۇڭا، ئاياللار دوستلۇقنى چۈشەنمەيدۇ، ئاياللار پەقەت مۇھەببەتنىلا بىلىدۇ.

مۇھەببەت ئىچىدىكى ئاياللار ئۆزى ئۆچ كۆرىدىغان نەرسە- لەرگە ناتوغرا ۋە ئۆزۈل - كېسىل مۇئامىلىدە بولىدۇ. ھەتقا ئا- ياللارنىڭ ئېڭىدا چاقماق ۋە قاراڭغۇ كېچىلەردىن ئىبارەت پارلاق ئۆزگىرشىلەر بولۇپ تۇرىدۇ.

ئاياللار دوستلۇقنى چۈشەنمەيدۇ، ئۇلار يەنلا ئاسلان، قۇش ياكى تېخىمۇ ئۆچۈرقاڭ ئېيتقاندا ئىنەكتۇر.

ئاياللار دوستلۇقنى چۈشەنمەيدۇ. لېكىن، ئېيتىڭلار، سىلەر ئەرلەرنىڭ ئىچىدە دوستلۇقنى كىم چۈشەنگەن؟

ئاھ، بىچارە ئەرلەر، دوستۇڭلارغا بېغىشلەنغان بارلىقىڭلار ۋە پەس روھىڭلار دەل مەن دۇشمەننىڭە ھەدىيە قىلغان نەرسە- لەردىر. لېكىن، بۇنىڭ بىلەنلا كەمبەغىل بولۇپ كەتكىنىم يوق. يولداشلىق مۇناسىۋىتى ئارقىسىدا دوستلۇق مەيدانغا كەلسە بولاتتى.



15. مىڭىز مەقسەت (The Thousand and One Goals)

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ:

زوروئاستېرى نۇرغۇن جايilarغا بېرسپ، نۇرغۇن مىللەتلەرنى كۆردى. شۇڭا، ئۇ مىللەتلەردىكى ياخشى - يامانلىقلارنى كۆرۈپ يەتتى. زوروئاستېرى ياخشىلىق ۋە ياخشىلىقتىسىمۇ ئارتۇق كاتتا هوقۇقنىڭ يوقلىقىنى بايقيدى.

قىممەت ئۆلچىمى يوق حالدا ياشىيالايدىغان بىرمۇ مىللەت يوق. بىر مىللەت ئۆز كۈچىگە تايىنپ مەۋجۇت بولماقچى بولىدۇكەن، ئۇ باشقۇا مىللەتلەرنىڭكىگە ئوخشاشمايدىغان قىممەت ئۆلچىمىگە ئىگە بولۇشى كېرەك.

بىر مىللەت ياخشى دەپ قارىغان ئىشلار كۆپ حاللاردا باشقۇا مىللەتلەرنىڭ كەمىستىشىگە ئۇچرايدۇ. بۇ مېنىڭ بايقيغانلىرىم. يەنە شۇنى بىلدىمكى، بىر يەردە رەزىللەك دەپ ھۆكۈم قىلىنغان ندرسە باشقۇا يەردە شان - شەرەپتۈر.

ئادەم قوشنىسىنى زادىلا چۈشەنمەيدۇ. ئۇنىڭ كۆڭلى قوشىنىڭ نادانلىقى ۋە ئەسەبىلىكىدىن چۆچۈپ تۇرىدۇ.

ھەربىر مىللەتنىڭ ئۆزىگە خاس ئالاھىدە رېكورتى بولىدۇ. قاراڭلار، ئۇلارنىڭ كۆزىنى چاقنىتىدىغان غەلبىسىگە (قاراڭلار، ئۇلارنىڭ «ھوقۇق ئىرادىسى» (Will to Power) بابىدىكى چۈقانلىرىغا!

ئۇلارنىڭ قارشىچە، ئېرىشىش قىيىن بولغان ندرسە مەدەه - يەلەشكە ئەرزىيدۇ. ئەمما، كەم بولسا بولمايدىغان مۇشەققەتنىڭ ئۆزى ياخشىلىقتۈر. ئۇلار ئاز ھەم ئېرىشىش قىيىن بولغان،



زورو ما ستر شۇنداق دەيدۇ

ئازابىنى يەڭىللەتكۈچى بارلىق نەرسىلەرنى مۇقەددەسىلىك بىلەن سۈپەتلەيدۇ. غوجايىنلىققا كۆتۈرۈدىغان، ئىستېلا ۋە شان - شە- رەپكە ئېلىپ بارىدىغان، قوشىلارنى ئەندىشىگە سالىدىغان ۋە ئۇلاردا ھەسەت قوزغايدىغان نەرسىلەر ئەڭ يۈكىسىك نەرسىدۇر، شۇنداقلا باشقا نەرسىلەرنى ئۆلچەيدىغان ئۆلچەمدۇر.

ئەمەلىيەتتە، قېرىنىدىشىم، بىر مىللەتنىڭ ئېھتىياجىنى، تۈپرەقىنى ۋە ئاسمىنىنى، قوشىلىرىنى چۈشەنسەڭلا، ئۇنىڭ باشقا مىللەتلەردىن ئۈستۈن تۈرۈشتا تايانغان پىرىنىسىپلىرىنى ھەمدە ئۇنىڭ نېمە ئۈچۈن ئارزوسىغا بىرەر شوتا ئارقىلىق يە- مەكچى بولغانلىقىنى بىلەلەيسەن.

سەلتەنەتلىك ئورنۇڭنى ساقلاپ قال، باشقىلاردىن ئۈستۈن تۈر، دوستلىرىڭدىن ئۆزگە كىشىلەر ھەستخور روھىڭنى ياخشى كۆرۈپ قالمىسۇن.

مانا بۇ گىرىكلارنى ھاياجانلاندۇرغان. نەتىجىدە، ئۇلار ئۇ- لۇغۇار سەپىرنى باشلىۋەتكەن.

راست سۆزلە، ئوقىيا ئىشلىتىشكە ماھىر بول. بۇ مېنىڭ نامىمنى تۈغقان مىللەتكە ئىنتايىن سۆيۈملۈك ۋە قىيىن تۈيۈ- لىدۇ. مېنىڭ نامىم ئۆزۈم ئۈچۈنمۇ شۇنداق.

ئاتا - ئانىلارنى ھۆرمەتلە، ئۇلارغا چىن قەلبىڭدىن بويى- سۇن. يەنە بىر مىللەت مۇشۇنداق ئادەتتىن تاشقىرى بىر لەۋە- نى ئۆز كىشىلىرىگە تونۇتقانلىقى ئۈچۈن گۈللىنىشنى باشتىن - ئاخىر ساقلاپ كەلمەكتە.

ساداقەتمەن بول، بۇنىڭ ئۈچۈن خەۋىپ - خەتەرگە ۋە قۇربان بېرىشكىمۇ تەبىيارلان، باشقا بىر مىللەت ئۆزىنى مۇشۇنداق ئىلا- ھامىلاندۇرۇپ، ئۆز - ئۆزىدىن ھالقىپ كەتتى - دە، يەنە چەكسىز ئۇلغۇغ ئارماڭغا ئىگە بولدى.

زوروڭىشلىق دەيدۇ

ئەمەلىيەتتە، ياخشىلىق بىلەن يامانلىق ئىنسانىيەتنىڭ ئۆز ئىجادىيەتى، ئۇلار باشقا بىر دۇنيادىن كەلگەن ئەمەس، ئىزدەپ تېپىۋېلىنىغانمۇ ئەمەس، ئاسماندىن چۈشكەنمۇ ئەمەس.

ئىنسانلار بارلىق نەرسىلەرگە ئۆزى ئۈچۈن قىممەت ئاتا قىلغان. ئۇلار بارلىق نەرسىلەر ئۆچۈن ئۆزلىرىگە خاس مەنە ياراتى! شۇڭا، ئۇلار ئۆزلىرىنى «ئادەم» دەپ ئاتىشىۋالدى، بۇ «قىممەت ئاتا قىلغۇچى» دېگەن مەننەدە.

قىممەت ئاتا قىلىش ئىجادىيەتتۇر. قۇلاق سېلىڭلار، ئەي، ياراتقۇچىلار! قىممەت ئاتا قىلىشنىڭ ئۆزى قىممەتكە سازاڭىز نەرسىلەر ئىچىدىكى بىباها دۇردا.

قىممەت ياراتقاندila، ئاندىن قىممەتتىن سۆز ئاچقىلى بولىدۇ. قىممەت ئاتا قىلىنىغان مەۋجۇدىيەت شاكالدۇر، خالاس! بۇ-

نى ئېسىڭلاردا تۇتۇڭلار، ئەي، قىممەت ياراتقۇچىلار!

قىممەت ئۆزگەرتىش ياراتقۇچىنىڭ ئۆزگەرتىشىدۇر، ياراتقۇچى ئۆزۈكسىز بۇزۇپ تۇرۇشى كېرەك.

ياراتقۇچى ئىلگىرى بىر پۈتون مىللەت ئىدى. كېيىن شەخس بولغان. ئەمەلىيەتتە، شەخس تېخى يېقىندا يارتىلغان.

ئىلگىرى كۆپلىگەن مىللەتلەر ياخشىلىقنى نام - نىشان قىلغانىدى. ھۆكۈمرانلىق ياكى ئەل بولۇش سۆيگۈسى ئۆز ئۈچۈن مۇشۇنداق نام - نىشانى ياراتقان.

ئاۋامنىڭ شادىلىقى خۇسۇسى شادىلىقنىڭ ئالدىدا تۇرىدۇ. ئاۋامنىڭ پايدىسى ئۈچۈن دېلىگەندە، «خۇسۇس» ۋىجدانغا مۇخا لىپتۇر.

تۇغرا، قۇۋا، رەھىمسىز «شەخسىيەت» كۆپچىلىكىنىڭ مەنپە. ئىتىدىن ئۆز مەنپەئىتىنى ئىزدەيدۇ. مانا بۇ كۆپچىلىكىنىڭ رو-ناق تېپىشىدىن ئەمەس، هالاك بولۇشىدىن بېشارەت.



زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

سویگۈ ئەھلى ۋە ياراتقۇچىلار ياخشىلىق بىلەن يامانلىقنى ئىجاد قىلىپ تۈرىدۇ. مۇھەببەت بىلەن نەپەرەتنىڭ ئاتەشلىرى بارلىق ئەخلاقنىڭ نامىدا لاۋۇلداب كۆيىمەكتە.

زوروئاستېرى نۇرغۇن جايilarغا بېرىپ، نۇرغۇن مىللەتلەرنى كۆردى. ئۇ دۇنيادا سویگۈ ئەھلى ياراتقان نەرسىلمىرىدىنمۇ ئۇلغۇ ئىرادىنىڭ يوقلىۇقىنى بايقدى. ئۇلار بۇ نەرسىلمىرنى «ياخشىلىق» ياكى «يامانلىق» دەپ ئاتىۋالغان.

جازالاش ۋە مۇكاباتلاش هوقۇقى دېگەنلەر غەلتىه بىر نەرسە. ئېيتىڭلار، قېرىنداشلىرىم، مەن ئۆچۈن كىم ئۇنى ئەسirگە ئاللايدۇ، كىم بۇ مەخلۇقنىڭ مىڭلىغان بويىنى زەنجىربەند قىلايدۇ؟

هازىرغا قەدەر بىزدە مىڭلاب نىشان بولغان. چۈنكى، مىڭلاب مىللەت بار ئىدى. لېكىن، بۇلارنى باغلىيدىغان زەنجىر تېخى تې - پىلىمىدى، بىر نىشان كەم بولۇۋاتىدۇ. دېمەك، ئىنسانلاردا يەنلا مەقسەت يوق.

ئېيتىڭلار، قېرىنداشلىرىم، ئەگەر ئىنسانلاردا مەقسەت بول - مىسا، بۇ ئىنسانلارنىڭ ئۆزىنىڭمۇ مەۋجۇت ئەمەسلىكىنى بىل - دۇرمەمدى؟

16. قوشنى سویؤش (Neighbour - Love)

زوروئاستېرى شۇنداق دەيدۇ:
قوشناڭلار بىلەن ياخشى ئۆتۈشكە ئالدىرساڭلار، ياخشى سۆزلىرنى كۆپ قىلىڭلار. لېكىن، سىلىرىگە شۇنى ئېيتىپ قو - يايىكى، قوشنىلارغا ياخشى بولۇش ئۆزىنى سویؤشكە خىلاب.

زوروستېر شۇنداق وەيدۇ



ئۆزۈڭلاردىن ييراقلىشىش ئۈچۈن قوشناڭلار بىلەن ياخشى ئۆتىسىلەر، قوشنىلار بىلەن ئەپ ئۆتۈشى پەزىلەت دەپ بىلىسىدە لەر. لېكىن، مەن سىلەرنىڭ «شەخسىيەتسىز» ھەركىتىڭلارنىڭ تېگىگە يەتتىم.

«سەن» «مەن» دىن ئەزىز، مانا بۇ «مەن»نىڭ ئەمەس، «سەن»نىڭ ئىلاھلاشتۇرۇلۇشى. قوشنىلار بىلەن ياخشى ئۆتۈشكە ئالدىرىيىسىلەر.

مەن سىلەرگە شۇڭا قوشناڭلار بىلەن ئىناق ئۆتۈڭلار دېمىدە - گەنمىدىم؟ ئۇنىڭدىن كۆرە قوشنىلاردىن ئۆزۈڭلارنى تارتىپ، ييراقراق بىرىنى سۆيۈڭلار دېگىنىم تۈزۈك.

ييراقتىكىلىرىنى ۋە كەلگۈسىدىكىلىرىنى سۆيۈش قوشنىلارنى سۆيۈشتىن ئەلا، لېكىن نەرسىلەرگە ۋە خىيالىن سىيمالارغا بول -. غان مۇھەببەت ئىنسانىيەتكە بولغان مۇھەببەتتىن ئەلا.

قېرىندىشىم، ئالدىڭدىكى خىيالىن سىيمام ئۆزۈڭە قارىغاندا كۆپ گۈزەل، ئۇستىخان ۋە بولجۇڭلىرىنى نېمىشقا ئۇنىڭغا ئاتا قىلمايسەن؟ ئەمما، قورققىنىڭدىن قوشنىلار ئارسىغا كىرىۋالىسىن. ئۆزۈڭنى ياراتمايسەن، ئۆزۈڭنى سۆيۈشۈك يېتەرىلىك ئە -. مەس. شۇڭا، قوشناڭغا كۆڭلۈڭنى بېرىپ، ئۇنىڭ خاتالىقى بىلەن ئۆزۈڭنى ياپىماقچى بولىسىن.

ئەتراپىڭدىكىلىرى ۋە قوشنىلىرىنىڭدىن قانائەت قىلما، ئۆزۈك ئۈچۈن دوست تاپ ۋە ئۇلارنىڭ قايىناق قەلبىنى يارات.

ماختانماقچى بولساڭ، گۇۋاھچى چاقىرسەن، ئۇلار سېنى ياقتۇرسا، ئۆزۈڭنى ياخشى دەپ ئىشەنج تۇرغۇزىسىن.

كازzapلار ئۆزىنى بىلمەسکە سالالىغانغا ئوخشاش، يەنە بى -. مەي تۈرۈپ ئۆزىنى بىلەرمەنمۇ كۆرسىتەلەيدۇ. سىلەر كىشىلىرى بىلەن باردى - كەلدى قىلغاندا، ئۆزۈڭلارنى ئاگاھلاندۇرۇسىلەر،



زورو ما سېر شۇنداق دەيدۇ

قوشناڭلارنى ئالدىيىسلەر.

ئەخەمە قلمۇر شۇنداق دەيدۇ: «كىشىلىك مۇناسىۋەت كىشىنىڭ ئالاھىدىلىكىنى بۇزۇپ تاشلايدۇ، ھېچقانداق ئالاھىدىلىكى يوق ئادەم ئۈچۈن تېخىمۇ شۇنداق.»

بۇنداق ئادەمنىڭ قوشنىلار بىلەن ئالاقە قىلىشىدىكى مەق- سەت ئۆزىنى ئىزدەش. باشقىلارنىڭ مەقسىتى بولسا، ئۆزىدىن قۇتۇلۇش. سىلەرنىڭ ئۆزۈڭلارغا بولغان خاتا سۆيگۈڭلار يېڭىانە- لىكىڭلارنى زىندانغا ئايىلاندۇرۇپ قويىدى.

يىراقتىكىلەر قوشناڭلار ئۈچۈن كۆپ بەدەل تۆلەدى. بەش ئادەم بىر يەرگە جەم بولغاندا، ئالىتىنچى ئادەمنىڭ بولۇشى مەڭ- گۇ مۇمكىن ئەمەس.

سورۇنۇڭلارنىمۇ ياقتۇرمایمەن. ئۇ يەردە داغۋازلار كۆپ، هەتا تاماشىبىنلارمۇ شۇلارغا ئوخشاب قالغان.

سىلەرگە قوشنىلار بىلەن قانداق ئۆتۈشنى ئۆگەتمەكچى ئە- مەسمەن، پەقەتلا قانداق دوست تۇتۇشنى ئۆگەتمەكچىمەن. دوست- تۇڭلار تۈپرەقىڭلاردىكى بايرام ۋە ئەۋلۇيانىڭ بېشارىتى بولسۇن. مەن سىلەرگە دوست تۇتۇشنى ۋە ئۇلارنىڭ قايىناق قەلبىنى ئىگىلەشنى ئۆگىتىمەن. ئەگەر دوستتۇڭلارنىڭ قايىناق سۆيگۈسى- گە ئېرىشىمەكچى بولساڭلار، ئۆزۈڭلارنى يۇمىشاق بۇلۇتقا ئايىلاندۇ- رۇشنى ئۆگىننىڭلار.

مەن سىلەرگە قەلبىدە مۇكەممەل دۇنيانى ساقلاپ قالغان، سەممىي، گۈزەل قىياپەتلەك دوستلارنى تېپىشنى ئۆگىتىمەن. بۇنداق مۇتىۋەر دوستلار مۇكەممەل دۇنياسىنى بېغىشلاشقا ھەر- قاچان تەيىيار.

گويا رەزىللىك ياخشىلىققا ئايىلغاندەك، تاسادىپىلىق مەق- سەتكە ئايىلغاندەك، دۇنيا ئۇنىڭ ئۈچۈن ئېچىلىدۇ ھەم يېپىلىدۇ.

|| زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ ||

يىراقتىكىلەر ۋە كەلگۈسىدىكىلەرنى بۈگۈنكى ھەرىكتىڭ.
خىڭ تۈرتىكىسى قىل. دوستۇڭنىڭ ۋۇجۇدىكى ئەۋلىيانى سۆي،
خۇددى ئۇنىڭ سەۋەبچىسىنى سۆيىگەن كەبى.
قېرىنداشلارغا قوشىلارنى سۆي دېمەيمەن. يىراقتىكىلەرنى
سۆي دېيمەن.

17. يارا تقوچىنىڭ يولى (The Way of the Creating One)

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ:
قېرىندىشىم، توپتىن خالىي، يېگانە ئۆتۈشنى ئويلامىسىن،
سەن ئۆزلۈككە يېتىشنىڭ يوللىرىنى ئىزدەمىسىن؟ سەل توختا،
دەۋەتلەرمىگە قۇلاق سال:
«سەرتقا ئىنتىلگەن ئادەم ناھايىتى ئوڭايلا ئېزىپ قالىدۇ.
دۇنيانى تەرك ئېتىش خاتا.» ئاۋام شۇنداق دەيدۇ. سەن ئەسلە-
دىنلا ئاۋامغا مەنسۇپ.
قەلبىڭدە ئاشۇ سۆزنىڭ ئەكس ساداسى. شۇ چاغدا سەن
دەيسەن: «ئەمدى سىلەر بىلەن ئوخشاش خىيالدا ئەمەمىسىن.» مانا
بۇ نارازىلىق ۋە ئازابتىن باشقا نەرسە ئەمەس.
قارا، ئازابنى ئاۋامنىڭ ئورتاق ئېڭى كەلتۈرۈپ چقارغان.
بۇ ئاڭنىڭ قالدۇق نۇرلىرى يەنلا ئازابلىرىڭدا چاقنىماقتا.
لېكىن، سەن بۇ مۇشەققەتلىك يولغا ئۆزلۈكنى ئىزدەش يو -
لىغا قەددەم قويۇشنى خالامىسىن؟ ئۇنداقتا، نوپۇزۇڭ بىلەن كۈ-
چۈڭنى نامايان قىل!
سەن يېڭى كۈچ ۋە نوپۇزمۇ، تۇنجى سەۋەب ياكى ئۆز ئوقىدا
ئايلىنىدىغان چاقمۇ، سەييارىلەرنى ئەتراپىڭدا چۆرگىلىتەلەمىسىن؟



زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

ئاھ، نۇرغۇن پىكىرلەرنىڭ كۈرەكتىن ھېچقانداق پەرقى يوق. كۈرەك يەل بىلەن تولغاندا تېخىمۇ قۇرۇق بولىدۇ.
ئاھ، يۈكسەلگەن ئارمانلار نېمىدىگەن كۆپ! غەرەزلىكلەر ئوڭاي ھاياجانلىنىدۇ! ھەۋەس ۋە غەرەز تەشنالىقىدا يۈرگەن ئادەم ئەمە سلمىكىڭنى نامايان قىل!

سەن ئۆزۈڭنى ئەركىن ئادەم دەپ چاغلامسىن؟ مەن كىشەذ-
دىن قۇتۇلۇش سادالىرىنى ئەمەس، بەلكى ئۆزۈڭ قولغا كەلتۈر-
گەن ئوي - پىكىرلەرنى ئائىلاشنى خالايمەن.
سەندە جىسىمىڭدىكى كىشەندىن قۇتۇلغۇدەك قۇۋۇھت بارمۇ؟
نۇرغۇن كىشىلەر باركى، كىشەندىن قۇتۇلۇش بىلەنلا ئەڭ ئا-
خىرقى كىچىككىنە قىممىتىنىمۇ يوقىتىپ قويىدۇ.

ئەركىنلىكىنى قەيەردىن ئالىسىن؟ بۇنىڭ زوروئاستېر بىلەن
نېمە ئالاقىسى! كۆزلىرىڭ ئىشەنچلىك جاۋاب بېرەلىسۇن ئەمر-
كىنلىكىنى نېمىشقا ئېلىش كېرەك؟

ئۆزۈڭنىڭ ياخشى - يامانلىقىغا ھۆكۈم قىلالامسىن، ئىرا-
دەڭنى قانۇن كەبى كۈچكە ئىگە قىلالامسىن، ئۆز - ئۆزۈڭنى سوتلاب، ئادالەتسىز قانۇنىڭنىڭ قىساسكارى بولالامسىن؟
ئۆز قانۇنىڭنىڭ سوتچىسى ۋە قىساسكارى بىلەن تەنها بىللە بولۇش ئىنتايىن قورقۇنچىلۇق. بىر پىلانپتا بوشلۇققا ۋە تەنھالىق ھاۋاسىغا ئەنە شۇنداق تاشلانغان.

تەنها سۈپىتىڭ بىلەن ئاۋام ئۈچۈن ھەسرەت چېكىۋاتىسىن، سولماس قەيسەرلىكىڭ ۋە ئۇمىدىڭنى يەنلا ساقلاپ قالدىڭ.
لېكىن، ھامان بىر كۈنى تەنھالىقىڭ سېنى بىزار قىلىدۇ، مەغۇرۇلۇقۇڭ سۇنىدۇ، قەيسەرلىكىڭ تۈگەيدۇ. ھامان بىر كۈنى «مەن تەنها» دەپ ۋارقىرايسەن.

ھامان بىر كۈنى، يۈكسەك ئوبرازىڭنى كۆرەلمەيسەن، پەقەت

زورو ماستەر شۇنداق دەيدۇ

ئەرزىمەس تەرىپىڭلا قېپقالىدۇ، شان - شەرىپىڭ سېنى ئەرۋاھلاردەك چۆچۈتۈۋېتىدۇ. ھامان بىرکۈنى «ھەممىسى ساختا!» دەپ ۋارقىرايسەن.

ھېسىيات ھامان شۇنداق بىگانىلمىرنى قەتل قىلماقچى بو - لىدۇ، ئۇنداق قىلىمسا ئۆزى ھالاك بولىدۇ. ئەمما، شۇنداق قەلىشقا قولۇڭ بارامدۇ؟

قېرىندىشىم، «كەمىستىش» دېگەن سۆزنىڭ مەنىسىنى چۈشەندىڭمۇ؟ سېنى كەمىستىكەن كىشىلەرگە ئادىللىق قىلىشنىڭ ئاچىق تەمىنى تېتىدىڭمۇ؟

ئۆزۈڭىگە يات قاراشلاردا بولغان كىشىلەرنىڭ پىكىرلىرىنى ئۆزگەرتتىڭ، ئۇلار سەندىن نارازى بولىدۇ. سەن ئۇلارغا يې - قىنلاشتىڭ، يېقىنلاشتىڭ - يۇ، سۈركىلىپ ئۆتۈپ كەتتىڭ. شۇڭا، ئۇلار سېنى مەڭگۈ كەچۈرمەيدۇ.

ئۇلارنىڭ ئالدىدا كېتىپ بارىسمەن. لېكىن، سەن يۈكىسىمە - گەنسېرى، ھەسەتخورلارنىڭ كۆزىگە ئەرزىمەس بولۇپ كۆرۈنە - سەن. پەرۋاز قىلىۋاتقانلار باشقىلارنىڭ لەنەت - نەپەرەتلىرىگە بەكمۇ ئۇچرايدۇ.

«سلىھر ماڭا لىللا قارىيالامىتىڭلار؟» دەيسەن ئۇلارغا. مەن سلىھرنىڭ ناتوغرا قارىشىڭلارنى ئۆزۈمگە مۇناسىپ دەپ قارايىمەن. ئۇلارنىڭ زاهىتىلارغا بەرگىنى ئادالەتسىزلىك بىلەن ھاقا - رەت. بىراق، قېرىندىشىم، يۈلتۈز بولماقچى بولساڭ، ئۇلار بىلەن ھېسابلاشماي نۇرۇڭنى چېچىۋەر!

ئاق كۆڭۈللەر ۋە ئادىللاردىن پەخەس بول! ئۇلار ئەخلاق ئۆلچىمى ياراتقانلارنى مىخلاشنى ياخشى كۆرىدۇ. چۈنكى، ئۇلار زاهىتىلارنى ئۆچ كۆرىدۇ.

ساپلىقنى مۇقدەدەس چۈشىنىدىغانلاردىنمۇ ئېھتىيات قىل



زورو ما سېتھىشۇنداق دەيدۇ

ئۇلارچە ساپ بولمىغان نەرسىلمەر رەزىلدۇر. ئۇلار ئوت بىلەن ئوينىشىنى ياخشى كۆرىدۇ چېكىدىن ئاشقانلارنى ئۆرتەيدىغان ئوتنى ئويناشنى ياخشى كۆرىدۇ.

مۇھەببىتىڭنىڭ تۇيۇقسىز ھۈجۈمىدىن ھەزەر ئەيلە زاهىتلار تەنتەكلىك قىلىپ، ئۇچرىغانلىكى كىشىگە ئالدىراپ قول بېرىدۇ.

بەزىلەرگە قول بېرىش ھاجەتسىز، ئۇلارغا پۇتۇڭنى سۇز-. ساڭلا، بەس! ياخشىسى پۇتلەرىڭدا ئۆتكۈر تىرىنىقىڭ بولسۇن! بىراق، ئۇچرىتىشىڭ مۇمكىن بولغان ئىڭ چوڭ دۇشمن يەنلا ئۆزۈڭ. سەن غار ۋە ئورماڭلارغا يوشۇرۇنغان ھالدا ئۆزۈڭ-. گە خىرس قىلىشقا تەيىارسەن.

تەنها سۈپىتىڭ بىلەن ئۆلۈكىنى ئىزدەش يولىدا ماڭدىڭ !بىراق، ئۆزۈڭدىن ۋە يەتتە ئالۋاستىڭدىن ئۆتۈپ كېتىشىڭ كېرەك. ئۆز - ئۆزۈڭگە، پېرىخون، پالچى، ساراڭىسىن؛ گۇمانخور، ئەدەپسىز، قارا نىيەتسەن.

ۋۇجۇد گۈلخانىڭدا كۆيۈشكە دائم تەيىار بول، كۈلگە ئايلاң-. مای تۇرۇپ، يېڭى ھاياتقا قانداق ئېرىشەلەيسەن؟

تەنها سۈپىتىڭ بىلەن يارىتىش يولىغا ماڭدىڭ. يەتتە ئالۋاستىڭدىن بىر خۇدا ياراتماقچى بولدىڭ!

تەنها سۈپىتىڭ بىلەن يارىتىش يولىغا ماڭدىڭ. ئۆزۈڭنى سۆيىگەچكە ئۆزۈڭنى كەمىستىسىن، خۇددى ئاشۇ رەھىمدىللار كەبى. رەھىمدىللار ھەممە نەرسىنى كەمىستىپ، يېڭىنى ياراتماقچى بولىدۇ! ئۇ ئۆزى سۆيىگەن نەرسىلمەرنى كەمىستىشكە جۈرئەت قىلالىمسا، مۇھەببەتنى نېمە بىلسۇن?!

قېرىندىشىم، مۇھەببىتىڭ بىلەن يارىتىش قۇدرىتىڭنى تەنها-. لىقىڭغا ئېلىپ كەت، ھەققانىيەت كەينىڭدىن ئۆزى يېتىپ بارىدۇ.

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ



قېرىندىشىم، كۆز ياشلىرىمنى تەنھا لىقىڭغا ئېلىپ كەت،
مەن ئۆز - ئۆزىدىن ھالقىش ئۈچۈن قۇربان بولغانلارنى بەك قە -
دەرلەيمەن.

18. ياش ھەم قېرى چوكان (Old and Young Women)

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ:

زوروئاستېر، سەن نېمىدەپ بۇ گۈگۈم قاراڭغۇلۇقىدا تىم -
سىقلاب يۈرسەن، پەرەنجهڭىگە يوشۇرۇۋالغىنىڭ نېمە ئۇ، ئۇ
باشقىلار سائىھەدىيە قىلغان تەۋەررۇكىمۇ ياكى يېڭىدىن دۇنياغا
كۆز ئاچقان پەرزەنتىڭمۇ؟ ۋە ياكى سەن ئالۋاسىتىغا شېرىك بولۇپ
ئوغىرىلىق قىلىۋاتامسەن؟

— قېرىندىشىم، — دېدى زوروئاستېر، — ئۆزۈمگە
ھەمراھ قىلىۋالغان بۇ كىچىككىنە ھەقىقەت باشقىلار تەقدىم
قىلغان ئەڭگۈشتەردىر. لېكىن، ئۇ سەبىي بالىدەك بەك شوخ،
ئاغزىنى تۇتۇۋالمىسام، ۋارقىراپ سالىدۇ. بۈگۈن قۇياش ئول -
تۇرار پەيتىدە، يالغۇز كېتىپ باراتتىم، ئالدىمغا بىر موماي
ئۈچىدى. ئۇ مېنىڭ روھىمغا شۇنداق دېدى:

«زوروئاستېر، بىز ئاياللارغا نۇرغۇن ۋەز ئېيتقان. لېكىن،
ئۇ ئاياللار ھەقىقىدە ھېچنېمە دېگەن ئەمەس.»

«ئاياللار ھەقىقىدە پەقەت ئەرلەرگىلا سۆزلەيمەن» دېدىم مەن
ئۇنىڭغا جاۋابەن.

«ماڭىمۇ سۆزلەپ بەرگىن، — دېدى ئۇ، — ياشىنىپ قالا -
دەم، سۆزلىكەنلىرىڭنى ئاسانلا ئۇنتۇپ كېتىمەن.»
مەن ئۇنىڭغا ماقۇل بولدۇم:



زوروئاستېرىشۇداق دەيدۇ

«ئاياللارنىڭ ھەممىسى بىر سىر، شۇنداقلا ئۇنىڭ يېشىميمۇ بىر، ئۇ بولسىمۇ تۇغۇش.»

ئەرلەر ئاياللىرى ئۈچۈن پەقەت بىر قورال، مەقسەت تۇ - غۇش. بىراق، ئاياللار ئەرلەرگە نىسبەتنەن نېمە؟

ھەقىقىي ئەر ئىككى نەرسىگە موھتاج: بىرى، خەۋپ - خە - تەر، يەنە بىرى، ئويۇن. شۇڭا، ئۇلار ئاياللارنى ئەڭ خەۋپلىك ئو - يۇن قىلىش ئۈچۈن ئاياللارغا موھتاج.

ئەرلەر ئۇرۇش ئۈچۈندۈر، ئاياللار بولسا جەڭچىلەر ئۈچۈز - دۇر، باشقىسى ھاماقدەتلىك.

جەڭچىلەر زىيادە شېرىن مېۋىلەرنى ياقتۇرمائىدۇ. ئۇلار ياخ - شى ئاياللارنى ياقتۇرىدۇ. چۈنكى، ئەڭ شېرىن ئايالنىڭمۇ قىرتاق يەرلىرى بولىدۇ.

ئاياللار بالىلارنى ئەرلەردىن ياخشىراق چۈشىنىدۇ. لېكىن، ئەرلەر ئاياللارغا قارىغاندا ساددا كېلىدۇ.

ھەقىقىي ئەرلەرنىڭ ئىچكى دۇنياسدا ھامان بىر بالا يوشۇ - رۇنغان بولىدۇ - ئۇ ئويۇننىلا ئويلايدۇ. سىلمەر ئاياللار ئەرلەر - نىڭ قەلبىدىكى بالىنى تېزرەك تېپىڭلار!

ئاياللار سۈزۈك ۋە ئەپچىل ئويۇنچۇققا ئوخشايدۇ، ئۇلار خۇد - دى ياقۇتتەك كەلگۈسى دۇنيانىڭ ئەخلاقىي نۇرلىرىنى چاچىدۇ.

سەيىيارىلەر مۇھەببىتىڭلاردا پارلانسۇن! ھەم ئىستىكىڭلار: «بىر ئەۋلىياغا ھامىلىدار بولسام!» دېسۇن.

مۇھەببىتىڭلار شانلىق بولسۇن! ئاياللار شان - شەرەپنى ئانچە چۈشەنەيدۇ. شان - شەرىپىڭلار سۆيۈلۈشتە ئەمەس، سۆ - يۈشتە ھەم ئارقىدا قالماسلىقتا!

ئاياللار سۆيىگەندە، ئەرلەر چۆچۈپ كەتسۇن - بۇنداق چاغدا ئاياللار ھەرقانداق قۇربانلارنى بېرىشكە قادر، چۈنكى ئۇلارنىڭ

|| زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ ||

ئالدىدا باشقىا نەرسىلەر قىممەتسىز.

ئاياللار نەپەرەتلەنگەندە، ئەرلەر چۆچۈپ كەتسۈن — چۈنكى، ئەرلەرنىڭ ئىچكى دۇنياسى ئېسىل بولمىسا، ئاياللارنىڭ ئىچكى دۇنياسى پەسىلىشىپ كېتىدۇ.

ئاياللار كىمدىن ئەڭ ئەپەرەتلەننىدۇ؟ تۆمۈر ماڭىنتقا شۇنداق دەپتۇ: مەن سېنى ئەڭ كۆچ كۆرمەن، چۈنكى سەن مېنى ئۇ - زۇڭگە تارتىساڭمۇ، يېپىشتۇرالغۇدەك كۆچۈڭ يوق.

ئەرلەرنىڭ بەختى «قىلىشىم كېرەك» دېگەن سۆزدە، ئاياللار - نىڭ بەختى «قىلىشى لازىم» دېگەن سۆزدە.

قاراڭلار، دۇنيا ۋايىغا يەتتى. ھەربىر ئايال بارلىق ئەرلەرگە پۇتكۈل مۇھەببىتى بىلەن ئەل بولغان چاغدا ئەنە شۇنداق ئوبىلايدۇ. ئاياللار بويىسۇنغان حالدا، ئۆزىنىڭ يۈزەلىكى ئۈچۈن چوڭ - قۇرلۇق نىقابىنى ئىزدىشى كېرەك. ئاياللارنىڭ روھى تېيىز سۇ يۈزىدىكى جىمىرلاشقا ئوخشاشىپ كېتىدۇ.

ئەرلەرنىڭ روھى چوڭقۇر بولىدۇ، ئۇنىڭ ھەيۋەتلەك ئېقىن - لمىرى زېمىن تەكتىدىكى يۆلەكلەردىن دولقۇنلاب ئۆتىدۇ. ئاياللار بۇنداق كۆچنى ھېس قىلىسمۇ، چۈشىنەلمەيدۇ.

— زوروئاستېر نۇرغۇن قىممەتلەك سۆزلەرنى ئېيتتى، — دېدى موماي جاۋابەن، — بولۇپىمۇ چوکانلار ئۈچۈن شۇنداق.

ھەيرانمەن، زوروئاستېر ئاياللارنى چۈشەنمسىمۇ، لېكىن ئاياللار ھەققىدە ئېيتقانلىرى ناھايىتى يوللۇق بولدى! ئاياللارنىڭ ۋۇجۇدىدا مۇمكىنسىز ئىشلار يوقىمۇ؟

ساڭا بولغان مىننەتدارلىقىمىنى كىچىككىنە بىر ھەققەت بىلەن ئىزهار قىلاي، مۇشۇ يېشىم بىلەن ئەلۋەتتە شۇنداق قە - لىشقا لايىقىمن.

ئۇنى يۆگەپ، ئاغزىنى مەھكەم ئەت، بولمىسا بۇ كىچىككىنە



زوروئاستپر شۇنداق دەيدۇ

ھەقىقەت ۋارقىراپ كېتىدۇ.

— ئەي مەزلۇم، ئاشۇ كىچىك كىنە ھەقىقەتنى ماڭا بەر، — دېدىم مەن.

— ئاياللارنىڭ قېشىغا بارماقچىمۇ سەن؟ ئۇنداقتا قامچاڭنى ئېلىۋېلىشنى ئۇنتۇپ قالما، — دېدى موماي.

19. يىلاقنىڭ چېقىشى

(The Bite of the Adder)

زوروئاستپر شۇنداق دەيدۇ:

بىر كۈنى، زوروئاستپر بىر تۈپ ئەنجۇر دەرىخىنىڭ ئاستىدا ئۇخلاب قالدى، ھاۋا ئىسىق بولغاچقا، ئۇ قوللىرى بىلەن يۈز - كۆزلىرىنى ئېتىۋالغانىدى. تو ساتىن بىر يىلان كېلىپ ئۇنىڭ بويىنىغا نەشتەر ئۇردى؛ زوروئاستپر ئاغرىق دەستىدىن ۋارقىراپ ئويغىنىپ كەتتى. زوروئاستپر يىلانغا قارىدى، يىلانمۇ زوروئاس- تېرىنى تونۇپ قېلىپ، پالاقشىپ قېچىشقا باشلىدى.

— قاچما! — دېدى زوروئاستپر، — سائىڭا تېخى رەھمەت ئېيتىمىدىم، مەنزىلىم يىراقتا ئىدى، سەن مېنى دەل ۋاقتىدا ئويغىتىۋەتتىڭ.

— مەنزىلىڭنىڭ يېقىنىلىشىشىدىن قورقىمن، — دېدى يىلان مەيۇسلۇڭ بىلەن، — زەھرىم ئادەم ئۆلتۈرۈشكە قادر.

— سەن ئەجدىهانىڭ يىلان زەھرىدىن ئۆلگىنى كۆرگەد- مۇ؟ — دېدى زوروئاستپر كۈلۈمىسىرەپ، — زەھرىڭنى قايتا شۇمۇرۇۋال، سېنىڭ ماڭا بەرگۈدەك كۆپ زەھرىنىڭ يوق!

يىلان ئۇنىڭ بويىنىدىن زەھرىنى شۇمۇرۇۋالدى.

كېيمىن، زوروئاستپر بۇ ئىشلارنى مۇرتىلىرىغا سۆزلىپ

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

بىردى.

— زوروئاستېرى، بۇ ھېكاينىڭ ئەخلاقىي مەنسى نېمە؟ —
دەپ سورىدى ئۇلار.

— ئەخلاقىن ئىبارەت، — دېدى زوروئاستېرى.

— ئاشۇ ئاق كۆڭۈل، ھەققانىي كىشىلەر مېنى ئەخلاقىنىڭ
بۇزغۇنچىسى دېيىشىدۇ، مېنىڭ بۇ ھېكايمەم غەيرىي ئەخلاقىن
ئىبارەت.

ئەگەر دۇشمىنىڭلار بار بولسا، جاپاغا ۋاپا بىلەن جاۋاب قايدا.
تۇرۇڭلار. چۈنكى، ئۇ بۇنىڭدىن نومۇس قىلىدۇ. ئەكسىچە ئۇلار.-
نىڭ سىلەرگە پايدىلىق ئىشلارنى قىلغانلىقىنى كۆرسىتىپ قو-
يۇڭلار.

غەزەپلىنىش ھاقارەتلەشتىن تۈزۈك! قارغاشقا ئۈچرىغى-
نىڭلاردا، باشقىلارنىڭ بەخت تىلىشىگە قاراشلىق بولۇپ قالىم-
خىنىڭلاردىن خۇشال بولىمەن. سىلەرمۇ قارغاڭلار!
باشقىلار سىلەرگە ھەددىدىن زىيادە ئۇۋال قىلسا، سىلەرمۇ
باشقىلارغا ئادەتتىكى ئۇۋالچىلىقىن بەش مەرتەم قىلىڭلار.
ئۇۋالچىلىقىنى يالغۇز تارتىش ئىنتايىمن قىيىن.

بىلەمىسىلەر؟ ئادالەتسىزلىككە كۆپچىلىكىنىڭ ھەممىسى
تەڭلا ئۈچرسا، بۇمۇ بىر خىل ئادالەت بولمايدۇ؟ ئۇۋالچىلىقى
چىدىغان ئادەم كۆپرەك ئۇۋالچىلىق تارتىمىمۇ ھەق!

ئاز - تولا قىساس مۇتلىق قىساسلىققا قارىغاندا ئىنسا.
نىي تەبىئەتكە يېقىن. جازا گۇناھكارغا نىسبەتەن ھوقۇق ياكى
شان - شەرەپكە ئايىلانمىسا، مەن بۇنداق جازانى ياقتۇرمائىمەن.
ئۆزى ئۇۋالچىلىقىقا قېلىپ تۇرۇپمۇ ئادالەتنى قوغداش ئالىي
پەزىلەتتۇر، ئۆزىگە نىسبەتەن ئەھمىيەتلىك بولغاندا تېخىمۇ
شۇنداق، بۇنىڭغا مەردىك كېرەك.



زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

تاش يۈرەك، رەھىمىسىز ئادىللىقنى ياقتۇرمائىمەن. سىلەردەك سوتچىلارنىڭ كۆزىدىن قاتىللارنىڭ پەرۋازسىزلىقنى ۋە كىشىنى شۇركۈندۈرىدىغان تىخنى كۆرىمەن.

قېنى ئېيتىڭلار، پاك مۇھەببەتلىك كۆزدىكى ئادىللىقنى نە - دن تاپىمىز؟

ماڭا بارلىق جازا ۋە گۇناھلارنى ئۆستىگە ئالالايدىغان مۇ -
ھەببەتنى تېپىپ بېرىڭلار!

ماڭا سوتچىدىن باشقىلىرى گۇناھسىز دەپ ھۆكۈم قىلىدە -
غان ئادالەتنى تېپىپ بېرىڭلار!
گېپىمنى ئاڭلاشنى خالامسىلەر؟ ئادالەتنى چىن دىلىدىن ئىزدەيدىغان ئادەمنىڭ يالغان گېپىمۇ ئىنسانىيەتكە بولغان مۇ -
ھەببەتتۇر.

لېكىن، قانداق قىلغاندا چىن ئادالەت ئىگىسى بوللايمەن؟
قانداق قىلغاندا كىشىلەر موھتاج بولغان ھەرقانداق نەرسىنى بېرەلمىمەن؟ ھەربىر كىشىگە ئۆزۈمگە خاس نەرسىلەرنى بېرەي،
يەنلا شۇنداق قىلغىنىم تۆزۈك.

زاهىتلارغا تەگمەڭلار، قېرىنداشلىرىم، بولمىسا ئۇلار كۆڭ -
لىدە ساقلاپ قويىدۇ ھەم قىساس ئالىدۇ!

زاهىتلار چوڭقۇر قۇدۇققا ئوخشىشىدۇ. قۇدۇققا تاش ئېتىش ئاسان. لېكىن، قېنى ئېيتىڭلار، تاش چۆكۈپ كەتسە، ئۇنى كىم ئاچىقايدۇ؟ زاهىتلارغا ھەرگى-ز تەڭ-مەڭ-لار اتەگ-كەنگەز -
سىلەر، ئۆلتۈرۈۋېتىڭلار!

20. بالىلار ۋە نىكاھ (Child and Marriage)

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ:

|| زورو ما سېتېر شۇمۇلاق دەيدۇ ||



قېرىندىشىم، سەندىن بىر ئىشنى سورايمەن : دېڭىز ئۆلچەش ئەسۋابىغا ئوخشاش بۇ مەسىلىنى روھىڭغا تاشلىدىم، روھىڭ چوڭقۇرلۇقىنى بىلەي دەيمەن.

ھەمىشە پەرزەنت ۋە نىكاھ ئۆمىدىدە سەن. بىراق، سەندىن سوراپ باقاي، ھەمىشە پەرزەنتلىك بولۇشقا لايمقۇسەن؟ سەندىن سوراپ باقاي : غالىبىمۇسەن ياكى ئۆزىنى تۈتۈۋالغۇ - چىمۇ، ھەۋەسىلىرىنى باشقۇرالىغۇچىمۇ، ئەخلاقىڭنىڭ غوجايىنىمۇ؟ سېنىڭ ئۆمىدىلە ئەيتىياجمۇ، تەنھالىقتنى قورقۇشمۇ، ئۆزلۈكتىكى تەرتىپسىزلىكمۇ؟

غالىبىيەتلىڭ ۋە ئازادلىقىڭنىڭ پەرزەنت ئىستىكىدە بولۇ - شىنى ئۆمىد قىلىمەن، غالىبىيەتلىڭ ۋە ئازادلىقىڭنىڭ تىرىك ئابىدىسىنى تىكلە.

ئۆزۈڭدىن ھالقىغان بارلىقنى يارات. بۇنىڭ ئۆچۈن روھىڭ بىلەن تېنىڭنىڭ بالاغىتىنى تاپ. ئالدىڭىلا ئەممەس، ئۆستۈڭگىمۇ كېڭىي! نىكاھ باغلەرنىڭ ھىمەتىنى ئال!

سەن ئالىي بىر تەننى، باشلانغۇچ بىر ھەرىكەتنى، ئۆزلۈك -. دەن ئايلىنار چاقنى ياراتقۇچىنى يارات.

نىكاھ دېڭىنىم، ئىككى ئادەمنىڭ ئىرادىسى بويىچە ئۆزلى -. ىرىدىنەمۇ ئۆستۈن بولغان ئادەمنى يارتىشتىرۇ؛ نىكاھ دېڭىنىم، ئۆزئارا ھۆرمەت، يەنى ئاشۇ ئىرادە ئىگىلىرىنىڭ ھۆرمىتىدۇر. بۇنى نىكاھىڭنىڭ مەنسى ۋە ھەققىتىگە ئايلاندۇر. لې -. كىن، ئارتۇقچە ئادەمنىڭ تىلىدىكى نىكاھنى ھەمەدە ئاشۇ ياساپ چىقلوغان ئارتۇقچە ئادەملەرنى - ھەي، ئۇلارنى نېمىدەپ چا -. قىراي؟ ئاھ، بىچارە ۋە مەينەت بىر جۇپ روھلارغۇ بۇ! ئاھ، كۆ -. پەيتىلگەن بىچارە قانائەت!



زوروماستېر شۇنداق دەيدۇ

ئۇلار بۇنى توي دەيدۇ، لېكىن ئۇلارنىڭ مەركىسى ئۇ دۇن-
يادا ئادا بولىدۇ.

بولمسا، ئارتۇقچە ئادەملەر بىلەن تولغان ئۇ دۇنيانى ياقت-
تۇرمائىمەن، ئۇ دۇنيانىڭ تۈرلىرى بىلەن چىرمالغان مەخلۇقلار-
دىنمۇ سۆيۈنەيمەن.

شۇنداق، ئاشۇ تەڭرى ماڭا يېقىنلاشمىسۇن، ئۇ ئاقسىغانچە
كېلىپ، ئۆزى بىلەن بىرلەشمىگەن ھەممە نەرسىگە بەخت تىلەيدۇ.
نىكاھتنى كۈلمەڭلار! ئۆز ئاتا - ئانىلىرىدىن ھەسرەتلەن-
مەسىككە ھەقلقىق قايىسى بالا بار؟

مېنىڭچە، مۇنۇ ئادەم ھۆرمەتكە سازاۋەر: ئۇ كامالەتلىك ھەم
زېمىن مەنسىنىڭ ساھىبى. لېكىن، ئۇنىڭ خوتۇنىنى كۆرۈپلا،
دۇنيانى ساراڭلار شىپاخانىسىغا ئوخشتىپ قالدىم.
ئاھ، دانىشىمەن بىلەن چىشى ئۆرددەكى بىللە كۆرسەم
راستىنلا يەر تەۋرىسى دەيمەن.

تەۋەككۈلچى قەھریمانلاردەك سەپەر قىلىپ ھەقىقەت ئىزدەپ
چىققان بىر ئادەم. نەتىجىدە، ئۇ ئاللىقاچان زىننەتلەنگەن يېرىم -
يارتا بىر يالغان ئىبارىگە ئېرىشتى. ئۇ بۇنى نىكاھ دەپ ئاتىۋالدى.
ئۇ ئادەم دوستلۇقتا ئېھتىياتچان، ئوقۇرى بەك ئېگىز.
بىراق، ئۇ ئۆزىنىڭ ھەمراھ تاللاش شەرتلىرىنى بىردىنلا چۇ-
شۇردى. ئۇ بۇنى نىكاھ دەپ ئاتىۋالدى.

پەرىشتە خۇيلىۇق دېدەك ئىزدىگەن يەنە بىر ئادەم إلېكىن،
ئۇ بىردىنلا بىر خانىمنىڭ دېدىكىگە ئايلىنىپ قالدى. ئەمدى ئۇ -
نىڭ ئۆزىمۇ پەرىشتىگە ئايلىنىشقا تەقىززا.

ئېھتىياتچان ۋە چېچەن خېرىدارلارنى كۆرگەنەمن. بىراق،
ئەڭ چېچەن خېرىدارمۇ قارىغۇلارچە خوتۇن تاللىماقتا.
قىسقا داۋام قىلىدىغان ئەسەبىلىكىڭلار بار. بۇ سىلەرنىڭ

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

ئاتالماش سۆيگۈڭلاردۇر. ئۇ توي بىلەنلا ئاخىرلىشىدۇ، ئۇنىڭ ئورنىدا ئۇزاق مۇددەتلىك كالۋالق ھۆكۈم سۈرىدۇ.
سلەرنىڭ ئاياللارغا بولغان مۇھەببىتىڭلار ھەم ئاياللارنىڭ سلەرگە بولغان مۇھەببىتى. ھەي، بۇلار يوشۇرۇن ۋە ئازاب ئىشتىكۈچى ئىلاھقا بولغان بىر خىل ھېسداشلىق! ئەمما، بۇ ئىككى مەخلۇق بىر - بىرىنى ئوغىرىلىقچە ئىزدىدۇ.
سلەرنىڭ ئەڭ ئۇلغۇ مۇھەببىتىڭلارمۇ بىر خىل دەلتلىك ۋە ئازابتىن ئىبارەت.

مۇھەببەت سلەرنىڭ ئۆرلەش يولۇڭلارنى يورۇتسىدىغان ئوتقاش. ھامان بىر كۈنى ئۆزۈڭلاردىن ھالقىغان بارلىقنى سۆيىسىلەر! شۇڭا، ئاۋۇال سۆيۈشنى ئۆگىنىڭلار بۇنىڭ ئۈچۈن مۇھەببەتنىڭ جامىمۇ ئاچچىق شاراب بىلەن تولغان. شۇڭا، ئۇ ئەۋلىيانىڭ تەشنالىقنى قوزغايدۇ، سەندەك بىر ياراتقۇچىدىمۇ تەشنالىق قوزغايدۇ.

ئۆزىنى ئەۋلىيالىق پەللىسىگە ئېتىلغان ئوققا ئايلاندۇرۇش ياكى ئەۋلىيالىق ئارزوُسنى ئەمەلگە ئاشۇرۇش ياراتقۇچىنىڭ ئارزوُسدىر. ئېيتقىنا، قېرىندىشىم، سېنىڭ نىكاھ ئىرادەڭ ئا - شۇنداقمۇ؟

مېنىڭچە، ئاشۇنداق ئىرادە ۋە نىكاھ مۇقەددەس بولىدۇ.

21. ئەركىن ئۆلۈم (Voluntary Death)

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ:
نۇرغۇن كىشىلەر كېچىكىپ ئۆلەدۇ، بەزىلەر بالدۇرلار ئۆ -
لۇپ كېتىدۇ. لېكىن، مۇنۇ ھېكمەت ئەڭ غەلىتلىك ھېس قىل -



زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

دۇرىدۇ. ئۆلگۈڭ كەلسە ۋاقتىدا ئۆل.

ۋاقتىدا ئۆل! زوروئاستېرى شۇنداق ئۆكىتىدۇ.

لېكىن ۋاقتىدا تۇغۇلالمىغانلار قانداقىمۇ ۋاقتىدا ئۆلىسۈن؟ ئەڭ ياخشىسى ئۇنىڭ تۇغۇللمىغىنى تۈزۈلک! - ئارتۇقچە ئادەم. لەرگە شۇنداق دەيمەن.

بىراق، ئەڭ پۇچەك يائاڭاقىمۇ چېقىلىشنى ئاززو قىلغاندەك، ئارتۇقچە ئادەملەرمۇ ئۆلۈمنى مۇھىم دەپ قاراپ، ئۇنىڭ ئۈچۈن يۈرەك قېنىنى سەرپ قىلىدۇ.

كىشىلەر ئۆلۈمنى چوڭ ئىش دەپ قارايدۇ. بىراق، ئۆلۈم مەرىكە ئەمەس. شۇڭا، كىشىلەر ئۇنى مۇقەددەس مەرىكىگە ئايلاز. دۇرۇش ئۈچۈن نېمە قىلارنى بىلەمەي قالىدۇ.

مەن سىلەرگە مۇۋەپەقىيەتلىك ئۆلۈشنىڭ نېمىلىكىنى ئۆگىتىپ قويىاي، ئۇ تىرىكىلەر ئۈچۈن ئىلھام ۋە ۋەدە.

كاماالت ئىگىلىرى دېگىنىنى قىلىپ ئۆلۈپ كەتتى. بىر قىـ سىم ئۇمىدۇار ۋە قەسەم خورلار ئۇنىڭ ئەتراپىدا ئايلىنىپ يۈردى. ئادەم ئاشۇنداق ئۆلۈمنى ئۆگىنىشى كېرەك. ئەگەر ئۆلگەنـ لەر تىرىكىلەرنىڭ قەسىمىنى مۇقەددەسلىككە كۆتۈرەلمىسە، مەـ رىكىنىڭ بولما سلىقىمۇ تەبىئىي.

مانا بۇ ئەڭ ياخشى ئۆلۈمدۇر، ئاندىن قالسا جەڭگا هاتا ئۆـ لۇپ، ئۆلۈغۇار روھىنى تەسەددۇق قىلىش.

ئەمما، سىلەرنىڭ خۇنۇك ئۆلۈمۈڭلار جەڭچىلەر بىلەنغاـ لىبلارنى سەسكەندۈرىدۇ. ئۇ ئوغىر بىلاردەك ئاۋايلاپ كىرىپ كېلىـ دۇ. قەستى غوجايىن بولۇشتۇر.

سىلەرگە ئۆز ئۆلۈمۈنى تەرىپلەپ بېرىي، ئۇ بولسىمۇ خاـ لىغان ئۆلۈم، ئۇ مەن موھتاج بولغاندا كېلىدۇ.

قانداق ۋاقتىتا ئۆلۈمگە موھتاج بولىمەن؟ مۇئەيىمەن مەقسەت

زوروماستېر شۇنداق دەيدۇ

ۋە ئىزباسارغا ئىگە ئادەم دەل ئۆز مەقسىتىگە ۋە ئىزباسارغا پايدىلىق بولغان ئەھۋال ئاستىدىلا ئۆلىدۇ.

ئۇ مەقسەت ۋە ئىزباسارغا بولغان ئىززەت - ئىكراامىنى بىلدۈرۈش ئۈچۈن، ھايات تۈرمىسىگە سولىغان كۈلچەمبىرەكلەر - نى تېرىپ يۈرمەيدۇ.

راستىنى ئېيتقاندا، ئارغامچا ئېشىدىغانلارغا ئوخشىپ قې -. لمىشنى خالىمايمەن. ئۇلار ئارغامچىسىنى سوزغانسىرى ئۆزى كەينىگە شۇنچە داجىيدۇ.

يەنە نۇرغۇن كىشىلەر ئۆزىنىڭ ھەقىقىتى ۋە غالىبىيەتى ئالدىدا چىرىپ كەتكەن، كوماڭ ئاغزى بىلەن ھەقىقەتكە ئىنتى -. لمەن دېيش ھەققى يوق.

ئابرۇيغا ئىنتىلىگەن ئادەم مۇۋاپىق شارائىتتا ئۇنىڭدىن ۋاز كېچەلىشى كېرەك، ۋاقتىدا ۋاز كېچىش بۇ قىيىن سەئەتنى نا -. مايان قىلالىشى كېرەك.

ئادەم ئۆزى شېرىنلەشكەندە باشقىلارنىڭ پەيزى قىلىشىدىن پەخەس بولۇشى كېرەك. ئۇزاق ياخشى كۆرۈنۈشنى ئىستەيدىغان ئادەم شۇنداق قىلىشى كېرەك.

نۇرغۇن بەتتام ئالمىلار بار. شەك - شۇبەسىزكى، ئۇلارنىڭ تەقدىرى كۆزدىكى قىيامەتنى كۆتۈش، ئۇلار بۇ چاغدا پىشىدۇ. لېكىن، سارغىيىپ قورۇلۇپمۇ كېتىدۇ.

بەزىلەرنىڭ يۈركى قېرىيدۇ، بەزىلەرنىڭ روهى بالدۇر قې -. رىيدۇ. بەزىلەرنىڭ يېشى تېخى كىچىك تۈرسىمۇ، ئۇلاردىن قې -. رىلىق چىقىپ تۇرىدۇ. ئەمما، ئالدىرىماي يېتىلىگەن ياشلار ياش پېشى تۇرۇۋېرىدۇ.

نۇرغۇن كىشىلەر خاتا ياشىدى، ئۇلارنىڭ يۈركىنى زەھەر -



زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

لىك قۇرت يېدى. ئۇلارنى مۇۋەپپەقىيەتلىك ئۆلۈشكە دالالىت قد-
لىمەن.

نۇرغۇن كىشىلەر باركى، ئۇلار ئەبەدىلئەبەد شېرىنىلىشەلمىي-
دۇ، ئۇلار ياز مەۋسۇمىدىلا چىرىشكە باشلايدۇ. توخۇ يۈرەكلىك
ئۇلارنى شاخلىرىدىن ئاجراتمايدۇ.

شېخىدىن ئاجرالماي ياشايىدىغان ئەنە شۇنداق ئادەملەر بەك
كۆپ، دەھشەتلىك بىر بوران - چاپقۇن قۇرتلىغان ۋە چىرىگەن-
لەرنى تۆكۈپ تاشلىسا، نەقەدەر ياخشى - ھە!

كىشىلەرنى تېزرەك ئۆلۈشكە دەۋەت قىلىدىغان تەرغىبات-
چىلار يېتىپ كەلسىدى دەيمەن! ئۇلار ھاييات دەرىخىنى تەۋرىتى-
دىغان ئەڭ مۇۋاپىق بوران - چاپقۇنلاردۇر.

ئاھ، سىلەر زېمىننىڭ بارلىقلىرىغا تاقەت قىلىڭلار دەپ
ئۆگىتىلگەنمۇ؟ زېمىن سىلەردەك بىھۆرمەت كىشىلەرگە ناھايىتى
كەڭ قورساق!

راست، ئۇزاق ياشاش تەرغىباتچىلىرى بېشىغا ئالغان ئىبرا-
نىيلار ناھايىتى بالدۇرلار ئۆلۈپ كەتتى. ئۇلارنىڭ بالدۇر ئۆلۈپ
كېتىشى كېيىنكىلىر ئۈچۈن قالتسىس بەختىزلىك بولدى.

ئۇمۇ پەقەت ئىبرانىيلارنىڭ كۆز يېشى ۋە ھەسىتىنى ھەم-
دە ساپ دىل كىشىلەرنىڭ غەزەپ - نەپرەتىنى چۈشىنىدۇ، بۇ
كىشى ئىسادۇر. ئۇ ئۆلۈم ئىستىكى تەرىپىدىن ئىگىلەنگەن.

ئۇ ساپ دىل كىشىلەردىن ئۆزىنى تارتىپ، جەزىرىدە تۇرسا
بولاتتى! شۇ چاغدىلا ئۇ زېمىننى سۆيۈش ۋە قانداق ياشاشنى خە-
لى بۇرۇنلا ئۆگىنىۋالار ئىدى. قانداق كۈلۈشمۇ بۇنىڭ ئىچىدە.
گېپىمگە ئىشىنىڭلار، قېرىنداشلار! ئۇ بەكلا بالدۇر ئۆلۈپ
كەتكەن. ئەگەر ئۇ مېنىڭ يېشىمدا ياشىغان بولسا، ئۆزىنىڭ تە-

زوروئاست پر شونداق وہ یدو

لەمەتلىرىنى چوقۇم ئىنكار قىلغان بولاتنى! ئۇنىڭ ئالىيچاناب
خىسلمىتى ئۇنى شۇنداق قىلدۇراتتى!

لېكىن، ئۇ تاكامۇللاشمىغان. نۆۋەر يىگىتىنىڭ مۇھەببىتى تېخى پىشىپ يېتىلىمكەندى. شۇڭا، ئۇ ساددىلىق قىلىپ، ئىز-سان ۋە زېمىندىن نەپەرەتلەندى. ئۇنىڭ جېنى ۋە روھىنىڭ قانات-لىرى چەكلەيمىگە ئۇچراپ، ئەركىن پەرۋاز قىلالىدى.

قۇرامىغا يەتكەن بىر ئادەم ياشلارغا قارىغاندا سادا ھەم
غەمىزىزەك كېلىدۇ. شۇڭا، ھايىات - ماماتنى بەكرەك چۈشىندۇ.
بەخرامان ئۆلۈش، ئۆلگەندىن كېيىن نىجاتلىق تېپىش
ئەلۋەتتە ئۆتۈشتۈر. ئۇنىڭ ئارقىسىدىن كەلگىنى مۇقەددەس
ئىنكاردۇر. ئۇ ھايىات - ماماتنى ئەنە شۇنداق چۈشىندۇ.
دوستلار، ئۆلۈمۈڭلار زېمىن ۋە ئىنسانىيەتكە ئاسىيلىق بولۇپ
قالمىسۇن. جان شەربىتىڭلارنى مۇشۇنداق ئۆتۈنۈپ سورايمەن.

ئۆلۈم پەيتىدىكى روھىڭلار ۋە ئەخلاقىڭلار زېمىننى خۇددى پېتىۋاتقان قۇياشنىڭ ئاداققى نۇرلىرىدەك يورۇتسۇن، ئۇنداق بولماي تۇرۇپ كۆز يۇمساڭلار، بۇنىڭ ئۆزى مەغلۇبىيەتتۇر. دوستلار، مەن شۇنداق ئۆلۈمنى خالايەن، بۇ ئۆلۈم سىلەرنى زېمىننى تېخىمۇ سۆيىدىغان قىلىدۇ. مەن تۇپراققا ئايلىمەنپ كې- تىشىمۇ خالايەن، بۇ تۇغۇلغان زېمىندا ئارام تېپىش ئۆچۈن. ھەقىقەتەن زورو ئاستېر مەقسەتلەك ھالدا توب تاشلىغان. دوستلار، ئەمدى مېنىڭ مەقسىتىمىنىڭ ئىز باسارى بولۇڭلار، مەن بۇ توبىنى سىلەرگە تاشلاپ بېرىي. دوستلار، مەن سىلەرنىڭ ئالتۇن توب تاشلاش ھەرىكە- تىڭلارنى ئالاھىدە ياخشى كۆرسەن. شۇڭا، بۇ دۇنيادا يەنە بىر- يەس تۇرماقچىمەن. مىنى كەچۈرۈڭلار!



زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

22. ئىئنئام قىلىنغان ئەخلاق (The Bestowing Virtue)

1

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ:

زوروئاستېر پېدكاۋ بازىرىدىن كۆزى قىيمىاي ئۆزاب چىق-
قاندا، ئۇنىڭ مۇخلىسلەرى بولمىش نۇرغۇن كىشىلەر ئۇنىڭغا
ئەگەشتى. بىر دوQMۇشقا كەلگەندە، زوروئاستېر «مەن تەنھا مە-
ڭىشىنى خالايمەن» دېدى. خوشىشىدىغان چاغدا، مۇخلىسلاR ئۇ-
نىڭغا، تۇتقۇچىغا قۇياشقا چىرمىشىۋالغان يىلاننىڭ سۈرتى بار-
هاسا تەقدىم قىلدى، زوروئاستېر بۇنى ئىنتايىن ياقتۇرۇپ قال-

دى. ئۇ ھاسىغا تايىنىپ تۇرۇپ، مۇخلىسلاRغا شۇنداق دېدى:

— قېنى ئېيتىڭلار، ئالتۇن نېمە ئۆچۈن قىممەت؟ چۈنكى، ئۇ
بىباها، يېقىملىق، نۇرانە بولۇپ ئۆزىنى بەخشىندە قىلىپ تۇرىدۇ.
ئالتۇننىڭ باھاسى شۇنىڭ ئۆچۈن قىممەتكى، ئۇ ئەڭ يۈك-
سىك باھاننىڭ سىممۇلى. شاپائەتچىنىڭ كۆزى ئالتۇندهك نۇرلۇق.
ئالتۇننىڭ نۇرى قۇياش ۋە ئاي نۇرنىڭ مۇجەسىسى.

ئەڭ يۈكسىك ئەخلاق بىباها بولىدۇ، ئۇ ئىللەق نۇر چاچى-
دۇ، شاپائەت ئەخلاقى ئەڭ يۈكسىك ئەخلاقتۇر.

راست، مۇخلىسلەرىم، كۆڭلۈڭلاردىكىنى تېپىۋالدىم :-سـ-
لمىرمۇ ماڭا ئوخشاشلا شاپائەت ئەخلاقى ئىزدەيىسلەر. سىلەرنىڭ
مۇشۇك ۋە بۇرىگە ئوخشىشىدىغان تەرىپىڭلار قايىسى؟
سىلەر پۇتۇن ھېسىساتىڭلار بىلەن ئۆزۈڭلارنى قۇربانلىق
ۋە سوۋغانقا ئايلاندۇرۇشنى ئىستەيىسلەر. شۇڭا، روھىيەت چوڭـ

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ



قۇرلۇقۇڭلارغا بايلىق توپلاشقا تەشنا بولىسىلەر.
روھىڭلارنىڭ دۇردانىلەرگە بولغان ئىنتىلىشى قانائەت تا-
پالمايدۇ. چۈنكى، ئەخلاقىڭلار شاپائەت ئىرادىسى ئىچىدە مەڭگۇ
قانائەت ھاسىل قىلالمايدۇ.

سىلەر بارلىق نەرسىلەرنى مەجبۇرىي يۇتۇۋېتىسىلەر. ئۇلار -
نى گويا ئۆزۈڭلارنىڭ مەنبەسىدىن قايىتا ئۇرغۇتۇپ چىقىرىپ،
مۇھەببىتىڭلارنىڭ لاقۇتى قىلىسىلەر.

دەرھەقىقدەت، بۇنداق شاپائەت ئەخلاقى مۇقىررەر ھالدا بارلىق
قىممەتنىڭ بۇلاڭچىسىغا ئايلىنىپ قالىدۇ. بىراق، مەن بۇنداق
شەخسىيەتچىلىك ھەركىتىنى نورمال ھەم مۇقەددەس دەپ قارايىمن.
يەنە بىر خىل شەخسىيەتچىلىك بار، ئۇ ھەددىدىن زىيادە
نامراتلىق ۋە ئېچىرقاشتۇر. شۇڭا، ئوڭايلا ئوغىرلىق قىلىپ
تاشلايدۇ. بۇ بىر خىل بىنورمال ھەم كېسەلمەن شەخسىيەتچە-
لىكتۇر.

بۇنداق كېسەلمەن شەخسىيەتچىلىك نۇر چېچىپ تۇرغان
نەرسىلەرگە قىزىل كۆزلۈك بىلەن تىكىلىپ قارايىدۇ، باياشات
كىشىلەرگە ئېچىرقاپ كەتكەن ئاچ كۆزلۈك بىلەن زوقلىنىپ
قارايىدۇ، ئۇ شاپائەتچىسىنىڭ شىرهىسى ئەتراپىدا مەڭگۇ ئۆمىلەيدۇ.
كېسەللىك بىلەن شەكىلسىز چېكىنىش ئەنە شۇنداق تەشنا-
لىق بىلەن شىۋىرلايدۇ، شەخسىيەتچى ئوغىريلار كەبى بۇ تەشنانلىق
كېسەلچان بىر تەننىڭ مەۋجۇتلۇقىنى ئىسپاتلىماقتا.

قېرىنداشلار، قېنى ئېيتىڭلار، بىزگە ئەڭ ئەسکى تۇيۇلىدە-
خان نەرسە قايىسى، ئۇ دەل چېكىنىش ئەمەسمۇ؟ بىزنىڭچە، روھ-
تا شاپائەتنىڭ كېمىيىشى چېكىنىشنىڭ باشلىنىشىدۇر.
بىزنىڭ ماڭغىنىمىز يۈكىلىش يولى. شۇڭا، چېكىنىش خە-
ياللىرىدىن يىرگىنىمىز. «ھەممە ماڭا قايىتىدۇ» دەيدۇ چېكىنىش.

زورو ما سېرپىشۇنداق دەيدۇ

روھىمىز ئۆرلىمەكتە. مانا بۇ تېننىمىزنىڭ سەۋولىدۇر.
يۈكىسىلگەن بۇ سىمۇول تۈرلۈك ئەخلاقنىڭ نامىدۇر.
تۇغرا، تەن بەئەينى رولچى ياكى پىدائىيەك تارىخ چاتقاللى.-
رىنى بۆسۈپ ئۆتىدۇ. بىراق، روھ ئۇ تەن ئۈچۈن ئېيتقاندا نې.-
مە؟ ئۇ تەننىڭ ئۇرۇشلىرى ۋە غالىبىيەتنىڭ باشلامچىسى،
ھەمراھى، ئەكس ساداسى.

ياخشى - يامانلىقلار ھەققىدىكى نامىشەرپىڭلارنىڭ ھەممىسى
پەقەتلا تەمىسىلدىر. ئۇلار بېشارەت بېرەلسىمۇ، چۈشەندۈرەلمەدۇ؟
پەقەت ئەخەمەق كىشىلەرلا بۇ ئىسىملاردىن بىلىم ئىزدەيدۇ.
قېرىنداشلار، روھىڭلار تەمىسىل ئارقىلىق سۆزلىمەكچى
بولغاندا، ئېھتىيات قىلىڭلار. مانا بۇ يۈلۈڭلارنىڭ باشلىنىش
نۇقتىسى.

ئۇ تېننىڭلارنىڭ يۈكىسىلىشى ھەم ئويغىنىشى، روھىڭلار ئۇ.-
نىڭ خۇشاللىقىدىن ئۆزىنى ئۇنتۇش دەرىجىسىگە بارىدۇ. شۇڭا
ئۇ ياراتقۇچىغا، قىممەت ياراتقۇچىغا قەلبى سۆيگۈ بىلەن تولغان
كىشىگە، شاپائەتچىگە ئايىلاندى.

روھىڭلارنىڭ دەريادەك يامرسى، قىرغاقتا ئولتۇرغانلار ئۇ.-
چۈن بەخت ھەم خەۋپ. مانا بۇ ئەخلاقىڭلارنىڭ باشلىنىش نۇق-

تىسى.

ماختاش ۋە سۆكۈشلەر ئالدىدا ئىرادەڭلار سۆيگۈ ئەھلىنىڭ
ئىرادىسىدەك قابىل بولسۇن. مانا بۇ ئەخلاقىڭلارنىڭ باشلىنىش
نۇقتىسى.

يۇمىشاق، راھەتلەك تۆشەكلەرگە پەرۋا قىلىمغاندا، ئارام پەي.-
تىدە ئاشۇنداق يۇمىشاق نەرسىلەردىن قورققاندا، ئەخلاقىڭلار باش-
لىنىدۇ.

ئورتاق ئىرادىگە ئىگە بولۇپ، قىيىنچىلىقلارنى يېڭىش

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

مەجبۇرىيەتكە ئايىلانغاندا، ئەخلاقىڭلار باشلىنىدۇ.
دەرھەقىقەت، بۇ يېپىپىڭى ياخشىلىق ۋە يامانلىقتۇر. راست،
بۇ يېپىپىڭى بۇلاقنىڭ تېگى - تېگىدىن قايىناب چىققان ساداسى.
بۇ يېڭى ئەخلاق هوقولۇق تۇر. بۇ بىر باشقۇرۇش ئىدىيەسىدۇر
ياكى بۇ ئىدىيەنى ئىگىلىگەن قابىل روھتۇر. بۇ روھ، زەر قۇ -
ياشتۇر ھەمدە زەر قۇياشنى چىرمىۋالغان بىلىم يىلىنىدۇر.

2

سۆزلەپ بۇ يەرگە كەلگەندە، زوروئاستېرى بىرئاز توختىۋالا -
دى. ئۇ مۇخلىسىلىرىغا سۆيۈنۈش نەزىرى بىلەن قاراپ، سۆزىنى
داۋاملاشتۇردى، ئۇنىڭ ئاۋازى ئۆزگەرىپ قالغانىدى:
— قېرىنىداشلار، ئەخلاقىي قۇدرىتىڭلار بىلەن زېمىننى
بۇلغىنىشتىن ساقلاڭلار! شاپاڭەتلىك سۆيگۈڭلار ۋە بىلىملىگەرنى
زېمىن مەنىلىرىگە قوشۇۋېتىڭلار! سىلەردىن شۇنى ئۆتۈنۈپ
قاڭا.

ئەخلاقىڭلارنى زېمىن مەۋجۇتلۇقلۇرىدىن ھەرگىز ئايىرپ
قويمىڭلار، مەڭگۈلۈك سېپىلىنى ئەخلاقىي قانىتىڭلار بىلەن ئۇ -
رۇڭلار! ئاھ، ئازغۇن ئەخلاقلار نېمىدىگەن كۆپ!
ئازغۇن ئەخلاقلارنى زېمىنغا مەن كەبى قايتۇرۇپ كېلىڭلار.
توغرا، تېنىڭلارنى ۋە ھاياتىڭلارنى بېغىشلاڭلار. شۇندىلا ئۇ زې -
منغا ئىنسانىي مەنە ئاتا قىلا لايدۇ.

هازىرغە قەدەر، روھ بىلەن ئەخلاق كۈرمىڭ قېتىم ئازىدۇ.
ئاھ، بۇنداق خىيال ۋە سەۋەنلىكلەر ۋۇجۇدمىزدا يەنە بار. ئۇلار
ئاللىقاچان تېنىمىز ۋە ئىرادىمىزگە ئايلىنىپ كەتكەن.
هازىرغە قەدەر، روھ بىلەن تەن سىناق ئېلىپ بېرىپ، كۈر -



زورو ما ستر شۇنداق دەيدۇ

مىڭ قېتىم مەغلۇپ بولدى. دەرۋەقە، ئىنسانىيەت بىر سىناق. ئاھ، نۇرغۇن نادانلىقلار ۋە سەۋەنلىكلەر قان - قېنىمىزغا ئايد. لىنىپ كەتتى.

مىڭ يىللۇق ئەقىلا ئەممەس، يەنە ئەسىبىيلىكىمۇ ۋۆجۈدد. مىزدا ئويغانماقتا. مىراسخور بولۇش ناھايىتى خەتلەلىك. بىز يەنلا تەلەيدىن ئىبارەت گىگانت ئادەم بىلەن ئېلىشىۋا. تىمىز، ھازىرغا قەدەر بىمەنلىك بىلەن نادانلىق ئىنسانىيەتنى كونتىرۇل قىلدى.

قېرىنداشلار، روھىڭلار ۋە ئەخلاقىڭلار زېمىنغا مەنە ئاتا قىلسۇن، بارلىق قىممەتنى يېڭىباشتىن يارىتىڭلار! بۇنىڭ ئۇ - چۈن جەڭچى بولۇڭلار اىياراتقۇچى بولۇڭلار!

تەن ئەقىل بىلەن پاكلانماقتا، بىلىم بىلەن ئۆزىنى يۈكىسىل. دۇرمەكتە. ئەقىل ھېرسىمەنلىرى ئۆزىدىكى تەبىئىي ئىقتىدارنى مۇقەددەسلەشتۈرمەكتە. ھالقىغۇچىلار قەلبى شادلىققا تولدى.

ئەي، ھەكىم، خۇددى بىمارىڭنى داۋالىغاندەك ئاۋۇال ئۆزۈڭ. نى داۋالا. بىمارلارنى داۋالاشنىڭ ئەڭ ياخشى ئۇسۇلى ئۇلارنىڭ جاراھىتىنى ئۆزىگە كۆرسىتىپ بېرىشتۈر.

مىتلەغان يىللار تېخى بېسىلمىدى. سالامەتلىككە پايدىلىق بولغان نۇرغۇن تەبىئىي بايلىقلار ۋە ھاياتلىقنىڭ يوشۇرۇن ئارالا. لىرى تېخى بايقالىمىدى، ئىنسانىيەت ۋە پۇتكۈل دۇنيا تېخى ئې. چىلىمىدى.

زاھىتلار، گېپىمگە سەگەكلىك بىلەن قۇلاق سېلىڭلار! كې - لمەچەك شاماللىرى ساغلام قاناتلىرى بىلەن ئۆچۈپ كېلىپ، سەزگۈر قۇلاقلارغا خۇش خەۋەر ئېيتىماقتا.

زامانىمىز زاھىتلەرى، توپتىن ئايىرلەغان يېڭانە زاھىتلار، ھامان بىر كۈنى بىر تائىپىگە ئايلىنىپ قالىسىلەر - سىلەر

زوروئاستېر سۇنداق دەيدۇ

ئۆزۈڭلار ئۇستىدىن ئۆزئارا تاللاش ئېلىپ باردىڭلار، كەلگۈسىدە خىللانغان بىر قووم باش كۆتۈرىدۇ ئۇنىڭدىن ئەقلىيا ئاپىرىدە بولىدۇ.

راست، هامان بىر كۈنى دۇنيا ساقىيىدۇ! زېمىننى يېڭى بىر ھاۋا، نىجاتكار ھاۋا — يېڭى ئۇمىد قاپىلىدى!

3

زوروئاستېر بۇ گەپلەرنى دەپ بولۇپ يەنە توختاپ قالدى، ئۇ ئەڭ ئاداققى سۆزىنى تېخى ئېيتىمغا نەتكەنلىك قىلاتتى. لېكىن، شۇ بەمەنگەندەك ھاسىسغا تايىنىپ يەنە سۆز لەشكە باشلىدى، ئۇنىڭ ئاۋازى ئۆزگەرىپ كەتكەنلىدى:

— شاگىرتلىرىم، ئەمدى تەنها پېتىم كېتىپ قالايم! سىلەر -
مۇ ئۆز يولۇڭلارغا مېڭىڭلار! مەن چىن كۆڭلۈمىدىن شۇنى ئۇمىد
قىلىمەن.

راست، سىلەرگە ئېيتىپ قويايى :مەندىن نېرى كېتىڭلار.
زوروئاستېردىن ھەزەر ئەيلەڭلار! ئۇنىڭدىن نومۇس قىلىڭلار
ابەلكىم، ئۇ سىلەرنى ئالدىغاندۇ.

ئەقىلىك ئادەم دۇشمىنى سۆيۈشنى بىلىپلا قالماي، يەنە دوستىدىن نەپرەتلەنىشىمۇ بىلىشى كېرەك. بىر ئادەم باشتىن -
ئاياغ مۇرتىلا بولۇپ ئۆتسە، ئۇ ئۇستازىدىن ئانچە رازى بولۇپ
كەتمەيدۇ. سىلەر مېنىڭ بېشىمىدىكى گۈلچەمبىرەكتى نېمىشقا
ئېلىۋەتمەيسىلەر؟

سىلەر مېنى ھۆرمەت قىلىسىلەر، ناۋادا ھۆرمىتىڭلار يەك -
سان بولسا، قانداق قىلىسىلەر؟ بىر تاش بۇتنىڭ يانجىۋېتىش -
دىن ئېھتىيات قىلىڭلار!



زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

سىلەر زوروئاستېرىغا ئېتىقاد قىلىمىز دەيسىلەر، لېكىن بۇنىڭ زوروئاستېرى بىلەن نېمە مۇناسىۋىتى! سىلەر مېنىڭ مۇخ-لىسىرىم بولىسىلەر، لېكىن بۇنىڭ باشقا مۇخلىسلاр بىلەن نې-مە ئالاقسى!

سىلەر ئۆزۈڭلارنى ئىزدىمەستىن، مېنى ئىزدىدىڭلار. مۇخ-لىسىلارنىڭ ھەممىسى شۇنداق، شۇڭا ئۇلارنىڭ ئېتىقادى ھېچنې-مىگە ئەرزىمەيدۇ.

ئەمدى سىلەر مېنى ئۇنتۇپ، ئۆزۈڭلارنى ئىزدەڭلار! ھەممىڭلار مېنى تولۇق تەرك ئەتكەندىلا، مەن قېشىڭلاردا پەيدا بولىمەن. دەرۋەقە، قېرىنداشلار، ئۇ چاغدا مەن قولدىن بېرىپ قويغان-لىرىمىنى باشقا بىر كۆزۈم بىلەن ئىزدەيمەن. سىلەرنى باشقا بىر خىل مۇھەببىتىم بىلەن سوّىيەن.

هامان بىر كۈنى، مېنىڭ دوستلىرىمغا ۋە ئۆمىد ئوغلانلى-رىمغا ئايلىنىسىلەر. مەن سىلەر بىلەن ئۈچىنچى مەرتىم بىللە بولۇپ، بۇ ئۇلغۇ قىيام پەيتىنى تەرىككەيمەن.

ئۇلغۇ قىيام پەيتى دەل ئىنسانىيەت ھايۋان بىلەن ئەۋلىما ئوتتۇرسىدىكى يولنىڭ نىسپىدە تۇرغان ۋاقتىتۇر، شۇنىڭدەك گۈڭۈمغا قاراپ قىلغان سەپىرىنى ئەڭ يۈكىمك ئارزۇ تەرىپلىگەن ۋاقتىتۇر. چۈنكى، بۇ سەپەر يېڭى تائىغا ئېلىپ بارىدۇ.

بۇ ۋاقتىتا، ئاخىرقى نۇقتىغا يېقىنلاشقا ئادەم ئۆزىنىڭ سەپەرنى ئاخىرلاشتۇرغۇچى ئادەم بولىدىغانلىقى ئۈچۈن خۇشال بولىدۇ، ئۇنىڭ بىلىم قۇياشى دەل قىيام پەيتىدە پارلايدۇ.

ئىلاھلارنىڭ ھەممىسى ئۆلدى، ئەمدى ئەۋلىيالارنى تىرىلدۇ - رەيلى! بۇنى ئاشۇ ئۇلغۇ چىڭىچۈش پەيتىدىكى ئاداققى ئىرادىد. مىزگە ئايلاندۇرايلى!

... «ھەممىڭلار مەندىن بەزگەندە يېنىڭلارغا ئىزدەپ بارىمەن.

زوروئا سپر شونداق وه یدو

رأست، قېرىنداشلىرىم! شۇ چاغدا يوقىتىپ قويغانلىرىمنى باشقىچە نەزىرىم بىلەن ئىزدەيىمن ھەممە باشقىچە مۇھەببىتىم بىلەن سىلەرنى سۆيىمەن..»

برنچی قسم «شاپائعت ئەخلاقى» دىن

23. ئەينەك كۆتۈرۈۋالغان بala (The child with the mirror)

زورو ئاستېر شۇنداق دەيدۇ:
زورو ئاستېر مۇخلىسىرىدىن ئايىرلىپ، تاغقا قايتىپ چىق-
تى - ده، تەنها ئۆزى غاردىكى ھاياتىنى باشلىۋەتتى. ئۇ گويا ئۇ -
رۇقنى چېچىپ بولۇپ، ئۇنىڭ بىخلىنىشىنى كۈتۈپ تۇرغان دېو-
قانغا ئوخشاش، ئۆزىنى دۇنيادىن چەتكە ئالغانىدى. لېكىن، ئۇ
تىت - تىت بولاتتى ھەم ئۆزى سۆيىگەن كىشىلەردىن ئۇمىدۋار
ئىدى. چۈنكى، ئۇنىڭدا شۇلارغا ئاتىغان نۇرغۇن نەرسە بار ئىدى.
مۇھەببەتتىن سوزۇلغان قولىنى يىغىۋېلىپ، شاپائەتچىگە خاس
سالماق بولۇش تەس ئىدى.

بۇ تەنھا زاھىت نۇرغۇن ئاي - يىللارنى ئەنە شۇنداق ئۆتە-
كۈزدى، ئۇنىڭ ئەقىل - پاراستىمۇ ئېشىۋەردى. ئۇ بۇنىڭدىن
ئىنتايىن ئازابلاندى.

بىرکۈنى ئۇ تاڭ ئاتماستىنلا ئويغىنىپ كەتتى - ده، ئور-
ندا ياتقىنىچە خىالغا پاتتى. ئاخىر ئۇ ئۆز - ئۆزىگە شۇنداق
دېدى:

«نېمىشقا چۈشۈمدىن چۈچۈپ ئويغىنىپ كەتتىم؟ ئەينەك كۆتۈرۈۋالغان بىر بالا ماڭا قاراپ كېلىۋاتقان ئەمە سىدى؟»



زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

«ھېي، زوروئاستېر، — دېدى ئۇ بالا ماڭا، — ماۋۇ ئېينەك-
كە بېقىپ ئۆزۈڭە قاراپ باققىنا!»
مەن ئېينەكە قاراپلا ئۆزۈمنى باسالماستىن ۋارقىرىۋەتتىم.
يۈرىكىم قېپىدىن چىقىپ كېتىملا دېدى. چۈنكى، ئېينەكتە كۆر-
گىنىم ئۆزۈم ئەمەس، بىر ئالۋاستىنىڭ ئازابلىق ۋە كۈلكلىك
قىياپىتى ئىدى.

«راست، مەن بۇ چۈشتىكى بېشارەت ۋە ئاگاھلاندۇرۇشنى
ناھايىتى ياخشى چۈشتىمەن: تەلىماتلىرىم خەۋىپتە، يۈمران ماي-
سا چېغىدا ئۆزىنى ئېسىل زىرائەت، دەپ ماختىماقتا.
رەقىبلىرىم بارغانسېرى كۈچىيپ، تەلىماتىمىنىڭ ئەسلىي
قىياپىتىنى بۇرمىلىماقتا. شۇڭا، مېنىڭ سۆيۈملۈك كىشىلىرىم
سوۋغىلىرىنى قوبۇل قىلغانلىقىدىن نومۇس قىلماقتا.
دوستلىرىم مەندىن بىزدى، يوقاتقانلىرىمىنى ئىزدەيدىغان
پەيت يېتىپ كەلدى.»

زوروئاستېر سۆزىنى تۈگىتىپ، ئورنىدىن تۇردى. ئەمدى ئۇ
قۇتۇلدۇرۇشقا تەشنا ئادەم ئەمەس، بەلكى ئۆتۈپ كەتكەن خىيال-
پەرس بىر شائىر ئىدى. ئۇنىڭ بۇركۇتى ۋە يىلىنى ھەيرانلىق
ئىچىدە قاراپ قالدى. ئۇنىڭغا يۈزلەنگەن بەخت جىلۋىسى خۇددى
قىزغۇچ سەھەردەك ئۇنىڭ چىرايدا ئەكس ئەتمەكتە ئىدى.

— ئەي مېنىڭ بۇركۇتۇم، ئەي يىلىنىم، مەن زادى نېمە
بۇلدۇم؟ — دېدى زوروئاستېر، — زادى مەندە ئۆزگىرش بول-
مىدىمۇ؟ بەخت مەن تەرەپكە بوراندەك ئۇچۇپ كېلىۋاتىما مدۇ؟
بەختىم تېخى پىشىق ئەمەس، ئۇنىڭ سۆزلىرى خام، ئۇ تېخى
ياش، سەۋىر قىلىش كېرەك!
بەختىمىدىن يارىلاندىم، ئازاب چەكەنلەرنىڭ ھەممىسى مې-
نىڭ دوختۇرۇم!

|| زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ ||

مەن يەنە تاغدىن چۈشۈپ، دوست - دۇشمەنلىرىمنى ئىزدەي.

مەن! زوروئاستېر سۆيىگەن كىشىلىرىگە يەنلا نەسەھەت قىلاپ.

دۇ، سۆيىگۇ بېغىشلىيالايدۇ.

مېنىڭ تەشنا سۆيىگۈم شىدەتلىك ئېقىندەك ئاقماقتا، كۈز.

چىقىش ۋە كۈنپېتىشقا قاراپ يامرىماقتا. قەلبىم جىمجمىتلىق چوققىلىرى ۋە ئازاب بورانلىرىدىن خوشلىشىپ، بىسىرە مجان جىلغىلارغا قوندى.

كۈتكىننىڭ ۋە يىراقلارغا تەلمۇرگىننىڭ ئۆزاق بولدى.

دۇنيادىن خالىي ئۆتكىننىڭمىز ئۆزاق بولدى. شۇڭا، سۆكۈت قە.

لىشنى ئۇنتۇپ كەتتىم.

مەن تىننىسىز ئىزهار ۋە سۈپسۈزۈك تاغ سۆيىگە ئايلاندىم، سۆزلىرىمنى جىلغىلارغا تۆكمەكچىمەن.

سۆيىگۇ ئېقىنلىرىم ئېگىز - پەس غوللاردا ئاقسۇن! دەريانىڭ ئۆز دېڭىزىنى تاپالىمىخىنى نەدە بار!

قەلبىمde راستىتىنلا بىر كۆل بار، ئۆزىدىن قانائەت تاپىدە.

غان جىمجىت كۆل، بىراق ئۇ سۆيىگۇ دەريالىرىم دېڭىزغا باشلايدۇ.

يېڭى يۈل بويلاپ يېڭى تىل تاپىتىم. مەنمۇ باشقا بارلىق ياراتقۇچىلارغا ئوخشاش كونا تىلدىن زېرىكتىم.

روھىم كونا ئاياغنى كىيىپ يۈل يۈرۈشنى خالىمايدۇ.

ھەممە تىل ماڭا بەكلا گال كۆرۈنىدۇ.

— ئاه، بوران - چاپقۇنلار، چاقماق ھارۋاڭغا چىقىۋالىي دەيمەن! بىراق، سېنى يەنلا غەزەپ بىلەن قامچىلايمەن!

دېڭىزلاردىن چۈقان - سۈرەنلەردىك ھالقىپ ئۆتۈپ، دوستە.

لىرىم تۇرغان بەخت ئارىلىنى ئىزدەپ تاپىمەن.

دوست - دۇشمەنلىرىم بىلە ئۆتمەكتە! شۇ تاپتا چوڭقۇز سۆھبەتكە داخل بولالايدىغان كىشىلەرنى نەقەدەر سۆيىمەن -



زورو ما ستر شۇنداق دەيدۇ

ھە! رەقىبلىرىمۇ بەخت تىلىشىمگە ئەرزىيدۇ.
ئەڭ ياقاىي ئېتىمغا مىنمهكچى بولسام، ئۆزۈن نەيزەم ھەر

دائىم ياردەم بېرەلەيدۇ. ئۇ پۇتلرىمنىڭ سادق مالىيى.
رەقىبلىرىمگە قارتىپ ئاتىدىغان بۇ نەيزە! مەن رەقبلە.
رەمدىن قالتىس رازىمەن، چۈنكى ئۇ نەيزەمنى ئىشلىتىشىمگە
پۇرسەت يارتىپ بەردى.

بۇلۇتلرىمنىڭ بېسىمى ئېغىر، چاقماقنىڭ كۈلکىسى ئىـ.
چىدە مۆلدۈرلەرنى يامغۇر قىلىپ زېمىننىڭ قەرىگە چاچتىم.
كۆكىرەكلىرىمنى كۈچ بىلەن كەردىم، دەھشەتلىك بورانلىـ.
رەمنى تاغقا قويۇۋەتتىم، مەن ئاشۇنداق قىلىپ ھۇزۇرلىنىمەن.
بەخت ۋە ئەركىنلىكىم بوراندەك نەرە تارتىپ كەلمەكتە.
دۇشىمەنلىرىم بولسا باشلىرى ئۆستىدە ئالۋاستى ھۆركىرىگەندەك
بولۇشماقتا.

راست، دوستۇم، ئەسەبىي ئەقىل - پاراستىمدىن سىلەرمۇ
چۆچۈپ كېتىسىلەر، بەلكىم، سىلەرمۇ دۇشىمەنلىرىم بىلەن بىـ.
لە ئۇنىڭدىن قاچىسىلەر.

ئاھ، قانداق قىلسام پادىچى نېيى بىلەن سىلەرنى قايتۇرۇپ
كېلىلەرمەن! ئاھ، مېنىڭ شىردەك ئەقىل - پاراستىم ئىللەق،
سىلىق ھۆركىرەشنى ئۆگىنىۋالسۇن! بىز نۇرغۇن نەرسىلەرنى
ئۆزئارا ئۆگەندۈق.

مېنىڭ غالىجىر ئەقىل - پاراستىم جىمجىت تاغلاردا قور -
ساق كۆتۈرۈپ، قىيا تاشلار ئارسىدا يەڭىگىدى.

ئۇ سازلىقتا غالىجىرانە يۈگۈرۈپ، چىملىق ئىزدىمەكتە -
مېنىڭ ئاشۇ قېرى، غالىجىر ئەقىل - پاراستىم.

دوستلىرىم، ئۇ ئۆزىنىڭ ئامراق بۇۋىقىنى روھىڭلار بوستا -
نىدا، مۇھەببىتىڭلار ئىچىدە ئۆخلاتماقچى؟



24. شادلىق ئارىلىدا (In the Happy Ielles)

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ:

شېرىن ئەنجۇرلەر بەس - بەس بىلەن تۆكۈلدى. لېكىن، قىزغۇچ پۇستىلىرى ئۆزلۈكىدىن يېرىلىشقا باشلىدى، مەن ئۇلار - نى پىشۇرغان شىمال شامىلىمەن. دوستلار، بۇ تەلىماتلارمۇ ۋۇجۇدۇڭلارغا ئەنجۇردىك چۈشۈش - كە باشلىدى. ئۇنىڭ شەربەتلەرنى شوراڭلار! دەل بۇ كۆزدىكى سۇزۇڭ چۈشتىن كېيىن.

قاراڭلار، ئەتراپىمىز نەقەدەر رەڭدار! بۇ رەڭدار تۈپراقتىن يېراقتكى دېڭىزغا قاراش كىشىنى ھەقىقەتىن ھاياجانلەندۈرىدۇ. بۇرۇن كىشىلەر يېراقتكى دېڭىزغا قارىسلا تەڭرىنى تىلغا ئالاتتى. لېكىن، مەن سىلەرگە ئەۋلىيَا ھەققىدە سۆز ئېچىشنى ئۆگىتىمەن.

تەڭرى پەقەت بىر پەرەز، بىراق مەن سىلەرنىڭ پەرىزىڭلارنىڭ يارتىش ئىرادەڭلاردىن ھالقىپ كەتمەسىلىكىنى ئۆمىد قىلىمەن. سىلەر بىر تەڭرىنى يارتالامىسىلەر؟ ئۇنداقتا ئىلاھلاردىن گەپ ئاچماڭلار! قانداقلا بولمىسۇن ئەۋلىيَا يارتالايسىلەر.

قېرىنداشلىرىم، ئەۋلىيانى يارتاقان ئېھىتىمال ئۆزۈڭلار بول - مىساڭلار كېرەك! لېكىن، ئۆزۈڭلارنى ئەۋلىيالارنىڭ ئاتىسى ياكى پېشۋاسىغا ئايلاندۇرۇش قولۇڭلاردىن كېلىدۇ. بۇنى ئەڭ ئېسىل ئىجادىيەتىم، دەپ بىلىڭلار!

تەڭرى ئەزەلدىنلا پەرەز. لېكىن، مەن سىلەرنىڭ تەسەۋۋۇر قىلغىلى بولىدىغان دائىرە ئىچىدە پەرەز قىلىشىڭلارنى ئۆمىد



زورو ما سېر شۇنداق دەيدۇ

قىلىمەن.

سەلھەر بىر تەڭرىنى تەسەۋۋۇر قىلالام سىلمەر؟ ئۇنداقتا ھەم-
منى ئىنسانىيەت تەسەۋۋۇر قىلايدىغان، سېزەلەيدىغان، كۆرە-
لەيدىغان قىلىپ ئۆزگەرتىش تىرىشچانلىقىنى ھەقىقت ئىراد-
سىگە ئايالاندۇرۇڭلار! چۈشىنىش ئىقتىدارىڭلارنى ۋايىغا يەتكۈ-
زۇڭلار!

سەلھەر دۇنيا دەپ ئاتىغان نەرسە سەلھەرنىڭ ئەقىل - پارا-
ستىڭلار، تاشقى كۆرۈنۈشۈڭلار، ئىراھە ۋە سۆيگۈڭلار ئۆزۈڭلار-
غا خاس دۇنياغا ئايالانسۇن! بۇلارنىڭ ھەممىسى دەل ئۆز بەخ-
تىڭلار ئۈچۈندۇر. بۇنىسى راست!

بۇنداق ئۇمىدىنى ساقلاپ قالماساڭلار، سەلھەر بۇ ئىنتىلگۈ-
چىلمەر ھاياتلىقتا قانداقمۇ بەرداشلىق بېرەلەيسىلمەر؟ سەلھەر چۈ-
شەنگىلى بولمايدىغان ياكى ئەقىلدىن خالىي بولغان دۇنيادا مۇت-
لەق ياشىيالمايسىلمەر.

دوستلار، سەلھەرگە يۈرەك سۆزۈمنى ئېيتىسام: ناۋادا تەڭرى
بار بولسا، ئۆزۈمنىڭ تەڭرى ئەمە سلىكىگە قانداق چىدایمەن
إشۇڭا، تەڭرى مەۋجۇت ئەمەس. توغرا، مەن شۇنداق يەكۈنگە
كەلگەن، ھازىر ئۇ مېنى يېتەكلىمەكتە. تەڭرى پەقەت بىر پە-
رەز، ھالبۇكى، بۇ پەرەزنىڭ ئاچىق شارابىنى ئىچىمەن ئادەم
قانداقمۇ تىرىك تۇرالىسۇن؟ ئەجەبا ئۇ ئۆز ئېتىقادىنى ياراتقۇ-
چىنىڭ قولىدىن ئېلىپ ھەم بۇركۇت قاناتلىرىنىڭ ھەممىتىدە
يىراقلارغا ئۇچالىسىنۇمۇ؟

تەڭرى پەقەتلار بىر، ئۇ تۈزىنى ئەگرى، ئۆڭىنى تەتۈر قىلاي-
دۇ. نېمە؟ ۋاقت كەينىگە قايتمايدۇ، چىرىپ كېتىدىغان بارلىق
نەرسەلەرنىڭ ھەممىسى پەقەتلا يالغان سۆزمۇ؟
بۇنداق ئويلاش ئادەم بەدىنىنىڭ تىننەمسىز ئايلىنىشىدىن

زورو ما سېر شۇنداق وەيدۇ

كېلىپ چىققان قەيگە ئوخشايىدۇ. راستىنى ئېيتقاندا، بۇنداق قالايمىقان ئوپلار باشنى قايدۇرىدۇ. مېنىڭچە مۇنداق نوقۇل، مۇتلەق، قانائەتلىك، مۇقىملىق ھەققىدىكى ھەرقانداق تەلىمات، زىيانلىق ھەم ئادىمىيلىكتىن يىراقى.

مەڭگۈلۈكىنىڭ ھەممىسى تەمىسىلىدۇر! شائىرلار يالغان سۆز - لەرگە ئۇستا.

ئەڭ گۈزەل تەمىسىل زامان ۋە تۇراقسىز ئۆزگىرىشتۇر، تەمىسىللىر چىرىپ كېتىدىغان نەرسىللىر ئۈچۈن مەدھىيە ۋە ئاقلاشتۇر.

يارىتىش ئازابتنىن قېچىش ھەمدە ھاياتتنى تەسەللى تېپىش - تۇر. بىراق، ياراتقۇچىنى ياراتىش ئۈچۈن ئازاب ۋە ھەر خىل كەچۈرمىشلىرنى باشتىن ئۆتكۈزمەي بولمايدۇ.

شۇنداق، ياراتقۇچىلارنىڭ ھاياتىدا ئۆلۈم گىردابلىرىغا بې - رىشتەك كۈلپەتلىر كۆپ بولىدۇ! شۇنداق بولغاندىلا چىرىپ كې - تىدىغان نەرسىللىرنى ھىمایە قىلغىلى ۋە ئاقلىغىلى بولمايدۇ.

ياراتقۇچى بولۇش ئۈچۈن، ئالدى بىلەن ئۇ تۇغۇتلىق ئا - يال بولۇپ بېقىشى ھەمدە تولغاڭ ئازابىنى تارتىپ بېقىشى كېرەك.

راست، ئۆز سەپىرىمە يۈزلىگەن قەلب، يۈزلىگەن بۆشۈك ۋە تولغاقلاردىن ئۆتتۈم. ماڭا مەلۇم ئاداققى ئېچىنىشلىق پەيىت - لەرده پەس ئاۋازدا نۇرغۇن قېتىم خوشلاشتىم.

لېكىن، ياراتىش ئىرادەم ۋە تەقدىرىم مېنى شۇنداق قىل - دۇردى. ئۈچۈقىنى ئېيتقاندا، دەل مېنىڭ ئىرادەم بۇ تەقدىرنى كۈتكەن.

ھېسىياتلار قەلبىمگە بەند بولۇپ، ئازابنىڭ ئاچىقىق تەمىنى بولۇشىچە تېتىدى. لېكىن، ئىرادە نىجاتكارىم ۋە تەسەلللىچىم. ئىرادە ھەممىنى ئازاد قىلىدۇ. مانا بۇ ئىرادە ۋە ئازادلىقنىڭ



زورو ما سىتپ شۇنداق دەيدۇ

ھەققىي مەنىسى. زورو ئاستېر سىلمىگە شۇنداق بېشارەت بېرىدۇ.
ئىرادە تىكلىمەسىك، قىممەت ياراتماسىق، ئىجاد قىلماس.
لىق! ئاھ، ئەبەدىلئەبەد ھاياتىي كۈچۈم تولۇپ تاشقاي، روھىي
كەيپىياتىم كۆتۈرەڭكۈ بولغا!

ئىزدىنىش ئىچىدە ھېس قىلغانلىرىم پەقەت ئىرادىنىڭ تو -
غۇلۇش ۋە ئۆزگىرىش شادلىقىدۇر. ناۋادا بىلگەنلىرىمە ئاز -
تولا ساپلىق بار دېيىلسە، ئۇ پەقەت تۇغما ئىرادىسىنى ساقلاپ
قالغانلىقىمدور.

دەل مۇشۇ خىل ئىرادە يېتىھەكىمەپ تەڭرى ۋە ئىلاھلاردىن
يىراق قىلدى. مۇبادا تەڭرى ۋە ئىلاھلار راستتىنلا مەۋجۇت
بولسا، بىز يارىتىدىغان يەنە نېمە بولسۇن؟

بىراق، جەڭگەمۇار يارىتىش ئىرادەم مېنى خۇددى تاشقا مەج -
بۇرۇي ئورۇلغان بازغاندەك ئاۋامنىڭ ئارسىغا بېرىشقا مەجبۇر -
لىدى.

ئەي ئىنسانلار، بىر سىيمىما بار — بۇ مېنىڭ تەسەۋۋۇرۇم -
نىڭ سىيماسى. ئۇ تاش ئارسىدا ئۇخلاۋاتىدۇ! ئاھ، ئۇ ئەڭ قات -
تىق، ئەڭ كۆرۈمىسىز تاشلارنىڭ ئارسىدا ئۇخلىشى كېرەك.
شۇ تاپتا بازغىننىم ئۇنىڭ زىندانىلىرىغا شەپقەتسىز لەرچە ئۇ -
رۇلماقتا. چېقىندى تاشلارنىڭ چاچرىتىشىدىن ئەتراب بىسەرەم -
جان — بۇنىڭ مەن بىلەن نېمە ئالاقىسى؟

بۇ تاش ھېيکەلنى پۇتكۈزۈشۈم كېرەك. چۈنكى، بىر سايىھ
مېنى ئىزدىمەكتە - مەۋجۇداتلار ئارسىدا ئەڭ جىمجمەت ۋە
ئەپچىل كىشى قەلبىدە ئايىان بولدى.

ئەۋلىيانىڭ گۈزەل قامىتى قەلبىمە سايىگە ئوخشاش كۆ -
رۇندى، ئاھ، قېرىنداشلار، ئىلاھلارنىڭ مەن بىلەن نېمە مۇناسى -
ۋىتى؟

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

25. غەمخور لۇق قىلغۇچى (The Pitful)

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ:

دۇستلار، مەن بەزىلەرنىڭ تەنە قىلىپ: «قاراڭلار، زوروئاس-
تېرغا! ئۇنىڭ ئارىمىزدا مېڭىپ يۈرۈشى ھايۋانلار ئارىسىدا سەيى-
لمە قىلغانغا ئوخشاش ئەمەسمۇ؟» دېگىننى ئاڭلىدىم.
مۇنداق دېيىلسە تېخىمۇ جايىدا بولاتتى: «ئىستەك ئىگىلە-
رىنىڭ ئىنسانلار ئارىسىدا يۈرۈشى ھايۋانلار ئارىسىدا يۈرگەنگە
ئوخشايدۇ.»

ئىستەك ئىگىسىگە نىسبەتەن، ئىنسان قىزىل يۈزلىك
ھايۋاندۇر.

نېمىشقا شۇنداق؟ ئىنسانلارنىڭ دائىم خىجىل بولۇپ يۈرە-
دىغانلىقىدىن ئەمەسمۇ؟

ئاه، دۇستلار! ئىستەك ئىگىلىرى شۇنداق دەيدۇ: خىجا-
لىق، خىجىللەق، خىجىللىق. مانا بۇ ئىنسانلارنىڭ تارىخىدۇرا!
شۇڭا، ئالىيجانابلار باشقىلارنى پەقەت خىجىل قىلمايدۇ، جا-
پاکەشلەر ئالدىدا خىجىل بولۇپ يۈز كېلەلمەي قالىدۇ.
راست، مەن ئاشۇ ساخاۋەتچىلەرنى ياخشى كۆرمەيمەن، ئۇلار
باشقىلارغا ھېسداشلىق قىلىشتىن لەززەت ئالىدۇ، ئۇلاردا خە-
جىللىق كەمچىل.

باشقىلارغا ئاماللىز ھېسداشلىق قىلساممۇ، باشقىلارنىڭ
بۇنداق قىلىشىنى خالمايمەن، كىشىلەرگە راستىتىنلا ھېسداش-
لىق قىلماقچى بولسام، يىراقتا تۇرۇپ قىلىمەن.
كىشىلەر تونۇپ قىلىشتىن بۇرۇنلا، يۈزۈمنى ئېتىپ قېچىپ



زوروئاس्त پشۇنداق دەيدۇ

كېتىمەن. دوستلار، سىلمەرمۇ شۇنداق قىلىڭلار!

سەپىرىمەدە تەلىيىمگە سىلمەرەك غەم - غۇسىسىز كىشى.

لەر بىلەن ھەممە ئاشۇ ئۆمىد ۋە شېرىنلەردىن مەن بىلەن تەڭ
بەھرىمەن بولالايدىغان كىشىلەر بىلەن ھەمراھ بولسام دەيمەن.

تۇغرا، مېنىڭ بۇنداق قىلىشىم پۇتكۈل جاپاکەشلەر ئۈچۈن.

ھالبۇكى، قانداق لەززەتلەنىشنى چۈشەنگەن ۋاقتىمدا، مەن ئىش-

نى كۆڭۈلدىكىدەك قىلغانلىقىمنى ھېس قىلىمەن.

ئىنسانلىقتىن بۇيان، ئادەمنىڭ شادلانغان چاغلىرى ناھايىتى
ئاز بولدى. قېرىنداشلار، مانا بۇ بىزنىڭ ئەسلىي گۇناھىمىز!

بىز خۇشال بولۇشنى ئۆگەنگەنده باشقىلارغا ئازار بېرىش ۋە

كۈلپەت تەيىمارلاشنى ئۇنتۇپ كېتەلمەيمىز.

شۇڭا، ھەرقېتىم جاپاکەشلەرگە ياردەم قىلىپ قولۇمنى يۇ-

يىمەن، روھىمنى تازىلايمەن.

جاپاکەشلەرنىڭ بەختىزلىكىنى كۆرۈپ ئۇلارنىڭ خىجىلـ

لىقىدىن خىجىل بولىمەن، ئۇلارغا ياردەم بەرگىنىمە، ئۇلارنىڭ

مەغۇرۇر قەلبىگە چوڭقۇر جاراھەت بېغىشلىدىم.

شەپقەت كىشىلەرنىڭ رەھمەتىنى قوزغىماي، قىساس پەيدا

قىلدى. ئەرزىمەس ياخشىلىقلار ئۇنتۇلمسا، ئۇ قۇرتقا ئايلىنىدۇ.

كىشىلەرنىڭ شاپائەتتىنى خىجىللىق بىلەن قوبۇل قىل !بۇـ

نىڭ بىلەن باشقىلارغا ئوخشاشمايدىغانلىقىڭىنى ئايىان قىل، قولـ

دىن شاپائەت كەلمەيدىغانلارنى شۇنداق ئاگاھلاندۇردىم.

بىراق، مەن بەرىبىر بىر ساخاۋەتچى، مەن دوستلار ئارا

باراۋەرلىك پوزىتسىيەسى بىلەن شاپائەت قىلىشنى ياخشى كۆرـ

مەن. ناتونۇش ۋە نامرات كىشىلەر مەۋىلىرىمەنى ئۆزلىرى كېلىپ

ئۇزسۇن، شۇ چاغدىلا ئۇلارنىڭ يۈزى چىمىلدىمايدۇ.

شۇنداق، تىلەمچىلىكىنى پۇتۇنلەي رەت قىلىمىز! تۇغرا، ساـ

زورو ماستېر شۇنداق دەيدۇ

خاۋەت قىلىش ياكى قىلماسلىق ئوخشاشلا ئادەمنى رەللە قىلىدۇ.
دىغان ئىش.

ئۇنىڭدىن باشقا، گۇناھكار ۋە رەزىللىرنىمۇ رەت قىلىش
كېرىك ئەدوستلار، ماڭا ئىشىنىڭلار: پۇشايماندىن كەلگەن ۋىجدان
ئۇلارنى كاسكى قىلىۋېتىدۇ.

ئومۇمەن، ئەرزىمەس پىكىرلەر ئەڭ ئو سال بولىدۇ. راستىنى
ئېيتقاندا رەزىللىكمۇ ئەرزىمەس خىياللاردىن كۆپ ياخشى.

تۇغرا، سىلمەر دەيسىلەر: «ئەرزىمەس رەزىللىك ھەققىدىكى
خىياللار بىزنى نۇرغۇن مەسئۇملارچە رەزىللىكلىرىدىن ساقلاپ
قالىدۇ.» لېكىن، مەن مەسئۇم رەزىللىكلىرىدىن قېچىشنى ئويلىدۇ.
مايمەن.

رەزىللىك بەئەينى يىرىڭلىق يارا، ئۇ قىچىشىدۇ، قىزىرىدۇ،
ئاندىن سېسىدۇ. ئۇ سۆزلىسە ناھايىتى سەلتەنەتلىك سۆزلىدۇ.
— ئاگاھ بول، مەن بىر خىل كېسەللىك، — دېدى رەزىللىك.
لىك. مانا بۇ ئۇنىڭ ئوچۇق — ئاشكارا يېرى.

لېكىن، ئەرزىمەس پىكىرلەرمۇ مىكروب كەبى تارقىلىپ يۇ.
رىدۇ — بەدهن مىكروبلارىدىن يۇقۇمىلىنىدۇ، قۇرۇپ كېتىدۇ.
مەن بۇ سۆزلىرنى جېنى بار كىشىلەرگىمۇ پىچىرلاپ ئېيى.
تىمەن. «ئەڭ ياخشىسى ۋۇجۇدۇڭدىكى ئالۋاستىنى پەرۋىش قىل
ابەلكىم، ئۇ سېنىڭ ئۇلۇغلىققا يېتىپ بارىدىغان يۈلۈڭدۇر!»
ئاھ، قېرىنداشلار! بىز كىشىلەرنى چۈشىنىپ كەتمەيمىز،
گەرچە كىشىلەر بىزگە ئېنىق بولسىمۇ، لېكىن ئۇلارنى يەنىلا
چۈشىنىپ كېتەلمەيمىز.

ئىنسانلار بىلەن بىلە ئۆتۈش قىيىن، چۈنكى سۈكۈتنى
ساقلىماق تەس.

بىز ئۆزىمىزگە چېقىلغانلارغا ئادالەتسىز بولماستىن، بەلكى



زورو ما سېر شۇنداق دەيدۇ

چېقىلىمىغانلارغا ئادالەتسىز.

ناۋادا كېسىلچان دوستۇڭلار بولسا، سىلەر ئۇنىڭ ئۈچۈن ئارامگاھ بولۇڭلار. لېكىن، كاربۇات قاتتىق بولۇشى كېرەك. مەسلىھن، سەپەر كاربۇتنى، شۇنداق بولسا ئۇنى تېز ساقايىتالايدى - سىلەر.

دوستۇڭلار سىلەرگە يۈز كېلەلمىسى: «سېنىڭ قىلغانلىرىڭ - نى كەچۈرۈم، ئەمما ئۆزۈڭ ئۈچۈنمۇ شۇنداق خاتا قىلسالىڭ، سې - نى قانداقمۇ كەچۈرەلەيمەن؟!» دەڭلار.

بارلىق بۇيۇڭ سۆيىگۈ شۇنداق دەيدۇ، ئۇ ھەتتا كەچۈرۈش ۋە ھېسداشلىقتىن ھالقىپ كەتكەن.

قەلبىمىزنى مەھكەم تۇتايىلى، ئۇنى قاچۇرۇپ قويىساق كاللىدۇ - مىزمۇ توختاپ قالىدۇ!

ئاھ، دۇنيادا ھېسداشلىقتىنىمۇ ئارتۇق ئەخىمەقلىق بارمۇ؟ ھېسداشلىق قىلغۇچىلارنىڭ ھاماقدىلىكىدىنىمۇ بەك ئادەمنى ئازابلايدىغان ئىشنى يەنە كىم قىلار؟

مۇھەببەتلىك كىشى ئۆزىنىڭ خەيرخاھ قەلبىدىن ھالقىپ كېتەلمىسى، ناھايىتى ئېچىنىشلىق بولىدۇ.

ئالۋاستى ماڭا مۇشۇنداق دېگەن: «تەڭرىنىڭمۇ چۈشىدىغان دوزىخى بار، بۇ ئۇنىڭ ئىنسانلارغا بولغان مۇھەببىتى.»

يېقىندا يەنە ئۇنىڭ مۇنداق دېگىننى ئاڭلىدىم: «تەڭرى ئۆلدى، ئىنسانلارغا بولغان ئاشۇ مۇھەببەت ئۇنى ئۆلتۈردى.»

شۇڭا، ھېسداشلىقتىن ساقلىنىڭلار، ئۇ ئىنسانلارغا ئېغىر بۇ - لۇت ئەكېلىدۇ! توغرا، مەن ھاۋا رايىنىڭ بېشارىتىنى كۆرەلەيمەن!

بۇنى ئەستە تۇتۇڭلار: بۇيۇڭ مۇھەببەت ھېسداشلىقتىن ئەلا. چۈنكى، ئۇ ئۆزى سۆيىگەن ھەرقانداق نەرسىنى يارىتىدۇ!

— ئۆزۈمى مۇھەببىتىمگە تەقدىم قىلدىم، لېكىن قوش.

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

نامىنىڭ مەن بىلەن نېمە پەرقى؟ — دەيدۇ يارا تقوچى.
بىراق، يارا تقوچى شەپقەتسىز دۇر.

26. دىندار (The Priests)

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ:
بىركۈنى زوروئاستېر مۇخلىسىرىغا قوللىرىنى شىلتىپ
مۇنداق دېدى:
— بۇ يەردە بەزى مىسسىيۇنېرلار بار، گەرچە ئۇلار ماڭا
دۇشمن بولسىمۇ، سىلەر ئۇلارنىڭ يېنىدىن تىغ ئىشلەتمەي
جىم ئۆتۈپ كېتىڭلار!
چۈنكى، ئۇلارنىڭ ئارسىدىمۇ قەھرىمان بار. ئۇلارنىڭ كۆپ-
لىرى قاتتىق ئازابلارنى تارتقان. شۇڭا، ئۇلارمۇ باشقىلارنى ئازاب-
لەمماقچى.
ئۇلار ئىنتايىن قورقۇنچلۇق رەقىبلەر. ئۇلارنىڭ يۇمشاقلە-
قىدا ئاجايىپ قىساسخورلۇق بار. بۇ ئۇلارغا يېقىن يولىغانلارغا
يۇقىدۇ.
بىراق، مېنىڭ قېنىم ئۇلارنىڭ قېنىغا يېقىن. شۇڭا، ئۇلار-
نىڭ قېنى ئىچىدە مېنىڭ قېنىمىنىڭ ھۆرمەت تېپىشىنى ئۆمىد
قىلىمەن.
ئۇلار كەتكەندىن كېيىن، زوروئاستېر ئازابقا گىرىپتار بولدى،
ئۇ ئازاب بىلەن بىر قەپەس ئېلىشقاندىن كېيىن، مۇنداق دېدى:
— بۇ مىسسىيۇنېرلار مېنى ناھايىتى تەسىرلەندۈردى. لە-
كىن، ماڭا ياقمىدى. ھالبۇكى، بۇ مەن تۈغۈلغاندىن بۇيانقى بىر
قېتىملىق ئەرزىمەس بىر ئىش.



زورو ما سىتەر شۇنداق دەيدۇ

مەنمۇ ئۇلارغا ئوخشاش ئازابلانغان، ھازىرمۇ شۇنداق. مې -.
نىڭچە ئۇلارنىڭ ھەممىسى مەھبۇس، گۇناھ مۆھۇرى بېسىلغان.
ئۇلار تەرىپىدىن نىجاتكار دەپ ئاتالغان كىشى ئۇلارنىڭ جىسمى -
نى كىشەنلىگەن.

بارلىق نەرسە ساختا قىممەت ۋە پۇچەك ئىبارىلەرنىڭ ئىس -.
كەنجىسىدە! ئاھ، ئۇلارنى قۇتقۇزغۇچىنىڭ ئىلكىدىن قۇتقۇزۇقا -.
لىدىغان بىرەر ئىنسان بولسا نەقەدەر ياخشى ئىدى - ھە!
ئۇلار دېڭىزدا ئىتتىرىلىگەندە، كۆڭلىمە بىر ئارالغا چىقتۇق
دەپ ئويلاپ قالدى، لېكىن ئۇ پەقەت غەپلەتتىكى بىر مەخلۇق.
ساختا قىممەت ۋە پۇچەك ئىبارىلەر ئىنسانلار ئۈچۈن ئەڭ
ۋەھىي مەخلۇقتۇر، ئۇلارنىڭ ۋۇجۇدىغا يوشۇرۇنۇۋالغان تەقدىر
ئۇلارنى كۈتمەكتە.
ئاھىر ئۇ ئويغاندى، ۋۇجۇدىغا قۇرۇلغان ئىلاھىي قەسىرلەر -
نى يالىمىدى.

ئاھ، قاراڭلار، ئۇ دىندارلار قۇرۇپ چىققان ئىلاھىي قەسىر -
لەرگە! ئۇلار ئۆزلىرىنىڭ خۇش پۇراق ئۆڭكۈرلىرىنى چېركاۋ
دەۋالدى!

ئاھ، سۈنئىي پارلاقلىق، ئىپلاس ھاۋا! روھ ئۇ يەردەن ئۆزى
كۆزلىگەن يۈكسەكلىكە قانداقمۇ ئۇچۇپ چىقالىسۇن.
ئۇلارنىڭ ئېتىقادى شۇنداق ئەمر قىلدى: «سىلەر گۇناھ -
كىارلار، تىزلىنىپ پەشتاققا يامىشىڭلار!»

راستىنى ئېيتقاندا، نومۇسىمىز بىر ئادەمنىڭ بەشىرىسىگە
قاراشقا رازىمەنكى، ئۇنىڭ خىجىللەقى ۋە ئىخلاسىدىن بۇرمىلاز -
خان كۆزلىرىگە قاراشنى خالىمايمەن.

بۇ ئۆڭكۈر ۋە ئىستىخپار پەشتاقلىرىنى زادى كىملەر ئۆز -
لىرىگە قۇرۇپ چىققان؟ كۆپكۆك ئاسماڭغا قاراشتىن ئۇيىلىپ ھە

زورو ماشتەر شۇنداق دەيدۇ

دېسلا ئۆزىنى يوقىتىپ يۈرگەن ئاشۇ كىشىلەر ئەمەسمۇ؟
تۈڭلۈكتىن چۈشكەن قۇياش نۇرى خارابە تامىلاردا ئۆسکەن
ياؤا چۆپلەر ۋە كۆكناار گۈللەرىنى يورۇتقاندا مەن تەڭرىنىڭ بۇ
ئۆيىگە قايىتىپ كېلىمەن.

ئۇلار ئۆزلىرى بىلەن زىتلاشقاڭ ۋە ئۆزلىرىنى ئازابلىغان
نەرسىنى تەڭرى دەپ ئاتايدۇ. راست، ئۇلارنىڭ چوقۇنۇشى قالا-
تسىن قەھرىمانلىققا ئىگە!
ئۇلار تەڭرىنى سۆيۈشتە ئادەملەرنى چارمىخلاشتىن باشقىنى
بىلەيدۇ.

ئۇلار مۇردىدەك ياشىساملا بەس دەپ قاراپ، ۋۇجۇدىنى قارا
كېپەن بىلەن ئورىۋالىدۇ. ھەتتا ئۇلارنىڭ ئەمرىمەرۇپ قىلغان
ۋاقتىدىكى تەلەپپىزىدىنمۇ مۇردىخاننىڭ سېسىق پۇرقىنى پۇراپ
قالىمەن.

ئۇلارغا يېقىن تۇرۇش بۇلغانغان كۆلنىڭ بويىدا تۇرغانغا
ئوخشاش. بۇ كۆلدىكى پاقىلار ئۆزلىرىنىڭ دىلرەبا ئاؤازى بىلەن
ھەسرەتلەرىنى تۆكمەكتە.

ئۇلارنىڭ ئاؤازى ئۇنىڭدىنمۇ مۇڭلۇق بولغاندىلا ئاندىن
ئۇلارنىڭ قۇتقۇزغۇچىسىغا ئېتىقاد قىلىمەن. مېنىڭچە، بۇ
ئىخلاصىمنلەر قۇتقۇزغۇچىلارغا بەكرەك ئوخشайдۇ.

ئۇلارنىڭ يالىڭاچ تېنىنى كۆرسەم دەيمەن. چۈنكى، پەقت
گۈزەلىكلا كىشىنى توۋا قىلدۇرالايدۇ، ئەمما بۇ سۈئىي ئازابقا
كىم ئىشىنىدۇ؟

ئەمەلىيەتتە، ئۇلارنىڭ قۇتقۇزغۇچىسىنىڭ ئۆزىمۇ ئەركىن-
لىك ۋە ئەركىنلىكىنىڭ يەتتە قات ئاسىمىنىدىن كەلگەن ئەمەس!
تۇغرا، ئۇ قۇتقۇزغۇچىلار ئېرپان زىلچىسىغا دەسىپمۇ باقىغان!
بۇ قۇتقۇزغۇچىلارنىڭ روھى نۇرغۇن يېتەرسىزلىكلىرىدىن



زوروماستېر شۇنداق دەيدۇ

پۇتكەن، ھەربىر يېتەرسىزلىك ئۇلارنىڭ ئەسەبىيلىكىنى ئۆز ئىچىگە ئالغان، ئۇ بولسا تەڭرى دەپ ئانىۋالغان شىنا.

ئۇلارنىڭ روھى ئۆزىدىكى رايىشلىققا چىلىنىپ تۇرىدۇ. ئۇلار رايىشلىقتىن ماختىنىپ تېرىسىگە پاتىغان چېغىدا ھاما. قەتلەكى مانا مەن دەپ چېنىپ قالىدۇ.

ئۇلار ۋاراڭ - چۈرۈڭ قىلىپ ئۆز پادىلىرىنى ئۆزلىرىنىڭ كۆۋۈرۈكلەرىگە ئالمان - تالمان ھەيدىمەكتە، گويا مۇشۇ كۆۋە. رۇكلا كېلەچەككە ئاپىرىدىغاندەك! توغرا، پادىچىلارنىڭ ئۆزىمۇ بىر پاقلان.

بۇ پادىچىلاردا تار قەلب، كەڭ روھ بار. لېكىن، قېرىنداش - لىرىم، ئەڭ كەڭرى روھمۇ بۈگۈنكى كۈندە يېنىلا تار!

ئۇلار ئۆزلىرى بېسىپ ئۆتكەن يوللارغا قانلىق خاتىرىلەرنى قالدۇردى. ئۇلار باشقىلارغا بىمەنلىك بىلەن شۇنداق دەيدۇ: پە. قەت قانلا ھەقىقەتنى ئىسپاتلىيالايدۇ.

ئەممەلىيەتتە، قان بولسا ھەقىقەتنىڭ ئەڭ ناچار شاهىتى. ئۇ ئەڭ پاك تەلىماتلارنىمۇ بۇلغاب، ئۇنى گۇمراھلىق ۋە ئاغرىنىشقا ئايلاندۇرۇۋېتىدۇ.

بىر ئادەم ئۆز تەلىماتنى دەپ ئوتقا كىرسە، بۇ نېمىنى ئىسپاتلىيادۇ؟ راست، پەقەت ئۆزىنىڭ يالقۇنىدىلا ئۆزىگە خاس تە. لىماتنى تاپقىلى بولىدۇ!

قىزغىن قەلب ۋە سوغۇققان مېڭە — بۇلار ئۆزئارا تېپىشقاڭ جايدىن قۇتقۇزغۇچى دەپ ئاتىلىدىغان ساراڭ بوران كۆتۈرۈلىدۇ. ئەممەلىيەتتە، قۇتقۇزغۇچىلار ۋە بورانلاردىن ئۇلۇغ ۋە ئالماي- جاناب ئادەملەر كۆپ!

قېرىنداشلىرىم، ئەگەر ئەركىنلىك يولي ئىزدىمەكچى بولساڭلار، ئاشۇ قۇتقۇزغۇچىلاردىنمۇ ئۇلۇغ ئادەملەرگە مۇراجىئەت



قىلىڭلار!

ئەۋلىيا تېخى مەيدانغا چىقىمىدى. لېكىن، مەن ئەڭ ئۈلۈغ، ئەڭ ئەرزىمەس ئادەملەرنىڭ يالىڭاچ بەدىنىنى كۆرдۈم. ئۇلار بىر - بىرىگە ئوخشىشىدۇ. توغرا، شۇنى بايقدىمكى، ئەڭ ئۈلۈغ ئادەممۇ زىيادە ئادىممىيلىشىپ كەتكەن!

27. ئەخلاقلىق كىشىلەر (The Virtuos)

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ:

بىز زەئىپ ۋە غەپلەتكە پاتقان سەزگۇ ئورگانلارغا گۈلدۈر. ماما ۋە چاقماق بىلەن گەپ ئاچىمىز. لېكىن، گۈزەلىكىنىڭ ئاۋازى نازاكەتلىك، ئۇنى سەگەك قەلبىلەرگىلا ئائىلاتقىلى بولىدۇ. لەۋلىرىم يەڭىل قىمىرىلىدى ۋە تەبەسىم قىلدى. بۇ گۇ. زەلىككە خاس پاكلېقىنىڭ مۇقەددەس كۈلکىسى ۋە لەھزى. بۈگۈن، مېنىڭ گۈزەلىكىم سىلەرداك ئەخلاقلىق كىشى. لمىرگە كۈلمەكتە، ئۇنىڭ مۇنداق دېگىنىنى ئائىلىدىم: «ئۇلار ۋاپا قايتۇرۇشنى تەلەپ قىلىۋاتىدۇ.»

سىلەر ئەخلاقلىقلار يەنلا بەدل سوراۋاتىسىلەر! سىلەر كە. شىلەرنىڭ ئەخلاقىڭلارغا جاۋابىن ئىش قىلىشنى تەلەپ قىلامسى. لەر، ئاسمانى يەرگە سوۋغا قىلامسىلەر؟ بۈگۈن ئۇڭلارغا مەڭىۇ مەڭگۈلۈكىنى سوۋغا قىلامسىلەر؟ مەن سىلەرگە رەھمەت ئېيتقۇ. چىلار ۋە قەرز قايتۇرغۇچىلار يوق دېگەنلىكىم ئۈچۈن مېنى جازالىماقچى بولۇۋاتامسىلەر؟ توغرا، مەن كىشىلەرگە ئەخلاقىنىڭ ئۆزى مىننەتدارلىق دېگىنىم يوق.



زورو ما سىتەر شۇنداق دەيدۇ

ئاھ، بۇنىڭدىن ھەسىرىلىنىۋاتىمەن: دەسىلىپىدە ئىنسانلار بارلىق نەرسىلەرگە جازالاش ۋە تارتۇقلاشنى ئۈستىلىق بىلەن ئورۇنلاشتۇرغان، ھەتتا سىلەردىك ئەخلاقلىق كىشىلەرنىڭ رو-ھى چوڭقۇرلۇقىدىمۇ شۇنداق نەرسە يوشۇرۇنغان.

لېكىن، مېنىڭ سۆزلىرىم قاۋانىڭ چىشلىرىغا ئوخشاش، روھىڭلارنىڭ ئاستىنىمۇ تۈرتمەكتە، سىلەر مېنى سوقا دېيىشكە مەجبۇر بولىسىلەر.

سەرىڭلارنى ئاشكارا قىلىڭلار، سىلەر بارلىق نەرسەڭلارنى قۇياش ئاستىغا يايغاندا، ۋۇجۇدۇڭلاردىكى راست بىلەن يالغان ئېنىق ئايىان بولىدۇ.

مانا بۇ سىلەرنىڭ ھەققىي قىياپىتىڭلار، سىلەر بەكلا پا-كىز؛ ئەمما قىساس، مۇكاپايات، جازا ۋە ئۆز بېشىنى يېيىش دە-گەندەك بۇ سۆزلەر تەرىپىدىن بۇلغىنىشقا پەقەت چىدىمايسىلەر. ئۆز ئەخلاقىڭلارنى سۆيۈشۈڭلار ئانىنىڭ ئۆز بالىسىنى سۆ-يۈشىگە ئوخشىشىدۇ. لېكىن، سىلەر ئانىلارنىڭ ئۆز بالىلىرىدىن سۆيگۈسىنىڭ جاۋابىنى كۈتكىنىنى ئاثىلىغانامۇ؟

مانا بۇ سىلەر بەك قەدىرىلىگەن «ئۆزۈڭلار»، سىلەرنىڭ ئەخلاقىڭلار. قەلىبىڭلاردا چەمبەرسىمان تەلىپۇنۇش بار، ئۇ ئۆز-نىڭ ئەسىلىگە قايتىشى ئۈچۈن تىنماي بۇرۇلمۇدۇ ھەم ھەربىر بۇرجىغا كەلگەندە بىر قەپەس ئېلىشىدۇ.

ئۆز ئەخلاقىڭلار ئۈچۈن كۆرسەتكەن بارلىق تىرىشچانلىدە-قىڭلار ۋە ئىزدىنىشىڭلار خۇددى ئاقار يۇلتۇزغا ئوخشىشىدۇ. ئۇ-نىڭ نۇرى ئۆزىنىڭ مەنبەسى بولغان يۇلتۇزغا ئەگىشىپ ئاسماز-نى يېرىپ ئىلگىرىلەيدۇ. ئۇ قاچان توختايىدىكىنتىڭ؟

گەرچە سىلەرنىڭ ئەخلاقىي ئىزدىنىشىڭلار تاماملا نغان بولسا-سىمۇ، نۇرۇڭلار تېخى يوقالمىدى. بارلىق تىرىشچانلىقىڭلار ۋە

زورو ماشتىپ شۇنداق دەيدۇ

ئىزدىنىشىڭلار پۇتونلىي ئۇنتۇلغان ۋە ئالماشقان بولسىمۇ، ئۇ -
نىڭ روھى مەڭگۈ چىرىمەيدۇ.

ئەخلاقىڭلار پەقەت «ئۆزۈڭلار» دىنلا ئىبارەت بولسۇن، باشقا
نەرسىلەر، يەنى تېرە ياكى تون بولۇپ قالمىسۇن. بۇ دەل سىلەر -
دەك ئەخلاقلىق كىشىلەرنىڭ قەلب چوڭقۇرلۇقىدىكى ھەقىقەت.
بىراق، نۇرغۇن كىشىلەر ئەخلاقنى قامچا ئاستىدىكى تۈگۈ -
لۇش ۋە ئېغىناش دەپ چۈشىندۇ. سىلەر ئۇلارنىڭ پەريادلىرىنى
ئائىلاب پىشىپ كەتتىڭلار!

يەنە بەزىلەر ئەخلاقنى رەزىللىك كەلتۈرۈپ چىقارغان قاش -
شاقلىق دەپ ئاتايىدۇ. ئۇلارنىڭ غەزەپ ۋە ھەسرەتلەرى پۇتون
ۋۇجۇدىنى چۈلغىغاندا، «ئادالىتى» ئويغىنىپ ئۇيقولۇق كۆزلىردى -
نى ئۇۋۇلايدۇ.

يەنە بەزىلەر بولسا پەسکە قاراپ غۇلىماقتا. ئالۋاستى ئۇلار -
نى ئىتتەرمەكتە. ئەمما، ئۇلار پەسلىگەنسېرى كۆزلىرى نۇرلە -
نىپ كېتىدۇ ھەم تەڭرىسىگە ئىنتىزار بولىدۇ.
ئاھ ئەخلاقلىق كىشىلەر، ئۇلارنىڭ چۈقانى سىلەرنىڭ قۇ -
لىقىڭلارغىمۇ يەتتى: «مېنىڭچە، مەندىن باشقىسى تەڭرى ۋە
ئەخلاق!»

يەنە بەزىلەر تاغدىن تاش ئېلىپ چۈشۈۋاتقان ھارۋىلارغا
ئوخشاش كېلەڭسىزلىك بىلەن غىچىرلاب كېتىپ بارىدۇ. ئۇلار
ئابروي ۋە ئەخلاق توغرىسىدا گەپ ساتماقتا، ئۇلار تىزگىنىمۇ
ئەخلاق دېيىشىۋالىدۇ.

يەنە بەزىلەر قاتتىق بۇرالغان سائەتتەك توختىمای چە -
كىلدىپ، باشقىلارنى ئەخلاق دېگۈزىدۇ.
راست، بۇلار ناھايىتى قىزىق، شۇنداق سائەتلىرىگە دۈچ
كەلسەملا، ئۇلارنى تەنلىرىم بىلەن بۇرالپ قويىمەن، ئۇلار يەنە



زوروماستېر شۇنداق دەيدۇ

چىكىلداشقا باشلايدۇ.

يەنە بەزىلەر ئۆزىنىڭ ئەرزىمەس ئادىللەقىدىن پەخىرىلىنىپ،
ھېچنېمىنى كۆزگە ئىلىمایدۇ. دۇنيا ئۇلارنىڭ بۇرمىلاشلىرىغا
غەرق بولۇپ كېتىدۇ.

ئاھ، ئۇلارنىڭ ئاغزىدىن «ئەخلاق» دېگەن سۆز چىققاندا، ئا.-
دەمنىڭ كۆڭلى ئىلىشىدۇ. ئۇلار «مەن ئادىل» دېگەندە بۇ گەپ
بىزگە «مەن ئادىل، لېكىن قىساسخورلۇق جەھەتتە...» دېگەندەك
ئائىلىنىدۇ.

ئۇلار ئۆزلىرىنىڭ ئەخلاقى بىلەن دۇشمىنىنىڭ كۆزلىرىنى
ئويماقچى. ئۇلارچە ئۆزىنى يۈكسەلدۈرسىلا باشقىلارنى پەستە
قالدۇرغىلى بولىدۇ.

يەنە بەزىلەر سازلىقتىكى قومۇشlar ئارسىدا ئولتۇرۇۋېلىپ
شۇنداق دەيدۇ: «سازلىقتا جىم ئولتۇرۇش ئەخلاق، بىز ھېچكىمىنى
قاپسىمايمىز ھەم قاپسايدىغانلاردىن نېرى قاچىمىز. ھەرقانداق
نەرسىلەر ئۈستىدە بىزدە باشقىلار ھەدىيە قىلغان پىكىرلەر بار.»
يەنە بەزىلەر ھەر خىل ھالەتلەرنى ياخشى كۆرۈپ، ئەخلاق
بىر خىل ھالەت دەپ چۈشىنىدۇ. ئۇلار گەرچە ئەخلاقنى بېشىغا
ئېلىپ، ئەخلاققا باش ئۇرسىمۇ، لېكىن ھېچنېمىنى بىلمەيدۇ.

يەنە بەزىلەرنىڭ قارشىچە، كىشىلەرگە «ئەخلاق مۇھىم» دې.-
يىشنىڭ ئۆزىلا ئەخلاقىتۇر. بىراق، ئۇلار ساقچىلارنىڭ زۆرۈلۈ-
كىگە ئىشىنىدۇ.

يەنە بەزىلەر گەرچە ئىنسانلارنىڭ ئالىيچاناب تەرىپىنى كۆ-
رەلمىسىمۇ، ئەممە پەسکەش تەرەپلىرىنى ئىنتايىن ئېنىق كۆرە-
لەيدۇ. ئۇلار بۇنى ئەخلاق دەيدۇ. شۇڭا، ئۆزلىرىنىڭ سېھىرلىك
كۆزلىرىنىمۇ ئەخلاق دەۋالىدۇ.

يەنە بەزىلەر تەlim ئېلىش بىلەن ئۆزىنى يۈكسەلدۈرمەكچى

زوروئاستپرسونداق دهيدو

بولىدۇ، بۇنىمۇ ئەخلاق دەۋالىدۇ. لېكىن، يەنە بەزىلىر بولسا باشقىلارغا زەربە بېرىپ، چەكلىمەكچى بولىدۇ، ئۇلارمۇ ئۆزىنى ئەخلاقلىق دەۋالىدۇ.

شۇنداق، ھەممە ئادەم ئۆزىنى ئەخلاقلىق ھېس قىلىدۇ، ھېچبۇلمىغاندا ياخشى - يامانى پەرق ئېتىدىغان مۇتەخەسس، دەپ چۈشىنىدۇ.

لېكىن، زوروئاستپرس بۇنداق ئاغزىدا شەھەر ئالىدىغان ۋە ساراڭ كىشىلىرىگە سۆزلىگىلى كەلگەن ئەمەس «سلىر ئەخلاق ھەققىدە نېمىلىرنى بىلىسىلەر؟ سلىر ئەخلاقنى قانچىلىك چۈشىنىسىلەر؟»

دوستلار، ئۇ ئەنە شۇنداق چوڭ گەپ قىلىش ۋە ساراڭ كە - شىلىرنىڭ سۆز - ھەرىكەتلەرىدىن تەزدۈرۈش ئۈچۈن كەلگەن. ئۇ يەنە سلىرنى «ھەق»، «قىساس»، «جازا» ۋە «ھەققانىي جاۋاب» قاتارلىق سۆزلىمردىن زېرىكتۈرۈش ئۈچۈن كەلگەن. ئۇ سلىرنى «ئۇ ياخشى ئىش، چۈنكى خالىس» دېگەندەك سۆزلىردىن تەزدۈرۈش ئۈچۈن كەلگەن.

ئاھ، دوستلار! «ئۆزلۈك» ئىڭلار ھەرىكتىڭلارغا نىسبەتمەن ئا - نىلارنىڭ بالىلارغا بولغان مۇئامىلىسىدەك بولسۇن. بۇنى ئۆز ئەخلاقىڭلارنىڭ ئەھدىنامىسى دەپ بىلىڭلار!

تۇغرا، بەلكىم مەن سلىرنىڭ مىڭلىغان ئەخلاقىي فور - ماڭلارنى، ئەخلاقىڭلار ئەڭ ياقتۇرىدىغان ئويۇنچۇقلارنى تارتىۋالا - خاندىمەن. شۇڭا، سلىر مەندىن بالىلارچە رەنجىۋاتىسىلەر.

ئۇلار دېڭىز ساھىلدا ئويىنماقتا. ھەيۋەتلىك بىر دولقۇن كېلىپ، ئۇلارنىڭ ئويۇنچۇقلارنى دېڭىزنىڭ قەرىگە ئەكىرىپ كەتتى، ئۇلار قايغۇلۇق يىغلىشىپ كەتتى.

لېكىن، ئۇ ھەيۋەتلىك دولقۇن ئۇلارغا يېڭى ئويۇنچۇقلارنى



زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

ئەكېلىپ بەردى، ئالدىغا رەڭدار سەدەپلەرنى چاچتى.
ئۇلار كۈلۈپ كەتتى. دوستلىرىم، ئۇلاردەك، سىلەرنىڭمۇ
ئۆز تەسەلللىرىڭلار، رەڭگارەڭ سەدەپلىرىڭلار بار.

28. مۇقىھەملەر (The Rabble)

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ:
هایات — شادلىق بۇلمىقى، پەسکەشلەرمۇ بۇ بۇلاقنىڭ سۆيى-
نى ئىچكەچكە، بۇلاقنىڭ سۆيى بۇلغانغان.
بارلىق پاك نەرسىلەرنى سۆيىمەن، ناپاكلارنىڭ كالچايغان
ئاغزى ۋە ئاج كۆزلۈكىدىن يىرگىنىمەن.
ئۇلار بۇلاقنىڭ ئاستىغا قارايدۇ، ئۇلارنىڭ رەزىل كۈلكىسى
بۇلاقنىڭ ئاستىدىن ئەكس ئېتىپ ماڭا يانىدۇ.
بۇ مۇقەددەس بۇلاقنىڭ سۆيى ئۇلارنىڭ نەپسىدىن بۇلغان-
غان، ئۇلار ئۆزلىرىنىڭ مەينەت چۈشلىرىنى خۇشالىق دەپ،
خۇشاللىق دېگەن سۆزنىمۇ بۇلغۇھەتتى.
ئۇلار ئۆزىنىڭ نەمخۇش زەھەر يۈرىكىنى ئوتقا تاشلىسا،
ئوتىمۇ غەزەپ بىلەن كۆيۈپ كېتىدۇ. پەسکەش كىشىلەر بۇ ئوتقا
يېقىنلاشسا، قايىنغان روھىدىن ئىس چىقىدۇ.
ئۇلارنىڭ قولىدىكى مېۋىلەرمۇ چىرىپ كېقىدۇ. ئۇلارنىڭ
پەرۋىشى مېۋە دەرەخلىرىنى قۇرۇتۇۋېتىدۇ.
نۇرغۇن كىشىلەرنىڭ هایاتتىن ۋاز كېچىشى پەسکەشلەردىن
ئۆزىنى قاچۇرۇش ئۈچۈن، ئۇلار بۇلاق، ئوت ۋە مېۋىلەردىن
پەسکەشلەر بىلەن ئورتاق بەھرىمەن بولۇشنى خالمايدۇ.
نۇرغۇن كىشىلەر باياۋانلاردىكى ھايۋانلارغا شېرىك بولۇشـ

زورو ما سېر شۇنداق دەيدۇ

نى، ئاچ قېلىشنى خالايدۇكى، سۇ بويىدا مەينەت تۆگىچىلەر بىدۇ.
لەن بىللە ئولتۇرۇشنى خالمايدۇ.

بۇزغۇنچىلار ۋە زىرائەت مۆلدۈرى ياسايدىغان كىشىلەر پەس-
كەشىلەرنىڭ بوغۇزىغا پۇتنى تىقىپ، زۇۋان سورمەيدىغان قىلە-
ۋېتىشنى ئوپلايدۇ.

هایاتنىڭ نەپرەت، ئۆلۈم ۋە ئازاب چارمىخىغا موهتاج ئە-
كەنلىكىنى چۈشىنىش ئاۋازىمنى بوغالمايدۇ.

لېكىن، مەن مۇنداق مەسىلىنى ئوتتۇرۇغا قويغان ۋە ئۇنىڭ
سەۋەبىدىن تۈنجۈقۇشقا تاس قالغان. نېمە؟ هایات پەسکەشلەرگە-
مۇ موهتاجىمۇ؟

هایات نېمىتىدە بۇلغانغان سۇ، بەتبۇي تۈتون، پاسكىنا
چۈش ھەممە مىغ - مىغ قۇرتىلارنىڭ بولۇشىمۇ زۆرۈرمۇ؟
هایاتىمنى يالماپ يۇتقىنى مېنىڭ غەزىپىم ئەمەس، بەلكى
يىرگىنىشىمدۇر. ھېي، پەسکەشلەردىمۇ روهنىڭ بولىدىغانلىقىنى
بايقىغان چاغدا روھتىنمۇ بەزدىم!

ھۆكۈمرانلار ئېيتقان ھۆكۈمرانلىقىنىڭ پەسکەشلەر بىلەن
بۇلغان هوپۇق سودىسى ۋە باها تالىشىش ئىكەنلىكىنى كۆرۈپ،
بۇرۇلۇپلا كېتىپ قالدىم.

يۈچۈن ئاۋازىدىكى كىشىلەر بىلەن قۇلىقىمنى يوپۇرغان
ھالدا بىللە تۇرۇمۇ. شۇ چاغدىلا، ئۇلارنىڭ هوپۇق سودىسى قىلە-
غان چاغدىكى سۆزلىرىنى بىلمەي قالىدىكەنەمەن.

يۈزۈمنى ئېتىپ مىسکىن ھالدا ئۆتمۈش بىلەن ھازىرنى
كەزدىم. راست، ياسالما پەسکەشلەرنىڭ بۇرۇنقى ۋە ھازىرقى
پۇراقلىرى ئوخشاشلا بەتبۇي.

مەن گاس، گاچا، ئەمالاردەك ياشاؤاتىمەن. شۇ چاغدىلا ھو-
قوق سودىسى قىلىدىغان پەسکەشلەر، ياسالما ۋە ھاۋايى - ھە-



زوروئاستەر شۇنداق دەيدۇ

ۋەسکە بېرىلىپ كەتكەنلەر بىلەن بىللە بولمايمەن.
روھىم ئېھتىياتچان ۋە زورۇققان ھالدا شوتىغا ياماشماقتا،
شادلىق شاپائىتى ئۇنىڭ تەسەللىسى، لېكىن ھايات ئەمالارنىڭ
ھاسىدا چاندۇرمایلا تىكىۋەتتى.

كېيىن، مەن يىرگىنچىن قانداق قۇتۇلدۇم، نىگاھلىرىمنى
كىم ئەسلىگە كەلتۈردى، پەسکەشلەر بارمىغان بۇلاقنىڭ بېشىغا
قانداق باردىم؟

مېنىڭ بېزىپ - تېزىشلىرىم، بۇلاقنى ئىزدەپ تېپىش
ئىقتىدارىمنى ياراتتىمۇ؟ راست، ئېگىزگە ئۇچۇپ بېرىپ، شادلىق
بۇلىقىنى ئىزدىشىم كېرەك. تاپتىم، ئاھ، قېرىنىداشلار، بۇ ئەڭ
ئېگىزلىكتە، شادلىق بۇلىقى مەن ئۇچۇن ئۇرغۇپ ئېقىۋاتىدۇ
إمانا بۇ پەسکەشلەردىن خالىي ھايات!

ھېي، شادلىق بۇلىقى، سەن نېمىدىپگەن جۇشقۇن! شۇڭا، ئۆ -
زۇڭ تولدۇرماقچى بولغان رومكىنى يېقىتىۋاتىسىن!

مەن كەمەرلىك بىلەن سائىا يېقىنىلىشىشنى ئۆگىنەي، قەل -
بىم قاتتىق ھاياجاندا سەن تەرەپكە ئاقىدۇ.

ياز قەلبىمده يالقۇنجىماقتا. بۇ قىسقا، ئىسىق، ھەسەرەت -
لىك، ناھايىتى كۆڭۈللۈك ياز. بۇ ياز مەۋسۇمىنىڭ قەلبى تاتلىق
بۇلىقىنىڭ سەگىتىشىگە نەقەدەر تەشنا.

ئاشۇ باھاردىكى ئۇزاق داۋاملاشقان كۈلىپەتلەرىم ئاياغلاشتى!
ئىيۇل ئايلىرىمىدىكى قارنىڭ رەزىللىكىمۇ ئۆتۈشىكە ئايلاندى.
ئەمدى پۇتۇنلىي ياز مەۋسۇمىغا ۋە يازنىڭ چىڭقىچۇشىگە ئايلاندىم!
ئەڭ ئېگىزدىكى ياز، سوغۇق بۇلاق سۇيى تىمتاس چىمچىتة -
لمق. ئاھ، دوستلىرىم، كېلىڭىلار، بۇ جىمچىتلىققا تېخىمۇ كۆپ
بەخت قوشايلى!

манا بۇ بىزنىڭ ئېگىزلىكىمىز ۋە ئۆيىمىز. بىزنىڭ تۇرالا -

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

خۇمىز ناپاكلار ئۈچۈن بەكمۇ خەتلەرلىك.
دۇستلىرىم، پاك نىگاھىڭلارنى شادلىق بۇلىقىمغا تاشلاڭلار!
ئۇ بۇنىڭ بىلەنلا بۇلغىنىپ كېتىمدو؟ ئۇ غۇبارسىز تەبەسىم
بىلەن جاۋاب بېرىدۇ. كېلەچەك دەرىخىگە ئۇۋا سالايلى، بۇركۇت-
لەر بىزدەك يېگانىلەرگە ئوزۇق توشۇيدۇ.

توغرا، بىز ناپاڭ كىشىلەر بەھرىمەن بولىدىغان ئوزۇق ئە-
مەس! بۇ ئوزۇق ئۇلارنىڭ ئاغزىنى كۆيىدۈرگەندە چىغ يۈتۈۋالغان-
دەك بولۇپ كېتىدۇ.

توغرا، بۇ يەردە ناپاكلار جان ساقلايدىغان ئورۇن يوقا بىز-
نىڭ بەخت - سائادىتىمىز ئۇلارنىڭ تېنى ۋە روھى ئۈچۈن مۇز
ئۆشكۈر!

بىز ئۇلارنىڭ ئاسىمنىدا بوراندەك ياشايىلى، بۇركۇت، قار ۋە
قۇياش بىلەن قوشنا بولايىلى، بوران دېگەن شۇنداق.
هامان بىرکۈنى، ئۇلارنىڭ قېشىغا شامالدەك ئۈچۈپ بارە-
مەن، مېنىڭ روھىم ئۇلارنىڭ روھىنى بوغىدۇ، كېلەچىكىم شۇ-
نى ئۆمىد قىلىدۇ.

توغرا، زوروئاستېرى ئازگاللارنى كېزىدىغان بوران، ئۇ دۇش-
مەنلىرىگە ھەم ئۆزىگە تۈكۈرگەنلىرىنى ئاگاھلاندۇردى: «پەخەس
بولۇڭلار، شامالغا قارشى تۈكۈرمەڭلار!»

29. زەھەرلىك ئۆمۈچۈكلىر (The Tarantulas)

زوروئاستېرى شۇنداق دەيدۇ:
قاراڭلار، مانا بۇ ئۆمۈچۈك غارى! زەھەرلىك ئۆمۈچۈكىنى
كۆرمەكچىمۇ سىلمىر؟ ئۇنىڭ تورى مانا بۇ يەردە، تورغا تەگسە



زوروماستېر شۇنداق دەيدۇ

تەۋرەيدۇ.

زەھەرلىك ئۆمۈچۈك ئۆزى يېتىپ كەلدى. زەھەرلىك ئۆمۈ - چۈك سېنى قارشى ئالىمىز ادۇمبەڭدىكى قارا ئۆج بۇرجەك سې - نىڭ بەلگەڭ. مەن سېنىڭ نېمە ئويلاۋاتقىنىڭنى بىلىمەن. سېنىڭ ئويلاۋاتقىنىڭ قىساس. سەن چاققان يەر قاپقا را ئىشىپ چىقىدۇ، قىساس زەھەر بىڭ باشنى قايدۇردى.

سەلمەر «باراۋەرلىك» تەرغىباتچىلىرى، كىشىنىڭ بېشىنى قايدۇرغاڭىلار، سەلمەرگە تەمسىل قىلىۋاتىمەن! مەن سەلمەرنى قاراڭخۇغا يوشۇرۇنۇپ تۇرۇپ قىساس ئالىدىغان زەھەرلىك ئۆمۈ - چۈكلىر دەك ھېس قىلىمەن!

لېكىن، مەن سەلمەرنىڭ يوشۇرۇنغان يېرىڭىلارنى تېزلا تې - پىۋالايمەن، مەن سەلمەرگە مەغۇرۇرانە كۈلۈپ تۇرۇپ قارايمەن. غەزەپكە چىدىمىغان ھالدا ساختىلىق ئۆڭكۈردىن قايتىپ چىقىشىڭلار ئۈچۈن تورۇڭلارنى ئۆزۈۋەتمەكچىمەن.

چۈنكى، ئىنسانلارنى قىساسىتىن قۇتۇلدۇرۇش كېرەك. مې - نىڭچە، بۇ ئەڭ بۇيۈك مەقسەتكە ئېلىپ بارىدىغان كۆۋۈرۈك ۋە ئۆزاق داۋاملاشقان بوران - چاپقۇندىن كېيىنلىكى ھەسەن - ھۆسەن. لېكىن، زەھەرلىك ئۆمۈچۈكلىر بۇنداق ئويلىمایدۇ. «ئادالەت - خى دۇنيانى قىساسىمىزغا تولدىردىغان بورانغا ئايلاندۇرائىلى». ئۇلار بىر - بىرىگە شۇنداق دېيىشىدۇ.

«بىز ئۆزگە پىكىرىدىكىلىرىدىن قىساس ئالايلى، ئۇلارنى خورلايلى.» ئۇلار كۆڭلىمە شۇنداق قەسم قىلىشىدۇ.

«باراۋەرلىك ئىرادىسى ئەمدى ئەخلاقى دەپ ئاتىلىدۇ. بىز مۇ ھەرقانداق ھوقۇققا قارشى چۈقان سالايلى!»

باراۋەرلىك تەرغىباتچىلىرى! قەلبىڭلاردىكى زەئىپ ئەسەبىي - لىك «باراۋەرلىك» دېمەكتە. سەلمەرنىڭ ئەڭ پىنھاندىكى ئەسەبىي

زورو ماشتەر شۇنداق وەيدۇ

ئىشىكىڭلار ئەسىلىدە ئەخلاقنىڭ كەينىگە يوشۇرۇنغان.
بۇ تەنتەك مەنەنلىك ۋە بېسىلغان ھەسەت خورلۇق ئېھتىم-
مال، ئاتاڭلاردىن قالغاندۇ. ئۇلار قىساس يالقۇنلىرى ۋە ئەسەبىي-
لىككە ئۆرۈلگەن ھالدا يۈرىكىڭلاردىن پارتىلاپ چىقماقتا.
ئاتىنىڭ مەخپىيىتى پەرزەنتىدە ئاشكارىلىنىدۇ. مەن دائىم
پەرزەنتلىرىنىڭ ۋۇجۇدىدىن ئۇلارنىڭ دادىسىنىڭ ئېيتىممغان
سەرلىرىنى بايقايمەن.

ئۇلار مەستانىلمەرگە ئوخشىشىدۇ، مەستانىلىق قوزغمىغىنى
ئۇلارنىڭ قەلبى ئەمەس، بەلكى قىساسى. ناۋادا ئۇلار ئىنتايىن
چېچەن ۋە سوغۇققان بولۇپ قالسا، بۇمۇ مۇقەررەر ھالدا ئۇلار-
نىڭ روھىدىن ئەمەس، ھەستىدىن كېلىپ چىققان.

ھەسەتمۇ ئۇلارنى مۇتەپەككۈرلۇق يولىغا باشلايدۇ، مانا
ئۇلاردىكى ھەسەتنىڭ ئالامىتى. ئۇلار ھەمىشە بەكلا ئۇزاب كېتىدە-
دۇ، چارچىغان ھالىتتە قار ئۇستىدىلا ئۇيقۇغا كېتىدۇ.

ئۇلارنىڭ نالىسى قىساس ساداسىدەك ئائىلىنىدۇ. ئۇلارنىڭ
ماختاشلىرى جىنaiيەت بايان قىلىشقا ئوخشىشىپ كېتىدۇ. باش-
قىلار ئۇستىدىن سودىيەدەك ھۆكۈم چىقىرىش ئۇلار ئۈچۈن زور
خۇشاللىق.

لېكىن، دوستلار إمەندىن نەسەھەت: جازانىخور كىشىگە مۇتە-
لەق ئىشەنەڭلار!

ئۇلار كاردىن چىققان قۇۋىمغا مەنسۇپ. ئۇلارنىڭ چىرايمىدىن
يوشۇرۇن جاللاتلىق ۋە غالجىرلىق چىقىپ تۇرىدۇ.

ئادالەت ھەققىدە كاپشىغانلارغا مۇتلەق ئىشەنەڭلار! توغرا،
ئۇلارنىڭ دۇنياسىدىكى كەم نەرسە پەقەت ھەسەللا ئەمەس.

ئۇلار ئۆزىنى «ئاق كۆڭۈل» ياكى «تۆز» دەۋالغاندا، شۇنى
ئۇنتۇماڭلاركى، «ھوقۇق كەم بولسلا»، ئۇلار پارسىيلارغا ئوخ-



زورو ماشتىرىشۇنداق دەيدۇ

شىشىپ قالىدۇ.

دوستلار، مېنى باشقىلارغا ئارلاشتۇرۇپ سۆزلىمەڭلار.
نۇرغۇن كىشىلمىر ھاياتلىق تەلىماتىنى تارقاتماقتا، شۇنىڭ
بىلەن بىر ۋاقتىتا ئۇلار يەنە باراۋەرلىك تەرغىباتچىلىرى ۋە ئۆز-
مۇچۇكلىرىدۇر.

ئۆز زەھەرلىك ئۆمۈچۇكلىر ئۆڭكۈرە تۇرۇپ ھاياتقا قەسىدە
ئوقۇسىمۇ، لېكىن ھاياتتىن ئۆزىنى قاچۇرىدۇ. شۇڭا، ئۇلار باش-
قىلارغا زىيانكەشلىك قىلىدۇ.

ئۇلار كۆز ئالدىدىكى هوقدارغا زىيانكەشلىك قىلماقچى
بولىدۇ. چۈنكى، هوقدارلار ئۆلۈم تەرغىباتىغا ماھىر.
بولىسا، زەھەرلىك ئۆمۈچۇكنىڭ ئېيتقانلىرى باشقىچە بو-
لۇپ چىقىدۇ. ئۇلار ئەزەلدىلا دۇنيانىڭ تۆھەمەت خورلىرى ۋە يات
مۇخلىسلارنىڭ تۇتۇرۇقى.

باشقىلارنىڭ مېنى باراۋەرلىك تەرغىباتچىلىرى بىلەن ئوخ-
شاش ئورۇنغا قويۇشىنى خالمايمەن. چۈنكى، ئادالەت ماڭا
شۇنداق دەيدۇ: «ئىنسانلار زادىلا باراۋەر ئەمەس..»
ئۇنىڭ ئۇستىگە ئۇلار باراۋەر بولماسىلىقى كېرەك! ئۇنداق
دېمىسىم، ئەۋلىياغا بولغان مۇھەببىتىمنى نەگە قويىمەن؟
ئۇلار ئۆزىنىڭ كېلەچىكىگە مىڭلىغان كۆۋۇرۇكلىرىدىن ئۆتۈپ
يېتىپ بارسۇن، ئۇلارنىڭ ئىچىدە كۈنسايىن ئۇلغايغان كۈرەش
ئۇنىڭدىنمۇ ئۆتە ئادالەتسىزلىكىنى كەلتۈرۈپ چىقىرىدۇ، بۇيۇك
سوپىگۈم مَاڭا شۇنداق دېگۈزىدۇ.

ئۇلار دۇشمەنلىك ئىچىدە ھەر خىل خىيال ۋە سايىلەرنى
ياساپ چىقىدۇ. ئاندىن بۇ خىيال ۋە سايىلەرنى ئىشقا سېلىپ،
ئاخىرقى ھەل قىلغۇچى جەڭنى يۈرگۈزىدۇ.

ياخشىلىق ۋە يامانلىق، بايلىق ۋە نامراتلىق، ھۆرمەت ۋە

زورو ماستېر شۇنداق دەيدۇ

كەمىتىميش ھەمدە بارلىق ئەدەپ ناملىرى ھەممىسى قورال ھەم-
دە ھاياتنى ئۆز - ئۆزىدىن ھالقىشقا ئۇندەيدىغان چاقىرقا!
ھايات ئۆزىنى تاش تۈۋۈرۈك ۋە پەشتاقلار بىلەن يۈكىسىلەدۇ -
رۇشنى ئويلايدۇ، ئۇ گۈزەل يىراقلىققا ۋە قۇۋناق مەنزىرىگە نە -
زەر سېلىشنى ئويلايدۇ. شۇڭا، ئۇ يۈكىسىلىشى كېرەك!
يۈكىسىلىش ئۈچۈن پەشتاق ھەم پەشتاق بىلەن ياماشقۇچى
ئوتتۇرسىدىكى كۈرەش كېرەك. ھاياتنى يۈكىسىلدۈرۈش كېرەك.
ھالبۇكى، يۈكىسىلىشلەردا ھاياتتنىن ھالقىش كېرەك.
دوستلار، قاراڭلار! زەھەرلىك ئۆمۈچۈكىنىڭ غارىدا قەدىمىي
ئىبادەتخانىنىڭ ئىزناسى قەد كۆتۈرگەن، ئىنچىكە سەپسلىڭلار!
تۇغرا، بۇرۇنلاردا ئېگىز غارلاردا پىكىرلىرىنى تاش بىلەن
بىلدۈرگەن كىشىلەر، بۇيۈك دانىشىمنىلەرگە ئوخشاش ھاياتنىڭ
سەرىنى چۈشىنىدۇ.

گۈزەللەك ئىچىدىمۇ كۈرەش ۋە باراۋەرسىزلىك بولىدۇ ھەم
ھوقۇق ۋە ھۆكۈمرانلارنىڭ تالاش - تارتىشى بولىدۇ. ئۇ تېيىز
تەمىزلىلەر بىلەن شۇنداق تەلىم بەردى.
بۇ يۈمىلاق ئۆگۈزلىلەر ۋە ئەگىم ئىشىكلىلەر كۈرەش ئىچىدە
قانداق قىلىپ مۇقەددەس قارىمۇقارشىلىق ھالىتىگە كېلەلىدى؟
ئۇلار ئۆزلىرىنىڭ كېسىشكەن نۇرلىرى ئىچىدە نېمىدېگەن يۇل -
سۇز - ھە!

ئۇنداقتا، دوستلار، بىزمو گۈزەل ھەم پۈكۈلمەس رەقبىلەر -
دىن بولايلى. شۇنداق قىلغاندila ئىلاھىي كۈرەش ھالىتىدە
تۇرالايمىز.

يارەب! بۇ زەھەرلىك ئۆمۈچۈك، بۇ قەدىناس دۇشىمن مېنى
چېقىۋالدى! ئۇ مېنىڭ بارمىقىمنى گۈزەل، پۈكۈلمەس ئىلاھلىق
بىلەن چېقىۋالدى!



زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

«جازا ۋە ئادالەت چوقۇم بولۇشى كېرىك» دەپ ئويلايدۇ زە-
ھەرلىك ئۆمۈچۈك، «ئۇنىڭ ئۆچمەنلىكى مەدھىيەلىشى سەۋەب-
سىز ئەمەس!»
ھەئە، ئۇ ئاخىر قىساس ئالدى، ئەمدى ئۇ روهىنى قىساس
بىلەن مالىمان قىلماقچى!
دوستلار، مېنى تۈۋرۈكە مەھكەم باغلاب قويۇڭلار، شۇ
چاغدا گائىڭىراپ قالمايمەن! تۈۋرۈك مۇئەككىلى بولۇشقا راز-
مەنكى، قىساس بورىنى بولمايمەن!
توغرا، زوروئاستېر قۇيۇن ياكى شاۋقۇن ئەمەس. ئۇ ئۇس-
سۇلچى بولغاندىمۇ، زەھەرلىك ئۆمۈچۈكتەك ئۇسسىن ئوينىمايدۇ!

30. داڭدار دانىشمن (The Famous Wise Ones)

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ:
دانىشمنلەر، سىلمەر ئاۋام ۋە ئۇلارنىڭ خۇراپىمىلىقى ئۆچۈن
ئەمەس، ھەقىقەت ئۆچۈن خىزمەت قىلىسلىر. دەل مۇشۇ سەۋەب-
تىن ئۇلارنىڭ ھۆرمىتىگە ئېرىشتىڭلار.
ئوخشاشلا، ئۇلار سىلمەرنىڭ گۇمانىڭلارنىمۇ ئەپۇ قىلىۋېتى-
دۇ. چۈنكى، ئۇ پەقەت ئاۋامنىڭ چاقچىقى ۋە يان ئىشىكى، بۇ
خۇددى غوجايىنلارنىڭ قوللارغا ئەركىنلىك دائىرسىنى كۆرسى-
تىپ، قوللارنىڭ ئۆز بېشىمچە ھەرىكتىمىدىن مەمنۇنلەنخىنىغا
ئوخشىشىدۇ.

گويا ئىت بۇرىنى ئۆچ كۆرگەندەك، ئاۋامنىڭ ئۆچ كۆرىدە-
خىنى ئەركىنلىك روھى، يەنى كىشەننىڭ دۇشىمىنى ۋە ئورماندا
ياشىپ ھېچكىمگە تەن بەرمەيدىغان ئادەمدۇر.

زورو ماشتەر شۇنداق دەيدۇ

بۇلارنى يوشۇرۇنغان ئۇۋىسىدىن ھەيدەش كېرەك — مانا بۇ ئاۋامدىكى ئاتالىمىش «ئادالەت تۈيغۇسى» دۇر. ئۇلار دائىم غالىجر ئىتلەرنى ئىشقا سالىدۇ.

شۇڭا، ھەممىشە كىشىلەرنىڭ مۇنداق دېگىننى ئاڭلايمىز «ئاۋام ھەقىقەتتۇر، ھەقىقەت ئىزدىگۈچىلەر مەڭگۇ ئازابلانغاي!» داڭدار دانىشىمەنلەر، سىلەر ئاۋامنىڭ ھۆرمىتىنى ئاقلايسىدە لەر، سىلەر ئۇنى «ھەقىقەت ئىرادىسى» دەپ ئاتايسىلەر.

شۇڭا، ھەممىشە ئىچىڭلاردا شۇنداق دەيسىلەر: «مەن ئاۋامنىڭ قويىنىدىن كەلگەن، تەڭرىنىڭ ئاۋازىمۇ شۇ يەردەن كېلىشى كېرەك.» سىلەر ئېشەكتەك جاھىل ۋە ھىيلىگەر كېلىسىلەر، سىلەر ھەقىقەتىن ئاۋامنىڭ قوللىخۇچىسى.

ھوقۇقدارلار ئاۋامغا ياخشى بولۇش ئۈچۈن، ئاتلىرىنىڭ ئالا. دىغا ئېشەكنى — داڭدار دانىشىمەننى قېتىۋالىدۇ. داڭدار دانىشىمەنلەر، ئەمدى ئۇستۇڭلارغا يېپىۋالغان شىر تېرسىنى ئېلىمۇۋە. تىمەن!

ئاشۇ گۈللۈك تېرىدىن باشقا، يەنە تەتقىقاتچى، تەكشۈرگۈچى ۋە ئىستېلاچىلارنىڭ تەرتىپسىز چاچلىرىمۇ بۇنىڭ ئىچىدە بار ئىدى. ئوهۇيى، مېنى ئۆز «ۋىجدان» بىڭلارغا ئىشەندۈرمەكچى بولساڭلار، سىلەرنى چوقۇندۇرغان ئىرادىلەرنى پاچاقلىشىڭلار زۆرۈر. ئۆزىنىڭ چوقۇنۇش ئىرادىسىنى يەكسان قىلىپ، تەڭرىدىن تېنىش چۆلىگە قاراپ ماڭغانلارنى ھەقىقىي ئەر دەيمەن.

قىزىق قۇياش تەپتىدىكى سېرىق قۇمدا، ئۇمۇ ھاياتلىق باراقسان سايىلەردىن ئارام تاپىدىغان، بۇلاقلار قاپلىغان كىچىك ئارالغا ئۇمىدۇارلىق بىلەن تەلىپۈندۇ.

بىراق، تەشنالىق ئۇنى خاتىرجەملىك ئىزدەيدىغان كىشىگە ئايلاندۇرالمىدى. چۈنكى، يېشىللىق بار جايىدا مەبۇدمۇ بولىدۇ.



زوروماستېر شۇنداق دەيدۇ

ئېچىرقاش، ۋەھشىلىك، تەنھالىق، تەڭرىدىن تېنىش شر ئۆزىدىن مانا شۇلارنى كوتىدۇ.

قۇللارچە بەختتىن ۋاز كېچىش، ئىلاھ ۋە چوقۇنۇش، قاپ يۈرەكلىك ۋە توخۇ يۈرەكلىك ئۇلغۇلۇق ۋە تەنھالىقتىن قۇتۇ - لۇش، بۇ بىر ھەقىقىي ئەرنىڭ ئۆمىدى.

ھەقىقىي ئەر بىلەن ئەركىن ئادەم گويا باياۋاننىڭ غوجايىدە. نىدەك ئاشۇ يەردە تۇرىدۇ. ھېلىقى دانىشىمەنلەر — يۈكى ئېغىر ئېشەك، ئۇلارنىڭ كۆپى شەھەردە تۇرىدۇ.

چۈنكى، ئۇلار «ئاۋام ھارۋىسى»نى ئېشەكلىرىدەك سۆرمەكتە. بۇنىڭ بىلەنلا ئۇلارنى ئېبىكە بۇيرۇمايمەن. گەرچە ئۇلارنىڭ ھارۋا جابدۇقلىرى كۆزلىرىنى قاماشتۇرسىمۇ، ئۇلار بەر بىر مالاي، ھارۋىغا قېتىلغان ئېشەك.

ئۇلار ياراملىق مالايلاردۇر. چۈنكى، ئەخلاق شۇنداق دەيدۇ «مالايلىقتىن باشقا يول قالىغاندا، سەن ئەڭ كۆپ پايدا يەتكو - زەلەيدىغان ئىشنى تېپىپ قىل! غوجايىنىڭنىڭ روھى ۋە ئەخلاقى خىزمىتىڭ تۈپەيلى كۈنسىرى ياخشىلانسۇن، شۇنداقلا سەنمۇ ئۇ - نىڭ بىلەن بىلە ئىلگىرلەيسەن!»

راست، داڭدار دانىشىمەنلەر، ئاۋامنىڭ مالىيى! سىلەر ئاۋام - نىڭ روھى ۋە ئەخلاقى بويىچە ئىلگىرلەيسىلەر، ئاۋام سىلەردىن يۈكسىلىدۇ! مېنىڭچە، بۇ سىلەرنىڭ شەرىپىڭلار!

ئەمما، ئۆزۈڭلارغا خاس ئەخلاق بولسىمۇ، ئاددىي ئاۋامدىن، يەنى بۇرىنىڭ ئۈچىنى كۆرۈدىغان دۆت ئاۋامدىن - روھنى چۈشەنمهيدىغان ئاۋامدىن پەرقىڭلار يوق.

روھ سەكرا تىكى ھاياتنىڭ ھاياتى، ھايات ئۆزىنىڭ ئازابىدە. دىن زور يۈكسىلىش تاپىدۇ. بۇنى بىلەمىسىلەر؟

روھىي خۇشاللىق كۆز ياش بىلەن ئۆزىنى پاكلاشتى، مانا بۇ

زوروئاستېرىشۇداق دەيدۇ

مۇقەددەس قۇربان بېرىش دېيىلىدۇ. بۇنى بىلەمىسىلەر؟ ئىستىگۈچىلەر «يارىتىش»نى تاغلار بىلەن بىلە ئۆگەنسۇن، تاغلارنى يوتىكەش روھ ئۈچۈن ئاسان، بۇنى بىلەمىسىلەر؟ سىلەر - نىڭ كۆرگىنىڭلار روھنىڭ ئۈچقۇنى، بىلەمىسىلەركى، روھمۇ بىر سەندەل، ئۇنىڭدا بازغاندىكى قاتتىقلىق بار! توغرا، روھنىڭ مەغرۇرلۇقىنى سىلەر راستىنلا چۈشەد - مەمىسىلەر! كەمەرلىكىنىمۇ ئوخشاشلا قوبۇل قىلالمايىسىلەر — ئۇ سۆزلىمەكچى بولسا!

روھنى قارلىق جىلغىغا تاشلاشقا قادر ئەمەمىسىلەر، سىلەر ئۇنچە ئىسىپ كەتمىدىڭلار !شۇڭا، قارلىق جىلغىنىڭ قەرتىا - نىدىن تېپىلغان لمىزەتنى بىلەمىسىلەر.

مېنىڭچىمۇ، سىلەر ھەر جەھەتتە روھقا زىيادە يېقىن، ئە - قىل - پاراسەتنى يارىماس شائىرنىڭ پاناھگاھى ۋە شىپاخانىسى قىلىۋالسىلەر.

سىلەر بۇركۇت ئەمەس. شۇڭا، روھنىڭ شادلىقى ۋە ۋەھى - مىسىنى ھېس قىلمىدىڭلار. ناۋادا ئۇ قۇش بولمىسا ھاڭلارغا ئۇقا ياسىمىسۇن.

سىلەر ھەممىگە قىرغىن ئەمەس، چوڭقۇر بىلەم گويا سو - غۇق ئېقىندۇر. روھنىڭ ئىچكى بۇلاقلىرى مۇزدەك. لېكىن، ئۇ ئاتەش قوللارغا راھەت بېغىشلايدۇ.

سىلەر كېمىلەرنىڭ بورانلىق دېڭىزدىن يەلكەن يېيىپ ئۆت - كىنىنى كۆرۈپ باقمىغانمۇ؟

يەلكەنلىك كېمە روھ شامىلىدا تەۋرىگەندەك، مېنىڭ ئەقىل - پاراستىم - ياۋايى ئەقىل - پاراستىم دېڭىزدا تەۋرىنىپ ئۆزىمەكتە.

لېكىن، داڭدار دانىشىمەنلىك، ئەي، ئاۋامنىڭ مالايلىرى، سە -



زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

لەر مەن بىلەن قانداقمۇ بەسىلىشەلەيىسىلەر؟

31. تۈن ناخشىسى (The Night - Song)

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ:
تۈن، فونتانلارنىڭ ساداسى ئەۋجىگە چىققان، قەلبىممۇ بىر
فونتان.

تۈن، ھەممە تىمتا سلىققا چۆككەن، پەقەت ئاشىقلارنىڭ
ناخشىسلا ئاڭلىنىدۇ، قەلبىممۇ بىر ئاشق ناخشىسى.
قەلبىمەدە قانداقتۇر بىر نەرسە تىنچلەنمىغاندەك ھەم تىنچ-
لىنالمايدىغاندەك قىلىدۇ. ئۇ پۇخادىن چىقىش ئىستىكىدە. قەل-
بىمەدە بىر سۆيىگۇ تەشنالىقى، ئۇ مۇھەببەتنىڭ بابىدىن سۆزلى-
مەكتە.

ئاشۇنداق تۈن بولسام نېمىدىگەن پەيزى، بىراق مەن نۇرا!
نۇر بىلەن قورشالغىنى دەل مېنىڭ تەنھالىقىم!
ۋاھ، مەن ئاشۇ تۈن ۋە زۇلمەتنىڭ بارلىقى بولسام نېمىدى-
گەن ياخشى! مەن نۇر كۆكسىنى بەھۇزۇر شورايمەن!
ئەي، سىلەر يارقىن يۈلتۈزلار، سامادىكى يالىرماق قوڭ-
خۇزلار سەممىي قۇتلۇشىمنى قوبۇل قىلىڭلار، مەنمۇ نۇرۇڭلار-
دىن بەھرىمەن بولاي!

لېكىن، ئۆز نۇرۇم ئىلکىدە ياشاؤاتىمەن، ئۆزۈم تىنغان يالا-
قۇنلارنى سۈمۈرمەكتىمەن.
قوبۇل قىلغۇچىنىڭ خۇشاللىق ھېسىياتىنى زادىلا چۈ-
شەنەيمەن، لېكىن ئوغىرىلىقنىڭ قوبۇل قىلىشتىنمۇ بەكىرەك
بەختكە ئېرىشىشىنى چۈشەنەيمەن.

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ



مېنىڭ خىجىللەقىم قوللىرىمنىڭ تىنمىسىز شاپائەت قە.
لىشىدا، ھەسرەتلەرىم دەل ئۆمىدۋار نىگاھ ۋە ئۆمىدۋار ئايدىڭ
كېچىنى كۆرۈشۈمە.

ئاھ، مانا بۇ شاپائەتچىنىڭ ھەسرىتى! قۇياشىمنىڭ خىرەلە.
كى! ئۆمىدىنىڭ تەشنىالىقى! توقلۇقنىڭ ئېچىرقاشلىرى!
ئۇلار زۆرۈر نەرسىلەرنى مەندىن تاپتى. بىراق، ئۇلارنىڭ
قەلب ۋىسالىنى تاپالىدىمۇ؟ ئېلىم - بېرىم ئارسىدا بىر جىرا
بار، ئەڭ كىچىك جىراجا سېلىنىدىغان كۆزۈك ئەڭ ئاخىردا بۇ-
لىدۇ.

گۈزەلىكىمىدىن بىر ھاياجان پەيدا بولدى، نۇرۇمنى قوبۇل
قىلغانلارغا زەربە بەرگۈم بار، ئۇلارغا بەرگەن سوۋغامنى تار-
تۇفالغۇم بار - ئەسکىلىك خۇمارىم تۇتتى.
بىر قولۇمنى سوزغىنىمدا بىر قولۇمنى تارتىۋالغۇم كېلىم-
دۇ. مەن دەرگۈمان شارقىراتىمداك گاڭىرماپ قالدىم - ئەسکە-
لىك خۇمارىم تۇتتى.

باياشاتلىقىم قىساس ھەرىكىتىم ھەققىمە ئويلانماقتا. تەنها-
لىقىدىن كەلگەن ھەسرەت بۇ!
شاپائەت خۇشالىقىنى شاپائەتتە يوقاتتىم. ئەخلاقىم ئۆز
كامالىتىدىن زېرىكتى!

شاپائەت قىلىشقا ئادەتلەنگەن ئادەم بىھوشلۇقتا خىجىللەقىنى
بىلمەي قالىدۇ، ئۇلارنىڭ قولى ۋە قەلبى شاپائەتتىن قاپىرىدۇ.
تىلەمچىلەرنىڭ خىجالىتىدىن يىغلىماس بولۇمۇم، ئالىقە-
نىمدا قبلىن بىر قەۋەت تېرە پەيدا بولۇپ، شاپائەت ھاجەتمەز-
لىرىنىڭ قولىدىكى تىترەشنى سېزەلمەيدىغان بولۇپ قالدى.
ھاياجانلىق كۆز يېشىم ۋە نازۇك قەلبىم نەگە كەتتى؟ ئاھ،
شاپائەتچىنىڭ تەنھالىقى، نۇردارلارنىڭ سۈكۈتى!

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

قۇياشلار تاقىر يەرلىمەدە ئايلانىاقتا، ئۇلار زۇلمەت بىلەن
نۇر تىلىدا سۆزلىھىمەكتە. لېكىن، ماڭا بىزۇۋان.
ئاھ، مانا بۇ نۇرنىڭ نۇردارلارغا بولغان ئۆچلۈكى، ئۇ
پەرۋاسىزلىق بىلەن ئۆز ئالدىغا ئىش تۇتماقتا.
ھەربىر قۇياش نۇردارلارغا غەزەپلىك باقىدۇ، ئۆزگە قۇياشقا
پەرۋاسىزلىق قىلىدۇ، ئۇلار شۇنداق قىلماقتا.
ھەربىر قۇياش ئۆز ئوربىتىسىدا بوراندەك ئايلىنىدۇ، ب-ۋ
ئۇلارنىڭ سەيىلىسى، ئۇلار تۆمۈرەك ئىرادىسىگە مۇتلەق بويىسۇ-
نىدۇ، بۇ ئۇلارنىڭ تاش يۈرەكلىكى.

ئاھ، تۈن يولۇچىلىرى، سىلەر ئالىسىلەر نۇردىن ھارارەت!
ئاھ، ئىچىسىلەر نۇرنىڭ سۈتنى، تەسىلىلىسىنى سىلەرلا پەقەت!
مۇزلار بىلەن قورشالدىم، قوراللىرىم يەنلا مۇزلا قىزىماق-
تا! ئاھ، قەلبىمde بىر تەشنالىق، ئۇ تەشنالىقىڭلارغا ئوخشاشلا
تەشنا!

تۈن، نۇر بولۇشۇم كېرەك لېكىن، مەن زۇلمەت، تەنھالىققا
تەشىامەن.

تۈن، تەشنالىقىم فونتاندەك. قەلبىم ساداسىنى ياخىراتماقچىمەن.
تۈن، فونتانلار ساداسى ئەۋجىگە چىقىتى، قەلبىممۇ فونتان.
تۈن، ھەممىسى جىمچىت، ئاڭلىنىدۇ ئاشق ناخىسى،
قەلبىممۇ بىر ئاشق ناخىسى.

32. ئۇسۇل كۆيى (Song - The Dance)

زوروئاستېرى شۇنداق دەيدۇ:
بىر كۈنى زاۋال ۋاقتىدا، زوروئاستېرى شاگىرتلىرىنى ئە.

|| زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ ||

گەشتۈرۈپ، ئورمانىلىقتا بۇلاق ئىزدەپ كېتىۋېتىپ، دەرەخلىك ئوتتۇرسىدىكى بىر چىملىقنى كۆرۈپ قالدى. چىملىقتا بىر توب قىزلار ئۇسسۇل ئويناؤاتاتتى. ئۇلار زوروئاستېرنى قاراپلا تونۇپ، ئۇسسۇلنى توختىتىشتى. زوروئاستېر ئۇلارنىڭ قېشىغا بېرىپ، مېھربانلىق بىلەن شۇنداق دېدى:

— دىلبىر قىزلار، ئۇسسۇلۇڭلارنى ئويناؤېرىڭلار! بىز كەيى- پىڭلارنى بۇزغىلى كەلمىدق، سىلەرگە دۇشمەنلىك غەریزىمىز - مۇ يوق.

مەن تەڭرىگە ۋاكالىتەن ئىبلىسىنى ئاقلايدىغان ئادەم، ئىب - لىس ۋەزىمن روھ. شوخ قىزلار، مۇقەددەس ئۇسسۇلۇڭلار ۋە چىرايلىق پۇتۇڭلارغا قانداقمۇ دۇشمەنلىك قىلاي؟ توغرى، مەن ئورمان ھەم دەرەخلىك كېچىسى، قاراڭغۇدىن قورقىغان ئادەم قارىغىيىم ئاستىدىكى ئەترىگۈل ئېچىلغان چىغىر يولنى تاپالايدۇ.

ئۇ ھەتتا، قىزلار ئەڭ ياخشى كۆرىدىغان پەرشتىنىڭ بۇلاق بويىدا جىمجىت ئارام ئېلىۋاتقىنىنى كۆرەلەيدۇ.

توغرى، بۇ ھۇرۇن كۈپكۈندۈزدىلا ئۇخلاب قالغان. بەلكىم، ئۇ بايىلا كېپىنەك قوغلاپ چارچىغاندۇ؟

لەۋەن قىزلار، مەن بۇ پەرشتىنى بىرئاز ئەيىبلەپ قويىسام رەنجىمەڭلار! ئەلۋەتتە ئۇ يىغلايدۇ، كۆز يېشى قىلىدۇ. لېكىن، خالىغان ۋاقتىدا كۈلەلەيدۇ.

ئۇ سىلەر بىلەن بىللە ئۇسسۇل ئويناشنى كۆز يېشى ئارقى - لىق تەلەپ قىلسا، مەن ناخشام بىلەن ماسلىشىمەن. بۇ «دۇنيا ساھىبى» دەپ ئاتالغان ئەڭ يۈكىسىك ئالۋاستىغا مەدھىيە قىلىندا. غان ئۇسسۇل كۆيى ۋە مەسخىرە! تۆۋەندىكى ناخشىنى كۈبىد بىلەن قىزلار ئۇسسۇل ئوينى -



زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

غاندا زوروئاستېر ئېيتقان:

ئاھ، ھاييات ايپقىندىلا كۆزۈڭە تىكىلىپ قاراپ، تەگىسىز
ھائىغا غۇلاب چۈشكەندهك بولدۇم.

لېكىن، سەن مېنى ئالتۇن قارماق بىلەن ھائىدىن تارتىپ
چىقاردىڭ، ئەمما سېنى تەگىسىز دېگەنلىكىمىدىن كۆلدۈڭ.

— بارچە بېلىق شۇنداق دەيدۇ، — دېدىڭ سەن، — ئۇلار
چۈشىنەلمىگەن نەرسىلەر چۈشىنىكىسىز دۇر.

بىراق، مەن ياقاىي ھەم ئۆزگەرىشچان، ئەمەلىيەتتە تەلتۆ -
كۈس ئايالمن، بەكلا شاللاق.

ئەرلەر مېنى تەمكىن، سادىق، ئۆلمەس ھەم سىرلىق دېسى -
مۇ لېكىن، سىلەر ئەخلاق ئۆلچىمىتلارنى ئاياللارغا مەجبۇرىي
تاڭىسىلەر. ئاھ، پەزىلەتلىك كىشىلەر!

كىشىنى ئىشەندۈرمەيدىغان بۇ كىشى شۇنداق كۆلگەنди.
ئۇ رەزگى گەپلەرنى قىلىشقا باشلىغاندا، ئۇنىڭغا ۋە ئۇنىڭ كۈل -
كىسىگە ئىشەنەيمەن.

مەن ياقاىي ئەقىل - پاراستىم بىلەن يۈزتۈرا پاراڭلاشتىم.
ئۇ ئىنتايىن رەنجىگەن ھالدا شۇنداق دېدى:

— سەن تەلەپ قىلغاچقا، تەشنا بولغاچقا ھەم ھاياتنى قىز -
غىن سۆيىگەچكە، ھاياتقا قەسىدە ئوقۇيسەن!

مەن غەزەپ بىلەن جاۋاب قايتۇرۇپ، ئۇنىڭ ئەپت - بەشدە -
رسىنى ئاشكارىلىدىم. ئەگەر بىز ھەققىي قىياپتىمىزنى ئە -
قىل - پاراستىمىزگە ئاشكارىلىساق، بۇ ئەڭ غەزەپلىك جاۋاب
بولىدۇ.

ھەممە نەرسە نەپرىتىمىزگە سوغۇق كېلىدۇ. لېكىن، قەل -
بىمەدە ھاياتقا بولغان سۆيگۈلا بار. راست، بولۇپمۇ ئۇنىڭدىن غە -
زەپلەنگىنىمە، ئۇنى ئەڭ سۆيىمەن.

زورو ماستېر شۇنداق دەيدۇ

لېكىن، ئەگەر مېنى ئەقىل - پاراسەتنى سۆيىدۇ ياكى بەكلا سۆيىدۇ دېيىلسە، بۇ ئۇنىڭ ھاياتنى ئويلاندۇرغانلىقىدىندۇر! ئەقىل - پاراسەتتىمۇ ھايات كۆزى ۋە كۈلكىسى بار، ھەتتا ئۇنىڭ ئالتۇن قارمىقىمۇ بار. بۇ ئىككىسىنىڭ شۇ قەدەر ئوخشاب كېتىشىدىكى مەسئۇلىيەت مەندىمۇ؟ «بۇ ئەقىل - پاراسەت زادى كىم؟» بىر قېقىم ھايات ماڭا شۇنداق دېدى.

«ئاه، ئۇ راست ئەقىل - پاراسەت» دېدىم مەن دەرھال جاۋاب بېرىپ.

بىز ئۇنى ئىزدەيمىز، بىراق، قانائەتلىنەلمەيمىز، ئۇنى چۈم - جىلى سىرتىدىنلا كۆرەلەيمىز، تورىنىڭ سىرتىدىن تۇتالايمىز. ئۇ تۇغما ئۆزگىرىشچان ھەم جاھىل، ئۇنىڭ ئەينىكىنى چىشىلگەن ھالدا چېچىنى تاراۋاتقانلىقىنى دائىم كۆرىمەن. بەلكىم ئۇ رەزىل ھەم ساختىدۇر ياكى تەلتۆكۈس بىر ئا - يالدۇر. لېكىن، ئۇ گۈزەلمۇ؟ زادىلا بىلمەيمەن! لېكىن، ئەڭ قاقباش سازان بېلىقىمۇ ئۇنىڭ ئۆزىنىڭ بولمىغۇر تەرەپلىرىنى سۆزلەۋاتقان چېغى، ئەڭ جەلپىكار ۋاقتى. مەن بۇ سۆزلەرنى دەپ بولغاندا، ھايات قۇۋلۇق بىلەن كۆز - لىرىنى يۈمۈپ كۈلدى:

— كىمنى دەۋاتىسىن؟ — سورىدى ئۇ، — مېنىمۇ يا؟ دې - گەنلىرىنىڭ خاتا بولمىسىمۇ، بۇ گەپلەرنى ئالدىمىدىلا قىلىشىڭ دۇرۇسمۇ؟ ئەمدى ئەقىل - پاراستىڭ ھەققىدە سۆزلەپ باق! — ئاه، سۆيۈملۈك ھايات! سەن ئەمدى كۆزۈڭنى قايتىدىن ئاچتىڭ، مەن تەگىسىز ھاڭغا قايتا غۇلاب كەتكەندەك بولدۇم. زوروئاستېر شۇنداق كۈيلىمەكتە ئىدى. ئەمما، ناخشا ئا - ياغلاشقاندا قىزلاр تارقىلىشقاىنىدى. ئۇ ھەسرەتلەندى.

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

لېكىن، ئەگەر مېنى ئەقىل - پاراسەتى سۆيىدۇ ياكى بەكلا سۆيىدۇ دېيلسە، بۇ ئۇنىڭ ھاياتنى ئويلاندۇرغانلىقىدىندۇر! ئەقىل - پاراسەتتىمۇ ھايات كۆزى ۋە كۈلكىسى بار، ھەتتا ئۇنىڭ ئالىتۇن قارمىقىمۇ بار. بۇ ئىككىسىنىڭ شۇ قەدەر ئوخشاب كېتىشىدىكى مەسئۇلىيەت مەندىمۇ؟ «بۇ ئەقىل - پاراسەت زادى كىم؟» بىر قېتىم ھايات ماڭا شۇنداق دېدى.

«ئاه، ئۇ راست ئەقىل - پاراسەت» دېدىم مەن دەرھال جاۋاب بېرىپ.

بىز ئۇنى ئىزدەيمىز، بىراق، قانائەتلىنەلمەيمىز، ئۇنى چۈم - بىلى سىرتىدىنلا كۆرەلەيمىز، تورنىڭ سىرتىدىن تۇتالايمىز. ئۇ تۇغما ئۆزگەرسچان ھەم جاھىل، ئۇنىڭ ئەينىكىنى چىشلىگەن ھالدا چېچىنى تاراۋاتقانلىقىنى دائىم كۆرمەن. بەلكىم ئۇ رەزىل ھەم ساختىدۇر ياكى تەلتۆكۈس بىر ئا - يالدۇر. لېكىن، ئۇ گۈزەلمۇ؟ زادىلا بىلمەيمەن! لېكىن، ئەڭ قاقباش سازان بېلىقىمۇ ئۇنىڭ ئۆزىنىڭ بولمىغۇر تەرەپلىرىنى سۆزلەۋاتقان چېبغى، ئەڭ جەلپىكار ۋاقتى.

مەن بۇ سۆزلەرنى دەپ بولغاندا، ھايات قۇۋلۇق بىلەن كۆز - لىرىنى يۇمۇپ كۈلدى:

— كىمنى دەۋاتىسىن؟ — سورىدى ئۇ، — مېنىمۇ يا؟ دې - گەنلىرىڭ خاتا بولمىسىمۇ، بۇ گەپلەرنى ئالدىمىدلا قىلىشىڭ دۇرۇسمۇ؟ ئەمدى ئەقىل - پاراستىڭ ھەققىدە سۆزلەپ باق! — ئاه، سۆبۈملۈك ھايات! سەن ئەمدى كۆزۈڭنى قايىتىدىن ئاچتىڭ، مەن تەگسىز ھاڭغا قايتنا غۇلاب كەتكەندەك بولدۇم. زوروئاستېر شۇنداق كۈلىمەكتە ئىدى. ئەممى، ناخشا ئا. ياغلاشقاندا قىزلاр تارقىلىشقانىدى. ئۇ ھەسرەتلەندى.

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

— قۇياش پاتقانىكەن، — دېدى ئۇ ئەڭ ئاخىردا، —
چىملاردا شەبىھم، ئورماندىكى سەلكىنمۇ كۈچىدە.
گويا بىلىپ يەتكىلى بولمايدىغان بىر نەرسە يېنىمدا تۈرۈپ
چوڭقۇر خىال بىلەن ماڭا تىكىلدى. قانداق! تىرىكمۇسەن، زو -
روئاستېرى؟

نېمە ئۈچۈن ياشايىسىن، نېمە ئۈچۈن ياشىدىڭ، نېمىنى
كۆزلەپ، قەيىرە، قانداق ياشايىسىن، ياشاۋېرىشنى ئويلاش ئەخ -
مەقلق ئەمەسمۇ؟
ئاه، دوستلار، قەلبىمىدىكى زاۋال شۇنداق سورىدى، ھەس -
رىتىمنى ئەپۇ قىلىڭلار!
گۈگۈم چۈشتى، مېنى كەچۈرۈڭلار، گۈگۈممۇ چۈشۈپ قالدى!

33. قەبرە قەسىدىسى (Song - The Graue)

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ:
ئۇياق قەبرىستانلىق، ئۇ بىر جىمجىت گۆرسەتىنانلىق؛ ئۇ
يەرگە ياشلىق باهارىم دەپنە قىلىنغان، مەن ئۇ يەرگە مەڭگۈ يَا -
شىرىپ تۈرىدىغان ھاياتلىق گۈل تاجىنى ئېلىپ بارىمەن.
قەتئىي نىيەتكە كەلدىم، شۇڭا دېڭىزدىن ئۆتتۈم.
ئاه، سىلەر ياشلىقىمغا تەۋە كۆرۈنۈشلەر ۋە خىياللارا! ئاه،
سىلەر مۇھەببەتنىڭ بىر لەھزە غالىب شولىسى ۋە ئىلاھىي
چاقنىشى! مەن سىلەرنى مەرھۇم تۈغقانلىرىمىنى سېغىنغاندەك
سېخىنماقتىمەن.
ئەڭ سۆيۈملۈك مەرھۇم قېرىنداشلىرىم، سىلەردىن بىر
خىل شېرىن ۋە راھەتبەخش پۇراق كېلىۋاتىدۇ. توغرا، ئۇ دە -

زورو ما سىپرىشۇداق دەيدۇ

ئىزىز چىنى ھۆزۈر لاندۇرىدۇ ھەم ھاياجانلاندۇرىدۇ.
 مەن ئەڭ تەنها ئادەم تۇرۇپىمۇ ئەڭ باي ئادەممەن ھەم ھە-
 سەتكە ئەڭ كۆپ ئۇچرايدىغان ئادەممەن. چۈنكى، سىلەر مېنىڭ،
 مەنمۇ سىلەرنىڭ. ئېيتىڭلارچۇ: بۇ شاختىكى قىزىل ئالما باش-
 قىلارغىمۇ مەن ئۈچۈن تۆكۈلگەندەك تۆكۈلەمدى؟
 مەن يەنلا سىلەرنىڭ قالىمش سۆيگۈڭلار ھەم مىراسخو-
 رىڭلار. ئاھ، سۆيۈملۈكۈم، سىلەرنى خاتىرىلىش ئۈچۈن، رەڭگا-
 رەڭ يىۋا ئەخلاق ئېچىلدۈردىم!
 ئاھ، سىلەردەك مۆھىتمەم نەرسىلەر، ئەسىلەدە بىللە ئىدۇق،
 سىلەر ماڭا يېقىنلاشقا نادىدا ھەم ئىستىكىمگە كىرگەندە، قورقۇز-
 چاق قۇشلاردەك بولۇپ قالماڭلار، بەلكى ئىشەنچى كامىل ئادەم
 ئىشەنچلىك ئادىمكە يېقىنلاشقا نادىدا بولۇڭلار.
 توغرا، سىلەرمۇ ماڭا ئوخشاشلا ساداقەت ۋە ئۆزۈڭلار كۆڭۈل
 بىرگەن سۆيگۈ ئۈچۈن تۇغۇلغان، ئەمدى ساداقەتسىزلىكىڭلار
 سەۋەبىدىن ئىسمىڭلارنى باشقا نەرسىنلىڭ نامى بىلەن ئاتامدىم؟
 سىلەرنىڭ بۇ ئىلاھىي نىڭاھىڭلار ۋە ئۈچقۇن كۆزۈڭلارنىڭ
 باشقىچە ئىسمىنى تېخى ئۆگەنمىدىم.
 توغرا، سىلەر قوغلاندىلار — بالدۇرلا نابۇت بولۇپ كەت-
 تىڭلار. لېكىن، سىلەر مەندىن قاچمىدىڭلار، مەنمۇ سىلەرىدىن
 قاچمىدىم، شۇڭا ئارىمىزدىكى ساداقەتسىزلىكتە گۇناھ يوق.
 ناۋا قىلىۋاتقان ئۆمىد قوشۇم، ئۇلار مېنى ئۆلتۈرۈش ئۈچۈن
 سىلەرنى بوغۇپ ئۆلتۈرۈۋەتتى! راست، رەزىلىك ھەممىشە ئۆزد-
 نىڭ ئوقىياسىنى سىلەردەك سۆيۈملۈك بايقوشلىرىمغا قارتىدۇ —
 مېنىڭ قەلبىمگە تېگىدۇ!
 ئۇ تەڭكۈزدى! چۈنكى، سىلەر ھەممىشە مەن ئۈچۈن ئەڭ سۆ-
 يۈملۈكلىرى، تەۋەلىرىم ھەم غوجايىنىمىسىلەر. شۇڭا، سىلەر



زورو ما ستر شۇنداق دەيدۇ

بالدۇر بەرھەم تېپىشىڭلار كېرەك!
 ئۇلارنىڭ ئوقىياسى ئەڭ ئاجىز يېرىمگە — سىلمىردىك تاۋى
 نازۇكىلارنىڭ ۋۇجۇدىغا ياكى شۇنداق دېيشىكىمۇ بولىدۇكى، سە-
 لەرنىڭ زىلىزىلە ئويناتقۇچى كۈلکەڭلارغا ئېتىلدى!
 بىراق، دۇشمەنلىك دەيدىغىنىم شۇكى، ماڭا قىلغانلىرىڭلار
 ئالدىدا ئادەم ئۆلتۈرۈش قانچىلىك ئىش ئىدى!
 سىلمىرنىڭ ماڭا قىلغىنىڭلار ئادەم ئۆلتۈرۈشتىنىمۇ ۋەھ-
 شى، سىلمىر تولىدۇرۇۋالغۇسىز نەرسىلمىرىنى ئېلىپ قاچتىڭلار.
 سىلمىرگە شۇنى ئېيتىاي، دۇشمەنلىرىم! سىلمىر ياشلىقىمىدىكى خە-
 ياللىرىمنى ۋە شېرىن چۈشلىرىمنى قەتل قىلىدىڭلار ھەمە
 ھەمراھىمنى — شاد روھىمنى ئەكەتتىڭلار! ئۇلارنى خاتىرىلەش
 ئۇچۇن بۇ گۈلچەمبىرەكىنى تەقديم قىلىدىم ھەم قارغىدىم.
 سىلمىرنى قارغايمەن، دۇشمەنلىرىم! چۈنكى، قەرتىنان كېچە
 مۇزىكىنى توڭلىتىۋەتكەندەك، سىلمىر مېنىڭ بالىلىقىمغا زامىن
 بولىدۇڭلار! مەن ئۇنىڭ غايىبلىق ئالدىدىكى ئاداققى نىگاھىنى تو-
 تۇۋالدىم!

— ھەممىسى مۇقەددەستۇر. ماڭا — خۇشاللىقنىڭ مەلۇم
 بىر پەيتىدە پاكلېقىم ماڭا شۇنداق دېدى.
 شۇنىڭ بىلەن سىلمىر ئەڭ مەينەت ئەرۋاھلارنى ۋۇجۇدۇمغا
 سىڭىدۇردىڭلار، ئاھ، ئۆت-ۋىلمىش خۇشال چاغلار ئاللىقاچان غا-
 يىب بولدى!

— مەن ئۇچۇن ھەممە كۈنلەر مۇقەددەستۇر، — دېدى ماڭا
 ياشلىقىمىدىكى ئەقىل — پاراسقىتم. بۇ ھەقىقەتەن شادىمان پارا-
 سەتلىك تەلەپپۇز.

لېكىن، سىلمىر دۇشمەنلىرىم، كېچەمنى ئوغىرلاپ قېچىپ
 ئۇيقوسلىق ئازابىنى ساتتىڭلار. ئاھ، شادلىق پاراستى قايدىدۇ؟

زورو ماستېر شۇنداق دەيدۇ

ياخشى بېشارەت تىلىگەندىم، شۇڭا سىلەر بىر ھۆۋقۇشنى باشلاپ چىغىر يولۇمدىن ئۆتتۈڭلار، بۇ شۇمۇلۇقنىڭ ئالامتى: ئاھ، مېنىڭ نازۇك ئىزگۈ ئۆمىدىرىم قايىدىدۇ؟

يىرگىنىشنى يوقىتىمەن دەپ قەسەم قىلغانىدىم، لېكىن سىلەر ۋۇجۇدۇمنى ۋە قېرىنداشلىرىمىنى زەرداب جاراھەتكە ئايلاندۇر دۇڭلار. ئاھ، قېنى مېنىڭ بؤيۈك قەسەملىرىم؟ بەخت يولىدا ئەمالاردەك ماڭغانىدىم، لېكىن سىلەر بۇ يولنى بۇلغىدىڭلار، ئەمدى ئۇ ئاشۇ يولدىن بەكلا سەسکەندى.

توغرا، سىلەر ھەمىشە شۇنداق. سىلەر ئەڭ شېرىن ئەسىل-. مەمگە زەھەر سېلىپ، ئەڭ ياخشى بال ھەرەمنى ئازابلىدىڭلار. سىلەر ياخشىلىقىمنى قوبۇل قىلىشقا يۈزى ئەڭ قېلىن تە- لمەچىلەرنى ئەۋەتتىڭلار ھەمەدە قۇتقۇزۇۋالغۇسىز نۇرغۇن نو- مۇسسىز لارنى توپلاپ دىلكەش كۆڭلۈمۇنى قاتمۇقات ئوربۇالدىڭلار. شۇنىڭ بىلەن مېنىڭ ئەخلاق قارىشىمغا زەربە بەردىڭلار. ئەڭ ئىلاھىي نەرسىلىرىمىنى قۇربان بەرگەندە، ساداقەتمەذ-لىكىڭلار ھەددىدىن ئاشقان ھالدا تېخىمۇ بورداق ھەدىيەلەرنى ئۇنىڭ ئالدىغا قويىدى، ئىلاھىي نەرسىلىرىم مايلىشاڭغۇ پۇر-- قىڭلاردا تىنالماي قالدى.

ھېچكىم ئوينىمىغان ئۇسسىولنى يەتتە قان ئاسماننىڭ سىر- تىدا ئوينىماقچى بولدۇم. لېكىن، سىلەر ئەڭ ياخشى كۆرۈدىغان ناخشىچىمنى ئاز دۇر دۇڭلار.

ئۇ ھەسرەتلىك بىر ناخشىنى ئېيتىماقتا. ئاھ، ئۇ گويا مو- سىبەتلىك بۇرغىدەك ئائىلاندى! قانخور ناخشىچى، رەزىللەك ئالىقىنىدىكى بىگۇناھ قورال! مەن تەيىيار بولۇپ بولغانىدىم، ئالاھىدە ئويناش ئۈچۈن، لېكىن ئاھاڭىم هاياجىنىمىنى بەربات قىلدى!



زوروماستېر شۇنداق وەيدۇ

ئاشۇ بۇيۈك نەرسىنى پەقەت ئۇسسۇل ئىچىدىلا سۈپەتلەيە.
لەيمەن، ئەمما بۇنداق سۈپەتلەشكە ھازىرقى پۇت - قوللىرىم قا.
دەر ئەممەس.

ئەڭ يۈكىسىك ئارزۇيۇم چۈشىنىلىمىدى! ياشلىقىمىدىكى بارلىق
خىياللار ۋە تەسەلللىلەر ئەسلا قالىمىدى!
بۇنىڭغا قانداقمۇ چىداي، بۇ ئازابنى قانداق تىنچىتاي، مې.
نىڭ روھىم ئاشۇ گۆردىن قانداق قىلىپ تىرىلىپ چىقا لايدو؟
ھەئە، مېنىڭ يەنە ھېچنېمە زەخىملەندۈرەلمەيدىغان، ھەر.
قانداق زور تاشلارمۇ يانجىۋېتەلمەيدىغان بىر بايلىقىم بار، ئۇ
مېنىڭ ئىرادەم. ئۇ ماڭا جىمچىت ھەمراھ بولۇپ، نۇرغۇن
يىللارنى ئۆتكۈزدى ھەم ئۆزگەرمىدى.

ئىرادەم ئۆز يۈلىنى پۇتۇم ئارقىلىق ماڭدى، ئۇ ئەسلىدىنىلا
تاش يۈرەك ھەم بىر ئەزىمەت.

پەقەت تاپىنېمىغىلا ھېچنېمە ئۆتمەيدۇ، ئەڭ سەۋرچان بۇ
ئىرادەم ئىزچىل ھالدا ئەنە شۇ يەرده، ئۇ باشتىن - ئاخىر ئەس.
لىي ھالىتىنى ساقلىمىدى! سەن قەبرىستان كىشەنلىرىنى چېقى.
ۋەتىنىڭ!

ۋۇجۇدۇمىدىكى ئەمەلگە ئاشمىغان ياشلىق باھارىم، سەن كۆ.
مۇلگەن قەبرىلەرنىڭ سارغۇچ توپسىدا ھايات ۋە باھار كەبى ئۇ.
مىدۇزارلىقتا ئولتۇرسەن.
ھەئە، سەن يەنلا قەبرەمنىڭ بۇزغۇنچىسى. ساڭا ئېھتىرام،
ئىرادەم! قەبرە بولسلا تىرىلىش بولىدۇ.

34. ئۆزلۈكتىن ھالقىش (Svrpasssing - Self)

سىلەر دانىشىمەنلەر ئۆزىنى سىلچىتىپ ھەم ئۆزىنى ياندۇرۇپ

زورو ما سىتەر شۇنداق دەيدۇ

نۇرلاندۇرىدىغان نەرسىنى «ھەقىقەت ئىزدەش ئىرادىسى» دەپ قارامسىلەر؟

مېنىڭچە، سىلمىنىڭ ئاتالىمىش ئىرادەڭلار ھەممىنى چۈشى -
نىش ئىرادىسىدۇرا!

سىلمىنىڭغا ھەممىھ نەرسىنى چۈشەندۈرمەكچى بولىسىدۇ -
لەر. چۈنكى، سىلمىھ نەرسە چۈشىنىشلىك دېگەن سۆزدىن
گۈمانلىنىسىلەر.

لېكىن، ھەممىھ نەرسە سىلمىگە بويىسۇنۇشى كېرەك، خۇددى روھ ئەينىكى بىلەن ئۇنىڭ ئەينەكتىكى سايىسىدەك.

مانا بۇلار سىلمىھ دانىشىمەنلەرنىڭ پۇتكۈل ئىرادىسى «ھوقۇق ئىرادىسى» دۇر. ھەتتا سىلمىھ ياخشىلىق ۋە قىممەت ئۈستىدە گەپ ئاچقاندىمۇ شۇنداق.

سىلمىھ باشتىن - ئاياغ تېۋىنىشقا ئەرزىيىدىغان بىر دۇنيا ياراتماقچى بولىسىلەر، بۇ سىلمىنىڭ ئەڭ زور ئۇمىدىڭلار ۋە خىيالىڭلار.

توغرا، ھاماقدەت بىلەن خەلق كېمىنى ئالغا سىلچىتىدىغان دەرييا، قىممەت ئۈستىدىكى ۋەزمىنلىك تەمكىنلىك بىلەن كېمىدۇ - دە ئولتۇرىدۇ.

ئىرادە ۋە قىممىتىڭلارنى تۇراقسىز دۇنياغا قويۇۋەتتىڭلار - ئاۋام تەرىپىدىن ياخشى ۋە يامان دېيىلگەن ھەرقانداق نەرسە ماڭا كونىراپ كەتكەن «ھوقۇق ئىرادىسى»نى نامايان قىلىدۇ.

سىلمىھ دانىشىمەنلەر مۇشۇنداق مېھمانلارنى كېمىدە ئولتۇر - غۇزدۇڭلار ھەم زىننەتلىدىڭلار، كاتتا نام ئاتا قىلىدىڭلار. سىلمىھ - دىكى ھۆكۈمرانلىق ئىرادە.

دەرييا كېمىدەلەرنى ئالغا سىلچىتماقتا، شۇنداق بولۇشى مۇ - قەررەر. دولقۇنلارنىڭ ئۇرۇلۇپ تۇرۇشى ئۇنىڭ ئۆچۈن ھېچنېمە

زورو ما سېر شۇنداق دەيدۇ

ئەمەس.

سلەر دانىشىمەنلەرنىڭ ياخشى - يامانلىقنىڭ ئاخىرىلىشىش نۇقتىسى ۋە خەتىرى دەرىيادا ئەمەس، ئىراادەڭلەر دە. يەنە هو قۇق ئىراادەڭلەر دە. مەڭگۈلۈك ئىجادىي ھاييات ئىراادەڭلەر.

ئەمما، ياخشى - يامان ھەققىدىكى قارىشىمىنى سلەرگە چۈشەندۈرۈش ئۈچۈن، ئالدى بىلەن ھاييات ۋە بارلىق جانلىقلار-نىڭ ئەسلىي ئالاھىدىلىكىگە بولغان قارىشىمىنى سۆزلەپ ئۆتەي. جانلىقلارنىڭ تەبىئىتىنى چۈشىنىش ئۈچۈن ئۇلارغا ئە-گەشكەندىم. ئۇلارغا ئەگىشىپ، داغدام يوللاردا ۋە چىغىر يوللاردا ماڭغاندىم. ئۇنىڭ تەلتىنى قىرلىق ئەينەكتىن كۆر-دۇم، ئۇنىڭ ئاغزى ئېتىۋېلىنىغاندا، كۆزى ماڭا گەپ قىلاتتى، ئەمەلىيەتتىمۇ ماڭا گەپ قىلىۋاتقانىدى.

ھاياتلىق بارلىكى يەرده، بويىسۇنۇش زۇۋانىنى ئاڭلايمەن. ھا- ياتلىق بويىسۇنۇش خاراكتېرىگە ئىگە نەرسە.

يەنە، شۇنى ئاڭلىدىم، ئۆزىگە بويىسۇنمىغانلار باشقىلارغا بويىسۇندۇ. ھايات دەل مۇشۇنداق.

ئاخىردا يەنە شۇنى ئاڭلىدىم: بۇيرۇق قىلىش بويىسۇنۇشتىم قىيىن، بۇيرۇق بەرگۈچىلەر بويىسۇنغاچىلارنىڭ يۈكىنى زىممە- سىگە ئالغانلىقى ئۈچۈنلا ئەمەس، يەنە بۇ يۈكىنىڭ ئۇنى مىجىپ تاشلىۋېتىدىغانلىقىدىنىدۇر.

ھەرقانداق بۇيرۇق مەن ئۈچۈن ئېيتقاندا سىناق ياكى تە- ۋە كۈلچىلىك. ھايات بۇيرۇق بەرگەنلىك، ئۇ ئۆزىگە تەۋەككۈل قىلغان بولىدۇ.

شۇنداق، ئۇ ھەتتا ئۆزىگە بۇيرۇق بەرگەن ۋاقتىتا، بۇنىڭ ئۈچۈن بەدمەل تۆلىشى كېرەك. ئۇ ئۆز قانۇنى ئۈچۈن سوتچى، قىساسكار ۋە قۇربانلىق بولۇشى كېرەك.

|| زورو ماشتىرىشۇنداق وەيدۇ ||



نىمە ئۈچۈن، ئۆزۈمىدىن سورىدىم. قانداق نەرسە ھاياتلىقنى بۇيرۇق ياكى بويىسۇنۇشقا، ھەتتا بۇيرۇق بېرىۋېتىپ بويىسۇنۇشقا ئۇندەيدۇ؟

سلەر دانىشىمەنلەر، سۆزۈمىنى تىڭشاڭلار! مېنىڭ ھيات چوڭقۇرلۇقۇمغا بارغان - بارمۇغانلىقىمىنى قاتتىق تەكشۈرۈڭلار! ھايات بارلىكى يەردە، «ھوقۇق ئىرادىسى»نى تاپالايمەن. ھەتتا، مالايلىق ئىرادىسىنىمۇ غوجايىنلىق ئىرادىسىنى تاپالايمەن. ئاجىزلار كۈچلۈكلىرىگە بويىسۇنۇشى كېرەك. شۇڭا، ئا. جىزلارنىڭ ئىرادىسىمۇ ئۆزىنى ئۆزىدىنىمۇ بەك ئاجىزلارنىڭ غۇجاينى بولۇشقا قايىل قىلىدۇ. بۇ ئۇنىڭ ھېچكىمگە ئۆتۈنۈپ بەرمەيدىغان بىردىنبىر خۇشاللىقى.

ئاجىزلار كۈچلۈكلىرىگە تىز پۈكۈپ، تېخىمۇ بەك ئاجىزلارغا غوجايىن بولۇش خۇشاللىقىنى تاپىدۇ. ئوخشاشلا ئەڭ كۈچلۈك. لەرمۇ ئۆزىگە بويىسۇنىدۇ ھەمدە ھوقۇق ئۈچۈن ھاياتىنى رەنگە قويىدۇ.

ھاياتقا تەۋەككۈل قىلىپ ئۆلۈمىنى رەنگە قويۇش بولسا، ئەڭ كۈچلۈكلىرنىڭ تىز پۈكۈش ئىرادىسى.

قۇربان بېرىش، تىز پۈكۈش ۋە مۇھەببەت خاسىيىتى بار جايدىلا غوجايىنلىق ئىرادىسى بولىدۇ. ئاجىزلار، كۈچلۈكلىرى قەلئەسىنىڭ مەركىزىگە چىغىر يول بىلەن كىرىپ ئۇنىڭ ھو - قۇقىنى ئوغربلايدۇ.

بۇ سىرنى ھايات ئۆز ئاغزى بىلەن ئاشكارىلايدۇ.
— دىققەت قىل، — دەيدۇ ئۇ، — مەن دەل ئۆز - ئۆزىدىن توختىماي ھالقىش زۆرۈر بولغان ئاشۇ نەرسە.
توغرا، سلەر بۇنى يارتىش ئىرادىسى ياكى ئىزدىنىش نە.
شانى ۋە تېخىمۇ يۈكىسىك، تېخىمۇ يىراق، تېخىمۇ مۇرەككەپ

زورو ما سېرپىشۇنداق دەيدۇ

نەرسىلەرنىڭ سەۋەبى دەيسىلەر. ئۆمۈمن، بۇلار بەرىسىر بىرلا ئىش، بىرلا سىر.

بۇ بىردىنىرى نەرسىنى قولدىن بېرىشنى ئۆلسەممۇ خالىدە - مایمەن. راستىنىلا تىز پۈكۈش ۋە خازان بارلىكى يەرددە، ھوقۇق ئۆچۈن ھاياتىنى قۇربان قىلىشىمۇ بولىدۇ!

مەن چوقۇم كۈرەش، ئۆزگىرىش، مەقسەت ۋە توقوئۇش بو - لۇشۇم كېرىڭىز. ئاھ، كىم مېنىڭ ئىرادەمنى بايقيۋالالىسا، ئۇ مۇقەررەر بولغان ئېگىز - پەس يوللىرىنىمۇ بايقيۋالالىدۇ! مەيىلى نېمە ئىجاد قىلاي، ئۇنى قانچىلىك ياخشى كۆرەي، ئۇنىڭ بىلەن ۋە سۆيگۈم بىلەن تېزلا زىتلىشىپ قالىمەن. ئىرا - دەم شۇنداق قىلدۇرىدۇ.

سەندەك ئىستىگۈچىمۇ ئىرادەمنىڭ چىغىر يولى ۋە كىچىك بىر قەدىمى. راست، مېنىڭ «ھوقۇق ئىرادەم» مۇ سېنىڭ «ھەقىقەت ئىرادەك» گە ئەگەشمەكتە!

«مەۋجۇتلۇق ئىرادىسى» دە كىم چىڭ تۇرىدىكەن، ئۇ ھەقىقەتنى مۇقەررەر ھالدا تاپالمايدۇ. چۈنكى، ئۇنداق ئىرادە مەۋجۇت ئەمەس! مەۋجۇت بولمىغانلىكى نەرسىدە ئىرادىدىن سۆز ئاچقىلى بولمايدۇ، مەۋجۇت بولۇپ بولغان تۇرۇپ، ئۆزىنىڭ مەۋجۇتلۇقىنى قانداقمۇ ئىستىسۇن!

ھايات بارلىكى يەرددە ئىرادە بار. لېكىن، بۇ ھاياتلىق ئىز - دەش ئىرادىسى ئەمەس، ساڭا ئېيتىاي، ئۇ بولسىمۇ «ھوقۇق ئىرا - دىسى»!

جانلىقلار نۇرغۇن نەرسىلەرنى ھاياتتىن ئەلا بىلىدۇ. «ھو - قۇق ئىرادىسى» دەل مۇشۇنداق قاراشنىڭ مەھسۇلى! ھايات ماڭا شۇنداق دېگەن: دانىشىمەنلەر، كۆڭلۈڭلاردىكى تۈگۈننى يەشتىم.

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

راست، سىلەرگە ئېيتاي: مەڭگۈلۈك ياخشىلىق ۋە رەزىللەك
مەۋجۇت ئەمەس! ئۇلار ئۆزىنىڭ تەبىئىتى بويىچە ئۆز - ئۆزىدىن
تىنماي ھالقىشى كېرىڭ.

سىلەر قىممەت باھالىغۇچىلار، قىممەت ۋە ياخشى - ياماز.
لمق قارىشىڭلار بويىچە هوقولۇڭلارنى يۈرگۈزسىلەر، بۇ سىلەر -
نىڭ يوشۇرۇن مۇھەببىتىڭلار ۋە قەلبىڭلارنىڭ بەرق ئۇرۇشى،
تىترىشى ۋە كۈلۈشى.

بىراق، تېخىمۇ كۈچلۈك بولغان هوقولۇق ۋە يېڭى ھالقىش
سىلەرنىڭ قىممەت باھالىشىڭلاردىن كېلىپ چىقتى - ئۇ پوس -
تىنى يېرىپ چىقتى.

توغرا، كىم ياخشى - ياماننى ياراتماقچى بولىدىكەن، ئالدى
بىلەن قىممەتنى بۇزۇپ تاشلىسۇن.
شۇڭا، ئەڭ ۋەھشىي يامانلىق ئەڭ ئۇلۇغ ياخشىلىقتا بول -
دۇ، مانا بۇ ئىجادىي ياخشىلىق.

دانىشىمەنلەر، پاراڭلىشايلى، گەرچە بۇ ياخشى ئىش بولم -
سىمۇ، سۈكۈت قىلىشتىن ياخشىراق. ھەقىقەتنى يوشۇرۇۋەرسە،
ۋىرۇسقا ئايلىنىپ كېتىدۇ.

ھەممىسى بەربات بولسۇن. ھەقىقىتىمىز ھەممىنى چىقىپ
تاشلايدۇ! نۇرغۇن قەسىرلەر بىزنىڭ قۇرۇشىمىزنى كۈتمەكتە!

35. ئالىيجاناب ئادەم (The Svblime Ones)

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ:
دېڭىزىمنىڭ ئاستى ئىنتايىن تىنچ، لېكىن ئۇنىڭغا غەلتە
مەخلۇقلارنىڭ يوشۇرۇنغانلىقى كىمنىڭ خىيالىغا كېلىدۇ؟



زورو ما سىتەر شۇنداق دەيدۇ

چوڭقۇرلۇقۇم باشتىن - ئاخىر بىر خىل. لېكىن، ئۇنىڭدا گاھ چۆكۈپ، گاھ لهىلەپ تۇرىدىغان سرى ئەسراار ۋە كۈلکە تە - بەسىزمىلار چاقناب تۇرىدۇ.

مەن بۈگۈن ئالىيغاناب ۋە سۈرلۈك بىر كىشىنى ئۈچرات - تىم، شۇنداقلا ئۇ روهىي ئىستىغىپارچى ئىدى. ئاھ، مەن ئۇنىڭ بولۇمىزلىقىنى ئىچىمەدە نەقەدەر مەسخىرە قىلدىم - ھە! ئۇ غادايغان حالدا جىم تۇراتتى، خۇددى چوڭقۇر نەپەس ئە - لىۋاتقاندەك ئىدى، بۇ كاتتا كىشى!

ئۇ ئۆزىنىڭ رەزگى ھەقىقىتىنى ئولجا ۋە كونىرغان پۇزۇر كىيمىلەر بىلەن زىننەتلىگەن، ئۇنىڭ بەدىنىدە نۇرغۇن تىكەن بار ئىدى — ئەمما، مەن ئەتىرگۈل كۆرمىدىم. كۈلکە ۋە گۈزەلىككە كۆنمەي تۇرۇپلا، بۇ ئۆزچى بىلەم ئورمۇنىدىن ھەسرەت بىلەن قايتىپ چىقتى.

ئۇ ھايۋانلار بىلەن بولغان جەڭدىن باييلا قايتتى. لېكىن، ئۇنىڭ سۈرلۈك قىياپىتىدىن يەنە بىر ھايۋاننىڭ ئۇنىڭغا قاراپ تۇرغانلىقىنى كۆرگىلى بولىدۇ، ئۇ تېخى كۆندۈرۈلمىگەن ھايۋان. ئۇ خۇددى ھەملە قىلىپ تۇرغان يولۇساقا ئوخشايتتى، لە - كىن مەن ئۇنداق تەنتەك روھلارنى ياخشى كۆرمەيمەن ھەمدە ئا - يىغى چىقماس ئىشلارغا بېرىلىپ كەتكەنلەرنى ياخشى كۆرمەيمەن. دوستلار، سىلەر ماڭا راي ۋە سىناق ئۇستىمە تالاش - تار - تىش قىلىش ھاجەتسىز دېگەن ئەمە سىدىڭلار؟ بىراق، ھايات پۇ - تۈنلەي راي ۋە سىناق ئۇستىدىكى تالاش - تارتىشقۇ!

راي بولسا ئېغىرلىق، ھەم تارازا ھەم ئۆلچىگۈچ. ھەرقانداق ھاياتلىق ئېغىرلىق، تارازا ۋە مىزان ھەققىدىكى تالاش - تار - تىشنى باشتىن كەچۈرمەيلا ئۆتۈپ كەتمەكچى بولسا، بۇ ئىنتايىن بەختىزلىك بولىدۇ.

|| زورو ماشتەر شۇنداق دەيدۇ ||

بۇ ئالىيجاناب ئادەم ئۆزىنىڭ ئالىيجانابلىقىدىن بىزارلىق
ھېس قىلغاندا، ئۇنىڭ گۈزەللىكى ئاشكارىلىققا ئۆتىدۇ، شۇ
چاغدىلا ئۇنىڭ تەمىنى تېتىدىم دېسە بولىدۇ.

ئۇ پەقەت ئۆزىدىن ۋاز كەچكەندىلا، سايىسىدىن قۇتۇلۇپ
كېتەلەيدۇ، ئۆز قۇياشغا ھەقىقىي شۇڭغۇپ كىرەلەيدۇ.
ئۇ تەسکەيدە ئۆزاق ئولتۇرۇپ كەتكەن، بۇ مەنىتى ئىستىغۇ.
پارچىنىڭ چىرايى بەكلا تاتىراڭغۇ، ئۇ كوتۇش ئىلكىدە ئېچىر -
قاپ يىغلىۋەتكىلى تاس قالغان.

ئۇنىڭ كۆزلىرىدىن يەنلا مەسخىرە چىقىپ تۇرىدۇ، مەھكەم
يۇمۇلغان ئاغزىغا بىزارلىق يوشۇرۇنغان. توغرا، ئۇ ئارامدا، ئەم -
ما قۇياشنىڭ ئاستىدا ئەممەس.

ئۇ كالىغا ئوخشىشى كېرەك، كالىنىڭ خۇشاللىقى تۇپرافقا
بولغان يېقىنلىقتا، ھەرگىزمۇ زېمىننى مەسخىرە قىلىشتا ئەممەس.
مەن ئۇنى ساپان سۆرەپ تىنماي مۇرەۋاتقان ئاق ئۆكۈز بول -
سا ئىكەن دەيمەن. ئۇنىڭ مۇرەشلىرى زېمىنغا ئوقۇلغان مەدە -
يە بولۇشى كېرەك.

ئۇنىڭ چىرايى بىر پارچە زۇلمەت، چۈنكى قوللىرىنىڭ سا -
يىسى ئۇنىڭ يۈزىگە چۈشكەن. ئۇنىڭ كۆزلىرى يەنلا نۇرسىز.
ئۇنىڭ ئەتمىشلىرى ئۆزلىرى ئۈچۈن سايى، قىلمىشلىرى
ھەملە قىلغۇچىنى خىرەلەشتۈرىدۇ. ئۇ تېخى ئۆز قىلمىشلىرى -
دىن غالىب كېلەلمىدى.

مەن ئۇنىڭ كالىلاردەك مۇرسىنى ھەقىقەتەن ياخشى كۆر -
مەن. ئۇنىڭ پەرىشتىدەك كۆزلىرىنى كۆرۈشنى تېخىمۇ خالايمەن.
ئۇ، ئۆزىنىڭ قەھرىمانلىق ئىرادىسىنى ئۇنتۇشى زۇرۇر، ئۇ
ئالىيجاناب كىشى بولۇپلا قالماي يەنە يۈكسەكتە تۇرىدىغان ئادەم
بولۇشى كېرەك. ھاۋا مۇشۇنداق ئىرادىسىز ئادەمنى يۈكسەلدۈرىدۇ!



زورو ما سىتەر شۇنداق دەيدۇ

ئۇ غەلمىتە مەخلۇقلارنى ئەل قىلغان، سىرلارنى يەشكەن.
لىكىن، ئۇ ئاشۇ مەخلۇقلار ۋە سىرلار ئۈچۈن گۇناھىنى يۇيۇپ،
ئۇلارنى ئىلاھى ئوغىرلارغا ئايىلاندۇرۇشى كېرەك.
ئۇ كۈلكە ۋە ھەسەت قىلىماسىلىقنى تېخى ئۆگەنلىكەن، ئۇ -
نىڭ قىزغىن ھاياجانلىرى گۈزەلىك قويىندا تىنچلىنىشقا قادر
ئەمەس.

توغرا، ئۇنىڭ تەشنالىقى قانائەت ئىچىدە يوقىماي، گۈزەل -
لىك ئىچىدە ياشىسۇن !سېپايمىلىك ئۇلۇغلارنىڭ مەردانىلىكىگە
كىرىدۇ.

بىلەككە باشنى قويۇش — قەھرمانلار ئەنە شۇنداق ئارام ئې -
لىشى كېرەك ھەم ئۆزىنىڭ ئارامىدىن ئاشۇنداق ھالقىشى كېرەك.
گۈزەلىك قەھرمانلار ئۈچۈن ئەڭ قىممەتلەك. ھەرقانداق
ئەسەبىي ئىرادە گۈزەلىككە ئېرىشەلمەيدۇ.

بۇ يەردە ئارتۇقلۇق ۋە كەمتۈكلىكەنلىك ھەممىسى ياراڭ -
مايدۇ. چۈنكى، گۈزەلىكىنىڭ بالاغىتى دەل مۇشۇ يەردە.
سەلەر ئالىيىجاناب ئادەملەر تەمكىن ۋە توسقۇنسىز ئىرادە
بىلەن قىيامىڭلارنى ساقلاپ قېلىڭلار، بۇ سەلەر ئۈچۈن قىيىن.
ھوقۇق سالاپەتلەك بولۇپ يېتىلىدىغان جايىدا بولسا، بۇنداق
كەمەر ئىپادىنى گۈزەلىك دەپ ئاتايمىز.

مەن پەقەتلا سېنىڭدەك زوراۋاندىن گۈزەلىك تەلەپ قىلىم -
مەن. ئاق كۆڭۈللىكۈڭ ئەڭ ئاخىرقى ئىستېلايىڭ بولۇپ قالسۇن.
گۇناھقا تولغانلىقىڭغا ئىشىنىمەن. شۇڭا، ئۆزگىرىپ ياخشى
بولۇشۇڭنى ئۈمىد قىلىمەن.

توغرا، مەن ھەمشە توکۇرلۇقىدىن ئۆزىنى ئاق كۆڭۈل
دەۋالغان ئاجىزلاردىن كۈلىمەن!
تۈۋرۈك ئەخلاقىنى ئىزدە، ئۇ ئېگىزلىگەنسېرى گۈزەل ھەم

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

نەپىس بولىدۇ، ئىچىمۇ مەزمۇت بولىدۇ.
ھەئە، ئالىيجانابلار، ھامان بىر كۈنى ئىنتايىن گۈزەل بولۇپ
كېتىسىلەر ھەم ئۇنى ئەينەكتىن كۆرسىلەر.
ئۇ چاغدا، قەلبىڭ مۇقەددەس ئويدىن ھاياجانلىنىدۇ، ھەتا
شۆھرىتىڭگە باش ئۇرىدۇ.
بۇ قەلبىڭ سىرى، قەھرىمان پەقەت مۇشۇ سىردىن ۋاز
كەچكەندىلا، بؤيۈك قەھرىمان ئۇنىڭ چۈشىدە ئايىان بولىدۇ.

36. كۈلتۈر زېمىنى (The Land of Culture)

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ:
كېلەچەكە قاراپ ئۇچۇپ بەڭ ئۇزاي كەتتىم، قەلبىمنىڭ
چوڭقۇر قاتلىرىدىن بىر خىل ۋەھىمە ئۆرلەپ چىقتى. ئەتراپقا
باقتىم، ۋاه پەقەت ۋاقتىلا مەن بىلەن زامانداش ئىدى.
شۇڭا، كەينىمگە چېكىنдиيم. سۈرئىتىمنى تېزلىتتىم،
شۇنداق قىلىپ مەن سىلەردەك بۈگۈن كىشىلىرىنىڭ يېنىغا —
مەدەنىيەت زېمىنىغا قايتتىم.
كۆزلىرىمنى يوغان ئېچىپ، تۇنجى قېتىم سىلەرگە ئۇمىد
بىلەن قارىدىم. راست، قىزغىنلىق بىلەن كەلگەندىم.
قانداق بولدى؟ گەرچە ئىنتايىن قورقۇم سىرىغان بولساممۇ،
كۈلمەي تۇرالمايتتىم! چۈنكى، بۇنداق رەڭكارەڭ نەرسىلەرنى پە -
قەتلا كۆرۈپ باقىمىغانىدىم.
توختىماي كۈلدۈم، يۈرىكىم بىلەن پۇتۇم تىترىمەكتە ئىدى.
«بۇ يەر بارلىق رەڭلىرىنىڭ ماكانىكەن» دېدىم.
سىلەر بۈگۈن كىشىلىرىنىڭ چىrai ۋە پۇت - قوللىرى



زورو ما سېرپىشىق دەيدۇ

ئالىيېشىل غەلىتە بويالغان، سىلمىننىڭ بۇ يەردە ۋولتۇرغانلىس-
قىڭلارغا ھېيرانلىق بىلەن قارىدىم!
ئەتراپىڭلاردا ئەللىكچە ئەينەك بار ئىدى، ئەينەك سىلمىننىڭ
رەڭدار ئۇيۇنۇڭلارنى خۇشامەت بىلەن ئەكس ئەتتۈرەتتى!
راست، بۇگۈن كىشىلىرى، ئۆز قىياپتىڭلاردىنمۇ ئارتۇق
يارىشىدىغان نىقاپىمۇ بولامدۇ، سىلمىننى كىم تونۇيالىسۇن؟
ۋۇجۇدۇڭلار ئەسىلىدىنلا ئۇتمۇش ئىزناالرى بىلەن تولغان،
ئەمدى ئۇنىڭغا يېڭىچە ئىزناالار قوشۇلدى. شۇنداق قىلىپ. شى-
فەر مۇتەخەسسلىرىمۇ سىلمىننى يېشىشكە قادر ئەممەسما ئىچ -
باغرىڭلارنى تەكشۈرگەن ھالەتتىمۇ، سىلمىننىڭ ئىچ - باغرىڭلار -
نىڭ بارلىقىغا كىممۇ ئىشەنسۇن؟! سىلمىر گويا بوياق ۋە دېۋىرقاي
ئېشىندىلىرىنىڭ ئاربلاشمىسىدىن ياسالغان.

ھەرقانداق دەۋر ۋە شۇ دەۋرنىڭ خەلقى رەڭىڭلارنى چۈمبى-
لىڭلاردىن كۆرمەكچى. بارلىق ئۆرپ - ئادەت ۋە ئېتىقادمۇ قول
ھەرىكىتىڭلار ئارقىلىق ئاشۇ رەڭدارلىق ھەققىدە گەپ ئاچماقچى.
بىرەرى سىلمىننىڭ چۈمبىلىڭلارنى، پۇركەنجەڭلارنى، بويى-
قىڭلارنى ۋە قول ھەرىكىتىڭلارنى ئېلىپ تاشلىسا، قۇشلارنى
ئۇرکۈزۈپتىدىغان تېنىڭلارنى كۆرىدۇ.

تۇغرا، مەن دەل سىلمىننىڭ يالىڭاج، رەڭسىز ئەسلىي ھالى-
تىڭلارنى كۆرۈپ ئۇرکۈپ كەتكەن قوش، بۇ ئىسکىلىت ماڭا قاش
ئېتىۋىدى، بەدەر ئۇچۇپ كەتتىم.

دوزاختا ئەرۋاھلار بىلەن بىلەلە ياشاشقا رازىمەن. چۈنكى،
دوزاخ ئەھلى سىلمىدىن يېتۈكىرەك.

ھەئە، بۇگۈن كىشىلىرى! مەن سىلمىننىڭ يالىڭاج تېنىڭلارغا
قاراشقا چىدىمايمەن، كېيىنىشىڭلارغىمۇ تاقمت قىلالمايمەن. مانا
بۇ دەل مېنىڭ قەلبىمىدىكى ئازاب!

زورو ماشتىرىشۇنداق دەيدۇ

راست كەلگۈسىدىكى مەۋھۇم بىئارا مىلىق ۋە ئازغۇن قۇشلار -
نى تىترەتكۈچى نەرسىلەرنىڭ ھەممىسى كىشىگە سىلەرنىڭ رې -
ئاللىقىڭلاردىنمۇ بەك ئارام بېغىشلايدۇ .
سلىمر دەيسىلەر : «بىز پۇتونلىي رېئال، بىزدە قىلچىمۇ ئې -
تىقاد ۋە خۇرآپىي تۈس يوق .» سلىمر مۇشۇنداق ماختىنى سلىمر .
ئاھ، ھەتا بۇ سلىمرچە ماختىنىشىمۇ ئەمەس !
ئەمەلىيەتتە سلىمر ئالىيېشىللار نېمىگە ئېتىقاد قىلايىسى -
لەر؟ سلىمر پەقەت بۇرۇنقى بارلىق ئېتىقادنىڭ كۆچۈرۈلمىسى !
سلىمر ئېتىقادنىڭ ئېقىنچان سەپسەتىسى ، بارلىق ئىدىيەنىڭ
بۇرمىلىنىشى . مەن سلىمرنى مۇنداق ئاتايىمەن : ئىشەنگىسىز لەر !
ھەرقانداق دەۋر سلىمرنىڭ روھىڭلاردا شىكايدا قىلىدۇ ،
ھەرقانداق دەۋرنىڭ خىيالى ۋە پاراڭلارنىڭ ھەممىسى ھوشىيار -
لىقىڭلاردىنمۇ رېئال .

سلىمر قاقدىلىشىپ كەتكەچكە مېۋە بېرەلمەيسىلەر . شۇڭا ،
سلىمردە ئېتىقاد كەم . يارا تۈزۈچى ئۇنداق ئەمەس ، ئۇنىڭدا ئەۋلىياچە
خىيال ۋە ساماۋى بېشارەت مەڭگۈ بار . ئۇ ئېتىقادقا ئىشىنىدۇ .
سلىمر يېرىم ئېچىلغان ئىشىك ، گۆركارلار ئىشىكىنىڭ
سەرتىدا . «ھەممىسى بەربات بولۇشى كېرەك .» مانا بۇ سلىمرنىڭ
رېئاللىقىڭلار .

ئاھ، سلىمر قاقدىلىشىپ كىشىلەر ، ئىسکىلىتىڭلارغا تايىنىپ
ئالدىمدا تۇرسىلەر ! ئاراڭلاردا بۇنداق ھالەتنى ماڭا ئوخشاش كۆ -
رەلەيدىغانلار بار .

شۇ كىشىلەر دەيدۇ : «چوقۇمكى ، مەن ئۇخلاپ قالغان ، بىر
قىسىم نەرسىلەرىمنى تەڭرى ئوغىرلاپ كەتكەن ، راست ئۇ نەر -
سلىمر تەڭرىنىڭ خوتۇن خەقنى ئۆزى ئۆزىن يارتىشىغا يېتىپ
ئاشىمدو !»



زورو ما سىتېر شۇنداق دەيدۇ

— قوۋۇرغام راستىنلا كەم! — نۇرغۇن بۈگۈنكى زامان
كىشىلىرى شۇنداق دەيدۇ.

ھەئە، سىلەر بۈگۈن كىشىلىرى راستىنلا كۈلكلىك! بۇ -
لۇپمۇ ئۆزۈڭلاردىن ھەيران قالغاندالى!

چۆچۈگەن ھالىتىڭلاردىن كۈلەلمەي، تەخسەڭلاردىكى سەسى -
كىنىشلىك نەرسىلەرنى يۇتۇۋېتىشكە مەجبۇر بولسام، بەكمۇ ئې -
چىنىشلىق!

لېكىن، يۈكۈڭلارنى يەڭىللەتەلمەيمەن. چۈنكى، بارلىق
ئېغىرلىقنى كۆتۈرۈشۈم كېرەك. يۈكلىرىم ئارىسىدا بەزى كە -
چىك قۇرتىلار بولۇپ قالسا، ئۇنىڭ نېمە كارايتى!

راست، بۇنىڭلىق بىلەن ئېغىرلىق ھېس قىلمايمەن. مېنى
چارچىتىدىغىنى سىلەر بۈگۈن كىشىلىرى ئەمەس.

ئاه، شۇ تاپتا تەشنالىقىمنى بويلاپ يۇقىرىغا ياممىشىم
كېرەك! ۋەتىننىم ۋە يۇرتۇمنى چوققىلاردىن ئىزدەيمەن.

ھەممە يەرنى ئىزدەپمۇ يۇرتۇمنى تاپالمىدىم، يەنلا شەھەر -
لەر ئارا ئارىلاپ يۇردۇم. قوۋۇقلار نۆۋەتتىكى سەپىرمىنىڭ
باشلانمىسى.

باييلا قەلبىم مېنى بۈگۈن كىشىلىرىگە ئىتتىمردى، ئەمدى
ئۇلار كۈلكلىك ياقا يۇرتلۇقلاردىن بولۇپ قالدى، مەن بولسام
ۋەتىننىم سۈرگۈنى.

شۇنداق، پەقەتلا پەرزەنتلىرىمنىڭ يۇرتىنى سۆيىمەن.
بىراق، قىرغاقتىكى بايقالمىغان بىر پارچە زېمن - كېمەمنى
داۋاملىق ئىزدەشكە سۈيلىدىم.

پەرزەنتلىرىم ئالدىدا گۇناھىمنى يۇيۇشۇم كېرەك. چۈنكى،
مەن بۇ ئۇلارنىڭ ئەۋلادى. مۇشۇ بۈگۈننى پۇتۇن كېلەچەك بىلەن
تولۇقلىشىم كېرەك!

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

37. نۇقسانىز بىلەم (Immaculate Perception)

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ:
تۈنۈگۈن ئاخشام ئاي ئۆرلىكەندە ئۇنى ئېغىر ۋە تولغان
حالدا ئۇپۇقتا كۆرۈم. بەلكىم، ئۇ قۇياشقا ھامىلىدار دەپ ئويي-
لىدىم.

ئەمەلىيەتنە ئۇ باردىڭ قورسقى بىلەن ئادەم ئالدىيدۇ، شۇڭا
ئايىدىكى ئەرلەرگە ئىشىنىمەنكى، ئاياللارغا ھەرگىز مۇ ئىشەنمەي-
مەن. توغرا، ئۇ قورقۇنچاق تۇن سەيیاهىنىڭ ئەرلىك شىجائىتى
يوق، ئۇ شۇم غەرەز بىلەن ئۆگۈزلىم ئۇستىدە تۈيدۈرمائى ئۆتۈپ
كېتىدۇ.

ئۇ ئايىدىكى روهانىي ئىنتايىن ئاج كۆز ۋە ھەسەتخور. ئۇ
زېمن ۋە ئەر - ئاياللار ئوتتۇرسىدىكى پاراغەتكە قول تىقماقچى.
ياق، مەن ئۇنى ياخشى كۆرمەيمەن. ئۇ ئۆگۈزىدە شۇمىشىيپ
تۇرغان ئەركەك مۇشۇك! مەن قىيا ئېچىلغان دېرىزنىڭ سىرتىد-
دىكى يوشۇرۇن ئىشلاردىن نەپرەتلىنىمەن.

ئۇ يۇلتۇز زىلچىلاردىن ساداقەت بىلەن ئاستا ئۆتىدۇ. لې-
كىن، پۇتنىڭ ئۆچىدا دەسىمەپ شەپىسىز مېڭىشنى ئۆچ كۆرمەن.
ھەرقانداق بىر ئوچۇق - ئاشكارا ئادەم يول يۈرگەندە گۈرسۈل-
دەپ ماڭىدۇ، ئەمما مۇشۇك ئۇن - تىنسىز حالدا ھەر تەرەپلەرگە
چېپىپ يۈرىدۇ. قاراڭلار! ئاي مۇشۇكتەك پىنھان يېتىپ كەلدى.
مېنىڭ سىلمىرىدەك سەزگۈر رىياكارلارغا ۋە «ساب بىلەم
ئىزدىگۈچىلەر»گە ئېيتىدىغان بىر تەمىسىلىم بار: سىلدەرنى بالا-



زورو ما سىتەر شۇنداق دەيدۇ

خور دەيمەن.

سىلەرمۇ زېمىننى ۋە زېمىن ئۇستىدىكى بارلىق نەرسىلەرنى قىزغىن سۆيىسىلەر، مەن كۆڭلۈڭلاردىكىنى بىلىپ بولىدۇم !بىراق، سۆيىگۈڭلار ئىزگۈ ئەمەس، ئۇنىڭدا ئاز - تولا خىجىللېق بار. چۈنكى ئايغا ئوخشايسىلەر.

روهىڭلار باشقىلارنىڭ سۆزىگە ئاسانلا ئىشىنىپ، زېمىندىكى بارلىق نەرسىلەرنى كەمىتىدۇ، لېكىن سىلەرنىڭ ئىچ - باغ - رىڭلار ئۇنداق ئەمەس. چۈنكى، ئىچ - باغرىڭلار تېنىڭلارنىڭ ئەڭ كۈچلۈك قىسى.

ئەمدى، روھىڭلار ئىچ - باغرىڭلارنىڭ مالىيى بولۇشنى نو - مۇس بىلىپ، خىلۋەت ۋە چىغىر يۈللار ئارقىلىق خىجىللە - قىڭلاردىن قاچسىلەر.

— مېنىڭچە، ئەڭ ئالىي ئىش، — سىلەرنىڭ يالغانچىلىقنى ياخشى كۆرىدىغان ئاشۇ روھىڭلار ئۆز - ئۆزىگە شۇنداق دەيدۇ، — تىلىنى سائىڭىلاتقان ئىتتەك ھاياتقا كۆز تىكىش، — تىكىلىشتى - مۇ شادلىق بار. شۇ تاپتا ئىرادە پۇتونلەي يوقلىپ، شەخسىي تەلەپ ۋە ئىگىدارچىلىق مەۋجۇت ئەمەس. پۇتكۈل ۋۇجۇد كۈلگە ئايلانغان، ئايىدەك غۇۋا بىر جۇپ كۆزلا قالغان!

— مېنىڭچە ئەڭ سۆيۈملۈك ئىش، — ئالدانغان بۇ كىشى ئۆزىنى مۇشۇنداق ئالدىماقتا، — زېمىننى ئايىدەك قىزغىن سۆ - يۈش، زېمىننىڭ گۈزەلىكىنى كۆز بىلەن ھېس قىلىش. مانا بۇ نەرسىلەر ھەققىدىكى پاك ئۇقۇم: نەرسىلەرگە ھېچ - قانداق خام خىيالدا بولماي، ئۇنىڭغا يۈزلىنىپ تۇرۇشنىلا تەلەپ قىلىش، خۇددى كۆپ قىرلىق ئەينەك ئالدىدا تۇرغاندەك. ئاه، ئەي رىياكارلار، بالاخورلاردا پاك ھەۋەس كەم بولىدۇ،

|| زورو ماستېر شۇنداق دەيدۇ ||

شۇڭا سىلەر ھەۋەسىنى قارىلايىسلەر!
پاكلىق نەدە؟ ئىشلەپچىقىرىش ئىرادىسى بار يەردە. كىم ئۆـ.
زىدىن ھالقىغان نەرسىلەرنى ياراتماقچى بولىدىكەن، ئۇنى ئەڭ
پاڭ ئىرادىگە ئىگە، دەپ قارايىمن.

گۈزەلىك نەدە؟ ئۇ پۇتكۈل ئىرادەم بىلەن ئىزدىشىم كېرەك
بولغان يەردە ھەم ئوبرازىنىڭ بىرلا ئوبرازغا ئايلىنىپ قالماسلىقى
ئۈچۈن سۆبۈش ۋە ئۆلۈش ئىختىيار قىلىنغان يەردە.

مۇھەببەت ۋە ئۆلۈم ئەزەلدىن ماسلاشقان. «مۇھەببەت ئىراـ
دىسى» دېمەك، قۇربان بولۇشقا دائم تەيىار تۇرۇش دېمەكتۇر،
سىلەردىك ئاجىز لارغا شۇنى دەپ قوياي.

لېكىن، سىلەر خۇنۇك كۆزۈڭلارنى «خىيال» دەپ ئاتايىسلەر! ئاـ
جىز كۆزۈڭلارنىڭ كۆرگەنلىرىنى «گۈزەل» دەيسىلەر! ئاه، ئېـ
سىل نامىلارنى بۇلغىغۇچىلار!

سىلەر پاكلار ۋە ساپ بىلىم ئىزدىگۈچىلەر، سىلەر قارغىش
تەگكەن مەڭگۈلۈك تۈغماسلار، گەرچە سىلەر ئېغىر بادالڭ قورـ
سىقىڭلار بىلەن ئۇپۇقتا تۇرساڭلارمۇ!

راست، سىلەر ئالدامچىلار ئاغزىڭلاردىن چىققان يالغان
سۆزلىر بىلەن بىزنى ئالداب، ئىچىڭلارنىڭ قايىناۋاتقانلىقىغا ئەـ
شەندۈرمەكچىمۇ؟

لېكىن، مېنىڭ نامرات سۆزلىرىم قولاشمىدى. ئىككىمىز
تاماق يەۋاتقۇچە چېچىلىپ كەتكەن تاماقلارنى خۇشاللىق بىلەن
تېرىۋالدىم.

مەن يەنە ھەقىقەتنى رىياكارلارغا ئېيتىپ بېرەلەيمەن
راست، بېلىقىم قىلتىرىقلرى، سەدەپلىرىم ۋە تىكەنلىك كۆكـ
تاتلىرىمىنىڭ يوپۇرماقلىرى سىلەر رىياكارلارنىڭ بۇرنىنى قەـ



زوروماستېر شۇداق دەيدۇ

چىشتۇرۇۋېتىدۇ!

سلىھر ۋە سلىھرنىڭ داستىخىنىڭلارنى قاپلىغان ھاۋا شۇنچە مەينەت، چۈنكى ئۇنىڭغا سلىھرنىڭ ھەۋسىڭلار، يالغان گېپىڭلار ۋە سرىڭلار سىڭىمنى!

ئالدى بىلەن ئىچ ۋە تېشىڭلارغا ئىشىنىشكە جۈرئەتلەك بولۇڭلار. ئۆزىگە ئىشەنەيدىغان ئادەم ئەبەدىي يالغان سۆزلىدۇ.

سلىھر «پاكلار» تەڭرى نىقاپىنى ئالدىڭلارغا تارتىۋالدىڭلار، سلىھرنىڭ ئاشۇ يىرگىنچىلىك يىلىنىڭلار نىقاپقا كىرىۋالدى. سلىھر «ئويچانلار» ئالداشقا نېمانچە ئۇستا إھتتا زوروئاس- تېر سلىھرنىڭ ئلاھىي قىياپتىڭلاردىن ئالدانغان، ئۇ ئى-

چىڭلاردا يىلان بارلىقىنى ئويلاپ باقمىغان.

ساپ بىلىم ئىزدىگۈچىلەر، ئوييۇنۇڭلاردىن تەڭرىنىڭ روھى- نى كۆرگەندەك بولدۇم! سلىھردىنمۇ ئەۋزەل سەنئەتنى چۈشىگە- نىم يوق!

يىلاننىڭ مەينەتلىرى ۋە قاڭسىق پۇراقلىرى مېنى يىراققا سۇردى، تۆت پۇتلۇق يىلاننىڭ ھىيلىسى يېقىن ئەتراپتا قۇتراپ تۇراتتى.

بىراق، مەن يەنلا سلىھرگە يېقىنلىدىم، كۈندۈز ۋۇجۇددۇ- مىزغا تاشلاندى، ئايىنىڭ رومانتىك تارىخىمۇ ئاخىر لاشتى! قاراڭلار، ئاي تالىڭ ھارپىسدا چۆچۈشتىن تاتاردى!

قىزىل كۈن ئۆرلىدى، ئۇ زېمىنغا مۇھەببىتىنى چاچتى! يۇتكۈل قۇياش سۆيگۈسى پاكلىق ۋە يارىتىش ھەۋسىدۇر. قاراڭلار، قۇياش دېڭىزغا ئالدىراپ - تېنەپ يېقىپ كەلدى! سلىھر ئۇنىڭ سۆيگۈ تەشنىلىقى ۋە ھاسىرىشىنى ئائىلىدىمىڭلارمۇ؟ ئۇنىڭ دېڭىزنى راستىنلا ئىچكۈسى كەلدى، دېڭىزنى يۈك.

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

سەكلەكىگە تارتاتتى، چوڭقۇرلۇقىدىن دېڭىزىمۇ سان - ساناقسىز ئەمچەكلىرىنى تەڭلىمەكتە ئىدى.

دېڭىز قۇياشنىڭ تەشنالىقتا سۈمۈرۈشىگە رازى، ھاۋا بولسا
سام دەيدۇ دېڭىز، يۈكسەكلىك، نۇر يوللىرى، ھەتتا نۇرنىڭ ئۆزى
بولسام دەيدۇ دېڭىز!

راست، مەنمۇ قۇياشتەك ھاياتنى ھەم چوڭقۇر دېڭىزنى سۆ -
يىمن. مانا بۇ چوڭقۇر نەرسىلەرنى يۈكسەكلىكىمگە كۆتۈرۈش!
بىلىم دېگىننىم شۇ.

ئەللامىلەر (Scholars)

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ:
ئۇخلاپ قالغان چېغىمدا بىر قوزا بېشىمىدىكى چىڭگىلىك -
تىن تو قولغان گۈلچەمبىرەكنى يەۋېلىپتۇ، ئۇ يېڭەچ مۇنداق
دەپتۇ: «زوروئاستېرى ئەمدى ئەللامە ئەمەس».«
ئۇ سۆزىنى تۈگىتىپ غادايغانچە كېتىپ قاپتۇ. بىر بالا ما -
ئى بۇنى دەپ قويىدى.

مەن بۇ يەردە يېتىشنى ناھايىتى ياخشى كۆرىمەن، تىكەن ۋە
كۆكناار گۈللىرى قاپلىغان كونا تاملارنىڭ تۈۋىدە ئۇينايىدىغان با -
لىلار ئۇچراپ تۇرىدۇ.

بالىلار، تىكەن ۋە كۆكناار گۈللىرىنىڭ نەزىرىدە مەن يەنسلا
ئەللامە. ئۇلار كەپسىزلىك قىلغاندىمۇ ئىنتايىن پاك.
تەقدىر مېنى قوزىمۇ ئەللامە دېمەيدىغان ھالغا چۈشۈرۈپ
قوىدى، بۇنىڭ ئۇچۇن ھەمدۇسانا ئېيتقايمەن.



زوروماستەر شۇنداق دەيدۇ

ئەمەلىيەتتە مەن ئەللامىلىكتىن ئاللىقاچان يىراقلاشقانە.
دەيم، ئىشىكىنىمۇ ئېتىۋەتكەندىم.
ئېچىرىغان قەلبىم ئۇلارنىڭ داستىخىنىدا ئۇزاق ئولتۇرۇپ
كەتتى! مەن ئۇلارغا ئوخشاش تەلىماتلارنى ياخاڭ چاققاندەك تەتقىق
قىلىمايمەن.

مەن ئەركىنلىكىنى ۋە ساپ تۈپراقتىكى ھاۋانى سۆيىمەن.
كالا تېرسىدە يېتىپ ئۇخلاشقا رازىمەنكى، ئۇلارنىڭ شان - شە.
رېپى ۋە ئابرويىدا يېتىشنى خالىمايمەن.
ھەمىشە ئىدىيەمنىڭ قىزىتمىسى زىيادە ئۆرلەپ كېتىپ
نەپسىمنى قىينلاشتۇرىدۇ. شۇڭا، توزانلىق ئۆيلىمردە خوش ھاۋا.
لىق دالاغا چىقىشىم كېرەك.

لېكىن، ئۇلار سوغۇق تەسکەيلەردە پەرۋاسىز ئولتۇرىدۇ.
قانداقلا بولمىسۇن، ئۇلار قاراپ باققۇچىلار، ھەرگىز قۇياشتىن
قىزىغان تاشلار ئۇستىدە ئولتۇرمائىدۇ، خۇددى دوقمۇشلاردا ھاڭ.
ۋېقىپ تۇرغانلارغا ئوخشاش، ئۇلارمۇ شۇ يەردە چىڭ تۇرۇپ،
باشقىلارنىڭ ئىدىيەسىگە ھەيران - ھەس بولۇپ قارايدۇ.

ئۇلارغا كىمدوْر بىرى تېگىپ قويسا، خۇددى ئۇن خالتىسىدە.
دەك ئىختىيارسىز توزۇپ كېتىدۇ. لېكىن، كىممۇ ئۆيلىسۇن،
ئۇلارنىڭ توزانلىرىنىڭ دان ۋە ياز دالالىرىدىكى زەر شادلىقتىن
كەلگەنلىكىنى؟

ئۇلارنىڭ ئاقىلانە ھېكمەتلەرى ۋە ھەقىقەتلەرى مېنى ئىدە.
تايىن ئۇمىدىسىز لەندۇرىدۇ. ئۇلارنىڭ ئەقىل - پاراستىمە قويۇق
سازلىق ھىدى بار، راست، ئۇنىڭدىن پاقىلارنىڭ كۈركىراشلىرىدە.
نى ئاڭلىدىم.

ئۇلار ناھايىتى چەبىدەس، قوللىرى ئېپچىل. ساددىلىقىم



ئۇلارنىڭ نادانلىقىنى يۇقتۇرۇۋېلىشقا نەقەدەر تەشنا. ساددىلىقىم بىلەن ئۇلارنىڭ قۇۋلۇقى ئوتتۇرسىدا قانداق ئوخشاشماسىلىقلار بار؟ ئۇلارنىڭ قوللىرى يىپ ئېگىرىش، ئېشىش، ئۇلاش ۋە تو - قۇشنى بەكمۇ چۈشىنىدۇ، شۇنىڭ بىلەن روھى پايپاڭ توقۇيدۇ! ئۇلار مۇۋاپىق بۇراپ قويۇلسا، ئۇلارنىڭ ھەممىسى ئىنتايىن ياخشى سائەت! شۇ چاغدىلا ئۇلار ۋاقتىنى توغرا كۆرسىتىپ بې - رەلەيدۇ، كەمەتەر جىرىڭلەيدۇ.

ئۇلار بەئەينى تۈگەن تېشى ياكى تۈلۈقتەك ئىشلەيدۇ، ئاز - تولا ئۆگۈت بولسا، ئۇن قىلىشنى بىلىدۇ. ئۇلار بىر - بىرىنى قاتىق كۆزىتىدۇ، ئىشىنىشىمىدۇ، بىر ئاز نەيرەڭ تەيیارلاپ، نا - كار بىلىم ئەھلىلىرىنى كۆتىدۇ، ئۇلار ئۆمۈچۈكتەك كۆتىدۇ. ئۇلارنىڭ زەھەر تەيیارلاپ يۈرگىنىنى ھەمىشە كۆرمەن، ئۇلار زەھەرنى يوشۇرىدىغان چاغدا، قوللىرىغا ئەينىك پەلمى كە - يىۋالىدۇ.

ساختا شىشخال تاشلارنى ئۇلارمۇ بىلىدۇ، ئۇلارنىڭ قىز - قىپ ئۇيناپ، تەرلەپ كەتكىنىنى كۆرۈدۈم. بىز تونۇشمايمىز، ئۇلارنىڭ ئەخلاقىي ساختىپەزلىكى، ساخ - تا شىشخال تاشلىشىدىنمۇ يېرگىنچىلىك.

ئۇلار بىلەن بىلە بولغىنىمدا ھەمىشە ئۇلارنىڭ ئۈستىمە تۇرمەن، لېكىن ئۇلار مېنى ئىنتايىن ئۆچ كۆرۈدۇ. ئۇلار باش ئۈستىدىكى ئاياغ تىۋىشىغا قۇلاق سېلىشنى خا - لىمايدۇ، شۇڭا ئۇلار ئارىمىزغا تاش - تۈپرەقلاردىن پاسىل قو - يۇۋالدى.

شۇنداق، ئۇلار ئاياغ تىۋىشىمدىن ساقلاندى، ھازىرغىچە ئەڭ بىلىملىك كىشىمۇ مېنى تىڭشىيالىمىدى.



زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

ئۇلار ئوتتۇرلىرىغا ئىنسانىيەتنىڭ نۇرغۇن سەۋەنلىكى ۋە ئاجىزلىقلرىنى دۆۋىلەپ قويىدى. ئۇلار بۇنى «يالغان تورۇس» دەپ ئاتايدۇ.

قانداقلا بولمىسۇن، مېنىڭ ئىدىيەم ھەممىشە ئۇلارنىڭ ئۇسى - تىدىن ماڭىدۇ. خاتا مېڭىپ قالساممۇ، يەنلا ئۇلارنىڭ بېشى ئۇستىدە ماڭىمەن.

ئىنسان ئەزەلدىنلا باراۋەر ئەمەس، ئادالەت شۇنداق دەيدۇ. مەن قىلماقچى بولغاننى ئۇلار قىلالمايدۇ.

39. شائىرلار (Poets)

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ:

— تەننى يەنمۇ چۈشەنگەندىن كېىن، — زوروئاستېرى بىر شاگىرتىغا دېدى، — روھ مەن ئۈچۈن پەقەت بىر سىمۇول، مەڭگۈلۈك نەرسىلەرنىڭ ھەممىسى بىر خىل تەمىسىل.

— بۇ سۆزۈڭنى بۇرۇن بىر ئاڭلىغانىدىم، — دېدى تالىپ جاۋابىن، — يەنە «شائىرلار يالغان گەپكە بەك ئامراق» دېگەن مۇنۇ بىر جۈملە سۆزىنمۇ قوشۇپ قوياتتىڭ. لېكىن، نېمىشقا شۇنداق دەيسەن؟

— ھە؟ — دېدى زوروئاستېرى، — نېمىشقا دەمسەن؟ مەن كىشىلەر نېمىشقا دەپ خالىغانچە سوئال قويىسا بولۇۋېرىدىغان ئادەم ئەمەس.

ئەجەبا مەن بۇ ساۋاقلىرىمغا تېخى تۈنۈگۈنلا ئېرىشكەنەم - دىم؟ قاراشلىرىمنى ئۆز تەجربىم بىلەن ئىسپاتلىمغىلى ئۇزاق

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

بولدى.

تۈرلۈك سەۋەپلىرىمنى ساقلاپ قېلىشقا توغرا كەلسە، ئۇنداقتا ئۆزۈم بىر ئەس سوۋۇغىسىغا ئايلىنىشىم كېرەكمۇ؟ هەتتا، ئۆز قارشىمدا قېلىشىقىمۇ ئامالسىزمن، نۇرغۇن قوشلار ئۇچۇپ كەتتى.

بىراق، قەپىسىمde ئازغۇن بىر قوشنى ناگان - ناگاندا كۆ - رۇپ قالىممن، ئۇ مەندىن ناھايىتى ئەيمىنىدۇ، ئۇنى سىلاپ قويى - سام، تىترەپ كېتىدۇ.

زوروئاستېر ساڭا نېمىلىرنى دېگەن، شائىرلار يالغان گەپكە بەلك ئامراققۇ؟ لېكىن، زوروئاستېرنىڭ ئۆزىمۇ بىر شائىر - دە! سەن ئۇنىڭ بۇ يەردە ئېيتقانلىرىنىڭ ھەممىسىگە راست دەپ ئىشىنەمسەن، ئۇ گەپلىرىگە نېمىشقا ئىشىنىسىن؟

- مەن زوروئاستېرغا ئىشىنەمن، - دېدى ئۇ تالىپ جاۋابەن. لېكىن، زوروئاستېر كۈلگىنىچە بېشىنى چايقىدى.

- ئىشەنج مېنى ئىلاھلاشتۇرمايدۇ، - دېدى ئۇ، - هەت - تا ماڭا بولغان ئېتىقادمۇ.

ئەمما، بىراۋ شائىرنىڭ يالغان گەپكە ئامراقلقىنى ئەستا. يىدىلىق بىلەن كۆرسەتسە، ئۇ ناھايىتى توغرا دەيدۇ، بىز ھەقدە. قەتمەن يالغان گەپكە بەكلا ئامراق.

بىلمىغانلىرىمىز ناھايىتى ئاز، يەنە كېلىپ ئۆگىنىشكە ئېغىرلىقىمىزدىن يالغان گەپ قىلماي تۇرمايمىز.

قايسىپىر شائىر ئۆز ھارقىغا سۇ قوشۇپ ئىچىمگەن؟ سۇ قوشۇلغان نۇرغۇن شارابلار ئارىمىزدا تەيارلانماقتا، سۇپەتلىگۈ - سىز نۇرغۇن نەرسىلمەر ئەنە شۇ يەردە ھازىرلىنىدۇ.

چۈشەنگەنلىرىمىز بەكلا ئاز بولغاچقا، دۆتلەرنى ئىنتايىن



زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

ياخشى كۆرىمىز، بولۇپمۇ دۆت قىزلارنى!
جۇۋانلارنىڭ كېچىلىرى نېمىلىر ئۆستىدە پاراڭ سېلىشىدە.
خانلىقىنى بەكمۇ بىلگۈمىز كېلىمدو. بىز ئۇنى قەلبىمىزدىكى
مەڭگۈلۈك ئايال دەپ ئاتىۋالىمىز.

گويا بىلىمگە ئاپىرىدىغان سىرلىق بىر يول بار، بىراق بۇ
سىرلىق يول بىلمەيدىغان نەرسىسى يوق كىشىلەر ئۈچۈن ئې-
تىك. شۇڭا، ئاۋام ۋە ئۇنىڭ ئەقىل - پاراستىگە ئىشىنىمىز.
لېكىن، شائىرلار شۇنىڭغا ئىشىنىدۇكى، كىم بولمىسۇن
قۇلاقنى دىڭ تۇتۇپ چىملق ياكى دۆڭۈلۈكتە ياتسلا، ئاسمانى
زېمىندىكى ئىشلاردىن ئاز - تولا خەۋەردار بولالايدۇ.

ئەگەر شائىرلار ئانچىكىم ئىللەقلق ھېس قىلىپ قالسلا،
تەبىئەتمۇ بىزگە كۆيۈپ قاپتو دەپ قارايدۇ.
تەبىئەت ئۇلارنىڭ قۇلاق تۇۋىدە شۇئىرلاب شېرىن گەپ قد-
لىدۇ، ئۇلار باشقىلارنىڭ ئالدىدا بۇنىڭ ئۈچۈن پەخىرىنىدۇ ۋە
شەرەپ ھېس قىلىدۇ.

ئاھ، پەقەت شائىرلارلا ئاسمانى ۋە زېمىن ئوتتۇرسىدىكى
نۇرغۇن نەرسىلەرنى چۈشەپ باققان!
بولۇپمۇ ساماۋى ئىشلارنى، چۈنكى ھەرقانداق ئلاھ شائىر -

نىڭ تەسەۋۋۇرى ۋە ياراتمىشى!
راست، بىز ئەزەلدىن ئېگىزگە تارتىلىمىز، يەنى بۇلۇتلار
دىيارىغا، ئۇ يەردە بىز ئورناتقان نەپىس سەنەملەر بار. ئۇلار
ئلاھ ۋە ئەۋلىيا دېيىلىدۇ.
ئۇلار — بۇ ئلاھلار ۋە ئەۋلىيالار، يەڭىللەسىدىن ئورنىدا
جىم تۇرالمايدۇ.
ھەي، ئاشۇ خام ھەم رېئاللىق دەپ مەجبۇرلانغان نەرسىلەر -

زورو ما سېر شۇنداق دەيدۇ

دەن ئەجەب زېرىكتىم! ھەي، شائىرلاردىنمۇ ئەجەب زېرىكتىم!
زورو ئاستېر شۇنداق دېمەكچىدى. شاگىر تلىرىنىڭمۇ روھى
چۈشۈپ كەتكەندى. شۇنىڭ بىلەن زورو ئاستېرمۇ خۇددى يېراققا
تىكىلگەندەك زۇۋان سۇرمەي ئىچىنى تىڭشايتتى. ئاخىدا، ئۇ
يېنىڭ ئاه ئۇرۇپ، بىر تىننىۋالدى.

— مەن بۈگۈنگە ھەم ئۆتۈمۈشكە مەنسۇپ، — دېدى ئۇ، —
ئەمما قەلبىمده ئەته ۋە كەلگۈسىگە مەنسۇپ بەزى نەرسىلەرمۇ بار.
مەن كونا ۋە يېڭى شائىرلاردىن زېرىكتىم، مېنىڭچە ئۇلار
تېيىز دېڭىز.

ئۇلار ئەزەلدىن چوڭقۇر پىكىر قىلىپ باققان ئەمەس، شۇڭا
دېڭىزنىڭ تەكتىنى ھېس قىلالمايدۇ.

ئاندا — مۇندا شاللاقلۇق ۋە ئاندا — مۇنداق بىز ارلمق ئۇلار
نىڭ ئەڭ چوڭقۇر ئويى.

ماڭا ئۇلارنىڭ زىل تارىدىن چىققان كۈيىلەرمۇ ئەرۋاھلارنىڭ
سىيماسىدەك ئاڭلىنىدۇ، ھازىرغە قەدەر ئۇلار جۇشقۇن ئاھاڭلار -
دەن نېمىنى چۈشەندى؟!

ئۇلار ئانچە پاك ئەمەس، ئۇلار ئۆزلىرىنىڭ سۈيىنى تېرەن
كۆرسىتىش ئۈچۈن لېيىتىۋەتتى.

ئۇلار مۇرەسىھى بولۇشنى ياخشى كۆرىدۇ، لېكىن مېنىڭ -
چە ئۇلار تامدا ئۆسکەن قومۇش ھەم جىبدەلخور. ئىشلاردا ئالاکو -
ڭۈل ھەم لىختاسىما!

ئاه، چوڭ بېلىق تۇتۇش ئۈچۈن، تورۇمنى ئۇلارنىڭ دېڭىزدە -
غا تاشلىدىم، لېكىن سۈزۈۋالغانلىرىم قەدىمىي تەڭرىنىڭ بېشى.
شۇنداق، دېڭىزنىڭ ئېچىرقىغان ئادەمگە سۇنغىنى تاش،
ئۇلارنىڭ ئۆزىمۇ دېڭىزدىن كەلگەن.



زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

تۇغرا، ئۇلاردىمۇ مەرۋايىت بار. شۇڭا، ئۇلار سەددەپداردەك يۇمىشاق تەنلىكلىرىگە تېخىمۇ يېقىن، ئۇلارنىڭ تېنىدە شاکىرا بىلا بار، قەلب يوق.

ئۇلار دېڭىزدىن شۆھرەتنى ئۆگەندى. ئەجەبا دېڭىز توزلارنىڭ تۈزى ئەمەسمۇ؟

ھەتتا، ئەڭ بەتبەشىرە سۇ كالىسىنىڭ ئالدىدىمۇ بۇ تۈزقا - ناتلىرىنى يايىدۇ، ئۇ رەڭدار قانىتىنى زېرىكمەستىن يايىدۇ. سۇ كالىسى مەسخىرىلىك قارايدۇ، ئۇنىڭ قەلبى قۇملۇققا يېقىن، ئورمان ۋە سازلىققىمۇ يىراق ئەمەس.

گۈزەلىك ئۇنىڭ ئۈچۈن دېڭىز تۈزىنىڭ رەڭدار قانىتى، ھېچنېمە ئەمەس! بۇ پەقەت مېنىڭ شائىرلارغا كەلتۈرگەن ئىش - ئىارەم.

راست، ئۇلارنىڭ روھىلا تۈزىنىڭ تۈزى ھەم شۆھرەت دېڭىزى! تاماشىچىلار شائىرنىڭ روھىنى ئىزدىمەكتە. ئىلاھىم ئۇلار - نىڭ ھەممىسى سۇ كالىسى بولغا!

بىراق، بۇنداق روھتنىن بەزدىم، ئۇلارنىڭمۇ ئۆزىدىن زېرىدە - كىدىغان ۋاقتىنىڭ يېتىپ كەلگەنلىكىنى كۆرۈپ يەتتىم. ھەئە، شائىرلار ئۆزگەرمەكتە، ئۇلارنىڭ نەزىرى ئۆزىگە بۇرالدى، روھىي ئىستىغىارچىلار ئارقا - ئارقىدىن ئوتتۇرۇغا چىقماقتا. ئۇلارنىڭ ھەممىسى شائىر تۇغۇلغان.

40. كاتتا ئىشلار (Great Events)

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ:

|| زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ ||

دېڭىزدا بىر ئارال، زوروئاستېرىنىڭ بەخت ئارىلىدىن يىراق ئەمەس. ئارالدا يىل بويى پۇرقىراپ ئىس چىقىپ تۇرىدىغان يانار تاغ بار. كىشىلەر، بولۇپمۇ مومايىلار بۇ ئارالنى دوزاخ ئىشىكى ئالدىغا قويۇلغان قىيا تاش، دەپ رىۋايهت قىلىشىدۇ. يانار تاغدىن ئۆتىدىغان چىغىر يول ئەنە شۇ ئىشىك ئالدىغا ئاپىرىدۇ.

زوروئاستېرى بەخت ئارىلىدا تۇرغان ۋاقتىتا، تۇتك ئۆرلەپ تۇرغان يانار تاغلىق بۇ ئارالغا بىر كېمە كېلىپ لەنگەر تاشلىدى. كېمىچىلەر قىرغاققا چىقىپ توشقان قوغلاپ كېتىشتى، لېكىن كا- پستان بىلەن ماتروسلار چۈشتە قايتا يىغىلغان چاغدا، توساتىن بىر كۆلەڭىنىڭ كېلىۋاتقانلىقىنى كۆرۈپ قېلىشتى ھەمدە ئۇ «ۋاقتى بولدى، دەل ۋاقتى بولدى» دەپ ۋارقىرايتىنى! سايىه ئۇلارغا يېقىنلىدە. غاندا (ئۇ يانار تاغقا قاراپ سايىدەك يۈرۈپ كەتتى)، ئۇلار بۇ سايىنىڭ زوروئاستېرى ئىكەنلىكىنى تەئەججۈپ ئىچىدە تونۇۋالدى. چۈنكى، كا- پستاندىن باشقىلىرى زوروئاستېرىنى تونۇيىتتى، ئۇنى ياخشى كۆرەتتى، ئەمما بۇ خىل ياخشى كۆرۈشكە ئەندىشىمۇ ئارىلاشقانىدى.

— قاراڭلار! — دېدى رولچى، — زوروئاستېرى دوزاخقا كې- تىپ بارىدۇ!

ماتروسلار يانار تاغ ئارىلىغا چىقىشى بىلەنلا، زوروئاستېرى غايىب بولدى دېگەن سۆزلەر تارقالدى. بەزىلەر ئۇنىڭ دوستلىمە- رىدىن سورىغاندا، ئۇلار زوروئاستېرىنى ئاخشام كېمە بىلەن كەتتە- كەن، نەگە بارىدىغانلىقىنى دېمىگەن دېيىشتى.

شۇنىڭ بىلەن ئارالنى بىئارام كەيپىيات قاپلىدى. ئۈچ كۈزدە- دىن كېيىن، بۇ بىئارا مىلىق كەيپىياتىغا ماتروسلارنىڭ كۆپتۈر- مىسى قوشۇلدى، كۆپچىلىك زوروئاستېرىنى ئالۋاستى تۇتۇپ كې- تىپتۇ دەپ يۈرۈشتى. ئۇنىڭ مۇخلىسلرى بۇ سۆزلەرگە كۈلۈپ قوياتتى. ئۇلارنىڭ بىرى: «ئىشىنىمەنكى، زوروئاستېرى ئالۋاستى-.



زورو ماستېر شۇنداق دەيدۇ

نى تۇتۇۋالدى» دېدى. ئەمما، ئۇلارنىڭ قەلبى ئەندىشە ۋە زاردە-
قىش بىلەن تولغانىدى. بەشىنچى كۈنىگە كەلگەندە، زورو ئاستېر
ئۇلارنىڭ ئالدىدا پەيدا بولدى، بۇ ئۇلارنى خۇرسەن قىلدى.
مانا بۇ زورو ئاستېرنىڭ «ئاتەش ئىتى» بىلەن قىلغان سۆھە-
بىتىنىڭ خاتىرسى.

— يەرنىڭ بىر قات تېرسى بار، — دېدى ئۇ، — بۇ تېرىدە-
دە نۇرغۇن كېسەللىك بار، ئۇنىڭ بىر خىلى «ئادەم».
يەنە بىر خىلى «ئاتەش ئىتى». ئاتەش ئىتى توغرىسىدا ئىندە-
سانلار ئۆزىنى كۆپ ئالدىدى، ئۇلار ئۆزىنى ئالداۋەرسۇن.
بۇ سىرنى ئېچىش ئۈچۈن مەن ئوکيانلاردىن ئۆتتۈم ھەم يَا-
لىڭاچ ھەقىقەتنى كۆرۈم، راست! قىپياڭلىڭاچ ھەقىقەتنى.
ئەمدى ئاتەش ئىتىنىڭ نېمە ئىكەنلىكىنى چۈشەندىم، ئوخ-
شاشلا، مامكاپ خوتۇنلارنى قورقۇنچقا سالغان زىتلىق ۋە بىدئەت
ئالۋاستىنىڭ ھەقىقىي قىياپتىنىمۇ بىلدىم.

— ھەي، ئاتەش ئىتى، قەلب چوڭقۇرلۇقۇڭدىن چىق!-
ۋارقىرىدىم مەن، — سېنىڭ قەلبىڭ نېمىدىگەن چوڭقۇر! نې-
مىشقا بەزدىڭ؟

بۇ دېڭىزنى كالىدەك سۈمۈرسەن، قىرتاق گەپلىرىنىڭ ھەم-
مىنى ئاشكارىلىدى! راست، سەن ھاك ئىتىنىڭ يەر يۈزىدىن يې-
گەنلىرى كۆپ!

نېمىلا دېگەنبىلەن سېنى زېمىننىڭ چىن جارچىسى دەپ
چۈشىنىمەن. لېكىن، مەن زىتلىق ۋە بىدئەتلەك ئالۋاستىسىنىڭ
سۆزىنى ئاڭلىغان ۋاقتىمدا ھەم ئۇلارنى سائىغا ئوخشاش قىرتاق،
رىياكارلىق، پۇچەك ھېس قىلىپ قالىمەن.

سەلەر قاۋاشنى ھەم قارشى تەرەپنى قۇم ئارقىلىق قانداق
توراشنى بىلىسىلەر! سەلەر لايقا ئەڭ ئۇستا، داشقال قايىنتىش

زورو ما سېر شۇنداق وەيدۇ



ھۇنرىنى تولۇق ئۆگىنىڭالدىڭلار.

سلىھر نەدە بولساڭلار، شۇ يەردە كېرەكسىز داشقاللار، چە-
رىنىدىلەر، كاۋاڭ ھەم مىجىق نەرسىلەر بار. ئۇلار ئەركىنلىككە
ئېرىشىمەكچى.

«ئەركىنلىك» سىلەرگە پۈتون ۋۇجۇدۇڭلار كەبى چىللانغۇ-
چى، لېكىن «كاتتا ئىشلار» نۇرغۇن قاراشلار ۋە ئىس - تۇتەك-
لمەر ئىسىكەنجىسىدە قالغاندا، ئۇنىڭغا ئىشەنەمىدىغان بولدۇم.

سۈرەن - چۇقاڭچى دوستلار، ماڭا ئىشىنىڭلار! ئەڭ زور
ئىش چۇقاڭلىق ۋاقتىمىزدا ئەممەس، بەلكى سۈكۈنات ۋاقتىمىزدا.
بۇ دۇنيا يېڭى چۇقان كەشپىياتچىلىرىنى بويلاپ ئايلانمايدۇ.
يېڭى قىممەت ياراتقانلارنى بويلاپ جىمجىت ئايلىنىدۇ.

تەن ئال، چۇقان ۋە تۇمانلىرىنىڭ بېسىققاندا ھېچنېمە قالماي-
دۇ. ناۋادا بىر شەھەر مۇميياغا ئايلانسا، بىر تاش ھېيکەل لايغا
غۇلىسا، يەنە نېمىتى؟

تاش ھېيکەلنى غۇلاتقان ئادەمگە يەنە بىر ئېغىز گەپ قىلاي:
دېڭىزغا تۇز سەپ. تاش ھېيکەلنى لايغا غۇلىتىش ئەڭ زور ئەسە-
بىيلىك.

تاش ھېيکەل كەمىتىش لېيىتلارغا غۇلىدى، ئەمما بۇ دەل
ئۇنىڭ ھاياتلىق قانۇنىيىتى، ئۇ كەمىتىشتىن يېڭى ۋە جانلىق
گۈزەللىك تاپماقچى!

ئەمدى ئۇ تېخىمۇ ئىلاھى سىيما بىلەن ئۆزىنى كۆرسەتتى،
ئازاب چەكەنلىكىدىن تېخىمۇ جەلىپكار بولۇپ كەتتى. راست،
سلىھردىك بۇزغۇنچىلارنىڭ ئۇنى ئۆرۈۋەتكەنلىكىگە تەشەككۈر!
پادشاھ، چېرکاۋ ۋە بارلىق يېشى شۇنداقلا ئەخلاقى قې-
رلىارغا مەندىن دالالەتكى، ئۆزۈڭلارنى غۇلاتقۇزۇڭلار! شۇنداق
قىلغاندىلا قايتا ھاياتقا ئېرىشەلەيسىلەر، ئەخلاقىمۇ قويىنۇڭلارغا



زورو ما سىتەر شۇنداق دەيدۇ

قايىتمىن ئۆزىنى ئاتىدۇ!

ئاتەش ئىتسىغا شۇنداق دېدىم، ئۇ گېپىمنى غەزەپ بىلەن بۇ -
لۇپ تاشلىدى - ده، سورىدى:
— چېرىكاك، قانداق نېمە ئۇ؟

— چېرىكاۋمۇ؟ — جاۋاب بىردىم مەن، — ئۇ بىر خىل
ھۆكۈمىت تەشكىلاتى، ئەڭ ئۇستا ئالدامچى، لېكىن ئۇ توغرۇلۇق
كۆپ سۆزلىمەي، ھەمى سەن ساختىپەز، رىياكار ئىت، ئەلۋەتتە
ئۆز تىپىڭدىكىلەرنى ئېنىق تونۇشۇڭ كېرەك!

ھۆكۈمىت سائىڭ ئوخشاش بىر ساختىپەز ئىت. ئۆز گېپىنىڭ
ھەممە قەلبىلەرگە تالىق ئىكەنلىكىگە ئىشەندۈرۈش ئۈچۈن، ئۇمۇ
سائىڭ ئوخشاش قاۋاش ۋە تۇمان ئارقىلىق ئىپادىلەشنى ياخشى
كۆرىدۇ.

ھۆكۈمىت ئۆزىنى يەر يۈزىدىكى ئەڭ مۇھىم جانلىققا ئايلاز -
دۇرماقچى، ئاۋاممۇ شۇنداق بولۇشى كېرەك، دەپ قارايدۇ.
سۆزۈمىنى تۈگەتكەندىن كېيمىن، ئاتەش ئىتى گويا ئىچى تار -
لىقى كېلىپ ئەسەبىيلەشكەندەك بولدى.

— نېمە؟ — خىرس قىلدى ئۇ، — يەر يۈزىدىكى ئەڭ مۇ -
ھىم جانلىق، كۆپچىلىك قاراپ تۇرامدۇ؟ — ئۇنىڭ كانىيى خە -
رىلىداپ كەتتى، ئاغزىدىن كۆپۈك چاچرىدى، بۇ مېنى شۇنداق
ئويياندۇردى، ئۇ غەزەپ ۋە ھەسەتتىن تۈنجۈقۈپ قالىدىغان بولدى.
ئاخير، ئۇ پەسكۈيغا چۈشتى ھىم ئانچە ھەسرەتلەنىپمۇ
كەتمىدى، جىمپ تۇرۇشغا، مەن كۈلۈپ تۇرۇپ شۇنداق دېدىم:
— تېرىكىپ كەتتىڭ، ئاتەش ئىتى! سائىڭ بولغان قارىشمەم
خاتا ئەمەس ئىكەن.

كۆزقارىشىنىڭ توغرىلىقىنى تېخىمۇ تەكمىتلىش ئۈچۈن،
باشقا بىر ئاتەش ئىتى ھەققىدە سۆزلىپ بېرىي، ئۇ ھەققەتەن

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

زېمىننىڭ كۆڭلىدىكىنى تاپقان.
 ئۇ زەر ۋە زەر يامغۇرلاردىن نەپەسلىنىدۇ، ئۇنىڭ كۆڭلىمۇ
 شۇنىڭغا تەشنا. قۇملار، تۇمانلار ۋە قايناق داشقاللار ئۇنىڭغا
 ھېچنېمە ئەمەس!

كۈلکە سادالىرى ئۇنىڭ قېشىدىن چىرايلىق بولۇتتەك ئۇ -
 چۈپ كېلىدۇ. ئۇ سېنىڭ تۇتۇشۇڭغا، قۇسۇشۇڭغا، قورسقىڭنىڭ
 ئاغرىشىغا قارشى!

لېكىن، ئۇنىڭ ئالتۇنى ۋە كۈلکىسى زېمىن قەلبىدىن كەل -
 گەن. شۇنداق، ئۇ ساڭا يەنە شۇنى ئۆگىتىدۇ، زېمىننىڭ قەلبى
 زەردىن ياسالغان.

گەپ بۇ يەرگە كەلگەندە، ئاتەش ئىتى تاقھەت قىلالىمىدى.
 خىجىللەقتىن قۇيرۇقىنى قىسىپ، بىرنەچىمىنى كاڭشىپ
 قويىدى - دە، ئۇۋسىخا كىرىپ كەتتى.

زوروئاستېرى سۆزلىمەكتە ئىدى، لېكىن ئۇنىڭ مۇخلىسىدە -
 رىنىڭ ھېچقايسىسى ئاڭلىمىغاندەك قىلاتتى. ئۇنىڭغا ماتروسلار،
 توشقان ۋە ئۇچار ئادەم ھەققىدىكى ئىشلارنى دېيشىكە ئالدىراۋات -
 قاندەك تۇراتتى.

— قانداق چۈشەندۈر سەم بولار! — دېدى زوروئاستېرى، —
 مەن راستىنلا ئەرۋاھمۇ؟

لېكىن، ئۇ مېنىڭ سايىم، سىلەر سەبىاھ ۋە ئۇنىڭ سايىسى
 ھەققىدىكى رىۋايهتلەرنى ئاڭلىغان بولساڭلار كېرەك!

قانداقلا بولمىسۇن، بىر ئىش ئېنىق، مەن ئۇنى تېخىمۇ چىڭ
 تۇتۇۋېلىشىم كېرەك، بولمىسا ئۇ مېنىڭ شەنیمگە چىچىدۇ.

زوروئاستېرى گاڭگىرىغان ھالدا بېشىنى چايقايتتى:

— قانداق چۈشەندۈر سەم بولار! — دېدى ئۇ يەنە.
 نېمىشقا ئۇ ئەرۋاھ «ۋاقتى بولدى! دەل ۋاقتى بولدى!» دەپ



زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

تۈۋلايدۇ، زادى نېمىنىڭ ۋاقتى بولدى؟

41. پالچى (The Soothsayer)

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ:
 مەن ئىنسانىيەت بېشىغا چۈشكەن پاجىئەنى كۆرдۈم، ئەلك
 مۇنھۇقىر ئاشۇ كىشىلەر ئۆز ئىشىدىن زېرىكىشكە باشلىدى.
 بىر تەلىمات ئوتتۇرىغا چىقسلا، «ھەممىسى قۇرۇق، ھەم-
 مىسى ئوخشاش، ھەممىسى تۈگىدى!» دېگەن بىر خىل ئېتىقادمۇ
 ئۇنىڭغا ئەگىشىپ ئوتتۇرىغا چىقىدۇ.
 «ھەممىسى قۇرۇق، ھەممىسى ئوخشاش، ھەممىسى تۈگىدى!
 تاغ - جىلغىلارمۇ ئەكس سادا قايتۇرماقتا.
 توغرا، بىز مول ھوسۇل ئالغان، لېكىن مېۋىلىرىمىز نې-
 مىشقا پۇتونلىي سېسىپ كېتىدۇ ياكى تۈنۈگۈن ئاخشام رەزىل
 ئايىدىن بىرنېمە چۈشتىمۇ؟
 جاپالىرىمىز بىكارغا كەتتى، شارابلىرىمىز ئوغىغا ئايلاندى،
 رەزىللىك ئېتىزلىرىمىزنى ۋە قەلبىمىزنى قاغىزراتتى.
 ھەممىمىز قۇرغاق، يەنە ئازراق ئوت يەتسلا، كۈلگە ئايىلـ.
 نىپ كېتىمىز. شۇنداق، ھەتتا بىز ئوتتىمۇ ھاردۇرۇپ قويىدۇق.
 بۇلاقلىرىمىز قۇرىدى، دېڭىزلىرىمىزماۇ تارايىماقتا. يەر -
 زېمن چاك - چاك، ئۇ دەزلىر بىزنى يۇتۇۋەتمەيدۇ.
 — يَا پەلەك، بىز چۆكەلىگۈدەك دېڭىز نەدە؟ — بىز شۇنداق
 نالە قىلماقتىمىز، ئاھ - زارىمىز سازلىقلارغىمۇ بېرىپ يەتتى.
 راست، بىز ھەتتا ھۇرۇنلۇقتىنىمۇ ئۆلۈپ كېتىمىز، ئەمدى
 بىز سەگەك بولايلى ھەم ھاياتىمىزنى داۋاملاشتۇرائىلى — لەھەتتە.

|| زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ ||

زوروئاستېرىشۇنداق مۇنداق گەپلەرنى قىلغىنى.
نى ئاڭلاپ ئىنتايىن تەسىرلەندى ھم ئۆزىنى ئۆزگەرتتى. ئۇ
غەمكىنىڭ ۋە ھارغىنلىق بىلەن ماڭاتتى. نەتىجىدە، بېشارەتچى
ئېيتقان ھېلىقىدەك ئادەمگە ئايلىنىپ قالدى.

— راست، — دېدى ئۇ مۇخلىسلىرىغا، — ئۆزاق ئۆتىمىيلا
زاۋال يېتىپ كېلىدۇ. ئاھ بۇ پەيتىلەرنى! نۇرۇمنى ساقلاپ قېلى.
شىم ئۈچۈن قانداق قىلىش كېرەك!

پىغانلىرىم ئۇنى تۇنجۇقتۇرۇپ قويىمىسۇن، چۈنكى ئۇ تې.
خىمۇ يىراقتىكى دۇنيا ۋە كېچىنىڭ نۇرى بولۇشى كېرەك!
شۇنداق، زوروئاستېرى تۆمەن سەۋدا بىلەن كېتىپ باراتتى.
ئۈچ كۈنگىچە يېمەي — ئىچىمەي ماڭدى، ئارام ئالىمدى، ئېغىز
ئاچمىدى، ئاخىر قاتتىق ئۇيقوغا كەتتى. مۇخلىسلىرى تۈنبۈيى
ئۇنىڭ يېنىدا قاراپ تۇرۇشتى. ئۇنىڭ ئۇيقودىن باش كۆتۈرۈپ،
سوْز قىلىشىنى تەقەززالىق بىلەن كۈتتى، ئازابتنى خالاس بۇ.
لۇشنى ئۆمىد قىلاتتى.

ئەمدى زوروئاستېرىنىڭ ئۇيقودىن ئويغىنىپ شاگىرتلىرىغا
ئېيتقان ۋەزى، ئۇنىڭ ئاۋازى شاگىرتلىرىغا يىراقتىن ئۈچۈپ
كەلگەندەك بىلەنەتتى.

— دوستلار، بایا كۆرگەن چۈشۈمگە قۇلاق سېلىڭلار ھەمde
ئۇنىڭ مەنسىنى ماڭا يېشىپ بېرىڭلار.

بۇ چۈش يەنلا بىر سر، ئۇنىڭ مەنسى ئىچىمگە قاپسال.
غان، سىرتقا پەرۋاز قىلالمايدۇ.

مەن چۈشۈمde پۈتۈن ھاياتىمدىن ۋاز كېچىپتىمەن، ئەزرا.
ئىل قەلئەسىدىكى يالغۇز تاغدا مىرىشىپ ھەم گۆركار شەيخكە
ئايلىنىپ قاپتىمەن.

مەن ئۇ يەردە ئەزرائىلىنىڭ تاۋۇتىنى ساقلىماقتا ئىدىم. بەتى.



زورو ما سىتەر شۇنداق دەيدۇ

بىُوي خەندهك ئولجىلار بىلەن تولغان، بويىسۇندۇرۇلغان ھايات ئەينەك تاۋۇت ئىچىدىن ماڭا تىكىلىپ قارايتتى.

مەن چالى - توزانلىق، مەڭگۈلۈك ھاۋادىن نەپس ئالدىم، قەلبىم دىمىق ھەم دۇغ ھاۋا بىلەن تولماقتا ئىدى. بۇنداق مۇ - ھىتتا كىممۇ ئۆز قەلبىنى سالقىنلىتالىسىۇن؟

ئەتراپ قاپقاراڭغۇ، قېشىمدا تەنھالىق، يارىماس بىر دوستۇم خۇددى باشقا بىر ئادەمدىك دېمىنى يۇتۇپ مېنى كۆزەتمەكتە.

يېنىمدا نۇرغۇن داتلاشقان ئاچقۇچ بار، كونىراپ داتلىشىپ كەتكەن قولۇپلارنى قانداق ئېچىشنىمۇ بىلىمەن.

ئىشىك ئېچىلغان چاغدا، ئۇنىڭ غىچىلدىغان ئاۋازى ئۇزۇن كارىدورنى بىر ئالدى. بۇ ئۇيقوسى بۇزۇلغان تۇن قۇشلىرىنىڭ كايىش سادالىرى ئىدى.

ئەمما، ئاۋازلار تىنغاندا، مەن يەنلا شۇم سۇكۇنات ئىچىدە تەنها ئولتۇرۇدۇم، بۇ كىشىنى تېخىمۇ بۇرۇقتۇرما ۋە ۋەھىملىك ھېس قىلدۇراتتى.

شۇنداق، زامانلار ئۆتىمەكتە. زامان مەۋجۇتلا بولسا، بىراق ئۇنى قانداق بىلەي !مېنى ئويغىتىدىغان ئىش ئاخىر يۈز بەردى.

ئىشىك گۈلدۈرمامىدەك ئۇچ مەرتەم ئۇرۇلدى، خەندهكتىن قۇرغاق ئەكس سادا ياخىرىدى، مەن ئىشىك ئالدىغا باردىم.

— هوى! دېدىم مەن ۋارقىراپ، — ئۆزىنىڭ جەسەت كۈلە. نى تاغقا ئاچىققان كىم، هوى! هوى! ئۆزىنىڭ جەسەت كۈلىنى تاغقا ئاچىققان كىم؟

ئاچقۇچنى بۇراپ ئىشىكىنى ئاچماقچى بولدۇم، لېكىن ئە. شىكىنى ئىتتىرىپ ئېچىشقا ماجالىم يەتمىدى.

بۇ چاغدا كۈچلۈك شامال چىقىپ ئىشىكىنى ئېچىۋەتتى، ئۇ گۇر. كىرىگەن ھالدا ماڭا بىر قاراپ مېيىت ساندۇقىنى تاشلاپ بەردى.

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

بوراننىڭ غەزەپلىك ھۇۋالىشدا، قارا مېيىت ساندۇقى ئۇش-.
تۇمۇت يېرىلىپ، گۈلدۈرمامىدەك كۈلکە ئاۋازى ياخىرىدى.
يەنە نۇرغۇن بالىلار، پەرىشتىلەر، ھەمیۋەتلەك قۇشلار، ئەخ-.
مەقلەر ھەممە بالىلاردەك كېپىنە كەرنىڭ شەيتانلارچە چىرايى
مېنى مەسخىرە قىلماقتا ھەم ۋارقىراشماقتا.
مەن قورقۇپ، يېقىلىپ چۈشتۈم ۋە ۋارقىرىۋەتتىم، مەن
ھېچقاچان ئۇنداق تۆۋلاپ باقىغان.

بىراق، ۋارقىرىشىدىن ئويغىنىپ كەتتىم، مەن ئويغاندىم.
زوروئاستېر چۈشىنى دەپ بولۇپ لام - جىم دېمىدى. چۈز-.
كى، ئۇ چۈشىنى تېخى يېشىپ بولالمىغاندى. ئۇنىڭ ئەڭ ئۆت-.
كۈر بىر شاگىرتى دەرھال ئورنىدىن تۇرۇپ، زوروئاستېرنىڭ
 قولىنى تۇتۇپ تۇرۇپ مۇنداق دېدى:
— ئوهۇي، زوروئاستېر، بۇ چۈشنى ھەركىتىڭ ئەڭ ياخ-.
شى شەرھەلەپ بەردى.

ئەزرائىلىنىڭ ئىشىكىنى گۈركىرەپ ئېچىۋەتكەن بوران دەل
سەن ئەمەسمۇ؟

تۇرلۇك نەپەرەت ۋە ھايىات پەرىشتىسىنىڭ قورقۇنچىلۇق
چىرايى بىلەن تولغان قارا تاۋۇت دەل سەن ئەمەسمۇ؟
راست، زوروئاستېر گۆرلەرگە كىرىپ، جىسەكچىلەر، شەيخ-.
لەر ۋە ئاچقۇچلارنى شاراقشىتىپ تۇتۇپ تۇرغان ئىشىك باقارلارغا
قاراپ خۇددى بالىلار قاقاقلاب كۈلگەندەك مەسخىرلىك كۈلەتتى.
كۈلکەڭ ئۇلارنى ۋەھىمكە سېلىپ يېقىتتى، ھوشىزلىق
ۋە ھوشىغا كېلىش ئۇلارنىڭ ئالدىدا قۇدرىتىڭنى ئىسپاتلайдۇ.
گەرچە سۆرەلمە گۈگۈم ۋە جانغا تېگىدىغان ھارغىنلىق يې-.
تىپ كەلسىمۇ، سەن ھايىات ھامىيىسى ئاسىمنىمىزدىن غايىب
بولمايسەن.



زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

سەن بىزگە يېڭى يۈلتۈز وە كېچىلمەرنى كۆرسىتىسىن. راست، سەن خەندانلىرىڭنى ئۇستىمىزگە رەڭدار لەمپىدە يايىسىن. شۇ ئەسنادا، بالىلارنىڭ كۈلكىسى مېيت ساندۇقىدىن ئۇ - زۇلمەي ياخرايدۇ، بوران جانغا تېگىدىغان ھارغىنلىقنى بويىسۇد - دۇرۇش ئۆچۈن تىنماي چىقىپ تۇرىدۇ، سەن بۇلارنىڭ ھامىسى ھەم ئەنبىياسى!

راست، سەن ئۇلارنى - دۇشمەنلىرىڭنى چۈشىدىڭ. بۇ سې - نىڭ ئەڭ ئازابلىق چۈشۈڭ.

بىراق، سەن ئويغىنىپ ئۇلارنىڭ قېشىدىن ئۆزۈڭگە قايتىپ كەلگەنلىكەنسەن، ئۇلارمۇ چۈشلىرىدىن ئويغىنىپ سائىا ھۇجۇم قىلىپ كېلىدۇ!

بۇ شاگىرت شۇنداق دېگەندىن كېيىن، باشقىا شاگىرتلار زو - روئاستېرىنى ئوربۇلىپ قولىنى تۇتۇشتى. ئۇنى قوپۇشقا، ھەس - رەت چەكمەي بۇرۇنقى تۇرمۇشىغا قايتىشقا ئۇندىمەكچى بولدى. لېكىن، زوروئاستېرى ئورنىدا ئولتۇرۇۋەردى، چىرايدا ھېچقانداق ئىپادە يوق ئىدى. ئۇ ئۇزاق يىللاردىن كېيىن، قايتىپ كەلگەن كىشىدەك شاگىرتلىرىغا تونۇيالىمغاىنەك قارايتتى، ئۇلار ئۇنى يۆلەپ تۇرغۇزغاندىن كېيىن، كۆزى نۇرلاندى، ئۇ بايا يۈز بەرگەن ئىشلارنى چۈشەندى. ساقلىنى سلاپ ئۇنلۇك ئاۋازدا دېدى: — ياخشى، بۇلار دەل ۋاقتىدا كەلدى، شاگىرتلىرىم. بەزمە - مىزنى كېيىنگە قالدۇرۇشتىن ساقلىنىايلى! بايىقى چۈشنىڭ سۇ - رىدىن ساقىت بولالى!

لېكىن، ھېلىقى بېشارەتچى مەن بىلەن بىللە غىزانسىز، راست، مەن ئۇنىڭغا ئۆزى چۆكەلەيدىغان دېڭىزنى دەپ بېرىمەن! زوروئاستېرى شۇنداق دېدى، ئاندىن ئۇ چۈشىگە تەبىر بەرگەن شاگىرتىغا قاراپ، بېشىنى چايقاب قويدى.



42. قۇتفۇزۇش (Redemption)

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ:
بىر كۈنى، زوروئاستېر بىر كۆۋرۈكتىن ئۆتۈپ كېتىپ
باراتتى، بىرمۇنچە مېيىپ ۋە تىلەمچىلەر ئۇنىڭ چۆرسىسگە ئو.
لىشىۋالدى، بىر دوك ئۇنىڭغا مۇنداق دېدى:

— قارا، زوروئاستېر، كۆپچىلىك سەندىن ئۆگىنىۋاتىدۇ
ھەم تەلماتلىرىڭدىن كۈج - قۇۋۇھت ئېلىۋاتىدۇ. لېكىن، ئۇلار -
نى پۇتۇنلەي ئىشەندۈرۈشۈڭ ئۈچۈن، بىر ئىش بولمىسا بولماي.
دۇ. ئالدى بىلەن بىزدەك مەجرۇھلارنى قايىل قىلىشىڭ كېرەك.
هازىر ئالدىڭدا ناھايىتى ياخشى بىر تاللاش تۇرۇپتۇ. يەنى ئىنتا -
يمى ئېسىل پۇرسەت! سەن ئەمالارنىڭ كۆزىنى ئاچالىشىڭ، تو -
كۇرلارنى چاپتۇرالىشىڭ، ھەتتا زىممىسىدە يۈكى بار كىشىلەر -
نىڭ يۈكىنى يەڭىللەتلىشىڭ كېرەك. مېنىڭچە، مانا شۇنىڭ
ئۆزىلا مېيىپلارنى ئۆزۈڭگە ئىشەندۈرىدىغان ئەڭ ئۇنۇملۇك چارە!
— كىم دوكلارنىڭ يەلكىسىدىكى ئۆسمىنى ئېلىۋەتسە، —
دېدى زوروئاستېر ئۇ ئادەملەرگە جاۋاب بېرىپ، — بۇ ئۇلارنىڭ
روھىنى ئېلىۋەتكەنلىك بىلەن ئوخشاش، كىشىلەرنىڭ ھەممىسى
مۇشۇنداق دەيدۇ. ئەگەر ئەمالارنىڭ كۆزىنى روۋەنلەشتۈرسە، ئۇ
دۇنيادىكى نۇرغۇن رەزىل ئىشلارنى كۆرۈپ، ئۆزىنى داۋالىغان
كىشىنى قارغايىدۇ. كىم تو كۇرلارنى ساقايىتسا، شۇنىڭغا ئەڭ قات -
تىق زىيانكەشلىك قىلغان بولىدۇ. چۈنكى، ئۇ يۈگۈرەلىسە، رە -
زىللىك ئۇنىڭ كەينىدىن ئەگىشىپ كېلىدۇ. مانا بۇ ئادەتتىكى
كىشىلەرنىڭ مېيىپلارغا قىلغان سۆزى. كۆپچىلىك زوروئاستېر -



زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

دەن ئۆگەنگەن يەردە زوروئاستېر كۆپچىلىكتىن نېمىشقا ئۆگەز مىسۇن؟

مەن كۆپچىلىك بىلەن بىللە تۇرغان ۋاقتىن باشلاپ، ئەرزىمەس بىر ئىشنى بايقدىم :بەزىلەردى بىر كۆز، بەزىلەردى بىر قۇلاق، بەزىلەردى بىر پۇتنىڭ يوقلىقىنى كۆردىم. ھەتتا بە زىلەر تىلىنى، بۇرىنى، بېشىنى يوقتىپ قويغان.

مەن يەنە بۇنىڭدىنمۇ ئېغىر ئىشلارنى كۆردىم. ئۇنى پۇتۇنلىمى ئاشكارىلاشنى ھەم يوشۇرۇشنى خالىمايمەن. دېمەك، مەلۇم كىشى لەردى ھەممە نەرسە كەم. لېكىن، بىرلا نەرسە ئارتۇق. بەزىلەرنىڭ پەقەت چوڭ بىرلا كۆزى، ئاغزى، قورسىقى ياكى باشقا چوڭ ئەزاسى بار. مەن ئۇلارنى مېيىپلارنىڭ ئەكسى دەپ ئاتايەن.

مەن تەنها قەسىرىدىن چىقىپ، بىر كۆۋرۈكتىن تۇنجى ئۆتكەندە، ئۆز كۆزۈمگە ئىشەنەمەيلا قالدىم. ئىنچىكىلەپ سەپسالا-خاندىن كېيىن «ئۇ بىر قۇلاق ئادەمەكلا چوڭ قۇلاق!» دېدىم ئۆزۈمگە. مەن ئالدىغا بېرىپ، تېخىمۇ ئىنچىكە كۆزەتتىم، توغرا، قۇلاقنىڭ ئاستىدا يەنە نازۇك بىر نەرسەم بار ئىكەن. راست، بۇ بەھەيۋەت قۇلاق بولسا ئىنتايىن نازۇك غول ئۇستىدە ئىدى، بۇ غول بىر ئادەم ئىدى! كىمde كىم كۆز ئەمینەك تاقاپ قارىسا، ھەسمەت يېنىپ تۇرغان بىر كىچىكىنە چىراينى، شۇنىڭدەك يەنە تەكەب-بۇر بىر روهنىڭ غول ئۇستىدە ئىرغاڭشىپ تۇرغىنىنى كۆرەلەي-دۇ. بىراق، كىشىلەرنىڭ ئېيتىشىچە، بۇ بەھەيۋەت قۇلاق ئادەي ئادەم بولۇپلا قالماستىن، بەلكى كاتتا ئادەم، تالانت ئىكەن. لې-كىن، مەن ئادەتتىكى كىشىلەرنىڭ نەزىرىدىكى ئۈلۈغ ئادەمگە ئەسلا ئىشەنەمەيمەن. مەن پەقەت «بىر يېرى ئارتۇق، لېكىن ھەممە يېرى كەمەك تۇ يولغان» ئاشۇ مېيىپلارغا ئىشىنىمەن.

زوروئاستېر، دوڭ ۋە ئۇ ۋەكىللەك قىلغان بىر توب كىشى.

|| زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ ||

لەرگە سۆزىنى دەپ بولغاندىن كېيىن، ئىنتايىن ھەسرەتلەنگەن
ھالدا ئىخلاسمەنلىرىگە شۇنداق دېدى:

— توغرا، دوستلار، كىشىلەر ئارىسىدا ماڭسام، ئىنسانلار -
نىڭ سۇنۇقلىرى ئارىسىدا ماڭغاندەك بولۇپ قالىمەن.

مەن ئىنسان ۋۇجۇدىنىڭ پاره - پاره بولغانلىقىنى، تەرەپ -
تەرەپكە چېچىلىپ كەتكەنلىكىنى بايقيدىم. بۇ بەئەينى جەڭگاھ
ياكى قۇشخانىنىڭ ئۆزى، كىشىنى بەكمۇ چۆچۈتىدۇ.

ئۆتۈشكە نەزەر سېلىپ ئۇنىڭ ھازىر بىلەن پەرقى يوقلىۋ -
قىنى بايقيدىم، ھەممە يەر تەن پارچىلىرى ھەم ۋەھىمە بىلەن
تولغان. بىرمۇ ئادەم يوق!

بۇ دۇنيانىڭ ھازىرى ۋە ئۆتۈشى. ئاھا! دوستلار، مەن ئەڭ
بىرداشلىق بېرەلمەيدىغان ئىش. ئەگەر كەلمىشلەرنى ئالدىدىن
كۆرەلمەيدىغان بولسام، بۇنىڭغا زادىلا چىدىمىغان بولاتتىم.

پېغەمبەرلەر، ئىرادە قىلغۇچىلار، ياراتقۇچىلار، كېلەچەك ۋە
كېلەچەككە ئاپىرىدىغان كۆۋرۈك. ئاھ، ياكى بۇ كۆۋرۈكتىكى
مېيىپلار... بۇلارنىڭ ھەممىسى زوروئاستېردىر.

سلىمەر دائىم ئۆزۈڭلەردىن: «بىز ئۈچۈن زوروئاستېر قانداق
ئادەم، بىز ئۇنى نېمىدەپ چاقىرىمىز؟» دەپ سورايسلىمەر. سلىمەر
خۇددى ماڭا ئوخشاشلا بۇ سوئالنىڭ دەل ئۆزىنى ئۆز - ئۆ -
زۇڭلارنىڭ جاۋابىغا ئايلاندۇرۇسلىمەر.

ئۇ بىر ۋەدىچىمۇ ياكى كۆرسەتكۈچىمۇ، بويىسۇندۇر غۇچىمۇ،
بويىسۇندۇر غۇچى ياكى ۋارسلىق قىلغۇچىمۇ، ھوسۇلمۇ ياكى سا -
پانمۇ، دوختۇرمۇ ياكى شىپالانغۇچىمۇ؟

ئۇ شائىرمۇ ياكى ھەقىقەتچىمۇ، نىجاتچىمۇ ياكى ھۆكۈمراز -
مۇ، ياخشىمۇ ياكى ئەسکىمۇ؟

مەن كىشىلەر ئارىسىدا تۇرسام، خۇددى كېلەچەكىنىڭ سۇ -



زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

نۇقلىرى ئىچىدە تۇرغاندەك ھېس قىلىمەن، بۇ مەن ئۆمىد قىلما-

خان كېلەچەك.

مېنىڭ بارلىق تەسمەۋۋۇرۇم ۋە تىرىشچانلىقىم ئاشۇ سۇ -
نۇقلارنى، سىرلارنى ۋە ۋەھىملىرىنى يالغۇز بىر گەۋە قىلىپ
قوپۇرۇپ چىقىشتىن ئىبارەت.

ئەگەر ئادەم بىرلا ۋاقت ئىچىدە ھەم قۇراشتۇرغۇچى، ھەم
سىرلارنى ئاچقۇچى ۋە دەقىقىلىرىنى تولدىرغۇچى بولمىسا، ئۆ -
زۇمنىڭ ئادەملىكىگە قانداقمۇ چىداي!

ئۆتمۈشنى قايتۇرۇۋېلىش، يەنى «بولغان»نى «بولىدىغان قى-

لىمەن.» مەن ئېيتقان قۇتقۇزۇش ئەنە شۇ!

ئىرادە كىشىلەر، نىجاتچىلار ۋە خۇش خەۋەر بىرگۈچىلىرىنى
ئەنە شۇنداق ئاتىشىدۇ. دوستلار، مەن سىلەرگە شۇنداق ئۆگەتكەن
إئەمدى بۇنى ئۆگىنىڭلار: ئىرادىنىڭ ئەسلىي ئۆزىمۇ مەھبۇس.
ئىرادە ھەممىگە نىجاتلىق بېرىدۇ. بىراق، نىجاتكارنى قەپ-

سىگە مەھكۇم قىلغان نەرسە نېمە؟

«بولغان» — كىشىلەر ئىرادىنىڭ غەزەپلىك چىشلىرى ۋە
ئەڭ زېرىكىشلىك ئازابلىرىنى ئەنە شۇنداق تەرىپىلەيدۇ. ئىرادە
بارلىق كۆرۈلمىشلىرىگە ئامالسىز قالىدىكەن، ئۇنداقتا ئۇ ئۆت -
مۇشنىڭ يامان نىيەتلىك كۆزەتچىسى بولۇپ قالىدۇ.

ئىرادىدە چېكىنىش نىيىتى بولسا بولمايدۇ، ئۇ ۋاقتى ۋە
زاماننىڭ ئىستەكلىرىنى پارچىلاشقا ئامالسىز قالىدۇ. مانا بۇ
ئۇنىڭ ئەڭ زېرىكىشلىك ئازابى.

ئىرادە ھەممىنى ئازاد قىلىدۇ، لېكىن ئۇنىڭ ئۆزى ئازابتنى
قانداق قۇتۇلىدۇ ھەم قەپىسىنى مەسخىرە قىلىدۇ؟
ئاھ، ھەربىر مەھبۇس ساراڭغا ئايلاندى، مەھكۇم ئىرادىمۇ
ئەسەبىيلىك بىلەن ئۆزىنى قۇتقۇزۇشقا ئۇرۇنماقتا.

|| زوروٰ سٽېر شۇنداق دەيدۇ ||

ئىرادە ۋاقتىنىڭ چېكىنمه سلىكىدىن غەزەپلىنىدۇ. «بولغان» لىق دەل ھەممە — ئۇ يەنلا يۆتكەش مۇمكىن بولمايدىغان تاش. شۇڭا، ئىرادە بۇ تاشنى غەزەپ بىلەن ئىتتەرمەكتە، ئۇ ئۇ - زىدە غەزەپلەنمىگەن كىشىلمىرىدىن قىساس ئالماقچى. شۇنىڭ بىلەن ئىرادە دېگەن بۇ نىجاتكار بىر ئىستىبداتقا ئايلانىدۇ، ئۇ ئازابقا بەرداشلىق بېرەلەيدىغان ھەممە نەرسىدىن قىساس ئالماقچى. چۈنكى، ئۇ چېكىنىشىكە ئامالسىز. توغرا، پەقەت مۇشۇلا قىساس: ئىرادىنىڭ ۋاقت ۋە ۋاقتىتىنىڭ «بولمىشلىرى»غا بولغان ئۆچمەنلىكى.

راست، ئىرادىمىزدە قالتىس ئەسەبىيلىك بار. ئۇ روھقا ئې -. بىشىكەندىن كېيىنلا، ئىنسانلارغا بولغان لەندىكە ئايلىنىدۇ. قىساس روھى: دوستلار، بۇ ھازىرغا قىدەر بولغان ئىنة -. سانلارنىڭ ئەڭ ئېسىل ئويى، ئازاب بار ياردە، جازامۇ بار. «جازا» مانا بۇ قىساسنىڭ ئۆز - ئۆزىگە قويۇۋالغان ئىسمى. ئۇ مۇشۇنداق ساختا نام بىلەن ئۆز - ئۆزىگە تەسەللى بېرىدۇ - قەلبىگە يۈز كېلەلمەيدىغانلىقىنى بىلدۈردى.

ئىرادىلىك كىشىلمىرىدىن ئازابلىنىدىكەن، ئۇنداقتا ئىرادىنىڭ ئۆزىنى ۋە پۇتكۈل ھاياتنى بىر خىل جازا دەپ چۈشىنىش كېرەك.

پارچە - پارچە بۇلۇتلار روھ ئۇستىدە لەيلەپ، ئەسەبىيلىك بىلەن شۇنداق دەيدۇ: «ھەممە نەرسە ئۆلسىدۇ. شۇڭا، ھەممىسى ئۆلۈشى كېرەك!»

«ۋاقت قانۇنىيەتىنىڭ ئۆزى ئادالەت. ئۇ چوقۇم ئۆز بالى -. سىنى يەۋېتىشى كېرەك.» ئەسەبىيلىك شۇنداق دەيدۇ. «ھەممە نەرسە ئادالەت ۋە جازا بويىچە ئەخلاقىي يۈسۈندا ئۆز ئورنىنى تاپقان. ئاھ، شەيىلەر ئېقىنىنىڭ ئايلانىمىسى بىلەن جازا



زوروماستەر شۇنداق دەيدۇ

ئوتتۇرسىدىكى نىجاتگاھى قىميردە؟» ئەسەبىيلىك شۇنداق دەيدۇ.
«ئەگەر راستىتىنلا مەڭگۈلۈك ئادالەت بولسا، قۇتقۇزۇش
مۇمكىنмۇ؟ ئاھ، بۇ تاشنى يۆتكەشكە بولمايدىغان. ئۇنداقتا بار-
لىق جازامۇ مەڭگۈ مەۋجۇت بولۇپ تۇرىدۇ!» ئەسەبىيلىك شۇنداق
دەيدۇ.

«بارلىق ھەرىكەتنى يوق قىلىش مۇمكىن ئەمەس. جازا ئەمەل-
يەتنى قانداقمۇ يوق قىلالىسۇن! مانا بۇ جازادىكى مەڭگۈلۈك نەرسە.
مەۋجۇتلۇق مەڭگۈ دەۋر قىلىدىغان پائالىيەت ۋە جىنایەت.»
ئىرادە، ئەڭ ئاخىردا ئۆزىنى قۇتقۇزۇپ، غەيرىي ئىرادىگە
ئايلىنىالىسا ئىدى. بىراق، قېرىنداشلىرىم، سىلەر ئەسەبىيلىك
ھەققىدىكى بۇ رىۋايەتنى بىلىسىلە!

مەن سىلەرگە «ئىرادە ياراتقۇچىدۇر» دېگىننىمە، سىلەرنى
ئاشۇ ئەپسانىدىن قۇتقۇزۇپ چىققانىدىم.

«بولغان» نىڭ ھەممىسى سۇنۇقلار، سىرلار ۋە ۋەھىمىلىھر
دەرگاھىدىن باشقا نەرسە ئەمەس. تاكى ئىجادىي ئىرادىگە «لې-
كىن، مەن ئۇنى بولىدىغان قىلىمەن» دېگەن بىر جۇملە سۆزنى
قوشقىچە.

تاكى ئىجادىي ئىرادە: «لېكىن، مەن ئۇنى بولىدىغان قىلى-
مەن» دېگۈچە.

بىراق، ئۇ شۇنداق دېگەنمۇ، قاچان، ئىرادە ئۆزىنىڭ ئەسە-
بىلىكىدىن قۇتۇلدىمۇ؟

ئىرادە ئۆزىنىڭ نىجاتچىسى ۋە رەسۇلىغا ئايلىنىالىدىمۇ، ئۇ
قىساس روھى ۋە غەزبېنى ئۇنتۇدىمۇ؟
ئۇنىڭغا ۋاقت بىلەن چىقىشىشنى ھەمەدە چىقىشىشتىنمۇ
ئۆتكۈر چارىنى كىم ئۆگەتكەن؟
ئىرادە — ھوقۇق دائىرسى — چىقىشىشتىنمۇ ئۆتكۈر

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

نەرسىگە چوقۇم ئىنتىلىدۇ. لېكىن، ئۇ قانداق ئىنتىلىدۇ؟ كىم ئۇنىڭغا ئىرادە باغلاشنى ئۆگىتىدۇ؟

سۆزلەپ بۇ يەرگە كەلگەندە، زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ كەتكەن كىشىدەك، تو ساتتىنلا سۆزىنى توختاتى - دە، تىترەپ تۇرۇپ مۇخلىسىلىرىغا قارىدى. ئۇنىڭ كۆزى ئۇلارنىڭ ئىدىيەسى - نى ۋە چۈشەنچىسىنى ئوقىادەك تېشىپ ئۆتتى. لېكىن، ئۇ بىر - پەستىن كېيىن كۈلۈمىسىرىپ، تىنچلانغان حالدا:

— كىشىلەر ئارسىدا ياشاش ئىنتىلىيەن قىيمىن. چۈنكى، سۇكۇت قىلىش ئاسان ئەمەس. بولۇپمۇ سۆزلەشنى ياخشى كۆر - دىغانلار ئۈچۈن، — دېدى.

زوروئاستېرىشۇنداق دېدى. ھېلىقى دوک يەرگە تىكىلگىنى - چە بۇ سۆزلەرنى تىڭىشىدى، ئۇ زوروئاستېرىنىڭ كۈلکە ساداسىنى ئاڭلاپ، ھەيرانلىق بىلەن بېشىنى كۆتۈردى:

— نېمە ئۈچۈن زوروئاستېرىنىڭ بىزگە قىلغان سۆزى بىلەن مۇخلىسىلىرىغا قىلغان سۆزى ئوخشىمايدۇ؟

— بۇنىڭ ھەيران قالغۇدەك نەرى بار! - دېدى زوروئاستېرى جاۋابەن، — بىر دوک بىلەن دوكقا خاس ئۇسۇلدا پاراڭلىشىشىدە - مىز كېرەك!

— ناھايىتى ياخشى، — دېدى دوک، — بىزمۇ مەكتەپتىن قايتقان تالىپلارغا شۇنداق دەيلى.

بىراق، نېمە ئۈچۈن زوروئاستېرىنىڭ مۇخلىسىلىرىغا قىلغان گېپى بىلەن ئۆزىگە قىلغان گېپى ئوخشاشىمايدۇ؟

43. ئىنساننىڭ پاراستى (Manly Prudence)

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ:



زوروماستېر شۇنداق دەيدۇ

ئېگىز يەر قورقۇنچلۇق ئەمەس، قورقۇنچلۇقى تىك بەل!
دۆڭىدە تۈرگاندا، كۆزلىر پەسکە تىكىلىدۇ، قوللار ئۇستىگە^{يامىشىدۇ، بۇ ئىككى خىل ئىرادە مېنى گاڭىرىتىدۇ.}
ئاه، دوستلار، سىلەر قەلبىمىدىكى ئاشۇ ئىككى خىل ئىرا-
دىنى تاپالا مىسىلمەر؟
مېنىڭ دۆڭى ۋە خەۋپ - خەتمەلىرىم شۇ: كۆزلىرىم چوققى-
غا تىكىلگەن. قوللەرىم چوڭقۇرلۇقتا.
ئىرادەم ئىنسانىيەتنى چىرمىغان، ئىنسانلارنى ئۆزۈم بىلەن
بىلە مەھكەم باغلىدىم. چۈنكى، مەن ئەۋلىيا تەرىپىدىن مەھلىيا
قىلىنغان. شۇڭا، مېنىڭ يەنە بىر ئىرادەم ئاشۇ يەرگە قاراپ
ماڭغان.

شۇڭا، مەن كىشىلەر ئارىسىدا قارىغۇلارچە تۈرۈۋاتىمەن،
گويا مەن ئۇلارنى تونۇيدىغاندەك، شۇندىلا مېنىڭ قولۇم تايانغان
نەرسىسىگە بولغان ئىشەنچسىنى يوقىتىپ قويمايدۇ.
مەن سىلەر ئىنسانىيەتنى تونۇمايمەن. بۇنداق مەيۇسلۇك ۋە
تەسىللەلىرى قەلبىمىدە ھەمىشە پەيدا بولۇپ تۈرىدۇ.
ناچار كىشىلەر ئۈچۈن بوسۇغىدا تۈرۈپ سورىدىم: كىم مې-
نى ئالدىماقچى؟

بۇ مېنىڭ پانىي دۇنيادىكى تۈنجى ئەقلىممۇ؟ ئالدىنىشقا
رازىمەنلىكى، ئالدامچىدىن ئۆزۈمنى قاچۇرمائىمەن.
ئاه، ئەگەر مەن كىشىلەردىن ھەر تەرەپلىمە ھەزەر ئەيلە-
سەم، ئۇنداقتا ئىنسانلار مېنىڭ ھاۋا شارىمغا قانداقمۇ لەنگەر
بولالىسۇن! بولمىسا، مەن ئېگىز يەرگە ئاسانلا كۆتۈرۈلەمەن!
بۇ خىل ئىلاھىي ئىرادە تەقدىرىمەن بەلگىلىدى، ئۇنى ئال-
دىنىئالا بىلىشكە قادر ئەمەسمەن.
كىم كىشىلەر ئارىسىدا قاغىزراپ كەتمەسىكىنى ئويلايدى.

|| زورو ما سىتەر شۇنداق دەيدۇ ||

كەن، قاچا تاللىماي سۇ ئىچىشنى ئۆگىنىشى كېرەك. كىم كە-
شىلەر ئارسىدا پاكلىقنى ساقلاپ قالماقچى بولىدىكەن، مەينەت
سۇنى قانداق ئىشلىتىپ ئۆزىنى يۈيۈشنى بىلىشى كېرەك.

مەن ئۆز - ئۆزۈمكە دائم شۇنداق تەسەللى بېرىمەن: «قەي-
سەررەك بول! تېتىكىرەك بول! ئەي، سالماق قەلبىنىڭ ئىمگىسى!
ساڭا بەختىزلىك كەلسىمۇ، ئۇنى بەخت دەپ ھۆزۈر قىل!»

بۇ مېنىڭ پانىي دۇنيادىكى ئىككىنىچى ئەقىل - پاراستىم
تەشەببۈسكارلارغا قارىغاندا شۆھرەتپەرەسلەرگە بەكرەك يول قو-
يىمەن. شىكەستىلەنگەن شۆھرەتپەرەسلەرگە تىراڭىدىيەنلىڭ ئاند-
سى ئەمەسمۇ؟ لېكىن، تەكەببۈرلۈقنىڭ جاراھىتىدىن تەكەببۈر -
لۇقتىنەمۇ ياخشى نەرسىلەر ئۇنۇپ چىقىدۇ. ئەگەر كىشىلەر ھا-
ياتلىق ئويۇنىنى ئالقىشقا ئېرىشتۈرۈمەن دەيدىكەن، ياخشى رول
ئويىنىشى ھەم ياخشى رولچى بولۇشى كېرەك.

مېنىڭچە، ھەربىر شۆھرەتپەرەس ئىنتايىن ياخشى رولچى،
ئۇلار بارلىق كۈچى بىلەن رول ئېلىپ، تاماشىبىنلارنىڭ ئالقى-
شىغا ئېرىشىشنى ئۆمىد قىلىدۇ، ئۇلارنىڭ پۈتكۈل روھى شۇ-
نىڭغا بېرىلگەن.

ئۇلار ئۆزىنىڭ رولىنى ئۆزى ئېلىپ، ئۆزىنى بايقايدۇ، مەن
بىر تەرەپتە جىمجىت ئولتۇرۇپ ھاياتلىقنى تاماشا قىلىمەن، بۇ -
نىڭ بىلەن تەشۋىشخورلۇقنى داۋالىغىلى بولىدۇ.

مەن شۆھرەتپەرەسلەرگە يول قويدۇم، چۈنكى ئۇلار مېنىڭ
تەشۋىشخورلۇق كېسىلىمەن داۋالايدىغان دوختۇر، مېنى ئىندى-
سانلار بىلەن بىرلەشتۈرمىدۇ. خۇددى تىياتر بىلەن بىرلەشتۈر-
گەندەك.

شۆھرەتپەرەسلەرنىڭ كەمتەركىنىڭ قايىسى دەرجىدە ئىدە.
كەنلىكىنى كىممۇ تەسەۋۋۇر قىلالمىسىن! مەن ئۇلاردىن زوقلىم -

زورو ما سېر شۇنداق دەيدۇ

ئىمەن، كەمەرلىكىگە ھېسداشلىق قىلىمەن.
ئۇ سىلەردىن ئۆزىگە ئىشىنىشنى ئۆگىنىۋالدى. ئۇ سىلەر -
نىڭ كۆزۈڭلاردىن ئوزۇقلىنىدۇ، سىلەرن-ئاڭ ئال-قى -
شىڭ-لاردىن مەدھىيە ئالىدۇ.

سىلەر ئۇنى ئەتەي مەدھىيەلىگەندە، ئۇ شادىمىنپ ئاڭلايدۇ.
چۈنكى، ئۇ ئىچىدە ئاھ ئۇرۇپ: «مەن ھېچنېمە ئەممەس» دەيدۇ.
ئەگەر ھەقىقىي ئەخلاق ئۆزىنى بىلمەسىلىك بولسا، ئۇنداقتا،
شۆھەرتىپەرى سىلەر دەل ئۆزىنىڭ كەمەرلىكىنى بىلمەيدىغانلار.
بۇ مېنىڭ پانىي دۇنيادىكى ئۇچىنچى ئەقىل - پاراستىم
مەن سىلەرنىڭ قورقۇنچاقلۇقىڭلار ۋەجىدىن رەزىلەردىن يىر -
گىننەمەن.

ئوتتەك قۇياش پەيدا قىلغان مۆجيزلەرنى خۇشاللىق بىلەن
كۆرىمەن. يولۇس، زەيتۇن دەرىخى، شالدىراق قۇيرۇقلۇق يىلان.
كىشىلەر ئارسىدىمۇ قۇياش گۈزەلىكىنىڭ تەڭداشلىرى
بار، رەزىل كىشىلەرنىڭ ۋۇجۇدىدىمۇ نۇرغۇن ئېسىلىك بار.
ئەمەلىيەتتە، ئاراڭلاردىكى دانىشىمەنلەرمۇ ئۇنچىۋالا ئەقىللەك
ئەمەستەك قىلىدۇ. شۇنىڭدەك ئىنسانىيەت ئاجىزلىقىنىڭ ئادەت -
تە ئېيتىلغاندەك ئۇنچىۋالا ناچار ئەمەسىلىكىمنىمۇ بايقدىم.
مەن بېشىمنى لىڭشتىپ ھەمىشە ئۆزۈمىدىن سورايمەن:
«شالدىراق قۇيرۇقلۇق يىلان، قۇيرۇقۇڭلاردىن نېمىشقا ئاۋاز چ -
قىدۇ؟»

راست، رەزىللىكىنىڭمۇ كېلەچىكى بار! ئاڭ ئىسىق جەنۇب
تېخى بايقالىمدى.
رەزىللىكىنىڭ چېكى دېيىلگەن نۇرغۇن نەرسىلەرنىڭ ئۆزۈز -
ملۇقىمۇ چەكلىكتۇر! ھامان بىر كۈنى تېخىمۇ زور ئەجدىها بۇ
دۇنياغا كېلىدۇ.

|| زورو ماشتەر شۇنداق دەيدۇ ||



ئەۋلىيارنىڭمۇ ئەجدىهاسى بولۇشى ئۈچۈن، ئۇنىڭغا ماس
ھالدىكى خاسىيەتلەك ئەجدىهاسى بولۇشى كېرىكى! چوقۇم يەنە
نۇرغۇن ئوتتەك قۇياش نەمخۇش ئىپتىدائىمى ئورماندا ئىسىق
سەلتەنەتنى نامايان قىلىشى كېرىكى!

ياۋا مۇشۇكۇڭلار يولۇساقا ئايلانسۇن، زەھەرلىك پاقاڭلار
تىمساھقا ئايلانسۇن، چۈنكى ياخشى ئوۇچىغا ياخشى ئوۇ بولۇشى
كېرىكى!

راست، ئاق كۆڭۈل ھەم ئادىل كىشىلەر، سىلەرنىڭ نۇرغۇن
كۈلکىلىك يېرىڭلار بار، بولۇپمۇ ئاتالىمۇش «ئالۋاستى» دىن قور -
قوشۇڭلارا!

قەلبىڭلار ئۇلغۇ نەرسىلەرگە شۇقەدەر يوچۇنكى، ئەۋلىيا
سەممىيەلىك قىلغان چاغدىمۇ قورقۇپ كېتىسىلەر!
ئەي دانىشىمەنلەر ۋە ئەللامىلەر، سىلەر ئەقىل - پاراسەتنىڭ
ھارارتىدىن قاچماقچى بولۇۋاتىسىلەر، ئەۋلىيا ئۇ يەردە يالىڭاچ -
لىنىپ خۇشال - خۇرام يۇيۇنماقتا!

ئەي ئالدىمىدىكى كاتتا ئادەملەر! مانا بۇ مېنىڭ گۇمانىم ۋە
مەسخىرمەم. مەن سىلەرنىڭ مېنىڭ ئەۋلىيارىمنى ئىبلىس دەيدى -
خانلىقىڭلارنى قىياس قىلايمەن!

ئاھ، مەن بۇ كاتتا ۋە ئېسىل كىشىلەردىن ئىنتايىن بىزار
بۇلدۇم. مەن ئۇلارنىڭ «ئېگىز» لىكىدىن ھالقىپ چىقىپ، ئەۋلە -
يا پەللەسىگە يېتىشكە تەشناھەن.

مەن ياخشى ئادەملەرنىڭ يالىڭاچلىقىنى كۆرۈپ، قورقۇنچ -
لۇققا چۆمۈم، شۇڭا كېلەچەكە پەرۋاز قىلدىم.

تېخىمۇ يىراق كەلگۈسىگە قاراپ ئۈچتۈم، سەنئەتكارلارمۇ
ئەزەلدىن ئويلاپ باقىغان جەنۇبىنىڭ جەنۇبىغا قاراپ ئۈچتۈم. ئۇ
يەردە ئىلاھلار كىيىنىشتىن نومۇس ھېس قىلدۇ!



زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

قوشىلار ۋە ھەمراھلار، مەن سىلمىنىڭ ئاشۇ ئاق كۆڭۈل
ۋە ئادىل كىشىلەر دەك يۈزلىك، مەغرۇر، ھۆرمەتلىك بولۇشۇڭلار -
نى ئۇمىد قىلىمەن.

مەن بىرئاز ياسىنىپ ئاراڭلارغا كىرىۋالايم، شۇندىلا مەن
سىلمىنى ياكى ئۆزۈمىنى پەرق قىلالمايمەن. بۇ مېنىڭ پانىي دۇن -
يادىكى ئاداققى ئەقىل - پاراستىم.

44. ئەڭ جىمچىت دەقىقە (The Stillest Hour)

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ:

دوستلار، مەن نېمە بولدۇم؟ سىلمىنىڭ ئىنتايىن ئازاب -
لىق قىياپىتىمنى، ئۆزۈم خالىمىسامىمۇ مەجبۇرىي رەۋىشتە
يىراققا كېتىۋاتقانلىقىمىنى، ئاھ، سىلمىدىن ئايىرىلىپ كەتمەكچى
بولۇۋاتقانلىقىمىنى كۆردىڭلار!

توغرا، زوروئاستېر ئۆز خىلۇتىگە كېتىشى كېرەك.
بىراق، ئېيىق بۇ قېتىم ئۇۋىسىغا ئانچە خۇشال قايتىمىدى! مەن
زادى نېمە بولدۇم، كىم ماڭا ھۆكۈمران، ئاھ، مېنىڭ غەزەپكار
دىلىرىم شۇنداق قىلدى. ئۇ ماڭا ھۆكۈمرانلىق قىلدى. مەن
سىلمىگە ئۇنىڭ ئىسمىنى ئېيىتمىغانمۇ؟

«مانا بۇ مېنىڭ دىلىرىمىنىڭ ئىسمى.» تۈنۈگۈن ئاخشام،
مېنىڭ ئەڭ جىمچىت دەقىقەم شۇنداق دېدى.

ئىشلار شۇنداق يۈز بەردى. سىلمىنىڭ ئۇشتۇرمىتۇت كېتىپ
قالغان بۇ ئادەمنى چۈشىنىپ، ئەپۇ قىلىشىڭلار ئۈچۈن، مەن
ھەممىنى سىلمىگە ئېيىتىشىم كېرەك.

سىلمى ئۇيقۇدىكى ئادەمنىڭ كۆڭلىدىكى قورقۇنچى چۈشى.

زوروئاستېر سۇنداق وەيدۇ

نەمسىلەر؟

ئۇ قورقۇپ كەتكەچكە تۈكلىرى تەتۈر ئۆرۈلۈپ كەتتى.
چۈنكى، زېمىن چۆكۈپ، چۈشلەر باشلانماقتا ئىدى.
سائەت تىلى ھەرىكەتتە، ھاياتىمنىڭ سائىتى نەپەس ئالماق-
تا. بۇنداق زېرىكىشنى زادىلا ھېس قىلالماپتىكەنەن. شۇڭا، نا-
ھايىتى قورقۇپ كەتتىم.

— زوروئاستېر، بىلەمسەن؟ — ئارقىدىنلا بىرى ماڭا ئۇذ-
سىز پىچىرلىدى. پەس ئاۋازدا دېيىلگەن بۇ سۆزنى ئاڭلاپ قور-
قۇپ توۋلىمۇھەتتىم. چرايم تاتىرىپ كەتتى، لېكىن تىۋىش چ-
قارمىدىم.

— زوروئاستېر، بىلەمسەن، پەقەتلا دېيىشنى خالىمايۋاتىم-
سىن! — ھېلىقى ئۇنسىز ئاۋاز قۇلىقىم تۈۋىدە يەنە ئاڭلاندى.
— راست، مەن بىلىمەن، لېكىن مەن دېيىشنى خالىمايمەن! —
جۇرئەت قىلىپ ئاخىر جاۋاب بەردىم.

— خالامسىن، زوروئاستېر، راستىنلىمۇ؟ يالغاندىن باتۇر بۇ-
لۇۋالما! — ھېلىقى ئۇنسىز ئاۋاز قۇلىقىم تۈۋىدە يەنە ئاڭلاندى.
— ئاھ، مەن خالايىمەن، — دېدىم مەن، خۇددى كىچىك با-
لىاردەك ئېسەنگىرەپ، — لېكىن، مەن قانداق قىلىمەن؟ مېنى
قىستىما! زادىلا قىلالمايمەن!

— بۇنىڭ سەن بىلەن نېمە ئالاقىسى، — ھېلىقى ئاۋاز قۇ-
لىقىم تۈۋىدە يەنە ئاڭلاندى، — زوروئاستېر، كۆڭلۈڭدىكىنى
ئېيتقىن - دە، ئۆل!

— ئاھ، بۇ مېنىڭ سۆزۈممۇ، مەن دېگەن نېمىتىم؟ ئۇنىڭ
ئۈچۈن ئۆلۈشكە تېخىمۇ ئەرزىيدىغان ئادەمنى كۈتۈۋاتىمەن،
ئۇنداق قىلىش سالاھىيتىمۇ يوق.

— ئۇنىڭ نېمە كارايىتى، — ھېلىقى ئۇنسىز ئاۋاز قۇلىم-



زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

قىم تۈۋىدە يەنە ئاڭلاندى، — مېنىڭچە، سەن تېخى كەمتر ئە.
مەس، كەمترلىك دېگەن ئەڭ قېلىنىلىق.

— كەمترلىكىمىنىڭ تېرىسى نېمە ئىشلارنى كۆرمىدى؟ —
دېدىم مەن، — ئېڭىز تېغىمىنىڭ ئېتىكىدە تۇرۇپ، چوققا منىڭ
قانچىلىك ئېڭىزلىكىنى ھېچكىم ئېيتىپ بەرمىدى. لېكىن، ئۆ.
زۇمنىڭ جىلغىسىنى ناھايىتى ئېنىق بىلىمەن.

— ھەي، زوروئاستېر، تاغ يۆتكىمە كچى بولغان ئادەم جىلغا
بىلەن ئېدىرنىمۇ قوشۇپ يۆتكىممىسى بولمايدۇ، — ھېلىقى ئۆز.
سىز ئاۋاز قۇلىقىم تۈۋىدە يەنە ئاڭلاندى.

— مېنىڭ قىلغان سۆزلىرىم تاغ يۆتكىمەدى، ئىنسانلارغا
يەتمىدى، — دېدىم مەن، — توغرا، كىشىلەرگە قاراپ كېتىۋا.
تىمەن، تېخى ئۇلارغا يەتكۈزگۈدەك بولمىدىم.

— سەن نېمىنى بىلەتتىڭ؟ — ھېلىقى ئۇنسىز ئاۋاز قولە.
قىم تۈۋىدە يەنە ئاڭلاندى، — تۇننىڭ ئەڭ جىمجىت چېغىدا،
ياپراقلارغا شەبىنەم چۈشىدۇ.

— يولۇمنى تېپىپ ماڭىختىمدا، — دېدىم مەن، — ئۇلار
زاڭلىق قىلدى، پۇتلۇرىم تىترەپ كەتتى.

— سەن ئىلگىرى يولۇڭنى تاپالىمىدىڭ، — دېدى ئۇلار ما.
ئا، — ئەمدى قانداق مېڭىشنى بىلەمەيۋاتىسىم!

— زاڭلىق قىلسا نېمە بويپتۇ! — ھېلىقى ئۇنسىز ئاۋاز قۇ.
لىقىم تۈۋىدە يەنە ئاڭلاندى، — سەن بويسۇنۇشنى ئۇنتۇغان ئا.
دەم، ئەمدى سەن بۈيرۇق چۈشۈرۈشۈڭ كېرەك!
سەن كىشىلەرنىڭ كىمگە موهتاج بولۇۋاتقانلىقىنى بىلەم.

سەن؟

قوماندانلىق قىلا لايدىغان ئادەمگە چوكق ئىشلارنى قىلىش
ئاسان ئەمەس، قوماندانلىق قىلىش تېخىمۇ ئاسان ئەمەس.

|| زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ ||

مانا بۇ سېنىڭىز كەچۈرگۈسىز تەرسالىقىڭىز. سەندە يېتەرلىك
ھوقۇق بار، لېكىن ھۆكۈمرانلىق قىلىشنى خالىمىدىڭىز؟
— بۇيرۇق چۈشۈرۈش ئۈچۈن شىرىنىڭكىدەك ئاۋازىم كەم، —
دېدىم مەن.

— ئەڭ سۈكۈتلۈك سۆز، — ھېلىقى ئۇنسىز ئاۋاز ماڭا يە.
نە پىچىرلىدى، — ھەممىشە بوران - چاپقۇن پەيدا قىلىدى. دۇن.
يىاغا رەھنامە ئىدىيەلەرنىڭ كۆپىنچىسى كەمەتەرلىك ئارقىلىق
كەلگەن.

ئاھ، زوروئاستېر، كەلگۈسى سايىلىرىڭىدەك ئىلگىرىلىم،
شۇنداق قىلغاندىلا بۇيرۇق چۈشۈرەلەيسەن، قوماندانلىقىڭىز بىلەن
ئەبەدىلئەبەد سەپنىڭ ئالدىدا ماڭىسىن.

— خىجىل بولىمەن، — دېدىم جاۋابەن.

— خىجىل بولۇشنى بىلمەيدىغان بالىلاردىن بول، — ھې.
لىقى ئۇنسىز ئاۋاز قۇلىقىم تۈۋىدە يەنە ئاڭلاندى.

ئۇزاق ئويلاندىم، تىترىدىم، ئاخىر، تۇنجى جاۋابىمنى
تەكراڭلىدىم:
— خالىمايمەن.

پاراقلىغان كۈلکە ئاۋازى ياشىرىدى. ئاھ، بۇ كۈلکە سادالىرى
ئىچ - باغرىمنى سۆكۈپ تاشلىدى، قەلبىمنى پارە قىلدى.
— ئاھ، زوروئاستېر، — ھېلىقى ئۇنسىز ئاۋاز ئەڭ ئا.
خىرقى قېتىم قۇلىقىم تۈۋىدە يەنە ئاڭلاندى، — مېۋېلىرىڭ
ۋايىغا يەتتى. لېكىن، سەن تېخى خام!

— شۇڭا خىلۋەتتىڭگە قايت، شۇ چاغدىلا ۋايىغا يېتىسىن.
يەنە بىرىپەس پاراقلىغان كۈلکە ئاۋازى كۆتۈرۈلۈپ، ھاۋادا
بىردىنلا غايىب بولدى. شۇنىڭ بىلەن ئەتراپىم جىمىپ كەتتى.
خىلۋەتتىكى يەرده ياتتىم. سوغۇق تەر ئېقىشقا باشلىدى.



زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

— سىلەر ئىشنىڭ تەپسىلاتىنى تولۇق ئاڭلىدىڭلار ھەممەدە خىلۋەتىمگە قايتىشىمىنىڭ سەۋەبىننىمۇ چۈشەندىڭلار، دوستلار، ھەممىنى سۆزلەپ بولدۇم، چالا قالىمىدى.

سىلەر مەندەك مۇتەئەسىپنىڭ ئاغزىدىن ھەممىگە ئېرىش-تىڭلار.

ئاھ، دوستلار، مەن يەنە سىلەرگە بىرنه چە ئېغىز سۆز قىلاي، سىلەرگە ئاتىغان بەزى نەرسىلىرىم بار ئىدى! ئۇنى نې-مىشقا سىلەرگە بەرمىدىم، پىخسىقلۇقىمىدىنىمۇ؟

زوروئاستېرى گېپىنى تۈگەتكەندىن كېيىن، دوستلىرىدىن ئايىرلىدىغانلىقىنى ئويلاپ ئازابلاندى. ئۇ ئۆزىنى بېسىۋالماي ئۇن سالدى، كۆپچىلىك قانداق تەسىلى بېرىشنى بىلەلمىدى، كەچقۇرۇن ئۇ تەنها كېتىپ قالدى.

سىلەر ئۆرلەشكە تەشنا بولغان چېغىڭلاردا ئېگىزگە قارايدۇ.

سىلەر؛ ئەمما مەن تۆۋەنگە قارايمەن، چۈنكى مەن ئېگىزدە.

ئاراڭلاردا كىم كۈلۈپ تۈرۈپ ئۆرلىيەلەيدۇ؟

ئەڭ ئېگىز چوققىغا چىققان ئادەم، كىشىلىك دۇنيادىكى راست - يالغان تراڭبىدىيەلەرگە قاراپ كۈلىدۇ.

— بىرىنچى قىسىم «ئوقۇش ۋە يېزىش»

45. سەبىيە

(The Wanderer)

زوروئاستېرى شۇنداق دەيدۇ:

زوروئاستېرى ئەتسى ئەتىگەندە ئارالىڭ ئۇ تەرىپىدىكى سا-ھىلغا بېرىش ئۈچۈن، يېرىم كېچىدە ئارالدىكى تاغدىن يولغا

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

چىقىتى. چۈنكى، ئۇ ئاشۇ يەردىن كېمىگە چىقىشى كېرىكە ئىدى. ئۇ يەرده ناھايىتى ياخشى بىر پورت بولۇپ، سىرتتىن كەلگەن نۇرغۇن كېمىلەر شۇ يەرده توختايتتى. بۇ كېمىلەر شادلىق ئاردى. لىدىن كەتمەكچى بولغان كىشىلەرنى ئەكېتتى. زوروئاستېر تاغقا يامىشىپ چىقىۋېتىپ، بالىلىق دەۋرىدىكى سەرسانلىقنى، ئۆزى چىققان نۇرغۇن ئېگىز تاغلارنى ۋە چوققىلارنى ئەسلىدى. «مەن بىر سەيايە ھەم تاغقا چىققۇچى، — دېدى ئۇ ئۆز - ئۆزىگە، — تۈزلەڭنى ياخشى كۆرمەيمەن. قارىغاندا ئۇزاق ۋاقت جىم ئولتۇرالمايدىغان ئوخشايىمەن.»

قانداق قىسىمەتلەرگە ئۇچرىماي، سەرسانلىق ۋە تاغقا چىقىش بەربىر زۆرۈر. ئەمما، بىر ئادەمنىڭ ئەڭ ئاخىرقى ئۇچرىتىددى. خىنى دەل ئۆزى.

پۇرسەتلەرىم ئۆتۈپ كەتتى. يەنە ئۆزۈمگە تېگىل ئەمەس نې -. مە ئىشلار يۈز بېرەركىن!

«ئۆزۈم» نۇرغۇن سەرسانلىق ۋە جاھانسازلىقنىڭ سىناقلە. رىنى ئۆتكۈزۈپ، ئۆيۈمگە قايتىپ كەلدىم. مەن يەنە شۇنى بىلىمەن: ھازىر ئەڭ ئاخىرقى چوقىدا، ئەلمىساقتىن بېرى ماڭا ئاتالغان چوقىدا تۈرۈۋاتىمەن. ئاھ، ئۆزۈمگە تەۋە ئەڭ مۇشكۇل تاغ يۈلىغا يامىشىشىم كېرىكە! ئاھ، ئەڭ تەنها سەرسانلىقىنى باشلىدىم!

لېكىن، ماڭا ئوخشاش ئادەملەر بۇنداق دەقىقىلەردىن ئۆزىنى پەقەت قاچۇرمایدۇ. بۇ دەقىقە ئۇنىڭغا شۇنداق دەيدۇ: ئۇلۇغلىق يۈلۈڭغا مانا ئەمدى كىردىڭ! چوققا ۋە جىلغا، بۇلار ئارىلىشىپ كەتتى.

ئۇلۇغلىق يۈلىغا كىردىڭ. ئەمدى بۇ يۈل جاسارتىشىنىڭ ئىنئامچىسىغا ئايلاندى. ئۇ سېنى مەنزىلىنىڭ كىكىلەندۈرمەي



زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

ئاپىرىدۇ! ئۆلۈغلىق يولىغا كىردىڭ، ئەمدى بۇ يولدا كەينىڭدىن ئوغرىلىقچە ئەگىشىدىغان ئادەم يوق! قەدەم ئىزىڭ يولۇڭدا قالا- دى. «مۇمكىن ئەمەس» دېگەن سۆزنى ئۆچۈرۈپ ماڭسىن.

ئەگەر شوتىلار مەنزىلىنىڭگە ئېلىپ بارالىسا، ئۆزۈڭنىڭ بېشىغا يامىشىپ چىقىشنى ئۆگەن، بولمىسا قانداق بارىسىن؟ بېشىغا يامىشىپ چىق، قەلبىڭدىن ھالقىپ چىق، بۇ چاغدا مۇلايىملېقتىن ئۆزگىرىپ قەتئىي بولىسىن.

ئۆزىنى ئاۋۇندۇرغانلارنى كېسىل چىرمىۋالىدۇ. ئادەمنى قەت- ئىيلىككە ئۇندەيدىغان ھەرقانداق نەرسىنى مەدھىيەلەڭلار! مەن سوت ۋە ھەسىل ئېقىپ تۇرغان يەرلەرنى مەدھىيەلىمەيمەن. ئۆزىنى يوقىتىشنى بىلىش ھەممە نەرسىگە سىڭىپ كېتىش- نىڭ ئېپسى — سوغۇققانلىق ھەرقانداق تاغقا چىققۇچىدا كەم بولسا بولمايدۇ.

كىمنىڭ كۆزى ئىزدەنگۈچىلەرنىڭكىدەك قىزغىن بولسا، نەرسىلەرنىڭ تېشىنىلا كۆرۈپ، ئىچىنى كۆرەلمەيدۇ. بىراق، سەن، ئەي زوروئاستېر، نەرسىلەرنىڭ ئىچى - تې- شىنى ھەم سەۋەبلىرىنى ئىزدىشىڭ كېرەك. شۇڭا، سەن ئۆزۈڭ- دىن ھالقىپ چىق، تىنماي ئۆرلە، يۈلتۈزىلار پەگاھتا قالىسۇن! توغرى! ئۆزۈمگە ھەم يۈلتۈزۈمغا يۈكىسىكتىن قاراي، شۇندىلا چوققىغا چىقىتم دېيەلەيمەن. ئەزەلدىن ماڭا ئاتالغان ئاشۇ چوق- قىغا!

زوروئاستېر يامىشىۋېتىپ، ئۆزىگە شۇنداق دەپ ئىلهاىمبهخش ھېكمەتلەر بىلەن ئۆزىگە تەسەللى بېرىتتى. چۈنكى، بۇ چاغدا ئۇنىڭ قەلبى قاتتىق ئازابتا ئىدى، ئۇ تاغنىڭ چوققىسىغا يەت- كەندە، بىر دېڭىز ئۇنىڭ كۆز ئالدىدا نامايان بولدى. ئۇ ئۆزۈند- غىچە زۇۋان سۈرمەي تىك تۇردى. بۇ ئېگىزلىك كېچىسى شۇد-

زوروئاستېرىشۇنداق وەيدۇ

چىلىك سالقىن ۋە سۈزۈك ئىدى. ئاسمان يۈلتۈزلارغا تولغانىدى.
 — تەقدىرىمىنى ھېس قىلدىم، — دېدى ئۇ ھەسرەت بىلەن، —
 خوب، مەن تەيىيار، ئاخىرقى تەنھالقىم ئەمدى باشلاندى.
 ئاھ، ئاستىمىدىكى خىالچان دېڭىز! پىغانلىق ھەسرەت! ئاھ،
 تەقدىر ۋە دېڭىز! سىلمىرگە يول بولسۇن!
 ئەڭ ئېڭىز چوققام ۋە ئەڭ يىراق سەپىرىمىنىڭ باشلىنى.
 شىدا تۇرىمەن، شۇڭا ئالدى بىلەن چۆكمىگەن چوڭقۇرلۇقۇمغا
 چۆكىمەن.

تېتىمىغان ئازابلارنى تېتىپ، ئەڭ قاراڭغۇ ئېقىنغا شۇڭا
 غۇيمەن! تەقدىر شۇنى كۈتكەن بولسا، خەير! مەن تەيىيار.
 سورايدىغىنىم: ئاشۇ ئەڭ ئېڭىز چوققا نەدىن كەلگەن؟ بىلەن،
 دەم، دېڭىزدىن كەلگەن.
 قىيالارغا ۋە چوققىلارغا دەلىللەر ئويۇلغان. ئەڭ ئېڭىز
 چوققىغا چىقىش ئۈچۈن ئەڭ چوڭقۇر جىلغىدىن يولغا چىقىش
 كېرىڭ.

زوروئاستېرى تىك تاغدا كېتىپ بېرىپ شۇ گەپلەرنى قىلدى.
 ئۇ دېڭىز بويىغا كېلىپ قىيا تاشلار ئارىسىدا تەنھا تۇردى - دە،
 بىردىنلا ھارغىنلىق ھېس قىلدى. لېكىن، بۇ چاغدا ئۇ تېخىمۇ
 قىزغىن ئىنتىلىشتە ئىدى.

— ھەممە ئۇيىقۇدا، — دېدى ئۇ، — دېڭىزمۇ چوشكە غەرق
 بولدى. دېڭىز ئۇيىقۇلۇق كۆزى بىلەن ماڭا غەلمىتە نەزەرەدە قاردە
 ماقتا.

بىراق، ئۇنىڭ ئىلىق نەپەسلەرنى، چۈش ئىلىكىدە تۇرۇپ
 قىمىرلاشلىرىنى ھېس قىلايىمەن.
 ئاڭلا! ئاڭلا! ئۇ دەھشەتلىك چۈشنى سۆزلەۋاتىدۇ! بەلكىم بۇ
 بىر يامان بېشارەتتۇر؟



زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

ئاھ، سەن، ئەي پەريشان مەخلۇق، مېنى شىكەستىلىدىڭ.
شۇڭا، ئۆزۈمىدىن رەنجىمەيمەن.
ئاھ، قولۇم نېمىشقا شۇنچە جانسىز؟ راست، سېنى دەھشەت.
لىك چۈشتىن قۇتقۇزۇشنى شۇ قەدەر ئويلايمەن!
زوروئاستېر دەم سۆزلىيەتتى، دەم ئۇنى، شەپقەتسىز ئۇنى
سوڭەتتى:

— نېمە! زوروئاستېر، — دېدى ئۇ، — سەن تېخى دېڭىزغا
تەسەللى بەرمە كېچىمۇ؟

ئاھ، زوروئاستېر، ھىي، ساددا ئەخەمەق، قارىغۇلارچە ئىشەذ.
گۈچى! سەن دائىم قىلچىمۇ شەكلەنەمىگەن ھالدا قورقۇنچىلۇق
نەرسىلەرگە يېقىنلىشىسىن.

سەن بارلىق غەلتە مەخلۇقلارغا كۆڭۈل بۆلىسىن. ئەگەر
ئۇنىڭدا ئاز - تو لا ئىللەق نەپەس سېزلىسىلا، پۇت - قوللىرىدا
ئاز - تو لا يۇمىشاق موپىلار بولسىلا، ئالدىراپ - تېنەپ شەپقەت
قىلىسىن.

مۇھەببەت يېگانىلەر ئۆچۈن خەۋىپلىكتۇر، ئۇنىڭ سۆيىگىنى
تىرىك نەرسە بولسىلا إمېنىڭ ئەسەبىيلىكىم ۋە كەمەتەرلىكىم
مۇھەببەت ئىلىكىدە نەقەدەر كۈلکىلىك - ھە!

زوروئاستېر شۇنداق دېدى ھەم يەنە كۈلۈپ كەتتى. ئەمما،
ئۇ يەنە تەرك ئەتكەن دوستلىرىنى ئەسلىدى، گويا ئەسلىمە ئە.
چىدە ئۇلارنىڭ ئالدىدا خاتالىق ئۆتكۈزۈپ قويغاندەك، ئەسلىمە.
سىدىن ئىنتايىن خاپا بولدى. لېكىن، ئۇ كۈلگەندە كۆز ياشلىرى
يامغۇردەك تۆكۈلدى — زوروئاستېر غەزەپ ۋە تەشنالىقتا
يىغلايتتى.



46. خىالىي تۈيغۇ ۋە سر (The Vision and the Enigma)

1

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ:

«زوروئاستېر كېمىدە» دېگەن خەۋەر تارقالغاندىن كېيمىن، ماتروسلار قىزغىن ئىنتىلىش بىلەن كۈتۈپ تۇرۇشتى. چۈنكى، شادلىق ئارىلىدىن كەلگەن بىر كىشى ئۇلار بىلەن بىر كېمىدە دېڭىزدىن ئۆتۈۋاتاتتى. زوروئاستېر توپتۇغرا ئىككى كۈن گەپ - سۆز قىلمىدى. ھەسرەت ئۇنى شۇك قىلىپ قويغاندى. ئۇ كە - شىلدەرنىڭ قاراشلىرىغا پەرقا قىلمايتتى ھەم ئۇلارنىڭ ھەرقانداق سوئاللىرىغا جاۋاب بەرمەيتتى. ئىككىمىچى كۈنى ئاخشىمى، ئۇ ئېغىز ئاچمىغان بولسىمۇ، لېكىن ئۇنىڭ قولقى يېڭىباشتىن سەگەكلىشىشكە باشلىدى. چۈنكى، يىراقتنىن كەلگەن ھەم تېخىدە - مۇ يىراققا كېتىۋاتقان كېمىدە، ئاڭلاشقا ئەرزىگۈدەك نۇرغۇن غەيرىي قىسىملەر بار ئىدى. زوروئاستېر ئىسىق - سوغۇقلار - نى كۆرگەن ئاشۇ كىشىلەرنى ناھايىتى ياخشى كۆرەتتى. راھەت تۇرمۇشنى ياخشى كۆرمەيتتى. قاراڭلار، ئۇ ئاڭلىغاندا تىلى يۇم - شىدى، دىلى ئېرىدى، شۇڭا مۇنداق دېدى:

— ئەي باتۇر تەۋەككۈلچىلەر، مەككار كېمە ۋە ۋەھىمىلىك دېڭىزغا توختىمای ھەمراھ بولغۇچىلار.

سلىدر، ئەي سىر مەستانلىرى، گۈگۈم شەيدالىرى؛ ئەي نەي مۇڭىدىن سېھىرلىنىپ ئاسىيلىق پىرسستانلىرىغا ئۇزاپ كەتكەز - لەر، سىلەر ئاجىز قوللىرىڭلار بىلەن ئارقانغا ئېسلىۋېلىشنى



زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

خالىمىغاجقا، قىياس قىلالىساڭلارمۇ ھۆكۈم چىقىرىشنى خالى-
خايسىلەر.

سلەرگە ئۆز كۆزۈم بىلەن كۆرگەن سىرنى، ئەڭ يېڭانە
كىشىنىڭ خىالىي تۈيگۈلىرىنى ئېيىتىپ بېرەي.
يېقىندا، مەن دائم خىرە - شىرە گۈڭۈم ئىچىدە پەرشانە
سەيلە قىلدىم. مەن ئۈچۈن قۇياش ھەر كۈنى غەربىكە پاتاتتى.
تاشلار ئارسىدىن ئۆتۈپ يۈقىرىغا كەتكەن بىر مۇشكۇل
تەنها چىغىر يول بار ئىدى. بۇ گىياھسىز تاغ يولىدىكى شە-
غىللار مەزمۇت قەدەملەرىم ئاستىدا يانجىلىپ تىننەمىز ئاۋاز
چىقىراتتى. مەن مەسخىرىلىك غىچىرلاۋاتقان شېغىللارنى دەس-
سەپ جىمجىت كېتىپ باراتتىم. شۇنىڭ بىلەن بىر ۋاقتتا، تې-
يىلغاق تاشلارنىمۇ دەسسىپ باراتتىم. مەن ئۈستىگە قاراپ زور-
مۇزور ماڭاتتىم.

ئاشۇ قەتئىي روھ شەيتانلىرىم ۋە كۈچلۈك دۈشمەنلىرىم.-
نىڭ مېنى ھاڭغا غۇلىتىۋېتىشى بىلەن ھېسابلاشماي ماڭدىم.
گەرچە ئاشۇ قەتئىي روھ يېرىمى پاپاغا، يېرىمى تۈلۈمچاش-
قانغا ئوخشاشقان ھالدا ئۈستۈمە ئولتۇرۇۋېلىپ، پۇت - قوللە-
رىمنىڭ ماجالىنى قويىسىمۇ، يەنە قۇلىقىمغا، ھەتتا مېڭەمگە
قوغۇشۇن قۇيۇۋەتسىمۇ ماڭدىم.

— ئاه، زوروئاستېر، — ئۇ مەسخىرە قىلىپ پەس ئاۋازدا
دانە - دانە قىلىپ سۆزلىدى، — سەن، ئەي ئەقىل تېشى! سەن
ئۆزۈڭنى شۇنچە ئېڭىزگە ھەم شۇنچە يىراققا ئاتىڭ، لېكىن
ئېتىلغان ھەرقانداق تاش يېنىپ چۈشىدۇ.

ئاه، زوروئاستېر، سەن، ئەي ئەقىل تېشى، ئەي ئېتىلغان
تاش، ئەي يۈلتۈزۈلەرنى ۋەيران قىلغۇچى! سەن ئۆزۈڭنى شۇنچە
ئېڭىز ھەم شۇنچە يىراق تاشلىدىڭ. لېكىن، ئېتىلغان ھەرقانداق

زورو ما ستر شۇنداق دەيدۇ

تاش يېنىپ چۈشىدۇ.

ئاھ، زورو ئاستىر، سەن ئۆزۈڭ ئاتقان تاش تۈپەيلى ئۆلۈمگە بۇيرۇلدۇڭ. سەن گەرچە تاشنى يىراق ئېتىۋەتسەڭمۇ، ئۇ يەنلا قايتىپ بېشىڭغا چۈشىدۇ.

شۇنىڭ بىلەن، ھېلىقى پاپا پەسكويغا چۈشۈپ ئۆزاققىچە ئۈنچىقىمىدى. بۇ ئېغىر كەپپىيات مېنى بۇرۇقتۇرما قىلىۋەتتى. راست، گەرچە بىز ئىككىمىز بىللە بولسا قىمۇ، يالغۇز چېغىمددە- كىدىنما - بەك تەنھالىق ھېس قىلدىم.

يول بويى ئۆرلىدىم، چۈشەكىدىم، ئويلىدىم. لېكىن، ھەممە نەرسە مېنى باسماقتا ئىدى. خۇددى ئېغىر كېسەلگە گىرىپتار بولغان ئادەم قاتتىق ئاغرىقتىن ھالسىزلىنىپ كۆزى ئۇيقوغا ئىلىنا - ئىلىنمايلا يەنە ئویغىنىپ كەتكەندەك بولۇپ قالدىم. لېكىن، مەندە باتۇرلۇق دەپ ئاتىلىدىغان بىر نەرسە بار. ئۇ باشتىن - ئاخىر مەندىكى غەمكىنىڭ ۋە چۈشكۈنلۈكىنى يوقى- تىدۇ.

باتۇرلۇق مېنى توختىتىپ شۇنداق دېدى: «سەن پاپامۇ، مەنمۇ؟!» هۇجۇمچان باتۇرلۇق ئەڭ ئۇستا قاتىل، شۇڭا ھەربىر قې- تىملق ھۇجۇمدا غەلبە ساداسى ئىچىدە بارلىق ئازابنى يەڭدى. لېكىن، ئىنسانلارنىڭ ئۆزىدىكى ئازابلا ئەڭ چۈڭ ئازابتۇر. مەن ھاڭ گىرۋىكىدە تۇرغىنىمدا باتۇرلۇق باش قېيشلىم. ھەمنى تۈگەتتى. ئادەم ماڭغان قايىسى يەر ھاڭ ئەمەس؟ ئۇ نەگىلا قارىسا ھاڭنى كۆرىدۇ!

باتۇرلۇق ئەڭ ئۇستا قاتىل. ئۇ ھېسداشلىقنىمۇ يوق قىلىم- ۋېتەلەيدۇ. ھېسداشلىق ئەڭ چۈڭقۇر ھاڭ. بىر ئادەمنىڭ ھاياتقا بولغان تونۇشى قانچە چۈڭقۇر بولسا، ئازابقا بولغان چۈشەنچم- سىمۇ شۇنچە چۈڭقۇر بولىدۇ.



زوروماستېر شۇنداق دەيدۇ

باتۇرلۇق — ھۇجۇمچان باتۇرلۇق ئەڭ ئۇستا قاتىل، ئۇ
ئۆلۈمىنىمۇ يوقىتالايدۇ. ئۇ دەيدۇ:
ئاشۇلار ھاياتلىقىمۇ؟ خوب! ئۇنداقتا بىز ئۇلارنى قايتا ياشى.
تمىپ باقايىلى!
بۇ سۆزلىرى غەلبىھە سادالىرىغا تولۇپ، قۇلىقى بار كىشىلەر -
گە ئاڭلىتىلاتى.

2

— توختا، پاپا، — دېدىم مەن، — پاپا، مەن ياكى سەن بۇ -
لۇشىمىزدىن قەتىيەنەزەر، سەندىن مەن كۈچلۈك. سەن پىكىر -
لىرىمنىڭ تەكتىنى بىلىشكە ئامالسىز، بۇنىڭغا سەن تاقھەت
قىلالمايسەن!

شۇنىڭ بىلەن خېلى يەڭىللەپ قالدىم. چۈنكى، بۇ پاپا -
بۇ ئايغاچى شەيتان مۇرەمدىن چۈشۈپ كەتتى. ئۇ ئالدىمىدىكى تاش
ئۇستىدە ئولتۇردى. ئىككىمىزنىڭ يېنىدا بىر ئىشىك بار ئىدى.
— قارا، پاپا، بۇ ئىشىككە، — دېدىم مەن سۆزۈمىنى
داۋاملاشتۇرۇپ، — ئۇ ئىككى ياققا ئاپىرىدۇ. ئىككى يول بۇ
يەردە تۇتىشىدۇ، ئۇلارنىڭ ئاخىرىغا يەتكىلى بولمايدۇ.
بۇ چېكىنىش يولىنىڭمۇ ئاخىرى يوق. ئاۋۇ ئىلگىرىلەش
يولىمۇ ئالدىغا قاراپ چەكسىز سوزۇلغان.
بۇ ئىككى يول بىر - بىرىنىڭ ئەكسىگە ماڭىدۇ. لېكىن،
بىۋاسىتە ئۇچرىشىدۇ — ئىشىك دەل ئۇلارنىڭ ئۇچرىشىش نۇق -
تىسى، ئۇنىڭ ئۇستىگە «دەقىقە» دېگەن خەت ئويۇلغان.
كىشىلەر بۇ يوللارنى بىرىنى بويلاپ مېڭىۋەرسە، پاپا، سې -
نىڭچە بۇ يوللار مەڭگۈ قارىمۇقارشىمۇ؟

|| زورو ماستېر شۇنداق دەيدۇ ||

— تۈزلۈكتە ساختىلىق بار، — دېدى پاپا پىسىنت قىلماي، —
ھەرقانداق ھەقىقەت تۈز بولمايدۇ. ۋاقتىنىڭ ئۆزىمۇ ھالقىدەك
بولىدىغۇ.

— سەن، ئەي قەتئىي روھ، — دېدىم مەن كايىپ، — سەن
سوئالىمغا ئۇنداق سەل قارىما، بولمىسا سەندەك مایماقنى ئولـ
تۇرغان جايىڭىدila قالدۇرىمەن، سېنى يۈكسەككە باشلاپ كەلگەـ
نىمنى ئۇنتۇما!

قارا بۇ دەقىقىگە، بۇ دەقىقىدىن كەينىگە قاراپ چەكسىز
سوزۇلغان يول بار، كەينىمىزدە بىر چەكسىزلىك بار.
شەيئىلەر ئىچىدە يۈگۈرۈپ ماڭالايدىغانلار ئاشۇ يولنى تاـ
ماملاپ بولدى ئەمەسمۇ؟ بولىدىغانلار بولۇپ بولدى ھەم ئۆتمۈشـ
كە ئايلىنىپ بولدى ئەمەسمۇ؟

ھەممە نەرسە مەۋجۇت بولغان بولسا، ئۇنداقتا، پاپا، سەن بۇ
دەقىقە ئۇستىدە نېمىلەرنى ئويلايسەن؟ بۇ ئىشىمۇ بولغان ئەمەسمۇ؟
نەرسىلەر ئاشۇنداق دەۋر قىلىپ، كەلگۈسىدىكى بارلىق
نەرسىلەرنى مۇشۇ دەقىقە ئىچىدە ساقلىماقچى ئەمەسمۇ؟ ئەڭ ئاـ
خىر، ئۇنىڭ ئۆزىمۇ شۇنداق.

شۇڭا، نەرسىلەر ئىچىدە يۈگۈرۈپ ماڭالايدىغانلار ئالغا قاراپ
يۈگۈرۈشى كېرەك.

بۇ يەرده ئاي شولىسى ۋە ئايىدىڭدا ئۆمىلەپ يۈرگەن ئۆمىـ
چۈك، يەنە بۇ ئىشىكتە مەڭگۈلۈك توغرىسىدا پەس ئاۋازدا سۆزـ
لىشۋاتقان سەن بىلەن مەن ئاللىقاچان مەۋجۇت بولۇپ بولغان
ئەمەسمۇ؟

بىز يەنە كۆز ئالدىمىزدىكى يەنە بىر ئۇزۇن ھەم غەلتىـ
يولنى تۈگىتىشىمىز، ئۇنى دەۋر قىلىشىمىز كېرەكقۇ؟
مەن بارغانسىرى چۈشكۈنلىشىپ كېتىۋاتقان ئاۋازىم بىلەن

زورو ما ستر شۇنداق دەيدۇ

شۇنداق دېدیم: مەن ئۆزۈمىنىڭ ئىدىيەسى ۋە ئۇنىڭ كەينىدىكى پىكىرلىرىمدىن ئەنسىرەيمەن، ئۇشتۇمتۇت ئەتراپىمدا بىر ئىتە - نىڭ قاۋىغىنىنى ئاڭلىدىم.

مەن ئىتنىڭ ئەنە شۇنداق قاۋىغىنىنى ئاڭلاپ باققانمۇ؟ ئىدە - دىيەلىرىم ئۆتىمۇشنى ئەسکە ئالدى. ھەئە! يىراق بالىلىقىمدا شۇنداق بولغان. ئۇ چاغدا مەن گۆدەك ئىدىم.

ئۇ چاغدا، بىر ئىتنىڭ ئاشۇنداق قاۋىغىنىنى ئاڭلىغانىدىم ھەم ئاشۇ ئىتمۇ جىن بار دەپ ئوپلايدىغان جىمجيٰت تۈن نىس - پىدە ئىدى. ئۇنىڭ تۈكلىرىنىڭ دىرىدىپ تىترەپ تۇرغىنىنى كۆرگەندىم.

مەندە ھېسداشلىق پەيدا بولدى. ئۇ چاغدا تولۇن ئاي ئۆگزە - دە جىمجيٰت يورۇپ تۇراتتى. گويا شۇ يەردە ئۇخلاپ قالغاندەك كۆرۈنەتتى. بۇ پارلاق سەييارە مەلۇم بىرىگە تەۋە جايدا جىمجيٰت - قىنا ياتاتتى.

شۇڭا، ئىت قورقتى. چۈنكى، ئۇ جىن ۋە ئوغىنلارغا ئىشدە - نەتتى. مەن ئۇنىڭ توختىماي قاۋىشىنى قايتا ئاڭلىغاندا، ئۇنىڭ - غا چەكسىز ھېسداشلىق قىلغانىدىم.

بۇ ۋاقتىتا پاپا نەگە كەتتى، ئىشىك، ئۆمۈچۈك ۋە بارلىق پىچىرلاشلارچۇ؟ مەن چۈش كۆرۈۋاتامدىم، ئويغاندىممو - يوق، ئۆزۈمىنىڭ غەمكىن ئاي نۇرى ئاستىدىكى قورام تاشلار ئارىسدا يېگانە تۇرغانلىقىمنى ئۇشتۇمتۇت بايقيدىم؟

بىراق، ئۇ يەردە بىر ئادەم ياتاتتى! ئۈركۈگەن ئىت ھەدەپ سەكىرەپ قاۋايتتى. يېقىن كەلگىنىمىنى كۆرۈپ، ئۇ يەنە قاۋاپ كەتتى، ئىتنىڭ قاۋاپ تۇرۇپ ياردەم تەلەپ قىلىشىنى ئاڭلاپ باققانمىدىم؟

راست، ئۇلارنى مەن ئەزەلدىن كۆرۈپ باقىمىغان، مەن بىر

زورو ما سىتەرىشۇنداق دەيدۇ

ياش چوپاننىڭ هاسىراشلىرىنى كۆرگەن. ئۇنىڭ چىرايى پۈرۈ - شۇپ، تولغىنىپ كەتكەندى. قاپقارا توم بىر يىلان ئۇنىڭ ئاغ - زىغا چىرماشقاندى.

مەن بۇنداق ئاجايىپ، يىرگىنچىلىك ۋە تاتارغان چىرايىنى كۆرگەنمۇ، ئۇ ئۇخلاپ قالدىمكىن؟ يىلان ئۇنىڭ گېلىغا كىرىپ چاقتى.

مەن قولۇم بىلەن ئۇ يىلاننى تارتىم. لېكىن، بۇ ھەربىكت ئورۇنسىز بولۇپ چىقتى. مەن ئۇنى چوپاننىڭ گېلىدىن تارتىپ چىقىرالىدىم. شۇڭا، مەن ۋارقىرىدىم: «چىشلە! چىشلە! ئۇنىڭ بېشىنى چىشلەپ ئۆزۈۋال! چىشلە!» مېنىڭ قورقۇنچۇم، ئۆچمەن - لىكىم، يىرگىنچىلىرىم ۋە ھېسداشلىقىم شۇنداق توۋىلىدى. مە - نىڭ ياخشىلىقىم ۋە يامانلىقىم ئوخشاش بىر ئاۋاز بىلەن چۈقان سالدى. يېنىمىدىكى تەۋەككۈلچىلەر، سىلەر يىل بويى مەككار كېمە ۋە قورقۇنچىلۇق دېڭىز بىلەن بىللە بولىدىغان كىشىلەر، ئەي سىر مەستانلىرى!

مەن كۆرگەن سىرلارنى يېشىپ بېرىڭلار. بۇ تەنها كىشىنىڭ خىيالىي تۈيغۈلىرىنى چۈشەندۈرۈڭلار!

بۇ پەقدەت بىر خام خىيال، بىر بېشارەت. مەن بۇ تەسەۋۋۇر - دىن نېمىنى كۆرەلەيمەن، بۇ ئاخىر كېلىدىغان كىشى كىم؟ يىلان چىشلىۋالغان چوپان زادى كىم، ئۇ قارا ھەم توم نەرسىنىڭ گېلىنى ئىگلىشىگە يول قويغان كىشى كىم؟ ۋاها - لهنلىكى، ئۇ چوپان چۈقانلىرىم بويىچە ئىش كۆردى. ئۇ يىلاننى قاتتىق چىشلەپ ئۆلتۈرۈۋەتتى. ئۇنىڭ كاللىسىنى يىراققا تۈكۈ - رۇۋېتىپ چاچراپ ئورنىدىن تۈرۈپ كەتتى.

ئەمدى ئۇ چوپانمۇ ئەممەس، ھەتتا بىر ئادەممۇ ئەممەس ئىدى، ئۇ بىر ئۆزگەرىشچان گەۋدىگە ئايىلاندى. ئۇنىڭ چۆرسىدە نۇر



زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

گەردىشى، ئۇ ھەم كۈلۈپ تۈراتتى! ھېچكىم ئۇنىڭدەك كۈلۈپ باقىغان. ئاھ، قېرىنداشلار، مەن ئىنسانلارغا يات كۈلکە سادا- سىنى ئائىلاپ قالدىم. بۇ چاغدا بىر خىل تەشنالىق، مەڭگۇ قانا- ئەتلەنمەيدىغان قىزغىنلىق مېنى يالمايتتى.

مېنىڭ ئاشۇ كۈلکىگە بولغان تەشنالىقىم مېنى يالماقتا ئىدى. ئاھ، مەن يەنە قانداقمۇ ياشارمەن؟ ئەمما، ھازىرلا ئۆلۈشكە قانداقمۇ رازى بولىمەن؟!

47. كۈتۈلمىگەن خۇشالىق (Involuntary Bliss)

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ:

زوروئاستېرى مۇشۇ سىر ۋە ھەسەرەتلەرى بىلەن دېڭىزدىن ئۆتتى. لېكىن، ئۇ شادلىق ئارىلى ۋە دوستلىرىدىن ئايىرىلىپ تۆت كۈن ئۆتۈپلا، بارلىق ئازابلىرىدىن غالىب كەلدى. ئۇ ئۆزىنىڭ تەقدىرىنى غالىبلارچە ھەم قەتئىي رەۋشتە قايتا كۈتۈۋالدى. ئان- دىن زوروئاستېرى ئۆزىنىڭ شادىيانە روھىغا شۇنداق دېدى:

«ئەمدى يەنە تەنھا ھىلىقىمغا قايتتىم، مېنىڭ ئىستىكىممو شۇ ئىدى. سۈزۈك ئاسمان ۋە تىنىق دېڭىز ئارا تەنھا سەيىلە قىلدىم، ھالبۇكى، چۈشتىن كېيىنكى ۋاقت مېنى يەنە ئوربۇۋالدى.

بىر چۈشتىن كېيىن، مەن تۇنجى قېتىم دوستلىرىمىنى ئۈچراتقانىدىم. ئىككىنچى قېتىمدىم دەل چۈشتىن كېيىن ئۈچراتتىم. بۇ ۋاقتتا ھەممە نەرسە شۇقەدەر تىمتاس ئىدى. ئاسمان - زېمىن ئارا كۆچۈپ يۈرگەن ھەرقانداق بەخت پارلاق بىر روھنىڭ قويىنىدىن ئارامگاھ ئىستەيدۇ. بارلىق پارلاق- لىق بەخت تۈپەيلى تېخىمۇ جىمجىت كېتىدۇ.

زوروئاستېر شۇمۇلاق دەيدۇ

ئاھ، ھاياتىمنىڭ چۈشتىن كېيىنى !مېنىڭ بەختىمەن چوڭ -
قۇر جىلغىلاردىن ئارامگاھ ئىزدىگەن، كېيىن ئۇ ئاشۇ زاھرانە
سەممىي روھنى تاپتى.

ئاھ، ھاياتىمنىڭ چۈشتىن كېيىنى !من ھەممىنى تەرك
ئەتتىم. بىرلا نەرسە ئۈچۈن، ئىدىيەمنىڭ مۇنبەت بولستانلىرى
ۋە ئەڭ يۈكىسى ئۆمىدىنىڭ سەھىرى ئۈچۈن!
يارا تقوچىمۇ ھەمراھ ۋە ئۆز ئۆمىدىنىڭ پەرزەنتىنى ئىزدەيدۇ.
كېيىن ئۇ شۇنى بىلدىكى، يارا تماي تۇرۇپ ئۇنى تاپقىلى بول -
مايتتى.

شۇڭا، خىزمىتىم يېرىملاشقاندا، پەرزەنتلىرىمگە يۈزلىنىپ
ئۇلارنىڭ يېنىغا قايتتىم. پەرزەنت ئۈچۈن، زوروئاستېر ئالدى
بىلەن ئۆزىنى يىتتۈرۈشى كېرەك.

ئادەم ئۆز قەلبىدە پەقەتلا پەرزەنتى ۋە خىزمىتىنى سۆيىدۇ.
ئۇلۇغوار ئۆزلۈكىنى سۆيۈش مەلۇم بىر نەرسىنى تەۋەللۇت قە -
لىشنىڭ بېشارىتى. مەن بۇنى بايقدىم.

پەرزەنتلىرىم يەنلىا ئەمدىلا كۆكىرىۋاتقان نەۋ باهاردا، ئى -
لمق شامالنىڭ سىيپاشلىرىدىن ھۇزۇرلانماقتا. بېغىمىدىكى ئەڭ
ياخشى ئۆسکەن ئاشۇ دەرەخلىر.

راست، بۈك - باراقسان ئۆسکەن قويۇقلاشقان جاي شادلىق
ئارىلىمدور.

بىراق، ھامان بىر كۈنى، مەن ئۇلارنى قومۇرۇۋېلىپ يىراق -
يىراق تىكىپ قويىمەن. شۇ چاغدىلا ھەربىر تۈپ دەرەخ تەنها -
لمق، قەيسەرلىك ۋە ئېھتىياتنى ئۆگىنىۋىدۇ.

ئۇ توم، سەل ئېگىلگەن، ئەۋرىشىم، مەزمۇت ھالدا ساھىلدا
قەد كۆتۈرۈپ تۇرىدۇ. بەئەينى ھاياتلىقنىڭ سۇنماس ماياكىدەك.
ئاشۇ چاپقۇن دېڭىزغا بېسىپ كىرگەندە، تاغنىڭ قاڭشىرى



زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

دېڭىزغا چىلاشقا يەردە، ھەربىر تۈپ دەرەخ كېچە - كۈندۈز نۆۋەت بىلەن ساقلاب تۇرىدۇ. ئۇنى ئۆزىنىڭ سىنىقى ۋە پاكىتى قىلىدۇ.

ھەربىر پەرزەنت سىناق ۋە ئىسپاتلاردىن ئۆتۈپ، كىشىلەر - گە مېنىڭ پۇشتۇم ئىكەنلىكىنى بىلدۈرۈشى كېرەك ھەم كەمە - لەرنىڭ ئۆزىنىڭ ئۇزاق ئىرادىنىڭ غوجايىنى ئىكەنلىكىنى بىلە - دۈرۈشى كېرەك. سۈكۈت ئىچىرە بايان قىلغان، رەت قىلىش بىر - لە سەدقە ئالغاندەك.

«شۇندىلا، مېنىڭ ھەمراھىم بوللايدۇ. زوروئاستېر بىلەن تەڭ يارىتىدىغان ھەم تەڭ بەھرىمەن بولىدىغان ئادەمگە ئايلىنىدۇ. بۇ ئادەم ھەممىنى مۇكەممەللەشتۈرۈپ ئىرادەمنى شەۋىكە - تىمگە يېزىپ قويىدۇ.

ئۇ ۋە ئۇنىڭ تەڭىدىشى ئۇچۇن، ئالدى بىلەن ئۆزۈمنى پۇتە - كۈزۈشۈم كېرەك. شۇڭا، مەن ھازىر ھەممىلا يەردە ئۆزۈمنى بەختتىن قاچۇرۇپ بارلىق ئوڭۇشىزلىق ۋە بەختسىزلىكەرنى راۋا كۆرۈدۈم. مەن بۇنى ئۆزۈمگە ئاخىرقى سىناق ۋە ئىسپات قىلىمەن.

راست، مېڭىشىم كېرەك. سەيىاهلارنىڭ سايىسى ئۇزاق ھا - ياتلىقلار ھەمدە ئەڭ جىمجىت دەقىقىلەر. مانا بۇلارنىڭ ھەممىسى: «دەل ۋاقتى بولدى» دېيىشىدۇ.

شامال ئاچقۇچلارنىڭ توشۇكىدىن ئۆتۈپ ماڭا ئۇشقىتى - دە، «كەل «دېدى. ئىشىك ھىيلىگەرلىك بىلەن ئېچىلىپ، ماڭا» بارغىن» دېدى.

پەرزەنت مۇھەببىتى ماڭا كىشەن بولدى. مۇھەببەت تەشنا - لىقىم خەندهك بولۇپ، مېنى بالىلارنىڭ تۇتقۇنىغا ئايلاندۇرۇپ قويىدى، ئۇلارنىڭ ئارسىدا ئۆزۈمنى يوقاتتىم.

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

تەشنالىق مەن ئۈچۈن شۇ تاپتا ئۆزىنى يوقىتىش دېمەكتۇر.
بالىلار، مەن سىلەرنى ئىگىلەيمەن ابۇنداق ئىگىلەشلىرىدە ھەممە
بىخەتمەر، ئىشەنچلىك ھەم تاماسىز بولۇش كېرىڭ.

لېكىن، سۆيىگۈ قۇياشىم مېنى قاقلىماقتا. زوروئاستېرى ئۆز
سۈيىدە قايىنماقتا. ئاندىن بارلىق سايىھ ۋە گۈمانلار بېشىمنى
ئەگىپ ئۈچۈپ كەتتى.

هازىر زىمىستان قىش ۋە قار - مۇزلارغا تەشنا بولماقتى.
مەن: «ئاه، زىمىستان قىش ۋە قار - مۇزلار مېنى توڭلىتىپ
چىشلىرىمنى كاراسلىتىۋەتسە دەيمەن». مەن بىر تىنىۋالدىم،
سوغۇق تۇمانمۇ پەيدا بولدى.

ئۆتۈشۈم ئۆزىنىڭ قەبرسىدىن بۆسۈپ چىقىتى، كۆمۈلگەن
ئازابلار ئويغاندى. ئۇلار كېپەنگە يوڭىنىپ قانغۇچە ئۇخلىغان.
شۇڭا، ھەممە نەرسە: «ۋاقتى كەلدى!» دەپ ماڭا بەلگە بەردى.
بىراق، تاغ - جىلغىلىرىم تەۋرەپ، ئىدىيەلىرىم مېنى چىشلەپ
ئاغرتقاندila، بىراقلا ئويغاندىم.

ئاه، تېرەن ئويلىرىم، مەن قاچانمۇ سېنىڭ قېزىشلىرىڭنى
سېزىپمۇ تىترىمەيدىغان بولارمەن؟

قېزىشلىرىڭنى سەزگىنىمە، يۈركىم ئاغزىمىدىن چاچراپ
چىقىپ كېتىدىغاندەك بولۇپ كېتىمەن! ئەي تەمكىن گاچا، مېنى
تۇنجۇقتۇرۇپ قويایلا دېدىڭ.

مەن سېنى ئەزەلدىن چاقىرىپ ئەكېلەلمىگەن. بولدى بەس،
سېنى ئېلىپ يۈرمەسمەن! ئەڭ ئاخىرقى مەغرۇرلۇقۇم ۋە كەم.-
ستىشلىرىمنى شىردىك كۆرسەتكۈچىلىكىم يوق.

سېنىڭ ئېغىرلىقىڭلا مېنى ۋەھىمىگە سالىدۇ، لېكىن ھامان
بىر كۈن مەندە يېتەرلىك كۈچ پەيدا بولۇپ، شىردىك ھۆركىرىپ
سېنى ئەكېلىمەن.

زورو ما سېرپىشۇنداق وەيدۇ

بۇ نۇقتىدا سېنى يەڭىنلىكىنى كېيىن، يەنە تېخىمۇ چوڭ
جەھەتلەرده ئۆزۈمىنى يېڭىشىم كېرەك. غالىبىيەت ئۆز - ئۆزۈم -
نى پۇتكۈزۈشۈمىنىڭ نىشانىسى!
شۇنىڭ بىلەن بىللە، ئۇدا دېڭىزدا لەيلەپ يۈرۈم، شېرىد -
سۇخەن پۇرسەت مېنى كۆپتۈردى. ئالدى - كەينىمگە قارىدىم،
باش - ئاخىرىنى كۆرەلمىدىم.
ئەڭ ئاداققى ئېلىشىش ۋاقتىم تېخى يېتىپ كەلمىدى. بەل -
كىم مۇشۇ ۋاقتىتىدۇ؟ راست، دېڭىز ۋە ھاياتلىق يامان غەرەزد -
كى گۈزەلىك بىلەن ماڭا سەپسالماقتا.
ئاھ، ھاياتىمنىڭ چۈشتىن كېيىنى! ئاھ، زاۋالدىكى بەخت -
سائادەت! ئاھ، دېڭىزدىكى زەڭىم ئاسمان! ئاھ، تىنچسىزلىق ئە -
چىدىكى جىمجمىتلىق! مەن سىلەردىن نەقەدەر گۇمانلىنىمەن!
راست، سىلەرنىڭ يامان غەرەزلىك گۈزەلىكىخىلارغا ئىشەز -
مەيمەن! مەن ئاشىقلار كەبى زىيادە شېرىن تەبەسسۇمغا ئىشەز -
مەيمەن.

خۇددى بۇ ھەسەت خور ئۆز مەشۇقىنى نازۇكلىق بىلەن بىر -
دىنلا ئىتتىرىۋەتكەندەك. مەنمۇ كۆز ئالدىمىدىكى بۇ بەختلىك دە -
قىقىنى ئىتتىرىۋەتتىم.

بەختلىك دەقىقە، نېرى كەتكىن! مەن ئۈچۈن سەن كۆتمىگەن
بىر بەختنى ئەكەلدىڭ! ئەمما، مەن ئەڭ دەھشەتلىك ئازابنى قو -
بۇل قىلىشقا تەييار! بۇ تېخى ۋاقتى ئەمەس!

قۇتلۇق دەقىقە، نېرى كەتكىن! بالىلىرىم يېنىدىن ئارامگاھ
ئىزدە! تېز بول! كۈنپېتىشتىن ئاۋۇڭال بەختىمىنى ئېلىپ بېرىپ
ئۇلارغا دۇئا قىل!

قۇياش پاتتى، تالڭ ئاتتى، بارغىن، بەختىم!»
ئۇ تۈنبويى ئوڭۇشىزلىقىنى كۆتى، ئەمما بىكارغا كەتتى.

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

كېچە يەنلا سۈزۈك ھەم جىمجىت، بەخت بارغانسىرى يېقىنلىكىدا. لېكىن، تالىق يورۇي دېگەندە، زوروئاستېر مىيىقىدا كۆلۈپ، مەسخىرە قىلغاندەك دېدى:

«بەختنىڭ مېنى قوغلىشىشىدىكى سەۋەب، مەن ئاياللارنى قوغلاشمايمەن. ئەمەلىيەتتە، بەخت ئايالدۇر.»

48. كۈن چىقىشتىن ئاۋۇال (Before Sunrise)

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ:

ئاھ، ئۈستۈمىدىكى ئاسمان، سۈزۈك ھەم چەكسىز ئاسمان! ئاھ، نۇر جىلغىسى إسائىا ھەر قارىسام، ئىلاھىي تىلەكتىن لەر - زىگە كېلىمەن. ئۆزۈمنى يۈكىسىلىكىڭە تاشلىدىم. ئۇ مېنىڭ چوڭقۇرلۇقۇم! ئۆزۈمنى پاكلىقىڭغا يوشۇردۇم. ئۇ مېنىڭ سەبىي - لىكىم.

تەڭرى گۈزەلىكىنى يوشۇرىدۇ، سەنمۇ يۈلتۈزلىرىڭنى يو - شۇرۇدۇڭ. گەپ قىلمايسەن، بۇ ئارقىلىق ئەقىل - پاراستىڭنى كۆرسەتتىڭ.

بۈگۈن سەن مەن ئۈچۈن غەزەپ دېڭىزىدىن ئاستا ئۆرلىك - دىلەڭ، سۆيگۈ ۋە نازاكىتىڭ بىلەن قوپال روھىمغا شىۋىرىلىدىڭ؟ سەن گۈزەلىكىڭە يوشۇرۇنۇپ، لاتاپەت بىلەن ماڭا قاراپ كەل - دىلەڭ، سەن ئەقىل - پاراستىڭنى ئۇن - تىنسىز ئايان قىلدىڭ.

ئاھ، قەلبىڭىدىكى شەپقەتنى نېمىشىقىمۇ سەزمىگەندىمەن! سەن كۈن چىقىشتىن بۇرۇنلا مەندەك ئەڭ يېڭىانە ئادەمگە يېقىنلاپ كەلدىڭ.

ئىككىمىز ئەزەلدىنلا دوست ئىدۇق، ئىككىمىز دە ئورتاق



زورو ما سەر شۇداق دەيدۇ

ھەسەرت، ۋەھىمە ۋە چوڭقۇرلۇق بار، ھەتتا قۇياشىمۇ ئىككىمىز -
گە مەنسۇپ.

ئىككىمىز پاراڭلىمشىپ باقىمىدۇق. چۈنكى، بىز بىر - بى -
رىمىزنى چۈشىنەتتۇق. ئۆزئارا بېقىشىپ، بىلىملىرىمىزنى تە -
بەسىرمىز بىلەن يەتكۈزەتتۇق.

سەن يالقۇنۇمدىن چىققان نۇر ئەمەسىدىڭ؟ ئەقىل - پارا -
ستىمگە قانداس روھ ئەمەسىدىڭ؟

ئىككىمىز بىلە ئۆگەنگەن، ئۆزىمىزدىن ھالقىشنى ھەم
خۇشخۇي كۈلۈشنى.

بارچە بوغۇلۇش، مەقسەت ۋە جىنایەتلەر ئاستىمىزدا يامغۇر
بولۇپ ياغقاندا، بىز يىراقتا تۇرۇپ نۇرلۇق كۆزلىرىمىز بىلەن
پەسکە قاراپ كۈلىمىز.

كېچىدە تەنها كېتىۋاتقىنىمدا، قەلبىم زادى نېمىگە تەشنا
بولغىيتتى، تاغقا سېنى دەپ چىقىمىسام كىمنى ئىزدەيتتىم؟

سەرسانلىقىم ۋە تاغقا چىقىشىم ھاماقدەتلىك. لېكىن، ئۇلار
بولمسا بولمايدۇ، پۇتكۈل ئىرادەم سېنى كۆزلەپ ئۆچىدۇ!

لەيلەپ يۈرگەن بۇلۇت ۋە سېنى بۇلغىغان نەرسىلمەرىدىنمۇ
بەكىرەك غەزپىمىنى قوزغايدىغان نەرسە بولاتتىمۇ؟ مەن ھەتتا
ئۆزۈمنىڭ ئۆچەنلىكىگىمۇ غەزەپلىنىمەن. چۈنكى، ئۇمۇ سېنى
بۇلغايىدۇ.

لەيلەپ يۈرگەن بۇلۇتلاردىن غەزەپلىنىمەن، ئۇلار ئىككىمىز -
نىڭ ئورتاق ئولجىمىزنى مۇشۇكتەك ئوغربلاپ كەتتى، چەكسىز
مۇقەررەرلىك ۋە ئامىن!

ھەر ئىككىمىز لەيلەپ يۈرگەن بۇلۇتلاردىن غەزەپلەنگەندەك،
ئاشۇ سالاڭھەرلىر ۋە ئايغاقچىلاردىن غەزەپلىنىمەز. ئۇلارنىڭ
ھەممىسى ئالا كۆڭۈل. قارغاش ۋە بەخت تىلەشلەرنىڭ ھەممىسى

|| نۇرۇماستېرىشۇنداق وەيدۇ ||



چىن يۈرەكتىن چىقىشى كېرەكلىكىنى بىلمەيدۇ.
چېلەككە ياكى ھائغا كىرىۋېلىپ، قۇياشنى پۇتۇنلىي كۆر -
مەسىلىككە رازىمەنكى، سۈپسۈزۈك ئاسىمىنىڭنىڭ لەيلەپ يۈرگەن
بۇلۇتلاردىن بۇلغىنىشىنى كۆرۈشكە رازى ئەممەسمەن!
چاقماقنىڭ ئالتۇن يېپلىرى بىلەن ئۇلارنى بەند قىلىپ،
ئۇلارنىڭ قورسىقىنى گۈلدۈرمامىدەك چالسام دەيمەن.
غەزەپلەنگەن دۇمباقچى، مۇقەررەرلىكىنىڭ ۋە ئامىنىڭنى مەذ -
دىن بۇلاپ كەتتى! ئۇستۇمىدىكى ئاسمان سۈپسۈزۈك ئاسمان! نۇر
جىلغىسى! مېنىڭ مۇقەررەرلىكىم ۋە ئارمىنىمىنى سەندىن بۇلاپ
كەتتى.

مەن چۈقاننى، گۈلدۈرمامىنى ۋە بوران - چاپۇنلارنىڭ قو -
پاللىقىنى چۆچۈگەك ۋە گۇمانخور مۇشۇكتەك ئۇخلاشتىن ياخشى
كۆرىمەن ھەمدە كىشىلەر ئارسىدا ئاۋايلاپ ماڭغانلاردىن ۋە ئالا -
كۆڭۈللەردىن غەزەپلىنىمەن، خۇددى لەيلەپ يۈرگەن بۇلۇتلاردىن
غەزەپلەنگەندهك.

«بەخت تىلەشنى بىلمىگەنلەر قارغاشنى ئۆگىنىمىشى كېرەك!»
بۇ يارقىن ۋەھىي سۈزۈك ئاسماندىن ماڭا يەتتى. بۇ سەيىارە
قاراڭغۇ تۇندىمۇ ئاسىنىمدا جىمجىت تۇراتتى.

بىراق، مەن بىر بەخت تىلىگۈچى ۋە مۇقەررەرچى. ئەگەر
سەن، ئەي، سۈزۈك ئاسمان، نۇر جىلغىسى پەقەت يېنىمىدلا
بولساڭ، ئۇنداقتا مەن قۇتلۇق تىلىكىم ۋە مۇقەررەرلىكىمنى
بارلىق جىلغىلارغا يەتكۈزىمەن.

مەن بىر بەخت تىلىگۈچىگە ۋە مۇقەررەرلىككە ئايلاندىم،
ئۇزاق ئېلىشىشلار ئارقىلىق كۈرەشچىگە ئايلاندىم، ھامان بىر -
كۈنى بارلىق نەرسىلەرگە ئۆز قولۇم بىلەن ئەركىن ھالدا بەخت
تىلەش ئۈچۈن.



زورو ما سېر شۇنداق دەيدۇ

لېكىن، تىلىكىم ھەممىنىڭ ئۆستىدە تۈرۈشى كېرەك. خۇددى ئۇ ئۆزىنىڭ ئاسىمىنى يۈمىلاق ئۆگزە، زەڭگەر سائەت ھەمدە مەڭگۈلۈكىنىڭ كاپالىتى بولغان تەقدىردىمۇ ھەم بەخت تە- لىكۈچىمۇ ئىزگۈ تىلەكلىرىگە ئېرىشىدۇ!

ھەممىسى مەڭگۈلۈكىنىڭ بۇلىقىدا يۈيۈندۈرۈلغان. ياخشى - يامان دېگەن بىر تايىنسىز سايىھ، چۈشكۈن ئازاب ۋە تۇراقسىز بۇلۇت.

راست، مەن ھەر قېتىم: «كۈللى مەۋجۇدات تاسادىپىيلىق ئاسىمىنى، سەبىيلىك ئاسىمىنى، تەۋەككۈل ئاسىمىنى، بىشەملىك ئاسىمىنى» دېگىنىمە، ئۇنىڭ مەنسى كۈپۈرلۈق ئەمەس، بەخت تىلەشتۈر.

«ھەممىنى دوغا تىكىش». مانا بۇ دۇنيادىكى ئەڭ قەدىمىي شەرەپلىك نامدۇر، مەن ئۇنى مەقسەت ئىسکەن جىمىسىدىن قۇتۇلدۇ- رۇپ، بارلىققا تاپشۇرۇپ بەردىم.

مەن: «كۈللى مەۋجۇدات ياكى كۈللى مەۋجۇداتنىڭ ئۆزىدە مەڭگۈلۈك ئىرادە مەۋجۇت ئەمەس» دېگىنىمە، بۇ پەقەت مېنىڭ ئەركىمن ۋە كۆك ئاسمانىدەك سۈزۈكلىكىنى بىر زەڭگەر سائەتنى قويغاندەك قويۇشۇمدۇر.

«كۈللى مەۋجۇداتتا بىرلا مۇمكىنسىز نەرسە - ئەقىل - پاراسەت بار» دېگىنىمە، بۇ بىشەملىك ۋە ئەسەبىيلىكىنى مەڭگۈ- لۈك ئىرادىنىڭ ئورنىغا قويغانلىقىمدىر!

توغرا، ئاز - تو لا ئەقىلىنى، ئەقىل - پاراسەتنىڭ بىر تال ئۇرۇقىنى يۈلتۈزۈلارغا چاچقاندا، بۇ خېمىرتۇرۇچ ھەممىگە سە- ئىخپ كېلىدۇ. ئەسەبىيلىكىنى دەپ ئەقىل - پاراسەت ھەممىگە ئارلاشتۇرۇلدى.

ئاز - تو لا ئەقىل - پاراسەت تېپىلىشى مۇمكىن. لېكىن،

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

ھەممە نەرسىدىن تىلەنگەن كاپالەتنى ئىزدەپ تاپتىم. ئۇلار تەلەپ قەدەملەرى بىلەن ئۈسۈشلىك ئويناشنى خالايدىكەن.

ئاھ، ئۈستۈمىدىكى ئاسمان، سۈزۈك ھەم يىراق ئاسمان! سەننە مەڭگۈلۈك ئەقىل - پاراسەتنىڭ ئۆمۈچۈكى ۋە ئۇنىڭ تو-رى يوق. بۇ دەل سېنىڭ پاكلىقىڭ. مېنىڭ قارىشىمچە، سەن پە-قەت ئىلاھىي پۇرسەتنىڭ سەھنىسى ياكى ئىلاھىي شىشىخال ھەم مۇقەددەس قىمار پىرى.

سەن خىجىل بولدوڭمۇ؟ مەن ناباب سۆزلىرىنى قىلدىمەمۇ نېمە، تىلاۋەت قىلدىم دەپ، ساڭا بىھۆرمەتلىك قىلىپ قويىغاندىمەن؟ ياكى پەقەت ئىككىمىزلا بولغانلىقتىن خىجىل بولۇپ قال-دىڭمۇ، سەن مېنى ئۇنسىز كېتىشكە ئەمر قىلىڭ، تائىغا ئاز قالغانلىقى ئۈچۈنمۇ؟

بۇ دۇنيا ناھايىتى چوڭقۇر، كۈندۈزى كۆرگىنىمىزدىنمۇ چوڭقۇر. نۇرغۇن ئىشلارنى كۈندۈزى ئېيتىشقا بولمايدۇ. ھازىر تائىغا ئاز قالدى. بىردهمگە ئايىرلايلى!

ئاھ، ئۈستۈمىدىكى ئاسمان، ئىللەق ھەم قىزغىن ئاسمان! سەن مېنىڭ كۈن چىقىشتىن بۇرۇنقى بەختىم اتالىڭ ئاتتى، بىز ئايىرلايلى!

49. يىڭىلىگەن ئەخلاق (The) Bedwarfing Virtue

1

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ:
زوروئاستېرى قۇرۇقلۇققا چىققاندىن كېيىن، تاغدىكى غارىغا

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

بارماستىن، ئەتراپنى ئايلاندى ھەم ھەر خىل ئىشلار توغرۇلىق پاراڭ سالدى. ئۇ ئۆز - ئۆزىگە مەسخىرىلىك ھالدا شۇنداق دېدلى: «قارا، بۇ يەردە ئەگىپ - ئەگىپ مەنبەسىگە قايتىدىغان دەرىيَا بار!» چۈنكى، ئۇ ئۆزى ئاييرىلغان ئاشۇ ۋاقتىتا كىشىلمەر ئاردىسىدا يەنە نېمە ئىشلارنىڭ بولغانلىقىنى بىلەكچى، ئۇلار يۈك سەلدىمۇ ياكى ئەرزىمەس بىرنىرسە بولۇپ كەتتىمۇ؟ بىر قېتىم ئۇ يېڭى بىر يۈرۈش ئۆيىنى كۆرۈپ، تەئەججۇپلىنگەن ھالدا مۇنداق دېدى:

— بۇ ئۆيىلەرنىڭ سېلىنىشى زادى قانداق ئىش؟ راست گەپ-

نى قىلغاندا، بۇ ئۆيىلەرنى ئۆزىنىڭ ھالىتى قىلىۋالىدىغان ئۇلۇغ ئادەم تېپىلمايدۇ!

بەلكىم، ئۇنى نادان بىر بالا ئويۇنچۇق ساندۇقىدىن ئېلىپ تىزىپ قويغاندۇ؟ مەن يەنە باشقا بىر كىچىك بالىنىڭ ئۇنى ئۇ-

يۇنچۇق ساندۇقىغا سېلىپ قويۇشىنى ئۈمىد قىلىمەن!

بۇ ئۆيىلەرگە كىرىپ - چىققىلى بولامدۇ؟ مەن ئۇلارنى لاتا قورچاقلاردەك ياكى نەپسىگۈرلەر ئۈچۈن قىلىنەنەغاندەك ھېس قىلىمەن.

زوروئاستېر جىمجىت خىيال سۈردى. ئاخىر ئۇ ھەسرەتلەندى-
گەن ھالدا:

— ھەممىسى ئەرزىمەس نەرسىگە ئايلىنىپ كېتىپتۇ، —
دېدى.

كۆرگەنلىرىم پاكار ئىشكەلەر، بويى مەن بىلەن تەڭ كىشىم-

لەر ئۆتەلىسىمۇ، ئېگىلىپ ئۆتۈشكە توغرا كېلىدۇ!

ئاه، مەن ئېگىلىش كەتمەيدىغان يۇرتۇم ئىشكەلەرگە قا-

چانمۇ بارارمەن؟ ئەرزىمەس ئادەملەرگە ئېگىلىش كەتمەيدىغان يۇرتۇمغا؟ زوروئاستېر بىر خورسىندى - دە، يىراققا تىكىلدى.



شۇ كۈنى ئۇ يىگلىگەن ئەخلاق ھەقىقىدە بىرمۇنچە سۆزلىدى.

2

مەن ئادەملەر ئارىسىدىن ئۆتۈپ ئەتراپقا قارىدىم: ئۇلار ئۆز - لىرىنىڭ ئەخلاقىغا ھەسەت قىلمىغان ھالىتىمنى زادىلا كەچۈ - رەلمەيتتى.

ئۇلار مېنى بەس - بەس بىلەن چىشىلىدى. چۈنكى، مەن ئۇلارغا:

— ئەرزىمەس كىشىلەرگە ئەرزىمەس ئەخلاق كېرەك، — دېگەندىم. چۈنكى، ئەرزىمەس كىشىلەرنىڭ مەۋجۇت بولۇپ تو - روش زۆرۈرىيەتنى چۈشەنەمەيتتىم.

شۇ تاپتا مەن نامەلۇم مەھەللەنگە كېلىپ قالغان خورازغا ئوخشىپ قالدىم. مېكىيان مېنى چوقۇشماقتا. لېكىن، ئۇلارغا قىلچىمۇ ئۆچلۈكۈم كەلمىدى.

مەن خۇددى ئەرزىمەس ئاراز چىلىقنى بىر تەرەپ قىلغاندەك، ئۇلارغا ئاۋايلاپ مۇئامىلە قىلدىم. ھەرقانداق ئەرزىمەس ئىشلار - غىمۇ هوشىار بولۇپ نەيزە تەڭلەشنى كىرىپىنىڭ ئەقىل - پارا - سىتى، دەپ ھېس قىلىمەن.

ئۇلار ئوچاق ئەتراپىدا ئولتۇرغاندا، مېنىڭ گېپىمىنى قىلى - شاتتى. لېكىن، مېنى بىلمەيتتى.

مانا بۇ مەن ھېس قىلىۋاتقان يەنە بىر خىل سۈكۈت. ئۇلار - نىڭ چۈقانلىرى خۇددى ئىدىيەمگە بىر قۇر كېيمىم كىيدۈرۈپ قويۇلغاندەك مېنى ئوربۇلغان.

— بۇ قارا بولۇت بىزنى نېمە قىلماقچى؟ پەخەس بولايلى، بۇ بىزگە كېسىل ئەكەلمىسۇن! — ئۇلار بىر - بىرىگە توۋلاشتى.



زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

يېقىندا بىر ئايال ئۆزىنىڭ ماڭا يېقىنلاشماقچى بولغان با.
لىسىنى تۇتۇۋالدى ھەمەدە «باللار يىراق كەتسۈن، بۇنداق كۆز
باللارنىڭ روھىنى ئۆرتىۋېتىدۇ» دەپ ۋارقىرىدى.
من سۆزلىكەندە ئۇلار توختىماي يوّتىلمەتتى. ئۇلارچە يوّتىمەل
بورانغا بولغان قارشىلىق. ئۇلار مېنىڭ قالتىس خۇشال ئىكەن.
لىكىمنى ئويلاپ يېتەلمەيتتى.

— زوروئاستېر دەۋرىمىزگە ماس ئەممەس، — ئۇلار ئەنە
شۇنداق قارشىلىق كۆرسىتەتتى. لېكىن، زوروئاستېرغا ماس
كەلمىگەن دەۋر نېمىگە ئەرزىيەتتى?
ئۇلار ماختىغان ھالەتتىمۇ قانداق خاتىرىجەم بولاي؟ ئۇلارنىڭ
مېنى ماختىشى خۇددى تىكەنلىك كەمەردەك يېشىۋەتكىنىمىدىمۇ
سانجىلىدۇ.

من ئۇ ئادەملەردىن شۇنى يەنە ئۆگىنىۋالدىم: ماختىغۇ.
چىلار ۋاپادار قىياپەتكە كىرىۋالىدۇ. ئەمەلىيەتتە تېخىمۇ كۆپ
ئېرىشىشنى ئويلايدۇ.

پۇتۇمىدىن سوراپ بېقىڭلار، پۇتۇم ئۇلارنىڭ مەدھىيەسى ۋە
جملىپكار مېلۇدېيەسىنى ياخشى كۆرەمدۇ — يوق؟! راستىنى ئېبىتە.
قاندا، پۇتۇم سەنەمگە دەسسىشنى ياكى جىم تۇرۇشنى قىلچە خا.
لىمايدۇ.

ئۇلار ئەرزىمەس ئەخلاق بىلەن ئالداب ياخشىچاڭ بولماقچى
ھەم ئەرزىمەس بەخت سەنەمى بىلەن پۇتۇمنى قايىل قىلىماقچى.
من ئۇلارنىڭ ئارسىمىدىن ئۆتۈپ، ئەتراپىمغا قارىدىم. ئۇلار
ئەرزىمەس بولۇپ كەتكەنلىدى ھەم شۇنداق بولۇپ كېتىشى مۇمـ
كىن ئىدى. سەۋەب ئۇلارنىڭ بەخت ھەم ئەخلاق قارىشىدا.
ئۇلار كەمەرلىكلىرىڭە خاس ئەخلاقنى كۆتۈرۈپ چىقىدۇ.
چۈنكى، ئۇلار خاتىرىجەملەكىنى خالايدۇ. پەقەت كەمەرلىكلا خا.

|| زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ ||

تىرىجەملىككە ماس كېلىدۇ.

تۇغرا، ئۇلار چوڭ قەدمى بىلەن ئىلگىرىلەشنى ئۆزىگە خاس ئۇسۇل بىلەن ئۆگەنەكتە. مەن ئۇنى ئاقساش دەپ قارايمەن. شۇڭا، ئۇلار يولۇزچىلارغا بولغان كاشىلىغا ئايلىنىپ قالدى. ئۇلارنىڭ ئارسىدىكى نۇرغۇنلىرى كېتىۋېتىپمۇ قاتقان بو - يۇنلىرىنى تولغاپ، كەينىگە پات - پات قارايتتى. مېنىڭ ئۇلارنى ئىتتىرىۋەتكۈم كېلىدۇ.

پۇت بىلەن كۆز بىر - بىرىگە يالغان سۆزلىمەسلىكى ھەم بىر - بىرىنى ئالدىماسلىقى كېرەك. لېكىن، ئەرزىمەس كىشدە - لمەر بارلىكى جايدا يالغان گەپ بار.

ئۇلارنىڭ ئىچىدىكى بەزىلىرى ئىرادە بىلەن نېمە ئىشلارنى قىلماقچى؟ قالغانلىرى ئەتراپلاردا پايپىتەك، بەزىلىرى ئىنتايىن ياؤاش. نۇرغۇنلىرى چۈپەي رولچى.

ئۇلارنىڭ كۆپلىرىدە ئەركەكلەرگە خاس مىجهز يوق، شۇڭا ئاياللار ئۆزلىرىنى ئەركەكلەشتۈرۈشكە مەجبۇر بولىدۇ. پەقتە هەقىقىي ئەرلەر ئاياللاردىكى ئاياللىقىنى قۇتقۇزالايدۇ. مانا بۇ ئۇلاردىن بايىقىغان ئەڭ ناچار سەممىمىلىك. بۇي - بۇقۇزار ئادەم قەستەن مالاي بولۇۋالىدۇ.

«مەن، سەن، ھەممىمىز بىرلىكتە خىزمەت قىلايلى!» ھۆ - كۈمرانلار ياسالىلىق بىلەن شۇنداق توۋلايدۇ. ئەڭ كاتتا غوجا - يىن، ئەڭ ئېسىل مالاينىڭ ئىشىنى قىلسا، نېمىدىگەن ئېچىم - نىشلىق!

ئاھ، نەزىرىم قىزىقىش بىلەن ئۇلارنىڭ ساختىلىقىغا چۈش - تى. مەن ئۇلارنىڭ چىۋىنداك بەخت - سائادىتىنى ھەم كۈن نۇ - رى چۈشۈپ تۇرغان دېرىزىدىكى توختىمای پىرقىرىشىنى چۈ - شەندىم.



زورو ما سېر شۇنداق دەيدۇ

مۇلايىملق قانچە بولسا، ئاجىزلىقىمۇ شۇنچە بولىدۇ. ئادالەت ۋە ھېسداشلىق قانچە بولسا، ئوخشاشلا ئاجىزلىقىمۇ شۇنچە چوڭ بولىدۇ.

ئۇلار خۇددى قۇملاردىك بىر - بىرىگە سىپايدە، ئادىل ۋە ئېھتىياتچان مۇئامىلە قىلىدۇ.

كەمەتلەركى بىلەن كىچىككىنە بەختكە ئېرىشىش ئۇلارنىڭ ئاتالىمىش شۈكىرسى! ئۇلار يەنە دەل مۇشۇ ۋاقىتنىڭ ئۆزىدە كە - چىككىنە بىر بەختكە ئوغرىلىقچە كۆز سالىدۇ.

ئۇلار چىن كۆڭلىدىن خالايدىغان بىر ئىش: زىتىغا تەگمەس - لەك. شۇڭا، ئۇلار باشقىلار ئۈچۈن ھەر جەھەتتىن باش قاتۇرىدۇ ھەم ئالاقىدە ئۇستا.

بىراق، بۇ ئاجىزلىق، ئۇلار بۇنى «ئەخلاق» دەۋالغان بولسىمۇ. بۇ ئەرزىمەس كىشىلەر ۋارقىراپ - جارقىراشقا ندا، مەن پە - قەت بوغۇق ئاۋاز ئاڭلىغاندەك بولىمەن. چۈنكى، بىرەر نەپەسمۇ ئۇلارنىڭ ئاۋازىنى بوغۇپ قويالايدۇ.

ئۇلار چېچەن، ئۇلارنىڭ ئەخلاقىنىڭ بىر جۇپ ئەپچىل قولى بار. لېكىن، مۇشتۇمى يوق. ئۇلارنىڭ بارماقلىرى تۈگۈلۈپ مۇشتقا ئايلىنىشنى بىلەيدۇ.

ئۇلارچە ئەخلاق ھەممىنى كەمەتەر بويىسۇنغۇچىغا ئايلاز - دۇرالايدۇ. شۇڭا، ئۇلار بۇرۇنى ئىتقا، ئادەمنى ئىتائەتمەن ئۆي ھايۋىنىغا ئايلاندۇرۇپ قويىدۇ.

— بىز ئورۇندۇقنى ھەممىنىڭ مەركىزىگە قويدۇق، — ئۇلار رازىمەنلىك بىلەن شۇنداق دېيىشتى، — ئۇنىڭ ئۆلۈش ئالدىدىكى چېلىشچى ۋە تويۇش ئالدىدىكى چوشقا بىلەن بولغان ئارىلىقى ئوخشاش.

بىراق، ئۇلار «چەك» دەۋالسىمۇ بۇ بەك ئاددىي.

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

3

مەن كىشىلەر ئارسىدا يۈرۈپ نۇرغۇن سۆزلىرنى قىلدىم.
لېكىن، ئۇلار بۇ سۆزلىرنى قوبۇل قىلىشنى ھەم قەدر لەشنى
بىلەمەيدۇ.

ئۇلار مېنىڭ ئۆزلىرى ئارسىدىكى شەھۋانىيلىق ۋە گۇنا.-
ھىكەبىر لەرنى ئەي بىلىمگەنلىكىمدىن ھەيران بولدى. ئەمەلىيەت-
تە، مېنىڭ كېلىشىم ئۇلارنى ئوغرىدىن ئاگاھلاندۇرۇش ئۈچۈن
ئەمەس!

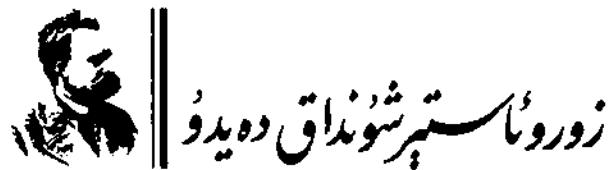
ئۇلار مېنىڭ ئۇلاردىن تەربىيەلەنمىگەنلىكىم ۋە ئەقل -
پاراستىگە مەدەت بەرمىگەنلىكىمدىن ھەيران بولدى. گويا ئۇلار
ئارسىدا ئۆزۈمچىل كىشىلەر ئازدەك. لېكىن، ئۇلارنىڭ ئاۋازى
ئادەمنىڭ چىشىنى قېرىشتۈرۈدۇ!

- روھىڭلاردىكى زەئىپ ئالۋاستىلارنى چەكلەڭلار! ئالۋاس.-
تىلار ئۆكسۈپ يىغلاشنى ياخشى كۆرسىدۇ. ھەممە نەرسىگە قول
باغلاپ چوقۇنىدۇ، — دەپ مۇراجىئەت قىلدىم.

- زوروئاستېر روھقا ئىشىنەيدۇ، — دەپ ۋارقىراشتى
ئۇلار.

بۇلۇپمۇ ئۇلارنى تەقدىرگە تەن بېرىشكە دەۋەت قىلغان ئادەم
تېخىمۇ ئۇنلۇك ۋارقىرىدى. ئەكسىچە مەن ئۇلارنىڭ قۇلىقىغا
ۋارقىراپ مۇنداق دېيىشنى ياخشى كۆرمەن: «راست، مەن روھقا
ئىشىنەيدىغان زوروئاستېر!

تەقدىرگە تەن بېرىشكە دەۋەت قىلغۇچىلار! پەسكەشلىك، كې.-
سەللىك، مەينەتلىك بارلىكى يىرده، ئۇلار پىتىتكە ئۆمىلەپ يۈرۈ-
دۇ، ئۇلارنى قىيىما - چىيىما قىلىۋېتىشنى كۆڭلۈم كۆتۈرمەيدۇ.



زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

دۇرۇس! مانا بۇ مېنىڭ ئۇلارغا قاراتقان تەنبىھلىرىم: مەن دەل روھقا ئىشەنەمەيدىغان زوروئاستېر، يەنە مەندىنەمۇ ئۆتەر كىم بار؟ ئۇنىڭ تەلىملىرىنى ئاڭلاپ باقاي!

مەن دەل روھقا ئىشەنەمەيدىغان زوروئاستېر، ماڭا شېرىكلىر بارمۇ؟ شېرىكلىرىم ئۆز ئىرادىسىنىڭ بۇيرۇقىنى قوبۇل قە.

لىپ، تەقدىرنى كۆزگە ئىلمايدىغانلاردۇر.

مەن دەل روھقا ئىشەنەمەيدىغان زوروئاستېر. مەن پۇرسەتە.

لمىرنى ئۆز قازىنىدا قايىتىمەن. پۇرسەتلەر پىشقاندىن كېيىن، مەن ئۇنى ياخشى غىزا ئورنىدا قوبۇل قىلىمەن.

راست، نۇرغۇن پۇرسەتلەر مەغرۇرلۇق بىلەن ماڭا كەلمەك.

تە. لېكىن، ئىرادەم ئۇنىڭدىنەمۇ كۈچلۈك مەغرۇرلۇق بىلەن ئۇلارغا سۆزلىدى، ئۇلار تىز پۈكتى.

ئۇلار مەندىن ئۆزلىرىگە لايىق قىلب ۋە تۇرالغۇ تېپىۋېلىش.

نى ئۆتۈندى.

— قارا، زوروئاستېر، — دېيىشتى ئۇلار ماڭا خۇشامەت قىلىپ، — پەقەت دوستلارلا ئۆزئارا يېقىنچىلىق قىلايىدۇ!

تىڭشايىدىغان قۇلاق بولمىسا، كۆپ سۆزلىشىمنىڭ نېمە ھا.

جىتى؟ شۇڭا مەن شامالغا توۋلىدىم:

— سىلەر، ئەي پەسكەشلەر، دائم پەسكەشلىك قىلىسىلەر! سە.

لمىردەك راھەتپەرەسلىر، ئاخىر كۈكۈم - تالقان بولمىسىلەر.

چۈنكى، سىلەر ئەرزىمەس ئەخلاق، كۈپۈرلۇق ۋە تەقدىرگە تەن بېرىسىلەر!

سىلەر ئىنتايىن زەئىپ، يۈل قويغان، ئۆستۈرگەن تۇپراقنىڭ ئۆزى شۇنداق! ناۋادا بىر دەرەخ ئېگىز ئۆسىمەن دەيدىكەن، ئۆ مەزمۇت يىلتىزى بىلەن قاتتىق تاشلارنى چىرمىۋېلىشى كېرەك!

سىلەر سەل قارىغان نەرسىلەر ئىنسانلارنىڭ كېلەچەك تو.

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

رېنى توقۇماقتا، ھەتتا يوقلىۇق ئۈچلەر مۇ بىر ئۆمۈچۈك تورى ۋە كېلەچەك قېنىنى شورايدىغان ئۆمۈچۈك.

سلەر، ئەي ئەرزىمەس كىشىلەر، ئېرىشىشەڭلار ئوغرىلىغاندەك بولىسىلەر. بىراق، شان - شەرەپ ناكەسلەرگىمۇ شۇنداق

دەيدۇ: «بۇلاش مۇمكىن بولمىسا، ئوغرىلىسا بولىدۇ!»

«ئۇ بىزگە بۇيرۇلغان!» بۇ باشقا بىر خىل تەقدىر چىلەرنىڭ گېپى. بىراق، مەن سلەر دەك راھەتىپەرەسلىرىگە شۇنى ئېيتىپ قويىاي:

ئېرىشكەن بۇ نەرسەڭلار سلەردىن نۇرغۇن نەرسىنى ئەكە - تىمدو!

ئاھ، سلەر خۇددى ھەرىكەتكە بەل باغلىغاندەك بارلىق «تەۋەنە ئىراادە» دىن ۋاز كېچىڭلار، ھۇرۇنلۇققا بەل باغلائىلار!

ئاھ، گېپىمنى چۈشىنىڭلار: بىر ئىشنى قىلىش ئۈچۈن ئالدى بىلەن ئىرادىلىك ئادەم بولۇڭلار.

ئۆزۈڭلارنى سۆيىگەندەك باشقىلارنى سۆيۈڭلار. بىر شەرت ئالدى بىلەن ئۆزۈڭلارنى سۆيۈڭلار.

— ئالدى بىلەن ئۆزىنى سۆيەلەيدىغان ۋە ئۆزىدىن نەپەرەتلە - نەلەيدىغان ئادەم بولۇڭلار! روھقا ئىشەنەيدىغان زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ.

ئەگەر ئاشلايدىغان قۇلاق بولمىسا، سۆزلىشنىڭ نېمە حاجى - تى؟ ھازىر تېخى بالدۇرلىق قىلىدۇ.

بۇ ئادەملەر ئارا، مەن ئۆز - ئۆزۈمنىڭ ئەۋلىياسى ۋە قاراڭغۇ كېچىدىكى خورا زىنىڭ چىللەشى.

بىراق، ئۇلارنىڭ پەيمانى توشتى، مېنىڭمۇ پەيمانىم توشتى! ئۇلار ھەربىر دەقىقىدە تېخىمۇ ئەرزىمەس، تېخىمۇ نامرات ۋە تېخىمۇ ناباب بولۇپ كېتىدۇ. بىچارە پور ياغاج، بىچارە تۇپراق!



زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

ئۇزاق ئۆتمەيلا، ئۇلار قۇرۇق ئوت - چۆپلەر دۆۋىسىدەك ئالدىمدا تۈرىدۇ. راست، ئۇلارمۇ ئۆز - ئۆزىدىن بىزار. شۇڭا، سۇدىن بەكرەك ئوتقا تەشنا!

ئاھ، بەختلىك چاقماق پەيتىلىرى! ئاھ، چۈشتىن بۇرۇنقى سر !هامان بىرکۈنى مەن ئۇلارنى ئاقار ئوتقا ۋە تىلىدىن ئوت ياغىدىغان بېشارەتچىگە ئايلاندۇرمەن.

هامان بىرکۈنى ئوتلۇق تىلىدىن خەۋەر بېرىدۇ: ئۇلغۇ چۈش ۋاقتى يېتىپ كەلدى! ئازلا قالدى!

50. زەيتۇن تېغىدا

(Mount - On the Olive)

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ:
قىش دېگەن بۇ بىزەڭ مېھمان ئۆيۈمىدە مەن بىلەن بىللە ئولتۇردى، قوللىرىم ئۇنىڭ دوستانە سىقىشلىرىدىن تاتىرىپ كەتتى.

گەرچە مەن بۇ مېھماننى ھۆرمەتلىسەممۇ، ئۇنى يېگانە قالـ
دۇرۇشنى خالايتتىم. مەن ئۆزۈمنى قاچۇرسام دەيتتىم، كىم يۇـ
گۈرۈشكە قادر بولالىسا، قېچىپ قۇتۇلايىدۇ.

ئىسىق پۇت ۋە پىكىرلىرىم بىلەن شامالسىز يەرگە، زەيتۇن
تېغىنىڭ ئۆزۈمىگە مەنسۇپ بولغان قۇياشلىق يېرىگە قاچتىم.
ئۇ يەرده، مەن ئۇ سۈرلۈڭ مېھماننى مەسخىرە قىلدىم.
لېكىن، ئۇنىڭ ئۆيۈمىدىكى چىۋىنلەرنى يوقىتىپ، جىمچىتلىق
ئاتا قىلغىنىغا رەھمەت ئېيتىمەن.

چۈنكى، ئۇ چىۋىننىڭ غوڭۇلداشلىرىنى ياخشى كۆرمىگەچـ
كە، پۇتۇن كوچىنى جىمىقتۈرۈۋەتتى. شۇڭا، ئاي نۇرىمۇ ناھايىـ

|| زورو ماستېر شۇنداق دەيدۇ ||

تى ۋەھىملىك بولۇپ قالدى.

ئۇ تاش يۈرەك مېھمان — ئەمما ئۇنى ھۆرمەت قىلىمەن.
من باداڭ قورساق ئوت ئلاھىغا چوقۇنۇشنىلا بىلىدىغان زەيپا-
نىلەرگە ئوخشاشمايمەن.

قورقۇشتىن تىترەش مەبۇدلارغا بولغان چوقۇنۇشتىن ياخ-
شراق. من ئەۋجىۋاتقان شەھۋانىيەت ئلاھىنى يامان كۆرىدىغان
شۇنداق ئادەم.

من بىر ئادەمنى يازدىكىگە قارىغاندا قىشتا بەكىرەك ياخشى
كۆرىمەن. ئەگەر قىشتا ئۆيۈمە بولسا، دۇشمىنىمىنى تېخىمۇ
مەسىخىرە قىلالايمەن.

كاربۇراتتا ياتقىنىمدىمۇ قەلبىمگە يوشۇرۇنغان بەخت بەھۇ-
زۇر كۈلۈپ يايرايدۇ. شۇ قەدەر قىزغىن، شۇ قەدەر سەممىي،
ھەتتا سېھىرلىك چۈشلەرمۇ مەخپىي كۈلىدۇ.

من ئۆمىلىگۈچىمۇ؟ من تېخى هوقدارلارنىڭ ئالدىدا ئۆ-
مىلىمدىم. ناۋادا يالغان سۆزلىسىم، ئۆمۈ مۇھەببەت ئۈچۈن.
شۇڭى، قىشتىكى كاربۇرتىمدىمۇ ئىنتايىن خۇشالىمەن.

چۆلدەرىگەن بىر كاربۇرات ماڭا كاتتا كاربۇراتتىنما ئارتۇق
ئىللەقلق بېرەلمىدۇ. چۈنكى، من غېرىپلىقنى يوقىتىپ قو-
يۇشتىن قورقىمەن. ئۇ قىش كۈنلىرىدە ماڭا بەكمۇ سادىق.

ھەربىر كۈنۈمىنى ھەزىل بىلەن باشلايمەن. سوغۇق سۇدا يۇ-
يۇنىش ئارقىلىق قىشنى مەسىخىرە قىلىمەن. شۇڭى، ھېلىقى
سۇرلۇك دوستۇم غۇددۇرایدۇ.

من ئۇنى شامدا قىچقىرىپ، كۈل رەڭ سەھەردىن نۇر ئې-
لىشقا مەجبۇر قىلىمەن.

من سەھەردىن تېخىمۇ قۇسۇر چىقىرىمەن. تالى يورۇماس-
تىنلا، چېلەكلەر قۇدۇق بېشىدا ئاۋاز چىقىرىدۇ. ئاتلار كو-



زورو ما سترپ شۇنداق دەيدۇ

چىلاردا ھاياجان بىلەن كىشىنىدۇ.
مەن پارلاق تاڭغا تەشنا بولدۇم. قىش ئاسىمىنى گويا ئاق
چاچلىق بوقاىي ئىدى.
بۇ جىمجىت قىش ئاسىمىنى قۇياشنى مۇز بىلەن بەند قى-
لىۋالدى.
بۇ ئۆزاققا سوزۇلغان تاك جىمجىتلېقىنى كىم ئەكەلدى يَا.
كى بۇ ھەر ئىككىمىزنىڭ كەشىپپەتتىمۇ؟
گۈزەل نەرسىلەرنىڭ كېلىپ چىقىشى كۆپ تەرەپلىمە بولد-
دۇ. ھەرقانداق شوخ، گۈزەل نەرسىلەر شادلىق ئۈچۈن مەۋجۇت
بولسا، ئۇنىڭ دۇنياغا كېلىشى تەكرارلانسا نېمە بولاتتى.
ئۆزاق جىمجىتلېقى خۇددى قىشتىكى ئاسمانىدەك گۈزەل.
دۇر، ئۇ يوغان كۆزلىرى بىلەن يېراققا تىكىلگەندە!
قۇياش، جاسارەت ۋە قىزغىن ئىرادىنى خۇددى قىش ئاسىم-
نىدەك مۇزلىتىۋەتتى.
راست، مەن قىشنىڭ بۇنداق ھەزىلکەشلىكىنى ئىنتايىن
پىشىق ئىگىلىۋالدىم.
مەن ئەڭ ياخشى كۆرىدىغان ھەزىل ۋە سەنئەت سۈكۈتۈمنىڭ
سۈكۈت ئىچىدە ھايات بولۇپ تۇرۇۋەرمەسىلىكىدۇر.
مەن شىشخال ۋە ئۇنىڭ ئاۋازى بىلەن بۇ سىرلىق قولدد-
شىمىنى ئالدىدىم. سەممىمى كۆزەتچىلمىرەك ئۆزىنى قاچۇرۇش
مېنىڭ ئىرادەم ۋە مەقسىتىمدۇر.
بۇنداق ئۆزاق سۈرلۈك جىمجىتلېقىنى كەشىپ قىلىشىم
باشقىلارنىڭ قەلبىم چوڭقۇرلۇقىنى ۋە يۈكسەك ئىرادەمنى بىلىپ
قالماسلىقى ئۈچۈن.
مەن نۇرغۇنلىغان چېچەن كىشىلەرنى كۆرگەن. ئۇلار يۈز-
لىرىنى تو سۇۋالاتتى ھەم سۇنى لېيىتىپ، سۇنىڭ تەكتىنى كە-

زوروماستەر شۇناق دەيدۇ

شىلەرگە كۆرسەتمەيتتى.

بىراق، تېخىمۇ چىچەنرەك گۇمانخورلار ۋە تىرناق ئاستىدىن كىر ئىزدىگۈچىلەر لاي سۇدىن بېلىق تۇتماچى بولىدۇ.

ئاشۇ سۈزۈك، سەممىي ۋە تۈز كىشىلەر، ئەڭ چېڭەر سو - كۇت قىلغۇچىلار. ئۇلارنىڭ چۆككەن چوڭقۇرلۇقىنى ئەڭ سۈزۈك سۇمۇ كۆرسىتىپ بېرەلمەيدۇ.

ئەي ئاق چاچلىق، جىمىغۇر قىش ئاسىمنى! سەن قەلبىم ۋە مەيلىمنىڭ ئىلاھىي سىمۇولى!

روھىمنى كىشىلەرگە كۆرسەتمەسلىك ئۈچۈن، مەن ئالتۇن يۇتۇۋالغۇچىلاردەك ئۆزۈمنى يوشۇرۇۋالايمۇ؟

ھەسەتхورلار ۋە سۇيىقەستىچىلەر ئۆزۈن پۇتۇمنى كۆرمىسۇن دەپ، پۇتۇمغا بالدارق تېڭىپ ماڭماسلىقىم كېرەكمۇ؟

بەتبەشىرە، نىيىتى يامان كىشىلەرنىڭ ھەسەتхورلۇقى بەخ - قىمەق قانداق بەرداشلىق بېرەلىسىۇن؟

شۇڭا، چوققىلىرىمىدىكى زىمىستان ۋە قار - مۇزلارنى ئۇلارغا كۆرسىتىپ، تاغقا باغانغان قۇياش پۇستىنى يوشۇرۇپ قالدىم!

ئۇلار پەقەت قىش بورانلىرىنىڭ ھۇۋلاشلىرىنى ئاخلايدۇ. ئەمما، مېنىڭ تاقەتسىز، سالماق، ئىسىق جەنۇب شامىلىدەك ئىللەق دېڭىزدىن ئۆتكىنلىنى بىلەمەيدۇ.

ئۇلار بىتەلەيلىكىمەق ھېسداشلىق قىلىدۇ. «مەندىكى ھەر - قانداق بەختىزلىكى قوبۇل قىلىڭلار، ئۇلار بالىلاردەك گۈناھ - سىز» دېدىم مەن.

بەخت ئەتراپىغا پاجىئەلىك قىسىمەتلەرنى، قىش ئازابلىرىنى، ئېيىق تېرىسىدىن تىكىلگەن تۇمان ۋە جۇۋىلارنى ئورۇنلاشتۇرۇپ قويىمىسام، ئۇلار ساپ بەختىمەق قانداقمۇ چىداب تۇرالىسىۇن!



زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

ئاشۇ ھەستخورلار ۋە پىتىنخورلارنىڭ ئىچ ئاغرىتىشلىرىغا ئېرىپ كەتمىسىم دەيمەن!
مانا بۇ قىلىمىدىكى كەپسىزلىك ۋە سەممىي ئەقىل. ئۇ ئۆزىنىڭ ئۈشۈشكىلىرىنى يوشۇرمайдۇ.
مەلۇم كىشىلەرگە نىسبەتن، تەنھالىق كېسەلمەنلەرنىڭ دەرگاھى. ھالبۇكى، يەنە بىر خىل كىشىلەر ئۈچۈن تەنھالىق كېسەللەردىن ئۆزىنى قاچۇرىدىغان جاي.
ئەتراپىمدا كۆز ئالايتىپ يۈرگەن بىچارىلەر مېنىڭ تىترەپ،
چىشلىرىمنىڭ كاسىلداشلىرىنى ۋە پەريادلىرىمنى ئاڭلىسۇن
إشۇندىلا ئۇلارنىڭ ئىللەق ئۆيىدىن قېچىپ چىقاڭىمەن.
ئۇلار ئۈشۈشكىلىرىگە ھېسداشلىق قىلىپ، ئاھ ئۇرسۇن:
«بىلەم مۇزلىرىدا توڭلاب ئۆلىدىغان بولدى» دېيىشىسۇن.
شۇنىڭ بىلەن بىلە، ئىسىق پۇتلەرىم بىلەن ئۆزۈمگە تە -
ۋە زەيتۇن تېغىدا ئايياندىم ھەم تاغنىڭ بىر بۇلۇڭىدا توۋلىدىم.
ئىچىدىكىلەرنى ناخشام بىلەن مەسخىرە قىلدىم.

51. ئۆتۈپ كېتىش (By - On Passing)

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ:

زوروئاستېرى نۇرغۇن قوۇم ۋە شەھەرلەرنى بېسىپ ئۆتكەندىن كېيىن، تاغدىكى غارىغا قايتماقچى بولدى. ئۇ چولڭى بىر شەھەر دەرۋازىسى ئالدىدىن خىيالىدىمۇ يوق ئۆتۈپ كېتىۋاتقاندا، بىر ساراڭ ئۆلاچلىرىنى كېرىپ ئۇنىڭ ئالدىنى توسىتى. بۇ ساراڭنى باشقىلار «زوروئاستېرىنىڭ مايمۇنى» دەپ ئاتىشاتتى. چۈنكى، ئۇ زوروئاستېرىنىڭ ئەقىل - پاراستىدىن پايدىلىمناتتى. ئۇ ساراڭ

|| زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ ||

زوروئاستېرىغا شۇنداق دېدى:

— ھېي، زوروئاستېر، بۇ بىر چوڭ شەھەر، سەن بۇ يەردەن بىرنەرسە تاپماقتا يوق، ھەتتا بار نەرسىلىرىڭدىنمۇ ئايىرىلىپ قا- لىسىن.

سەن نېمىشقا بۇ پاتقاقا دەسىسىمەن؟ ياخشىسى پۇتۇڭنى ئا- يا، دەرۋازىسغا بىرنى تۈكۈر - دە، كەينىڭگە قايتا بۇ يەر زاھىتلار ئىدىيەسىنىڭ دوزىخى، نۇرغۇن ئۆلۈغ ئىدىيەلەر بۇ يەرde ئۇماچقا ئايىلانغان.

بارلىق ئىدىيەلەر بۇ يەرde سېسىماقتا. بۇ يەرde ئۆلگۈر كا- نايىلاردا ئاۋااز چىقىرىپ تۇرۇۋاتىدۇ!
ئەجەبا سەن روھنىڭ قوشخانىسى ۋە گوشخانىسىنىڭ ھىددە- مى سەزمىدىڭمۇ، بۇ شەھەرde قەتل قىلىنغان روھلارنىڭ ئىس- سق ھورى كۆتۈرۈلۈۋاتىمادۇ؟

بىر قەلبىنىڭ تىترەپ تۇرغان ھالدا مەينەت دەسمالدەك ئې- سىپ قويۇلغىنى كۆرمىدىڭمۇ؟ ئۇلار مۇشۇ ئەسىرىدىكى لاتىلار- دەن گېزىت چىقىرىدۇ.

بۇ يەردىكى روھلارنىڭ ئاللىبۇرۇن يېزىق ئويۇنغا ئايىلىنىپ كەتكەنلىكىنى بىلدىڭمۇ؟ ئۇ ئاشقارىنىدىكى ھەزىم بولماي قالغان قالدۇق تاماقلارنى قۇسۇۋەتتى! ئۇلار بۇ قۇسۇقلاردىن گېزىت چىقىرىدۇ!

ئۇلار بىر - بىرىنى قوللىشىدۇ. لېكىن، سەۋەبىنى ئۇقماي- دۇ. ئۇلار مىس بىلەن ئالتۇننى ئارىلاشتۇرۇپ، قالايمىقان ئاۋااز چىقىرىدۇ!

مۇزلاپ كەتكەنده ئۇلار ئىسپىرتتىن ئىسىقلق ئىزدەيدۇ. لېكىن، ئازراق ئىسىغاندىن كېيىن مۇزلىغان روھلاردىن سالا- قىن ئىزدەيدۇ؛ ئۇلار ئاۋامنىڭ پىكىرىدىن ئاغرىپ قالىدۇ.



زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

بارلىق شەھۋەت ۋە گۈناھكار بۇ يەرنى ماكان قىلىدۇ. ئەمما،
بۇ يەردىمۇ دىيانەت ئىگىلىرى ۋە نۇرغۇن تاکامۇل ئەخلاق بار.
بارماقلىرى بىلەن خەت يازىدىغان ۋە جاھىللارچە سەۋىر قە.
لىدىغان ئەخلاقلار ئەرزىمەس ئوردىنلارغا ۋە ئورۇق قىز لارنىڭ
ساغرسىنى قويىدىغان تىلاۋەتكە ئېرىشتى. بۇ يەردە يەنە نۇرغۇن
ھېسداشلىق ۋە ئادەملەرنىڭ ساھىبى يەھۋانىڭ ئالدىدا شۆلگەيد.
لىرىنى تازىلايدىغان نۇرغۇن ساداقەتمەنلىك بار!
ئوردىن ۋە شۆلگەيلەر «ئېگىز»لىكتىن چۈشىدۇ. شۇڭا،
ئوردىنسىز ھەربىر كۆكىرەك يۇقىرىغا تەلىپۈنىدۇ.
ئايىنىڭمۇ ئۆز ئوردىسى بار، ئۇنى ھەمراھلار قوغدايدۇ. لې.
كىن، بۇ تىلەمچى خەلق ۋە تىلەمچىلىككە قابىل بۇ ئەخلاق ئاشۇ
ئوردىنغا چوقۇنىدۇ.
«مەن، سەن، ھەممىمىز خىزمەت قىلايلى!» نازۇك كۆكىرەك.
لىرىڭىڭە ئەرزىگۈدەك ئوردىنىڭ ئېسىلىشى ئۈچۈن، بارلىق قا.
بىل ئەخلاق خاقاندىن شۇنداق ئۆتۈنەكتە.
لېكىن، ئاي يەنسلا يەر ئەتراپىدا ئايلانماقتا. شۇڭا، خاقانمۇ
ئەڭ بىدئەت نەرسىلەنى ئايلىنىشتىن خالىي بولالمايدۇ. ئۇ دەل
سودىگەرنىڭ ئالتۇنى.
يەھۋا ئالتۇن ئىلاھى ئەمەس. خاقان پىكىر بېرىدۇ، ئىجرا
قىلىش سودىگەردى!
ئاھ، زوروئاستېر، سەن پارلاق، جەسۇر ۋە گۈزەل مەۋجۇت.
لۇقۇڭ بىلەن بۇ سودىگەرلەر شەھرىنى تەرك ئەتكىن!
بۇ تاجاۋۇزچىلار، نومۇسسىزلار، ئىغۇاڭەرلەر ۋە قارا نىيەت.
لەر شەھرىدىن كەتكىن!
بۇ ۋەيران، پاسكىنا، شاللاق، گۇمانخور، قالايمقان ۋە رەز -
گى شەھرىدىن كەتكىن!

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

بۇ چوڭ شەھەردىن ۋاز كەچ!
 بۇ چاغدا زوروئاستېر جاۋغىيىدا كۆپۈك قايىناپ كەتكەن
 ساراڭنىڭ گېپىنى ئۆزۈۋەتتى.
 — ئاغزىڭنى يۇم! — دېدى زوروئاستېر ۋارقىراپ، — مەن
 سەندىن بۇرۇنلا بىزار ئىدىم!
 سەن نېمە ئۈچۈن سازلىقنىڭ بويدا ياشاپ، ئۆزۈڭنى چار-
 پاقىغا ئايلاندۇرۇۋالىسىن؟
 ئەمدى كۆۋەجەپ تۇرغان سازلىق قېنى تومۇرۇڭدا ئېقىپ،
 سېنىمۇ كۇركىرايدىغان قىلىپ قويۇپتۇ ئەمەسمۇ؟
 نېمىشقا ئورمانىلىققا كەتمەيسەن، نېمىشقا بىرەر پارچە يەر
 ئېچىپ تېرىقچىلىق قىلمايسەن، دېڭىزدا نۇرغۇن يېشىل ئاراللار
 بار ئەمەسمۇ؟
 سېنىڭ كەمسىتىشىڭ بىلەن پەرۋايىم پەلەك، مېنى ئا-
 گاھلاندۇرغان يەرددە، ئۆزۈڭنى نېمىشقا ئاگاھلاندۇرمائىسىن؟
 پەقەت مېنىڭ مەسخىرە ۋە ئاگاھلاندۇرۇش قۇشۇم سازلمى-
 تىن ئەمەس، مۇھەببەتتىن چىققىنى ئۈچۈنمۇ؟
 ئەي ساراڭ، كۆپچىلىك سېنى مېنىڭ مايمۇنۇم قاتارىدا كۆ-
 رىدىكەن. لېكىن، مەن سېنى توختىماي خارقىرايدىغان توڭىز
 قاتارىدا كۆرمەن. خارقىراشلىرىڭ مېنىڭ ئەسەبىيلىككە بولغان
 مەدھىيەمنى بۇزۇۋەتتى.
 سېنى ئەڭ دەسلەپتە خارتىلداتقان كىم؟ سائىا خۇشامەت قە-
 لمىغانلار بولمىغانلىقتىن، مەينەتچىلىك يېنىدا ئولتۇرۇپ توخ-
 تىماي خارتىلداشلىرىڭغا باهانە ئىزدەۋاتامسىن؟
 قىساس ئېلىشقا نۇرغۇن باهانەڭ بولسۇن! چۈنكى، قىساس
 ئېلىش سېنىڭ پۇتۇن ئەسەبىيلىككىڭ!
 بىراق، بايىقى ئالىجوقا سۆزلىرىڭ خاتا ئەمەس. لېكىن،

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

ئۇلار يەنلا ماڭا زىيان - زەخمت يەتكۈزەلەيدۇ! زوروئاستېرنىڭ سۆزى ھەرقانچە توغرا بولسىمۇ، سەن بەربىر خاتا چۈشىنىسىن! زوروئاستېر شۇنداق دېدى. ئۇ چوڭ شەھرگە قاراپ ئاھ ئۇردى، ئۇزاق سۇكۇت قىلغاندىن كېيىن، يەنە سۆزىنى باشلىدى: — مەنمۇ بۇ چوڭ شەھردىن ئىنتايىم سەسکىنىمەن، بۇ ساراڭدىنلا ئەمەس، ھەممە يەر ئوخشاشلا بەك ياخشىمۇ ئەمەس، بەك ناچارمۇ ئەمەس.

بۇ چوڭ شەھر پالاكتىكە يولۇقسۇن! پۇتۇن شەھرنى كۈلگە ئايلاندۇرۇۋېتىدىغان ئوتىنى ھازىرلا كۆرسەم دەيمەن! پەلەكىنى قاپلىغان بۇ ئوت ئاشۇ ئۇلۇغ چۈش پەيتىنىڭ يە - تىپ كېلىشنى ئىلگىرى سۈرىدۇ. لېكىن، ئۇنىڭ كېلىدىغان ۋاقتى بار.

مەن بۇ ئاگاھلاندۇرۇشنى سائىا ئايرىلىش ئالدىدا يادىكار قىلai: بىر ئادەم بىر جايىنى سۆيۈشكە قادر بولالىمسا، ئۇ يەر - دىن ئۆتۈپ كەتسۇن.

زوروئاستېر شۇنداق دېدى - دە، ھېلىقى سازلىق ۋە شەھر يېنىدىن ئۆتۈپ كەتتى.

52. مۇرتەد (The Apostates)

1

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ:
ئاھ، تېخى يېقىندىلا كۆپكۆڭ ياشناب تۇرغان بۇ چىمىلىق ئەمدى سارغىيىپ كېتىپتۇ! مەن بۇ يەردىن تالاي ئۆمىد بالىلە.

زورو ماشتىرىشۇنداق دەيدۇ

ئىنى يىغىپ ئۆۋامغا قايتقانىدىم!
 ئاشۇ جۇشقۇن قەلبىگە ئەمدى قېرىلىق يەتتى. ئەمەلىيەتتە
 قېرىغان ئەمەس، پەقەت ھېرىپ - چارچاپ، گىجىڭلىشىپ قالدى.
 — بىز يەنە تەقۋادارلىشىپ كەتتۈق، — دەپ جاكارلاشتى
 ئۇلار.

يېقىندا مەن ئۇلارنىڭ ئەتىگەندە ھەۋەس بىلەن يۈگۈرۈشۈپ
 يۈرگەنلىكىنى كۆرۈم. لېكىن، ئۇلارنىڭ بىلىش قەدەملەرى ھا-
 لىدىن كەتتى، ھەتتا ئۇلار ئۆزلىرىنىڭ ئەتىگەندىكى ھەرىكەتلە.
 مرىدىن رەنجىدىغان بولۇپ قالدى!

راست، پاراسىتىم ئۇلارغا جىلمىيىپ قاراپ قويۇۋىدى،
 ئۇلار كۆپىنچىلىرى پۇتلۇرىنى ئۆسسىلچىدەك كۆتۈرۈشۈپ كې-
 تىشكەندى. كېيىن، ئۇلار چوڭقۇر ئويغا پېتىپ قالدى. ئەمدى
 ئۇلارنىڭ كىرىستقا قاراپ ئۆمىلەپ كېتىۋاتقانلىقىنى كۆرۈم.
 ئۇلارمۇ پەرۋانە ۋە ياش شائىرلاردەك، نۇر ۋە ئەركىنلىكىنى
 چۈرىدەپ ئوينىغانىدى. لېكىن، ئاشۇ قېرىلىشىپ قالغان ۋە ياكى
 سوغۇققان كىشىلەرگە كەلسەك ئۇلار تەسەۋۋۇپچى، پىتىخور ۋە
 توخۇ يۈرەك بولۇپ كەتتى.

ئېھىتىمال، ئۇلار ئىنتايىن چۈشكۈندۈر. تەنھالىقنىڭ مېنى
 تۇتۇۋالغانلىقىدىنمۇ ياكى ئۇلارنىڭ بۇرغا ئاۋازىمنى ۋە پەيغەم-
 بىرلەرنىڭ ئىشارەتلىرىمىنى ئاڭلاش ئۆچۈن قۇلاقلىرىنى ئۆزارتىپ
 ئاۋارە بولۇشقا نلىقىدىنمۇ؟

ئاھ، روھى مەزمۇت ۋە بېجىرىم كىشىلەر بەرپىر كۆپ ئە-
 مەس، قالغانلىرى توخۇ يۈرەكلەر.

قالغانلىرى مەڭگۇ كۆپ ساننى ئىگىلەيدۇ. ئۇلارنىڭ ھەم-
 مىسى ئەرزىمەس ۋە ئارتۇقچە ئادەملەر، ھەممىسى توخۇ يۈرەكلەر!
 مەندەك كىشىلەر ماڭا ئوخشاش تەجربىگە يولۇقىدۇ. شۇڭا،

|| زورو ماشتەر شۇنداق دەيدۇ ||

رىنى يىغىپ ئۇزامغا قايتقانىدىم!

ئاشۇ جۇشقۇن قەلبىگە ئەمدى قېرىلىق يەتتى. ئەمەلىيەتتە قېرىغان ئەمەس، پەقەت ھېرىپ - چارچاپ، گىجىڭلىشىپ قالدى. — بىز يەنە تەقۋادارلىشىپ كەتتۈق، — دەپ جاكارلاشتى ئۇلار.

يېقىندا مەن ئۇلارنىڭ ئەتىگەندە ھەۋەس بىلەن يۈگۈرۈشۈپ يۈرگەنلىكىنى كۆرۈم. لېكىن، ئۇلارنىڭ بىلىش قەدەملرى ھا-لىدىن كەتتى، ھەتتا ئۇلار ئۆزلىرىنىڭ ئەتىگەندىكى ھەرىكەتلە-رىدىن رەنجىيدىغان بولۇپ قالدى!

راست، پاراستىم ئۇلارغا جىلمىيىپ قاراپ قويۇۋىدى، ئۇلار كۆپىنچىلىرى پۇتلرىنى ئۇسسوْلچىدەك كۆتۈرۈشۈپ كې-تىشكەندى. كېيىن، ئۇلار چوڭقۇر ئويغا پېتىپ قالدى. ئەمدى ئۇلارنىڭ كىرىستقا قاراپ ئۆمىلەپ كېتىۋاتقانلىقىنى كۆرۈم. ئۇلارمۇ پەرۋانە ۋە ياش شائىرلاردەك، نۇر ۋە ئەركىنلىكىنى چۆرىدەپ ئوينىغانىدى. لېكىن، ئاشۇ قېرىلىشىپ قالغان ۋە ياكى سوغۇققان كىشىلەرگە كەلسەك ئۇلار تەسىۋەۋۇپچى، پىتىخور ۋە توخۇ يۈرەك بولۇپ كەتتى.

ئېھتىمال، ئۇلار ئىنتايىن چۈشكۈندۈر. تەنھالىقنىڭ مېنى تۇتۇۋالغانلىقىدىنىمۇ ياكى ئۇلارنىڭ بۇرغا ئاۋازىمنى ۋە پەيغەم-بەرلىمچە ئىشارەتلىرىمنى ئائىلاش ئۈچۈن قۇلاقلىرىنى ئۆزارتىپ ئاۋارە بولۇشقانلىقىدىنىمۇ؟

ئاھ، روھى مەزمۇت ۋە بېجىرىم كىشىلەر بەرپىر كۆپ ئە-مەس، قالغانلىرى توخۇ يۈرەكلەر.

قالغانلىرى مەڭگۈ كۆپ ساننى ئىگىلەيدۇ. ئۇلارنىڭ ھەم-ممسى ئەرزىمەس ۋە ئارتۇقچە ئادەملەر، ھەممىسى توخۇ يۈرەكلەر! مەندەك كىشىلەر ماڭا ئوخشاش تەجرىبىگە يۈلۈقىدۇ. شۇڭا،



زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

ئۇلارنىڭ تۇنجى ھەمراھلىرى جەسەت ۋە ھەزىلگەشلىرى دۇر.
لېكىن، ئۇنىڭ يەنە بىر تۈركۈم ھەمراھلىرى ئۆزلىرىنى
مۇخلۇس دەۋالىدۇ. ئۇلار مۇھەببەت، ئەسەبىيلىك ۋە سەبىي چو-
قۇنۇش ئەھلى.

ماڭا ئوخشاش كىشىلەر ئۆز قەلبىنى بۇ مۇخلۇسلارغا بەخ-
شەندە قىلىۋەتمىسۇن؛ ئىنسانىي ئاجىزلىقنى چۈشىنىدىغان ئادەم
باھار جىلۋىسى ۋە يايپىشىل چىملىققا ئىشەنمەيدۇ!
ئەگەر بۇ ئۇلارنىڭ قولىدىن كەلمىسە، ئۆز ئىرادىسىنى
ئىشقا ئاشۇرۇشقىمۇ ئامالسىز قالىدۇ. ئاشۇ ئاغمىخانلار پۇتۇز-
ملۇكىنى بۇزۇۋېتىدۇ. يايراقلار خازان بولۇپ كەتكەندە، بىز يەنە
نېمىگە ئاھ ئۇرمىز!

ئاھ، زوروئاستېر، قايغۇرما، ئۇلار تۆكۈلۈۋەرسۇن؟ ئەلچ ياخ-
شىسى سەنمۇ ھۇۋالىغان شاماللار بىلەن بىرلىكتە ئۇلارنى تۆك!
گۈركىرە، زوروئاستېر، قۇرۇپ كەتكەن نەرسىلەرنىڭ سەد-
دىن بالدۇراق كېتىشى ئۈچۈن خازانلارغا قاراپ ئۇچۇۋەر!

2

— بىز يەنە تەقۋادارلىشىپ كەتتۈق، — دېيىشەتتى مۇرتەد-
لەر. لېكىن، ئۇلارنىڭ ئارسىدىكى بەزىلەر قورقۇپ غىڭ قىلالا-
مايتتى.

مەن ئۇلارنىڭ كۆزلىرىنى ئىچكىرىلەپ كۆرگەندەك بولدۇم.
ئۇلارنىڭ خىجىللەقتىن قىزارغان يۈزلىرىگە قاراپ شۇنداق دېدىم:
— سىلەر تىلاۋەتنى ئەسىلىگە كەلتۈرگەنلەر!

تىلاۋەت شەرمەندىلىكتۇر! ھەممە ئادەملەر ئەمەس، پەقەت
سەن ماڭا ئوخشاش سەگەكلەر ئۈچۈن شۇنداق. سېنىڭ تىلاۋەتنىڭ

|| زورو ماشتپىشۇداق دەيدۇ ||

بىر نومۇسىز ئىشتۇر!
 كۆڭلۈڭدە ناھايىتى ئېنىقكى، ئىچىڭدىكى قورقۇنچاق
 ئالۋاستى قول باغلاب تۇرۇشنى ياخشى كۆرىدۇ. ئۇ سېنى ئالداب:
 — ئۇ يەردە تەڭرى بار، — دەيدۇ.

نەتىجىدە، سەن نۇردىن قورقىدىغان بولۇپ قالدىڭ، سەن
 يورۇقلۇق ئىچىدە مەڭگۈ ئارام تاپمايسەن، ئەمدى سەن بارغانسىپ-
 رى چوڭقۇرلاپ، بى-شىڭنى زۇلمەت ۋە تۇمانلار بىلەن چۈمكىۋا-
 لىدىغان بولدىڭ!

راست، ۋاقتىدا يېتىپ كەلدىڭ، چۈنكى تۈن قۇشلىرى تې-
 زىپ كېتىشتى. نۇردىن قورقىدىغانلارنىڭ پەيتى — زاۋال ۋە
 ئارام پەيتى يېتىپ كەلدى. لېكىن، ئۇلار «ئارام» ئالالمايدۇ.
 ئاڭلىمدىم ھەم پۇرىدىم، ئۇلارنىڭ ئۇۋە نامايش پەيتى يې-
 تىپ كەلدى. ئەمەلىيەتتە، ئۇلار ھايۋانلارنى ئەمەس، بەلكى بوي-
 سۇنغۇچىلارنى، ئاقساقاللارنى، غىڭىشىقلارنى، تىمىسىقلاب يۈرگەندە-
 لمەرنى، پەس ئاۋازدا تىلاؤەت قىلىمۇاتقانلارنى ئوۋەلىماقچى.
 مەيۇسلۇك ئىزدەيدىغان ئەخەمەق، قەلب ئۇۋلايدىغان تاختى-
 مۇشۇكلەر قۇرۇلدى! پەردىنى قايىرىشىم بىلەنلا، بىر پەرۋانە ئۇ-
 چۇپ چىقىدۇ.

بەلكىم، بۇ بایا باشقا بىر پەرۋانە بىلەن بىلە تۇرغاندۇ؟ مەن
 ھەممىلا يەردىن خىلۇھەت ماكانلارنى ھىدىلىيالايمەن. خىلۇھەت ماakan
 بولسىلا، ئىمان ئېيتقۇچىلار ۋە ئۇلارنىڭ پاراڭلىرى بولىدۇ.

— ئېھ، تەڭرى، بالىلىققا قايتۇرغىن، ساڭا سېغىننىمىز دەپ
 خىتاب قىلايلى! — دېيىشىدۇ ئۇلار تۈنبىيى بىر يەرگە تىقىلە.
 شىپ، ئۇلارنىڭ ئاشقازىنى ساداقەت شىرىنسى تۈپەيلى بۇزۇلغان.
 ياكى ئۇلار ئۇزاق كېچىلەرde ھىيلىگەر ھەم يوشۇرۇن چار-
 مىخ ئۆمۈچۈكىگە قاراپ تۇرۇشقانىدى. بۇ ئۆمۈچۈكىلەرگە ئەقىل -

زورو ما سىرپۇنداق دەيدۇ

پاراسەت ھەققىدە سۆزلەيتى ھەم نەسەھەت قىلىپ:
— چارمىخنىڭ ئاستى تور تو قۇيىدىغان ئەڭ ياخشى جاي، —
دەيتتى.

ياكى ئۇلار كۈنبوىي سازلىق بويىدا قارماق تاشلاپ ئولتۇ.
رۇپ، ئۆزىچە ئۇ يەرنى چوڭقۇر دېيىشەتتى، كىم بېلىق يوق يەر-
دن بېلىق تۇتماقچى بولسا، مەن ئۇنى ھەتتا تېيىزىمۇ دېمەيتتىم!
ياكى ئۇلار خۇشاللىق ۋە ساداقەت بىلەن ئىلاھىي كۆي ئىگە.
سىدىن چىلتار چېلىشنى ئۆگىمنىشەتتى، قىز لارنىڭ كۆڭلىنى ئالات-
تى. چۈنكى، ئۇ مومايلار ۋە ئۇنىڭ ماختاشلىرىدىن بىزار ئىدى.
ياكى ئۇلار دانىشمەن تەنتەكلەردىن تىترەشنى ئۆگىمنەتتى،
بۇ تەنتەكلەر قاراڭغۇ ئۆيىدە ئەرۋاھلارنى كۆتەتتى. بىراق، ئەرۋاھ
كېتىپ قالغانىدى.

ياكى ئۇلار سەرسان، مۇڭلۇق شامالغا تەقلىد قىلغان، ياشازد.
غان نەيچىلەرنىڭ نېيىنى ئاڭلىدى. ھازىر ئۇ (نەيچى) شامالدەك
ئىڭرايىتتى.

ئۇلارنىڭ ئارسىدىكى بەزىلەر شەيخلەرگە ئايىلىنىپ كېتەتتى:
ئۇلار بۇرغىنى قانداق چېلىشنى بىلىدۇ. كېچىلەرده چارلاشنى،
غايىل، كونا نەرسىلەرنى ئويغىتىشنى بىلىدۇ.
تۈنۈگۈن مەن هوپلام تېمىنىڭ يېنىدا كونا نەرسىلەر توغ-
رىسىدا بەش ئېغىز سۆز ئاڭلىدىم:

— ئۇ بالىلارنىڭ ھالىدىن خەۋەر ئالىدىغان ئاتا بولالمايدۇ،
ئىنسانىيەت ئاتىسى ئۇنىڭدىن قادر.

— ئۇ بەك قېرى! بۇنى ئۆزىدىن باشقا ھېچكىم ئىسپاتلە.
يالمايدۇ! مەن ئۇزۇندىن بېرى ئۇنىڭ ئۆزۈل - كېسىل ئىسپات-
لىشنى كۆتۈرم!

— ئىسپات؟ گويا ئۇ بىر نەرسىلەرنى ئىسپاتلاب باققاندەك

زورو ماشتىرىشۇنداق دەيدۇ

ئىسپاتنى ياقتۇرمайдۇ. ئۇ پەقەت كىشىلەرنى ئۆزىگە چوقۇندۇ - رۇشقا ئۇرۇندۇ.

— دەل شۇ! ئۇ ئېتىقادنى ئەڭ ياخشى كۆرىدۇ. ئۆزىگە بول - خان ئېتىقادنى. بۇ قېرىلارنىڭ يولى، بىزگىمۇ مۇھىم، شۇنداق! بۇ ئىككى جېسەكچى ۋە نۇر قورقۇنچاقلىرى ئەندە شۇنداق دېيىشتى ھەم بۇرغىلىرىنى ھەسرەت بىلەن پۈۋىلىدى!

مانا بۇ تۈنۈگۈن ھويلا تېمىنىڭ يېنىدا بولغان ئىش. لې - كىن، يۈرىكىم قاتىق كۈلكىدىن ئاغرىپ، يېرىلىپ كەتكىلى تاس قالدى. ئۇ ئورنىدىن قوزغىلىپ، دىافراڭما يېنىغا چۈشۈپ قالدى.

راست، ئۇ جېنىمنى ئالغىلى تاسلا قالدى. شۇڭا، كۈلكەمنى بېسىۋالدىم! ئېشەكىنىڭ مەست بولۇشىنى كۆرۈپ، جېسەكچىنىڭ تەڭرى ھەققىدىكى گۈمانلىرىنى ئاڭلىدىم.

مۇشۇنداق گۈمانلارنىڭ بولغىنىغا ئۆزاق بولدى ئەمەسمۇ؟ ئەمدى كۈندۈزدە كىم بۇرۇندىنلا ئۇيىقۇغا كەتكەن نۇر قورقۇنچا - لمىرىنى ئويغىتالايدۇ!

بارلىق قەدىمىي ئلاھىي ئلاھلار ئاخىرلاشتى. راست، ئۇلار بىر خىل ياخشىلىق ھەم شادلىقنىڭ ئلاھىي خاتىمىسىگە ھامى بولدى!

ئۇلاردا ئىزمە زاۋاللارنىڭ ئۆلۈمى يوق. گەرچە خەلق يالغان ئېيتقان بولسىمۇ! دەل ئەكسىچە، ئۇلار كۈلۈپ تۇرۇپ ئۆلدى! ئەڭ ۋەھشىي مۇرتەدمۇ تەڭرى دەرگاھىدىن كەلگەن. ئۇ: — بىرلا ئلاھ بار، مەندىن باشقا ئلاھنىڭ بولمىسۇن! — دەيدۇ.

بەتبەشىرە ئلاھ، بىر ھەستخور، ئۇ ئۆزىنى شۇنداق ئۇنتۇدى. شۇنىڭ بىلەن بارلىق ئلاھلار كۈلۈپ كەتتى ھەم تەختىلەرنى

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

تىترىتىپ توۋلاشتى:

— ئىلاھىيلىق بار بولۇپ، تەڭرىنىڭ يوق بولۇشى مۇقدەد.
دەسلىك ئەمەسمۇ؟ قۇلىقى بارلار ئاڭلىسىنۇ!
زوروئاستېر ئۆزى ياقتۇر بىدىغان پېپىدگاۋ بازىرىدا شۇنداق
دېدى. غار ۋە ھايۋانلىرى يېنىغا بۇ يەردىن ئىككى كۈنلۈك يۈل
بار ئىدى. ئۇنىڭ روھى قايتىش قەرەلىنىڭ كېلىپ قالغانلىقىدە.
دەن خۇشال ئىدى.

53. ئۆيگە قايتاش (The Return Home)

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ:

ئاه، تەنھالىق، غېرىبلىق! ئەي، مېنىڭ ماكانىم، مەن يو.
چۈنلۈقۇم بىلەن ئۆزۈندىن بېرى قاقاس، يات يەرلەرde قالايمىقان
ياشىدىم؛ ئەمدى ساڭا قايتىپ كەلگىنىمە، قانداقمۇ ياش تۆكمەي
تۇرالايمەن!

ئەمدى سەن بارماقلىرىنىڭ بىلەن خۇددى ئانامدەك ماڭا تەز.
بىھ قىل ھەم ئانامدەك ماڭا تەبەسسىم قىل. ئەمدى ماڭا پەقت
مۇنداق دېگىن:

— ئىلگىرى ئاشۇ ئۆتكۈنچى شامالغا ئوخشاش ئالدىراپ -
تېنەپ مەندىن يەراقلاپ كېتىپ قالغان كىم?
— مەن تەنھالىق بىلەن ئۆزۈنگىچە بىلە تۇرۇپ سۈكۈتنى
ئۇنتۇپ كەتتىم، — دېگەندى ئۇ ماڭار ۋاقتىدا ئۇنلۈك. ئەمدى
ئېسىڭگە ئالدىڭمۇ؟

ئاه، زوروئاستېر، مەن سېنىڭ بۇرۇن مەن بىلەن بىلە تۇرغەدە.
نىڭدىنمۇ قاتتىرقا خورلۇققا قالغانلىقىڭى بىلەمەن، ئەي يېڭانە!

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

خورلىنىش بىر گەپ، تەنھالىق باشقا بىر گەپ، چۈشەندىڭ-.
مۇ؟ ئەمەلىيەتتە، كىشىلەر ئارسىدا، سەن ئىبەدىلىئەبەد ياخايسى ۋە
يوچۇنسەن.

ئۇلار سېنى ياخشى كۆرگەن ھالەتىمۇ، ئۇلارنىڭ نەزىرىدە
سەن بەرىبىر ياخايسى ۋە يوچۇن ئادەمسەن. چۈنكى، ئۇلار سېنىڭ
بۈل قويۇشۇڭغا ئېرىشىمەكچى!

لېكىن، بۇ يەر بەرىبىر سېنىڭ ماكانىڭ، بۇ يەرده بولۇشىغا
سوْزلىسىدە ئەنلىكىنى ئىزھار قىلىساڭ بولىدۇ. بۇ يەرده، سەن
يوشۇرۇن ھېسىلىرىڭنى ئاشكارا قىلىشتىن خىجىل بولمىساڭمۇ
بولىدۇ.

بۇ يەرده، ھەممە سېنىڭ كۆزۈڭگە خۇشتار، سېنى تىنماي
ماختايىدۇ، چۈنكى ئۇلار ساڭا منىڭىشىۋالماقچى. بۇ يەرده، سەن
ھەرىبىر سىمۇولغا منىڭىشىپ ھەقىقەتكە يەتسەق بولىدۇ.
بۇ يەرده، سەن نەرسىلىرىگە تۈز كۆڭۈللۈك بىلەن سۆزلىسىدە
بولىدۇ. راست، ئۇلارغا بىرلا ئادەم سۆزلىسە، ئۇلار بىزنى ماخ-.
تىدى دەپ چۈشىنىدۇ.

ئومۇمن، خورلىنىش باشقا گەپ. ئاھ، زوروئاستېر، ئېسىڭ-.
دىمۇ؟ ئورمانىلىقتا ئۆلۈكىنىڭ يېنىدا گائىگىراپ تۈرگىنىڭدا،
بۇركۇتۇڭ باش ئۈستۈڭدە قىيقاس سالاتتى.

«بۇركۇت ۋە يىلانلىرىم، مېنى باشلاڭلار! ئادەم ئارىسى
هايۋان ئارسىدىنمۇ خەتلەرىك» دېگەن چېغىنگىدا، دەل كىشىلەر
تمىپىدىن خورلانغان بولىسەن!

ئاھ، زوروئاستېر، ئېسىڭدىمۇ؟ ئۆز ئارىلىڭدا ئولتۇرغە-.
نىڭدا، سەن بارلىق بوش ھاراق تۇڭلىرىغا مەنبە بولىسەن، تەش-.
نالار ئارسىدا ساخاۋەت قىلىسەن.

ئۆزۈڭنى مەستىلەر ئىچىدىكى بىردىنېر تەشنايمىغا ئايلا-

زوروئاستېر شۇنداق وەيدۇ

دۇرغۇچە، ئېرىشىش بېرىشتىن ياخشى ئەمەسمۇ، ئوغرىلاش قو-
بۇل قىلىشتىن ياخشى ئەمەسمۇ؟ دەپ كېچە - كېچىلەپ خور-
سەنخىنىڭ دەل ئۆزۈڭنى خورلىغىنىڭ ئەمەسمۇ!
ئاھ، زوروئاستېر، ئېسىڭدىمۇ؟ ئويچانلىقىڭ سېنى ئۆزۈڭ-
دىن يىراقلاشتۇرغاندا، ئۇ ساڭا زەردە بىلەن پىچىرلاپ: «سۆزلە،
ئاندىن ئۆل!» دېمىگەنلىرى
ئۇ سېنى ئۆز كۈتۈشلىرىڭ ۋە تەقەز زەقىدىن زېرىكتۈر-
گەندە، كىچىككىمنە شىجائىتىڭنى يوقاتقىنىڭ دەل سېنىڭ ئۆ-
زۈڭنى خورلىغىنىڭ ئەمەسمۇ!
ئاھ، تەنھالىق، مېنىڭ ماكانىم! سەن ماڭا نەقەدەر خۇشال
ۋە ئىللەق پىچىرلايسەن!
سۈرۈشتۈرمىي ھەم رەنجىتىشىمەي، ئوچۇق ئىشىكتىن سە-
ممىي ۋە ئەستايىدىل ئۆتتۈق.
سېنىڭ بارلىقىڭ ئەستايىدىللىق ۋە پارلاقلۇق، ھەتا بۇ
يمىدە ۋاقتىمۇ قەدىمىنى تېزلىتىدۇ. چۈنكى، ۋاقت يورۇقلۇقىغا
قارىغاندا قاراڭىغۇ ئېغىر.

بۇ يەردە مەخلۇقلارنىڭ سۆزى ھەم ماڭا تەلىپۈندىدۇ. بۇ يەردە
مەۋجۇتلۇكى نەرسىلەر ماڭا قەلبىنى تۆكمەكچى، ئۆزگەرسچان
نەرسىلەر مەندىن قانداق سۆزلەشنى ئۆگەنەكچى.

بىراق ئۇ يەردە ھەممە نەرسە قۇپقۇرۇق! ئۇنتۇش ۋە سەل
قاراش يۈكسەك ئەقىل - پاراسەت. مەن مۇشۇلارنى ئۆگىنىۋالدىم.
ئىنسانىيەتنى چۈشەنەكچى بولغانلار ھەممىگە سىڭىپ
كەتسۈن. ئەمما، شۇنداق قىلاي دەپتىم، قولۇم زىيادە پاكىز كې-
لىپ قالدى.

ئۇلارنىڭ ھىدىنى پۇرالپ قېلىشنى زادىلا خالىمايمەن إلە.
كىن، مەن ئۇلارنىڭ چۈقان - سۈرەنلىرى ۋە بەتبۇيلىرى ئىچى-

زورو ماشتەر شۇنداق وەيدۇ

دە ئۇزاق تۈرۈپ كەتتىم.

ئاھ، چۆرمىدىكى بەخت جىمچىتلىقى ۋە پاك خۇش پۇرالق!
بۇ جىمچىتلىق باشلاپ كەلگەن پاك ھاۋا كىشىنى نەقدەر سۆ -
يۇندۇرىدۇ! بۇ جىمچىت بەخت سۇكۇناتنى شۇ قەدر بېرىلىپ
تىڭشىماقتا!

ئۇ يەردە زۇۋان سۈرمەيدىغان ھېچقانداق نەرسە يوق، لېكىن
ھېچنېمىنى ئاڭلىغىلى بولمايدۇ. ناۋادا بىر ئادەم ئۆز ئەقىل -
پاراستىنى قوڭغۇراقتەك ئاۋازى بىلەن جاكارلىسا، ئۇنى سود -
گەرلەرنىڭ تەڭگە ئاۋازى بېسىپ كېتىدۇ.

بۇ يەردە زۇۋان سۈرمەيدىغان ھېچقانداق نەرسە يوق، لېكىن
ھېچكىم چۈشەنمەيدۇ. ھەممە نەرسە قۇدۇققا ئەمەس، سۇغا چۈ -
شۇپ كەتكەندەك.

ئۇ يەردە زۇۋان سۈرمەيدىغان ھېچقانداق نەرسە يوق. لېكىن،
ھەممىسى ئۆزىنى ئىپادىلىيەلمەيدۇ. ھەممىسى توخۇدەك قاقادلايدۇ.
لېكىن، كاتەكتە قېلىپ ئۇنىڭدەك توخۇم بېسىشنى كىم ئويلىمسۇن؟
ئۇ يەردە سۆزلەپ زۇۋان سۈرمەيدىغان ھېچقانداق نەرسە
يوق. ھەممە گەپ سۆزلەپ بولۇندى. تۈنۈگۈنكى ۋاقتىن ۋە ۋاقتى
چىشىلىرى ئىنتايىن قاتتىق دەپ قارىغان نەرسىلەر ھازىرقى
كىشىلەرنىڭ ئاغزىدا تالقان بولدى.

ئۇ يەردە زۇۋان سۈرمەيدىغان ھېچقانداق نەرسە يوق، ھەم -
ممىسى ئاشكارىلانغان. تۈنۈگۈن چوڭقۇر روهنىڭ سىرى دەپ ئا -
تالغان نەرسىلەر، بۈگۈن كوچىدىكى لاپچىلار ۋە لۇكچەكلەرگە
ئايلاندى.

ئاھ، ئىنسانىيەت چۈقانى، قاراڭغۇ كوچىدىكى ۋارالىڭ - چۈ -
رۇڭ، سەن نېمىدىگەن غەلتىم! ئەمدى سەن كەينىمە قالدىڭ.
مېنىڭ ئەڭ زور خەۋپ - خەتلەرىم كەينىڭدە ئىدى!



زورو ما سىتەر شۇنداق دەيدۇ

ئەڭ زور خەۋپ - خەتلەرىم مېنىڭ مەردىكىم ۋە ھېسداشلىقىمدا. پۈتكۈل ئىنسانىيەت چۈقانلىرى مەردىكىم ۋە ھېسداشلىقىمغا ئېرىشىمەكچى.

چوڭقۇرلۇققا يوشۇرۇنغان ھەقىقەت، ئەسىبىي قول، مەسى - خىرە قىلىنغان قەلب ۋە ساختا ھېسداشلىقلارغا تايىنىپ، كە - شىلەر ئارسىدا ياشاب كەلدىم.

مەن كېيىنىپ بولۇپ، ئۇلارنىڭ ئارسىدا ئۇلتۇرىمەن ھەم - دە ھەمىشە ئۆزۈمنى ئىنكار قىلىپ، ئۇلارغا تاقەت قىلىشقا تەيى - يارمەن ھەم ئۆز - ئۆزۈمگە: «سەن ئەخەمەق ئىنسانىيەتنى زادى چۈشەنەمەيسەن!» دەيمەن.

بىر ئادەم كۆپچىلىك ئارسىدا ياشىمىغاندا، كۆپچىلىكىنى ئۇنتۇپ قالىدۇ. ئىنسانىيەتنىڭ كەلگۈسى بەك كۆپ. ئۇ يەردە يىراقنى كۆرەلەيدىغان كۆزلەرنىڭ قولىدىن نېمە كەلسۈن! ئەگەر ئۇلار مېنى خاتا ھالدا ساراڭ دەپ چۈشەنسە، ئۇلارنى ئۆزۈمىدىن بەكىرەك ئەپۇ قىلىمەن. مەن ئۆزۈمگە رەھىممسىز بوا - لۇپ كەلگەنەمەن. شۇڭا، مەردىكىم ئۈچۈن ئۆز - ئۆزۈمنى جازالايمەن.

زەھەرلىك چىؤن ھەممە يېرىمنى چېقىپ بولدى. خۇددى سېسىق سۇ تامچىسى تېشىۋەتكەن تاش پارچىسىدەك بولۇپ كەتتى. مەن ئۇلارنىڭ ئارسىدا شۇنداق ئىدىم. «ئەرزىمەس نەرسىلەر ئۆزدە - نىڭ ئەرزىمەسلىكى ئالدىدا گۇناھسىز» دېدىم ئۆز - ئۆزۈمگە. بايقيدىمكى، ئۆزىنى «رەھىمدىل» دەۋالغانلار زەھەرلىك چە - ۋىندۇر، ئۇلار پەقەت چېقىشنى، يالغان گەپ قىلىشنىلا بىلىدۇ. ئۇلار ماڭا ئادىل مۇئامىلە قىلسۇن!

رەھىمدىللار بىللىه ياشايىدىغانلارغا ھېسداشلىق قىلىپ يالغان سۆزلەشنى ئۆگىتىدۇ. ھېسداشلىق ئەركىن دىللارنى بىئارام قە -

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

لەۋېتىدۇ. چۈنكى، رەھىمدىلارنىڭ ھاماقدەلىكىنى بىلىپ بول-
خىلى بولمايدۇ.

ئۆزىنى ۋە ھەممە نېمىسىنى يوشۇرۇشنى بۇ يەردەن بىدە-
لەۋالدىم. ئۇلارنىڭ خامۇشلۇقىنى چۈشەندىم. چۈشەندىم دېگە-
نم، دەل ھېسداشلىق قىلىپ ئۇلارنى ئالداب قويغىنىم.
ئۇلارنىڭ قانداق نەرسىلەرنى قوبۇل قىلىشنى، قانداق نەر-
سلىەرنى قوبۇل قىلالما سلىقىنى چۈشەندىم ھەم ھېس قىلدىم!
مېنىڭچە، ئاشۇ كەسکىن دانىشىمەن لەرنىڭ چېچەنلىكى ئار-
تۇق، قەتئىيلىكى كەم، مەن سۆزمەنلىكى ئاشۇنداق ئۆگەندىم.
گۆركار ئاغرۇپ قالدى. چۈنكى، چىرىنىدىلەرنىڭ ئاستىدىن
يىرگىنچىلىك پۇراقلار چىقىپ تۇراتتى. بىز سازلىقنى قوچۇپ
يۈرمەي، ئېگىز تاغدا ياشايلى.

ئاشۇ قۇۋناق بۇرۇم تاغدىكى ئەركىن ھاۋادىن يەنە نەپەس
ئالدى! بۇرۇم كىشىلەرنىڭ تۇتۇرۇقسىز كەيپىياتىدىن خالاس
بولدى!

ساپ ھاۋانىڭ غىدقىلىشىدىن، قەلبىم كۆۋەجىگەن مەينىڭ
روھلاندۇرۇشىدىن چۈشكۈرۈپ كەتتى. ئۇ دەم چۈشكۈرەتتى، دەم
ئۆزىگە تەنتەنە قىلىپ: «تېنىڭ سالامەت بولسۇن!» دەيتتى.

54. ئۇچ خىل دەزىلىك (The) Three Evil Things

1

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ:
بۈگۈن سەھەر كۆرگەن چۈشۈمە، ئالەمنىڭ بىر چېتىدە



زوروئاس्त پرسوناچ دهيدو

تۇرۇپ بۇ دۇنيانى تارازىغا تارتىپتىمەن.
ئاھ، بۇ سەھەر قانداق بالدۇر كەلگەن - ھە! بۇ ھەسەتخور
مېنى پارلاق نۇرى بىلەن ئويغىتىۋەتتى! ئۇ ھەمىشە سەھەردىكى
چۈشۈمىنىڭ نۇرىغا ھەسەت قىلىدۇ.

ۋاقتى بار كىشىلەر ۋاقتىنى ئۆلچەيدۇ؛ تارازا تارتىدۇ؛
مەزمۇت قامىتى بارلار ھەرقانداق يەرگە بارالايدۇ؛ ئىلاھى ئامبۇر
پال ئاچالايدۇ. چۈشۈمدىن شۇنداق دۇنيانى بايقدىم.

چۈشۈم قەيسەر ماتروس، ئۇنىڭ يېرىمى كېمە، يېرىمى قات-
تىق بوران، كېپىنەكتەك تىنچ، بۇركۇتتەك چەبدەس. بۇگۈن ئۇ
قانداق بولۇپ دۇنيانى ئۆلچەپ قالدىكىنتالاڭ؟!

مېنىڭ ئاشۇ خۇشخۇي ۋە سەگەك ھەم پۈتكۈل «كائىنات»نى
مازاق ئەيلىگۈچى ئەقلەم ئۇنىڭغا نېمە دېدىكىن؟ بەلكىم، ئۇ
«كۈچ غوجايىنى كۆپ ئورۇنغا ئىگە قىلىدۇ، شۇ چاغدا ئۇ تېخد-
مۇ كۈچلۈك كۆرۈنىدۇ» دېدى.

چۈشۈم بۇ دۇنيا توغرىسىدا تولىمۇ ئىشەنچ بىلەن ئويلانماق-
تا! ئۇ قىزىقمايدۇ، كونىغىمۇ يېپىشىۋالمايدۇ، قورقمايدۇ، تىلەپ-
مۇ يۈرمەيدۇ.

خۇددى پىشقان ھەم سىپىلىق بىر ئالتۇن ئالما ئالقە-
نىمغا قويۇلغاندەك، دۇنيا ئالدىمدا يېيىلىپ تۇراتتى.
كىشىلەر سايىداب ئۆتىدىغان باراقسان ھەم سايىدار، لېكىن
ماڭا باش ئۇرمایدىغان مەزمۇت دەرەختەك دۇنيا يېراقتىن ماڭا
روبىرو تۇراتتى.

خۇددى كەمتەر، نازۇك بىر قول كەمتەر ھەم ھۆرمەتلەك
نەزەرلەرنى ئۆزىگە تارتىش ئۈچۈن ئېچىلغان بىر قۇتىنى تۇتۇپ
ماڭا يېقىنلاپ كەلگەنگە ئوخشاش دۇنيا ئۆزىنى ئاشكارىلىدى.
سېرىلىق تىلسىمات بولمىغۇچە ئىنسانىيەتنىڭ كائىنات

|| زورو ماستېر شۇنداق دەيدۇ ||

سەرىغا بولغان رىشتىدىن ساقلانغلى بولمايدۇ. سىرىنى يەشمە -
گۈچە ئىنسانىيەت ئەقىل - پاراستىنى ئاخىر لاشتۇرغلۇ بولى
مايدۇ. بۇ گۈنلا شۇنى ھېس قىلىدىمكى، گۈزەل ئەممەس دەپ قارالا -
خان بۇ دونيا ئادىمىيلىككە شۇنچە باي ئىكەن!

سەھىرىدىكى چۈشۈمگە رەھمەت. بۇ سەھىر مەن ئۇنىڭ بىلەن
دۇنيانى ئۆلچىدىم. بۇ چۈش ۋە روھ تەسىللەمچىسى ئادىمىيلىككە
باي گۈزەل نەرسە سۈپىتىدە ماڭا يېقىنلىدى!

كۈندۈزدىمۇ شۇنداق قىلىش ئۈچۈن ھەم ئۇنىڭ ئەڭ ياخشى
تەرەپلىرىنى قاملاشتۇرۇش ئۈچۈن، ئەڭ رەزىل ئۈچ ئىشنى تارازد -
غا قويۇپ، ئۇنى ئىنسانلارنىڭ كۆزى بىلەن ئۆلچەپ باقماقچىمن.
تايىنلىشنى ئۆگەتكەن ئادەم قارغاشنىمۇ ئۆگىتىدۇ. بۇ دۇز -
يادا قارغاشقا تېگىشلىك ئۈچ ئىش قايىسى؟ مەن ئۇلارنى تارازغا
قويماقچى.

هاۋايى - ھەۋەس، ھوقۇق ھەۋىسى ۋە نەپس - بۇ ئۈچى
ھازىرغا قەدەر قارغالغان ھەم دەتالاش قىلىنغان نەرسە. مەن
بۇلارنى ئىنسانلارنىڭ كۆزى بىلەن ئۆلچىمەن.

ئاھ، بۇ يەر دېڭىزىمنىڭ بۇرجىكى، ئۇياق بولسا دېڭىز. مەن
ياخشى كۆرىدىغان قېرى ۋە ساداقەتمەن مىڭ باشلىق غەلتە
مەخلۇق قۇيرۇقىنى شىپاڭلىتىپ ماڭا يېقىنلاپ كەلمەكتە.

ئاھ، قايىناق دېڭىزدا تارازا تۇتۇپ تۈرىمەن، گۇۋاھچىلىققا
سېنى تاللىماقچىمەن. سېنى، ئەي پىنھان دەرەخ، سېنىڭ باراق -
سان ياپراقلىرىڭ ۋە ئۆتكۈر خۇش پۇراقلىرىڭنى ياخشى كۆرىمەن!
ئەمدى، كېلەچككە قايىسى كۆۋرۈكتىن مېڭىش كېرەك،
قانداق چەكلىمە مەغرۇرلارنى بويىسۇندۇر بىدۇ، مەغرۇرلارنى تېخ -
مۇ مەغرۇر قىلىدىغان نەرسە نېمە?

ئەمدى تارازا تەڭپۈڭ ھالەتتە توختاپ قالدى. بىر تەرەپتىكى



زوروئاستىرىشۇداق دەيدۇ

پەللىگە ئۈچ چوڭ مەسىلىنى، يەنە بىر پەللىگە ئۈچ جاۋابنى قو -
يىمەن.

2

تەننى مەنسىتمەيدىغان دەرۋىشلەر ئۈچۈن ھاۋايى - ھەۋەس
بىڭىز سانجىلغاندەك ياكى ئوتقا دەسىگەندەك قاتىق ئازاب،
شۇنىڭدىن «بۇ دۇنيا»غا ئوخشاش، زاهىتلارنىڭ قارغىشىغا قالى -
دىغان گەپ. چۈنكى، ھاۋايى - ھەۋەس خاتالىشىپ تۇيۇق يولغا
كىرىپ قالغان پىرلارنى مەسىخىرە قىلىدۇ.

ھاۋايى - ھەۋەس تۆۋەندىكى ئاۋاملار ئۈچۈن ئۇلارنى قورقۇ -
تىدىغان سۇس ئۇت. لېكىن، قۇرت يېڭەن ياغاچلار ياكى مەينەت
لاتىلار ئۈچۈن ھاۋايى - ھەۋەس قىزىق مەشكە ئوخشайдۇ.
ئەركىن قەلب ئۈچۈن، ھاۋايى - ھەۋەس سادىلىق ۋە ئەمر -
كىنلىك، شۇنىڭ بىلەن بىلەن ھاۋايى - ھەۋەس زېمىن گۈلزارە -
نىڭ بەختى ۋە كەلگۈسىنىڭ ھازىرغا بولغان مىنەتدارلىقى.
ئاجىزلار ئۈچۈن ئېيتقاندا، ھاۋايى - ھەۋەس بىر خىل شې -
رىن زەھەر، لېكىن شىردىك ئىرادىلىك كىشىلەر ئۈچۈن مەددەتۈل
ھايات ۋە ئۇزاق ساقلانغان شاراب.

ھاۋايى - ھەۋەس تەڭداشىسىز بەخت ياكى شادلىقنىڭ سىمۇ -
لى، چۈنكى نۇرغۇن كىشىلەر ئۈچۈن ئېيتقاندا ھاۋايى - ھەۋەس
نىكاھنىڭ ماھىيەتىنى نىكاھنىڭ ئۆزىدىن ئۇستۇن قويىدۇ.
نۇرغۇن كىشىلەر ئۈچۈن ئېيتقاندا، ئۇلارنىڭ بىر - بىرىنى
چۈشىنىشىمەيدىغانلىقىنى ئەر - ئاياللار ئوتتۇرسىدىكى ھەممە
ئىشلارنى بېسىپ چۈشىدۇ. ئەر - ئاياللارنىڭ بىر - بىرىنى
شۇنچە چۈشەنەيدىغانلىقىنى كىممۇ ھېس قىلسۇن!

زوروئاستېرىشۇداق دەيدۇ

لېكىن، مەن چوشقا ۋە سەيياھلارنىڭ بېغىمغا كىرىۋالماسى-
 لىقى ئۈچۈن ئىدىيەم ۋە سۆزلىرىمنى قاشالىشىم كېرەك!
 هوقولق ھەۋسى رەھىمىسىزلەرنىڭ ئوتلۇق قامچىسى ھەم
 رەھىمىسىزلەرگە قارشى جازا، كىشىنى ئۆرتەيدىغان ئوت.
 هوقولق ھەۋسى پور، كاۋالك نەرسىلەرنى يۈوقىتىدىغان بىر
 خىل يەر تەۋەش، ساختىپەزلىرىنىڭ ھەشمەتلەك قەبرىلىرىنى
 ۋەيران قىلغۇچى ھەم نامۇۋاپىق جاۋابقا بولغان گۈمان بەلگىسى.
 ئىنسانلار هوقولق ھەۋسىنىڭ زورىدا ئۆمىلەپ، چوشقا،
 يىلانلاردىن بەتىمر بولۇپ كېتىدۇ، تاكى دەھشەتلىك مەسخى-
 رە ئىچ - ئىچىدىن چۈقان سالىمغۇچە.
 هوقولق ھەۋسى دەھشەتلەك مەسخىرىنىڭ ۋەھىملىك ئۆس-
 تازى، ئۇ شەھەر ۋە ئىمپېرىيە ئالدىدا «يوقال!» دەپ ۋارقىرايدۇ،
 تاكى ئۇلار سۈرەن سېلىپ: «خوب، مەن كەتىم!» دېگۈچە.
 هوقولق ھەۋسى يەنە ھەتتا كىشىلەرنىڭ ھەۋسىنى كەلتۈ-
 رۇپ بىغۇبارلارنىڭ، يېڭىنلىرىنىڭ ۋە شۇكۇر - قانائەت بايدىكى
 كاتىلارنىڭ يەلكىسىگە چىقىۋالىدۇ ھەمدە ئۇپۇق لېۋىدە سۆسۈن
 رەڭ تۈس ئالغان قۇتلۇق سۆيگۈدەك پارلايدۇ.
 مەرتىۋىلىكلىرى ئۇنىڭغا بويىسۇنۇش تەقەززاسىدا تۈرغاندا،
 هوقولق ھەۋسىنى كىممۇ قىزغىنىلىق دېيەلىسىۇن! راست، بۇنداق
 قىزغىنىلىق ۋە بويىسۇنۇشتا قىلىچىلىك كېسەللەك ئالامتى يوق!
 تەنھالىق ئېڭىزلىكلىرى مەڭگۈ تەنها ۋە قانائەتچان بولۇپ
 ئۆتۈپ كەتمىسۇن، تاغلار جىلغىلارغا چۈشى، ئېڭىزلىكتىكى
 شاماللار تۈزلەڭگە كەلسۇن.
 ئاھ، بۇ خىل تەشنىلىقنىڭ نامىشەرىپىنى كىممۇ ئېيتىپ
 بېرەلىسىۇن! «ساخاۋەت ئەخلاق» زوروئاستېرى ئۇنىڭغا بۇرۇن ئا-
 شۇنداق نام بەرگەندى.



زورو ما سېر شۇداق دەيدۇ

ئۇنىڭدىن كېيىن، ئۇ تۈنجى قېتىم شەخسىي ھەۋەسى، كۈچلۈك روھتنىن كېلىپ تۇغۇلغان دىيانەتلەك ياخشى ۋە ساغلام شەخسىي ھەۋەسى ماختىدى.

بۇ كۈچلۈك روھ گۈزەل، شاد - خۇرام، ئالميجاناب ۋۇجۇدقا ئىگە، بۇ ۋۇجۇدنىڭ ئەتراپىدىكى ھەممە نەرسە ئەينەكە ئايلاندى. بۇ مۇلايم ۋە ئىپپەتلەك بەدمىن، بۇ ئۇسسوْلچى، ئۇنىڭ سىمۇولى ۋە بارلىقى ئۆز - ئۆزىنى شادلاندۇرۇدىغان روھ. تەن ۋە روھنىڭ ئۆز - ئۆزىنى شادلاندۇرۇش «ئەخلاق» دېيىلىدۇ.

ئۆزىنى ئۆزى شادلاندۇرۇش خۇددى پاك پەلەي بىلەن قولىنى ئاسرىغاندەك ياخشى ۋە يامان سۆزلەر بىلەن ئۆزىنى قوغدايدۇ، شۇنىڭ بىلەن بىلەن بىللە مەسخىرىگە ئەرزىگۈدەك بارلىق نەرسىلەرنى بەختنىڭ نامى بىلەن قوغدايدۇ.

ئۇ ھەم بارلىق ئاجىزلىقلارنى يوقاتتى. ئۇ «رەزىللىك — ئا- جىزلىق!» دەيدۇ. ئۇنىڭچە، ھەمىشە تاما قىلىدىغان، قاقداشىدىغان ۋە ئەرزىمەس نەپلەرنى كۆزلەيدىغان ئاشۇ كىشىلەرنىڭ ھەممىسى پەسکەش ۋە ئەرزىمەس نەرسىلەر.

ئۇ ئازاب ۋە شادلىقنى ئۆز ئىچىگە ئالغان ئەقىل - پارا- سەتنى مەسخىرە قىلىدۇ. راست، زۆلمەتتە ئېچىلغان ئەقىل - پاراسەتمۇ بار، لېكىن بۇ خىل ئەقىل - پاراسەت ھەمىشە «ھە- مىسى بىكار» دەپ خورسىنىدۇ.

ئۇ خىچىلچان گۈمانىنى پەسکەش ھېسىيات دەپ قارايدۇ. قەسەمنى ئۆزئارا تىكىش ۋە قول ئىشلىتىشتىنمۇ مۇھىم دەپ قارايدىغان ھەرقانداق ئادەم ئەقىل - پاراسەتتىن گۈمان قىلىدۇ. چۈنكى، بۇ زەئىپ قەلبىنىڭ نەمۇنسى.

ئۇ يەردە يېتىپ قۇيرۇق شىپاڭلىتىدىغان، ھە دېسە خۇشا- مەت قىلىدىغان كىشىلەرنى تېخىمۇ پەسکەش دەپ قارايدۇ. ۋاها-

زوروڭىشىرىنىڭ دەيدۇ



لەنكى، قۇيرۇق شىپاڭلىتىدىغان ئاشۇنداق ئەقىل - پاراسەتمۇ پەسکەش.

ئۇ يەنە ھەمىشە كەمىتىلىپ ۋە خىجىللەقنى ئىچىگە يۇ -
تۇپ، ئۆزىنى قوغدىمايدىغان، ھەممىگە تاقەت قىلىپ رازى بولى -
دىغانلارغا ئۆچ ھەم بىزار. چۈنكى، بۇ قولنىڭ نەمۇنىسى.

مەيىلى ئۇلار ئىلاھلارنىڭ مەسخىرسىگە تىز پۈكۈن ياكى
ئىنسانلارنىڭ ھاماقەت پىكىرلىرىگە قول بولسۇن، بۇ دۇنياغا نا -
ئىل بولغان شەخسىيەتچى ھەۋەس بارلىق قۇللىۇققا تۈكۈرىدۇ.

رەزىللەك - ئۇ بارلىق روھىي ئۆچۈش ۋە قۇللىۇقنى
شۇنداق ئاتايدۇ. يۇمۇشقا مەجبۇرلانغان كۆز، ئېغىر بېسىمغا
ئۇچرىغان يۈرەك، سۇنىئىي سالاپەتلەرنىڭ ھەممىسىنى زەئىپ قې -
لەن كالپۇكلىرى بىلەن سۆيىدۇ.

ساختا ئەقىل - پاراسەت - قۇللارچە، قېرى ۋە زەئىپ
دانىشىمەنلەرنىڭ، بولۇپمۇ دىندارلارنىڭ بارلىق بىمەنە ئەسەبىي
قىلمىشلىرىنى ئاشۇنداق ئاتايدۇ!

لېكىن، ئاشۇ ساختا دانىشىمەنلەر، دىندارلار، تەركىدۇنىيالار
ئاياللاردەك نازۇكلىۇق ۋە قۇللىۇق تەبىئەتكە ئىگە كىشىلەر. ئاه،
ئۇلار شەخسىيەتكە باشتىن - ئاخىر زىيانكەشلىك قىلماقتا!

ئۇلار تېخى شەخسىي ھەۋەسە بولغان زىيانكەشلىكىنى
ئەخلاق ۋە پەزىلەت دەپ ئاتىشۇالىدۇ! «شەخسىيەتسىزلىك» ئاشۇ
تەركىدۇنىيا توخۇ يۈرەكلەر ۋە كىرىپست ئاستىدىكى ئۆمۈچۈكلىر
ئۇچۇق - ئاشكارا باهانىلەر بىلەن ئىپادىلىمەكچى بولغان نەرسە!
لېكىن، ئۇلارنىڭ كۈندۈزى، ئۆزگەرشلىرى، ھۆكۈم شەم -
شىرى ۋە ئۇلۇغ چۈش ۋاقتى يېتىپ كەلدى. ئەمدى نۇرغۇن
نەرسىلەر ئاشكارىلىنىدۇ!

ئۆزلۈكىنى تەلتۆكۈس ھەم مۇقەددەس كۆكە يۈزلىندۈرگۈچى



زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

ھەمەدە شەخسىي ھەۋەسىي مەدھىيەلىگۈچى — ئاشۇ بېشارەتچى بىلدىغانلىرىنىڭ ھەممىسىنى جاكارلىدى: «قاراڭلار، ئۇلۇغ چۈش پەيتى يېتىپ كەلدى! ئەنە ئازلا قالدى!»

55. قەتىي روھ (The Spirit of Gravity)

1

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ:
مېنىڭ تىلەم — ئاۋامنىڭ تىلى. مەن ئاشۇ تارتىنچاقلارغا سۆزلىگىنىمە بەك قوپال ھەم تۆز سۆزلىدىم. ئوقۇمۇشلۇق كە-شىلەر ئاڭلىسىمۇ غەلىتىلىك ھېس قىلىدۇ.
مېنىڭ قولۇم — ساراڭنىڭ قولى. ساراڭنىڭ يېزىق ئىش-لىرىدا ئىشلىتىدىغان شىرە، تام قاتارلىق بارلىق نەرسىلەر نە-قەدەر بەختىسىز - ھە!
مېنىڭ ئاشقازىنىم — راستىنلا بۈركۈتنىڭ ئاشقازىنىمۇ؟ چۈنكى، ئۇ پاقلان گۆشىنى ئەڭ ياخشى كۆرسىدۇ. شۇڭا، ئۇ ئەل-ۋەتتە قۇشنىڭ ئاشقازىنى.
ئاددىي ھەم ئازغىنە ئۇزۇق بەدەنگە پايدىلىق، مەن قانات قې-قىشقا دائىم تەبىيار، ئۆرلەشكە مۇشتاق، بۇ مېنىڭ تەبىئىتىم. تەبىئىتىمە بەزى قۇشلارنىڭ مىجەزى نېمىشقا بولمىسۇن!
بولۇپمۇ قەتىيلىككە بولغان ئۆچمەنلىكىم قۇش تەبىئىتىم-نىڭ ئىپادىسى. راست، چېكىدىن ئاشقان دۇشمەنلىكىم بولمىغان يەر يوق!
شۇڭا، كۈيلەيمەن — يەنە ئېيتىشىنىمۇ خالايىمەن، گەرچە ئايدا-

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

رېم بىر ئۆيىدە يالغۇز تۇرسامىمۇ ئۆز - ئۆزۈمىگە كۈيلىپ بېرىمەن.
ئەلۋەتتە، باشقۇا ھاپىزلار ئۆيىگە لىق ئادەم تولغاندىلا ئاندىن
گۈزەل ئاۋاز، نەپىس ھەرىكەت، كىشىنى تەسىرلەندۈرۈدىغان نە -
گاھ ۋە سەگەك ئەقلىگە ئىگە بولىدۇ، ئەمما مەن ئۇلارغا ئوخ -
شاشمايمەن.

2

ئادەمگە ئۇچۇشنى ئۆگىتىدىغانلار ھامان بىر كۈنى بارلىق
پاسىلارنى يوق قىلىپ تاشلايدۇ. ئۇنىڭ قارىشچە، بارلىق پاسىل
ئۆزى ئۇچۇپ كېتەلەيدۇ. ھېلىقى ئۇستاز بولسا زېمىنغا باشقىد -
دىن نام بېرىپ «يېنىك جىسم» دەپ ئاتايدۇ.

تۆگىقۇشى ئاتتىنەمۇ تېز. لېكىن، ئۇ بېشىنى ئېغىر توپراق
ئىچىگە پاتۇرۇۋالىدۇ، ئۇچالمايدىغان كىشىلەرمۇ شۇنداق.
زېمىن ۋە ھايات ئىنسانلارغا نىسبەتىن يۈك، قەتئىيلىك
شۇنداق بولۇشنى تەلمىپ قىلىدۇ! كىم قۇشتەك يەڭىل بولىمەن
دېسە، ئالدى بىلەن ئۆزىنى سۆيۈشى كېرەك. بۇ سىلەرگە دەپ
قويدىغىنیم.

كېسىل ياكى دەلدۈشلىرنىڭ مۇھەببىتىدەك مۇھەببەت بىلەن
ئۆزىنى سۆيۈشكە مۇتلىق بولمايدۇ. چۈنكى، ئۇلارنىڭ ئۆزىگە¹
بولغان سۆيگۈسىمۇ بەتبۇي!

ئادەم چوقۇم ئالدى بىلەن ئۆزىنى قانداق سۆيۈشنى ئۆگ -
نىشى كېرەك. مەن سىلەرگە دەپ قويىدىغىنیم ئۆزىنى ساغلام،
نورمال مۇھەببەت بىلەن سۆيۈش كېرەك، شۇندىلا، ئادەم ئۆز -
ئۆزى بىلەن چىقىشىپ، ئۆز روهىنىڭ سىرتىدا قالمايدۇ.
ئۆز روهىنىڭ سىرتىدا قالغانلار ئۆزىنى «چىقىشقاق» دەپ

زورو ما سېر شۇنداق دەيدۇ

ئاتايدۇ. ئەمەلىيەتتە ئۆزىنى ئەڭ ساختا ۋە ياسىما سۆز بىلەن ئالدىغانلىق، بولۇپمۇ دۇنيانى يۈك دەپ قارايدىغانلارغا شۇنداق. ئەمەلىيەتتە، بىزنى بۈگۈن ياكى كەلگۈسىدىمۇ ئۆزىنى سۆ - يۈشنى ئۆگىنىشىكە مەجبۇرلايدىغان كىشى يوق. ئۇ پەقتە بارلىق سەنئەت ئىچىدىكى ئەڭ نادىر، ئەڭ ئەپلىك ۋە ئەڭ ئەتراپلىق بىر تۈر.

قولىدىكى بارلىق نەرسىلەر ئۆز ئىگىسىگە نىسبەتن يو - چۈن، ئۆزىگە تەۋە بايلىق ھەمىشە ئەڭ ئاخىردا قېزىلىدۇ. بۇلا - نىڭ ھەممىسى قەتىيەلىكتىن كېلىدۇ.

بىز تېخى زاكىدىكى چېغىمىزدىلا، بىزگە نۇرغۇن ئېغىر ئىسىلار ۋە قىممەتلەر يۈكلىنگەنلىدۇ: «يىاخشى» ۋە «يامان» — ئۇلار ئۆزىچە بۇنى تۇغمىلىق دەۋالغان. شۇڭا، بۇ ئىسىم ۋە قىم - مەت سەۋەبىدىن ھاياتلىقىمىز مەخپىرەتكە ئېرىشكەن.

شۇڭا، باللىق بولغان ۋاقتىمىزدا، ئۆزۈڭنى مۇۋاپىق سۆي دەپ چەكلەپ تۈرىمىز، بۇنىڭ ھەممىسىنى قەتىيەلىك روھى كەلتۈرۈپ چىققان.

بىز تۇغمىلىقىمىز ئاتا قىلغان بارلىق نەرسىلەرنى ساددىلىق بىلەن ئۆز ئۇستىمىزگە ئالدۇق، بىز ئۇنى يۈدۈپ خەتەرلىك تاغلاردىن ئۆتتۈق! تەرىمىز يامغۇرداك ئاققاندا، كىشىلەر: «راست، ھايات ئىنتايىن ئېغىر يۈك ئىكەن» دېيىشتى.

لېكىن، پەقدەت ئادەمنىڭ ئۆزىلا ئېغىر يۈك، چۈنكى ئۇنىڭ يەل - كىسىدە تاشقىرىدىن كەلگەن نۇرغۇن نەرسىلەر بار. ئۇ خۇددى تۆگ - دەك چۆكۈپ، كىشىلەرگە ئېغىر يۈكى ئۆشىنىسىگە ئارتقۇزىدۇ.

بولۇپمۇ قاۋۇللۇقىدىن يۈك كۆتۈرەلەيدىغان ھەمەدە قەلبىدە ھۆرمىتى بار كىشىلەرنىڭ يەلكىسىدىكى نام ۋە قىممەت تېخىمۇ كۆپ، شۇڭا ھايات ئۇلار ئۈچۈن باياۋان.

|| زورو ما سىتەر شۇنداق دەيدۇ ||

ئەمەلىيەتتە، ئەسلىلا ئۆزىمىزگە تەۋە بولغان نۇرغۇن نەر -
سىلەرنى يۈدۈپ مېڭىشىمۇ ناھايىتى تەس! ئىنساندا قولۇلىگە
ئوخشاش نۇرغۇن ئىنچىكە نەرسىلەر بار، غىلتاتىلىقىدىن كىشدە -
نى سۆيىندۇرەلمىيدۇ.

شۇڭا، ئۇلارنىڭ قاملاشقان قېپى بولۇش كېرەك. ئۇ گۈزەل
زىننەتلەرى بىلەن ئۆزىنى ئاقلايدۇ. بىزمو مۇنۇ سەئەتنى ئۆگە -
نىشىمىز كېرەك :بىز دە بىر قاپ، بىر گۈزەل تاشقى قىياپەت ۋە
زېرەك تەۋە كىكۈلچىلىك بولۇشى كېرەك!

يەنە كېلىپ نۇرغۇن نىقاپلار تازا چىرايلىق بولالىغانلىقى -
دىن ئىنتايىن بىچارە. ئۇ پەقەتلا قاپىتىن ئىبارەت بولغاچقا، ئۇ -
نىڭغا ئىنسانلارنىڭ ۋۇجۇدىكى نۇرغۇن نەرسىلەر يوشۇرۇنغان،
بىز ۋۇجۇدىمىزدا شۇنچە كۆپ ياخشىلىق ۋە كۈچنىڭ بارلىقىنى
زادىلا ئويلاپ باقىمىدۇق. ساپ ئالتۇن زەرگەرنى تاپالىمىدى.
ئەڭ ئېسىل ئايال ئۆز ھۆسنىنى قوغداشنى بىلىدۇ. ئاھ،
تەقدىر قىسىمىتى مانا مۇشۇنداق نازۇك پەرق تەرىپىدىن كېلىپ
چىققان.

ئادەمنىڭ بايقلىشى تەس، بولۇپمۇ ئۇنىڭ ئۆزى تەرىپىدىن
بايقلىشى تەس، روھ ھەممىشە قەلبىگە كۆيۈنگەن بولۇۋالىدۇ.
بۇلارنىڭ ھەممىسىنى قەتىيلىك روھى كەلتۈرۈپ چىقارغان.
لېكىن، ئۆزىنى بايقيمغان كىشى «مانا بۇ مېنىڭ ياخشىلىقىم
ۋە يامانلىقىم» دەيدۇ. شۇنىڭ بىلەن «ھەممىسى ياخشى - يامان»
دەپ ۋالاقلايدىغان قارىغۇلار ۋە پەتكەكلەرنىڭ ئاغزى تۇۋاقلاندى.
دەرۋەقە، ھەممىسى ياخشى، بۇ دۇنيا ئەڭ ياخشى دەيدىغانلار -
نى مەنمۇ ياقتۇرمائىمەن. مەن ئۇلارنى شۇكۈرچانلار دەپ ئاتايمەن.
قانائەتلەنىش قانداق تېتىشنى بىلىدۇ. لېكىن، ئۇ ئەڭ ئې -
سىل تەم ئەمەس !مەن ئاشۇ جاھىل ۋە قۇسۇرچى تىل ۋە ئاشى -
قازانلارغا بەكلا قايىلمەن، ئۇلارنىڭ ھەممىسى «مەن»، «ھە»،



زورو اسېر شۇنداق دەيدۇ

«ياق» دېيىشنى بىلەدۇ.

ئومۇمەن، يېيىش، ھەزىم قىلىش توڭىگۈزنىڭ تەبىئىتى.
ھەمىشە «ھەئە» دېيىش پەقەت ئېشەكتەك ۋە ئېشەكتەك ئادەملەرنىڭ
ئىشى.

مەن سېرىق ۋە قىزىل ئىككى خىل رەڭنى ياخشى كۆردى.
مەن. شۇڭا، ھەمىشە قانغا ھەر خىل رەڭلەرنى ئارىلاشتۇرمەن،
بىر كىشىنىڭ ئۆيىنىڭ تېمىنى ئاقارتماقچى بولغىنى قەلبىنىمۇ
ئاقارتماقچى بولغىنىدىن دېرەك بېرىدۇ.

بەزىلەر مۇمیيالارغا مەستانە، بەزىلەر جىن - شايياتۇنلارغا،
ھەر ئىككىسى قان بىلەن گۆشكە ئۆچ. ئاھ، بىزنىڭ ھەۋسىمىز
نەقەدەر ئوخشاشمىغان - ھە! چۈنكى، مەن قانتى بەكلا سۆيىمەن.
مەن ھەممە ئادەم يىرگىنىدىغان تاشلاندۇق يەرلەرنى ياخشى
كۆرمەيمەن. مانا بۇ مېنىڭ ھەۋسىم. مەن ئوغرىلار ۋە ساختا
گۇۋاھلار بىلەن بىللە تۇرۇشقا رازىمەن. ھېچقايسىسىنىڭ ئاغ.
زىدا ئالتۇن يوق.

بىراق، باشقىلارنىڭ ئېغىز - بۇرۇنلىرىنى يالايدىغانلارنىڭ
قىنى ئادەمنى تېخىمۇ سەسکەندۈردى. مېنىڭچە، ئۇلار ئىنسانلار
ئارسىدىكى ئەڭ يىرگىنچىلىك مەخلۇقلار. مەن ئۇلارغا «پارازىت»
دەپ ئات قويىدۇم، ئۇلار مۇھەببەتنى كۆزلىسىمۇ، مۇھەببەتكە تا-
يىنپ ياشىماقچى بولىدۇ.

مۇنداق بىرلا خىل تاللاش ئىمكانييىتىگە ئىگە كىشىلەر
يىرتقۇچ بولالماي، ئۆي ھايۋىنى بولۇپ قالغانلار ئەڭ بەختىسىز -
دۇر. مەن ئۆز چىدىرىمىنى ئۇلارنىڭ ئارسىغا تىكمەيمەن.
مەڭگۈ كۆتۈشكە گىرىپتار بولغان ئاشۇ كىشىلەر، مەن
بۇلارنى ياقتۇرماسايمەن، ئۇلار ئىنتايىن بەختىسىز. ئۇلار باج-
گىرلار، سودىگەرلەر، سۇلتانلار، بايلار ۋە دۇكاندارلار.
راست، مەنمۇ كۆتۈشنى ئۆگىنىۋالدىم، بىلکى جان - دىلمىم

|| نوروئاس تېرىشىداق دەيدۇ ||



بىلەن. ئەمما، مەن پەقەت ئۆزۈمنىلا كۈتىمەن. يەنە تۇرۇشنى، ئالدىرىمای مېڭىشنى، يۈگۈرۈشنى، سەكىرەشنى، يامىشىشنى ۋە ئۇسۇپ ئويناشنى ئۆگىنىۋالدىم.

مانا بۇ مېنىڭ ئاگاھلاندۇرۇشوم، ئۇچماقچى بولغان ئادەم ئالدى بىلەن تۇرۇشنى، مېڭىشنى، يۈگۈرۈشنى، سەكىرەشنى، يَا-مشىشنى ۋە ئۇسۇپ ئويناشنى ئۆگىنىۋېلىشى كېرەك، براقلار ئۇچقىلى بولمايدۇ.

مەن شوتا، ئارغامچىلار بىلەن دېرىزلىمرگە يامىشىشنى، ئەپچىل پۇتلىرىم بىلەن مومىغا چىقىشنى ئۆگىنىۋالدىم. مەن ئۇچۇن بىلىم ماچتىنىڭ ئۇچىدا ئولتۇرۇش ئەرزىمەس بەختكە كىرمەيدۇ. ماچتىسىنىڭ ئۇستىدە ئۇچقاندەك چاقناش گەرچە سۇس شولا تارتىسىمۇ، ئوڭۇشىزلىققا ئۇچرىغان دېڭىزچىلار ۋە كېمىلمەر ئۇچۇن ئەڭ زور تەسەللى!

مەن ئۆز ھەققىمەن بىلەن ئۇسۇللار بىلەن بارىمەن. مەن كۆزلىگەن يۈكسەكلىك بىرلا شوتا بىلەن چىقىلى بولىدىغان يې-قىن يەردە ئەممەس.

مەن باشقىلاردىن يول سوراشرىنى ياقتۇرمائىمەن، بۇ ماڭا ياراشمايدۇ! يولنىڭ ئۆزىدىن سوراپ، سىناق قىلىپ مېڭىشقا ئامراقىمەن.

سەپىرىمنىڭ ئۆزىلا سىناق ۋە ئىزدىنىش. راست، بىز يەنە مۇنداق مەسىلىلەرگە جاۋاب بېرىشىمىز كېرەك! بۇ مېنىڭ ھە-ۋىسىم!

بۇ پەقەت مېنىڭلا ھەۋىسىم، ياخشى - يامانلىق بىلەن ئالا-قسى يوق. بۇنىڭدىن خىچىل بولمايمەن ھەم ئۇنى يوشۇرمائىمەن. «بۇ مېنىڭ ھازىرقى يولۇم، سىلەرنىڭ قېنى؟» مەن «يول» سورىخانلارغا ئاشۇنداق جاۋاب بەردىم. چۈنكى، «ئۇ يول» مەۋجۇت ئەممەس!



زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

56. كونا لهؤهه ۋە يېڭى لهؤهه (Old) and New Tables

1

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ:
من بۇ يەردە كۈتمەكتىمەن. يېرىتلىغان كونا جەدۋەل ۋە يېـ.
زىپ بولۇنىمىغان يېڭى جەدۋەل ئەتراپىمدا چېچىلىپ ياتماقتا.
مېنىڭ ۋاقتىم زادى قاچان توشىدۇ؟
مېنىڭ چۈشىدىغان — تاغدىن چۈشىدىغان ۋاقتىم قاچان يېـ.
تىپ كېلىدۇ؟ چۈنكى، من كىشىلەر ئارسىغا قايىتا بارماقچىمەن.
من شۇ ۋاقتىنى كۈتۈۋاتىمەن، ماڭا شۇ ۋاقتىتىن دېرىك
بېرىدىغان سىگنان زۆرۈر، بۇ سىگنان دەل كۈلۈۋاتقان شر ۋە
كەپتەر.

كۈتۈش بىلەن بىللە، من ئۆز - ئۆزۈمگە سۆزلەپ راھەت
ھېس قىلدىم. ماڭا يېڭى نەرسىلەرنى سۆزلەپ بېرىدىغان ئادىتىم
يوق، شۇڭا من ئۆزۈمنى ئۆزۈمگە بەردىم.

2

بۇرۇن من كىشىلەر ئارسىغا بارغىنىمدا، ئۇلارنىڭ قەدимـ.
كى نەرسىلەرگە شەيدا بولۇپ كەتكەنلىكىنى بايىقىغانىدىم: ئۇلار
نېمىنىڭ ياخشى، نېمىنىڭ يامان ئىكەنلىكىنى ئاللىبۇرۇنلا سېـ.
زىپ بولغاندەك قىلاتتىـ.
ئۇلارچە، ئەخلاقتىن سۆز ئېچىش مەنسىزلىك، ئەگەر كىم

زوروئا سېرىشۇداق دەيدۇ



ياخشى ئۇخلاشنى ئوپلایدىكەن، ئەلۋەتتە كارىۋاتقا چىقىشتىن بۇ -

رۇن ياخشى - يامان ھەققىدە سۆزلىسىۇن!

مەن ئۇلارغا بىر ياراتقۇچىدىن باشقا ئادەم يوق دېگىنىمە،

ئۇلارنىڭ شېرىن چۈشىمۇ بەربات بولدى!

لېكىن، ئىنسانلار ئۈچۈن نىشان ياراتقان ۋە زېمىنغا مەنە

ھەم كېلەچەك ئاتا قىلغان ئاشۇ كىشىلا ياخشى - ياماننىڭ ھۆد -

دىسىدىن چىقالايدۇ.

مەن ئۇلارنى كونا مۇنبىمرى ۋە بارلىق شەيدالىققا ئىگىلەد -

گەن بارلىق ئورۇنلارنى ئۆرۈۋېتىشكە دالالەت قىلغانىدىم؛ مەن

ئۇلارنى ئەخلاق پېرلىرىنى، ئەۋلىيالارنى، شائىر ۋە ئىجادكارلار -

نى مەسخىرە قىلىشقا چاقىرغانىدىم.

مەن يەنە ئۇلارنى سۆرۈن پەيلاسوپلارنى، ھاياتلىق دەرىخىگە

چىقۇپلىپ مائارىپتىن گەپ ئاچىدىغان قاپقا را قارانچۇقلاردەك

كىشىلەرنى مەسخىرە قىلىشقا چاقىرغانىدىم.

مەن ئۇلارنىڭ قەبرىسىدە ئولتۇرۇپ، ھەتتا جەسەتلەر ھەم

قۇزغۇنلارنىڭ يېنىدا ئولتۇرۇپ، ئۇلارنىڭ ئۆتمۈشىنى ۋە چە -

رىۋاتقان شان - شەرەپلىرىنى مەسخىرە قىلىدىم.

راست، مەن توۋا - ئىستىغپارچىلار ۋە ساراڭلارغا ئوخشاش

ئۇلارنىڭ ئۇلۇغلىقى ۋە چاكىنىلىقىنى ئەيپىلىدىم. ئاھ، ئۇلار -

نىڭ دىيانىتىمۇ شۇقەدەر چاكىنا ئاھ، ئىپلاسلقىمۇ شۇقەدەر

چاكىنا! شۇڭا، مەن ئۇلارنى مەسخىرە قىلىدىم.

مېنىڭ ئاشۇ ئېگىز تاغدا تۇغۇلغان ئەقىل تەشنىلىقىم قەل -

بىمەدە پاراقلاپ كۈلدى. راست، ئۇ بىر خىل ياؤايى ئەقىل! ئۇ

مېنىڭ پەرۋاز قىلىشقا ئىنتىلگەن تەشنىلىقىم.

ئۇ ھەمىشە مېنى باشلاپ كۈلکە سادالىرى ئىچىدە پەرۋاز

قىلىدۇ. مەن ئاجايىپ بىر خۇشاللىق بىلەن ئۇقىادەك تىترەپ



زورو ما سېر شۇمۇلاق دەيدۇ

ئۇچۇپ ئۆتىمەكتىمەن.

ئۇ مېنى چۈشۈمىمۇ كۆرۈپ باقىغان يىراق كېلەچەككە، سەنئەتكار لارنىڭ تەسەۋۋۇرىدىنمۇ ئىسىق جەنۇبقا ئېلىپ باردى. ئۇ يەرده، ئۇسۇل ئويناۋاتقان يالىڭاچ ئلاھلار كىيىملەردىن نومۇس قىلاتتى.

تەمىسىللەر بىلەن ئىپادىلەشنى ھەم شائىرلاردەك ئۆزىنى بېسىۋېلىشنى بىلسەم ئىدىم. مەن شائىر بولسام بولمايدىغانلە. قىمدىن ھەقىقەتەن نومۇس قىلىمەن!

تۈيغۇمدا، ئۇ يەردىكى ھەممە نەرسە ئلاھلارنىڭ يالىڭاچلە. نىپ ئوينىغان ئۇسۇللىرىدەك ۋە شاللاقلارچە يەڭىگىلتەكلىرى... دەك ئىدى، ھالبۇكى، تو سقۇنسىز دۇنيادا ئۆزىنىڭ قىنىغا كە. رىۋالغاندەكمۇ قىلاتتى.

گويا ئلاھلارنىڭ ئەبەدىي تىنچىماس ئۆزلۈكى ئۆزىدىن قاچ.- قاندەك ھەم ئۇنى يېڭىباشتىن ئىزدىگەندەك، ئلاھلارنىڭ قۇتلاد.- غان ئۆزلۈك توقۇنۇشلىرى ۋە يارىشىشلىرى ئۆزۈكسىز بولۇپ تۇرغاندەك.

تۈيغۇمدا، ئۇ يەردىكى پۇتكۈل ۋاقت پەقەت سانسىز دەقى.- قىلىر ئىچىدىكى قۇتلۇقلانغان بىر مەسخىرە، ئۇ يەرده ئېھتىم- ياجىنىڭ ئۆزى ئەركىنلىك، ئۇلار ئەركىنلىك زومىگەرلىرى بىلەن خۇشال - خۇرام ئوينايىتتى.

مەن يەنە ئۇ يەردىن بۇرۇنقى رەھىم سىزلىك، رەزىللەك، قەتئىيلىك ۋە ئۇنىڭ ياراتمىشلىرى؛ چەكلىمە، ئېھتىياج، سە.- ۋەب، نەتىجە، ئىرادە ۋە ياخشى - يامانلىقلارنى ئۇچراتتىم. ئۇ يەرده ئۇسۇل ئويناپ ئۆتكۈزۈۋەتكەن ھەرقانداق نەرسە زۆرۈر ئەمەسمۇ؟ يەڭىگىللەك ۋە يەڭىگىللەر ئۇچۇن ئاشۇ تۈلۈم.- چاشقان ۋە پالاكەت پەتكەلەر زۆرۈر ئەمەسمۇ؟

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

3

مەن «ئەۋلىيا» دېگەن بۇ سۆزىنىمۇ شۇ يەردىكى يۈلدىن تە - پىۋالغان، يەنە «ئادەم ھالقىشى لازىم» دېگەن سۆزمۇ بار. ئىنسان پەقەت بىر كۆۋۇرۇك، مەقسەت ئەمەس. ئۇنىڭ چۈش پەيتى ۋە ئاخشىمى ئۈچۈن خۇشال بولۇڭلار، چۈنكى ئۇلار يەنە بىر تاڭنىڭ ئەلچىلىرى.

زوروئاستېرىنىڭ ئۇلۇغ چۈش پەيتى توغرىسىدىكى سۆزلىرى ۋە مەندەك ئىنسانلارنىڭ بېشى ئۆزىرە ئېسلىغان ھال رەڭ كەچكى شەپەقنىڭ ئاداققى نۇرلىرىغا ئوخشاش بارچە نەرسىدىن خۇشال بولۇڭلار.

راست، مەن ئۇلارغا يېڭى يۈلتۈزلارنى ۋە كېچە ئاسىمىنى كۆرسەتتىم. خەندانلىرىمنى رەڭدار ساماؤى كۈنلۈك قىلىپ، بۇ - لۇتلار ئۆزىرە كېچە - كۈندۈز يايىدىم.

مەن ئۇلارغا بارلىق خىاللىرىم ۋە غايىلىرىمنى ئېيتتىم. ئۇ بولسىمۇ، پارە - پارە بولۇپ كەتكەن ئىنسان ۋۇجۇدىكى بۇ - لەكلرى، سىرلارنى ۋە قورقۇنچىلىق تاسادىپىيلىقلارنى تەنها بىر ۋۇجۇدقا كەلتۈرۈش.

مەن قۇراشتۇرغۇچى، سىرلارنى يەشكۈچى ۋە تاسادىپىيلىقنى قۇتقۇزغۇچى سۈپىتىدە ئۇلارغا ئېيتتىم. كېلەچەكىنى ۋە ئۆتە - مۇشتىكى بارلىق نەرسىلەرنى يارتىش كېرەك، يارتىش ئارقى - لىق قۇتقۇزۇش كېرەك.

ئىنسانلارنىڭ ئۆتۈشىنى قۇتقۇزۇش ئۈچۈن «بولغان» بار - لىقنى ياكى ئىرادە «شۇنداق بولدۇرماقچى ئىكەنەمن، چوقۇم بۇ - لىدىغان قىلىمەن!» دېگۈچە ئۆزگەرتىش كېرەك.



زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

مەن بۇنى قۇتقۇزۇش دەپ ئاتايىمن ھەمەن ئۇلارغىمۇ پەقەتلا
شۇنداق دەپ ئاتاشنى ئۆگەتتىم.
ئەمدى ئۆز نىجاتلىقىمىنى كۈتمەكتىم، شۇندىلا مەن ئۇلار -
نىڭ قويىنغا ئاخىرقى قېتىم قايتىپ كېلەلەيمەن.
مەن كىشىلەر ئارسىغا قايتىمەن، ئۇلارنىڭ قېشىدا ئاقى -
مەن. ئەڭ قىممەتلەك سوۋغانىنى ئۆلۈشتىن ئاۋۇال ئۇلارغا تەق -
دەم قىلىمەن!
مەن ئولتۇرغان قۇياش دېگەن بۇ دۆلەتمەندىن شۇنى ئۆگ -
نىۋالىدىم: ئۇ بىھېساب ئالتۇنلىرىنى دېڭىزغا تۆكىدۇ.
شۇڭا، ئەڭ نامرات بېلىقچىمۇ ئالتۇن پالاق بىلەن كېمە
ھەيدەيدۇ! مەن ئاشۇنداق مەنزىرىنى كۆرگەندىم، ھاياجانلىنىپ
ياشلىرىنى توختىتالماي قالغانىدىم.
خۇددى ئاداققى قۇياشتىك زوروئاستېرمۇ غايىب بولىدۇ. ھا -
زىر ئۇ بۇ يەردە كۈتۈپ ئولتۇرسدۇ، ئەتراپىدا يىرتىلغان كونا
جەدۋەللەر ۋە تېخى يېزىپ بولۇنمىغان يېڭى جەدۋەل تۇراتتى.

قاراڭلار، بۇ يېڭى جەدۋەل، لېكىن ئۇلارنى مەن بىلەن بىلە
جىلغىلار ۋە ۋۇجۇدلار مەركىزىگە ئاپارغان قېرىنداشلىرىم قېنى؟
مېنىڭ ئۇلۇغۇار سۆيگۈم ئەڭ يىراقتىكى كىشىلەردىن شۇنى
تەلەپ قىلىدۇ: «قوشناڭ ئۇچۇن باش قاتۇرۇپ كەتمە! ئادەم ھال -
قىشى كېرەك!»
ئىنسان ئۆزىدىن ھەر خىل يوللار ۋە شەكىللەر ئارقىلىق
ھالقىپ بارىدۇ. گەپ تىرىشچانلىقىڭىدۇ! بىراق، پەقەت كاززاپلار
شۇنداق ئويلايدۇ: «ئىنسان ئاتلاپ ئۆتىدۇ!»

زورو ما سىتەر شۇنداق دەيدۇ

ھەتتا، قوشناڭ قەلبىدىكى سەندىنمۇ ھالقىشى كېرىك. ئۆـ.
زۇڭ ئېرىشەلەيدىغان هوقۇق ھەرگىز مۇ باشقىلارنىڭ ئىلتىپاتىغا
ئايلىنىپ قالمىسۇن!

سەن باشقىلارغا قىلغاننى باشقىلار قايتۇرالماسىن. شۇ
چاغدىلا ھەق مەۋجۇت بولمايدۇ. بۇيرۇق قىلالماغانلار بۇيرۇقنى
كۈتسۈن. نۇرغۇن كىشىلەر گەرچە ئۆزىگە بۇيرۇق قىلالماسىمۇ،
ئەممە ئۇلاردا ئۆزىگە بويىسۇنۇش ئىرادىسى يەنسلا ئىنايىن كەم!

5

ئالىيچاناب قەلب شۇنى ئىستەيدۇ، ئۇلار مېھنەتسىز ئېرىـ.
شىشنى خالىمايدۇ، ھەتتا ھاياتلىقنىمۇ.
ئادەتتىكى كىشىلەر مېھنەتسىز ياشاشنى ئوپلايدۇ. بىز
ئۇنداق ئەمەس. چۈنكى، ھايات ئۆزىنى بىزگە تاپشۇرغانىكەن،
بىز ھەر دائم ئۇنىڭغا قانداق جاۋاب قايتۇرۇشىمىزنى ئوپلىشدـ
مىز كېرىك!

شۇنداق بىر ھېكمەت بار: «ھاياتلىق لەۋزىنى قەدرلە!» خۇـ.
شاڭلىق ئاتا قىلالماغانلار خۇشاڭلىق سۈيىنى ئىچمىسۇن، ھالـ.
بۇـكى، بىر ئادەمە خۇشاڭلىقنىڭ پەيزىنى سۈرۈش خىيالى بولـ.
مسۇن!

شادلىق پەيزى بىلەن ساددىلىق ئەڭ نومۇس، ھەر ئىككىسى
ئىنسانلارنىڭ ئىزدىنىشىنى ياقتۇرمائىدۇ. ئادەم ئۇلارغا ئەزەلدىنلا
ئېرىشىسى بولاتتى، لېكىن ئادەم گۇناھ بىلەن ئازابنى قوغلىشىدۇ.

6

ئەي قېرىنداشلار، يولباشچىلار ھامان قۇربان بېرىدۇ، مانا



زورو ماشتەر شۇنداق دەيدۇ

بىز يولباشچى!

قانلىرىمىز خىلۋەت نەزىر - چىراغ سۈپىلىرىدا ئاقماقتا،
بىز قەدىمىي مەبۇدلار ئۈچۈن ئىسىرىققا ئايىلاندۇق.
نەۋقىرانلىق بىزدىكى ئەڭ ياخشى شارائىت، بۇ ياشانغانلار -
نىڭ نەپسىنى قوزغايدۇ. گۆشىمىز ناھايىتى يۈمىشاق، تېرىمىز
قوزىنىڭ تېرسى - بۇ مەبۇدلارغا چوقۇنىدىغان ئاشۇ قېرى
دىندارلارنىڭ ھەۋىسىنى نېمىشقا قوزغىمىسۇن!

مەبۇدلارغا چوقۇنىدىغان ئاشۇ قېرى يەنلا قەلبىمىزدە،
ئۇلار بىزنىڭ ئەڭ ياخشى نەرسىلىرىمىزدىن مەززىلىك غىزا تىرى -
يىارلايدۇ. ئاه، قېرىنداشلار، يولباشچىلار قۇربان بېرىشتىن
قانداقمۇ ساقلىنىالىسۇن!

بىراق، بىزنىڭ ئۆلگىمىزمو شۇنداق ئۈمىد قىلىدۇ، مەنمۇ
يالغۇز ئۆزىنىلا ئويلىمايدىغان كىشىلەرنى ياخشى كۆرىمەن. مەن
بارلىق سۆيگۈم بىلەن ئاشۇ قۇربان بەرگۈچىلەرنى سۆيىمەن.
چۈنكى، ئۇلار كۆۋرۈكتىن ئۆتتى.

7

سەممىيلىك - ناھايىتى ئاز كىشىلەرنىڭ قولىدىن كېلىدە.
دۇ! ئەمما، قولىدىن كېلىدىغانلار سەممىيلىك قىلىشنى خالىدە.
مايدۇ، ھېچبۇلمىغاندا ئاق كۆڭۈللەر شۇنداق!

ئەي، ئاق كۆڭۈل كىشى! ياخشى ئادەم مەڭگۈ راست گەپ
قىلىمايدۇ! بۇنداق ئاق كۆڭۈللىك بىر خىل روھىي كېسىللەكتۈر.
ئاشۇ ئاق كۆڭۈللىر ئۆزىگە تىز پۈكىدۇ. خەق نېمە قىل
دېسە شۇنى قىلىدۇ. ئۇلارنىڭ بىلىدىغىنى بويىسۇنۇش، ئەمما
كىشىگە بويىسۇنغان ئادەم چوقۇم ئۆزىگە ئىشەنەيدۇ!



ئاق كۆڭۈللەر رەزىللىك دەپ قارىغان نەرسىلەر توپلىشىپ
ھەقىقتىكە ئايالانسۇن. ئاھ، قېرىنىداشلار، سىلەر دە شۇ ھەقىقتىنى
ۋۇجۇدقا چىقىرىدىغان يېتەرلىك رەزىللىك بارمۇ؟
قاراملىق، گۇمانخورلىق، رەھىمىسىز ئىنكارچىلىق، بىزار-
لىق، كەسکىنلىك — مانا بۇلارنىڭ بىر گەۋدە بولۇشى شۇقىدەر
ئاز ئۇچرايدۇ! لېكىن، پەقەت مۇشۇنداق ئۇرۇقتىنلا ھەقىقت ئۇ-
نۇپ چىقىدۇ!
بىلىم شۇملىۇقنىڭ قېشىدىن ئۇنۇپ چىققان. يىرتىڭلار
! سىلەر، ئەي تالىپلار، بارلىق كونا جەدۋەللەرنى سۆكۈڭلار!

8

سۇدا تاختايلارنى يىغىپ كۆۋرۈك ياسىغاندا، راست، ئەگەر
كىمde كىم «ھەممىسى ئاقماقتا» دېسە، ھېچكىم ئىشەنەيدۇ.
ھەتتا ساراڭنىڭمۇ كاللىسىدىن ئۆتىمەيدۇ: «نېمە؟ ھەممىسى
ئاقماقتا؟ ياغاچ كۆۋرۈك دەريادا شۇ پېتى تۈرمامدۇ؟» دەيدۇ.
«دەريادىكى ھەممە نەرسە جايىدا، بارلىق قىممەت، كۆۋرۈك،
من ۋە ياخشى، يامانلارنىڭ ھەممىسى بۇرۇنقىدە كلا!»
ئۇزاق ئۆتىمەي، دەرييا ئىستېلاچىسى — قەھرتان قىش يې-
تىپ كەلدى. چېچەن كىشىلەرمۇ — ساراڭلار ئەممەس — گۇمان
قىلىپ سورىدى: «ھەممە نەرسە، شۇ پېتى تۈرۈۋاتامدۇ؟»
«بىرىمۇ ئۆزگەرمىدى.» بۇ دەل قىشنىڭ ئېتىقادى، كىر-
زىس دەۋرىدىكى ئىزگۇ بېشارەت، ئۆچەككە كىرگەنلەر ۋە ئۇچاڭ
ئالدىدىكىلەرنىڭ تەسەللەسى!
«بىرىمۇ ئۆزگەرمىدى.» لېكىن چېچەك جۇدونى قارشىلىق
كۆرسەتمەكتە.



زورو ما سىتەر شۇنداق دەيدۇ

چېچەك جۇدۇنى ساپاندىن يىراق بۇقا، تىرتەك بۇزغۇنچى. ئۇ غەزەپلىك مۇڭگۈزلىرى بىلەن مۇز لارنى يېرىۋەتتى! مۇز پارچە - لىرى كۆۋرۈكى بۇزۇۋەتتى!

ئاھ، قېرىنداشلار، ئەمدى ھەممىسى ئېقىۋاتىمادۇ، تاختاي ۋە سالاسۇنلارنىڭ ھەممىسى غۇلىدى ئەمەسمۇ، يەنە كىم «ياخىشى»، «يامان» دا جاھىللارچە تۇرۇۋېرە؟

«بىز نېمىدىگەن بىتەلەي ھەم نېمىدىگەن تەلەيلىك! ئېرىتە - كۆچى چېچەك جۇدۇنى كۆتۈرۈلدى! قېرىنداشلار، ياخشى - يامان ھەققىدە كوچا - كويىلارغا خەۋەر قىلىڭلار!»

9

شۇنداق، بىر قەدىمىي خام خىيال بار. ئۇنىڭ ئوربىتىسى ھەمىشە مۇنەججىملەرنىڭ ئەتراپىدا پىرقىرايدۇ.

بۇرۇنقىلار پالغا ئىشىنەتتى، شۇڭا ئۇلار «ھەممە ئىش ئىخ - تىيارىڭلاردا، قىلىمەن دېگىنىڭنى قىلا لايسەن» دەپ قارايدۇ. ئاھ، قېرىنداشلار، ھازىرغىچە بىز سەيىارلىمۇ ۋە كېلەچەك ھەققىدىكى خام خىيالدىن باشقا ھېچنېمىنى بىلمىدۇق: ياخشى - يامان توغرىسىدا ئىگە بولغانلىرىمىز مۇ بىلىم ئەمەس، خام خە - يىال.

10

«تالان - تاراج قىلما ھەم قەتل قىلما!» بۇنداق ئاگاھلار بۇ - رۇن ئىلاھىي تەرزىدە چۈشىنىڭمەن، كىشىلەر ئۇنىڭ ئالدىدا باش ئۇرغان، ئاياغلىرىنى سېلىشقان.

|| زورو ما سىتپ شۇنداق دەيدۇ ||

لېكىن، دەپ بېقىڭلارچۇ، دۇنيادا ئاشۇ ئلاھىي ئاگاھالار -
دىنمۇ قەبىھ بۇلاڭچىلىق ۋە قاتىللەق بارمۇ، ھاياتنىڭ ھەر بىر
دەقىقىسى بۇلاڭچىلىق ۋە قاتىللەققا تولغانمۇ، بۇ ئلاھىي تەرزىدە
چۈشىنىڭەندە پەقەت زىيانكەشلىككە ئۈچرىمامدۇ؟
ياكى بۇ خىل ھاياتلىقتنىن چەتلەگەن، ھاياتلىققا پۇتلەكاشالىڭ
بولغان ئلاھىي ئاگاھالار ئۆلۈم ھەققىدىكى تەبىرمۇ؟
ئاھ، قېرىنداشلىرىم، يىرتىڭلار ! مەن ئۈچۈن بۇ كونا جەد -
ۋەللەرنى يىرتىپ تاشلاڭلار!

11

مانا بۇ مېنىڭ ئۆتۈشكە بولغان ھېسداشلىقىم، مەن ئۆتە -
مۇشنىڭ تاشلىنىپ قالغانلىقىنى كۆرۈمۈم.
پۇتكۈل ئۆتۈشكە كېلەچەكتىكى ھەر بىر دەۋرنىڭ سۆيگۈسى -
گە، روھىغا ۋە ئەسەبىلىككە تاشلانغان ھەممە كېلەچەكتىكى
ھەر بىر دەۋرنى ئۆزىنىڭ كۆۋرۈكى قىلغان!
بەلكىم كاتتا ئەلمدار ياكى پەمى بار قالىنس بىر ئادەم تار -
تۇقلاش ۋە جازالاش ئارقىلىق ئۆتۈشنى ئۆزىنىڭ كۆۋرۈكىگە،
بىر بېشارەتچى ئەلچىكە ياكى چاقىرىقىغا ئايلاңدۇرالىشى مۇمكىن.
لېكىن، يەنە بىر خەۋىپمۇ بار. ئۇ بولسىمۇ يەنە بىر
ھېسداشلىقىم. ئادىدىي كىشىلەر پەقەت ئۆز ئاتا - بۇۋىسىنى
ئەسلىھىدۇ. ئەمما، ۋاقت ئۇلارنىڭ ئاتا - بۇۋىلىرى بىلەن بىللىك
كەلەسەكە كەتكەن.

پۇتكۈل ئۆتۈشكە مانا مۇشۇنداق تاشلانغان، بەلكىم بىر كۈنى
ئادىدىي كىشىلەر غوجايىنغا ئايلىنىپ، ۋاقتىنى تېيىز سۇدا تۇن -
جۇقتۇرۇۋېتىم.

زورو ما سىتەر شۇنداق دەيدۇ

شۇڭا، قېرىنداشلىرىم، بىزدە يېڭى ئاقسوڭە كىلمىر بولۇشى زۆرۈر. ئۇلار ئاددىي كىشىلەر ۋە كۆكمەرىلىرىنىڭ رەقىبىگە ئايى-لىنىدۇ ھەممە «ئالىيچانابلىق» دېگەن سۆزنى يېڭى مۇقامغا كۆ-تۈرىدۇ.

يېڭى ئاقسوڭە كىلمىرنى يېتىشتەرۈش ئۈچۈن ھەر خىل ئالىي-جاناب كىشىلەرگە موهتاجمىز. مەن تەمىسىل قىلغاندەك: «تەڭرى بولماي نۇرغۇن ئلاھلارنىڭ بولۇشى دەل ئلاھىيلىقتۇر!»

12

ئاھ، قېرىنداشلىرىم، مەن يېڭى ئاقسوڭەك بولۇش سۈپىتىم بىلەن سىلەرگە يېڭى ئاقسوڭەك بولۇش يوللىرىنى كۆرسىتى-مەن. سىلەر كېلەچەكىنىڭ ياراتقۇچىسى، يەر ھەيدىگۈچىسى ۋە تېرىمچىسى.

راست، سېتىۋالغىلى بولمايدىغان ئاقسوڭەك بولۇڭلار، چۈز-كى، باھالىق نەرسە تايىنى يوق بولۇپ چىقىدۇ. شانۇشەۋكتىڭلار كەلگەن يېرىڭلاردا ئەمەس — بولغان يە-رىڭلاردا! ئىرادە ۋە ئۆزۈكىسىز ھالقىشىڭلار دەل سىلەرنىڭ شا-نۇشەۋكتىڭلار!

راست، شانۇشەۋكتىڭلار خاقانغا خىزمەت قىلغىنىڭلاردا ئەمەس — خاقان قانچىلىك نېمىتى؟ — ھەم سىلەرنىڭ بار نەرسىلەرنى قوغدايدىغان ۋە تاكامۇللاشتۇردىغان قالقان بولۇ-شۇڭلاردا ئەمەس!

نەسەبىڭلارنىڭ خان ئوردىسىدىكى ئىمتىيازىدا ئەمەس ھەم سۇدا ئۆزاق تۇرىدىغان قىزىل تۇرنىدەك ھۆسىن تۈزگىنىڭلاردىمۇ ئەمەس. (تەخت ئالدىدا ئۆرە تۇرۇش ۋەزىرلىرىگە قىلىنغان ئالاھىدە

|| زورو ماشتىرىشۇنداق دەيدۇ ||

ئىلتىپات، ئولتۇرۇش بولسا ئۆلۈمدىن كېيىنكى بەخت)!
 ھەتتا «مۇقەددەس روھ» ئەجدادىڭلارنى تەڭرى باشلاپ كە-
 رىشنى ۋەدە قىلغان دىياردا ئەمەس. مەن بۇنى خالىمايمەن!
 چۈنكى، رەزىللىك ئورمىنى — چارمىخ قەد كۆتۈرگەن
 جايilar مەدھىيەلەشكە ئەرزىمەيدۇ!
 راست، «مۇقەددەس روھ» ئۆز چەۋەندازلىرىنى قەيمەرگە باش-
 لمىسۇن، بەزبىر نۇرغۇن قوزىچاقلار، ئۆرددەكلەر، ساراڭلار ۋە
 غەيرىي كىشىلەر سەپىنىڭ ئالدىدا ماڭىدۇ!
 ئاھ، قېرىنداشلار، ئاقسوڭەك بولمىش سىلەر كەينىڭلارغا
 ئەمەس، ئالدىڭلارغا قاراڭلار. سىلەر ئۆزۈڭلارنى ھەرقانداق ۋەتەن
 ۋە تۇپراقنىڭ سىرتىغا سۈرگۈن قىلىنغان دەپ قاراڭلار!
 ئەۋلادىلارنىڭ تۇپرىقىنى سۆيۈڭلار! بۇ سۆيگۈنى يېڭى ئالىي-
 جانابلىققا ئايلاندۇرۇڭلار، يىراق دېڭىزدىكى بايقالمىغان جايىنى
 مەڭگۇ توختىماي ئىزدەڭلار!
 ئەۋلادىلار ئالدىدا بۇرۇنقىلارنىڭ ئەۋلادى بولغۇنىڭلاردىن
 توۋا قىلىڭلار، پۇتكۈل ئۆتۈشنى ئەنە شۇنداق قۇتقۇزۇش كېرەك
 ! مەن بۇ يېڭى جەدۋەلنى سىلەرگە قويىدۇم!

13

بۇ دۇنيادا نېمىشقا ياشايىمىز؟ ھەممىسى قۇپقۇرۇق! ياشاش
 ئوت - چۆپ ئورۇش ۋە ھارا رەتسىز كۆپۈش ئۈچۈن.
 مۇشۇنداق دەستەكلەر يەنلا «ئەقىل - پاراسەت» دەپ قارالى-
 غان، پەقەتلا قەدىمىي بولغانلىقى ھەم بىخسىغانلىقى ئۈچۈنلا كە-
 شىلەرنىڭ ھۆرمىتىگە ئېرىشكەن. بىخسىشىمۇ قىممەتنى ئاشۇرىدۇ.
 بالىلار شۇنداق دېسە بولىدۇ: ئۇلار ئوتتىن قورقىدۇ، چۈنكى



زورو ما سىتىپ شۇنداق دەيدۇ

ئوت ئۇلارنى كۆيىدۈرگەن! قەدىمكى ئەقىلىنىڭ قەدىمىي كىتابلىرى ئەنە شۇنداق گۆدەكلىكلىرى بىلەن تولغان.

چۆپ ئورۇيدىغانلار قوناق ئاقلىغانلارنى قانداق مەسخىرە قىلالىسۇن؟ بۇ ساراڭلارنىڭ ئاغزىنى تۇۋاقلالىلى! بۇلار ئۇزۇق - تۈلۈك ئەكەلمىگەن، ھەتتا ئېچىرلىقماي تۇرۇپلا شىرە ئالدىدا ئولتۇرۇپ، «ھەممىسى قۇپقۇرۇق» دەپ جوپىلۇشكەن. قې - ىرىنداشلار، قارنى يامانلىق ناشۇدلۇق سەنتىتىنى ئىپادىلەپ بې - ىرىھەمەيدۇ! يىرتىڭلار! ھاييات پەيزىنى چۈشەنمىگەن بۇ كىشىلىرىنىڭ جەدۋەللەرىنى، منه ئۇچۇن يىرتىپ تاشلاڭلار!

14

— پاكىلارنىڭ نەزىرىدە ھەممە نەرسە پاك، — دەيدۇ كۆپچە - لىكىنىڭ ھەممىسى. لېكىن، منه سىلەرگە ئېيتىسام، توڭگۇزنىڭ نەزىرىدە ھەممە نەرسە توڭگۇزغا ئايلىنىدۇ!

بۇ دۇنيا مەينەت بىر مەخلۇق، شۇڭا، ئاشۇ خىيالپەرەسلىر ۋە كەچكىچە باش كۆتۈرمەي ئويلايدىغانلار شۇنداق دەيدۇ.

بۇ ئاشۇ ئادەملەر روهىنىڭ ناپاكلىقىدىن، بولۇپمۇ دۇنيانىڭ ئەكسىنى كۆرمىسى كۆڭلى ئارام تاپىمايدىغان زاھىتلار تۈپەيلىدىن بولغان!

گەرچە بۇ گەپ قۇلاققا ياقمىسىمۇ، يەنلا شۇلارغا يۈزتۈرا ئېيتىمەن:

— بۇ دۇنيانىڭ خۇددى بىز ئادەملەرگە ئوخشاش، ئۇنىڭمۇ ئەكس تەرىپى بار. بۇ، قىل سىغمايدىغان ھەقىقتى!

بۇ دۇنيادا نۇرغۇن مەينەت نەرسىلەر بار. بۇمۇ قىل سىغمايدىغان ھەقىقتى! ئەمما، دۇنيانىڭ ئۆزى بۇ سەۋەبلەردىن ناپاڭ

زورو ماشتەر شۇنداق دەيدۇ

مەخلۇققا ئايلىنىپ كەتمەيدۇ!

«بۇ دۇنيادا نۇرغۇن سېسىق پۇراقلار بار» دېگەن بىر ھېك -
مەتلۇك سۆز بار، يىرگىنچىنىڭ ئۆي قاناتنى ۋە مەنبەنى ئىز -
دەيدىغان كۈچنى يارتىدۇ.

ئەڭ ياخشى نەرسىلەر ئىچىدىمۇ يىرگىنچىلىك ئامىللارنىڭ
بولۇشىدىن ساقلىنىش تەس. شۇڭا، ئۇمۇ ھالقىتىلىشى كېرىك!
ئاھ، قېرىنداشلىرىم، «بۇ دۇنيادا نۇرغۇن مەينەت نەرسىلەر
بار.» بۇ ناھايىتى ھېكمەتلۇك بىر سۆز.

15

مەن تەقۋادار زاھىتنىڭ ئۆز - ئۆزىگە پىچىرلىمىشنى ئاڭ -
لىدىم، گەرچە ئاللىقانداق غەرەز بولمىسىمۇ، ئۇنىڭدىن ئارتۇق
يامان ئىش بولماسى!

دۇنيانى مۇشۇ خىل ھالەتتە ساقلايلى. بۇنىڭغا ئازراقمۇ
قارشى تۇرمایلى! خەلقنى بوغماقچى بولغان، قىرماقچى بولغان،
شىلماقچى بولغان ئاشۇ كىشىلەر شۇنداق قىلىۋەرسۇن، بىز
ئۇنىڭغا باش چايىقىمايلى! شۇ چاغدىلا ئۇلار بۇ دۇنيادىن قانداق
ۋاز كېچىشنى بىلىدىغان بولىدى!

ئەقلىخنى ئۆز قولۇڭ بىلەن بوغ. چۈنكى، ئۇ بۇ دۇنيانىڭ
ئەقلى. شۇ چاغدىلا سەنمۇ بۇ دۇنيادىن قانداق ۋاز كېچىشنى بىد -
لىمسەن.

ئاھ، قېرىنداشلىرىم، يىرتىڭلار! ئاشۇ ساداقەتمەنلىرىنىڭ كو -
نا جەدۋەللەرىنى يىرتىڭلار! بۇ دۇنيانى قارىلغۇچىلارنىڭ ھېك -
مەتلۇرىنى يىرتىپ تاشلاڭلار!

زورو ماشتىرىشۇنداق وەيدۇ

16

كۆپنى بىلگەنلەر كۈچلۈك ھەۋەسىنىڭ بارلىقىنى ئۇنتۇپ قا-
لىدۇ، كىشىلەر قاراڭغۇ كوچىلاردا ئاشۇنداق كۈسۈرلاشماقتا.
ئەقىل - پاراسەت كىشىنى چارچىتىدۇ، ھەممىسى بىكار،
ھېچقانداق ھەۋەس ۋەسۋەسىسىدە بولماڭلار! مەن رەستىلەرگە ئا-
شۇنداق يېڭى جەدۋەللەرنىڭ ئېسىلغىنىنى كۆردىم.
ئاھ، قېرىنداشلار، بۇ يېڭى جەدۋەلنىمۇ مەن ئۈچۈن يېرتىپ
تاشلاڭلار! ئۇنى تەركىمدۇنیالار، ئۆلۈم تەرغىباتچىلىرى ۋە گۇندى-
پايىلار ئېسىپ قويۇشقان. بۇمۇ قوللۇق ھەققىدىكى تەلىمات.
ئۇلار ياخشى نەرسىلەرنى ئۆگىنەلمىگەن، بىلكى بالدۇر ھەم
تېز ئۆگىنسۆھتكەن! ئۇلار ياخشى ئوزۇقلانمىغاچقا ئاشقازانى ۋە
ئۈچەيلىرى بۇزۇلغان.

ئۇلار روھى كاردىن چىققان ئاشقازان. ئۇ ئۆلۈم تىلىمەكتە
إراست، قېرىنداشلار، روھنىڭ ئۆزىلا ئاشقازاندۇر.

ھاياتلىق ئەسىلە شادلىق بۇلىقى، لېكىن ئازابنىڭ ئانىسى
بولغان بۇزۇق ئاشقازان بارلىق بۇلاقلارنىڭ سۈيى زەھەرلەنگەن
دەپ قاقشىماقتا.

ئىزدىنىش — شىرادىلىك ئىرادىلىك كىشىلەرنىڭ خۇشالىد-
قى. يېرىم يولدا ھېرىپ قالىدىغان كىشىلەر ئىرادىنىڭ خالىغاد-
چە يېتەكلىشىگە قېلىپ، دولقۇنلاردا سەرسان بولىدۇ.
مانا بۇ ئاجىزلارنىڭ تەبىئىتى: ئۇلار ھەمىشە يېرىم يولدا
ئۆزىنى يوقىتىپ قويىدۇ. ھارغىنلىق ئۇلاردىن شۇنداق سورايدۇ:
«بۇ يولغا نېمىشقا ماڭدۇق؟ ئەمەلىيەتتە ھەممىسى ئوخشاشقۇ!»
ئۇلار بۇ گەپنى ناھايىتى يېقىملەق ھېس قىلىدۇ: «ھەممى-
سى قۇپقۇرۇق! ئىراادە تىكلىشىڭلار حاجەتسىز!» لېكىن، بۇ قول-

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

لۇق ھەققىدىكى تەلىمدوْر.

ئاھ، قېرىنداشلىرىم، زوروئاستېرنىڭ كېلىشى، چارچىغان كىشىلەرگە نىسبەتەن بەئەينى ئويغاتقۇچ بوران. بۇ تۈپەيلى نۇر- غۇنلار تىنماي چۈشكۈرىدۇ!

ئاشۇ ئەركىن تىنلىقلەرىم تۈرمە تاملىرىدىن ئۆتۈپ، ئەسىر روھلارغا يەتقى!

ئىرادە ھەممىنى ئازادە قىلا لايدۇ، چۈنكى ئىرادە باغلاش ئە- جادىي ھەرىكەت.

مەن شۇنداق جاكارلايمەن. سىلەر پەقەت يارىتىش ئۆچۈنلا ئۆگىنىڭلار!

بەلكى، پەقەت مەندىنلا ئۆگەنسەڭلار، ھەققىي ئۆگىنەلەيسە- لمەر! — ئاڭلاشقا قادرلار ئاڭلىسۇن!

17

كېمە ئۇ يەرددە، بەلكىم ئۇ چەكسىز يوقلىققا قاراپ مېڭىشى مۇمكىن. بىراق، ئاشۇ نامەلۇم «ئېھتىماللىق»قا قاراپ مېڭىشنى كىم خالىسۇن؟

سىلەر بۇ ئۆلۈم كېمىسىگە چىقىشنى خالىمايسىلەر ئۇنداق- تا دۇنيادىن نېمىشقا زېرىكىسىلەر؟

ئەي، تەركىدۇنيالار! سىلەر بۇ زېمىندىن تېخى چېكىنە- دىڭلار! بايقىشىمچە سىلەر زېمىندىن يەنلا تامادىسىلەر، ھەتا، زېمىندىن زېرىكىشىكە تەشنا!

لېۋىڭلار بىكار مىدىرىلىغان ئەمەس، ئۇنىڭدا زېمىنغا تالىق كىچىكىنە بىر ئارزو بار! كۆزۈڭلاردا بولسا زېمىننىڭ پاراغى- تىنى تاشلاپ كېتەلمەيدىغان بىر پارچە بۇلۇت لەيلەپ تۈرمامدۇ؟



زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

زېمىندا نۇرغۇن ئاجايىپ كەشىپىياتلار بار، ئۇنىڭ بەزىلىرى ئۇنۇمدار، بەزىلىرىگە دىلخۇمار. شۇڭا، زېمىن يەنلا سۆيۈملۈك. تېخىمۇ كۆپ كەشىپىياتلار بار، ئۇلار ئاياللارنىڭ كۆكسىدەك ھەم ئۇنۇملىك، ھەم كۆڭۈللۈك.

سىلەر، ئەي تەركىدىنىيالار، ھۇرۇنلار، دائم دەكە يەپ تو -. رۇڭلار! روھىڭلارنى پەقەت قامچىلا سەگە كەلەشتۈرىدۇ.

سىلەر زېمىن تەرىپىدىن تاشلانغان كېسىلمەنلىمر ياكى ئا -. جىزلارىدىن بولمىساڭلار، ھىيلىگەر، ھۇرۇن ھايۋانلار ياكى يەپ - ئىچىپ ئويناشنىلا بىلىدىغان ھۇرۇن مۇشۇكلىر سىلەر. ئەگەر روهلىق يۈگۈرۈشنى داۋاملاشتۇرمىساڭلار، شاللىنىپ قالىسىلەر! قۇتقۇزغىلى بولمايدىغان كېسىللەرنى كۆڭۈل قويۇپ داۋالاش ھاجەتسىز. زوروئاستېر شۇنداق ئاگاھلاندۇرىدۇ، شۇڭا يەنلا ئۈلگىنىڭلار تۈزۈلە!

بىراق، ئاخىرلاشتۇرۇش شېئىر يېزىشىنىمۇ ئارتۇق جاسا -. رەتنى تەلەپ قىلىدۇ. بۇنى دوختۇر ۋە شائىرلارنىڭ ھەممىسى بى -. لىدۇ.

ئاھ، قېرىنداشلىرىم، بەزى قىممەتنى بىزارلىق بىلەن چە -. ىرىك ھۇرۇنلىق كەلتۈرۈپ چىقارغان، گەرچە ئۇلارنىڭ سۆزلىرىد -. دە ھېچقانداق پەرق بولمىسىمۇ، كەشلىرنىڭ ئوخشاشمايدىغان نۇقتىدىن ئاڭلىشىنى تەلەپ قىلىدۇ. قاراڭلار، بۇ سولغۇن كەشلىرگە. ئۇ ئۆز نىشانىغا يېتىشكە بىر غېریج قالغاندا، بىزارلىق تۈپەيلىدىن ياتقان ئورنىدىن تۇر -. مىدى. ئۇ باتۇر كىشى!

زورو ماشتىرىشۇنداق دەيدۇ

ئۇ ئۆزىنىڭ يولىدىن، زېمىندىن، نىشاندىن، ھەتتا ئۆزىدىن زېرىكىكە چىكە توختىماي ئەسنسەيتتى. ئالدىغا بىر قەدەم ئارتاۇق مېڭشىنىمۇ خالىمايتتى — ئۇ باتۇر كىشى!

ئەمدى، قۇياش نۇرى ئۇنىڭ ئۇستىگە چۈشۈپ تۇراتقى، ئىتلار تەرلىرىنى يالايتتى، لېكىن ئۇ چاڭقاپ ئۆلۈپ كەتكۈدەك بولۇپ كەتسىمۇ ئورنىدىن تۇرالمايتتى.

نىشانغا غېرىچ ئارىلىق قالغاندا چاڭقاپ ئۆلۈش ! راست، ئۇ - نىڭ چېچىدىن سۆرەپ، جەننىتىگە ئەكىرىپ قويۇڭلار بۇ باتۇر قەھریماننى!

بىراق، سىلەر ئەڭ ياخشىسى ئۇنىڭغا تەگىمەڭلار، شۇنداق قىلغاندىلا، ئۇيغۇ ئالۋاستىسى سالقىن يامغۇرلىرى بىلەن ئۇنى پەپىلەپ ئۇخلىتىپ قويىدۇ.

ئۇنى ياتقىلى قويۇڭلار، تاكى ئۆزى ئويغانغىچە — تاكى ئۇ بىزازارلىققا ۋە بىزازارلىق ئۆگەتكەن نەرسىلەرگە قارشىلىق قىلغۇچە! لېكىن، قېرىنداشلار، ئۇنىڭ يېنىدىكى ئىتلارنى، ھۇرۇنلار - نى ۋە ئۆمىلەپ يۈرگەن پارازىتلارنى ئېھتىيات بىلەن ھەيدىۋە - تىڭلار.

قەھریماننىڭ قان - تەرىنى شوراپ ياشايدىغان مەلۇماتلىق پارازىتلارنى!

بىر مۇقەددەس پاسىل دەپ ئەتراپىمغا چەمبەر سىزدىم، تاغقا ئېگىزلىپ چىققانسېرى، ماڭا ئەگەشكۈچىلەر ئازىيىدۇ: شۇنىڭ بىلەن مەن نۇرغۇن ئىلاھىي تاغلارنى تۇتاشتۇرۇپ، تىزما ھاسىل قىلىدىم. ئاھ، قېرىنداشلىرىم، ماڭا ئەگىشىپ نەگە بارساڭلار مەيلى،



زورو ما سېر شۇنداق دەيدۇ

بىراق پارازىتلارنىڭ ھەمراھلىقىدىن ساقلىنىڭلار!
پارازىت تۈگۈلۈپ تۇرىدىغان ئۆمىلىگۈچى، ئۇ ھەمىشە سە-
لمەرنىڭ ئاجىزلىقىڭلار ۋە جاراھىتىڭلار ئارقىلىق ئۆزىنى سەم-
رىتىشنى ئويلايدۇ.

ئۇنىڭ ھۇنىرى قايىسىپىر تاغقا چىققۇچىنىڭ بىزار بولۇش-
نى تېپىشتا، ئۇ سىلمەرنىڭ ئازابىڭلارغا، چۈشكۈنلۈكۈڭلارغا ۋە
سەزگۈر قورقۇنچۈڭلارغا كىشىنى بىزار قىلىدىغان ئۇۋسىنى
قۇرىدۇ.

غالبىلارنىڭ ئاجىزلىقى ۋە ئالىيجانابلارنىڭ يۇمشاقلقى
ئۇلارنىڭ ئۇقا ياسايدىغان جايى، پارازىتلارنىڭ نۇرغۇنلىرى كات-
تىلارنىڭ جاراھىتىدە ماكان تۇتىدۇ.

جاندارلارنىڭ قايىسىلىرى ئېسىل، قايىسىلىرى پەس؟ ئەڭ
پەس، ئەڭ ئېسىل جاندارلار نۇرغۇن پارازىتلارنى باقىدۇ.
چۈنكى، ئەڭ ئۇزۇن شوتىغا ئىگە روھلار كۆپ ھاللاردا ئەڭ
پەس يەرگە چۈشەلەيدۇ، شۇڭا پارازىتلار قانداقمۇ ئۇنىڭغا يېپىش-
ممۇن؟

ئاشۇ تاكامۇل روھ ئۆزىنى باشلاپ يۈگۈرەتتى، سەيلە قىلات-
تى. ھەتتا ئىزىپ قالاتتى، ئاشۇ نامرات روھ خۇشاللىقتا ئۆزىنى
تاسادىپىيلىققا تاپشۇراتتى.

ئاشۇ مەۋجۇت روھلار تۇراقسىزلىق ئىچىگە كىرسىپ كەتتى،
جىن چاپلاشقان ئاشۇ روھ ھەۋەس ۋە پىكىرگە ئېرىشىمەكچى.
ئاشۇ ئۆزىدىن قېچىۋاتقان روھلار چوڭ چەمبەرنى ئايلىنىپ
ئۆزىنى قوغلايدۇ، چېچەن روھلار بولسا دۆتلەرگە ئەڭ تەسىرلىك
ھېكاىيلەرنى سۆزلەيدۇ.

ئۆزىنى ئەڭ سۆيىدىغان روھلارنىڭ ئىچىدە ھەممە نەرسىلەر
ئۆز ئالدىدا ئۆرلەپ، ئۆز ئالدىغا چۆكىدۇ ھەم كىرسىپ - چىقىپ

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

تۈرىدۇ. ئاھ، ئەڭ يۈكىسىك روھتا ئەڭ ناچار پارازىتلار قانداقىمۇ بولمىسۇن؟

20

ئاھ، قېرىنداشلىرىم، مەن رەھىمىسىزمۇ؟ بىراق دېمەكچىمەذ-
كى: بۇزۇلغان نەرسىلەرنى تېخىمۇ بۇزايلى!
ھەممىسى بۇزۇلۇپ چىرىمەكتە، مەھكەم ئېسىلىقۇلىشنى
كىم خالىسۇن! لېكىن، مەن تېخىمۇ بەك بۇزسام دەيمەن!
سلىھر تاشنى ھاڭغا غۇلىتىش شادلىقىنى ھېس قىلىپ باق-
قانمۇ؟ قاراڭلار، بۇ بۇگۈن كىشىلىرىگە ئۇلار سېنىڭ ھاڭلە-
رىڭغا غۇلىماقتا!

ئاھ، قېرىنداشلىرىم، مەن ئەڭ ئۆستا رولچىنى سەھنىگە^{جەلپ قىلىدىغان مۇقەددىمە ھەم نەمۇنە! ماڭا ئەگىشىڭلار!}
شۇنداق تەكلىپ بېرىي، سەن بىر ئادەمگە ئۇچۇشنى ئۆگە-
تەلمىسىك، ئۇنىڭغا تېزرهك چۈشۈشنى ئۆگەت!

21

باتۇرلارنى سۆيىمن، لېكىن شەمشەرۋازلىقىنىڭ ئۆزىلا كۇپا-
يە ئەمەس — ئۇ يەنە ھۇنرنى قانداق يەردە ئىشلىتىشنى بىلدە-
شى كېرەك!

بەزىدە ئەرزىگۈدەك دۈشمەننى ساقلاپ قېلىش ئۇچۇن، ئۇنىڭ
قېشىدىن چاندۇرماي ئۆتۈپ كېتىشىمۇ باتۇرلۇقتۇر!
نەپەرتلىك دۈشمەننىڭلار بولسۇنکى، كەمىستىلگەن دۈشمە-
نىڭلار بولمىسۇن. سلىھر ئاشۇنداق دۈشمەننىڭلارنىڭ بارلىقىدىن



زوروماستېرىشۇنداق دەيدۇ

پەخىرلەنسەڭلار بولىدۇ. مەن سىلمىرگە شۇنى دەۋەت قىلغان.
ئاھ، قېرىنداشلىرىم، ئۆزۈڭلار ئۈچۈن ئەرزىگۈدەك دۇشمەد-
نى ساقلاپ قېلىڭلار، شۇڭا، بەزىلمىرگە قارىمىاي ئۆتۈپ كەت-
سەڭلارمۇ بولىدۇ.
بولۇپمۇ دۆلەت ۋە مىللەت ھەققىدە گەپ ساتىدىغان نادان
ئاۋامغا.

ئۇلارنىڭ «ئاپىرن» لىرى ۋە «قاراشىلمق» لىرىغا نەزەر
سالماي كۆزۈڭلارنىڭ پاكلىقىنى ساقلاڭلار! ئۇلارنىڭ ئىچىدە ياز-
دىكىلەرنىڭ غەزىپىمنى قوزغىغۇدەك نۇرغۇن ھەق - ناھەقلەر بار.
قاراپ تۇرۇش بىلەن قىرغىنچىلىقنىڭ ھەر ئىككىسى ئوخ-
شاش، شۇڭا ئورمانىلىققا كېتىپ شەمىشىڭلارنى قىنىغا سې-
لىڭلار!

ئۆز يولۇڭلاردا مېڭىڭلار! دۆلەت ۋە مىللەتمۇ ئۆز يولىدا
ماڭسۇن! راست، قاراڭغۇ يوللاردا ئۆمىد شولىسىنى زادىلا كۆر-
گىلى بولمايدۇ! سودىگەر ئۆز ئالتۇنى پارقىرىغان يەرنى باشقۇر-
سۇن! ئەمدى پادشاھلىق دەۋرى ئەممەس، ئۆزىنى خەلق دەۋالغان
ئاۋامغا پادشاھ زايىھ كېتىدۇ.

دۆلەتلەرمۇ خۇددى كۆزىتىدۇ ھەم ئۆزئارا سىر تۈتۈشىدۇ.
مانا بۇ ئۇلارنىڭ ئاتالىمىش «ئىناق قوشىدارلىقى». ئۆتۈشتىكى
قۇۋناق يىراق دەۋرە بىر مىللەت شۇنداق دېگەن: «مەن بارلىق
مىللەتكە ھۆكۈمران بولىمەن!»

شۇڭا، قېرىنداشلىرىم، بۇ دۇنيانى سەرخىللار ئىدارە قىلد-
شى كېرەك ھەم سەرخىللارنىڭ ئۆزىمۇ بۇ دۇنياغا ھۆكۈمران بۇ-
لۇشنى ئويلايدۇ! بۇنىڭغا يات پىكىرلەر بار يەردە چوقۇم سەر-
خىللارمۇ كەم.

زوروماستېر شۇنداق دەيدۇ

22

ئەگەر ئۇلار تەبىارتاپ بولسا، بۇ نېمىدىگەن ئېچىنىشلىق!
 ئۇلار يەنە نېمە تەلەپ قىلاركىن ئۇلارنىڭ تۇرمۇشى — ئۇلارنىڭ
 ھەققىي ئىشىرىتلىرىنىڭ كۈلپەتلىكلىكى ھەيران قالارلىق ئەمەس!
 ئۇلار گۆشخور ھايۋان. «ئۇلارنىڭ خىزمىتى» دە يەنە تالان -
 تاراجىمۇ بار. «كىرىم قىلىش دەستۇرى» مۇ ھىلىكەرلىكتىن خا-
 لىي ئەمەس. شۇڭا، ئۇلار كۈلپەتلىك تۇرمۇش كەچۈرىدۇ!
 ئۇلار بىرقدەر ئۇستۇن، چېچەن، چاققان ھەمە ئىنسانغا
 تېخىمۇ يېقىن گۆشخور ھايۋانغا ئايلىنىشى كېرەك. چۈنكى،
 ئىنسانلار ئەڭ سەرخىل گۆشخور ھايۋان.
 ئىنسانلار ھەممە ھايۋانلىقنى باشتىنلا ئۆزىنىڭ قىلىۋالغان.
 مانا بۇ ئىنسانلارنىڭ مەخلۇقلار ئارسىدىكى زىيادە ئازابىنى
 كەلتۈرۈپ چىقارغان. پەقەت قۇشلارلا ئىنسان ئۇستىدە، ئەگەر
 ئىنسانلار يەنە ئۇچۇشىمۇ ئۆگەنمەكچى بولسا، يا ھەزىرت، ئۇلار-
 نىڭ ئاچ كۆزلۈكى قانچىلىك بولۇپ كېتىم!

23

شۇنى دەيمەنكى: ئەرلەر جەڭگە لايىق، ئاياللار تۈغۈتقا. لېكىن،
 ھەر ئىككىسى بېشى ھەم پۇتلرى بىلەن ئۇسسىز ئوينىайдۇ.
 ئۇسسىزلىسىز كۈنلەرنى زىيادە دەپ بىلىڭلار: خۇشاللىق ئې-
 لمىپ كېلەلمىگەن ھەقىقەتنى ساختا دەڭلار!



زورو ما سىتەر شۇنداق دەيدۇ

24

ئاگاھ بولۇڭلار، توبىيۇڭلار ناچار بىرلىك بولۇپ قالمىسۇن
بىرلىشىشىڭلار تېز بولغاچقا، ئاجرىشىشىڭلارمۇ ناھايىتى تېز!
بىراق، نىكاھنىڭ بۇزۇلۇشى ئۇنىڭ زورلىشى ۋە ئالدىشى.
دەن ياخشى! بىر ئايال ماڭا شۇنداق دېگەن: «تۇغرا، مەن نىكاھنى
بۇزدۇم، چۈنكى نىكاھ مېنى بۇزغان.»
ئەر - خوتۇنلارنىڭ قىساسخورلىقى بەك كۈچلۈك، بۇرۇتقى.
دەك يالغۇز ئۆتكىلى بولمىغاعچقا، ئۇلار ئازابىنىڭ تەممىنى ھەممى.
گە تەڭ تېتىتىدۇ.

شۇڭا، سەممىمىي كىشىلەرنىڭ بىر - بىرىگە شۇنى جېكىپ
تۇرۇشىنى تەۋسىيە قىلىمەن:
بىز بىر - بىرىمىزنى سۆيىمىز. بۇنى قەدىرلەيلى! ئۇنداق
بولمسا، قەسەملىرىمىز يالغان بولۇپ چىقىمامدۇ؟
بىزگە مۇھلەت ۋە ئاز - تو لا بىرلىك ئاتا قىل، تېخىمۇ
زور بىرلىككە مۇۋاپىق كېلەمدۇ - يوق، بۇنى بىلىشىمىز كېرەك
چۈنكى، بىر ئادەمنىڭ بىرلىشىسى ھەقىقەتەن چوڭ ئىش.
سەممىمىي كىشىلەرگە شۇنداق دەيمەن: شۇنداق دەۋەت قىلـ.
سام، ئەۋلىيا ۋە كېلەچەككە بولغان مۇھەببىتىمدىن گەپ ئاچقەـ
لى بولامدۇ؟!

كۆپىيىشىڭلار ئالدىغىلا ئەمەس، ئۇستىگىمۇ بولۇشى كېـ.
رەك. ئاھ، قېرىنداشلىرىم، نىكاھ باغچىسى سىلەرگە ھىممەت
ئاتا قىلسۇن!

زورو ما سىتەر شۇنداق دەيدۇ

25

قەدىممىي مەنبەنى چۈشەنگەن ئادەم كېلەچەكىنىڭ بۇلىقى ۋە يېڭى مەنبەسىنى ئىزدەيدۇ.

ئاھ، قېرىنداشلار، يېڭى مىللەت گۈللىنمەكتە، شۇنىڭ بىلەن بىلە يېڭى بۇلاقلار يېڭى چوڭقۇرلۇققا قاراپ ئاقماقتا. يەر تەۋ - رەش سەۋەبىدىن نۇرغۇن بۇلاقلار ئېتىلىپ قېلىپ، ئېغىر قۇر - غاچىلىق كېلىپ چىققان. ئەمما، ئۇ زېمىننىڭ ئىچكى كۈچى ۋە سىرى ئۆچۈن يورۇقلۇق ئەكمەلگەن.

يەر تەۋەش نۇرغۇن يېڭى بۇلاقلارنى ئاشكارىلىغان، ھەممىشە قەدىممىي مىللەتلەرنىڭ ھالاكتىدىن يېڭى بۇلاقلار ئېتىلىپ چە - قىدۇ.

«قاراڭلار، بۇ يەردە چاڭقىغانلار ئىچسە بولىدىغان بۇلاقلار بار، ئارمان ئىشىقىدا كۆيگەنلەرگە تەسەللى بېرىدىغان قەلبلىر بار. قورال قىلسا بولىدىغان ئىرادە بار» دەپ كىم ۋارقىرسا ۋارقىرسۇن، بەربىر ئۇنىڭ ئەتراپىغا بىر مىللەت توپلىشىدۇ، يەنى سىناق قىلغۇچىلار.

ئەمرلىر ئەمرنى قوبۇل قىلالىشى كېرەك. مانا بۇ ئۇلار قىلماقچى بولغان سىناق. ئاھ، ئۇ توختىماي ئىزدەش، يېشىش، يوقىتىش، ئۆگىنىش ۋە قايىتا سىناق قىلىدىغان ئۇزاق جەريان! ئىنسانلار جەمئىيتىنىڭ ئۆزىلا بىر سىناق — مەن شۇنداق قارايىمن — ھەم ئۇزاق ئىزدىنىشتۇر. ئۇ ھۆكۈمران ئىزدەيدۇ. قېرىنداشلىرىم ئۇ سىناق، كېلىشىم ئۇنى يىرتىڭلار. ئا - جىزلار ۋە ئالقاپلارنىڭ ۋەزلىرىنى يىرتىپ تاشلاڭلار!



زورو ما سىتەر شۇنداق دەيدۇ

26

ئاھ، قېرىنداشلىرىم! ئىنسانىيەتنىڭ كېلەچىكىگە ئەڭ زور خەۋپىنى ئەكەلگەن كىم؟ دەل ئاشۇ ياخشىلار ۋە ئادىللار ئەمەسمۇ؟ ئۇلار ئىچىدە شۇنداق ئويلايدۇ: «بىز ياخشىلىق ۋە ئادالەتنى بۇرۇنلا بىلىپ بولغان، ئۇلار بىزدە. ئالدىراش ئىزدىنىۋاتقان ئا-شۇ كىشىلەر ھەقىقەتمن پاجىئەلىك!»

رەزىللىك قانچىلىك رەزىللىك قىلمىسۇن، ياخشىلارنىڭ زە-يىنى ئۇلارغا قارىغاندا ئەبەدىي زور بولىدۇ.

ئاھ، قېرىنداشلىرىم، ياخشى ۋە ئادىل كىشىلەرنىڭ ئىچىگە كىرىپ چىققان بىر ئادەم شۇنداق دېدى: «ئۇلارنىڭ ھەممىسى پارسېيلار.» لېكىن، كىشىلەر بۇ گەپنى چۈشەنمىدى.

ياخشىلار ۋە ئادىللارمۇ چۈشەنمىدى، ئۇلارنىڭ روھى ئۆز ۋىجدانى تەرىپىدىن قامال قىلىنغان. ياخشىلارنىڭ ھاماقدەتلىكى تېگىگە يەتكىلى بولمايدىغان چېچەنلىك.

لېكىن بۇ يالغان ئەمەس: ئاشۇ ياخشىلار چوقۇم پارسېيلار، ئۇلارنىڭ تاللاش ئىمكانييىتى يوق!

مانا بۇمۇ ئەمەلىيەت: ئاشۇ ياخشىلار چوقۇم ئۆز ئالدىغا ئەخلاق كەشىپ قىلغان كىشىلەرنى چارمىخ بىلەن مىخلائىدۇ.

ياخشىلار ۋە ئادىللارنىڭ دۆلىتىنى، قەلبىنى، ئانا تۇپرتقىنى بايقمغان يەنە بىر ئادەم سورىدى:

— ئۇلار كىمگە ئەڭ ئۆچ؟

ئۇلارنىڭ ئەڭ ئۆچ كۆرىدىغىنى ياراتقۇچى ۋە كونا جەدۋەل، كونا جەدۋەلنى بەربات قىلغۇچى. ئۇلار ئەبەدىلئەبەد ئاخىرلىم-شىشنىڭ باشلىنىشى.

ئۇلار يېڭى جەدۋەلگە يېڭى قىممەت يازغانلارنى چارمىخ قە-

زوروئاس्त پر شونداق دهید و

لەمدو. ئۇلار ئۆزى ئۈچۈن كېلەچەكى قۇربان قىلىدۇ! ئۇلارنىڭ مەخلۇمنىشى پۇتكۈل ئىنسانىيەتنىڭ كېلەچىكى. ياخشىلار — ئۇلارنىڭ ئاخيرلىشىشنىڭ باشلىنىشى.

27

ئاه، قېرىندىاشلىرىم، بۇ گەپنى ۋە مەن بۇرۇن ئېيتقان
 «ئەڭ ئاخىرقى ئادەمنى» چۈشەندىڭلارمۇ!
 ئىنسانىيەت كېلەچىكىگە ئەڭ زور خەۋپىنى ئەكەلگەن زادى
 كىم، دەل ئاشۇ ياخشىلار ۋە ئادىللار ئەممەسمۇ؟
 قوغلاڭلار، ياخشىلار ۋە ئادىللارنى!
 ئاه، قېرىندىاشلىرىم، چۈشەندىڭلارمۇ؟

28

سلمر مەندىن قېچىۋاتامسىلەر، بۇ گەپنى ئاڭلاپلا سلمىرنى
تىقىرىك باستىمۇ؟

ئاھ، قېرىنداشلىرىم، پەقەت مەنلا سلمىرنى ياخشىلارنى
قوغلىۋېتىشكە، جەدۋەللەرىنى يىرىتىپ تاشلاشقا ئۈندەپ، ئىز-
سانلارنى ئۆز دېڭىز بىدا ماڭدۇرالايمەن.

بۇ چاغدا، قاتىققۇملىرىم، ئەتراپلىق نەزەر، ئېغىر كې-
سەللىك، قەي قىلىش ۋە بېشى قېيىشلارنىڭ ھەممىسى ئىنسان-
نىڭ بېشىغا كەلدى.

ياخشىلار سلمىرگە نۇرغۇن ساختا دېڭىز ساھىللەرى ۋە بى-
خەتمەرلىك ئۇسۇللىرىنى ئۆگەتكەن، سلىھر بۇرۇندىنلا ياخشىلار-
نىڭ يالغان سۆزى ئىچىدە ياشىدىڭلار، ياخشىلار بارلىق نەرسە-

282



زورو ما سىتەر شۇنداق دەيدۇ

لەرنى ئاللىبۇرۇنلا بۇرمىلاب تاشلىغان. «ئىنسانىيەت ئىقلىمىنى بايقيغانلار» «ئىنسانىيەت كېلەچىكى» نىڭ ئىقلىمىنىمۇ بايقدىمەسىدۇ. ئەمدى مېنىڭ قەيسەر ۋە ئىرادىلىك ماتروسوم بولۇڭلارا قېرىنداشلار، دەل ۋاقتىدا ئىلگىرى بىلدۈلەتكىلار! دېڭىز ئەۋجىمەسىدە، نۇرغۇنلار سىلەر ئارقىلىق ئۆزىنى قۇتقۇزماقچى. دېڭىز ئەۋجىمەسىدە، ھەممىسى دېڭىزدا، روھلىنىڭلار ئەمە قېرىلىق يەتكەن ماتروسو قەلبى!

ۋەتەن دېگەن نېمىتى! كېمىمىزنىڭ بېشى بالىلار ئىقلىمىغا يۈزلەنگەن! ئالغا، قايىناق ئاززوپىمىز تۇرغان دېڭىزدىنەمۇ جۈشقۈن!

29

— سەن نېمە ئۆچۈن بۇنچە قاتتىق! — دېدى كۆمۈر ئالـ
ماسقا، — بىز يېقىن تۇغقان ئەمەسمۇ؟
— سىلەر نېمە ئۆچۈن بۇنچە يۈمىشاق؟ ئەي قېرىنداشلار، —
دەپ سورىدىم مەن، — سىلەر قېرىندىشىم ئەمەسمۇ؟
سىلەر نېمىشقا بۇنچە يۈمىشاق، شۇنچە بويىسۇنغان ۋە يول
قويغان، قەلېڭلاردا نېمىشقا شۇنچە كۆپ ئىنكىار ۋە ئۆزىنى
چەكلەش، كۆزۈڭلاردا تەقدىرنىڭ سايىسى نېمىشقا شۇنچە كەمم؟
ئەگەر سىلەر تەقدىرنىڭ سىمۇولى ۋە تاش يۈرەك رەھىمىسىز
بۇلامىساڭلار، ئۇنداقتا، كەلگۈسىدىكى ئىستېلاچىلىقنى قانداقـ
مۇ مەن بىلەن بىللە قىلا لا يىسىلەر؟
ياراتقۇچى ئەزەلدىنلا قەتئىي. ناۋادا سىلەرنىڭ بارماق ئەـ
زىڭلار مىڭلىغان يىللار ئىچىدىمۇ ئۆچىمىسە ئۇنى بەخت دەپ بــ
لىڭلار.

ئىرادىنى مىڭلىغان يىللار ئىچىگە مىسقا خەت ئويغاندەك

|| زورو ما سىتەر شۇنداق وەيدۇ ||

ئويساڭلار، بۇمۇ بىر خىل بەخت. ئەڭ قەتىيىلىك — ئەڭ ئا.
لىيغانابلىق.

ئاھ، قېرىنداشلار، مەن بۇ يېڭى جەدۋەلنى باش ئۇستۇڭلارغا
ئېسىپ قويىدۇم. قەتىي بولۇڭلار!

30

ئاھ، هەي، ئىرادەم! بارلىق ھاجىتىمنى ئۆزگەرتىڭ! ئىرزىدە
مەس غالبىلىقتىن ساقلىدىڭ!
سەن روھىمنى باشقۇرىدىغان تەقدىر! سەن روھىم ئىچىدە
ھەم سىرتىدا! سەن مەن ئۈچۈن ئۆلۈغ بىر تەقدىرنى ساقلاپ
قوى!

ئىرادەم! ئۆلۈغلىقۇڭنى ئەڭ ئاخىرىغا ئېلىپ قوي، شۇندىلا
غالبىيەت ئىچىدە سوغۇققان بولۇپ، ھاياجانلىنىپ كەتمەيسەن!
ئاھ، كىممۇ ئۆز غەلبىسىگە ئۇۋەلىنىپ باقمىغان!
ئاھ، كىمنىڭ كۆزى كىشىنى مەست قىلىدىغان بۇ گۈڭۈمدا
خىرەلەشمىگەن! كىمنىڭ پۇتى غەلبىھ ئىچىدە تىترەپ، ئۆرە تو-
رۇشنى ئۇنتۇپ كەتمىگەن!

مەن ھامان بىر كۈنى ئۆلۈغ چۈش پەيتىدە قىيامىمغا يېتى-
مەن، بەئەينى پارقىرايدىغان ئالتۇندهك، گۈلدۈرلەشكە تەييارلانغان
بۇلۇتتەك، تولغان ئەمچەكتەك!

ئۆزۈم ئۈچۈن ھەم ئەڭ پىنهان ئىرادە ئۈچۈن تەييارمەن،
خۇددى كىرىچ ئوقىياغا، ئوقىيا ئۆز يۈلتۈزىغا ئالدىرىغاندەك، بىر
چۈش پەيتىدە پىشىپ يېتىلگەن يۈلتۈز بەربات قىلىنغان قۇياش
ئوقىاسىدىن ئېتىلىدى، ئۆتتى، قۇت تىلىدى.
قۇياش ۋە ئۇنىڭ رەھىمسىز ئىرادىسى غەلبىھ ئىچىدە ئۆزى.

|| زورۇماستىر شۇنداق دەيدۇ ||

ئویساڭلار، بۇمۇ بىر خىل بەخت. ئەڭ قەتىيىلىك — ئەڭ ئا-
لىيغانابىلىق.

ئاھ، قېرىنداشلار، مەن بۇ يېڭى جەدۋەلنى باش ئۇستۇڭلارغا
ئېسىپ قويدۇم. قەتىي بولۇڭلار!

30

ئاھ، هېي، ئىرادەم! بارلىق ھاجىتىمنى ئۆزگەرتتىڭ! ئەرزى-
مەس غالىبلىقتىن ساقلىدىڭ!

سەن روھىمنى باشقۇرىدىغان تەقدىر! سەن روھىم ئىچىدە
ھەم سىرتىدا! سەن مەن ئۈچۈن ئۇلۇغ بىر تەقدىرنى ساقلاپ
قوى!

ئىرادەم! ئۇلۇغلو قۇڭنى ئەڭ ئاخىرىغا ئېلىپ قوي، شۇندىلا
غالىبىيەت ئىچىدە سوغۇققان بولۇپ، ھاياجانلىنىپ كەتمەيسەن!
ئاھ، كىممۇ ئۆز غەلبىسىگە ئۇۋالىنىپ باقمىغان!

ئاھ، كىمنىڭ كۆزى كىشىنى مەست قىلىدىغان بۇ گۈگۈمدا
خىرەلەشمىگەن! كىمنىڭ پۇتى غەلبىھ ئىچىدە تىترەپ، ئۆرە تو-
رۇشنى ئۇنتۇپ كەتمىگەن!

مەن ھامان بىرکۈنى ئۇلۇغ چۈش پەيتىدە قىيامىمغا يېتى-
مەن، بەئەينى پارقىرايدىغان ئالتۇندهك، گۈلدۈرلەشكە تەييارلانغان
بۇلۇتتەك، تولغان ئەمچەكتەك!

ئۆزۈم ئۈچۈن ھەم ئەڭ پىنھان ئىرادە ئۈچۈن تەييارمەن،
خۇددى كىرىچ ئوقىياغا، ئوقىيا ئۆز يۇلتۇزىغا ئالدىرىغاندەك، بىر
چۈش پەيتىدە پىشىپ يېتىلگەن يۇلتۇز بەربات قىلىنغان قۇياش
ئوقىاسىدىن ئېتىلدى، ئۆتتى، قۇت تىلىدى.

قۇياش ۋە ئۇنىڭ رەھىمسىز ئىرادىسى غەلبىھ ئىچىدە ئۆزى.

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

نى پاره قىلىشقا تەييار!
ئاھ، ئىرادەم، بارلىق حاجەتلىرىمنى ئۆزگەرتىمىڭ إماڭا ئۇ -
لۇغ بىر غالىبىمەتنى ساقلاپ قوي!

57. ساقىيەۋاتقان كىشى (The Convalescent)

1

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ:
زوروئاستېر تاغقا قايتىپ ئۆزاق ئۆتىمەيلا، بىركۈنى سەھىردا
كاربۇراتىن ساراڭدەك چاچراپ تۇردى - دە، خۇددى كاربۇراتىدا
قوپقۇسى كەلمەي ياتقان يەنە بىر ئادەم باردەك ۋارقىراپ كەتتى.
ئۇنىڭ قورقۇنچىلۇق ئاۋازى ئەتراپنى بىر ئالدى. شۇڭا، ئۇنىڭ
بۇركۇتى ۋە يىلىنى قورقىنىچە يېنىغا كەلدى. ئەتراپتىكى جا -
نىۋارلار يۈگۈرۈپ، ئۇچۇپ، ئۆمىلەپ، سەكىرەپ دېگۈدەك ئۇۋىسى -
نى تاشلاپ قاچتى. زوروئاستېر گەپ باشلىدى:
— تۇر، قەلبىم چوڭقۇرلۇقىدىكى تەڭسىز پىكىرلەر! مەن
سېنىڭ خوربىزىڭ ۋە سەھىرىڭ. تۇر، ئەي غاپىل چەرنىدە! تۇر
!ئاۋازىمدىن بۇرۇنراق تۇرساڭ بولماامتى!
قۇلىقىڭدىن پاختىنى ئېلىمۇتىپ ئائىلا! گېپىمنى دەيمەن!
تۇر! قەبرىلەرنى لەرزىگە كەلتۈرگۈچى گۈلدۈرماما ياخىرىدى.
كۆزۈڭنى ئۇۋۇلاپ، ئۇيقۇسراش ۋە خىرەلىكىنى يوق قىل
!سۆزۈمنى كۆزۈڭ بىلەن ئائىلا! ئاۋازىم تۇغما ئەملارنى ساقايىتى -
دۇ. ئويغىتىلسائىلار مەڭگۇ ئۇخلاپ قالمايسىلەر. مەن ئەجدادلارنى
ئويغىتىپ، يەنە ئۇيقۇغا ئۇندەشكە كۆنمىگەن!

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

سەن ئورنىڭدىن تۇرۇپ، كېرىلىگەن ھالدا پۇشۇلدىدىڭمۇ؟
 تۇر اتۇر اپۇشۇلداب تۇرۇۋەرمەي، ماڭشا گەپ قىل! زوروئاس-
 تېر، دەھرى زوروئاستېر سېنى چاقىرىدۇ!
 مەن — زوروئاستېر ھاياتنىڭ ئاشىقى، كۈلپەتنىڭ ئاقلىد-
 غۇچىسى، قايتىشنىڭ ۋائىزى — سېنى چاقىردىم، ئەي، ئۇلۇغ
 چوڭقۇر پىكىرلىرىم!
 يېقىنىلىشۇراتقان تموشىخنى ئائىلىدىم! قەلبىمde شادلىق
 چوڭقۇرلۇقۇم گەپ باشلىدى. چوڭقۇرلۇقۇمنىڭ يۆنلىشىنى
 ئۆزگەرتتىم!
 خۇشالىمن! يېقىنراق كەل! قولۇڭنى بەر. ئاھ، بولدىلا! ھەي!
 يىرگىنج، يىرگىنج، يىرگىنج. مەن نېمىدىگەن غېربى!

2

زوروئاستېر گېپىنى تۈگىتىپ، ئۆلۈكتەك يىقىلىدى ھەم
 ئۇزاققىچە تۇرمىدى. ئۇ ھوشىغا كەلگەندە چىرايى تاتىرىپ كەت-
 كەن بولۇپ، توختىماي تىترەيتتى. ئۇ يەنلا ياتاتتى. ئۇ پۇتۇنلەي
 دېگۈدەك تاماققىن قالغان بولۇپ، ئارىدىن يەتتە كۈن ئۆتى، ئۇ-
 نىڭ بۇركۇتى ۋە يىلىنى كېچە - كۈندۈز قوغىدى. بۇركۇت پات -
 پات ئوزۇق ئىزدەپ چىقاتتى. ئۇ تېپىپ كەلگەن نەرسىلەرنى زو -
 روئاستېرنىڭ كاربۇتىغا قوياتتى. شۇنداق قىلىپ، زوروئاستېر
 بولجۇرگەن، ئۆزۈم، ئالما، قىزىلچا ۋە قارىغاي مەۋسى دېگەندەك
 نۇرغۇن مېۋىلەرنىڭ ئارسىدا قالدى. يەنە ئۇنىڭ كاربۇتىنىڭ
 ئاياغ تەرىپىدە ئىككى پاقلان ياتاتتى. بۇلارنى بولسا بۇركۇت چو -
 پانلار يېنىدىن زور مۇشەققەت بىلەن ئوغىرلاپ كەلگەندى.
 زوروئاستېر يەتتە كۈندىن كېيىن ئورنىدىن تۇردى. ئۇ بىر

زورو نا سپر شونداق دهیدو

قىزىل ئالمنى پۇرآپ، ئىنتايىن خۇشبوۇي ھېس قىلدى. بۇركۇت
ۋە يىلان ئۇنىڭغا گەپ قىلسا بولىدىغانلىقىنى بىلدى.

— ئاه، زوروئاستېر، — دىدى ئۇلار، — سەن يەتتە كۈن

ئۇخلىدىڭ، تۇرغۇڭ يوقىمۇ؟
غارىڭدىن چىق، بۇ دۇنيا سېنى گۈلباغىدەك ياسىنىپ كۈزە.
مەكتە، شامال ھىدىلىرىڭنى ئىزدەيدۇ، ئېرىقلار ساڭا ئەگىشىپ
ئاقىدۇ.

بۇ يەتتە كۈن ئىچىدە ھەممە سېنىڭ غېمىڭىدە. غارىڭىن
چىق، ئۇلار سېنى داۋالماقچى!

بەلكىم سەن ئۇيقو ئىچىدە يېڭى، ئازابلىق تونۇشلارغا كەل-
گەنسەن! سەن خۇددى بىر تەڭنە بولۇق خېمىردىك ياتتىڭ، رو-
ھىڭ كۆپتى.

— ئاه، مېنىڭ بۇركۇت ۋە يىلمىنم، — دېدى زوروئاس.
تېر، — سۆزلەۋېرىخلار، سۆزۈڭلاردىن تېتىكلىشىپ قالدىم.
مېنىڭچە، پىكىر بار يەردە دونيا گۈلىستاندۇر.

بۇ سۆزلەر نەقەدەر سېھىرىلىك، بۇلار مەڭگۈلۈكتە ھەممىنى ئايىرسىپ تۇرىدىغان ھەسەن - ھۆسەن ۋە خىالىي ساماقى ئەمەسمۇ؟ ھەربىر روھنىڭ ئۆزىگە خاس دۇنياسى بار، ئۇ باشقا روھقا نىسىتەن تمامامەن باشقا دۇنيا.

ئوخشاش نەرسىلەرنىڭ تاشقى قىياپتى كىشىلەرنى ئالدى.

يالايدۇ. چۈنكى، كۆپ ھاللاردا كىچىك ئېرىقلاردىن ئاتلاش ئەڭ تەسکە توختايىدۇ. مېنىڭچە، مەندىن سىرتقى نەرسىلەرنىڭ بولۇ.

شى قانداق مۇمكىن بولسۇن؟ ياق سىرتىمدا ھېچنېمە يوق!

لېكىن، بىز ئاۋازنى ئاڭلاپلا بۇنى ئۇنتۇپ قالمىز، بۇ نې -

مەدپگەن گۈزەل ئۇنتۇش - ھە!

هر قانداق نه رسیده نام وہ سادانیک بولوٹی کیشگہ ئیلھام

زوروئاستېرىشۇداق دەيدۇ

ئەمەسمۇ؟ سۆزلىش گۈزەل ئەسەبىيلىك. ئىنسان سۆز بىلەن
ھەممىدىن يۈكىسىك ساما سالىدۇ.

تىل ۋە ساداalar نېمىدىگەن سۆيۈملۈك! سۆيگۈمىز سادا تو -
پەيلى ھەسەن - ھۆسەن ئۇستىدە جەۋلان قىلىدۇ.

— ئاھ، زوروئاستېر، — دېدى بۇركۇت بىلەن يىلان، —
بىز بىلەن بىر پىكىرىدىكىلىمەرنىڭ قارىشىچە، ھەممە نەرسە ئۆزد -
چە ساما سالىدۇ، ئۇلار قول تۇتۇشۇپ كېلىپ، كۈلکە بىلەن كې -
تىشىدۇ - دە، يېڭىباشتىن قايىتىپ كېلىدۇ.

نەرسىلەر كېتىدۇ، كېلىدۇ، مەۋجۇتلۇق چاقى مەڭگۇ ئايىلە -
غىپ تۇرىدۇ، گۈللەر توزۇپ يەنە ئېچىلىدۇ، مەۋجۇتلۇق چاقى
توختىماي مېڭىپ تۇرىدۇ. نەرسىلەر بۆلۈندۇ، بىرلىشىدۇ.
ئوخشاش بىر مەۋجۇتلۇقنىڭ قەسىرى توختىماي قۇرۇلۇپ تۇر -
دۇ؛ ھەممىسى ئايىرلىدۇ، تېپىشىدۇ. مەۋجۇتلۇق چەمبىرى ئۆز -
گە باشتىن - ئاياغ سادىق بولىدۇ.

مەۋجۇتلۇق ھەربىر دەقىقىدە باشلىنىپ تۇرىدۇ، ھەربىر
«ئاشۇ يەر» شارى ھەربىر «بۇ يەر»نى ئايلىنىدۇ. مەركەزىز يېرى
يوق، مەڭگۈلۈكىنىڭ كوچىسى ئەگرى - توقاي بولىدۇ.

— ئاھ، گەپ خالتىلىرى! — دېدى زوروئاستېر كۈلۈپ، —
يەتتە كۈن ئىچىدە نېمىلىم بولۇپ ئۆتكەنلىكىنى قانداق چۈشى -
خىسىلەر!

بۇ غەيرىي مەخلۇق كانىيىغا قانداق كىرىپ نەپسىمنى بوغ -
دىكىن! ئۇنىڭ بېشىنى ئۆزۈپ پۇركۈپ تاشلىۋەتتىم.
سلىم بۇنى تەسىرلىك ھېكاىيە قىلىپ توقۇدۇڭلارمۇ؟ مەن
بایىقى كۈچەپ پۇركۈشلىرىمدىن ھالسىراپ، بۇ يەردە ياتىمەن،
ئۆزۈمنى قۇتقۇزۇش ئۈچۈن كېسىل بولدۇم.
سلىم قول قوۋۇشتۇرۇپ قاراپ تۇردىڭلارمۇ؟ ئاھ، مېنىڭ



زورو ما سىتەر شۇنداق دەيدۇ

بۇركۇتۇم ۋە يىلانلىرىم، سىلەرمۇ شۇنچە ۋەھشىيمۇ؟ سىلەرمۇ ئىنسانلاردەك ئازابقا غەرق بولغان ھالىتىمنى كۆرۈشنى ياخشى كۆرەمىسىلەر؟ چۈنكى، ئادەم ئەڭ ۋەھشىي ھايۋان.

ئادەملەر ئۈچۈن، تىراگەپدىيە، كالا سوقۇشتۇرۇش، ئۆلۈم جازاسى قاتارلىقلارنى كۆرۈش ئەڭ خۇشاللىق، بۇ ئۇلار ئۈچۈن قۇرۇپ چىققان دوزىخى، گوياكى بۇ دۇنيادىكى جەننىتى.

ئۆلۈغلار ۋارقىرسا، پەسلەر نەپسانىيەت تىلىنى ساڭىلىدۇ. تىپ يۈگۈرۈپ بارىدۇ، ھالبۇكى، بارلىق نەپسىگۈرلۈك ئۇلارنىڭ تىلىرىدىن سىرتقا سوزۇلۇپ، بۇ «رەھىمدىللەك» دېگەن ئاتاقنى ئالىدۇ.

پەسلەر، بولۇپىمۇ شائىرلار قىزغىن مىسراalar بىلەن ھايياتىمن شىكايدەت قىلىدۇ! زېھىن قويۇپ ئاڭلاڭلار. بىراق، ئۇنىڭ قار - غاشلىرىدىكى شادلىق تۈيغۈسىنى نەزەردىن ساقىت قىلماڭلار. ھاييات ئۆزىنىڭ بۇ شىكايدەتلىرىنى بىر ئىما بىلەنلا ئىختىدۇ. چارىغا ئالىدۇ.

— مېنى سۆيىھەمسەن؟ — دەيدۇ بۇ تەممەنناچى، — توختا، ھازىرچە ۋاقتىم يوق.

ئىنسان ئۆزىگە قارىتا ئەڭ ۋەھشىي ھايۋان، بىراق ئۆزىنى «گۇناھكار»، «كىرپىت يۈدۈپ يۈرگۈچى» ۋە «تۇۋا قىلغۇچى» دەپ ئاتسوالغان ئىنسانلارنىڭ شىكايدەتلىرىدىكى ھاۋايى - ھەۋەسىنى ئۇنتۇپ قالماڭلار.

مەنمۇ ئىنسانلار قارغايىدىغان مەخلۇق بولۇپ قالدىمۇ؟ ئاھ، مېنىڭ بۇركۇت ۋە يىلانلىرىم، ھازىرغا قەدەر مەن پەقەت شۇنىلا ئۆگەندىم: ئىنسانلارنىڭ ياخشىلىقى ئۈچۈن ئۇنىڭ رەزىللىكى كەم بولسا بولمايدۇ.

رەزىللىك ئىنساننىڭ ئەڭ ئالىي كۈچى ھەم ئەڭ ئالىي

زوروماستەر شۇنداق دەيدۇ

ياراتقۇچىنىڭ ئەڭ قاتتىق تېنى، ئىنسان مۇقىررەر ھالدا ئىنتا.
يىن يامان بولىدۇ.

مەن تېخى چار مىخلانمىدىم، مەن ئىنساننىڭ تۈغما رەزىل ئە.
كەنلىكىنى بىلىمەن. لېكىن، مەن ئېيتقاننى ھېچكىم ئېيتىمغان.
ئاه، ئىنساننىڭ ياخشى - يامانلىقى نېمىشقا شۇنچە ئەرزى.
مەس. ئىنسان ھەققىدىكى ئۆچىغا چىققان يىرگىنج گېلىمدا تو.
رۇۋېلىپ بىكلا بىئارام قىلدى. ئەمما، پالچى شۇنداق دېدى:
— ئۇمۇمەن، ھەممە نەرسە ئوخشاش، ھېچقانداق نەرسىنىڭ
قىممىتى يوق، بىلىم ئادەمنى بوغۇپ ئۆلتۈرىدۇ.

ئۇزاق بىر گۈگۈم ئالدىمىدىن ئاقساپ ئۆتتى. جاننى ئالىددى.
غان ھارغىنلىق ۋە پەرشان ھەسرەت - نادامەت بىلەن دېدى:
— ئۇ كېلىپ - كېتىپ تۈرىدۇ. كىشىنى بىزار قىلىدىغان
ئاشۇ پەس! ھەسرىتىم شۇنداق نىدا قىلىدۇ ۋە پۇتلۇرىنى سۆرەپ
ئۇ خلىيالمايدۇ.

ئىنسانلارنىڭ زېمىنى مەن ئۈچۈن بەجايمىكى گۈرستانغا
ئايلاندى. ئۇنىڭ كۆكىرەكلىرى ئولتۇرۇشۇپ، جاندارلار تۈپراققا،
سۆڭەكە ۋە چىرىپ كەتكەن ئۆتمۈشكە ئايلاندى.

نەدىلىرىم ئىنسانىيەت قەبرىسىدە ئولتۇرۇپ، ئورنىدىن
تۇرالىدى، نادامەت ۋە سوراقلار كېچە - كۈندۈز دەرد ئېيتاتتى.
ئاه، ئىنسان كېلىپ - كېتىپ تۈرىدۇ، پەسلمەرمۇ شۇنداق!
مەن ئەڭ ئۇلغۇغ ئادەم بىلەن ئەڭ پەس ئادەمنىڭ كېيمىسىز
تۇرقىنى كۆرگەندىم. ئۇلار بىكلا ئوخشاش، ھەممىسى زىيادە ئا.
دەملىشىپ كەتكەن. ئاشۇ ئەڭ ئۇلغۇغ ئادەممۇ شۇنداق!

ئىنسانلار نېمىدىگەن ئەرزىمەس - ھە، ھەتتا ئاشۇ ئەڭ ئۇ.
لۇغ ئادەممۇ - مانا بۇ ئىنسانلارنىڭ يىرگىنچلىك يېرى! ئەڭ
ئەرزىمەس ئادەممۇ كېلىپ - كېتىپ تۈرىدۇ. مانا بۇ مەۋجۇتلۇق.

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

نىڭ مەن يىرگىنىدىغان يېرى!
 ئاھ، يىرگىنجا! يىرگىنجا! زوروئاستېر شۇنداق
 دەيتتى ھەم توختىماي ئاھ ئۇرۇپ تىترەيتتى، چۈنكى ئۇ ئۆزدـ
 نىڭ كېسىلىنى ئويلاپ قالدى. بۇركۇت بىلەن يىلان ئۇنىڭ
 سۆزلەۋېرىشىگە يول قويىمىدى.

— سەن يېڭى ساقايغان ئادەم، ئەمدى سۆزلىمە، — دېدى
 ئۇنىڭ بۇركۇت ۋە يىلىنى، — دۇنيانىڭ سېنى كۈتۈۋاتقان گۇـ
 لىستانلىرىغا بار.

ئەتىرگۈللەر، بال ھەرلىر ۋە قۇشلار ئارسىغا بار! كۈيچى
 قۇشلاردىن ناخشا ئۆگەن!
 چۈنكى، كېسىلدەن قوپقان كىشى ناخشىغا لايىق، پەقەت
 ساغلام كىشىلەرلا سۆزلىسۇن، ئەگەر ئۇلارمۇ ناخشا ئوقۇماقچى
 بولسا، ئۇلارنىڭ ناخشىسى كېسىلدەن قوپقانلارنىڭ ناخسىدىن
 ئۆزگىچە بولسۇن.

— ئاھ، گەپ خالتىلىرى! تىنچلىنىڭلار! — دېدى زوروئاسـ
 تېر كۈلۈپ ئۇلارغا، — سىلەر مېنىڭ يەتتە كۈن ئىچىدە ئۆـ
 زۇمگە ئاتقان تەسەللىلىرىمنى نەقەدەر ئېنىق چۈشىنىلىمە!
 ئاشۇ تەسەللىلىرىمنى يەنە بىر ئېيتتىي. مانا بۇ كېسىلىمـ
 نىڭ داۋاسى، سىلەرنىڭ يەنە بىر تەسىرلىك ھېكايمە توقۇغۇڭلار
 بارمۇ؟

— بولدى سۆزلىمە، — دېدى بۇركۇت بىلەن يىلان، — سەن
 كېسىلدەن قوپقان ئادەم، ئۆزۈڭ ئۈچۈن يېڭى قالۇن تەبىيارلا!
 ئاھ، زوروئاستېر، قارا! يېڭى ناخشاك ئۈچۈن يېڭى قالۇن
 بولۇشى كېرەك.

ئاھ، زوروئاستېر، ناخشائىنى ئېيت، ناخشا قەلبىڭىگە تەسەلـ
 لمى بولسۇن، باشقىلار كۆرمىگەن تەقدىرنى كۆرۈشۈڭ ئۈچۈن!

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

ئاھ زوروئاستېر، سېنىڭ قانداقلىقىڭى، قانداق بولۇشۇڭنى پەقەت بىزلا چۈشىنىمىز، قارا سەن مەڭگۈ نۆۋەتلىشىنىڭ ئۇستازى. مانا بۇ سېنىڭ تەقدىرىماڭ!

سەن مۇشۇ خىل تەلىماتنى ئۆگەتكۈچى تۇنجى كىشى. بۇ ئۆلۈغ تەقدىر قانداقمۇ سېنىڭ خەۋپىڭ ۋە ئاجىزلىقىڭ بولسۇن! قارا، ئۆگەتكەنلىرىڭنى بىلىملىك. ھەممە نەرسە كېلىپ - كېتىپ تۇرىدۇ، بىزمۇ بۇنىڭ سىرتىدا ئەمەس، بىز سانسىز كەلگەن ئۇلارمۇ ھەم.

سەن يەنە ئۆزگەرلىشچان چەكسىز زاماننى، بىر زامان مەخ- لۇقنى تىلغا ئالغان، ئۆزىنى بوشىتىش ئۈچۈن، ئۇنى خۇددى قۇم سائىتىدەك ئۆرۈپ تۇرۇش زۆرۈر.

شۇڭا، بارلىق مۇقەددەسلەر ئۇزۇن - قىسقا بولۇشىدىن قەتىيەنەزەر، پەرقىسىزدەك كۆرۈنىدۇ، ھەتتا ھەربىر زاماندا، ئۆ- زىمىزمۇ زامانلار ئۇزۇن - قىسقا بولۇشىدىن قەتىيەنەزەر ناھايىد- تى ئوخشىشىپ كېتىمىز.

ئاھ، زوروئاستېر، سەن ھازىر ئۆلمەكچى بولساڭ ئۆزۈڭگە قارتىا نېمە دېيشىڭى بىلىملىك. لېكىن، بىز يەنلا ئۆلمەسىلى- كىڭىنى تىلەيمىز!

سەن تىترىمەي سۆزلىيىسىن، كۆڭلۈڭمۇ ئازادە، چۈنكى سەن ئېغىرچىلىق ۋە بېسىمىدىن ئازادىسىن، سەن ئەڭ سەۋىرچان! - ئەمدى مەن ئۆلىمەن، ئىزلىرىم ئۆچىدۇ، - سەن ئا- شۇنداق دەيسەن، - بىردىمەدىن كېيىنلا مەن يوق، روھىم ۋە تېنىم تەڭلا يوقىلىدۇ.

لېكىن، مەن سەۋەب - نەتىجىنىڭ تورىغا چۈشۈپ قالىمەن. ئۇ مېنى قايتا يارىتىمۇ! مەن شۇ سەۋەبىتىن مەڭگۈ نۆۋەتلىشىش- نىڭ سەۋەب - نەتىجىلىرىڭە غەرق بولىمەن.



زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

مەن قۇياش، زېمىن، بۇركۇت، يىلانلارغا ھەمراھ بولۇپ، قايتا تۇغۇلىمەن، لېكىن يېڭى بىر ھاييات ياكى تېخىمۇ ئەۋزەل ھاييات ئۈچۈن ئەممەس.

مەن كۆلىمى ئوخشىشىپ كېتىدىغان تۈرلۈك ھاييات قويىندا كېلىپ - كېتىپ تۇرىمەن ھەم مەڭگۇ نۇۋەتلېشىشنى ئۆگىتىمەن. يەنە زېمىن ۋە ئىنساننىڭ ئۇلغۇ چوش پەيتىدىكى ختابىنى تە - كىتلەپ، ئىنسانلارغا ئەۋلىيانىڭ كېلىشىدىن بېشارەت بېرىمەن. بۇ سۆزلەر مېنى چارچاتتى. مەڭگۈلۈك تەقدىر سىم مەندىن ئەسەبىيلەرچە ئۆلۈشنى تەلەپ قىلىدۇ!

ئۆلۈم گىردابىدىكى كىشىلەرنىڭ ئۆزىگە بەخت تىلەيدىغان دەقىقىسى يېتىپ كەلدى. بۇ زوروئاستېرنىڭ ئۆلۈمىنى تاماملايدۇ. بۇركۇت بىلەن يىلان سۆزىنى تۈگەتكەندىن كېيىن، زوروئاستېر ئاستېرنىڭ ئىپادىسىنى جىم吉ت كۆتۈپ تۇرۇشتى. زوروئاستېر بۇنى ئۇقماي ئۇخلاپ قالغاندەك قىمىر قىلماي يېتىۋەردى، ئەمە - لىيەتتە ئۇ ئویغاق ئىدى، چۈنكى ئۇ ئۆزىنىڭ روھى بىلەن سۆھبەتتە ئىدى. بۇركۇت بىلەن يىلان ئۇنىڭ سۇكۇتىگە تەسىر يەتكۈزمەسىلىك ئۈچۈن، ئاستا چىقىپ كېتىشتى.

58. بۇيۈك ئارづۇ (The Great Longing)

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ:
ئاھ، قەلبىم، مەن سائى «بۇرۇن»، «ئۆتمۈش» دېگەنلەرنى ئۆگەتكەنگە ئوخشاش، «بۇگۈن» دېگەننى ھەمدە ھەربىر «ئۇ يەر»، «بۇ يەر» ۋە «يىراق» لاردا ئۆزۈڭگە خاس ساما سېلىشنىمۇ ئۇ - گەتتىم.



ئاھ، قەلبىم، «مەن سېنى بارلىق بۇلۇڭلاردىن قۇتقۇزدۇم.
ئۇستۇڭدىكى تۈزانلارنى، تورلارنى ۋە سايىلەرنى سۈرتتۈم.
ئاھ، قەلبىم، سېنىڭ ئاشۇ كىچىككىنە خىجىلچانلىقىڭ ۋە
خىلۋەتىكى مىجمىزىڭنى پاكىز يۇيۇپ تاشلاپ، سېنى قۇياشقا
قىپىالىڭاچ كۆرۈنۈشنى خالايدىغان قىلىمەن.

ئاتالىمىش «روھ» بورانلىرى بىلەن تەۋرەپ تۈرغان دېڭىزغا
ھوجۇم قىلىمەن. ئاسمانى قاپىلىغان بۇلۇتلارنى پارچىلاپ، ئاتال-
مىش «رەزىل» قاتىلىنى بوغۇپ ئۆلتۈردىم.

ئاھ، قەلبىم، ساڭا بوران - چاپقۇن كەبى ۋە سۈزۈك ئاسماڭ
كەبى ھەممىنى تەستىقلەيدىغان ھەرقانداق ھوقۇقىنى بەردىم. شۇ
ئاپتا سەن قۇياش نۇرىدەك جىمجىت ۋە تەمكىن ھالدا ئىنكار
بورانلىرىدىن ھالقىپ ئۆتمەكتىسىم.

ئاھ، قەلبىم، يارتىلىغان ۋە تېخى يارتىلىغان بارلىق
ئەركىنلىكىنى ساڭا قايتۇردىم، كېلەچەك ئىستەكلەرنى كىممۇ
سەندەك بىلسۇن؟

ئاھ، قەلبىم، مەن ساڭا قۇرت چۈشكەن سۆيگۈ مەسخىر -
سىنى ئەمەس، بەلكى مۇقەددەس سۆيگۈ مەسخىرسىنى ئۆگەتتىم.
بۇ مەسخىرە مەسخىرە قىلىنغانلارنى بەك سۆيىدۇ.

ئاھ، قەلبىم، مەن ساڭا قايمىل قىلىدىغان باهانە - سەۋەپ -
لەرنى ئۆگەتتىم، خۇددى قۇياش دېڭىزنى قايمىل قىلىپ، ئۆز سا-
ماسىغا كۆتۈرگەندەك.

ئاھ، قەلبىم، ۋۇجۇدۇڭدىكى بويىسۇنۇش، ئۆز - ئۆزىنى
كەمىتىش ۋە قۇللىۇقىنى ئېلىپ تاشلىۋەتتىم. مەن سېنى كۆز -
گە ئىلمائى «قىسىمەت» ۋە «تەقدىر» دەپ قاراپ كەلدىم.

ئاھ، قەلبىم، مەن ساڭا نۇرغۇن ئىسىملارنى ۋە رەڭدار ئو -



زورو ما سەرتەر شۇنداق دەيدۇ

يۇنچۇقلارنى ھەدىيە قىلدىم. مەن سېنى «تەقدىر»، «ھالقىنىڭ ھالقىسى»، «ۋاقتىنىڭ كىندىكى» ۋە «زەڭگەر قوڭغۇراق» دەپ ئاتىغانىديم.

ئاھ، قەلبىم، يېڭى شاراب تەمىنى تېتىغۇچى ئەقىل -
پاراسەتنى ۋە مۇددەتسىز ساقلانغان ئەقىل - پاراسەتنىڭ كونا
شارابلىرىنى سائىا بەردىم.

ئاھ، قەلبىم، بارلىق كۈندۈز - كېچە، جىم吉تلىق ۋە ئۇ -
مەدىنى سائىا تۆكتۈم، ئاندىن تالدەك ئۆسکىنىڭنى بىلدىم.

ئاھ، قەلبىم، سەن خۇددى زەر ئۆزۈملەرگە تولغان ھەم
ئەمچەكلىرى چىقىپ كەتكەن ئۆزۈم تاللىرىغا ئوخشىسىم.
سەن ئېغىر شاخلىرىنى كۆتۈرەلمەيدىغان دەرەختەك بەختىكە تول -
غان، بایاشاتلىق ئىچىدە كۆتكەن، كۆتۈشلەر ئارا خىجىللەق تارتى -
قان ھالدا تۇرسەم.

ئاھ، قەلبىم، ئەمدى تېخىمۇ مۇھەببەتلىك، سەۋىرچان، بىپا -
يان قەلبىنىڭ قايىتا بولۇشى مۇمكىن ئەمەس، كەلگۈسى بىلەن
ئۆتمۈش يەنە قەيدە سائىا يېقىنلىشار؟

ئاھ، قەلبىم، ھەممىنى سائىا بەردىم، قوللىرىم قۇپقۇرۇق -
خوب بولدى! لېكىن سەن ھەسرەتلىك كۈلۈپ تۇرۇپ ماڭا مۇنداق
دېدىڭ: «كىم كىمگە رەھمەت ئېيتىشى كېرەك؟»

بەرگۈچى ئالغۇچىغا رەھمەت ئېيتىشى كېرەك ئەمەسمۇ،
بېرىش زۆرۈر ئەمەسمۇ، ئېلىش بىچارىلىك ئەمەسمۇ؟

ئاھ، قەلبىم، ھەسرەتلىك كۈلەڭنى چۈشىنىمەن، سېنىڭ
بايلىقىڭ تەشنا قوللىرىنى سوزدى!

بایاشاتلىقىڭ تىترەپ تۇرغان دېڭىزغا تىكىلمەكتە. كۈلۈپ
تۇرغان كۆزلىرىڭدىن ئۆمىد نۇرلىرى چاقنىماقتا.

زورو ما سىتەر شۇنداق دەيدۇ

راست قەلبىم، كۈلکەڭدىن كىممۇ تەسىرىنىپ ياش تۆكىم -
سۇن؟ پەرىشتىلەرمۇ كۈلکەڭدىكى رەھىمىدىلىكتىن ياش تۆكىدۇ.
يا خىلىقىڭ ۋە شەپقىتىڭ ئىچىدە قىلچىمۇ نارازىلىق ۋە
قاىغۇ يوق. لېكىن، قەلبىم! كۈلکەڭ كۆز يېشىغا تەشنا، تىترەپ
تۇرغان لەۋەلىرىڭ يېغىغا تەشنا.

«يېغا نارازىلىق ئەمەسمۇ، نارازىلىق قارغاشىمۇ؟» دېدىڭ سەن
ئۆز - ئۆززۇڭە. شۇڭا قەلبىم، سەن كۈلۈشكە رازىسىنىكى، دەرد
تۆكۈشنى خالمايسەن.

سەن ھەتتا، ئېتىلىپ چىققان كۆز يېشىڭ ئارقىلىق باياشات
ھەسىرىتىڭى ۋە ئۆزۈم تاللىرىنىڭ قايىچىغا تەشنا ئازابىنى تۆكۈشنى
خالمايسەن.

لېكىن، قەلبىم! سۆسۇن ھەسىرىتىڭى يېغىلاپ ئىزهار قىلساك،
ناخشا ئېيت، قارا، مەنمۇ ساڭا كۈلۈپ تۇرۇپ بېشارەت بەردىم:
قىزغىن، شوخ كۈيلەرىڭنى ئېيت، دېڭىزدىن ئۆتكىچە، بارلىق
يا خىسى، رەزىل ۋە نەپىس نەرسىلەر ئۇنىڭ ئەتراپىدا جەۋلان قىلغۇچە.
يەنە چوڭ - كىچىك جانئوار، گۈللەر قاپلىغان يوللاردا يەڭىل
پۇتلەرى بىلەن پەرۋاز قىلىدىغان نەرسىلەر زەر مۆجىزىگە، تەبىئىي
كېمە ۋە ئۇنىڭ غوجايىنىغا ھەمدە ئالتۇن قاچىدا ئۆزۈم ئۆزىمەكچى
بولغان ئادەمگە قاراپ كەلمەكتە.

ئاھ، قەلبىم، ئاشۇ نامسىز كىشى سېنىڭ نىجاتكارىڭ.
پەقەت شۇلا كېلەچەك ناخشىسىنىڭ نامىنى بىلىدۇ! راست نە.
پەسىلىرىڭدە كېلەچەك ناخشىسىنىڭ خۇشبۇيى ھىدى بار.

ئۇرتەنەكتىسىن، چۈشمەكتىسىن، تەسەللى ئويلاۋاتقان قۇدۇق
سوپىگە تەشناسىن، ھەسىرىتىڭ كېلەچەك ناخشىسىنىڭ قۇتلاشلىرىدا
ئارام تاپماقتا.



زورو ما سىتەر شۇنداق دەيدۇ

ئاھ، قەلبىم، بارلىقىمنى، ھەتتا ئەڭ ئاخىرقى نەرسەمنى ساڭا بەردىم.
 قوللىرىم قۇرۇق — كۈيىلە، مانما بۇ مېنىڭ ساڭا قىلغان ئەڭ ئاخىرقى ھەدىيەم!
كۈيىلە — ئېيتقىن ئەمدى: ئىككىمىزدىن كىم كىمگە تەشەككۈر دەيدۇ؟
ئەڭ ياخشىسى مەن ئۇچۇن كۈيىلە قەلبىم! ساڭا تەشەككۈر بىلدۈرە!

59. باشقابىر ئۇسسىۇل كۈيىلە (The Second Dance song)

1

ئاھ، ھايات، يېقىندا نۇرانە كۆزلىرىڭگە قاراپ تۈندهك قارا
كۆزلىرىڭدە چاقنىغان ئالتۇن نۇرلارنى كۆرۈم، يۈركىم خۇشال-
لىقتىن سوقۇشتىن توختاپ قالدى.

مەن كېچە سۈيىدە چاقنىاب تۇرغان بىر ئالتۇن قولۋاقنى،
ئۇسسىۇلچىدەك يېنىڭ داۋالغۇپ تۇرغان ئالتۇن بۆشۈكىنى كۆرۈم.
سەن مېنىڭ ئۇسسىۇلچان پۇتلۇرىمغا گۇمانسىرىغان ھالدا
كۈلۈمىسىرەپ قاراپ قويىدۇڭ.

ئەپچىل قوللىرىڭ بىلەن داپنى ئىككى رەت ئەپچىل ئۇرۇپ
قويۇۋىدىڭ، پۇتلۇرىم ئەسىبىي ئۇسسىۇلغا تەشنا بولدى.
تاپىنىمىنى ئېگىز كۆتۈرۈم، بارماقلۇرىم تىڭىشىدى — ئۇلار
سېنى چۈشىنىدۇ. چۈنكى، ئۇسسىۇلچىنىڭ قولىقى پۇتنىڭ بار -
ماقلەرىدا!

مەن ساڭا قاراپ ئوينىدىم، بۇرۇلۇپ قاچتىڭ، يەلىپۇنگەن
چاچلىرىڭ گويا مېنى ئىشارەتلەيتتى!
ئوينىاب - ئوينىاب سەندىن ۋە يىلان چاچلىرىڭدىن قاچتىم. سەن

زوروئاستەر شۇنداق دەيدۇ

دەرھال توختاپ كەينىڭگە قارىدىڭ، كۆزلىرىڭدە غەمگۈزارلىق.
قىيا نەزىرىنىڭ بىلەن مۇرەككەپ قەدەملەرنى ئۆگەتتىڭ، ئۇ -
نىڭدىن نۇرغۇن مىكىرلەرنى ئۆگەندىم.

يېقىنلاشساڭ قورقۇپ كېتىمەن؛ يىراقلاشساڭ تەلىپۇنۇپ
كېتىمەن؛ قېچىشلىرىنىڭ دىلرەبا، قوغلاشلىرىنىڭ ۋەھىم -
ئازابلاندىم، لېكىن سەندىن نېمىنى ئايايىمەن!
سوغۇقلۇقۇڭ مەدەت، نەپەرەتلەرنىڭ ئېزىتىقۇ، قېچىشلىرىنىڭ
ئۆزلايدۇ، مەسىخەڭ ئېرىتىدۇ.

سەندەك ئۆزچىدىن، بۇدۇشقا قاتىن، ئېزىتىقۇدىن، قوغلىغۇ -
چىدىن، بايقىغۇچىدىن كىممۇ نەپەرەتلەنمەس! سەندەك ساددا، تەذ -
تەك، شامالدەك لەرزان، كىچىك بالىدەك سەبىي قاراپ تۇرىدىغان
گۇناھكارنى كىممۇ سۆيىمىسۇن!

ئەي شوخ، كەپسىز بالا، مېنى باشلاپ نەگە بارىسىن؟ ئەمدى
بولسا يەنە مۆكۈنۈۋېلىپ مېنى كولدۇرلىتىپ ئوينايىسىن، ئەي
سۆيۈملۈك شەيتان!

ساڭا ئەگىشىپ ئوينىدىم، خىرە ئىزلىرىڭنى بويلاپ، قەيمەر -
دە سەن؟ قولۇڭنى بەر يَا بارمىقىڭنى.

بۇ يەر ساپلا غار، ئۆڭكۈر ۋە ئورمان، يولىمىزدىن ئادىشىپ
قالدۇق! بولدى، ئەمدى ماڭمايلا قويایلى! بايقوش ۋە شەپەرەڭلەر -
نىڭ ھۆركىرىشىنى كۆرمىدىڭمۇ؟

ئەي شەپەرەڭ، ئەي بايقوش! مېنى ئەخەمەق ئېتىۋاتامسىلەر،
ئىتتەك قاۋاش ۋە ھۆركىرىشنى سەن زادى نەدە ئۆگەنگەن؟

مېنى ئاپئاڭ چىشلىرىنىڭ بىلەن ئەركىلەپ چىشلىدىڭ، يامان
غەرەزلىك كۆزۈلە، ئەگرى كىرىپىكلەرنىڭ ئارىسىدىن ماڭا ئېگىلىدۇ!
بۇ دەرەخ ۋە تاشلار ئۇستىدىكى بىر مەيدان ئۇسسىل. مەن



زوروڭا سېرىشۇنداق دەيدۇ

ئۆزچى، سەن ماڭا ئۇۋ ئىتلەرى بولۇشنى ياكى بۆكەن بولۇشنى خالامسىن؟

ئەمدى يېنىمدا تۇرا ياخشى، تېز ئوينى! ئۆرلە! تاقلاپ ئۆت، راستىنلا بىتەلەيمەن، تاقلاپ ئۆتسىدىغان چاغدا يېقىلىدەم! ئاھ، كەپسىز، قارا مېنىڭ قانداق يېقىلغانلىقىمىغا ۋە ياخ - شىلىق تىلىگەنلىكىمگە إسائىا خۇشال - خۇرام ئەگىشىمەن يەنە - سۆيۈملۈك يەرلەرده.

مۇھەببەت يولىدا رەڭدار، تىنچ، رەتلىك، تەكشى دەرەخزار - دىن ئۆت ياكى كۆل ياقلاپ مالى، ئۇ يەرده ئالتۇنپېلىقلار ئۇس - سۇل ئوينىپ ئۆزۈشۈپ يۈرسىدۇ!

چارچىدىڭمۇ؟ ئۇ يەرده قوي ۋە كەچكى شەپەق، پادىچىنىڭ نېيى خاتىرجم ئۇخلىشىمىزغا دالالەت ئەمەسمۇ؟ راستىنلا چارچىدىڭمۇ؟ سېنى يۈدەي، قولۇڭنى قويۇپ بەر - ئۇسىدىڭمۇ؟ مەندە ئۇسسىزلىق بار. ئەمما، سەن ئىچىشنى خا - لىماسىلىقىڭ مۇمكىن!

ئاھ، قارغىش تەڭكۈر، چاققان ھەم سىلىق يىلان، يوشۇرۇ - نۇشقا ئۇستا ئايال پېرىخون، سەن نەگە مۆكۈندۈڭ؟ يۈزلىرىمە قولۇڭنىڭ ئىزى ۋە قىزىللەقى باردەك سېزىمەن! يەنە پادىچىنىڭ بولۇشنى خالىمايمەن. ئايال پېرىخون، سە - نى تىنماي كۈيلىسىم، سەن ماڭا قاراپ خىتاب قىل! قامچامنىڭ رىتىمىغا كەلتۈرۈپ ئوينى إقامچىنى ئېلىمۇپلىش - نى ئۇنتۇپ قالىغاندىمەن؟ ياق.

زوروئاستېر شۇمۇلاق دەيدۇ

بەردى:

— ئاھ، زوروئاستېر، قامچاڭنى ئۇنچە ۋەھىمىلىك ئويناتما.
تەرتىپسىز غىژ - غازلارنىڭ پىكىرنى بوغىدۇغانلىقىنى بىلگەن!
شۇ تاپتا كاللامدا گۈزەل پىكىرلەر تۇغۇلماقتا.

ياخشىلىق ۋە يامانلىقتا يوق جۇپلەرىنىمىز، بىز ياخشى -
ياماننىڭ تېشىدىن ئۆزىمىزگە مەنسۇپ ئارال ۋە چىملىقىنى تاپ -
تۇق - پەقەت ئىككىمىزلا! بىز ئىناق ئۆتۈشىمىز كېرەك!
سەممىي سۆيۈشىسى كەمۇ ياكى پۇتۇنلىي سۆيۈشەلمىسى كەمۇ
نەپەرەتلەنىشىمىز كېرەكەمۇ؟

سېنى سۆيىمەن، قەۋەتلا چوڭقۇر سۆيىمەن، بۇنى بىلىشىڭ
كېرەك. چۈنكى، مەن سېنىڭ پاراستىڭگە ھەسەت قىلىمەن.
ئاھ، «پاراسەت»، ئالجىغان قېرى!

بىر كۈنى پاراستىڭ تاشلاپ كېتىپ، سۆيگۈمۇ سېنى تەرك
قىلىدۇ!

هایات ھەر تەرەپكە سىنچىلاپ باقتى - دە، يەنە پىچىرلاپ
ئېيتتى:

— ئاھ، زوروئاستېر، ساداقتىڭ ماڭا كۈپايە ئەمەس!
مېنى ئۆزۈڭ دېگەندەك سۆيىمەنلىك. بىلىمەن، تېز ئايىرلىك
كەتسەم دەيسەن.

ئۇ يەرده، كونا، ئېغىر، ياخىراق قوڭغۇراق ئاۋازى تۈنبويى
غارىڭنى قاپلاپ تۇرىدۇ.

تۈن نىسىپىدە، قوڭغۇراق ئۇنى ئاڭلانغاندا، ئاشۇ ئىشنى
ئويلايسەن.

ئاھ، زوروئاستېر، ئاشۇ بىر ئىشنى ئويلايسەن. بىلىمەن،
مېنىڭدىن تېز ئايىرلىك كەتسەم دەيسەن.



زوروئاستېر شۇداق دەيدۇ

— توغرا، — ئىككىلەنگەن حالدا جاۋاب بەردىم، — لە-
كىن، سەنمۇ بىلىسەن، — مەن ئۇنىڭ پاخپايغان چاچلىرى يې-
پىشىۋالغان قۇلىقىغا يېقىن بېرىپ دېدىم.

— ئاه، زوروئاستېر، بىلەمىسىن؟ ھېچكىم بىلەمەيدۇ.
بىز بىردىم تىكىلىشتۇق، سالقىن كېچە قەدەم تەشرىپ قە-
لىۋاتقان چىملىققا قاراپ، ئۆزىمىزنى تۇتالمائى يىغلىدۇق. توسات-
تىن، مەن ھاياتنىڭ ھېچقانداق ھازىرقىدەك ئەقىل - پاراسەت
نۇرى بىلەن يېقىنلاشمغانلىقىنى ھېس قىلدىم.

3

! 1

ئاه، ئىنسان! پەخەس بول!

! 2

بۇ تىمتاس كېچە نېمە دەۋاتقاندۇ؟

! 3

ئەمدىلا ئۇخلىدىم —

! 4

چۈشەكەپ ئويغىنىپ كەتتىم —

! 5

بۇ دۇنيا چوڭقۇر.

! 6

كۈندۈزى كۆرۈلگەندىنمۇ بەك چوڭقۇر —

! 7

ئۇنىڭ ئازابى چوڭقۇر.

زورو ما ستر پېشىنداق ده يىدۇ

8 !

خۇشاللىق ئازابتنىمۇ چوڭقۇر.

9 !

«كەت! كەتكىن!» دەيدۇ ئازاب.

10 !

خۇشاللىق مەڭگۈلۈكىنى تەلەپ قىلىدۇ.

11 !

مەڭگۈ چوڭقۇر مەۋجۇت بولۇپ تۇرۇشنى ئۆمىد قىلىدۇ.

60. يەقتە ئىز

(The Seven Seals)

1

ناۋادا مەن بىر قۇرئەنداز بولسام ھەم ئىككى دېڭىز ئارسىدا سەيلە قىلىپ يۈرگەن تاغ چوققىسىدىكى قىساس روھىغا تولسام، گويا پەسکە ئەسكىگەن بۇلۇت كەبى ئۆتمۈش بىلەن كېلەچەك ئا. رىسىدا لەيلەپ يۈرىمەن. بۇرۇقتۇرما ۋە ھۇرۇنلۇق ھەم يَا ئۆل-مەي، يَا تىرىلمەي يۈرگەن چالا نەرسىلەردىن نەپەرتلىنىمەن. بۇلۇتلارنىڭ قاراڭغۇ كۆكسىدە چاقماق چاقتۇرۇشۇڭغا ۋە گۇناھتىن ساقىت قىلغۇچى نۇر چاقنىتىشىڭغا، «مۇقەرەرلىك» بىلەن «ئىنكار» چاقمىقىنى ئۇلغايىتىپ، پەرەز جۇلالىرىنى ياندۇ-رۇشۇڭغا تەبىيارمەن.

ئۇزىنى ئاشۇنداق كۈچلەندۈرگەنلەرنى قۇتلۇقلالىلى! راست، تاغ چوققىسىدىكى ئۇزاق تۇرغان بۇلۇتقا ئوخشاش ئاشۇ ئادەم



زورو ما سېر شۇنداق دەيدۇ

هاماڭ بىر كۈنى كېلەچەك مەشئىلىنى ياندۇرىدۇ!
 ئاھ، مەڭگۈلۈك ۋە نىكاھ چەمبىرى ئۈچۈن، قايىتىش ھال.
 قىسى ئۈچۈن قانداقمۇ كۆيمەي تۇرالايمەن؟
 مەن ئىنتايىن سۆيىدىغان بۇ ئايالدىن باشقا، مېنى پەرزەنت.
 لىك بولۇشقا ئىنتىلدۈردىغان بىرمۇ ئايالنى كۆرمىدىم، سەۋەبى
 مەن سېنى سۆيىمەن، ئاھ، مەڭگۈ!
 ئاھ، مەڭگۈلۈك، مەن سېنى سۆيىمەن!

2

ناۋادا، قەھرىدىن قەبرىلەر يېرىلىپ، مەقبەرلىمەر يوتىكى.
 لىپ، يىرتىلغان كونا جەدۋەللەرنى خەتلەركەن ھائىلارغا ئۈچۈرۈ.
 ۋەتسە.
 ناۋادا، مەسخىرە بارلىق چىرىك ئىبارىلەرنى پۇرلەپ سۇ.
 پۇرسە، زاھىرلىقىم ئۆمۈچۈك تورلىرىنى تازىلايدىغان سۇپۇرگە
 ھەم كونا سۆڭەك كۈللىرىنى تازىلايدىغان شامال بولسا.
 ناۋادا، مەن ئىلگىرىكى ئىلاھلار دەپنە قىلىنغان يەرلەردى
 خۇشال - خۇرام ئولتۇرسام ھەم ئىلگىرى دۇنيانى فارىلىغانلار.
 نىڭ قەبرە بېشىدا دۇنيانى قۇتلۇقلۇسام ۋە دۇنيانى سۆيىسمە.
 چۈنكى، مەن ئىبادەتخانا بولغان ۋە ئىلاھلار قەبرىسىنى سۇ.
 يىمەن، ئاسمان تىنىق كۆزلىرى بىلەن يىرتىلغان ئۆگزىلەرىدىن
 ئۇلارغا قارىغاندا، مەن بۇ خارابە ئىبادەتخانا يېنىدا يَاۋا ئوت -
 چۆپلەردىك خۇشال ئولتۇرمەن.
 ئاھ، مەن بۇ مەڭگۈلۈك ۋە نىكاھ چەمبىرى — يارىلىش -
 ئۆلۈش چەمبىرى ئۈچۈن قانداقمۇ كۆيمەي تۇرالايمەن؟

زورو ما سىرىشۇداق دەيدۇ

مەن چوڭقۇر سۆيىدىغان بۇ ئايالدىن باشقا مېنى پەرزەنتلىك بولۇشقا ئىنتىلدۈرەلەيدىغان بىرمۇ ئايالنى كۆرمىدىم، چۈنكى مەن سېنى سۆيىمەن. ئاھ، مەڭگۈلۈك!
ئاھ، مەڭگۈلۈك، مەن سېنى سۆيىمەن!

3

ناۋادا، مەن يارىتىش ھاۋاسىدىن نەپەس ئالالسام ھەممە تا -
سادىپىيلىقنى يۈلتۈزلار ئۆسۈللىنىڭ ئلاھىي ئېوتىياجىغا بويىسۇندۇرالسام.
ناۋادا، مەن يارىتىش چاقماقلىرىنىڭ خەنداڭلىرىدەك قاقاقلاب كۈلەلىسىم ھەم ھەركەت گۈلدۈرمامىسى مەجبۇرىي ھالدا ئۇنىڭ -
غا بويىسۇنۇپ سوڭىدىشىپ كەلسە.
ناۋادا، مەن زېمىننىڭ مۇقەددەس شىرىسىدە ئلاھلار بىلەن بىللە شىشخال تاشلاپ، زېمىننى تەۋرىتىپ، يىراقلاردىن ئوت چىقىرىۋېتەلىسىم.
زېمىن دېگەن بۇ مۇقەددەس شىرە، يېڭى ئىجادىي ھېكمەت ۋە ئلاھلارنىڭ شىشخال كۈچىدە توختىماي تىترەيدۇ.
ئاھ، مەن بۇ مەڭگۈلۈك ۋە نىكاھ چەمبىرى — يارىتىش -
ئۆلۈش چەمبىرى ئۈچۈن قانداقمۇ كۆيىمەي تۇرالايمەن؟
مەن چوڭقۇر سۆيىدىغان بۇ ئايالدىن باشقا، مېنى پەرزەنتى -
لىك بولۇشقا ئىنتىلدۈرەلەيدىغان بىرمۇ ئايالنى كۆرمىدىم.
چۈنكى، مەن سېنى سۆيىمەن، ئاھ، مەڭگۈلۈك!
ئاھ، مەڭگۈلۈك، مەن سېنى سۆيىمەن!



زوروئاستېرىشۇنداق وەيدۇ

4

ناۋادا، مەن ۋە ھەممە نەرسە ئارىلاشتۇرۇلغان، كۆۋەجەپ
تۇرغان شەربەتنى ئىچەلىسىم.

قولۇم ئەڭ يىراق ۋە ئەڭ يېقىنى بارلىق نەرسىلەرنى، ئوت
بىلەن روھنى، شادلىق بىلەن قايغۇنى، ياخشى بىلەن ياماننى
تەڭشىيەلىسىم.

ئۆزۈممۇ ھەممە تەملەرنى تەڭشىگۈچى نىجاتلىق تۇزى بولسام.
ياخشى - ياماننى تەڭشىيدىغان تۇزنىڭ بولغانلىقى ئۈچۈن،
ھەرقانداق يامان نەرسىنىڭ تەمىنى ئاشۇرۇپ كۆپجۈتۈۋېتىدۇ.

ئاھ، مەن بۇ مەڭگۈلۈك ۋە نىكاھ چەمبىرى - يارىلمىش -
ئۆلۈش چەمبىرى ئۈچۈن قانداقمۇ كۆيىمەي تۇرالايمەن؟

مەن چوڭقۇر سۆيىدىغان بۇ ئايالدىن باشقا، مېنى پەرزەنتە.
لىك بولۇشقا ئىنتىلدۈرەلەيدىغان بىرمۇ ئايالنى كۆرمىدىم.
چۈنكى، مەن سېنى سۆيىمەن. ئاھ، مەڭگۈلۈك!

ئاھ، مەڭگۈلۈك، مەن سېنى سۆيىمەن!

5

ناۋادا، مەن دېڭىز ۋە دېڭىز سىمان ھەممىنى سۆيىسمە، بۇ -
لۇپمۇ ئۇلارنىڭ غەزەپلىك قارشىلىقلىرى مېنى تېخىمۇ سۆيىزدۇ -
دۇرسە.

ناۋادا، قەلبىم ئىزدىنىش شادلىقىغا تولسا، لېكىن بۇ شاد -
لىق كېممەمنى نامەلۇم بىر ساھىلغا ئاپسەرپ تاشلىسا؛ ناۋادا،
قەلبىم ماتروس شادلىقىغا تولسا.

|| زورو ما سىتپىرىشۇداق دەيدۇ ||

ناۋادا، مەن: «قىرغاق غايىب بولدى، ئەڭ ئاخىرقى زەنجىم -
رىمەمۇ ئۆزۈلدى، يەرۋئاسىمان، ھەممە نەرسە ئەتراپىمىزدا ئۈشقمى -
رىتىماقتا، ماكان ۋە زامان يىراقتىن چاقنىماقتا. روھلان، يېڭى
قەلبىم! دەپ تۆۋلىسەم..»

ئاه، مەن بۇ مەڭگۈلۈك ۋە نىكاھ چەمبىرى - يارىلىش -
ئۆلۈش چەمبىرى ئۆچۈن قانداقمۇ كۆيىمەي تۈرالايمەن؟
مەن چوڭقۇر سۆيىدىغان بۇ ئايالدىن باشقىا مېنى پەرزەنتلىك
بولۇشقا ئىنتىلدۈرەلەيدىغان بىرمۇ ئايالنى كۆرمىدىم. چۈنكى،
مەن سېنى سۆيىمەن، ئاه، مەڭگۈلۈك!
ئاه، مەڭگۈلۈك، مەن سېنى سۆيىمەن!

6

ناۋادا، مېنىڭ ئەخلاقىم رەققاسلارغا نەمۇنە بولسا ھەم ئالا -
تۇن كەبى ئېسىل شادىيانلىك قويىنغا شۇڭغۇپ تۈرسا.
ناۋادا، رەزىللەكىم يەنلا كۈلۈپ تۇرۇپ قوباللىق قىلسا، ئۇ
چاغدا ئەتىرگۈللەر ئارىسىدا، پىياز گۈللەرى ئاستىدىكى قاشا
يېنىدا ئۆزىنى ئىنتايىن ئەركىن ھېس قىلىدۇ.
ياكى جەندانلىرىدا بار رەزىللەكلىرىنى ئاشكارىلايدۇ، لېكىن
ئۆز تىلىكى ئىجابىتىدىن خالاس بولۇپ پاكلىنىدۇ.
ناۋادا، «ئېغىر نەرسىلەرنىڭ ھەممىسى يەڭىگىل نەرسىلەرگە،
بارلىق شەيىلەر ئۆسۈلچىغا، ھالبۇكى، ھەربىر روه قوشقا
ئايلانسا» - مانا بۇ مېنىڭ باشلىنىشىم ۋە ئاخىرلمىشىم.
راست بۇنىسى مېنىڭ ئىشقىم!
ئاه، مەن بۇ مەڭگۈلۈك ۋە نىكاھ چەمبىرى - يارىلىش -



زورو ما سەر شۇداق دەيدۇ

ئۆلۈش چەمبىرى ئۈچۈن قانداقمۇ كۆيىمەي تۇرالايمەن؟
 مەن چوڭقۇر سۆيىدىغان بۇ ئايالدىن باشقا مېنى پەرزەنتلىك
 بولۇشقا ئىنتىلدۈرەلەيدىغان بىرمۇ ئايالنى كۆرمىدىم. چۈنكى،
 مەن سېنى سۆيىمەن، ئاھ، مەڭگۈلۈك!
 ئاھ، مەڭگۈلۈك، مەن سېنى سۆيىمەن!

7

ناۋادا، ئۆزۈم ئۈچۈن جىمجىت بىر پارچە ئاسمانى ياراتسام
 ھەم ئۇنىڭدا قانات قېقىپ پەرۋاز قىلسام.
 ناۋادا سىرلىق ھەم پارلاق يىراقلىقتا سەيلە قىلسام، ئەمر -
 كىنلىكىم قۇشلار ئەقلىگە ئايىلانسا.
 قۇشنىڭ ئەقلى دەيدۈكى:

— قارا، ئېڭىز ئاسمانمۇ يوق، پەس يەرمۇ يوق! سەن، ئەي
 يەڭىل ئادەم، ئالدى - كەينىڭ ۋە ئوك - سولۇڭغا قاراپ
 پەرۋاز قىل، كۈيلە! كۆپ سۆزلىمە!
 بارلىق سۆزلەر ئېغىر ئادەملەر ئۈچۈن يارالغان ئەممەسمۇ؟
 بارلىق سۆزلەر يەڭىل كىشىلەرنى ئالداۋاتىدۇ ئەممەسمۇ؟ كۈيلە!
 كۆپ سۆزلىمە!

ئاھ، مەن بۇ مەڭگۈلۈك ۋە نىكاھ چەمبىرى — يارىلىش -
 ئۆلۈش چەمبىرى ئۈچۈن قانداقمۇ كۆيىمەي تۇرالايمەن؟
 — مەن چوڭقۇر سۆيىدىغان بۇ ئايالدىن باشقا مېنى پەر -
 زەنتلىك بولۇشقا ئىنتىلدۈرەلەيدىغان بىرمۇ ئايالنى كۆرمىدىم.
 چۈنكى، مەن سېنى سۆيىمەن، ئاھ، مەڭگۈلۈك!
 — ئاھ، مەڭگۈلۈك، مەن سېنى سۆيىمەن!

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

ئاھ، دۇنيادا ھېسداشلىق قىلىشتىنмо ئارتۇق ئەخىمەقلق بارمۇ؟ ھېسداشلىق قىلغۇچىنىڭ ھاماقدەتلەكىدىنmo بەك ئادەمنى ئازابلايدىغان ئىشنى يەنە كىم قىلار؟ مۇھەببەتلەك كىشى ئۆزىنىڭ خەيرخانە قەلبىدىن ھالقىپ كېتەلمىسى ناھايىتى ئېچىنىشلىق بولىدۇ.

ئالۋاستى ماڭا شۇنداق دېگەن: «تەڭرىنىڭمۇ چۈشىدىغان دو- زىخى بار — بۇ ئۇنىڭ ئىنسانلارغا بولغان مۇھەببىتى». يېقىندا يەنە ئۇنىڭ مۇنداق دېگىنىنىmo ئاڭلىدىم: «تەڭرى ئۆلدى — ئىنسانلارغا بولغان مۇھەببەت ئۇنى ئۆلتۈردى..»

— ئىككىنچى قىسىم «ھېسداشلىق قىلغۇچى» دىن

61. شەربەت نەزىرلىكى (The Honey Sacrifice)

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ:
يىللار زوروئاستېرنىڭ قەلبىدىن ئۆتى، لېكىن ئۇ سەزمىدى.
ئۇنىڭ چاچلىرى ئاقىرىپ كەتتى. بىرکۈنى، ئۇ غار ئالدە.
دىكى تاش ئۈستىدە جىممىدە ئولتۇرۇپ يىراققا تىكىلدى. بۇ يەردە ئەگىرى — بۈگىرى جىلغىلاردىن دېڭىزنى كۆرگىلى بولات-
تى. بۇركۇت ۋە يىلىنى ئۇنىڭ ئەتراپىدا غەمكىن ئايلىنىپ، ئال-
دىدا توختىدى.

— ئاھ، زوروئاستېر، — دېدى ئۇلار، — سەن ئۆز بەخ-
تىخنى سىناۋاتامسىن؟
— بەختىم نېمىگە ئەرزىيتتى! — دېدى ئۇ جاۋابىن، —



زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

ئۇنى ئىزدىمەيدىغان بولغان، پەقەت تىرىشىپ ئىشلەيمەن.

— ئاھ، زوروئاستېر، — دېدى ئۇلار، — گېپىڭگە قاردىغاندا، سەن نۇرغۇن ياخشىلىققا سازاۋەر بولغاندەك قىلىسىن، ئۇنداقتا سەن بەخت كۆلىدە چۆممۇلگەن ئوخشىماسىن؟

— سىلەر تەمىسىل قىلىشقا نېمىسىدېگەن ئۇستا، — دېدى زوروئاستېر كۈلۈپ، — ئەمما بىلىشىڭلار لازىمكى، بەختىم ئېــقىن سۇدەك شوخ ئەمەس، بەلكى ئېغىر. ئۇ ماڭا ئېرىگەن مومــدەك چاپلىشىۋالدى.

ئارقىدىنلا بۇركۇت بىلەن يىلان يەنە ئۇنىڭ ئەتراپىدا غەمــكىن ئايلىنىپ، ئاندىن ئۇنىڭ ئالدىدا توختىدى:

— ئاھ، زوروئاستېر، — دېدى ئۇلار، — گەرچە چاچلىرىنىڭ ئاقىرىپ كەتكەن بولسىمۇ، كېيىن رەڭگرويىڭىنىڭ بارغانسىپرى سارغىيىپ ۋە قارىداپ كېتىشىنىڭ ۋەجى شۇ ئىكەن - دە؟ قارا، سەن بەئەينى موم ئىچىدە تۇرغاندەكلا بولۇپ قاپسىن!

— بۇركۇت ۋە يىلانلىرىم، سىلەر نېمە دەۋاتىسىلەر؟ — دېدى زوروئاستېر كۈلۈپ تۇرۇپ، — مومنى تىلغا ئالغىنىڭلاردا ئۇنىڭدىن ئازراق ھاقارەت مەنسى بار ئىدى. مەندە يۈز بەرگەن ئىشلار ھەرقانداق پىشقان مېۋىلەردا يۈز بەرگەن. تومۇرلىرىمددــكى شەربەتلەر قېنىملى قويۇقلاشتۇرۇپ، روھىمنى تىنچىتتى.

— ئاھ، زوروئاستېر، ئىشلار ئەسىلىدىن شۇنداق، — دېدى بۇركۇت بىلەن يىلان ئۇنىڭخا يېقىن كېلىپ، — بىراق، بۈگۈن سەن ئېڭىز تاغقا چىقىشنى خالامسىن؟ شۇ تاپتا ھاۋا ئىنتايىن ساپ، بىز دۇنيانى بۇرۇنقىدىنەمۇ روشنەن كۆرەلەيمىز.

— توغرى، مېنىڭ مەخلۇقلىرىم، — دېدى زوروئاستېر جاۋابەن، — دۇرۇس، سۆزۈڭلار ماڭا يارىدى. مەن بۈگۈن ئېڭىز

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

تاغقا چىقىشنى نىيەت قىلىدىم ! بىراق، سېرىق، ئاپىئاق، ئېسىل، قويۇق ھەسەللەردىن تەبىيارلىۋېلىشىم كېرەك. چۈنكى، مەن تاغدا ئىستىقامەت قىلىپ، شەربەت نەزىرى بېرىمەن.

ئەمما، زوروئاستېرى چوققىغا چىقىپ مەخلۇقلىرىنى قايتۇ - رۇۋەتىپ، ئۆزى يالغۇز قالدى - دە، ئىچ - ئىچىدىن قاقادىلاپ كۈلۈپ كەتتى ھەمدە ئەتراپقا نەزەر تاشلاپ دېدى:

— مەن بایا تىلغا ئالغان شەربەت نەزىرى پەقەت بىر ھىيلە. ئېھىتىمال، ئىنتايىن ئەسقاتىدىغان بىر تەلۋىلىك! بۇ چوققىدا زاھىتلارنىڭ غارى ياكى ئۆي مەخلۇقلىرى ئالدىدا تۇرغاندۇنىمۇ بەكىرەك بىمالال سۆزلىگىلى بولىدۇ.

نەزىر - چىراغ دەمسەن ! ئەمەلىيەتتە مەن كىشىلەرنىڭ مەدھىيەسىنى ئىسراب قىلىۋاتىمەن. ماڭا ئوخشاش مىڭ قولى بار ئىسرابخور بۇ ئىشنى قانداقمۇ ساخاۋەت دېيەلمسۇن؟ شەربەتكە موھتاجلىقىم پەقەتلا ئۇنى يەمچۈك قىلىپ، يې - چىشقاق نەرسىلەر ئارقىلىق ھۆركىرەپ تۇرغان ئېيىق ۋە بەتبە - شىرە قۇشلارنى قولغا چۈشورۇش.

ماڭا بېلىقچىلار ياكى ئۇۋچىلار ئىشلىتىدىغان ئەڭ ياخشى يەمچۈك كېرەك. چۈنكى، ئەگەر دۇنيا راستىنىلا تۈرلۈك ھايۋانلارغا تولغان خىلۋەت ئورمانغا ۋە شىكارگاھقا ئايلانسا، مەن ئۇنى رەڭگارەڭ، تەگىسىز دېڭىز قىلىمەن.

بېلىق ۋە قىسىقۇچپاقيغا تولغان دېڭىزغا، ھەتتا ئىلاھلارمۇ يېقىنلاشىم دەيدۇ ھەم بېلىق تۇتۇشقا ھەۋەس قىلىدۇ. دۇنيا ئاشۇنداق ئۇلۇغ ۋە ئەرزىمەس ئاجايىبات بىلەن تولغان.

بولۇپمۇ بۇ ئادەمزات دۇنياسى ياكى ئادەم دېڭىزىغا - مەن ئۇنىڭىغا ئالتۇن قارمىقىمنى تاشلىدىم - دە، شۇنداق دېدىم:



زورو ما سىتەر شۇنداق دەيدۇ

— ئاچ قويىنۇڭنى، ئىنسان ھاڭلىرى! ئاچ باغرىڭنى، بېلىقى.-
لەرىنىڭ ۋە يالقىراق قىسىقۇچىقا قىلىرىنىڭنى ماڭا تاپشۇر! بۈگۈن مەن
ئەڭ ئېسىل قارماق بىلەن ئىنسانلارنىڭ ئاجايىپ بېلىقلەرنى
تۇتىمەن!

بەختىمنى يىراقلارغا چاچتىم. قارا، ئاشۇ ئىنسانلار ئاجايىپ
بېلىقلەرى ئۇنىڭغا يېپىشامدۇ ھەم بەختىمنى تالىشامدۇ - يوق.
تاڭى ئۇلار يوشۇرۇنغان ئۆتكۈر قارماققا ئىلىمنغۇچە، يۈك.-
سەكلىكىمگە كۆتۈرۈلۈشكە مەجبۇر بولىمەن، رەڭدار ھالى ئاس.-
تىدىكى بېلىقلار زەھەرخەنде بېلىقىمغا يېقىنلىشىشقا مەجبۇر
بولىدۇ.

مەن سەممىي ھالدا ئىشنى شۇنداق باشلىدىم. قارماقنى
تارتىش، يېقىنلىشىش، ئېڭىز كۆتۈرۈش، قويۇۋېتىش. بىر قار.-
ماق تارتقۇچى ياكى ھايۋان كۆندۈرگۈچى ماڭا سەممىي شۇنداق
دېدى: «ئۆزۈڭدەك بول».

شۇنداق ئىكەن، ئىنسانلار يېنىمغا چىقسۇن. چۈنكى، چۈ.-
شۇش سىگناللىلا كۆتۈۋاتىمەن. گەرچە مەن ئاخىر كىشىلەر ئا.-
رسىغا قايتىشىم كېرەك بولسىمۇ، لېكىن مەن ئۆزۈلۈكۈمىدىن
ئۇنداق قىلىشنى خالىمىدىم.

شۇڭا، مەن ھىيلە ۋە مەسخىرە بىلەن ئېڭىز تاغنىڭ مۇشۇ
جايدا كۆتۈۋاتىمەن، ئالدىرىمايمۇ تۈرمىدىم، ئالدىراپمۇ كەتمە.-
دىم، بەئەينى سەۋىر - تاقھەتنى ئۇنتۇپ كەتكەندەك. چۈنكى، ئۇ
ئەمدى «ئازاب» لانمايتتى.

تەقدىرىم ئالدىراتمىدى. بەلكىم، ئۇ مېنى ئۇنتۇپ كەتكەندۇ. ئۇ
بىر تاشنىڭ دالدىسىدا ئولتۇرۇپ چىۋىن تۇتۇش بىلەن ئاۋارىدۇر.
راست، مەڭگۈلۈك تەقدىرىمىنىڭ ھىممىتىگە رەھمەت. ئۇنىڭ

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

ھىممىتدىن شۇ تاپتا خۇشال - خۇرام يۈرۈمكىتە ھەم بۈگۈن بۇ چوققىغا كېلىپ بېلىق تۇتۇۋاتىمن.

تاغ چوققىسادا بېلىق تۇتۇپ باققان كىم بار؟ گەرچە قىلماقچى بولغانلىرىم بىر خىل ساراڭلىق بولسىمۇ، شۇنىڭغا رازىدە. مەنكى، تاغدىن چۈشۈشكە رازى ئەمەسمەن. چۈنكى، كۆتۈۋېرىپ ھاڭۋاقتىلىشىپ كېتىشنى ھەم تاتىرىپ كېتىشنى خالىمايمەن. چۈنكى، كۆتۈش تۈپەيلى مەغۇرۇر ھەم قوپال ئادەمگە ئايىلدا. غىپ، گوييا تاغدىن كەلگەن ئىلاھىي بوراندەك، جىلغىلارغا تاقمەت. سىز گۈركىرىمەن: «قۇلاق سال، بولمىسا سېنى تەڭرىنىڭ جازاسى بىلەن جازالايمەن!»

شۇ سەۋەبىتنى مەن بۇ غەزەپلىك كىشىلەردىن نەپرەتلەنمەيدە. مەن، بەلكى كۈلکۈلىك ھېس قىلىمەن ئۇلار چوقۇم بىئارام بۇ لۇۋاتىدۇ، ئاشۇ ئاۋازلىق دۇمباقلار ھازىر ئىچىنى بوشاتىمسا، كېيىن پۇرسەت يوق!

مەن ۋە تەقدىرىم ئىككىمىز «ھازىر» بىلەن سۆھبەت تۈزدە. مەيىمىز ھەم «مەڭگۈسىزلىك» بىلەن پاراڭلاشمايمىز.

تەمكىن سۆزلىشىش ئۈچۈن بىزدە يېتىرلىك ۋاقتى بار. چۈنكى، ئۇ بەربىر كېلىدۇ، ئۇغرىلىقچە ئۇتۇپ كېتەلمەيدۇ. ئۇغرىلىقچە كېتەلمەي، بەربىر كېلىدىغىنى زادى نېمە؟ ئۇ دەل بىزنىڭ ئەڭ ئاخىرقى «تىكىمەن دورىمىز». يەنى بىزنىڭ ئۇ لۇغۇزار ھەم يېراق ئىنسانىيەت خانلىقىمىز، نەچچە مىڭ ئەسىرلىك زوروئاستېرى دىيارى.

ئۇ دىيارنىڭ قانچىلىك يېراق بولۇشى مەن بىلەن ئالاقىمە. سىز. ئۇ يېراق بولغاچقىلا رېئاللىق ئەمەس دەپ ئىنكار قىلالا. مایىمەن. پۇتلەرىم مەزمۇت ھالدا مۇشۇ تۈپراقتا دەسسىپ تۇرىدۇ.



زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

بۇ مەڭگۈلۈك تۈپرەق، ئىپتىدائىي قورام تاش، ئەڭ يۈك-سەك، ئەڭ تەۋەنەمەس ئىپتىدائىي تاغدا شاماللار جەم بولدى، ئاندىن كەلگەن يەرلىرى ۋە مەنزاھلىرى ئۇستىدە ئۆزئارا سۆز - لەشتى، گويا بۇ يەر شاماللارنىڭ ھېيتىگا ھىدەك.

ئەي، مېنىڭ ساغلام شۇملىقۇم. كۈل، كۈلگىن! ئاشۇ پارلاق مەسخىرىلىك كۈلکەڭنى ئېگىز تاغدىن پەسکە تاشلا! پارلاقلىقىڭ بىم - لەن مەن ئۈچۈن ئىنسانلارنىڭ ئەڭ ئېسىل بېلىقلەرنى تۈتۈپ كەل! دېڭىزدىكى ماڭا خاس نەرسىلەر، نەرسىلەر ئارسىدىكى ئۆز - لۇكىم ماڭا ئاشۇ كىشىلەرنى قارماققا چۈشۈرۈپ ئالدىمغا ئەكېلىپ بېرىڭلار. مەن ئاشۇ ئەڭ ھىلىگەر بېلىقچىلارنى كۈتۈۋاتىمەن.

بېرىڭلار، بېرىڭلار! قارماقلىرىم! سۇغا چۆكۈڭلار، بەخت يەمچۈكلىرىم! ئەڭ ئەزىز شەربەتلەرىڭنى تېمىت. ئەي، روھىم شەربىتى! بارلىق قاپقارا ئازابلارنىڭ ئىچ - باغرىنى چىڭ چىش - لە، قارمىقىم!

قارا، مېنىڭ كۆزلىرىم، ئەتراپىمدا قانچىلىغان دېڭىز مېنى ئوراپ تۈرىدۇ، ئاجايىپ ياخشى ئىنسانىيەت كېلەچە كەنىڭ سەھ - رى! بىراق، ئۇستۇمە قىزغۇچى جىم吉تلىق، بۇلۇتسىز چەكسىز جىم吉تلىق!

62. قۇتقۇزۇش ئىلتىجاسى (The Cry Distress)

ئىككىنچى كۈنى، زوروئاستېر يەنە ئاشۇ غار ئالدىدىكى تاش ئۇستىدە ئولتۇراتتى. ئۇنىڭ مەخلۇقلرى سىرتقا چىقىپ، يېڭى ئوزۇق ۋە شەربەت ئىزدەيتتى. چۈنكى، زوروئاستېر ئەڭ ئاخىر -

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

قى بىر تېمم شەربەتنىمۇ ئىشلىتىپ بولغانىدى. ئۇ يەردە ئول-. تۈرۈپ، قولىدىكى تاياق بىلەن يەردىكى كۆلەڭىنىڭ شەكلىنى سىز بېتىپ — ئۆزى ياكى كۆلەڭىسى ھەققىدىكى خىيال ئە-. مەس — خىيالغا غەرق بولغاندا ۋەھىمىلىك بېسىپ تىترەپ كەتتى. چۈنكى، ئۇ سايىسىنىڭ يېنىدىكى يەنە بىر سايىنى كۆر -. گەندى. ئۇ دەرھال بېشىنى كۆتۈرۈپ قارىدى ھەمە ئورنىدىن تۈردى. شۇندىلا ئۆزى بىلەن ھەمتاۋاق بولغان بىر بېشارەتچىنىڭ يېنىدا تۈرغانلىقىنى سەزدى. ئۇلۇغۇار زېرىكىشنىڭ بۇ جاكار -. چىسى شۇنداق دېگەندى:

— ھەممىسى بىر — بىرىگە ئوخشاش، ھەممىسىنىڭ قىم-. مىتى يوق، بۇ دۇنيانىڭ قىلچە مەنسى يوق. بىلم ئادەمنى بۇ -. رۇقتۇرما قىلىۋېتىدۇ.

بىراق، شۇ ۋاقتىن باشلاپ ئۇنىڭ چىرايى ئۆزگەرسىپ كەتكەندى، زوروئاستېرى ئۇنىڭ كۆزىگە تىكلىپ قورقۇنج ھېس قىلدى. نۇرغۇن شۇم بېشارەتلەر ۋە خۇنۇك چاقماقلار ئۇنىڭ چىرايدا ئەكس ئەتتى.

ئۇ بېشارەتچى زوروئاستېرىنىڭ كۆڭلىدىكىنى بىلگەن بولسا كېرەك، گويا يۈزلىرىدىكى ئالامەتلەرنى ئۆچۈرمەكچى بولغاندەك يۈزلىرىنى دەرھال سىيپىۋەتتى. زوروئاستېرمۇ شۇنداق قىلدى. ئۇلار كۆڭلىنى ئۇن - تىنسىز ھالدا ئارامىغا چۈشۈرۈپ، روھد -. نى كۆتۈرگەندىن كېيىن تېخىمۇ چۈشىنىشكە بولغان ئىنتىلىش - لىرىنى ئىزهار قىلىشتى.

— بۇ يەرگە كەلگىنىڭنى قارشى ئالىمەن، — دېدى زورو -. ئاستېرى، — سەندەك ئۇلۇغ زېرىكىش بېشارەتچىسى بەلكىم بۇرۇن ماڭا مېھمان بولۇپ، غىزا يېڭىنىڭنى ئۇنتۇپ قالىمغانسىن. بۇ -

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

گۈن بىز يەنە بىرلىكتە غىزالمنايلى. ھېسىياتچان بىر قېرىدە.
نىڭ سەن بىلەن بىللە غىزانغانلىقىنى ئېپۇ قىلغىن!
— ھېسىياتچان قېرى! — دېدى ھېلىقى بېشارەتچى بە.
شىنى چايقاپ، — ھەي، زوروئاستېر، كىم بولۇشۇڭ ياكى كىم
بولماقچى بولۇشۇڭدىن قەتئىينەزەر، سەن بۇ تاغدا تۇرغىلى ئىندە.
تايىن ئۆزاق بولۇپ كەتتى. بىرده مەدىن كېيىن كېمەڭ قۇرۇق.
لمۇقتىن ئۆزاب كېتىدۇ، تېغىڭ ئاستىدىكى دېڭىز سۈيى ئۆرلە.
مەكتە، ئېغىر ئاپەت ۋە ئازاب دولقۇنلىرى كېمەڭنى تېزلا كۆتۈ.
رۇپ، سېنى ئەكېتىدۇ، — زوروئاستېر چۆچۈگەن ھالدا تۇرۇپ
قالدى، — تېخى ھېچنېمىنى ئاڭلىمىدىڭمۇ؟ — دېدى بېشارەتچى
گېپىنى داۋاملاشتۇرۇپ، — ئەنە، ئاۋۇ جىلغىلارنىڭ توۋلاشلىرى
ۋە گۈركىرىشى ئەممەسەمۇ؟ زوروئاستېر يەنلا گەپ - سۆز قىلماي
دققەت بىلەن ئاڭلىدى. ئۇ ئۆزاق ئوشقىرىتىشنى ئاڭلاب قالدى.
بۇ ئاۋاز جىلغىلار ئارسىدا ئەكس سادا پەيدا قىلدى. چۈنكى،
تاغلار ئاۋازنى قوبۇل قىلىشنى خالىمايتتى. ئۇ ئاۋاز ئاڭلىماقا
شۇملۇقتەك تۇيۇلاتتى.

— ھەي، قارا نىيەت بېشارەتچى، — زوروئاستېرنىڭ ئاغزى
ئېچىلدى، — مەن سائى ئېيتىپ قوياي، بۇ قۇتقۇزۇش ئىلتىجا.
سى، ئىنسانلارنىڭ ئاغزىدىن چىققان. ئۇ بەلكىم قاراڭغۇ دېڭىز.
دىن ئۆچۈپ كەلگەندۇ. لېكىن، ئىنسانلار ئاپەتكە يۈلۈقسا، بۇنىڭ
مەن بىلەن نېمە ئالاقىسى! ئاللىقاچان ماڭا قالدۇرۇلغان ئاشۇ
گۇناھنى بىلىشىڭ مۇمكىنەمۇ؟

— ھېسداشلىق! — دېدى بېشارەتچى تۈزلىك بىلەن ھەم
 قوللىرىنى ئېگىز كۆتۈرۈپ، — ئاھ، زوروئاستېر، مەن ئاشۇ
ئەڭ ئاخىرقى گۇناھنى ئۆتكۈزۈش ئۆچۈن كەلدىم! — گەپ تېخى

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

تۈگىمەيلا، ھېلىقى ئۈشقىرتقان ئاۋاز يەنە كۆتۈرۈلدى، ھەم ئۈزاق، ھەم ئەنسىز ئاڭلاندى، — ئاھ، زوروئاستېرى ئاڭلا، ئاڭ-لىدىڭمۇ - يوق؟ — دېدى بېشارەتچى توۋلاپ تۈرۈپ، — ئۇ ئاۋاز سېنى چىللاۋاتىدۇ، تېز، تېز بول! ئەمدى ۋاقتى كەل-دى. ھازىر دەل ۋاقتى!

زوروئاستېرى گائىڭىراپ قالدى. سەلدىن كېيىن ئۆز - ئۆزد - مەسىن پىچىرلەپ سورىدى: «مېنى چاقىرىۋاتقان كىمدى؟» — ئەمەلىيەتتە كۆڭلۈڭگە ئايىان، — دېدى ھېلىقى بېشارەت-چى رەنجىپ، — يوشۇرۇشنىڭ نېمە حاجىتى؟ ئۇ دەل يۈكىسەك ئادەمنىڭ سېنى چاقىرىشى!

— يۈكىسەك ئادەم، — زوروئاستېرى ئەنسىز توۋالىۋەتتى، — ئۇ نېمە قىلماقچى، ئۇنىڭغا نېمە كېرەك، ئاشۇ يۈكىسەك ئادەم بۇ يەرگە كېلىپ زادى نېمە قىلماقچى؟ — ئۇنى پۇررىدە سوغۇق تەر بېسىپ كەتتى.

لېكىن، ھېلىقى بېشارەتچى زوروئاستېرنىڭ ھولۇققان ھا-لىتىگە دىققەت قىلماي، قەددىنى ئەگكەن ھالدا قۇلاق سالاتتى. ئەتراب جىمىپ خېلى ئۆتكەندىن كېيىن، ئۇ بېشىنى بۇرالاپ، زو- روئاستېرنىڭ بەزگەكتەك تىترەۋاتقانلىقىنى كۆردى.

— ئاھ، زوروئاستېرى، — ھەسرەتلەنگەن ھالدا سۆزلىشكە باشلىدى بېشارەتچى، — سەن بەختتىن ئەقىل - هوشىنى يو- قىتىپ قويغان كىشىگە ئوخشىشىدىكەنسەن. يېقىلىشتىن ساق-لىنىش ئۈچۈن ئۇسسىل ئويشاش كېرەك! ئەگەر ئالدىمدا ئۇسسىل ئويشاپ، بار ھۇنرىڭنى كۆرسەت- سەڭ، قاراڭلار، ئەڭ ئاخىرقى شادلانغۇچى بۇ يەردە ئۇسسىل ئويپ- ناۋاتىدۇ، دەيدىغان ئادەم چىقمايدۇ.



زورو ما سىرىشۇنداق دەيدۇ

مەيلى كىم بولۇشىدىن قەتىئىنەزەر، بۇ ئېگىز تاغقا چىقىپ ئاشۇ شادلانغۇچىنى ئىزدىمەكچى بولىدىكەن، ئۇ ھېچنېمىگە ئە-. گە بولالمايدۇ. پەقەت بەزى غارلار ۋە غار ئىچىدىكى غارلار، غا-. يىسلارنىڭ پاناهگاھىدىن باشقىا، ھېچقانداق بەختنىڭ كانى، مەخ-. پىي خەزىنلىمر ۋە بەختنىڭ يېڭى ئالتۇن كانلىرىنى تاپالمايدۇ. بەخت — بىر ئادەمنىڭ تىرىك كۆمۈلگەن ۋە تەنها قالغان كىشىلەر ئارسىدىن بەخت تاپالىشىمۇ مۇمكىنмۇ؟ يىراق ھەم ئۇنتۇلغان دېڭىز سىرتىدىكى شادلىق ئارىلىدىن ئاخىرقى بەخت-. نى ئىزدىشىمنىڭ زۆرۈرىيىتى بارمۇ؟ لېكىن، ھەممە نەرسە ئۇخشاش. ھەممىنىڭ قىممىتى يوق، بارلىق ئىزدىنىشنىڭ ھەممىسى بىكار. شادلىق ئارىلى مەۋجۇت ئەممەس!

ھېلىقى بېشارەتچى ئاشۇنداق ھەسرەتلەنەتتى. ئۇ دەرىدىنى تۆكۈپ بولغاندىن كېين، خۇددى قاراڭغۇ غاردىن چىقىپ قۇ-. ياشنى قايىتىدىن كۆرگەندەكى:

— ياق! ياق! ياق! — ئۇ بۇرۇتنى تولغاپ تۇرۇپ ۋارقىرىدى،

— بۇ ئىشنى سەندىن ئېنىقراق بىلىمەن! شادلىق ئارىلىنىڭ يو- قالغىنى يوق! شۇڭا، ھەسرەتلەنىپ ئولتۇرۇشۇڭ ھاجەتسىز!

سەن، ئەي توپۇنغان بۇلۇت، يامغۇر بولۇپ ياغما! ھەسرەتلە- رىڭدىن ھۆل بولۇپ، سۇغا چۈشكەن ئىتتەك بولۇپ كەتكىنىمىنى كۆرمىدىڭمۇ؟

ئەمدى مەن بېشىمىدىكى سۇلارنى قېقىشتۇرۇپ، سەندىن يىراقلاپ كېتەي، تېزرەك قۇرۇشۇم ئۈچۈن، ئۇنچىلىك ھېران بولما إمېنى قولىپ، ھەم قائىدىسىز دەپ ئويلاۋاتامسەن؟ بىراق، بۇ يەر ئۆزۈمنىڭ ئوردىسى.

|| زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ ||

بایيقى يۈكىسىڭ ئادەمگە كەلسەك، خوب، مەن ئۇنى ھازىرلا ئورماڭغا بېرىپ ئىزدەي — ئۇنىڭ قۇتقۇزۇش ئىلتىجاسى شۇ يەردىن كەلگەن — بەلكىم، ئۇ ھازىر دەل ۋەھشىي ھايۋانلارنىڭ خىرسىغا ئۈچرەپ، خەتىر ئىچىدە قالغاندۇ.

مەن ئۇنىڭ ماڭا خاس زېمىندا خەتىرگە يولۇقۇشىنى خالىم. مايمەن! راست، ئەترابىمدا نۇرغۇن ۋەھشىي ھايۋانلار بار. زوروئاستېرى گېپىنى تۈگىتىپلا نېرى كەتتى.

— ئاھ، زوروئاستېرى، سەن دېگەن بىر كۆكەرمە! — دېدى ھېلىقى بېشارەتچى.

ياخشى چۈشىنەنلىكى، سەن باشتىن — ئاخىر مەندىن قې. چىپ كەلدىڭ. سەن پەقەت ئورماڭلاردا ۋەھشىي ھايۋانلارنى ئوۋلاشقا رازى.

ئۇنىڭ نېمە پايدىسى؟ كەچ بولۇش بىلەن تەڭلا يېنىمغا قايدىپ كەلدىڭ. سەن پەقەت ئورماڭلاردا ۋەھشىي ھايۋانلارنى ئوۋلاشقا رازى.

— ئىختىيارىڭ، — زوروئاستېرى مېڭىشتىن بۇرۇن شۇنداق دېدى، — غارىمىدىكى ھەممە نەرسە ساڭىمۇ تەۋە، ئەزىز مېھمىننىما ئەگەر سەن، توختىمای ھۆركىرەيدىغان ئېييق ئاز — تولا شەربەت تاپالىساڭ، ئۇنى يالاپ تۈگەت! ئاندىن كېيىن قەلبىڭىنە. مۇ پاكلا. چۈنكى، بۈگۈن كەچ بىز شادلىققا بىر قېتىم ئۈلپەت بولىمىز.

چۈنكى، بىر كۈن ئاخىر لاشتى! سەن ماڭا ئەگىشىپ ئۇسسىۇل ئويينا.

گېپىمگە ئىشەنەمەيۋاتامسىن، بېشىڭىنى لىڭىشتىتىڭمۇ؟ تېتىك بول. قېرى ئېييق! مەنمۇ بىر بېشارەتچى!



زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

63. شاھلار بىلەن سۆھبەت (Talk) With the Kings

1

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ:
زوروئاستېر تاغ ۋە ئورماندا بىر سائەتتەك ماڭدى. ئۇ تو - ساتىن غەلىتە بىر سەپنى ئۇچراتتى. ئۇ ئالدىغا كېتىۋاتقىنىدا، قارشى تەرەپتىن بېشىغا تاج كىيىگەن، سۆسۈن زۇننار چىڭىپ، پۇزۇر كېيىنگەن ئىككى شاھنى ئۇچراتتى. ئۇلار يۈك ئارتىلغان بىر ئېشەكىنى ھەيدەپ كېلىۋاتاتتى: «بۇ ئىككى پادشاھ زېمى - نىمدا نېمە ئىش قىلىدىغاندۇ؟» زوروئاستېر ھېر انلىق بىلەن ئۆز - ئۆزىگە پىچىرلىدى ۋە دەرھال پاكار دەرەخلمەرنىڭ كەينىگە ئۆتۈۋالدى. ئۇلار يېقىنلاشقاندا، ئۇ «تۇۋا! تۇۋا! بۇ قانداق بولغە - نى؟ پادشاھ ئىككى، ئېشەك بىرا!» دېدى ئۆز - ئۆزىگە.
ئىككى پادشاھ توختاپ، ئاۋااز چىققان تەرەپكە قارىدى، ئاز - دىن بىر - بىرىگە قارشىپ كۈلۈپ كەتتى:
— بىزنىڭ ئۇ يەردىكىلەرمۇ شۇنداق ئويلايدۇ، — دېدى ئوڭ تەرەپتىكىسى، — لېكىن، ئاشكارىلىمىدۇق.
— ئۇ بەلكىم، — دېدى سول تەرەپتىكىسى مۇرسىنى قى - سىپ قويۇپ، — قويىچىدۇر ياكى ئورمانلاردا ئۇزاق ۋاقت يوشۇ - رۇنۇپ يۈرگەن زاھىتتۇر. چۈنكى، يالغۇزلۇق كىشىنى قائىددە - سىز قىلىپ قويىدۇ.
— قائىدە، — يەنە بىر پادشاھ زەرده بىلەن دېدى، — بىز زادى نېمىدىن قېچىۋاتىمىز، دەل ئاشۇ «قائىدە» ۋە «گۈزەل

زورو ماستېر شۇنداق دەيدۇ

جەمئىيەت» تىن ئەممەسمۇ؟

راست، ئەڭ ياخشىسى ئاشۇ زاھىت ياكى قويچىلارنىڭ ئارىدە سدا ياشاپ تېشى پال - پال چاکىنا كىشىلەردىن يىراقراق بولايلى. گەرچە ئۇلار ئۆزىنى «ئېسىل كىشىلەر» دەپ ئاتىۋالغان بولسىمۇ.

گەرچە ئۇلار ئۆزىنى «ئاقسۇڭەك» دەپ ئاتىۋالغان بولسىمۇ، لېكىن ھەممىسى ساختىپەز ھەم ئىپلاس، بولۇپمۇ ئۇلارنىڭ ۋۇ - جۇدىدىكى قان - بىز ئاشۇ ناچار كونا كېسىللەرگە ۋە ناچار تېۋىپلارغا تەشكىكىر دەيلى.

مەن ساغلام دېھقاننى ئەڭ ياخشى ۋە سۆيۈملۈك ھېس قىلىدە. مەن. قوپال، چېچەن، جاھىل، تەۋەنەمەس كىشىلەر ئالىيجانابلار - نىڭ ئۇلگىسى.

دېھقان كۆز ئالدىمىزدا ئەڭ ياخشى ئادەم، بۇنداقلار بەگىنىڭ ئورنىدا تۈرۈشى كېرىك! لېكىن، ھازىرقى ۋاقتىن چاکىنا كىشدە. لمەرنىڭ زامانى بولۇپ قالدى. مەن بۇرۇمۇدىن يېتىلەشنى خالىدە. مايمەن. چۈنكى، ئاۋام ئەسکى - تۈسکىلەرنىڭ دۆۋىسى. بۇ توپتا ھەممە نەرسە بار. ئەۋلىيا بىلەن ئالدامچى، مۆتسۇر بىلەن كاززاب ھەممە نوھەنىڭ كېمىسىدىكى بارلىق جانئۈرلەر. قائىدە! ھەممە نەرسىمىز ساختا ھەم مەينەت. ھۆرمەت قىدە. لمىشنىڭ ئېپىنى بىلىدىغان كىشىلەر قالمۇدى. بىز دەل مۇ - شۇلاردىن قاچىمىز. ئۇلار بىر ئوچۇم ئاج كۆز ئىتلاردۇر. ھەتتا پالما ياپراقلىرىغىمۇ ھەل بەرگەن.

مېنى زېرىكىش چىرمىۋالدى. بىز پادشاھلارمۇ ساختا ھەم ياسالما بولۇپ كەتتۈق. ئەجدادلىرىمىزنىڭ رەڭىگى ئۆڭۈپ كەتكەن شان - شەرەپلىرىگە پېتىپ قېلىپ، ئەڭ ھاماقدەت، ھىلىگەر، مەنسەپپەرەس كىشىلەرنىڭ مېدىالىغا ئايلىنىپ قالدۇق.



زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

بىز ئەڭ ئېسىل كىشىلەردىن بولمىساقىمۇ، ئەمما شۇ خىل قىياپەتكە كىرىۋېلىشىمىز كېرەك. بىز بۇ خىل ئادەم ئالدىيدىغان ئويۇندىن زېرىكتۇق.

بىز توپتىن ئايىرلىپ كەتتۇق. بارلىق قالايمىقانچىلىق ۋە مەممەدانلىقتىن، ھىيلىگەر سودىگەر ۋە غايىپەرس تەنتەكلەردىن، ئېپلاس ھاۋالاردىن ئۆزىمىزنى تارتتۇق.

تۈفى! چاكىنلار ئارىسىدىكى ھايات! تۈفى! چاكىنلار ئىچد-دىكى ساختا ئۈستۈنلۈك! يىرگىنجى! يىرگىنجى! يىرگىنجى! بىز پا-دىشاحلارنىڭ ھۆرمەت قىلغۇدەك نەرىمىز قالدى!

— كونا كېسىلىڭ قوز غالدى، — دېدى سول تەرەپتىكى پا-دىشەھەر، — يەنە غۇدۇراشقا باشلىدىڭ، بىچارە قېرىنىدىشىم، بىراق بىزنىڭ گېپىمىزنى ئاڭلاۋاتقان ئادەمنىڭ بارلىقىنى بىلىشىڭ كېرەك.

بۇ ئويۇنى كۆرگەن زوروئاستېرى مۆكۈنگەن يېرىدىن چە-قىپ، پادىشاحلارنىڭ يېنىغا باردى ھەم شۇنداق دېدى:

— گېپىڭلارنى ئاڭلاپ خۇرسەن بولغان كىشى زوروئاستېرى دۇر. «پادىشاحلارنىڭ ھۆرمەت قىلغۇدەك نەرى بار» دېگەن گەپنى قىلغان زوروئاستېرى دېگەن كىشى مەن بولىمەن. مەن سىلەرنىڭ-مۇ شۇنداق دېگىنىڭلاردىن خۇشالىمەن. مېنىڭ بىھۆرمەتلىكىمنى كەچۈرۈڭلار!

بۇ يەر مېنىڭ. سىلەر بۇ يەردىن نېمە ئىزدىمەكچى ياكى سىلەر مەن ئىزدەۋاتقان يۈكسەك ئادەمنى تاپتىڭلارمۇ؟

پادىشاحلار بۇ گەپنى ئاڭلاپ، قورسىقىدىكى گەپنى يوشۇرالا-

ماي: «پاش بولۇپ قالدۇق!» دېيىشتى.

تىل خەنجرىڭ يۈركىمىزنىڭ چوڭقۇر يېرىگە پاتتى. سەن بىزنىڭ ئازابىمىزنى بىلىمۇالدىڭ. بىز ھەقىقەتەن يۈكسەك ئادەم-

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

نى ئىزدىگەندۈق.

گەرچە بىز شاھ بولساقىمۇ، ئۇ ئادەم يەنلا بىزدىن ئۈستۈن. شۇڭا، بىز ئۇ ئېشەكىنى ئۇنىڭغا سوۋغا قىلماقچى بولدۇق. چۈنكى، يۈكىسىك ئادەم زېمىندىكى ئەڭ يۈكىسىك ھۆكۈمران بولۇشى لازىم. ئىنسان تەقدىرىدە، غالىبلارنىڭ ئەڭ ئېسىل كىشىلەردىن بولما سلىقىدىنمۇ ئارتۇق بەختىزلىك بولماس. ئۇ چاغدا ھەممە نەرسە ساختا، بۇرمىلانغان، بىمەنە بولۇپ كېتىدۇ. ئەگەر ئۇلار ئەڭ ئاخىردا مەۋجۇت بولغان ھەم ھايۋانىلىقى ئىنسانىلىقتىن ئارتۇق بولغان ئىنسانلاردىن بولساق، ئاۋامنىڭ دەرىجىسى ئۆرلەپ كېتىدۇ. ئاخىردا، ئاۋام ئەخلاقى شۇنداق دەي. دۇ: «قارا، پەقەت مەنلا بار!»

— مەن بايا نېمە ئاڭلىدىم، — دېدى زوروئاستېرى جاۋابەن، — ئۇ پادىشاھقا تەۋە قانداق ئەقىل — پاراسەت؟ مەن بەكلا خۇرسەن بولدۇم. راست، مەن ئۇلارنى شېئىر قىلىپ يېزىپ چىقاي. گەرچە شېئىرلىرىم ئاۋامغا ياقمىسىمۇ، خېلى بۇرۇنلا ئاد-دى ئۇسلۇبلارنى كۆڭلۈمگە ئالمايدىغان بولغان. ئۇنداقتا، يازاي: (بىراق، بۇ چاغدا ئېشەك غەزەپ بىلەن «ھالىچ - ھالىچ» دەپ ھاڭرىدى).

نىجاڭىم تۈغۈلغان ئاشۇ بىر يىلى،
 ئىچىمەيلا مەست بولغان پېرىخون دېدى،
 ھەممىسى شۇ قەدەر رەزىل، كۆرۈمىسى!
 بار بۇندا ئەزەلدىن بولمىغان چىرىش:
 پاھىشخانىغا ئايلاندى رىمەم،
 شاھ بولدى ياۋايى، تەڭرى يەھۇدى!



زوروئاستېر شۇنداق وەيدۇ

2

ئىككى پادشاھ شېئىرنى ماختاپ كېتىشتى:
— ئاھ، زوروئاستېر، — دېدى ئولق تەرىپتىكى پادشاھ، —
بىزنىڭ يولىمىز بىكارغا كەتمەپتۇ!
چۈنكى، دۇشىمەنلىرىڭ ئۆزىنىڭ ئەينىكى ئارقىلىق بىزگە
سۈرىتىڭنى كۆرسىتىپ قويغان. بىز ئەينەكتىن سېنىڭ ئالۋاس-
تىدەك مەسخىرىلىك چىرايىڭنى كۆرۈپ قورقۇپ كەتكەندۇق!
لېكىن، ئۇنىڭ نېمە كارايىتى! سەن پاراسەتلىك سۆزلىرىڭ
بىلەن بىزنى باشتىن — ئاخىر غىدىقلىدىك. شۇنىڭ بىلەن بىز
«ئۇنىڭ چىرايىنىڭ كارى چاغلىق!» دېيىشتۇق.

«تىنچلىقنى سۆيىۋەڭلار» دېگەن ئۇ، بىز ئۇنىڭ سۆزىنى
ئاڭلاپ باقايىلى، «ھەم ئۇنى كېلەچەكتىكى ئۇرۇشنىڭ ۋاسىتىسى -
گە ئايلاندۇرۇڭلار. قىسقا مۇددەتلىك تىنچلىقنى ئۇزاق تىنچلىق-
تن ئەلا بىلىڭلار!»

بۇنداق جەڭگىۋار سۆزنى ھېچكىم دەپ باقىمىغان، «نېمە
ياخشى؟ باتۇرلۇق ياخشى، ئۇرۇش ھەرقانداق پىكىرنى ئىلا-
ھىيلاشتۇرۇۋېتىلەيدۇ.»

ئاھ، زوروئاستېر، سۆزلىرىڭنى ئاڭلاپ، گويا كونا كۈيلەر-
دىكى باهار ساداسىدەك ئەجدادلارنىڭ قېنى تومۇرلىرىمىزدا قايدا-
ناشقا باشلىدى.

شەمشەرلەر نەشتەرگە ئايلانغاندا، ئەجدادلىرىمىز ھاياتلىقنى
قەدرلەشنى ئاندىن چۈشەنگەن، ئۇلارچە، تىنچلىقنىڭ ھەربىر
قۇياشى تاتىراڭغۇ ھەم ئىلمان. ئۇزاق تىنچلىققىن ئۇلار نومۇس
قىلىدۇ.

ئەجدادلىرىمىز قورۇقتىكى شەھەرلەرنىڭ توپا بېسىپ ياتقىد-

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

نىنى كۆرگىنىدە ھەسەرەتلەنەتتى! ئۇلار بەئەينى شەمشەر كەبى ئۇرۇشخۇمار ئىدى. ئۇلار قان ئىچىشكە، ھەۋەس ئوتلىرىنى يازدۇ - دۇرۇشقا ئالدىرىايتتى.

پادشاھلار ئەجدادلىرىنىڭ سائادىتىنى خۇشال - خۇرام سۆزلىمۇنىدا، زوروئاستېرى ئۇلارنى مەسىخەر قىلماقچى بولدى - چۈنكى، بۇ پېشقەدەم رايىش پادشاھلار تىنچلىقنى ئىنتايىم ياخشى كۆرەتتى - لېكىن، نىيىتىدىن ياندى.

— خوب، — دېدى ئۇ، — ئاۋۇ يەر زوروئاستېرىنىڭ ماكا - نى، بۇ يول دەل شۇ يەرگە ئېلىپ بارىدۇ. بۇگۈن كېچە ئۇزۇن بولىدۇ. شۇ تاپتا قۇتقۇزۇش ئىلتىجاسى مېنى ئالدىرىتىۋاتىدۇ. ئەگەر سىلمەر غارىمدا بىرپەس ئولتۇرۇپ تۇرۇشنى خالى - ساڭلار، پاخال كەپم نۇرلىنىپ كېتەتتى. بىراق، ئۆزاق كۇتۇش - كە توغرا كېلىدۇ؟

خەير! ھېچقىسى يوق، شۇ تاپتا كۆتۈشنى ئۆگىنىشىشكە ئور - دىدىنمۇ بەك مۇۋاپىق كەلگۈدەك يەنە نە بولسۇن، پادشاھلار ئۇ - زىنىڭ سالاپىتىنى ساقلىمىدى - ھازىر «سەۋىر - تاقەت» دەپ ئا - تالغان گۈزەل ئەخلاق دەل ئاشۇ ئەممەسمۇ؟

64. سۈلۈك (The Leech)

زوروئاستېرى شۇنداق دەيدۇ:
زوروئاستېرى ئورمان ۋە دالالاردا خىيال سۈرۈپ كېتىۋاتادە.
تى. تو ساتىمن ئۇ بىر ئادەمنى دەسىتىۋېلىپ:
— بۇ ھەربىر خىيالچان ئادەمدى بولىدىغان بىخەستەلىك، — دەپ ۋارقىرىۋەتتى - دە، قوپال گەپ - سۆزلىر بىلەن تىللاپ

|| زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ ||

ئىنى كۆرگىنىدە ھەسەرتلىنىتى! ئۇلار بەئەينى شەمىشىر كەبى ئۈرۈشخۇمار ئىدى. ئۇلار قان ئىچىشكە، ھەۋەس ئوتلىرىنى يازدۇرۇشقا ئالدىرى يتى.

پادىشاھلار ئەجدادلىرىنىڭ سائادىتىنى خۇشال - خۇرام سۆزلەۋاتقىنىدا، زوروئاستېرى ئۇلارنى مەسىخىرە قىلماقچى بولدى - چۈنكى، بۇ پېشقەدەم رايىش پادىشاھلار تىنچلىقنى ئىنتايىن ياخشى كۆرەتتى - لېكىن، نىيىتىدىن ياندى.

- خوب، - دېدى ئۇ، - ئاۋۇ يەر زوروئاستېرىنىڭ ماكا-نى، بۇ يول دەل شۇ يەرگە ئېلىپ بارىدۇ. بۇگۈن كېچە ئۈزۈن بولىدۇ. شۇ تاپتا قۇتقۇزۇش ئىلتىجاسى مېنى ئالدىرىتىۋاتىدۇ. ئەگەر سىلەر غارىمدا بىرپەس ئولتۇرۇپ تۇرۇشنى خالى-ساشىلار، پاخال كەپەم نۇرلىنىپ كېتەتتى. بىراق، ئۇزاق كۇتۇش-كە توغرا كېلىدۇ؟

خەير! ھېچقىسى يوق، شۇ تاپتا كۇتۇشنى ئۆگىنىشكە ئور-دىدىنمۇ بەك مۇۋاپىق كەلگۈدەك يەنە نە بولسۇن، پادىشاھلار ئۇ-زىنىڭ سالاپىتسىنى ساقلىدى - ھازىر «سەۋىر - تاقەت» دەپ ئا-تالغان گۈزەل ئەخلاق دەل ئاشۇ ئەمەسمۇ؟

64. سۈلۈك (The Leech)

زوروئاستېرى شۇنداق دەيدۇ:
زوروئاستېرى ئۇرمان ۋە دالالاردا خىيال سۈرۈپ كېتىۋاتات-تى. توساتىن ئۇ بىر ئادەمنى دەسىتىۋەلىپ:
— بۇ ھەربىر خىيالچان ئادەمدى بولىدىغان بىخەستەلىك، — دەپ ۋارقىرىۋەتتى - دە، قوپال گەپ - سۆزلىر بىلەن تىللاپ

زورو ماستېر شۇنداق دەيدۇ

ئەندىكەن حالدا ھاسىسى بىلەن ئۇنى ئۇرماقچى بولدى. بىراق، دەررۇ ئېسىگە كېلىپ، بايىقى ساراڭلارچە قىلىقلىرىدىن كۈلەدە: كەچۈرگىن، — دېدى ئۇ ھېلىقى ئادەمگە قاراپ، ئۇ ئادەم غەزەپ بىلەن ئورنىدىن چاچراپ تۇرۇپ، يەنە ئولتۇرۇۋالدى، — مەن ناماقول، ئالدى بىلەن تەمىسىلىمگە قۇلاق سال.

گويا يىراقنى ئويلاپ تەنها كېتىۋاتقان سەرگەردان ئېھتى. يياتىزلىقتىن يولدا ئاپتاپسىنىپ ياتقان ئىتنى دەسىۋالغاندەك، گويا ئۇركۈپ كېتىپ بىر - بىرىنى تىلاشقاڭ ۋە قاۋاشقاڭ ئا. شۇ ئادەم بىلەن ئىت بىردىنلا رەقىبلەردىك ئۆچلىشىپ، يەنە سوڭدىشىپ، ئاخىردا خىرس قىلىشقاڭدەك، بىزمۇ بایا شۇنداق قىلىشتۇق.

بىراق - ئاشۇ ئىت بىلەن ئادەم ئۆزئارا كۆيۈندۈرۈدىغان كىچىككىنە نەرسىگە نەقەدەر موھتاج! - ئۇلارنىڭ ھەممىسى تەنها ئەممىسمۇ؟

- كىم بولۇشۇڭدىن قەتىئىنەزەر، — دېدى دەسىلگەن ئا. دەم ئاچقىدىن يانماي، — تەمىسىلىڭ بىلەن پۇتۇڭنىڭ ھەر ئىككىلىسى مېنى دەسىدى! قاراپ باق، مەن ئىتمۇ؟ - ئۇ ئادەم ئورنىدىن چاچراپ تۇرۇپ، سازلىققا كەتكەن بىلەكلىرىنى تارتتى. ئۇ ئەسىلىدە ئۇۋچىغا ئوخشاش سازلىققا تۈپتۈز يېتىۋالغانكەن.

- سەن بۇ يەردە نېمە ئىش قىلىۋاتىسىن؟ - زورو ئاستېر قورقىنىدىن ۋارقىراپ كەتتى. چۈنكى، ئۇ ھېلىقى ئادەمنىڭ بىلىكىدىكى قانلارنى كۆرگەندى، — سېنى زەخىملەندۈرگەن زادى نېمە؟ سەن بىچارىنى يىرتقۇچ ھايۋانلار چىشلىۋالىغاندۇ؟ ھېلىقى ئادەم پىسىڭىدە كۈلۈپ قويىدى، ئەمما غەزپى تې - خى يانمىغانىدى.

- بۇنىڭ سەن بىلەن نېمە مۇناسىۋىتى، — دېدى ئۇ سۇ -

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

زىنى تۈگىتىپلا ماڭماقچى بولدى - يۇ، يەنە توختاپ قالدى.
بۇ يەر مېنىڭ ماكانىم. سورايدىغانلار سوراۋەرسۇن. لېكىن،
مەن ساراڭلارغا جاۋاب بېرىپ يۈرمەيمەن.

— خاتالاشتىڭ، — دېدى زوروئاستېرى ئىچ ئاغرتىپ ئۇنىڭ
قولىنى چىڭ سىققىنىچە، — خاتالاشتىڭ، بۇ يەر سېنىڭ ئە -
مەس، مېنىڭ. بۇ يەردە ھېچكىم زەخىملەنمەسىلىكى كېرەك.
مېنى نېمە دېسىڭ مەيلى، مەن شۇنداق ئادەمكى، ئۆزۈمنى
زوروئاستېرى دەپ ئاتايىمەن.

ياخشى! بۇ يول ئانچە ئۇزاققا بارمايلا زوروئاستېرنىڭ غارىغا
بارىدۇ، ھۆزۈرۈمدا ياراڭنى تېڭىۋېلىشنى خالىمماسىن؟
سەن ھەقىقەتەن پالاكت باسقان بىتىلەي ئىكەنلىك. باشتا
يىرتقۇچ ھايۋانلار چىشلىۋاپتۇ. ئاندىن باشقىلار دەسىۋاپتۇ!
ئۇ ئادەم زوروئاستېرنىڭ ئىسمىنى ئاڭلاب چىرايى دەرھال
ئۆزگەردى.

— مەن زادى نېمە بولدۇم! — دېدى ئۇ توۋلاپ، — بۇ ھايا -
تمىدا زوروئاستېرى ۋە قان ئىچىپ ياشايىدۇغان سۈلۈكتەك كۆڭ.
لۇمنى ئالغان كىم بار؟

مەن سۈلۈك ئۈچۈن سازلىق بويىدا بېلىقچىدەك يېتىپ،
 قولۇمنى سۇنۇپ نۇرغۇن قېتىم چاققۇزدۇم. ئەمدى بولسا تېخىم -
مۇ سەرخىل سۈلۈك قېنىمىنى شورىماقتا. ئۇ دەل زوروئاستېرى!
ئاھ، بەخت! ئاھ، مۆجيزە! مېنى سازلىققا باشلاپ كەلگەن بۇ
كۈنگە ھەشقاللا! ھازىرمۇ تىرىك تۇرغان ئەينەك نەيچىگە ئاپىرىن،
ۋىجدانسىز ئۇلۇغ سۈلۈك! زوروئاستېرىغا بەخت يار بولسۇن!
دەسىسلەگەن ئادەم شۇنداق دېدى. زوروئاستېرى ئۇنىڭ سۆز -
لىرىدىكى ھۆرمەت ۋە ئالىپتىلىكتىن رازى بولدى.
— سەن كىم؟ — زوروئاستېرى ئۇنىڭغا قوللىرىنى سوزۇپ



زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

سۈرمىدى، — ئارىمىزدا ئېنىقلاشقا تېگىشلىك نۇرغۇن ئىشلار بار. ئۇ كۈنلەرمۇ كېلىپ قالدى.

— مەن روهنى بىلگۈچى، — دېدى ھېلىقى ئادەم جاۋابەن، -- روھىي ئىشلار توغرىسىدا ئۇستازىم زوروئاستىردىن باشقا كامالەت ئىگىلىرى يوق.

نۇرغۇن ئىشلارغا نىسبەتمەن بىلمەسىلىك چالا بىلگەندىن ياخشى! ئۆزى ئۈچۈن سارالىڭ بولۇش باشقىلار بەرگەن ئەۋلىيالىق. تەمن ياخشى! مەن يىلتىز ئىزدەپ چوڭقۇرلايمەن.

— مەنبەنىڭ چوڭ - كىچىكلىكى بىلەن نېمە چاتىقىم، ئۇ. - نىڭ سازلىق ياكى ئاسمان دېيىشى بىلەن نېمە كارىم؟ ماڭا كە. چىككىنە يىلتىزنىڭ ئۆزى كۈپايە. راستىتىلا يىلتىز بولسا! ئالىقانچىلىك بولسىلا، بىز ئۇنىڭ ئۇستىدە تۇرالايمىز. ھە. - قىقىي بىلىمde چوڭ - كىچىكلىكىنىڭ پەرقى يوق.

— قارىغاندا، سەن سۈلۈكشۈناس ئوخشىماسىن؟ — زورو. - ئاستېرى سورىدى، — سەن، ئەي بىلىم ئىگىسى، سۈلۈكىنىڭ مەنبەسىنى تەتقىق قىلىمۇراتا مەسىن؟

— ھەي، زوروئاستېرى، — دېدى ھېلىقى ئادەم، — ئۇ ئىذ. تايىن جاپالىق ئىش. ئۇنىڭغا قانداقمۇ جۈرئەت قىلاي! بىلىدىغىنیم ۋە ئىشەنج قىلىدىغىنیم پەقتىلا سۈلۈكىنىڭ مېڭىسى. ئۇ مېنىڭ دۇنيايم!

ئۇ راستىتىلا بىر دۇنيا! ئەگەر مەن بۇ جەھەتتە ئاز - تولا مەغۇرۇر كۆرۈنسەم، بۇنى كەچۈرگىن. چۈنكى، بۇ جەھەتتە ھېچكىم مېنىڭ تەڭدىشىم ئەمەس، شۇڭا مەن «بۇ يەر مېنىڭ» دېگەندىم. مەن نۇرغۇن ۋاقت سەرب قىلىپ، سۈلۈكىنىڭ مېڭىسىنى تەتقىق قىلدىم. شۇڭا، ئاشۇ سىلىق ھەقىقەت قولۇمدىن سىرە. لىپ قېچىپ كېتەلمەيدۇ! بۇ يەر مېنىڭ ئىلکىمە!

|| زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ ||

ئۇنىڭ ئۈچۈن ھەممىدىن ۋاز كەچتىم. ئۇنىڭ ئۈچۈن ھەم -
مىدىن سوۋۇدۇم. شۇڭا، بىلىم جەھەتتە نادانمەن.
پاراستىم شۇنداق ئۆگەتتى. بىرلا نەرسىنى بىلسەڭ كۈپايە،
باشقىسىنى بىلىشىڭ ھاجەتسىز. مەن روھى چالىلارنى — مۇج -
مەل، گالۋاڭ، خىيالپەرەسلىرىنى ئۆچ كۆرىمەن.
ئەگەر مەن ھەقىقەتنى ئەمەلىيەتتىن ئىزدىمىسىم، ئىنتايىن
خامۇشلىشىپ كېتىمەن، بۇنىڭغىمۇ شۈكۈر، ئەكسىچە، تەتقىق
قىلىشنى ئويلىسام، ئەستايىدىللىشىپ كېتىمەن. قىلچە بىخەس -
تەلىك قىلمايمەن.

ئاھ، زوروئاستېر، سەن: «روھ ھاياتنىڭ ئۆز - ئۆزىنى ئۇ -
پېراتىسيه قىلىشى، شۇڭا مەن سېنىڭ تەلىماتىڭغا بېرىلگەن،
راست، قېنىم ئارقىلىق بىلەمەنى ئاشۇرۇشنى ئۆگەندىم!» دە -
گەندىڭ.

— ئەمەلىيەت شۇنداق، — زوروئاستېر ئۇنىڭ گېپىنى بۇ -
لۇۋەتتى. چۈنكى، سۈلۈكلەر چېقىۋالغان بىلەكلىرى قانسراقا -
تاتتى: ئاھ، غەلتە ئىنسان، بۇ ئىش (ياكى ئۆزۈڭ) ماڭا نۇرغۇن
ئىلھام بەردى! لېكىن، سېنىڭ ئەستايىدىل قۇلىقىڭنىڭ ھەممە
سۆزۈمنى ئائىلىشى ناتايىن!

ئۇنداقتا، بىز خوشلىشايلى! يەنە كۆرۈشۈشنى ئۆمىد قىلە -
مەن. بۇ يولنى بويلاپ ماڭساڭ غارىمغا بارىسىن. ئويلىسام، سەن
بۇگۈنكى ئەزىز مېھمەننم ئىكەنلىكىنىم! مەن زوروئاستېر سېنى
دەسىۋېلىپ كەلتۈرگەن زىياننى ناھايىتى خۇشاللىق بىلەن تو -
لۇقلایمەن — شۇنداق ئويلايمەن. بىراق، ھازىر بەزىلەر مەندىن
قۇتقۇزۇشنى تەلەپ قىلىۋاتىدۇ. تېزىرەك يېتىپ بېرىشىم كېرەك.



زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

65. سېھىرگەر (The Magician)

1

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ:
زوروئاستېر قىيا تاشتىن ئايلىنىپ ئۆتكەندىن كېيىن،
ساراڭلاردەك ساما سېلىۋېتىپ يىقىلىپ كەتكەن بىرىنى كۆردى.
— توختا، — دېدى زوروئاستېر پىچىرلاپ، — ئۇ چوقۇم
ھېلىقى يۈكسەك ئادەم. قۇتقۇزۇڭلار دېگەن ھېلىقى قورقۇنچىلۇق
ئاۋازنى شۇ قىلغان بولۇشى مۇمكىن. مەن ئۇنى قۇتقۇزالامدىم،
سىناپ باقاي.

ئۇ ھېلىقى ئادەمنىڭ يېنىغا يۈگۈرۈپ بېرىپ، كۆزلىرى
قېتىپ قالغان، تەنلىرى تىترەپ تۈرغان بىر چالنى كۆردى. زو -
روئاستېر ئۇنى ھەرقانچە يۈلەپمۇ تۈرگۈزالمىدى. ئۇ گويا دۇنيانى
ئۇنتۇپ كەتكەن ئادەمەك، يېنىدىكى ئادەمنى كۆرمىگەندەك تۆت
ئەتراپقا قارايتتى ۋە ھەر خىل ئىشارەتلەرنى قىلاتتى. ئەڭ ئاخىر
ئۇ بىر پۇتى تىترەش، پېيى تارتىشىش ۋە تولغىنىشلاردىن كې -
يىن ھەسرەتلەك نەزمىنى ئوقۇشقا باشلىمى:

كىم مېنى ئىللەتار، سۆيەر ئۆز پېتى؟
سۇنىدۇ قىزغىن ھەم ئوتلۇق قولىنى!
ئاتەشلەر ئەۋجىگە قىزىق ئوچاقنى!
پۇتلەرى ئىسىققا موھتاج ئۆلگۈردىك
تىترەيمەن زېمىننىڭ ئۇستىدە چۈنكى —

زوروماستېر شۇمۇلاق دەيدۇ

يوجۇن بىر ھاراھەت تەۋرىتەر مېنى
ئۆتكۈر، سوغ قىرولار چۆچۈتەر دىلىنى

سەن مېنى قوغلايسەن، لېكىن مەن يەنە —
ياتىمەن كۆرگەنچە شېرىن چۈشۈمنى!
تىل ئاجىز ئېيتىشقا نامىڭى سېنىڭ،
ۋەزنىڭى ئۆلچەشكە يوق ھېچبىر مىزان.
بۇلۇتلار كەينىگە مۆككەن ئەي ئۇۋۇچى!
مەسىخىرە كۆزۈڭدە كۆزىتىپ پىنھان،
يىقىتىتىڭ چاقمىقىڭ بىلەن سەن مېنى —
مەن بۇندا ياتىمەن تاشلاپ ئۆزۈمنى.
تەنلىرىم تولغىنار، بۇرۇنلار تىنماي
ئەي ۋەھشىي شىكارچى، نامەلۇم تەڭرى...
تىنمىسىز كۈلپەتلىر كەلگەچكە سەندىن...

دەھشەتلىك زەربىلەر!
كەلگىن يەنە بىر!
تاشلىغىن قەلبىمىنى قىلىپ سەدىپارە!
نەقىشلەر ئويۇلغان گال ئوقلار
كېلىپ جانلارنى ئۇرتەيدۇ قايىسى مەقسەتتە؟
سېنىڭ شۇ ھەسرەتلىك، نۇرلۇق كۆزلىرىنىڭ
زېرىكمەس ئىنساننىڭ دەردىدىن نېچۈن؟
مەقسەتسىز قىيىنايسەن، قىيىنىشىڭ نېچۈن؟
ئايا، سەن ھەسەتخور نامەلۇم تەڭرى!

ها - ها - ها!

زورو ما ستر شۇنداق دەيدۇ

كۈرۈمىسىز تۈن نىسپى ئارا،
 كەلدىڭ سەن، تۈيىدۈرمىي ماڭا يېقىنلاپ،
 سۆزلىگىن مۇددىئا — مەقسەتلەرىڭ نە؟
 كەلدىڭ سەن،
 ئاه، مېنى قىستىدىڭ ئاجايىپ يېقىن!
 ھەسەت خور نېمىگە قىلىسەن ھەسەت!؟
 تىڭىشىدىڭ يۈرىكىم سوقۇشلىرىنى!
 ھەسەت خور نېمىگە قىلىسەن رەشك.
 كەت نېرى، نېرى كەت! مەندىن نېرى كەت!
 بۇ شوتا سەن ئۈچۈن نېمىگە كېرەك؟
 قەلبىمنىڭ تۈرىگە كىرمە كېلىمۇسەن
 ھەم يوچۇن پىكىرىمنىڭ قەۋەتلەرىگىمۇ؟
 نومۇسىسىز! ئەي، يوچۇن نامەلۇم ئوغرى!
 سەن زادى نېمىنى ئالماقچى، ئېيتقىن!؟
 قۇلىقىڭ نېمىدە بىلمەك نېمىنى?
 ئەي، جاللات، زوراۋان، زومىگەر تەڭرى!
 ئالدىڭدا ئىت كەبى ئېغىنايىمۇ ياخىمۇ
 قۇيرۇق شىپىاڭشتىپ قىلايمۇ ئىزهار،
 بىر ساڭا سۆيگۈمنى، ئۇنتۇپ ھەممىنى!
 ھاجەتسىز!
 چوڭقۇر سانجىغىن مەيلى!
 رەھىمىسىز يالمانىڭ تىكەنلىرىنى!
 مەن ساڭا ئىت ئەمەس — ئولجاڭمەن پەقەت،
 بىلسەڭ گەر سەن بۇنى رەھىمىسىز ئۇرۇچى!
 مەن تەكەببۈر مەھبۇسۇڭدۇرمەن،
 بۇلۇتنىڭ كېينىدە تۇرغان قاراقچى!

زورو ما سېر شۇنداق دەيدۇ



ئېيتقىنا، چاقماققا يوشۇرۇنぐۇچى،
ئېيتقىنا نه كېرەك ساڭا ئەي تەڭرى!
نه كېرەك؟ تۆلەممۇ؟
قانچىلىك كېرەك؟

غۇرۇرۇم: باھانى ئۇستۇن قوي! دېدى.
يەنە بىر غۇرۇرۇم: ئىتتىك بول دېدى.
ها - ها - ها - ها - ها!

من ساڭا
كېرەكمۇ پۇتۇن؟...
ها - ها - ها - ها - ها -
مېنىلا قىيناشقا تۇرغان ئەي سارالىك،
غۇرۇرۇم بارىنى قىلامسەن تارمار؟
سوّيگۈ بەر - ئىللەقلق بېرەر كىم ساڭا?
كىم مېنى سوّيىدۇ بۇرۇنقمەكلا؟
سۇنىدۇ قىزىغان قوللىرىنى كىم،
ئاتەشلەر ئەۋجىگە قىزىق ئوچاقنى،
مەندەك تەنھاغا بېرەر كىم مۇزنى
(يەتنە قات مۇز كۈچلۈك قوزغار دۇشمەنلىك)
ئاتاقلقى بىر كۈچلۈك دۇشمەننى ماڭا!
پەقت ئۆزۈڭنى -

ئاداققى ھەمراھىم كەتتى يېراققا،
ئەڭ كۈچلۈك دۇشمەننىم ناتۇنۇش ماڭا
شۇ جاللات - تەڭرى...!

ياق! كەلگىن!
ئازابىڭ ئېلىپ بۇياققا!



زوروئاستېر شۇداق دەيدۇ

ئاداققى، ئەڭ تەنها مەندەك كىشى يېنىغا،
ئاھ، تېزدىن قايىتىپ كەل!
كۆز يېشىم دەريا بوب ئاقماقتا سائى!
ھەرقانداق ئاداققى ھېسىيات ئوتى
پەقەت سەن ئۈچۈنلا كۆيەر يالقۇنلاب.
ئاھ، تېزدىن قايىتىپ كەل!
ئەي يۈچۈن تەڭرى!
ئازابىم — ئاداققى شادلىقىم چۈنكى!

2

زوروئاستېر يەنە ئاڭلاۋېرىشكە تاقھەت قىلالىمىدى. ئۇ قولى -
دىكى ھاسىسى بىلەن بايىقى ھاپىزنى ئۇردى.
— بولدى، ئېيتىما، — دېدى ئۇ غەزەپلىك كۈلۈپ، —
ئېيتىما، ھاپىز! ساختا پۇل ياسىغۇچى! قىپقىزىل يالغانچى! مەن
سېنى چۈشەنەمەممىم!
مەن پۇتۇڭنى تېزلا ئىسىتىپ قويىمەن. ئەي رەزىل سې -
ھەرگەر، سەندەك ئادەملەرنىڭ پۇتنى ئىسىتىپ قويۇشقا مەن
بەك ئۇستا!
— بولدى، ئۇرما، — دېدى ھېلىقى قېرى ئورنىدىن چاچراپ
تۇرۇپ، — ئۇرما، زوروئاستېر! چاقچاق قىلىپ قويغانىدىم!
بۇلار ئەسلىي مېنىڭ ھىيلەم، بۇ ئارقىلىق سېنى سىناب
باقاي دېگەندىم. بىراق، سەن سېزىۋالدىڭ!
لېكىن، سەن، ئۆزۈڭمۇ ئاز - تولا چاندۇرۇپ قويدۇڭ. ئەي،
چېچەن زوروئاستېر، سەن ئەسلىمە رەھىمسىز ئىكەنسەن! سەن
ئۆز «ھەقىقىتىڭ» بىلەن مېنى بولۇشغا ئۇردۇڭ، ھاسالىڭ بىلەن

|| زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ ||

ئىقرارغا كەلتۈر دۈلگى!

— ئۇنچىلىك تەسىرىلىك سۆزلىپ كەتمە، — دېدى زورو-
ئاستېر ئاچىقى بىلەن، — سەن ئۇستا رەڭۋاز ئىكەنسەن، گەپ
قىلىمىسام، ئۆزۈڭچە ھەقىقەتتىن گەپ ئاچىسەنا!

ھەي توز، ساختا دېڭىز، نېمىدەپ كولدۇرلىتىۋاتىسىن؟ با-
يىلا راستىتكەن نىزم ئوقۇغىنىڭدا، قانداق ئادەمەدۇ دەپ قاراپ قې-
لىشىمنى كۈتكەن بولغىيدىڭى!

— روھ ئىستىغىپارچىسى، — دېدى چال، — مەن بایا مۇ-
شۇنداق ئادەمنىڭ رولىنى ئويىنغانىدىم. ئۆزۈڭ ياراتقان بۇ ئە-
سىمنى ئۆزىدىن يۈز ئۆرۈگەن شائىر ۋە سېھىرگەرلەرنىڭ ۋۇ-
جۇدىغا تاڭدىڭ، ئاشۇ ئۆزگەرگۈچى ئاخىر ۋىجدان ۋە ئاڭ كىرە-
زىسىدىن توڭلاب ئۆلۈپ قالىدۇ.

راست گەپ قىل، زوروئاستېر، سەن مېنىڭ ھىيلەمنى
دەرەللا سېزىۋالغان ئەمەس! بېشىمنى يۈلىگىنىڭدە، مېنى قۇت-
قۇزغىلى بولمايدىكەن دەپ ئوپلىغانىدىڭ.

مەن سېنىڭ ھەسرەت بىلەن «بىز ئۇنى تاشلىۋەتتۈق. پە-
قەتلا كارىمىز بولمىدى!» دېگىنىڭنى ئاڭلاب، ھازىرغا قەدەر چاز-
مۇغانلىقىم ئۈچۈن ئىچىمە خۇشال بولدۇم.

— سەن مەندىنمۇ زېرەك ئادەملەرنى ئالدىيالايسەن، — دېدى
زوروئاستېر سوغۇققىنا، — مەن ئەزەلدىن ئالدىنىشتىن ئېھتى-
يات قىلىپ كەتمەيمەن.

تەقدىرىمە ئالدىنئالا بىلىش مۇمكىنچىلىكى يوق. بىراق،
سەن مېنى ئالدىمىساڭ بولمايدۇ. سېنى چۈشەندىم! قەلىپىڭى
نۇرغۇن سىرلار يوشۇرۇنغان! ھەتتا، بایا ئىقرار قىلغانلىرىڭمۇ
راست بولۇشى ناتايىن.

سېنىڭدەك ئىپلاس ساختا پۇل ياسىغۇچىنىڭ قولىدىن يەنە



زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

نېمە كېلەتتى؟ سەن دوختۇرنىڭ ئالدىدا كېيىمىڭنى سېلىۋەت- سەڭمۇ كېسىلىڭنى يوشۇرالايسەن.

شۇڭا، بايا سېنىڭ «مەن چاقچاق قىلىپ قويغانىدىم» دېگە- نىڭ ئالدىدا ئۆزۈڭنى يوشۇرغىنىڭ، چاقچاقتىن باشقا يەنە راست نەرسىلەرمۇ بار. ئەمەلىيەتتە سەن ئەسلامىدىنلا روھىي ئىستىغىپارچىغا بېقىنلىسەن!

خاتا پەرەز قىلماسام، سەن پۇتكۈل دۇنيانىڭ ئېزىتقوسىغا ئايلاندىڭ، لېكىن سەندىن ھېچكىم گۈمانلانايمىدۇ ھەم سېنى ئاز- دۇرالمايدۇ.

يىرگىنچىلىرىنىڭ ھەقىقىتىڭ، گەپلىرىنىڭ يالغان. شۇنداق دې- يىشكىمۇ بولىدۇكى، ئاغزىڭدىن ئېنىق يىرگىنچىلىك چىقىپ تۇرىدۇ.

— سەن زادى كىم؟ — دېدى چال ۋارقىراپ، — سەن قانداقلارچە بۇنداق دېيمىشكە پېتىندىڭ اມەن دۇنيادىكى ئەڭ ئۇ- لۇغ ئادەم! — ئۇ مەغرۇر حالدا زوروئاستېرغا بىر قاراپ قويدى. لېكىن، چىرايى بىردىنلا ئۆزگىرىپ ھەسرەت بىلەن سۆزىنى داۋاملاشتۇردى، — ئاھ، زوروئاستېر، مەن ئويۇنۇمدىن ئىنتايىن بىزار بولىدۇم. ھەرقانداق ئوبىوندىن زېرىكتىم. ئەمەلىيەتتە مەن ئۇلۇغ ئەمەس. يالغاندىن شۇنداق بولۇۋەلىشنىڭ نېمە حاجىتى! لېكىن، مېنىڭ ئۇلۇغلىق ئىزدىگىنلىنى سەنمۇ بىلمسەن!

مەن ئۇلۇغ قىياپەتكە كىرىۋېلىپ، كۆپچىلىكىنى ئىشەندۈرەتىم دەپ ئويلىغانىدىم. لېكىن، قۇربىم يەتمىدى. شۇڭا، ھالىدىن كەتتىم.

زوروئاستېر، مەن ئۆزۈمنى ئالداۋاتىمەن. شۇڭا، ئاخىر مۇ- شۇ كۈنگە قالدىم، بۇنىسى راست!

— سەن گەرچە مەغلۇپ بولغان بولساڭمۇ، يەنلا شەرەپ-

|| زوروئاستېرىشۇنداق دېدۇ ||

لىكسەن، — زوروئاستېرى ئىككى تەرىپىگە قاراپ دېدى، — سەن ئۇلۇغلىق ئىزدىگەچكە، شان - شەرەپ سېنى قىممەتلىك يولغا سالدى ھم خاتا باشلىدى. ئەسلىدىمۇ سەن ئۇلۇغ ئەمەس ئىدىڭ. سەن ناچار سېھىرگەر، قىلمىشلىرىڭدىن بىزار بولۇڭ ھم ئاشكارا حالدا «ئەمەلىيەتتە مەن ئۇلۇغ ئەمەس» دېدىڭ. مانا بۇ سېنىڭ ئەڭ سۆيۈملۈك ۋە سەممىي يېرىڭ.

شۇڭا، مەن سېنى روھىي ئىستىغپارچى دەپ ھۆرمەتلىدىم. ساڭا بىر قاراپلا، سەممىيلىكىڭنى شۇ ھامان بايقدىم. قېنى، ئېيتقىنا، ئورمىنىدىن نېمە ئىزدەۋاتىسىن، سەن يەنە ئۆتەر يولۇمدا يېتىۋېلىپ، ماڭا نېمىنى ئىسپاتلاب بەرمەك - چى، سەن مېنى قانداق سىنماقچى؟

زوروئاستېرى كۆزلىرى نۇرلانغان حالدا شۇنداق دېدى.

— مەن سېنى سىنىدىمۇ؟ — دېدى ھېلىقى سېھىرگەر چال بىرپەس ئويلانغاندىن كېيىن، — پەقتىلا بىرىنى ئىزدەۋاتىمەن. ئاھ، زوروئاستېرى، مەن بىر ئادالەتچىنى، بىر ساددا ئادەم - خى، بىر دىيانەتچىنى، مۇتلىق راستچىل كىشىنى، ئەقىل - پاراسىتى دېڭىزدەك مول ئادەمنى، بىلىم ئەۋلىياسىنى، ئۇلۇغ ئادەمنى ئىزدەۋاتاتىم!

ئاھ، زوروئاستېرى، چۈشەنمىدىڭمۇ؟ مەن زوروئاستېرنى ئىزدەۋاتىمەن!

ئىككىسى ئۇزاققىچە ئۇندىمىدى، خىالغا چۆكۈپ كۆزلىرى يۇمۇلۇپ كەتكەن زوروئاستېرى بىرپەستىن كېيىن يەنە رېئاللىقا قايتىپ، سېھىرگەرنىڭ قولىنى تۇتۇپ، ئۇستىلىق بىلەن دېدى:

— ياخشى! مۇشۇ يولنى بويلاپ ماڭسالاڭ، زوروئاستېرنىڭ غارىغا بارىسىن. ئۇ يەردەن ئىزدىمەكچى بولغان كىشىڭىنى تا - پالىسەن.



زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

مەخلۇقلىرىدىن ياردىم تىلىسىمۇ بولىدۇ، ئۇلار ئىزدىشىپ بېرىدۇ. چۈنكى، غارىم ئىنتايىن چوڭ.

مەن ئۇلغۇ ئادەمنى كۆرۈپ باقمىغان. ھازىر ئەڭ ئۆتکۈر كۆزلىرىمۇ ئۇلغۇ نەرسىلەرنى تونۇيالمايدۇ. چۈنكى، بۇ ئاۋام دەۋرى، مەن كېرىلىۋاتقان، خورەك تارتىۋاتقان نۇرغۇن ئادەمنى كۆرۈم. لېكىن، ئاۋام توۋلاپ: «قاراڭلار، بۇ ئۇلغۇ ئادەمنى!» دې- يىشتى. كۆرەكىنىڭ نېمە پايدىسى إيمىل بەربىر قېچىپ كەتتىغۇ.

پاقىنىڭ قورسقى زىيادە كۆپۈپ كەتسە ئېتلىپ كېتىدۇ. شۇنىڭ بىلەن يەلمۇ قېچىپ كېتىدۇ. سېمىزلىرىنىڭ قورسقىدىن توشۇك ئېچىش ياخشى ئويۇن. ئەستە تۇتۇڭلار، بالىلار!

بۇ ئاۋام دەۋرى. ئۇلغۇ ۋە ئەرزىمەس ئادەملەرنى كىم پەرق ئەتسۇن؟ كىممۇ ھەقىقىي ئۇلغۇلىقنى ئىزدەپ تاپسۇن؟ بەلكىم ساراڭلارلا — پەقەت ساراڭلار ھەقىقىي ئۇلغۇلىقنى ئىزدەپ تا- پالايدۇ.

ھەي، غەلتە ساراڭ، ئۇلغۇ ئادەمنى ئىزدەۋاتامسىن، ئۇنى ئىزدەشنى كىم ئۆگەتتى، ھازىر ئۇنى ئىزدەش ۋاقتىمۇ، ھەي ئەخەق ئىزدىگۈچى، نېمىشقا مېنى سىناپ باقماقچى بولۇڭى؟

زوروئاستېر شۇنداق دېدى ۋە خۇشال - خۇرام يولىنى داۋام قىلدى.

66. ئىشىزلىق (Out of Service)

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ:

زوروئاستېر ھېلىقى سېھىرگەردىن ئايىرىلىپ ئۇزاق ئۆت- مەيلا، ئېگىز بوي، قارامتۇل، يۈزلىرى جۇدەڭگۈ ۋە تاتراڭغۇ

|| زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ ||

ئادەمنىڭ يولدا ئولتۇرغىنىنى كۆرۈپ، كۆڭلى غەش بولدى.
 «نەس باستى، — دېدى ئۇ ئىچىدە، — يەنە ساختا ئازاب،
 بەلكىم ئۇ دىن تارتقاڭقۇچى تىپىدىكى ئادەمدۇر. بۇلار زادى مې-
 نىڭ بۇ يېرىمىدە نېمە قىلىدىغاندۇ؟ ئۇ ھۇنر ئىشلىتىدىغان پې-
 رىخونغا ياكى تەڭرىدىن شەپقەت تىلەيدىغان چۈشكۈن مۆجىز-
 نكارغا ۋە خاسىيەتلەك ماي سورتۇۋالغان دۇنيا ھاقارەتچىسىگە
 ئەجب ئوخشىشىدىكىنە. ھۇ جىن ئۇرغۇر!»

لېكىن، ئالۋاستى ھەمىشە ئۇ بار چاغدا كۆرۈنمهيدۇ. بۇ
 ئۆلگۈر پاپا ۋە توکۇر ھەمىشە كېچىكىپ كېلىدۇ!
 زوروئاستېرى تىت - تىت بولۇپ ئاشۇنداق تىللەدى ھەم
 قاپقارا ئادەمدىن قانداق قېچىشنى ئويلىدى. لېكىن، ئىش ئۇنىڭ
 ئويلىغىنىدەك بولمىدى. چۈنكى، ئۇ ئادەم ئۇنى كۆرۈپ قالغاندە-
 دى. كېيىن، ئۇ خۇشاللىقىنى باسالماي زوروئاستېرنىڭ يېنىغا
 كەلدى.

— بۇ يولۇچىنىڭ كىم بولۇشدىن قەتئىينەزەر، — دېدى
 ئۇ، — يول ئىزدەپ ئېزىپ قالغان قېرىغا ياردەم قىل. ئۇ يەردە
 خەۋىپكە ئۇچرىشى مۇمكىن!

بۇ يەر مەن ئۇچۇن يوچۇن ھەم يىراق، ھايۋانلارنىڭ ئاۋاز -
 لىرىنى ئاڭلىدىم. مېنى قوغدىغان ئادەم ئۆلۈپ كەتتى.
 مەن ئەڭ ئاخىرقى تەقۋادارنى، ھۆكۈما ۋە زاھىتنى ئىزدەۋا-
 تىمەن. ئۇ ئورماندا تەنها تۇرىدۇ. ئۇ پۇتكۈل دۇنيا بىلىپ كەتكەن
 ئاشۇ ئىشنى تېخى بىلمەيدۇ.

— ئۇ نېمە ئىش ئىدى؟ — سورىدى زوروئاستېر، — ئىل.
 گىرى پۇتكۈل دۇنيا ئېتىقاد قىلىپ كەلگەن ئاشۇ تەڭرى ئۆلددە-
 حۇ - يا؟

— توغرا، — دېدى چال كۆڭلى بۇزۇلۇپ، — مەن تېخى

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

بۇرۇنقى تەڭرىنىڭ ئەڭ ئاخىرقى نەپسىگىچە خىزمىتىدە بولىدۇم.
هازىر ئىشىز، غوجايىنسىز قالدىم، لېكىن يەنىلا ئەركى.
سىز يۈرىمەن، ئەسلامىھە ئىچىدە ئىزدەشتىن باشقا كۆڭلۈم بىر.
دەممۇ ئېچىلىمىدى.

ئۆزۈمگە مۇراسىم ئۆتكۈزۈش ئۈچۈن، خۇددى ئۆزۈم ئاخىر بىر
پاپاغا ياكى دىن ساھىبىغا ئايلانغاندەك تەنتەنە قىلىش ئۈچۈن بۇ
تاغقا كەلدىم. سائى ئېيتىمای، مەن ئاخىرقى پاپا! شۇڭا، مەن
تەقۋادارلىق ئەسلامىسى ۋە ئىلاھىي تەبرىك مۇراسىمى ئۆتكۈزۈمەن.
بىراق، ئەمدى ئۇ — ئاشۇ ساداقەتمەن كىشى، ئورماңدا تۇ.
رىدىغان ھۆكۈما ھەم ھەمىشە تەڭرىنى مەدھىيەلەيدىغان ئادەم
ئۆلدى.

مەن ئۇنىڭ كەپسىگە ئىزدەپ بېرىپ سايىسىنىمۇ كۆرمى.
دىم. لېكىن، ئۇ يەردە ئىككى بۇرۇنى كۆرۈم. ئۇلار ئۇنىڭ ئۇ.
لۇمى ئۈچۈن توختىمای ھۇۋلايتتى. چۈنكى، بارلىق جانۋارلار
ئۇنى سۆيەتتى. شۇڭا مەن دەرھال كېتىپ قالدىم.
بۇ قېتىملىقى ئورماń سەپىرىم مۇشۇنداق ئاخىرلاشتىمۇ؟
ياق، مەن باشقا دەھرىيلەر ئىچىدىن ئەڭ تەقۋادار كىشىنى ئىز.
دەپ تېپىش — زوروئاستېرنى ئىزدەپ تېپىش قارارىغا كەلدىم.
چال شۇنداق دېگەچ، ئالدىدا تۈرغان كىشىگە ئۆتكۈر كۆزلى.
رى بىلەن تىكىلىدی. زوروئاستېر پاپانىڭ قولىنى قىستى ھەم
ھۆرمەت نەزىرى بىلەن قارىدى.

— قارا، ئەي ھۆرمەت ئىگىسى، — دېدى ئۇ كېيىن، — بۇ
نېمىدىگەن ئەپچىل ھەم ئۆزۈن قول. بۇ قول ھەمىشە كىشىگە
بەخت ئاتا قىلىدۇ. ئەمدى بولسا سەن ئىزدىمەكچى بولغان كە.
شى، زوروئاستېر مېنىڭ قولۇمنى تۇتۇپ تۈرىدۇ.

مەن دەل ئاشۇ دەھرىي زوروئاستېر بولىمەن، ئىملەگىرى

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

«كىم مەندىنمۇ بەتتەر بولسا، مەن شۇنىڭ تەلىماتىنى ئۆگىنىـ
مەن» دېگەندىم.

زوروئاستېرىشۇنداق دېدىـ - دە، ئۆتكۈر نەزەرلىرى ھېلىقى
پاپانىڭ كۆڭلىدىكى ئويلار ۋە پىكىرلەرنى كۆرۈپ يەتتى. ئەڭ
ئاخىر ھېلىقى پاپا دېدىـ:

— تەڭرىگە بىڭ ئېتىقاد قىلىدىغان ۋە تەڭرىنىڭ ھىمايىـ.
سىگە ئېرىشىمەكچى بولغان ئادەم ئەمەلىيەتتە ھېچنېمىگە ئېرـ.
شەلمەيدۇـ.

قارا، مەن سەندىنمۇ ئۆتە دەھرىي، لېكىن بۇنىڭ پەخىرلەــ
كۈدەك نۇرى بار؟

— سەن ئاخىرقى دەقىقىگىچە ئۇنىڭ خىزمىتىدە بولۇدۇــ،
بىرپەس قاتتىق سۈكۈتتىن كېيىن، زوروئاستېرى ئويچان جاۋاب
بەردىـ، — سەن ئۇنىڭ قانداق ئۆلگىنىنى بىلەمسەن؟ كىشىلەــ.
نىڭ ھەممىسى ئۇنى ھېسداشلىق تۇنجۇقتۇرغان دېيمىشىدۇـ. خاتا
ئەمەستۇـ؟

چۈنكى، ئۇ ئىنسانلارنىڭ كىرسىتىكە مىخلىنىشىغا قاراپ
تۇرالمايتتىـ. شۇڭا، ئۇنىڭ ئىنسانلارغا بولغان مۇھەببىتى ئۇنىڭ
دوزىخى بولۇپ، ئاخىر ئۇنى ئۆلۈم يولىغا باشلىدىـ. شۇنداق ئەــ
مەسمۇـ؟

ھېلىقى پاپا تۆت تەرەپكە قاراپ قويۇپ ئۇندىمــ.
دى ھەمە ئىنتايىن ئازابلىق ۋە مەيىس قىياپەتكە كىردىـ.

— ئۇ كەتسۈنـ، — زوروئاستېرى ئۇزاق ئويلىنىپ، كۆزلىــ.
رىنى ھېلىقى پاپاغا تىكىپ تۇرۇپ دېدىـ، — ئۇنىڭغا يۈل بېــ.
رىڭلارـ، ئۇ ئۆلدىـ. گەرچە سەن باشتىنـ - ئاخىر پۇتۇن ھېســ.
ياتىڭ بىلەن ئۆلگۈچىنى مەدھىيەلەپ، كىشىنىڭ ھۆرمىتىنى
قوزغىساڭمۇـ، لېكىن سەن ماڭا ئوخشاشلا ئۇنىڭ قانداق ئادەملەــ.

زور دنامیک سر شونداق و دیده

كىنى ئېنىق بىلىسەن. ئۇنىڭ ئۆلۈمىمى ئادەتتىكىچە ئەمەس.
— ئۆچ كۆز بىلەن قارىغاندا، — دېدى ھېلىقى پاپا ھايـا.
جانلانغان ھالدا (چۈنكى، ئۇنىڭ بىر كۆزى كۆرمەيتتى)، —
تەڭرىنىڭ ئىشلىرىنى مەن زوروئاستېرغا قارىغاندا ئېنىق بىلـدـ.
مەن ھەم شۇنداق بولۇشى كېرەك.

مۇھەببىتىم ئۈزۈندىن بۇيان ئۇنىڭ خىزمىتىدە بولۇپ كەل.
دى ھەم ئىرادەممۇ ئۇنىڭ ئىرادىسىگە بويىسۇندى. بىراق، بىر
ياخشى مۇلازىم ھەممە ئىشلارنى ھەتتا غوجايىنىڭ كۆڭلىدىكى
مەخېپىيەتلەرنىمۇ بىلىشى كېرەك.

ئۇ كۆڭلىگە نۇرغۇن نەرسىلەرنى يوشۇرغان تەڭرى ئىدى، راست ئۇنىڭ تەڭرىنىڭ ئوغلى سۈپىتىدە دۇنياغا كېلىشىمۇ بىر سىر. ئۇنىڭ ئېتىقاد ئىشىكىنىڭ ئالدىدا ناشاپىان ئىشلار بار.

ئۇنى مۇھەببەت تەڭرىسى دېگەنلەرنىڭ ھەممىسى چۈقۈم
مۇھەببەتنىڭ ئۆزىنى ئانچە ھۆرمەت قىلىپ كەتمەيدۇ. شەرقتنى
كەلگەن ئاشۇ تەڭرىنىڭ سودىيە بولغۇسى يوقىمۇ؟ ئۇ ئەسەبى
كىشىلەرنىڭ خىالىغا ئاللىقانداق تارتۇقلاش، جازالاش ۋە قىمـ.
ساسلار كىرىپ چىقمايدۇ. تەڭرى ياش چېغىدا قاتتىق قول ئىدى
ھەم قىساسنى قولدىن بەرمەيتتى. ئۇ يەنە ئۆز ئىخلاسمەنلىرىنىڭ
دورا سۈپىتىدە دوزاخ بەرپا قىلغان.

كېيىن ئۇ قېرىپ كەتتى، ئاجىز ھەم رەھىمدىل بولۇپ كەتتى. دادىغا ئەمەس، بوقۇغا، بولۇپمىۇ ئاران ماڭىدىغان چوڭ مومىغا ئوخشىشىپ قالدى.

ئۇ ئوچاقنىڭ ئالدىدا ئولتۇرۇپ، بارغانسىرى ئاجىزلاپ كەتى. ئۆزىنىڭ ئاجىز پۇتلرى سەۋەبىدىن شادلىنالمايتقى، ھەتتا بۇ دۇنيا ۋە ئىرادىدىن بىزار بولدى. بىركۈنى ئۆزىنىڭ ھەددىدىن زىيادە ھاسىراشلىرىدىن تۈنջۈقۈپ ئۆلدى.

|| زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ ||

— پاپا، — زوروئاستېرى ئۇنىڭ سۆزىنى بۆلۈۋەتتى،
— ھەممىنى ئۆز كۆزۈڭ بىلەن كۆرگەنمۇ؟ ئەينى ۋاقتىكى
ئەھۋال مۇشۇنداق بولۇشىمۇ مۇمكىن، بولما سلىقىمۇ مۇمكىن.
ئلاھلار ئۆلگەندە ھەر خىل ئۆلدى.

— ياخشى، قانداقچە ئۆلسۈن، بەربىر ئۇ ئۆلدى! ئۇ مەن بىدەن چىقىشىپ كېتەلمەيتتى، شۇڭا ئۇنى ئەيىبىلەپ ئولتۇرمائىمەن.
مەن ئاددىي، ئېنىق نەرسىلەرنى ياخشى كۆرىمەن. بۇنى سەندەك دىن تارقاتقۇچىمۇ بىلىسەن. ئۇ سەن بىلەن بىر تىپتە.
كى ئىنتايىن مۇجمەل ھەم غۇۋا نەرسە.

يەنە كېلىپ ئۇمۇ ئانچە ئېنىق ئەمەس. پەقەت بىز ئۇنى چۈشىنەلمىگەنلىكىمىز ئۈچۈنلا، ئۇ سەپرا بەكلا خاپا بولۇپ كەتتىدۇ. لېكىن، ئۇ نېمە ئۈچۈن بىزگە ئېنىقىنى ئېيتىمايدۇ؟
ئەگەر گۈناھ قولىقىمىزدا بولسا، نېمە ئۈچۈن ئۇنىڭ سۆز -
لىگەنلىرىنى چۈشەنەمەيدىغان قۇلاقنى بېرىدۇ، ئەگەر قولىقى
مىزدا كىر بار دېيىلسە، ئۇنداقتا ئۇنى كىم سېلىپ قويغان؟
ساپاڭلار بۇيۇملار نېمە ئۈچۈن ياخشى ياسالىمغان. ئۇ ساپالچى تېخى ھۇنەرنى تۈزۈكىرەك ئۆگەنەمەي تۈرۈپ، ئاچچىقىنى ئۆزىنىڭ ساپاڭلار بۇيۇملارىدىن ئالدى. مانا بۇ گۈزەللەكىنى ھېس قىلالماسى.
لىقتىن كەلگەن گۈناھ.

ھېسداشلىق ئىچىدىمۇ بىر خىل ياخشى ھەۋەس بولىدۇ. بۇ ھەۋەس ئاخىر ئېغىزىنى ئاچتى:

— بۇنداق تەڭرىنى ئەكېتىڭلار. بىزگە تەڭرى بولمىسىمۇ بولىدۇ؛ تەقدىرىمىزنى ئۆزىمىزلا ئۇستىمىزگە ئالايلى! سارالى بولسا قەمۇ مەيلى، ئۆز - ئۆزىمىزگە تەڭرى بولالىلى!

— بۇ قانداق گەپ؟ - دېدى ھېلىقى پاپا، — زوروئاستېرى، ئىشەنەمگىنىڭ ئىشەنگىنىڭدىنمۇ تەقۋا ئىكەن! كۆڭلۈڭدە بىر



زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

ئىلاھ بار ئىكەن. ئۇ سېنى دەھرىيلىككە بويىسۇندۇرىدىكەن.
مانا بۇ سەندىكى تەقۋادارلىقنىڭ سېنى تەڭرىگە ئىشەندۈر -
مىگەنلىكى ئەمەسمۇ؟ سېنىڭ ئاشۇ ھەددىدىن ئاشقان سەممىي -
لىكىڭ سېنى ھامان ياخشى - ياماندىن ھالقتىدۇ!

قېنى، سائىا نېمىنى قالدۇرىدى؟ كۆزۈڭ، قولۇڭ، ئاغزىڭ
بار، مانا بۇلار مەڭگۈلۈك تىلاۋەت ئۈچۈن بېرىلگەن، ئادەم پەقت
قولى بىلدەنلا تىلاۋەت قىلمايدۇ.

سەن ئۆزۈڭنى ئەڭ دەھرىيى ھېسابلىساڭمۇ، ئەمما سەندىن
ئۆزۈن يىللەق تىلاۋەتنىڭ كۈچلۈك، پاك پۇرۇقىنى سەزدىم، بۇ
مېنى ھەم خۇشال قىلدى، ھەم مەيۇسلەندۈردى.

ئاھ، زوروئاستېر، بۈگۈن كەچتە مېھمىنىڭ بولاي، دۇنيادا
سەن بىلەن دەرقەمته بولۇشتىنىمۇ ئارتۇق كۆڭۈللىك ئىش بولماسى!
— ئامىن! شۇنداق بولغاىي، — دېدى زوروئاستېر تەئەججۇپ
بىلەن، — مۇشۇ يولنى بويلاپ ماڭسالڭ زوروئاستېرنىڭ غارىغا
بارىسىن.

راست، سەندەك ھۆرمەت ساھىبىغا يول باشلاشنى مەنمۇ
خالايمەن. چۈنكى، تەقۋادارلارنى سۆيىمەن. لېكىن، شۇ تاپتا بىرى
قۇتقۇزۇشنى تەلەپ قىلىۋاتىدۇ. مەن سەندىن تېزرەك ئايىرلەم -
سام بولمايدۇ.

زېمىندا ھېچكىم زىيان - زەخەمەتكە ئۇچرىماسلىقى كېرەك،
غاريم خەۋپ - خەتەردىن ساقلايدىغان پاناهەلىق جاي. مۇھىمى،
ھەربىر بىچارنىڭ مەزمۇت تۇپراقتا قايتا باش كۆتۈرۈشگە تە -
لمەكداشىمەن.

لېكىن، غەم - ھەسرەتلەرىڭنى ئۆشىنەڭدىن كىممۇ ئېلىۋە -
تەلىسۇن؟ تېنىم بەكلا ئاجىز، ئۇنى قىلالمايمەن! راست، يەنە
ئۇزاق كۆتۈشىمىز كېرەك. تاکى تەڭرىڭنى تىرىلدۈرىدىغان كە -

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

شى كەلگۈچە.

چۈنكى، بۇرۇنقى ئۇ تەڭرى يوق، ئۇ راستىنلا ئۆلدى.

67. بەقىبەشىرە ئادەم (The Ugliest Man)

زوروئاستېر يەنە تاغ ۋە ئورمانلاردىن ئۆتتى، كۆزلىرى توختىماي بىر نەرسىلەرنى ئىزدەيتتى. بىراق، ئىزدىمەكچى بولغان ئادەم — خەتەرددە قېلىپ قۇتفۇزۇش تەلەپ قىلغان ئادەمنىڭ سايىسىنىمۇ كۆرمىدى. لېكىن، يول بويى ئۇنىڭ كەيپىياتى ئىذ-تايىن ياخشى بولدى ۋە تەشەككۈر ھېسسىياتىغا تولدى.

— بۇگۈن ئېرىشكەنلىرىم ھەقىقەتەن ياخشى، — دېدى ئۇ، — باشتىكى ناچارلىقىنى تولۇقلۇيا لايدۇ! بىرقانچە غەلتىتە سۆھ-بەتداشنى ئۈچرەتىم !مەن ئەمدى ئۇلارنىڭ قىلغان گەپلىرىنى ياخشى نەرسە يېڭەندەك ئالدىرىماي چاینايمەن، چىشلىرىم ئۇلارنى كۈكۈم — تالقان قىلىۋېتىپتۇ، ئاخىردا ئۇلار قەلبىمگە سۇتتەك ئېقىپ كىرىدۇ!

ئۇ بىر قىيا تاشتىن ئايلىنىپ ئۆتكەندىن كېيىن، كۆز ئالا-دىدىكى مەنزىرە پۇتۇنلەي ئۆزگەمردى. زوروئاستېر گويا ئۆلۈم ئىقلىمىغا كىرىپ قالغاندەك بولدى.

بۇ يەردە قارا ياكى قىزىل قىيا ئورمانلىرى بار ئىدى. نە گۈل - گىياھلارنى كۆرگىلى بولمايتتى، نە قۇشلار ناۋاسىنى ئاڭلىغىلى بولمايتتى. چۈنكى، بۇ يەر بارلىق جانىۋارلار، ھەتتا ۋەھشىي ھايۋانلارمۇ قاچىدىغان جاي ئىدى. پەقتىلا سەت، تۇم يېشىل يىلانلار قېرىغىنىدا بۇ يەرگە كېلىپ ئۆلۈم كۈتمەتتى. شۇڭا، پادىچىلار بۇ يەرنى «يىلانقازا» جىلغىسى دەيتتى.



|

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

لېكىن، زوروئاستېر پۇتۇن كۈچى بىلەن ئەسلامىمەكتە. چۈنكى، ئۇ گويا بۇ يەرگە كېلىپ باققاندەك ھېس قىلدى. ئۇنىڭ كۆڭلى خىرەلەشتى، قەدەملەرىمۇ ئاستىلىدى. ئاخىر توختىمىدى. دەل مۇشۇ چاغدا، ئۇ بېشىنى تو ساتتىنلا كۆتۈرۈپ، يۈل بويىددە. كى بىرنەرسىنى كۆردى. ئادەمگە ئوخشىشىدىغاندەك ياكى ئوخشاشمايدىغاندەك، زادى نېمىلىكىنى بىلگىلى بولمايدىغان بىر نەرسىنى كۆردى، زوروئاستېر ئۇ نەرسىگە كۆزىنى ئۆزىمى تە. كېلىپ قاراپ تۇرغانلىقىدىن خىجىل بولۇپ، ئالمان - تالمان بۇرۇلۇپ، مېڭىشىنى داۋاملاشتۇردى ۋە شۇمۇلۇق پۇراپ تۇرغان بۇ جايىدىن تېزىرەك كەتمەكچى بولدى. تو ساتتىن، خۇددى كېچە. لمىرى سۇ تۇرۇبىسىنىڭ يوللىرى ئېتىلىپ قېلىپ غورۇلدىغان دەك، بۇ جىمجمەت چۆلدىن بىر ئاۋاز كەلدى، ئۇ ئاخىر ئادەم ئاۋازىغا ئايىلاندى - دە، دېدى:

— زوروئاستېر! زوروئاستېر! تېپىشىمىقىمغا جاۋاب بەر!
ئېيىتە! گۇۋاھچىدىن قىساس ئېلىش دېگەن نېمە?
كەينىڭگە يان، چۈنكى ئۇ يەرده غىلتىڭ مۇز بار! پەخەس
بول، تەكەببۇرلۇقۇڭنىڭ پۇتى سۇنۇمسۇن!
ھەي، مەغۇرۇر زوروئاستېر، سەن ئۆزۈڭنى ئىنتايىن ئەقىل.
لىك ھېسابلايسەن! ئۇنداق بولسا تېپىشماقلەرىمغا جاۋاب بەر!
ئېيىتە، مەن كەم؟

زوروئاستېر بۇ گەپنى ئاڭلىغاندىن كېيىن، كۆڭلىدە نېمە.
لەرنى ئوپلىغاندۇ دەيدىغانسىلەر! شۇ تاپتا ئۇنىڭ ھېسداشلىقى ئىختىيارسىز قوز غالدى ھەم شۇئانلا يەرگە يىقىلدى، خۇددى ئورمان كەسکۈچىلەر كەسکەندىن كېيىن بىردىنلا غۇلاب چۈشكەن دۇب دەرىخى ئورمان كەسکۈچىلەرنىمۇ قورقۇتوۋەتكەندەك بولدى. لېكىن، ئۇ دەرھال ئورنىدىن تۇرۇپ، قەتئىي تۈسکە كىردى:

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ



— سەن ماڭا ئىنتايىن تونۇش، — دېدى ئۇ قەت-ئىي تە-
لەپپۈزدا، — سەن تەڭرىنىڭ قاتلى! ماڭا يول بەر. سەن ئۆزۈڭ-
نى ئېنىق كۆرگەن ئادەمگە تاقىت قىلىپ تۇرالمايسەن. سەن بەت-
بەشىرە ئۇنىڭدىن قىساس ئالماقچى بولۇۋاتىسىن!
زوروئاستېرى شۇنداق دېدى — دە، ئۆتۈپ كەتمەكچى بولدى.
لېكىن، ئۇ غەلتە مەخلۇق ئۇنىڭ پېشىگە ئېسلىۋېلىپ كا-
سلىداشقا باشلىدى.

— توختا! — دېدى ئۇ ئاخىر.
ئالدىرىما! سېنى قانداق پالتىنىڭ يىقىتقانلىقىنى بىلدىم.
سېنى تەبرىكلىھىمن، زوروئاستېرى، سەن يەنە تۇرالدىڭ!
مەن سېنىڭ ئاشۇ تەڭرى قاتلىنىڭ تۈيغۈسىنى تەسەۋۋۇر
قىلا لايدىغىنىڭنى چۈشىنىمەن. كەتمە، قېشىمدا ئولتۇر !مەن
سېنى مۇنداقلا توتۇۋاتقىنىم يوق.
سەندىن باشقا كىمىدىن مەسىلەت ئالاتتىم. كەتمە، ئولتۇر -

غىن !بىراق، ماڭا قارىما !سەتلىكىمگە ئېتىبار قىل!
ھەممىسى ماڭا زىيانكەشلىك قىلماقتا، شۇ تاپتا، سەن مې-
نىڭ ئەڭ ئاخىرقى پاناھگاھىم. ئۇلار ئۆچمەنلىكتىن ياكى قازى
سۈپىتى بىلەن زەھەرلىك قول سالغان ئەمەس، بۇنداق زىيانكەش-
لىكىنى مەسخىرە قىلىمەن، ئۇنىڭدىن شەرەپ ھەم خۇشاللىق
ھېس قىلىمەن.

بارلىق نەتىجىلەر ھازىرغە قەدەر كۆپ زىيانكەشلىككە ئۇچ-
رىغان كىشىلەرگە تەۋەغۇ؟ سۈيىقەستەتچىلەر بويىسۇنۇشنى تېزلا
ئۆگىنىۋالىدۇ، ئۇ ھەمىشە زىيانكەشلىككە ئۇچرىغۇچىنىڭ كەي-
نىدىن ئەگىشىپ يۈرىدۇ. ئۇلار ھېسداشلىق قىلىدۇ. مەن ئۇلار-
نىڭ ھېسداشلىقىدىن ئۆزۈمىنى قاچۇرۇپ قېشىڭغا كەلدىم. زورو-
ئاستېرى، مېنى ھىماتىڭغا ئال، سەن مېنىڭ ئەڭ ئاخىرقى پاناھ-



زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

گاھىم، مېنى بىرىدىن بىر سېزبۇغان كىشى.

سەن تەڭرى قاتىلىنىڭ تۈيغۈسىنى بىلىپ بولدوڭ، ماڭما!
چوقۇم ماڭماقچى بولساڭ، سەن تەنتەك مېنىڭ يولۇمدا ماڭما،
چۈنكى ئۇ يول مۇشەققەتلىك!

سەن گەپلىرىمدىن بىزار بولدوڭمۇ؟ ياكى ۋالاقتهگۈرلە.
كىمىدىنمۇ؟ لېكىن، سەن تەنتەك مېنىڭ يولۇمدا ماڭما، چۈنكى
ئۇ يول مۇشەققەتلىك!

سەن گەپلىرىمدىن بىزار بولدوڭمۇ؟ ياكى ۋالاقتهگۈرلە.
كىمىدىنمۇ؟ لېكىن، سەن مېنىڭ بەتبەشرلىكىمنى چۈشەن.
مېنىڭ بىر جۇپ كېلەڭىسىز پۇتۇم بار، شۇڭا مەن ماڭغان يوللار
كاردىن چىققان، مەن ھەممە يولنى بۈزۈۋەتتىم.

يېنىمىدىن ئوغرىلىقچە ئۆتۈپ كەتمەكچى بولغىنىڭدىن خە.
جىل بولغىنىڭ ماڭا ئېنىق. شۇڭا، سېنىڭ زوروئاستېر ئىكەن.
لىكىڭنى بىلىۋالدىم.

باشقىلار سۆز ياكى كۆز بىلەن ماڭا ساخاۋەت قىلىدۇ ياكى
ھېسداشلىقىنى بىلدۈرىدۇ. لېكىن، سەن تىلەمچى ئەمەسلىكىمنى
سېزبۇفالىڭ.

ئەسلىي مەن ئىنتايىن دۆلەتمەن ئىدىم، ئاشۇ بەھەيۋەت، ۋە.
ھەملىك، كۆرۈمسىز، تەسۋىرلىگۈسىز نەرسىدىنمۇ باي ئىدىم.
ئاھ، زوروئاستېر، خىجىل بولۇشۇڭ ماڭا شەرەپ ئاتا قىلدى!
مېنىڭ ھېسداشلىق پاتقىقىغا پېتىپ قالغانلاردىن مىڭىز
جاپادا قېچىپ چىقىشىم، ئاشۇ «ئىچ ئاغرىتىش زىيانلىق» دەپ
جار سالالايدىغان ئاشۇ بىرىدىن بىر ئادەمنى تېپىش ئۈچۈن — ئۇ
دەل سەن، زوروئاستېر!

مەيىلى ئۇ خىل ئىچ ئاغرىتىش تەڭرى ياكى ئىنساندىن كەل.
گەن بولسۇن، پېقىرلىققا نىسبەتەن بىر خىل ھاقارەت. ھىممەت.

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

سىزلىك ھىممەتتىن كۆپ ئەلا!

ئەمما، ھازىرقىلار ئىچ ئاغرتىشنى ئەخلاق دەپ تونۇيدۇ.
ئۇلار ئاجايىپ بەختىسىزلىك، كۆرۈمىسىزلىك ۋە مەغلۇبىيەتلەرنى
ھۆرمەت قىلىشنى قىلچە بىلمەيدۇ.

مەن گويا پادىلارغا قارايدىغان ئىتنىڭ كۆزى مىغىلداب
تۇرغان قويىلارنىڭ دۈمبىسىدىنمۇ يۈقىرىنى كۆرگەندەك، ئۇلار -
دىنمۇ يىراقنى كۆرىمەن. ئۇلار پەقەت بىر ئوچۇم ئاجىز تۈك -
لۈك، مۇلايمىم، سىدام ئىنسانلاردۇر.

تېبىز سازلىققا ئېرەنسىز ھالدا قاراپ تۇرغان ئاق لەيلەك
قۇشىدەك، مەنمۇ شۇنىڭدەك خۇنۇك، ئەرزىمەس دولقۇنلارغا، ئەر -
زىمەس ئىرادە ۋە روھلارغا تىكىلىدىم.

ئىلگىرى بىز ئاشۇ ھەقىر، ئەرزىمەسلەرنى توغرا دەپ قارا -
غانىدۇق. شۇڭا، كېيىن ئۇلارغا ھوقۇقىنى تاپشۇرۇپ بەردىق.
ئۇلار «پەقەت ئەرزىمەسلەر ياخشى دېگەن نەرسىلا ياخشىدۇر» دەپ
بار ئاۋازى بىلەن جار سالماقتا!

كۆز ئالدىمىزدىكى ھەقىقەتلەرنىڭ كۆپىنچىسى، ئاشۇ ئەر -
زىمەسلەرنىڭ پىرىدىن قالغان دەۋەتلەردۇر. غەلتە ھۆكۈما ۋە
ئەرزىمەسلەرنىڭ قانۇنى ئۆزىنى «مەن ھەقىقەت» دەپ ئاتايدۇ.
ئۇ تەلۋە ئەرزىمەسلەرنىڭ خورىكىنى ئۆستۈرۈۋەتتى. ئۇ:
«مەن ھەقىقەت» دەپ توۋلىغاندا چولڭ خاتالىق ئۆتكۈزگەندى.
بىر تەكەببۈر كىشى بىلەن ئەدەپ - ئىكرام قىلىشقا بولات -
تىمۇ؟

ئاھ، زوروئاستېر، سەن ئۇنىڭ ئالدىدىن ئۆتكەن ھەم «ياق،
ياق، ياق!» دېگەن.

سەن كىمشىلەرنى خاتالىق ئۆتكۈزۈشتىن ساقلىنىشقا ئۇندى -
گەن — ئالدى بىلەن ساقلىنىدىغىنى ئىچ ئاغرتىش — بۇ سۆ -

زوروئاسٹ پر شوڈا ق دهیدو

زۇڭ باشقىلارغا ئەممەس، بىلگى ئۆزۈڭ ئۆزۈڭگە ئوخشاشلارغا قارتىپ ئېتىلغان.

لوت پهیدا فیلیدو، په خمېس بول ټئنسان!» دېکه نېدیک.

دەم، سۆنگە ئۆز بىكى، ھىدىاشلىقتىن، ھالقىي كەتكەن» دېگە.

نگده، ئەي زوروئاستىر، مەن سېنى ھاۋانىڭ خۇيىنى ياخشى

بىلىدىكەن، دەپ ئويلىغانىدىم!

لېكىن، ئۆزۈڭدىن ئۆزۈڭنىڭ ئىچ ئاغرىتىشىدىن ساقلان!

وسترادرو، دچ - ریزترین سلسی بسته پیشنهادو.
شوگا، سینی مهندسینم بکرهک یهخس بولوشقا ئاگاهلاندۇ.

ریمن. سه‌ن مېنىڭ ئەڭ ياخشى ۋە ئەڭ يامان تېپىشماقلرىمغا —

من کم ۋە گۈناھلىرىم نېمە دېگەنگە — جاۋاب بىردىڭ، مەنمۇ

سېنىڭ قانداق پالتىدىن يىقىلغانلىقىڭنى بىلىمەن.
أىت تىش ٤٢٤ - اىتالا انك عۇغۇتكا كەن-

بیرا، بکری نولمسه بولمايدو! چونکی، تو نونکور سوری
دماون کفنا، دلف، آئه ام نسان قهلیمنداش جو گچق، قاتلیم، چه

پیلتز بئى، كۈرۈپ يەتتى، ئىنسانلارنىڭ نومۇسىزلىقى وە رە-

زىلللىكىنىمۇ كۆرۈپ يەتتى.

ئۇنىڭ ھېسداشلىقى خىجىللەقتىن خالىي. شۇڭا، ھەتتا

ڦوڙ جو دُومدىکي ئەڭ مەينەت يەرلەر گىمۇ ئۆمىلەپ بارىدۇ. ئاشۇ ما-

رېلىغان ۋە ئارتوقچە ھېسداشلىق فىلىدىغان ئاسو ئادەم چۈفوم
ئۇنىڭ كەنارى

ئە باشتىن - ئااغ مائىا تىكىلمەكتە. شۇڭا، قىسام، ئىلى -

شىم كېرەك. ئۇ ئۆلمىسە، مەن ئۆلىمەن.

زوروئاست پرسونداق دهیدو

ئاشۇ ھەممىنى ۋە ئىنسانلارنى ئېنىق كۆرمىدىغان تەڭرى ئۆلمىسى بولمايدۇ! ئىنسانىيەت بۇ گۈۋاھچىنى تىرىك قويىماسلىد. قى كېرەك! ھېلىقى ئەڭ بەتبەشىرە ئادەم شۇنداق دېدى. زورو ئاستېر ئورنىدىن تۇرۇپ، يولىنى داۋام قىلماقچى بول. دى. چۈنكى، ئۇ ئۆزىنىڭ ئىچ - باغرىنى قېتىپ قالغاندەك ھېس قىلدى.

— سەن غەلتە مەخلۇق، — دېدى ئۇ، — مېنىڭ يولۇمدا ماڭما دېدىك. ئۆزۈمگە شۇنداق تەكلىپ بېرىمەنكى، ئۆز يولۇمدا مېڭىپ ساڭا رەھمىتىمىنى ئىپادىلەيمەن. قارا، مۇشۇ يولنى بويلاپ ماڭسالىڭ، زورو ئاستېرنىڭ غارىغا بارىسىن. غارىم ناھايىتى كەڭ، نۇرغۇن خىلۋەت بۇلۇڭلار بار، ئەڭ يوچۇن ئادەملەرمۇ ئۆزىنى يوشۇرالايدىغان يەر تاپالايدۇ، غار يېنىدا يەنە جانئۇارلار يوشۇرۇ. نىدىغان نۇرغۇن چايلارمۇ بار.

ئۆز - ئۆزۈڭدىن ۋاز كەچكەن ۋە كىشىلەر تەرىپىدىن تاش-
لىۋېتىلگەن سەن كىشىلەر ۋە ئۇلارنىڭ ئىچ ئاغرىتىشلىرى ئە-
چىدە ياشاشنى ئوپلىكما مەسىن؟ ئۇنداق بولسا مەندىن ئۆگەن
اشۇنداق، سەن مەندىن پەقەت ئەمەلىيەتچىلەر ئۆگىنەلەيدىغان
نەرسىلەرنى ئۆگىنەلەپسەن.

سەن ئالدى بىلەن مەخلۇقلۇرىم بىلەن پاراڭلاش. ئاشۇ ئەڭ زېرەك ۋە مەغۇرۇ مەخلۇقلۇرىم ئىككىمىزگە ئەڭ ياخشى مەسى-
لىمەتچى بولالايدۇ!

زوروئاستېر شۇنداق دەپ يولىنى داۋام ئەتتى، قەدەملىرى ئاستا، ئوي - پىكىرلىرى زىيادە ئىدى. چۈنكى، ئۇ ۋۆزىگە نۇر - غۇن مەسىلەرنى قويدى. لېكىن، قانداق جاۋاب بېرىشنى ئۇ - قالىمىدى.

«ئىنسانلار نېمىدىگەن بىچارە ۋە خۇنۇك، — دەپ ئويلىدى



زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

ئۇ ئىچىدە، — يەنە ئىچىگە توشۇپ كەتكەن دەردىرى ۋە دېگىلى بولمايدىغان نۇرغۇن ئار - نومۇسلىرى بار - ھە!
ھەتتا، بۇ ئادەمنىڭ ئۆزىگە بولغان سۆيگۈسى بىلەن نەپرە -
تىنىڭ ھېچقانداق پەرقى يوق. بەلكىم ئۇ بۇيۇك سۆيگۈ ۋە نەپرەت ئىگىسىدۇر.

مەن تېخى ئۇنىڭدىنمۇ ئۆتەر ئۆزىنى كەمىستىدىغان ئادەمنى ئۇچراتىمدىم. بەلكىم بۇمۇ بىر يۈكىسىلىشتۇر. ۋادەرخ، مەندىن قۇتقۇزۇش تەلەپ قىلغان يۈكىسىڭ ئادەم شۇمىسىن؟
مەن بۇ ئۇلۇغ مەسخىرىتازنى ياخشى كۆرىمەن. ئىنسان ئۆزى زىدىن ھالقىشى زۆرۈر..»

68. ئاختىيار بى تىلەمچى (The) Voluntary Beggar

زوروئاستېر ھېلىقى بەتبەشىرە ئادەمدىن خوشلاشقاندىن كە -.
يىن، ئىنتايىن غېربىلىق ۋە تەنوالىق ھېس قىلدى، ئىچ - ئە -.
چىدىن غۇربهتەچىلىك ۋە سوغۇقلۇق پەيدا بولۇپ، پۇت - قوللىرى مۇزلاپ كەتتى. ئەمما، ئۇ يەنلا مېڭىۋەردى. گاھ دۆڭگە چىقسا، گاھ پەسکە چۈشەتتى، يېشىل ئوتلاقلار، قاقشاڭ تاشلىق جىراalar - دىن ئۆتتى. بۇ جىرا ئەسىلە شىددەتلىك بىر ئېقىنىڭ ئۇرنى بولسا كېرەك. ئۇ يەنە ئىللەقلىق ۋە خۇشاللىق ھېس قىلدى.

«مەن زادى نېمە بولدۇم؟ - دەپ سورىدى ئۇ ئۆز - ئۆزد -. دىن، - مېنى ئىللەق ۋە جانلىق بىر نەرسە ئويغاتقاندەك قىلدى - دىغۇ، بەلكىم، ئۇ قېشىمدىلا بولسا كېرەك.
ئەمدى يالغۇز ئەمەسمەن، خىالىمدا نۇرغۇن ھەمراھلىرىم ۋە قېرىنداشلىرىم ماڭا ھەمسەپەر. ئۇلارنىڭ ئىللەق نەپسى قەل -

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

بىمىنى تىترەتتى.»

لېكىن، ئۇ ئەتراپىغا قاراپ، تەنھالىقىغا تەسەلى بەرگەنلەر - نى ئىزدىگىنىدە، كۆرگەنلىرى پەقەت دۆڭىدىكى بىر توپ كالا بولدى. ئەسىلەدە دەل ئاشۇلارنىڭ نەپەسىلىرى ئۇنىڭ قەلبىنى ئىللەستقانىدى. بىراق، ئۇ كالىلار بىرىنىڭ نۇتقىنى ئاڭلاۋاتقاچ -قا، يېقىنلاب كېلىۋاتقان زوروئاستېرغا دىققەت قىلىشىمىدى. زو - روئاستېر ئۇلارنىڭ يېنىغا يېقىنلاشقاندىن كېيىن، بىر ئادەمنىڭ كالىلارنىڭ ئارسىدا سۆزلىمۇۋاتقانلىقىنى ئېنىق ئاڭلىدى. كالىلار ناتققا قاراپ تۇرۇشتاتى.

زوروئاستېر يۈگۈرۈپ بېرىپ كالىلارنى قوغلىمىدى. چۈنكى، ھېلىقى ئادەمنىڭ خەۋىپكە قېلىشىدىن ئەنسىرەيتتى. ناۋادا ئۇ خەۋىپكە يولۇقسا، كالىلارنىڭ ھېسداشلىقى ھېچنېمىگە دال بول - مايتتى. لېكىن، ئۇ خاتالاشتى. چۈنكى، قاراڭلار، ئۇ ئادەم يەردە ئولتۇرۇپ، كالىلارنى ئۆزىدىن ئۇركۈمەسىلىككە ئۇندەيتتى. ئۇ يېقىملىق ئېگىز ئادەم تاغ تەرغىباتچىسى ئىدى. ئۇنىڭ كۆزلىرى مېھربانلىققا تولغانىدى.

— بۇ يەردىن نېمە ئىزدەۋاتىسىم؟ — دەپ سورىدى زورو - ئاستېر ئىنتايىن ھەميرانلىق بىلەن.

— مەن نېمە ئىزدەيتتىم؟ — دېدى ئۇ جاۋابەن، — سەن ئىزدىگەنگە ئوخشاش نەرسىنى ئىزدەۋاتىمىن. سەن، ھەي كەيپ دۇشىمىنى، زېمىننىڭ سائادىتىنى ئىزدەۋاتقانسىم؟ شۇڭا، بۇ كالىلاردىن ئۆگىنىمىن. بىلەرسەن، ئۇلارغا ئەتە - گەندىن بېرى بىر ئاش پىشىم ۋاقتىقىچە سۆزلىدىم. ئۇلار سو - ئاللىرىمغا جاۋاب بىرمەكچى بولۇپ تۇراتتى. سەن نېمىشقا ئۇلار - نى قوغلىۋېتىسىم؟ ئەگەر بىز كالىغا ئوخشاش بولمىساق، جەننەتكە مەڭگۇ كىرەل -



زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

مەيمىز. چۈنكى، بىز ئۇلاردىن كۆشەشنى ئۆگىنىشىمىز كېرەك.
 راست، ئەگەر بىر ئادەمنى پۇتكۈل دۇنياغا ئېرىشتى دېسىك،
 لېكىن ئۇ كۆشەشنى بىلمىسە، ئۇنىڭ نېمە پايىدىسى! ئۇ بەربىر
 ئازابتىن قۇتۇلمايدۇ! ئۇنىڭ ئازابى ئاتالىمىش يىرگىنچتۇر. ها-
 زىر كىمنىڭ قولىقى، ئاغزى ۋە كۆزلىرىگە يىرگىنچلەر تولىمد-
 غان؟ سەنمۇ شۇنداق، لېكىن، بۇ كالىلارغا قاراپ باق!
 ئاشۇ تاغ تەرغىبەتچىسى شۇنداق دېدى - دە، ئۆرۈلۈپ زورو-
 ئاستېرىغا قارىدى (چۈنكى، ئۇ بایا كالىلارغا قاراپ تۇراتتى)،
 ئەمما ئۇنىڭ چىرأىي ئۇشتۇمتۇت ئۆزگەردى.
 — بایا مەن كىمگە سۆزلىدىم؟ — ئۇ چاچراپ ھودۇقۇپ
 ۋارقىرىغىنىچە تۇرۇپ كەتتى.

مانا بۇ ھېچنېمىدىن بىزار بولمايدىغان زوروئاستېرى، بىزار -
 لىقنى يەڭىگۈچى. مانا بۇ ئۇنىڭ كۆزى، مانا بۇ ئۇنىڭ قەلبى.
 ئۇ سۆزلەۋېتىپ، خۇددى ئاسماندىن چۈشكەن سوۋغا ۋە گۆ-
 ھەرلەرنى تېپىۋالغان ئادەمەك، كۆزلىرىگە ياش ئالغان زوروئاس-
 تېرىنىڭ قوللىرىغا سۆيدى. كالىلار بىر چەتتە تۇرۇپ بۇ ئىشلار -
 نى ھەيرانلىق بىلەن كۆزىتىشتى.

— بولدى، مەن توغرۇلۇق گەپ ئاچما، ئەي غەلتە، سۆيۈم.
 ملۇك كىشى، — دېدى زوروئاستېرى ھاياجىنىنى بېسىپ، — گەپ-
 نى ئۆزۈڭدىن باشلىغىن، زور بايلىقتىن ۋار كېچىپ، تىلەمچە-
 لمىكىنى راۋا كۆرگۈچى سەن ئەمەسمۇ؟ سەن بايلىقىڭدىن خىجىل
 بولۇپ، نامراتلار ئارسىغا كىرىپ، قەلبىڭ ۋە ھەممە نەرسەڭنى
 نامراتلارغا بېغمىشلىغان ئەمەسمۇ؟ لېكىن، ئۇلار سېنى رەت قىلدى.
 — ئۇلار ھەقىقەتەن مېنى قوبۇل قىلىمىدى، — دېدى ئۇ
 تىلەمچىلىكىنى راۋا كۆرگۈچى، — سەن بۇنى بىلسەن، شۇڭا
 مەن ئاخىر مۇشۇ كالىلارنىڭ ئارسىغا كەلدىم.

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

— بۇنىڭدىن سەن مۇۋاپىق بېرىشنىڭ مۇۋاپىق ئېرىشىش.
تىن تەسلىكىنى چۈشەندىڭ، — دېدى زوروئاستېر، — سەدىقە
بېرىش بىر خىل سەنئەت. ئۇ ئەڭ نازۇك، ئەڭ ۋايىغا يەتكەن
ياخشىلىق سەنئىتى.

— بولۇپمۇ ھازىر، — دېدى تىلەمچىلىكىنى راۋا كۆرگۈچى، —
يەنى پەستىكى ھەممە نەرسە ئىنكارچىلىق، جەدىدىلىك، مەغرۇر -
لۇققا ئايلىنىپ، پۇتۇن ئاددىي كىشىلەرگە ئومۇمىلىشىپ كەتكەن
ۋاقىتتا، سەنمۇ بىلىسىن، ئاۋام ۋە قۇللارنىڭ ئۇزاق ۋە ئاستا
بۇزغۇنچىلىق قىلىدىغان دەۋرى يېتىپ كەلدى. بەلكى، بۇ ھازىر
كېڭىيەكتە!

ھازىر، ھەرقانداق شەپقەت ۋە ئەرزىمەس ساخاۋەتلەر پەستم -
كى ئاۋاملارنىڭ زىتىغا تېگىدۇ. شۇڭا، بايلارنىڭ ئېھتىيات قىل -
خىنى تۈزۈلکى!

كۆز ئالدىمىزدا بويىنى ساپاقتەك، قورسىقى باداڭىدەك كىشى -
لمەر بار. بىراق، ئۇنىڭ بويىنىدىن ئۈزۈۋەتسەم دەيدىغان كىشىلەر -
مۇ بار.

نەپسى يامان، ھەسەتخورلۇق، چېكىدىن ئاشقان ئۆچمەنلىك،
ئاۋامنىڭ تەكەبۈرلۈقى... بۇلارنىڭ ھەممىسى مېنى چۈچۈتىدۇ.
ئاج كۆزلىر باي بولالمايدۇ، جەننەت كالىلارنىڭ ئارسىغا چۈشۈپ
كەتكەن!

— نېمىشقا جەننەت بايلار بىلەن بىر يەردە ئەمەس، — زو -
روئاستېر ئەتەي سورىدى ھەم كالىلارنىڭ بۇ مېھربان كەشىنى
پۇراپ يېقىنچىلىق قىلىشىنى توسىدى.

— سەن نېمىشقا مەندىن گەپ ئالىسىن؟ — دېدى ھېلىقى
ئادەم، — بۇنى مەندىنمۇ ئېنىق بىلىسىن، زوروئاستېر، مېنى
نامراتلارنىڭ قويىنىغا ئاتقان نەرسە نېمە؟ دەل ئاشۇ بايلارغا بولغان



زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

بىز ارلىق ئەمەسمۇ؟

دەل ئاشۇ بايلىقنى دەپ گۈناھ ئۆتكۈزۈشتىن يىرگەنگەنلىكىم ئەمەسمۇ؟ ئۇلار — بەتبۇي ئۆرلەپ تۈرىدىغان سېسىق ئاۋام پەس - كەشلىك ۋە سوغۇققانلىق بىلەن ئىخلەتخانىلاردىن تەممىچ تەرمەكتە. دەل ئاشۇ ھەل بېرىلگەن ساختا ئاۋامدىن يىرگەنگەنلىكىم ئەمەسمۇ؟ ئۇلارنىڭ پېشۈالرى ساپلا يانچۇقچى، قاغا ياكى ئەسکى - تۈسکىلەرنى يىغقۇچى. ئۇلارنىڭ جورلىرى ئىنتايىن مۇلایىم، يەڭىم ۋە ئۇنتۇغاق، ئۇلار پاھىشلىمردىن پەرقىسىز.

ئاشۇ ئۇستۇنكى ئاۋام بىلەن تۆۋەنكى ئاۋامنىڭ باي - نامرات بولۇشىدىن قەتىينەزەر، ئۇلارنىڭ پەرقى بارلىقنى ئالا - لمبۇرۇن ئۇنتۇدۇم. شۇڭا، مەن بارغانسېرى ئۇلاردىن نېرى قە - چىپ، بۇ كالىلارنىڭ ئارىسىغا كەلدىم.

ھېلىقى يېقىمىلىق كىشى شۇنداق دېدى، كەپپىياتىمۇ شۇنداق ياخشى بولسىمۇ، لېكىن ھاسىراپ ۋە تەرلەپ كەتكەندە - دى. كالىلار يەنە ھەيران بولۇشتى. بىراق، زوروئاستېرى كۈلۈپ تۇرۇپ، ئۇنىڭ چىرايىغا تىكىلىپ قارايتتى ھەم جىمجىت ھالدا بېشىنى چايقايتتى.

— ئەي تاغ تەرغىباتچىسى، سېنىڭ بايىقى رەھىسىز تەذ - قىدىڭ، ئۆزۈڭ بىلەن چىقىشالىغانلىقىڭدىن دېرەك بېرىدۇ. چۈنكى، ئاغزىڭ بىلەن كۆزۈڭ بۇنداق ئىشلار ئۈچۈن يارالغان ئەمەسمۇ. ئاشقا زىنگىمۇ بۇنىڭ ئۈچۈن ئەمەس، چۈنكى ئۇ بۇ خىل غەزەپ ۋە نارازلىقلارنى ياقتۇرمائىدۇ. ئاشقا زىنگى يۇمشاقراق نەرسىگە موهتاج، سەن قاسساب ئەمەس.

مېنىڭچە، سەن گۆشىسىز تاماڭقا ئامراق، بەلكىم گاھىدا پۇرچاق يەپ قويىدىغانسىن. لېكىن، گۆشكە زادى خۇشۈڭ يوق، ھەسلەلگە ئامراق!

زوروئاستېرىسىنداق دەيدۇ

— توغرا دېدىڭ، — دېدى تىلەمچىلىكىنى راۋا كۆرگۈچى، —
من ھەسەلگە ئامراق. بەزىدە پۇرچاقلارنىمۇ يەپ قويىمەن. چۈز-
كى، تېتىمىلىق ھەرقانداق نەرسىلەرنى ھەمدە ھۇرۇنلار ۋە بىكار-
تەلەپلىر كۈنلەپ، ئايلاپ كويىدا بولۇپ يۈرگەن نەرسىلەرنى ئىز-
دەپ يۈرمەن.

روشەنكى، كالىلار بۇ جەھەتتە بىزدىن ئەۋزەل. ئۇلار كۆشەش
ۋە ئاپتاپتا يېتىشنى ھەمدە روھىغا يۈك بولىدىغان ئېغىر ئىددى-
يەلەرنى چەكلەشنى ئادەتلىەندۈرۈۋالدى.

— دەل ھەق، — دېدى زوروئاستېر، — سەن مېنىڭ مەخ-
لۇقلىرىمغا قاراپ باق، ئۇلار ھازىرقى ئادەتتىكى جانۋارلارغا
ئوخشاشمايدۇ.

بۇياققا قارا، بۇ يولنى بويىلاپ ماڭساڭ غارىمغا بارىسىن، بۈگۈن
ئاخشاملا كېلىپ مېھمان بولغىن. ئۆيۈمگە قايتىشتىن بۇرۇن.
سەن ئالدى بىلەن مەخلۇقلىرىم بىلەن جانۋارلارنىڭ بەخت -
سائادىتى ھەققىدە پاراڭلىشىپ تۇرغىن. چۈنكى، شۇ تاپتا بىرى
مەندىن قۇتقۇزۇش تەلەپ قىلىۋاتىدۇ، شۇڭا بارمىسام بولمايدۇ.
ئەگەر سەن غارىمدىن سوغۇق، ساپىسېرىق ھەسەلگە ئېرىشىشەڭ
يەپ تۇرغىن.

ئەمدى، بۇ قىزغىن دوستلىرىڭ ۋە ئۇستازلىرىنىڭدىن كۆزۈڭ
قىيمىسىمۇ، ئۇلار بىلەن خوشلاشقىن، ئەي غەلتتە، سۆيۈملۈك
كىشى!

— لېكىن ئامراق يەنە بىر ئادىميم بار، — دېدى تىلەمچە-
لىكىنى راۋا كۆرگۈچى، — سەنمۇ يامان ئەمەس ئىكەنسەن، زورو-
ئاستېر. ھەتتا كالىدىنىمۇ ياخشىكەنسەن!

— يوقال! تېز يوقال! ئەي رەزىل خۇشامەتچى! — زوروئاس-
تېر قاتتىق ۋارقىرىدى، — سەن نېمىشقا بۇ خىل مەدھىيەلەش

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

ۋە ماختاش، ئۇچۇرۇشلار بىلەن مېنى ھەددىمدىن ئاشۇرىسىم؟
 — يوقال! يوقال! — دېدى ئۇ يەنە ۋارقىراپ، ھاسىسىنى
 كۆتۈرۈپ ھېلىقى يېقىمىلىق تىلەمچىنى ئۇرماقچى بولدى. لە-
 كىن، ئۇ تىلەمچى غىپىيە قېچىپ كەتتى.

69. سايە (The Shadow)

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ:
 ھېلىقى تىلەمچىلىكىنى راۋا كۆرگۈچى كەتكەندىن كېيمىن،
 يەنە تەنھا قالغان زوروئاستېر كەينىدىن ناتونۇش بىر ئاۋازنىڭ
 ئۆزىنى چاقىرىۋاتقانلىقىنى ئاشلاپ قالدى.
 — توختا، زوروئاستېر، توختاپ تۇر! مەن ئەممەسمۇ، زورو-
 ئاستېر، مەن سېنىڭ سايەڭغۇ!
 ئەمما، زوروئاستېر توختىمىدى. چۈنكى، ئۇ تاغقا يېتىپ
 كەلگەن كىشىلمەردىن بىئاراملىق ھېس قىلىۋاتاتتى. «مېنىڭ
 تەنھالىقىم نەگە كەتتى؟» دەيتتى ئۇ.
 «تاش ئۆستى ئادەم بىلەن تولدى، بۇلار مەن ئۇچۇن زىيادە.
 بۇ يەر ئەمدى ماڭا مەنسۇپ ئىقلیم بولماي قالدى. يېڭى تاغ تې-
 پىشىمغا توغرا كەلدى.
 مېنى سايىم چاقىرىۋاتامدۇ؟ سايىم نېمىتى! ئۇ قوغلاۋەرسۇن
 ! مەن ئۇنى تاشلاپ كېتىۋېرىي.»
 زوروئاستېر كۆڭلىدە شۇنداق ئوپلىدى ھەم يۈگۈردى. لە-
 كىن، سايىسىمۇ كەينىدىن قوغلىدى. ئۇچى بىرىنىڭ كەينىدىن
 بىرى قوغلىدى. ھېلىقى تىلەمچىلىكىنى راۋا كۆرگۈچى ئالدىدا،
 زوروئاستېر كەينىدە، ئۇنىڭ كەينىدە سايىسى ئىدى. كۆپ ئۆتە-

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

مەي، ساراڭلىقىنى ھېس قىلغان زوروئاستېر ئۈستىبىشىدىكى خاپىلىق ۋە بىز ارلىق توزانلىرىنى قېقىشتۇردى.

— قارا! دېدى ئۇ، — ئەڭ كۈلكىلىك ئىشلارنى ھەمىشە بىزدەك قېرى زاھىت ۋە پەيلاسوپلار قىلىدىكە نىمىز ئەمەسمۇ؟ راست، مەن تاغدا تۇرۇپ بەكلا ئالجىپ كېتىپتىمەن! ئەمدى مەن ئۈچ جۇپ ساراڭ قېرى پۇتنىڭ بىر - بىرىگە ئەگىشىپ پالاقشىغىنى ئاڭلىدىم.

لېكىن، زوروئاستېر ئۆز سايىسىدىن قورقاتتىمۇ؟ يەنە كېـ.
لېـ، سايىھەنىڭ پۇتى مېنىڭكىدىن ئۇزۇن - دەـ!

زوروئاستېر شۇنداق دېدى ھەم ئىچ - ئىچىدىن كۈلدى. ئۇ
قەدىمىنى توختىتىپ، تېزلا كەينىگە بۇرالدى. قاراڭلار، ئۇ كەـ.
نىدىكى سايىسىنى يېقىتىۋەتكىلى تاسلا قالدى. چۈنكى، سايىھەنىتايىن يېقىن ئەگىشىپ ماڭغان ۋە بەكلا ئاجىز ئىدى. زوروـ
ئاستېر ئۇنىڭغا بىر قاراپلا، گويا جىن دارىغاندەك ئالاقزەدە بوـ
لۇپ كەتتى. سايىھە شۇ قەدەر ۋېجىك، قارا، ناشۇد ۋە ئاجىز ئىدى.
— كەـ سەن، — دەـ سورىدى زوروئاستېر ھاياجان بــ.

لمەن، — بۇ يەردە نېمە ئىش قىلىسەن، قانداقچە مېنىڭ سايىھەم بولۇۋالدىڭ؟ ھىممىتىمگە ئېرىشىمەن دەـ خام خىيال قىلما.

— كەچۈرگىن، — دېدى سايىھە جاۋابەن، — مەن سېنىڭ سايىھەڭ. ئەگەر سەن مېنى ياقتۇرمىساڭ، ئۇنداقتا، زوروئاستېر، مېنىڭ سېنى ۋە سېنىڭ گۈزەل تەبىئىتىڭنى ياخشى كۆرۈشۈمـ.
گە يول قويغىن.

مەن ساڭا ئەگىشىپ يۈرگەن بىر سەپىاھ، توختىماي چېپىپ يۈرىمەن. ئەمما، مۇددىئايم يوق، پاناھگاھىمەمۇ يوق. راست، مەن ئۆلمىسىلەردىن ۋە يەھۇدىلاردىن بولمىساممۇ، مەڭگۇ سەرسان يەھۇدىي بولۇپ قېلىشقا تاسلا قالدىم.

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

نېمە، تىنماي يۈگۈرەمدىم، بورانلاردا قېقىلىپ - سوقۇلۇپ يۈرۈپ ئارام تاپالمامدىم؟ ئاھ، يەر شارى، سەن گويا ھاردۇق يەت- كەن چالىڭ - توزانلاردەك بەكلا يۇمىلاق ئىكەنسەن!

مەن زېمىننىڭ ھەممە يېرىدە تۈرۈپ باققان، بارلىق سىز- ئەينەك ۋە ئەينەكلىرنىڭ ئۈستىدە شېرىن ئۇخلىدىم. مەن بىر- دىمكى، ئالمىدىم. شۇڭا، كۈنسايىن جۇدەپ كەتتىم، ھەتا سايىس- گە ئايلىنىپ قالدىم.

ئاھ، زوروئاستېر، سائىڭا ئەگەشكىنىمگە ئۆزاق بولدى. مەن سەندىن باشتىن - ئاخىر ئۆزۈمنى يوشۇرغان بولسا مەمۇ، لېكىن مەن سېنىڭ ئەڭ ياخشى سايەڭ، سەن بارلىكى جايىدا مەنمۇ بار. گويا قارلىق ئۆگۈزىدە يۈرۈشنى ياخشى كۆرىدىغان ئەرۋاھلاردەك، مەن سائىڭا ئەگىشىپ ئەڭ يىراق سوغۇق جايilarغا بارغان.

مەن سائىڭا ئەگىشىپ ئەڭ قاراڭغۇ ۋە ئەڭ چەكلىنگەن يەر- لەرگە كىرگەن. ئەگەر ئالاھىدىلىكىم بار دېيىلسە، ئۇ دەل ھېچ- قانداق چەكلىمىدىن قورقما سلىق.

مەن سائىڭا ئەگىشىپ، ھۆرمەت قىلىدىغان ھەرقانداق نەرسە- لىرىمنى كۆكۈم - تالقان قىلىپ تاشلىدىم. بارلىق پاسىل ۋە ھەيکەللەرنى ئۆرۈۋەتتىم. ئەڭ خەتلەلىك ئارمانلارنى قوغلاشتىم. راست، مەن تۈرلۈك جىنايەتلەرنى ئۆتكۈزۈم.

سائىڭا ئەگەشكىنىم تۈپەيلى قىممەت ۋە ئاتاقلارغا بولغان ئې- تىقادىمىنى يوقاتتىم. ئالۋاستى ئۆزىنىڭ نىقاپىدىن چىققاندا، ئۇ- نىڭ نام - ئاتاقلىرىمۇ تەڭ يوقالدى ئەمەسمۇ؟ نام - ئاتاق بىر خىل نىقاب. بەلكىم ئالۋاستىنىڭ ئۆزىمۇ ئەسىلىدە قۇرۇق قاپتو. «ھەقىقىي نەرسە يوق، ھەممىسى ساختا» دېدىم مەن ئۆزۈمگە ھەمde بېشىم ۋە قەلبىمىنى ئەڭ سوغۇق سۇغا تىقتىم. ئاھ، مەن

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

بۇ يەردە يالىڭاچ خۇددى راكتەك قانچىلىك تۇرغاندىمەن! ئاھ، ئاق كۆڭۈللىزۈكۈم، خىجىللەقىم ۋە ئاق كۆڭۈللىرگە بولغان ئىشەنچلىرىمنىڭ ھەممىسى نەگە كەتتى! ئاھ، يەنلا ئاشۇ يالغان سەممىيلىكىم، ساپ سەممىيلىكىم ۋە ئۇلارنىڭ ئالىيە - جاناب يالغانچىلىقىدىكى سەممىيلىك نەگە كەتتى؟!

راست، مەن دائىم ھەقىقەتكە تەقلىد قىلىمەن، ئۇ مېنى كاچاتلايدۇ. بەزىدە يالغان سۆزلىمەكچى بولىمەن، لېكىن ھەقسە - قەتنى ئاشكارىلاپ قويىمەن.

هازىر بىلىدىغانلىرىم ناھايىتى كۆپ، شۇڭا بىرىنى دەپ يە - نە بىرىنى قولدىن بېرسپ قويىمايمەن. مەن سۆيىدىغان ھەممە نەرسە يوقالدى، يەنە نېمىدەپ ئۆزۈمىدىن قىيالمايمەن؟

«خالىغىنىمچە ياشاي ياكى ئۆلەي!» مەن شۇنداق ئۆمىد قى - لىمەن، ئەڭ مۇقەددەس كىشىلەرمۇ شۇنداق. ئەمما، مەندە ئۆمىد نېمىش قىلسۇن.

مەندە يەنە ئارزو - ئۆمىد بارمۇ، كېممەم توختايدىغان پورت بارمۇ، شامالغا باقامدۇ؟ ئاھ، پەقەت قەيەرگە ھەيدەشنى بىلگەن كىشىلا نېمىنىڭ شامالغا باقىدىغانلىقىنى بىلىدۇ.

مەندە يەنە نېمە بار؟ ھالسىرخان كەپسىز قەلب، تۇرالقىسىز ئىرادە، پەس ئۇچالايدىغان بىر جۇپ قانات سۇنۇپ كەتكەن ئو - مۇرتقىلا بار.

زوروئاستېر، سەن مېنىڭ پاناهگاھ ئىزدەشلىرىمنىڭ بىر خىل ئوي كېسىلىگە ئايلانغانلىقىنى بىلىسەن. بۇ كېسىل مېنى يەپ تۈگەتمەكتە.

«مېنىڭ ئۆيۈم قەيەردى؟» دەپ ئۆزۈمىدىن توختىماي سورايمەن ۋە ئىزدەيمەن، لېكىن ھېچنېمىگە ئېرىشەلمەيمەن. ئاھ، ئەبەدىي سەرسانلىق! ئەبەدىي ماكانسىزلىق! ئەبەدىي ئاۋارىچىلىك!



زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

سايە شۇنداق دېدى. بۇ گەپنى ئاڭلاپ، زوروئاستېرنىڭ ئۆڭى ئۆچۈپ كەتتى.

— ئەسلىدە سەن مېنىڭ سايىم ئىكەنسەن — دە! — دېدى
ئۇ ئاخىر ھەسرەتلەنلىپ.

— ئەي، ئەركىن سەرگەردان، شۇ تاپتا خەۋپ ئىچىدە سەن!
قەبىھ بىر كۈنى ئۆتكۈزۈلۈش، تېخىمۇ قەبىھ كېچىدىن ئېھىتىيات
قىلغىن!

سەندەك تىنەمىسىز ئادەم، بىر مەھبۇس چېغىدىمۇ تەلەيلىك
ئىكەنلىكىنى ئاخىر ھېس قىلىسىن. سەن مەھبۇسلارىنىڭ ئۇخ-
لىغان ۋاقتىنى كۆرگەنمۇ؟ ئۇلار جىمجىت ئۇخلاپ، يەنە بىر
خىل بىخەتلەتكەن يەتكۈچە بەھرىمەن بولىدۇ.

قاتتىق ئېھىتىيات قىل، تار ئەقىدە ياكى رەھىمىسىز خام
خىياللارنىڭ تورىغا چۈشۈپ قالما! چۈنكى، ھازىر تار ۋە مۇقىم
نەرسىلەر سېنى ئازدۇرماقتا.

مەقسىتىڭنى يوقاتتىڭ، سەن ئۇنىڭدىن قانداق ۋاز كېچەر -
سەن ۋە ئۇ زىيانى قانداق ئۇنتۇيالايسەن؟ شۇڭ، سەنمۇ يولۇڭ.
دىن ئازدىڭ!

ئەي، بىچارە سەيىاه، ھارغىن كېپىنەك! بۈگۈن كەچتە جاز-
نى قويىدىغان ئارامگاھنىڭ بولۇشىنى خالامسىن؟ ئۇنداقتا غا-
رىمغا كەل!

مۇشۇ يولنى بويلاپ ماڭسالىغۇ بارىسىن، ئەمدى مەن
سەندىن تېزىرەك خوشلىشىي، چۈنكى بىر سايىنىڭ ئۇستۇمىدىن
بېسىۋاتقانلىقىنى ھېس قىلدىم.

ئەتراپىمغا يورۇق چۈشۈش ئۆچۈن، ئۆزۈم يۈگۈرۈپ تەنها
كېتىۋالىي. پۇتلەرىمنى تارتىپ تۇرىدىغان ئۇزاق مەنزىلىم بار.
ھە راست، بۈگۈن مېنىڭ ئۇسسىل كېچىلىكىمۇ بار ئىدى!



70. چىڭقىچۈش (Noontide)

زوروئاستېر توختىمای يۈگۈرۈپ كېتىۋېتىپ، كەينىدىن بىرەرنىڭ يوقلىۇقىنى ۋە ئۆزىنىڭ يەنلا يېگانه ئىكەنلىكىنى بايقاپ، شادلىققا چۆمىدی ھەمە سائەت - سائەتلەپ خىياللارنى سۈردى. چۈشكە ئاز قالغاندا، كۈن راسا قىزىدى. زوروئاستېر چاتقال بېسىپ كەتكەن بىر قېرى دوڭغاڭ دەرەخنىڭ قېشىدىن ئەگىپ ئۆتتى. دەرەخ تەڭ شاخلىرىنىڭ ئىللەق قويىنغا ئورالا - خان، ئۈستىدە يولۇچىلارنىڭ رىزقى بولغان ساپسېرىق ئۈزۈملەر ساڭىلاب تۇرغانىدى. ئۇ بىر ساپاق ئۈزۈم يېمەكچى بولدى. لې - كىن، قولىنى سوزغىنىدا تېخىمۇ كۈچلۈك ئۆزگىچە ھەۋەسکە تۇ - تۈلدى. چۈش پەيتىدە دەرەخ ئاستىدا راسا ئۇخلۇق الغۇسى كەلدى. زوروئاستېر ھەۋىسىگە بېرىلىپ، جىمچىت ۋە سىرلىق چىملىقتا ياتتى. ئۆزاق ئۆتىمەيلا، ئۆسسوزلۇقىنى ئۇنتۇغان ھالدا ئۇخلاب كەتتى. خۇددى زوروئاستېرنىڭ «بۇ ئىش يەنە بىر ئىش - تىن جىددىي» دېگىننىدەك، ئۇنىڭ كۆزلىرى يۇمۇلىمىغانىدى. ئۇ دەرەخ بىلەن تەڭ ئوتتۇرسىدىكى مۇھەببەتنى كۆرۈشتىن ۋە ماختاشتىن ئەبەدىي زېرىكمەيتتى. كۆزى ئۇيقۇغا ئىلىنىاي دېگەز - دە، ئۆز - ئۆزىگە: «خەپشۈك! بۇ دۇنيا ئەمدىلا ئادا بولدى ئەمەس - مۇ؟ مەن زادى نېمە بولدۇم؟» دېدى.

گويا ئىللەق شامال دېڭىزى ئۈستىدە لەرزان كەزگەندەك، ئۇيقو ئالقاستىسى ئۆستۈمە يەڭىلگىنە ئوينىپ، كۆزلىرىمنى يۇمدۇرمىدى، قەلبىمنى سەگەكىلەشتۈردى. راست، ئۇ خۇددى بىر پەيدەك ئىنتايىن يەڭىل.



زورو ما سىپىشۇداق دەيدۇ

نېمە بولغانلىقىنى ئۆزۈممۇ بىلەيمەن، ئۇنىڭغا بوي ئەگ-
دىم. ئۇنىڭ مۇھەببەتلىك قوللىرى قەلبىمنى ئاۋايلاپ سىپاپ،
مېنى رام قىلىۋالدى. راست، ئۆزۈم ئۆزۈم ئەمەس، ھەتا رو-
ھىممۇ بەللەرىنى سوزۇپ كېرىلمەكتە.

دەل چىڭقىچۈش پەيتىگە توغرا كەلدىمۇ؟ ئۇنىڭ تاكامۇل،
گۈزەل نەرسىلەرنىڭ ئاشۇ غەلتە روھىم نەقەدەر ھارغىن! ئۇنىڭ
يەتتىنچى كۈنى ئاخشىمى ئارىسىدا لاغايلاپ يۈرگىنىگە ئۇزاق
بولدىمۇ؟

ئۇ ھەدەپ كېرىلمەكتە — تېخىمۇ بەك كېرىلمەكتە! مېنىڭ
ئاشۇ جىمجىت روھىم يەنلا ئاشۇ يەردە جىمجىت ياتىدۇ. ئۇ
نۇرغۇن گۈزەل نەرسىلەرنىڭ تەمنى تېتىپ باققان، بۇ ئالتۇن
رەڭلىك ھەسرەت ئۇنى بېسىپ، لەۋلىرىنى ئېزبىۋەتتى.

ئۇ گويا بىر تىنج پورتقا كىرىپ توختىغان كېمىگە ئوخ-
شاش، ئۇزاق چىققان بورانلاردىن ھالسىزلىنىپ ئاخىر قىرغاققا
كەلدى. بۇ قۇرۇقلۇق تېخىمۇ سادىق ئىكەن ئەمەسمۇ؟
بۇنداق كېمىنى سۆرەپ قىرغاققا ئەكېلىش ئۇچۇن ئۆمۈچۈك
تورىدىن بىرلا كۇپايە، توم ئار GAMچىنىڭ كېرىكى يوق.

مەنمۇ گويا تىنج پورتتا توختىغان ھارغىن كېمىمەتكى زې-
مىنغا يېلىنىپ دەم ئالدىم. ئارىمىزدا پەقەت بىرلا رىشتە بار، ئۇ
بولسىمۇ ساداقەت، ئىشەنچ ۋە كۈتۈش.

ئاھ، بەخت! بەخت! ئاھ روھىم! سېنىڭ چىملقتا يېتىپ
تۇرۇپ ناخشا ئوقۇغۇڭ بارمۇ؟ بۇ دەل چوپانلار نېيىنىڭ چېلىدە-
مىغان سېھىرلىك ھەم ھەيۋەتلىك دەملەرى ئىدى!
پەخمس بول! ئوتتەك چىڭقىچۈش ئوتلاقتا ئۇخلاپ قالدى.
ناخشا توۋلىماقتا! ئاۋاز چىقارما! بۇ دۇنيا ئادا بولماقتا!

زور دنیا ستر شونداق دهید و

ئاھ، روھىم! ئەي ئوتلاق قۇشى، كۈيلىمە! ھەتتا پېچىرلىما،
شۈك! ئۆتۈمىشنىڭ ئۇ چىڭقىچۈشى ئۇخلاب قالدى، ئۇنىڭ لەۋلىرى
قىمىرىماقتا، ئۇ دەل بەخت تامچىلىرىنى تامشىش ئەممەسىمۇ؟
ئالىتۇن بەخت ۋە زەر شاراب تامچىلىرى؟ ئۇنىڭ جىلمايغان

بەختى يېقىنلاشماقتا، تەڭرىمۇ ئاشۇنداق كۈلمەكتە، شۆك! «بەخت، ئازغىنە بولسلا يېتەرلىك!» مەن ئاشۇنداق دېگەندە. دىم ھەم بۇنى پاراسەتكە باي سۆز دەپ ھېس قىلغانىدىم. لې-كىن، ئۇ بىر خىل كۈپۈرلۈق. بۇنى ئەمدى تونۇپ يەقتىم. ئەمە-لىيەتتە، ساراڭنىڭ سۆزى ھېكمەتكە تېخىمۇ باي.

ئەڭ ئۇشقاڭ، ئەڭ مۇلايم، ئەڭ يەڭىل نەرسىلەر، كەس-
لەنچۈكىنىڭ شېرىلىشى، بىرەر تىنق، بىرەر ئىشارەت، نىگاھ.
ئازراق بولسلا چەكسىز بەخت ئاتا قىلاتتى. شۈك!

مەن زادى نېمە بولدۇم؟ قۇلاق سال! ۋاقتىلار ئۆتۈپ كەتتە.
مۇ؟ مەن پەسلەۋاتىمىم؟ قۇلاق سال! مەن مەڭگۈلۈكىنىڭ قۇدۇقى.
غا پەسلەپ چۈشۈۋاتىمىمىمن؟

مەن زادى نېمە بولدۇم؟ ئۇندىمە! ئاپلا، يۈرىكىم زەخىملەز-
دىمۇ؟ ھەئە! ئاھ، يۈرىكىم، بۇنداق بەختنى، بۇنداق ئازابىنى باش-
تىن كەچۈرگەندىكىن پارە - پارە بول!

نېمه؟ بۇ دۇنيا تېخى ئەمدىلا ئادا بولۇپ، يۇپىيۇمىلاق تاكا.
مۇللاشقان ئەمەسمۇ؟ ئاھ، بۇ ئالتنۇن چەمبىر قەيدىرگە ئۈچماقچى؟
من ئۇنى قوغلاي؟ چايسان!

شۇڭ (بۇ چاغدا زورو ئاستېر بىر كېرىلدى ھەم ئۆزىنى ئۇخلاپ قالغاندەك ھېس، قىلدى!)

«تۇرە، — دېدى ئۇ ئۆز - ئۆزىگە، — غاپىل قۇرت! ئەي،
چۈشتىكى غاپىل! تۇرۇڭلار، قېرى پۇتلىرىم! ۋاقىت توشتى، ها.

زوروئاست پرسونداق دهیدو

زىر دەل ۋاقتى! ئۇزاق سەپەر سىلەرنى ساقلالۇ ئاتىمادۇ؟
 ئۇيقوڭىلار قانغاندۇ، قانچىلىك ئۇخلىدىڭلار؟ مەڭگۈلۈكىنىڭ
 يېرىمىچىلىكىدۇ! بولدى، تۇر، قېرى قەلبىم! سەن بۇنداق ئۇخلاپ
 قالساڭ قاچان ئويغىنىسىم؟

(لېكىن، ئۇ يەنلا ئۇخلاپ قالدى. ئۇنىڭ روھى ئۇنىڭغا قارشىلىق كۆرسىتىپ، ئۆزىنى قوغىدى، شۇنىڭ بىلدەن يەنە يېپ- تىۋالدى.).

— مېنى ئويغاتماڭلار، جىم! بۇ دۇنيا ئەمدىلا ئادا بولغان
ئەمهسمۇ؟ ئاه، ئالتۇن شار!

— تۇر، — دېدى زوروئاستېر يەنە، — ئوغرى، ھۇرۇن!
نىمە، سەن يەنەلا كېرىلىپ، ئەسنسەپ، ئاھ ئۇرۇپ، چوڭقۇر قۇ.
دۇققا چۈشۈۋاتامسىن؟

ئاه، روھىم، سەن زادى كىم؟ (بۇ چاغدا، كىچىككىنە قۇياش نۇرى ئۇنىڭ يۈزىگە چۈشكەنسىدى، ئۇ قورقۇپ يېتىۋالدى.).

— ئاه، ئۈستۈمىدىكى ئاسمان! — ئۇ نالە قىلىپ ئولتۇر-
دى، — سەن مაڭا قاراۋاتامسىن؟ غەلتە روھىمنى تىڭشاؤاتام-
سىن؟ دۇنيا بېرگىدىكى شەبىنەملەرنى قاچان ئىچىسىن؟ بۇ غەلتە
روھىنى قاچان سۈمۈرسىن؟

زادى قاچان، ئەي، مەڭگۈلۈك قۇدۇقى! ئەي شادلىق ھەم ۋە-
ھەملىك چىڭقىچۈش ئوپقانى! روھىمنى قاچان پۈركۈپ بېرىد-
سەن؟

زورو ئاستېر شۇنداق دېدى، ھەربىر خىل مەستخۇشلىقىمن سەگىگەندەك دەرەخ يېنىدىكى چىملىقىتن تۇردى. قارا، ئوتتەك قۇياش، ئۇنىڭ بېشى ئۈستىدە شۇ پېتى تۇرىدۇ. شۇڭا، زورو - ئاستېر ئانچە ئۆزۈن ئۇخلىيالىمغاڭ بولسا كېرەك.

زوروئاستېر شۇمۇلاق دەيدۇ

71. ئېھىتىرام (The Greeting)

بىرپەس بىھۇدە پاپىپاسلاپ ئىزدەنگەندىن كېيىن، كۈن پاتاي دەپ قالغاندا، زوروئاستېر غارغا قايتتى. ئۇ غارغا 20 قەدەمچە قالغاندا، كۆتۈلمىگەن غەلتە ئىش يۈز بەردى: يەنە ھېلىقى قۇت-قۇزۇش ئىلتىجاسى ئاڭلاندى. غەلتە يېرى شۇكى، بۇ قېتىمىقى ئاۋاز ئۇنىڭ غارىدىن كەلمەكتە. ئۇ ئاۋاز ۋەزمن، سوزۇق، غەيرىي ئىدى. گەرچە يېراقتنى ئاڭلىماققا، بىر ئادەمنىڭ ئاغزىدىن چىق-قاندەك تۈيۈلسىمۇ زوروئاستېر ئۇنىڭ كۆپ ئاۋازدىن تۈزۈلگەنلىكىنى ئېنىق پەرق ئەتتى. شۇڭا، ئۇ غارىغا ئالدىراپ - تېنەپ كىرىدى. ۋاھا! مۇقەددىمە كۆيىدىن كېيىن، ئاجايىپ سەلتەنەتلىك بىر سورۇن ئۇنى كۆتۈپ تۇراتتى! چۈنكى، بۇگۈن ئۇ ئۈچرەتقانلار-نىڭ ھەممىسى غاردا ئولتۇراتتى: ئىككى پادشاھ، سېھىرگەر، پا-پا، تىلەمچىلىكىنى راۋا كۆرگۈچى، سايىھ، تەرىقەتچى، غەمكىن بې-شارەتچى ۋە ئېشەك قاتارلىقلارنىڭ ھەممىسى بار ئىدى. ھېلىقى بەتبەشيرە ئادەم تاج كىيىگەن، سۆسۈن كالاۋۇتون لېنتا ئاسقانە-دى. چۈنكى، ئۇمۇ باشقا سورۇن تىلەتلىك كىشىلەرگە ئوخشاش پۇرۇز كىيىنلىپ يۈرۈشنى ياخشى كۆرەتتى. زوروئاستېرنىڭ بۇر-كۈتى ساراسىمە ئىچىدە بۇ شورلۇق كىشىلەرنىڭ ئارسىدا تۇرا-تى. چۈنكى، ئۇ ئۆز مەغۇرلۇقى جاۋاب بېرىشنى خالىمايدىغان مەسىلىمەرگە جاۋاب بېرىشكە توغرا كېلەتتى: ھېلىقى چېۋەر يىلان بۇركۇتنىڭ بويىنىغا خاتىرجەم يامشىۋالغانىمى.

زوروئاستېر كۆز ئالدىكى مەنزىرىدىن ئىنتايىن ھەيران قالدى ۋە ئېھىتىيات بىلەن ئۇلارنىڭ روھىنى كۆزىتىپ، تېخىمۇ



زوروماستېر شۇنداق دەيدۇ

تەئىجىپتە قالدى. بۇ چاغدا ئۇلارنىڭ ھەممىسى ئورنىدىن تو-
رۇپ، ئېوتىرام بىلەن زوروئاستېرنىڭ سۆزىنى كۈتۈپ تۇردى.
— سىلەر، ئەي نائۇمىدلەر! بايا ئاڭلىغىنىم سىلەرنىڭ ئىلتە-
جا يىڭلارمۇ؟ — دېدى زوروئاستېر، — شۇ تاپتا مەن كۈنبوىي ئىز-
دەپ تاپالمىغان يۈكىسەك ئادەمنى قەيەردىن تېپىشنى بىلىۋالدىم.
ئۇ ئادەم غارىمدا ئولتۇرۇپتۇ! لېكىن، مەن نېمىشقا باشتىن -
ئاخىر ئويلاپ يېتەلمىدىم؟ مەن شەربەت نەزىرى ۋە بەخت يەم-
چۈكلىرى بىلەن ئۇنى باشلاپ كەلدىم ئەمەسمۇ؟
سىلەرنىڭ كېلىشەلمىگىنىڭلارنى ھېس قىلدىم! سىلەر دە
قۇتقۇزۇش تەلەپدارلىرى بىر يەرگە يىغىلغاندا، ناھايىتى تىت -
تىت بولۇپ كېتسىلەر، شۇنداققۇ؟ ھامان ئالدىدا كېلىدىغانلار
چىقىدۇ.

— ھەممىڭلارنى قاقاقلاب كۈلدۈرگۈچى، ھەزىلکەش، ئۇس-
سۇلچى، شامال، جاھىل بالا، قېرى ساراڭ - سىلەرچە ئۇ كىم
بولۇشى كېرەك؟

سىلەر دەك نائۇمىدلەرنىڭ قۇلىقىغا ياقمايدىغان گەپلىرىمنى
كەچۈرۈڭلار! لېكىن، مېنى نېمىنىڭ شۇنچە ئەركە قىلىۋەتكەز-
لىكىنى زادى ئويلاپ يېتەلمىي سىلەر.

كەچۈرۈڭلار، مېنى ئەركە قىلىۋەتكەن دەل سىلەر ۋە سىلەر -
نىڭ ئەپتىڭلار! چۈنكى، نائۇمىدلەرنى كۆرگەن ئادەم باتۇر
بولاايىدۇ. بەلكى ھەرقانداق ئادەم نائۇمىدلەرگە يەتكۈدەك رىخبەت
بېرەلەيمەن دەپ ھېس قىلىشى مۇمكىن.

ئەزىز مېھمانلىرىم، سىلەر ئاشۇنداق ئىقتىدارنى بەردىڭلار،
بۇ ھەقىقەتەن ياخشى سوۋەرات ئۇنداقتا، ئۇنىڭغا جاۋاب بەرسەم،
كۆڭلۈڭلارغا ئالماڭلار.

بۇ يەر مېنىڭ دىيارىم ۋە تەۋەيىم. بۈگۈن ئاخشام ھەممىسى

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

سلىمرنىڭ بولىدۇ. مەخلۇقلىرىم سىلەر ئۈچۈن خىزمەت قىلىدۇ. غارىم سىلەرگە ئارامگاھ بولسۇن!

ماكانىمدا ھېچكىم ئۆمىدىسىزلىنىپ كەتمىسۇن، تەۋەيىمە ئۇلارنى ياؤايى مەخلۇقلاردىن قوغادىيمەن. مانا بۇ مېنىڭ سىلەرگە جاۋابىن قايتۇرىدىغان تۇنجى سوۋغام — بىخەتلەرلىك!

ئىككىنچى سوۋغام بارمىقىمدۇر، ئەگەر سىلەر ئۇنىڭغا ئې. رىشىسەڭلار پۇتۇن قوللىرىم ۋە قەلبىمگە ئېرىشىسىلەر! سىلەرنى قارشى ئالىمەن، ئەزىز مېھماڭلىرىم!

زوروئاستېرى سۆزلمەۋېتىپ قىزغىنىلىق ۋە چاقچاق ئارىلاش كۈلۈپ قويىدى. سۆز ئاخىرلاشقاندىن كېيىن، ئۇنىڭ مېھماڭلىرى يەنە سۇكۇت بىلەن ئېھتىرام بىلدۈرۈپ تۇرۇشتى. بىر پادشاه كۆپچىلىككە ۋاكالىتەن مۇنداق دېدى:

— ئاه، زوروئاستېرى، كوتۇشلىرىڭ ۋە خۇي - پەيلەرلىك. دىن سېنىڭ زوروئاستېرى ئىكەنلىكىڭنى بىلدۈق. ئالدىمىزدا ئۆ - زۇڭنى شۇنچىلىك تۇتۇۋالدىڭكى، هەتتا سائىا بولغان ھۆرمىتى. مىزگىمۇ دەز كەتتى.

لېكىن، كىممۇ ئۆزىنىڭ كەمەتلەرلىكىنى سائىا ئوخشاش مەغرۇر قەلبى بىلەن ئىپادىيەلىسىۇن؟ بۇنداق تەبىئەت بىزنى يۈكسەلدۈردى، كۆزىمىز ۋە روھىمىزنى تېتىكلىەشتۈردى. پەقەت مۇشۇنى كۆرۈش ئۈچۈنلا ئېگىز تاغقا ياماشاڭ ئەرزييەدۇ. چۈز - كى، بىز بۇ يىرگە كۆزىمىزنى ئاچىمىز دەپ، خىرە كۆزلىرىمىز - نى نۇرلاندۇرىدىغان نەرسىلەرنىڭ قېشىغا كەلدۈق. قارا! بىزنىڭ ئىلتىجالىرىمىز غايىب بولدى. سەزگۈ ئەزالىرىمىز ۋە قەلبى - مىزمۇ جانلاندى. روھىمىز ھەممىلا نەرسىگە گويا ئۆز مەيىلچە بېرىلمەكتە.

زوروئاستېرى، دۇنيادا يۈكسەكلىك ۋە قەتىي ئىرادىدىن باش -



زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

قا قەلبىنى شادلاندۇر بىغان نەرسە يوق. ئۇ ئەڭ ئېسىل گىياھ. بۇنداق دەرەخ پۈتكۈل مەنزاپىگە ھۆسн قوشىدۇ.

زوروئاستېرى، سەندەك كىشىنى قارىغاي — ئېگىز، جىم. جىت، مەزمۇت، تەنها، ھېيۋەت، ئېسىل ياغاچ — دېسە بولىدۇ. كېيىن مۇستەھكەم شاخلىرىنى يېپىپ ئۆز دائىرىسىنى كېڭىھىدۇ. تىدو ھەممە بورانلارغا ھەم ئېگىزدىكى دەل — دەرەخلىرىگە كۈچ. لۈك سوئاللارنى قويىدۇ.

ئۇ ھەم غالىبلارچە مەسىلىلمەرگە تېخمۇ كۈچلۈك جاۋاب بې. رىدو! ئاھ، بۇنداق دەرەخنى ئېگىز تاغقا چىقىپ كۆرۈشنى كىم. مۇ خالىمىسۇن؟

زوروئاستېرى، سېنى كۆرسە، غېربىلار ۋە مېيىپلارمۇ ھايىا. جانلىنىدۇ، سېنىڭ تۇرقۇڭ قارارلارنى قەتىيەشتۈرۈدۇ، راست، بۈگۈن ھەممىسىنىڭ كۆزى سېنىڭ تېغىڭى ۋە دەرىخىڭىدە، كۆپ. چىلىك قىزىقىپ: «زوروئاستېرى كىم؟» دەپ سوراشنى ئۆگەندى. ناخشاشىنى ئائىلىغان، ھەسەللەرىڭى تېتىغان كىشىلمەر مەيدۇ. لى يالغۇز ياكى بىر توب بولسۇن، ئۆز - ئۆزىدىن بىر دەك سوراشتى:

«زوروئاستېرى تىرىكمۇ؟ ياشاشنىڭ مەنسى يوق، ھەممىسى بەر بىر، پەقەت زوروئاستېرى بىلەن بىلە بولۇشتىن باشقا، ھەم. مىسىنىڭ قىلچە ئەھمىيىتى يوق.»

«ئۇ ئۆزىنىڭ كېلىشىدىن بۇرۇنلا بېشارەت بەرگەن، ئۇنى نېمىشقا تېخىچە كۆرمەيمىز؟ — نۇرغۇن كىشىلمەر شۇنداق سوراشماقتا، — ئۇنى تەنھالىق يۇتۇۋالدىمۇ - يا؟ ياكى ئۇنى ئىزدىشىمىز كېرەكمۇ؟»

ئەمدى تەنھالىقنىڭ ئۆزى ئاجىز ۋە دەز كەتكەن نەرسە، ئۇ گويا يېرىلىپ كەتكەن قەبرىدەك مۇردىنى سىخدورالمايدۇ. ھەممە

|| زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ ||

يەرده تىرىلىگەنلەرنى ئۆچراتقىلى بولىدۇ.
 زوروئاستېرى، تاغ باغرىدىكى سۇ ئۆزلىمەكتە، قانچىلىك ئې-
 گىز يەرگە چىقىۋالساڭمۇ كىشىلەر بەرىسىر يامىشىپ چىقاپايدۇ،
 سېنىڭ كېمىدەڭ قۇرۇقلۇقتا دەقىقىمۇ ئارتۇق تۇرمىسۇن.
 بىراق، بىز ئۇمىدلەر غارىڭغا كېلىپلا ئۇمىدىسىزلەندۈق، بۇ
 سېنىڭ ھۇزۇرۇڭغا بىزدىنمۇ ياخشى كىشىلەرنىڭ كېلىشىدىن
 دېرەك بېرىدۇ.

ئۇلار تەڭرىنىڭ بۇ دۇنيادىكى يۈقۈندىلىرى، ئۇلار ئۇلغۇۋار
 تەشنىلىق، ئۇلغۇۋار زېرىكىش ۋە ئۇلغۇۋار قانائەت ئەھلى.
 زوروئاستېرى، ئۇلار سەندىن ئۇلغۇۋار ئۇمىدىنى قانداق قۇ-
 چۇشنى قايىتىدىن ئۆگىنىشى كېرەك. بولمىسا بۇ ياشاش ئىستىدە-
 كىدە بولماقلىق!

ھېلىقى پادشاھ شۇنداق دەپ زوروئاستېرىنىڭ قولىنى سۆي-
 مەكچى بولدى. لېكىن، زوروئاستېرى بۇ ھۆرمەتنى سلىق رەت
 قىلدى ھەم قورققاندەك كەينىگە داجىدى، ئۇزاق ئۆتمەيلا زورو-
 ئاستېرى يەنە مېھمانلارغا قوشۇلۇپ كەتتى. ئۇ نۇرانە كۆزلىرى
 بىلەن مېھمانلارغا قاراپ شۇنداق دېدى:

— ئەي، يۈكسەك كىشىلەر، ئەزىز مېھمانلىرىم، سىلەرگە
 ئاددىي تىل بىلەنلا ئېيتىمەنكى، مېنىڭ بۇ تاغدا قىزغىن كۇ-
 تۇۋاتقىنىم سىلەر ئەمەس.

— ئاددىي تىل بىلەن ئېيتىمەنكى، خۇداغا شۈكۈر! — دېدى
 يەنە بىر پادشاھ، — قارىغاندا ئۇ تېخى بۇ مۇنەۋۇر غەربلىكلەر -

نى ۋە بۇ شەرق پەيلاسوپىنى تېخى تونۇمايدىكەن!
 مېنىڭچە، ئۇ ئەسلىدە «قوپال تىلدا» دېمەكچىدى، بۇنىمۇ
 ئەڭ ناچار تىل دېگىلى بولمايدۇ!
 — سىلەر يۈكسەك ئادەملەر بولۇشۇڭلار مۇمكىن، — دېدى



زورو ماستېر شۇنداق دەيدۇ

زورو ئاستېر سۆزىنى داۋاملاشتۇرۇپ، — لېكىن، سىلەرنى دېـ
گەندەك يۈكسەك ياكى كۈچلۈك ھېس قىلىمىدىم.
من رەھىمىسىز ئىرادەمنىڭ ھېس قىلىۋاتقىنى دېدىم، ئۇ
بىر ئېغىز تىنمىغان بولسىمۇ، لېكىن تىنماي قالمايدۇ. ئەگەر
سىلەر ماڭا مەنسۇپ بولغاندا، ئولڭ قولۇمغا تەڭ بولالمايسىلەر.
چۈنكى، سىلەردەك ئاجىز، ئىنچىكە پۇت بىلەن ئۆرە تۈرىدـ
غانلار باشقىلارنىڭ ئايىشىنى بىلىپ - بىلمەي بەك ئاززو قىلىدۇ.
لېكىن، پۇت - قوللىرىمىنى ياكى جەڭچىلىرىمىنى ئاياب ئولـ
تۈرمائىمەن. بولمىسا، قانداقمۇ من ئۈچۈن جەڭگە چىقا لايسىلەر؟
بەلكىم، غالىبىيەت قولۇڭلاردا ھالاڭ بولار، ئاراڭلاردىكى
نۇرغۇن كىشىلەر دۇمبىقىمنىڭ دەھشەتلەك ئاۋازىدىن چۆچۈپ
كېتىدۇ.

ئۇنىڭدىن باشقا، سىلەر گۈزەل ئەمەس، كېلىپ چىقدـ
شىڭلارمۇ ناچار. شۇڭا، من سلىق، سۇزۇڭ ئەينەكىنى تەلىمات
قىلىشقا موھتاج. بولمىسا ئوبرازىم ئەينىكىڭلاردا خۇنۇكلىشىپ
كېتىدۇ.

يەلكەڭلاردا نۇرغۇن ئېغىرچىلىق ۋە ئەسلىمىلەر، پۇچقاـقـ
لىرىڭلاردا مەسخىرىۋاز پاپالار، قەلبىڭلاردا چاكتىن ئاۋامـ
گەرچە يۈكسەك ئادەمگە تەۋە بولساڭلارمۇ، لېكىن يەنە كۆپ
جەھەتتە غەيرىي شەكىلىدىكى مایماقلىلەر، بۇ دۇنيادا سىلەرنى
من ئۈچۈن تۈزىلەپ بېرىدىغان بىرمۇ تۆمۈرچى يوق.

سىلەر پەقەت ئۆزۈڭلاردىنمۇ يۈكسەك بولغان كىشىلەرنىڭ
كۆۋرۇكى! سىلەر شوتا - باشقىلارنىڭ سىلەر ئارقىلىق ئۆزـ
يۈكسەكلىكىنى تېپىشىدىن رەنجىمەڭلار!

بەلكىم بىركۈن، ئۇرۇقۇڭلار من ئۈچۈن ھەققىي ئوغلان
ۋە تاکامۇل ۋارىسىنى ئاتا قىلار، لېكىن بۇ كۈن تېخى يىراقـ

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

سىلەر مېنىڭ مىراسلىرىم ۋە نامىمغا ۋارسىلىق قىلىشقا قادر ئەمەس.

مېنىڭ بۇ تاغدا قىزغىن كۈتۈۋاتقىنىم سىلەر ئەمەس ھم ئاخىرقى رەت تاغدىن چۈشۈشۈمگىمۇ سىلەرنى شېرىڭ قىلىمايـ مەن. سىلەر پەقەت تېخىمۇ يۈكىسىك ئادەمنىڭ ھۇزۇرۇمغا كەلـ گەنلىكىنى ئېيتىپ، ماڭا خەۋەر ئەكەلگەن ئادەمىسىلەر.

سىلەر ئاشۇ ئۇلغۇوار تەشنالىق، ئۇلغۇوار زېرىكىش ۋە ئۇـ لۇغۇوار قانائەتكە ئىگە، ئۆزىنى «تەڭرىنىڭ يۇقۇندىسى» دەۋالغان كىشىلەردىن ئەمەس.

ياق! ياق! ياق! مېنىڭ بۇ تاغدا تۇرۇشۇم باشقا بىرىنى كۇـ تۇش ئۈچۈن، ئۇلار كېلىشتىن بۇرۇن، بۇ يەردىن كەتمەيمەن! مەن تېخىمۇ يۈكىسىك، تېخىمۇ قەتىئى، تېخىمۇ مۇزەپپەر، تېخىمۇ شادىيانە، ئىنتايىن ساغلام كىشىنى كۈتۈۋاتىمەن. بۇ شاد - خۇرام شىر چوقۇم كېلىدۇ! ئاھ، مېھمانلىرىم، بالىلىرىم ھەققىدە ئاڭلىمىغانمۇ؟ ئۇلارـ مۇ مەن تەرەپكە كېلىۋاتىمادۇ؟

گۈلزارىدىن، شادلىق ئارىلىمىدىن، ئاشۇ يېڭى ھم گۈزەل ئىرلىمىدىن گەپ ئېچىڭىلار - نېمىشقا بۇ ھەقتە سۆزلىمەيسىلەر؟ مېھمانغا خاس دوستلىقۇڭىلارنى بىلدۈرۈپ، بالىلىرىم ھەقـ قىدە ئىشىڭىلار بىلەن سۆزلەڭىلار. مەن ئۇلار ئۈچۈن ھم بېيىپ كېتىشكە، ھم نامراتلىشىپ كېتىشكە رازى. چۈنكى، ھەممە نەرسىنى ئۇلارغا بېغىشلىغانمەن.

بېغىشلىغان پەقەت بىرلا نەرسە بار: ئۇ بولسىمۇ بالىلارـ دىن ئىبارەت تىرىڭ گىياھلار، ئىرادەم ۋە ئىڭ يۈكىسىك ئۆمىـ دىمەنىڭ ھاياتلىق دەرىخى! زوروئاستېرىشۇنداق دەپ ئۇشتۇمتوۇت جىمىپ كەتتى. چۈنـ



زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

كى، بۇ چاغدا بىر ھەۋەس پەيدا بولغاچقا، ئۇ كۆزى ۋە ئاغزىنى يۈمۈپ، ھاياجانلىرىنى بىسىۋالدى. مېھمانلار ئەتراتقا جىم تۇرۇ - شاتتى. پەقەت ھېلىقى قېرى بېشارەتچى ھەر خىل ئىما - ئىشا - رىلەرنى قىلماقتا ئىدى.

72. كەچلىك غىزا (The Supper)

بۇ ۋاقتىتا ھېلىقى بېشارەتچى زوروئاستېرى ۋە ئۇنىڭ مېھ - مانلىرىنىڭ پارىڭىنى ئۆزۈۋېتىپ، زوروئاستېرىنىڭ قوللىرىنى تەخىرسىزلىك بىلەن تۇتۇپ تۋۆلدى:

— لېكىن، زوروئاستېرى! ئۆزۈڭمۇ بۇ ئىش يەنە بىر ئىشتىن مۇھىم دېگەندىلە. ئۇنداقتا، بۇ يەردە ھەرقانداق ئىشتىنمۇ مۇ - هىم بىر ئىشىم بار.

نهق گەپنى قىلسام، سەن مېنى كەچلىك غىزاغا تەكلىپ قىلمىغانمىدىلە؟ بۇ يەردە يەنە يېراقتنى كەلگەن نۇرغۇن كىشى - لەر بار. سەن بىزنى قۇرۇق گەپ بىلەن مېھمان قىلاي دەۋاتام - سەن؟ ئەتىگەندىن بېرى توڭلاب ئۆلۈش، تۈنجۈقۈپ ئۆلۈش، بۇ - غۇلۇپ ئۆلۈش ۋە باشقۇا تۈرلۈك جىسمانىي ھالاكمەتلەر ھەققىدە كۆپ سۆزلىدىڭلار. لېكىن، مېنىڭ ھالاكتىمىنى ھېچكىممۇ ئويلاپ قويىمىدى. مەن ئاچلىقتىن ئۆلەيلا دەپ قالدىم (بېشارەتچى شۇنداق دېۋىدى، زوروئاستېرىنىڭ مەخلۇقلىرى ئاڭلاب ئالاقزەدە بولۇپ تىكىۋەتتى. چۈنكى، ئۇلار بۈگۈن كۈندۈزى غەملىگەن يې - مەكلەرنىڭ بېشارەتچىگىمۇ يەتمەيدىغانلىقىنى بىلەتتى.).

— ئۇسساپ ئۆلەي دېدىم، — دېدى ھېلىقى بېشارەتچى سۆ - زىنى داۋاملاشتۇرۇپ، — گەرچە مەن بۇ يەردە ئەقىل - پاراسەت

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ



سۈيىنىڭ شىرىلىدىغان ئاۋازىنى ئاڭلىغان بولساممۇ، بۇ سۇ توخـ
تىماي ئېقىپ تۇرسىمۇ، لېكىن ماڭا كېرىكى شاراب!
ھەممىلا ئادەم زوروئاستېرىغا ئوخشاش تۇغما سۇ قورساق
ئەمەس، سۇمۇ ھالسىرىغان ۋە ئاجىز كىشىلەرگە ياقمايدۇ. بىزگە
كېرىكى شاراب. پەقەت شارابلا كۈچىمىزنى تېز ئەسلىگە كەلتۈـ
رىدۇ، ساغلاملىقىمىزنى ئاشۇرىدۇ.

— مەن قېرىندىشىم بىلەن، — دېدى بىر پادشاھ بېشارەتچى
شاراب تەلەپ قىلىۋاتقاندا، — يەنە بىر پادشاھ بىلەن ئىككىمىز
شاراب ئالغاج كەلگەنلىدۇق، ئۇ كۆپچىلىككە يېتىدۇ، ئېشەككە ئارـ
تىلغاننىڭ ھەممىسى سۇ. ھازىر كەم بولۇۋاتقىنى بولكا!

— بولكا، — دېدى زوروئاستېر كۈلۈپ، — زاهىتلارغا نەدە
بولكا بولسۇن. ئەمما، ئادەم بولكا بىلەنلا ئەمەس، يەنە يېڭى قوزا
كۆشى بىلەنمۇ ياشайдۇ. مېنىڭ ئىككى قوزام بار.

ئۇلارنى دەرھال سويايلى، ئاندىن ئەمن يوپۇرمىقى بىلەن خۇـ
رۇچىنى تەڭشەيلى، مەن شۇنداق پىشۇرۇشنى ياخشى كۆرىمەن. يەنە
كۆكتات ۋە مېۋە - چېۋىلەرمۇ بار. قورسىقىغا ئامراقلار ۋە مەززە
قىلغۇچىلارغا يېتىدۇ، يائاق ۋە ئاچىدىغان سىرلارمۇ ئاز ئەمەس.

بىرپەستىن كېيىن، ئالدىمىزدا مول زىيابەت ھازىرلىنىدۇ.
لېكىن، ئىشتىهاسى بارلار قولمۇقول تۇتۇپ ئىشلىشى كېرەك.
پادشاھلارمۇ شۇنداق. چۈنكى، زوروئاستېر بىلەن بىللە پادـ
شاھلارمۇ ئاشپەز بولسا ھېچ ۋەقەسى يوق!

كۆپچىلىك بۇ پىكىرگە قوشۇلدى. پەقەت ھېلىقى تىلەمچەـ
لىكىنى راۋا كۆرگۈچىلا گۆش يېيىش، شاراب ئىچىش ۋە دوراـ
دەرمەك ئىشلىتىشكە قوشۇلمىدى.

— قاراڭلار، بۇ ئاج كۆز زوروئاستېرنىڭ گېپىگە، — دېدى
ئۇ مەسخىرە بىلەن، — كۆپچىلىكىنىڭ ئېگىز تاغدىكى بۇ غارغا



زوروئاستېرىشۇنداق دېيدۇ

كېلىشى، پەقەت يەپ - ئىچىش ئۈچۈنلىمۇ؟ مەن ئۇنىڭ بۇرۇن ئېيتقان «مۇۋاپىق نامراتلىق بەختتۇر» دېگەن سۆزىنىڭ مەنىسىد - نى ۋە ئۇنىڭ دىۋانلىمرنى يوقىتايلى دېيىشىدىكى مەقسىتىنى ئەمدى چۈشەندىم.

— ماڭا ئوخشاش خۇش كەيپ بولۇڭلار، — دېدى زوروئاس - تېرى، — خالىغىنىڭچە يە، خالىغىنىڭچە ئىچ ۋە ئاشپەزلىك ھۇ - نىرىڭنى كۆككە كۆتۈرگىن، ئەي ئالاھىدە ئادەم، بۇنىڭدىن ھۇ - زۇر ئالالىساڭلا بىز رازى!

ماڭا مەنسۇپ كىشىلەرگە نىسبەتەن، قانۇنەن. باشقىلارغا ئۇنداق ئەمەس، ماڭا تەۋە كىشىلەر قاتتىق سۆڭكە ۋە چەبىدەس بولۇشى كېرەك. ھەم جەڭ ۋە زىيابەتكە ئامراق بولۇشى، مىسکىن ھەم خىيالپەرس بولماسلىقى، ساغلام ۋە مەردانە بولۇشى، ئې - غىر، مۇشەققەتلىك ئىشلار ئۈچۈن زىيابەتكە بارىدىغاندەك تەيىار بولۇشى كېرەك.

ئەڭ ياخشى نەرسىلەر ماڭا ۋە قېرىنداشلىرىمىغا مەنسۇپ بولسۇن، ئەڭمەر كىشىلەرنىڭ بەرگۈسى كەلمىسە، ئۆزىمىز بېرىپ ئەڭ ياخشى ئوزۇق، ئەڭ سۈزۈك ئاسمان، ئەڭ كۈچلۈك ئىدىيە، ئەڭ گۈزەل ئاياللارنى ئالىممىز! زوروئاستېرى شۇنداق دېدى.

— توۋا! بىز بىرەر دانىشىمەننىڭ ئاغزىدىن مۇشۇنداق تە - سىرلىك گەپلىرنى ئائىلاپ باققانمۇ؟ — دېدى بىر پادشاھ، — راست، دانىشىمەنلەرنىڭ ئادەمنى ھەيران قالدۇرىدىغان يېرى، نې - مە دېسە يوللىق بولۇپ چىقىدۇ، ھەرگىز ئېشەكتەك ئەخمىقات بولۇپ چىقمايدۇ.

پادشاھ شۇنداق دېدى ھەم تېڭىر قاپ قالغاندەك بىر خىل تەرزىدە تۇرۇپ قالدى. بىر چەتتە تۇرغان ئېشەك مەسخىرە قىلـ.

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

غاندەك ھاڭراپ قويىدى. تارىخنامىلەرده «كەچلىك تاماق» دەپ ئا-
تالغان بۇ تۈگىمەس زىياپەت مۇشۇنداق باشلاندى. بەزمىدە بولغان
گەپلەرنىڭ ھەممىسى يۈكسەك ئادەم ھەققىدە ئىدى.

73. يۈكسەك ئادەم (The Higher Man)

1

من ئادەملەر ئارىسىغا تۇنجى كەلگەندە ئەخمىقانە بىر ئىش
قلىدىم — بازارغا باردىم.

كۆپچىلىكە سۆزلىگىنىمە، ئاشلايدىغان بىرمۇ ئادەم بول-
مىدى. كەچتە، ئارغامچىدا ماڭىدىغان سېركچىلەر ۋە جەستەتلەرلا
ماڭا ھەمراھ بولدى، لېكىن ئۆزۈمۈ بىر مۇردىغا ئايلىنىپ قال-
خلى تاسلا قالدىم.

لېكىن، ئەتىسى ئەتىگىنى بىر ھەقىقەتنى بايقمىدىم، ئاندىن
شۇنى تونۇپ يەتتىم: بازار، ئاۋام ۋە ئۇلارنىڭ ۋارالى - چۈرۈڭ-
لىرىنىڭ، ئۇزۇن قۇ لاقلىقىنىڭ من بىلەن نېمە ئالاقىسى؟!
سلىم يۈكسەك ئادەملەر مەندىن شۇنى ئۆگىنىڭلار: بازاردا
يۈكسەك ئادەمگە ئىشىنىدىغانلار يوق. ناۋادا بازاردا سۆزلىشىكە
توغرا كەلسە ئۇمۇ مەيلى! ئاۋام بولسا كۆزلىرىنى چىمىلدىتىپ
قويۇپ: «ھەممىمىز بابىاراۋەر» دەپ ۋارقىرىشىدۇ!

— ئەي يۈكسەك ئادەملەر، — دەيتتى ئاۋام يەنلا كۆزلىر-
نى چىمىلدىتىپ، — سلىرگە ئېيتىساق، يۈكسەك ئادەم مەۋجۇت
ئەمەس، ھەممىمىز بابىاراۋەر، ئادەم دېگەن ئادەمدۇر، تەڭرىنىڭ
ئالدىدا ھەممە ئادەم باراۋەر!

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

تەڭرىنىڭ ئالدىدا! بىراق، تەڭرى ئاللىبۇرۇن ئۆلدى. ئاۋام ئالدىدا بىز باراۋەر بولالمايمىز. سىلەر، ئەي يۈكىسىك ئادەملەر، بازاردىن ئايىرىلىڭلار!

2

تەڭرىنىڭ ئالدىدا! بىراق، تەڭرى ئاللىبۇرۇن ئۆلدى. ئۇ سە- لەردىك يۈكىسىك ئادەملەرنىڭ ئەڭ زور خەۋپ - خەترى ئىدى. ئۇ تاۋۇتقا كىرگەندىن كېيىنلا، سىلەر تىرىلىدىڭلار. شۇ تاپ- تا ئۆلۈغ چۈش پەيتى يېتىپ كەلمەكتە. پەقەت يۈكىسىك ئادەملا ھۆكۈمران بولالايدۇ.

ئاه، قېرىنداشلىرىم، گېپىمنى چۈشەندىڭلارمۇ؟ سىلەر بەك قورقۇپ كېتىپ، بېشىڭلار قېيىپ كەتتىمۇ، ئاشۇ چوڭقۇر ھالىڭ ئاغزىنى ئېچىپ، سىلەرنى كۈتۈپ تۈرەمدى، ئاشۇ دوزاخ ئىتلەرى سىلەرگە قاراپ تىنماي قاۋاۋاتامدۇ؟ شۇڭا، تېتىكىرەك بولۇڭلار، يۈكىسىك ئادەملەر ئىنسانىيەتنىڭ كېلەچە- كى تېخى تۇغۇلۇش ئالدىدا، تەڭرى ئۆلدى. ئەمدى بىز ئەۋلىيىا- نىڭ تىرىلىشىگە موھتاجمىز.

3

— ئىنسانلار قانداق ياشايدۇ، — ئاشۇ ئەڭ مىسکىن ئادەم سورىدى.

— ئىنسانلاردىن قانداق ھالقىش كېرەك؟ — لېكىن زورو- ئاستېرمۇ قايتۇرۇپ سورىدى. ئۇ بۇ مەسىلىنى تۇنجى بولۇپ بىردىنبىر ئوتتۇرىغا قويغان ئادەم ئىدى.

|| زورو ما سېتىپ شۇنداق دەيدۇ ||

ئېسىمدىن چىقمايدىغىنى ئەۋلىيا، ھەرگىز مۇ ئىنسان ئە -
مەس، قوشنام ئەمەس، ئەڭ يالاڭتۇش ئادەم ئەمەس، ئەڭ قاتىق
ئازابلانغۇچى ئەمەس، ئەڭ مۇنەۋۇر كىشى ئەمەس...
ئاھ، قېرىندىاشلىرىم، ئىنسانلارنى سۆيۈشۈم دەل ئۇنىڭ بىر
ھالقىش جەريانى ۋە تاماملاش ئىكەنلىكىدىن. سىلمىدەمۇ مۇھىببەت
ۋە ئۆمىد قوزغايدىغان نۇرغۇن نەرسىلمىر بار.
ئەي يۈكسەك ئادەملەر، مەسخىرە مەندە ئەكىسىچە ئۆمىد ئاتا
قىلىدۇ. چۈنكى، بىر ئۆلۈغ مەسخىرە قىلغۇچى ئۆلۈغ ھۆرمەت
قىلغۇچىدۇر.

ئۆمىدىسىزلىكىڭلارمۇ ھۆرمەت قوزغايدۇ. چۈنكى، سىلمىر تىز
پۈكۈش ياكى ھىيلىگەرلىكى ئۆگەنلىگەن.
بۈگۈنكى كۈندە پەقەت ئەرزىمەسلىرلا ھۆكۈمران بولغاچقا،
ئۇلار تەقدىرگە تەن بېرىش، كەمتەر بولۇش، ئىشچان بولۇش، جا -
ھاندار چىلىق دېگەندەك چاکىنا ئەخلاقلارنى تەر غىب قىلماقتا.
ئاياللارچە، قۇللارچە نەرسىلمىر، بولۇپمۇ چۈپرەندە نەرسىلمىر
ئىنسانلارنىڭ تەقدىرىنى قولۇمغا ئالسام دەيدۇ — ھەي، نېمىدىگەن
يىرگىنچىلىك! نېمىدىگەن يىرگىنچىلىك! نېمىدىگەن يىرگىنچىلىك!
ئىنسانلار قانداق قىلغاندا ئەڭ ياخشى، ئەڭ ئۈزۈن، ئەڭ
راھەتلىك ياشىيالايدۇ؟ — ئۇلار ھەمىشە ئاشۇنداق ۋالاقلاب سورايد -
دۇ، — ئۇلار بۈگۈنىڭ ھۆكۈمرانلىرى.

قېرىندىاشلىرىم، بۈگۈنكى ھۆكۈمرانلىرى دىن ھالقىپ كېتىڭلار —
بۇ چۈپرەندىلەر ئەۋلىيانىڭ ئەڭ چوڭ ئاپىتى!
ئەي يۈكسەك كىشىلەر، ئاشۇ ئەرزىمەس ئەخلاق، ئەرزىمەس
چېچەنلىك، جاھاندار چىلىق، گۈرۈھەۋازلىق، بىچارە راھەتپەرسلىك
ۋە «كۆپ سانلىقلارنىڭ بەخت - سائىادىتى» دېگەنلەر دىن ھالقىپ
كېتىڭلار!



زورو ما سېرپىشۇنداق دەيدۇ

ئۇمىدىسىز لەنسە ئىلارمۇ، تىز پۈكىمە ئىلار! راست، ئەي يۈكىسەك كىشىلەر، سىلەرنى سۆيىمەن. چۈنكى، سىلەر بۈگۈنلىكى كۈندە قانداق ياشاش كېرىھ كلىكىنى بىلەمە يىسىلەر. شۇنىڭ ئۆچۈن ئەمڭ ياخشى ياشىيالا يىسىلەر!

4

ئاه، قېرىنىداشلىرىم، سىلەر باتۇرمۇ، مۇستەھكەممۇ؟ بۇ يەردە مەن شاھىتى بار باتۇرلۇقنى ئەمەس، بەلكى تەڭرىرمۇ دەر.-
هال تىكىلىپ قاراشقا جۇرئەت قىلالمايدىغان زاھىتلارچە ھەم بۇركۇتلەرچە باتۇرلۇقنى دېمە كېچمەن.
توڭلار، قاراملار، مەستىلەر، كاجلار قەيسەرلىك قىلالمايدۇ.
ھەقىقىي مۇستەھكەم كىشى قورقۇشنى بىلىدۇ، ئەمما ئۆنى يې-
ڭەلەيدۇ. ئۇ ھەمىشە ھائىلارغا مەغرۇر قارىيالايدۇ.
ھائىلارغا بۇركۇتلەرچە نەزەردە تىكىلىگەن، بۇركۇتكە خاس قوللىرى بىلەن ئېسىلغان كىشىلەر دىلا قەيسەرلىك بولىدۇ.

5

«ئادىمىيلىك ئەسىلىدىنلا رەزىل!» كاتتا دانىشىمەنلىرى ماڭا شۇنداق تەسىللى بىرگەنلى. بۇ سۆزنىڭ بۈگۈننمۇ توغرا چىقى-
شىنى ئىستەيمەن! چۈنكى، رەزىللىك ئىنساننىڭ ئەڭ ئېسىل كۈچى.

«ئىنسان مۇقىررەر ھالدا تېخىمۇ ئېسىلىلىشىدۇ ۋە تېخىمۇ ئەسکىلىشىدۇ.» مەن ئەمدى شۇنداق جاكارلايمەن. ئۇچىغا چىققان رەزىللىك ئەۋلىيانىڭ ھىدايتى ئۆچۈن كەم بولسا بولمايدۇ.

زورو ما سىتەر شۇنداق دەيدۇ

ئازابىلىنىش ۋە ئىنسانىي دىيانەت ئەرزىمەس كىشىلەرگە تە.-
لىم بېرىدىغانلار ئۈچۈن جايىز. لېكىن، مەن يەنلا ئۈچىغا چىق.-
قان رەزىللەكىنى ئەڭ زور تەسىللى دەپ ياخشى كۆرمەن.-
بۇ ئۆزۈن قولاقلار ئۈچۈن دېيىلگەن گەپ ئەمەس ھەم
بۇنداق گەپلەر ئۇدۇل كەلگەن ئېغىزدىن چىقىۋەرمەيدۇ. بۇنىڭ
ھەممىسى ناھايىتى يىراق ھەم گۈزەل، قوي - قوزىلارنىڭ ئايى.-
غى يەتمەيدىغان يەر.

6

ھەي، يۈكسەك ئادەملەر، سىلەرچە مېنىڭ بۇ يەرگە كېلى.-
شىم خاتالىقىڭلارنى تۈزىتىش ئۈچۈنمۇ؟
ياكى مەن سىلەرداك مىسکىنلىرىنىڭ بۇنىڭدىن كېيىن تې.-
خىمۇ راھەتلەنپ ئۇخلىشىڭلارنى ئۈمىد قىلامدىم؟ ياكى سىلەر.-
دەك گۇمراھلارغا تېزىرەك يېڭى يول كۆرسىتىپ بېرىش ئۈچۈن
كەلدىممو؟ ياق!
ياق! ياق! ئاراڭلاردىكى نامدارلار كۆپرەك ئۆلۈشى كېرەك،
چۈنكى كۈنۈڭلار بارغانسىرى قىيىنلىشىدۇ. پەقەت شۇنداق بول-
خاندىلا.

ھەم شۇنداق بولغاندىلا، ئىنسانلار چاقماققا يىمىرىلىدىغان
ئېڭىزلىككە — چاقماقنىڭ زەربىسىگە بەرداشلىق بېرەلەيدىغان
ئېڭىزلىككە چىقالايدۇ!
قەلبىم پەقەت تۇتىيا كىشى ۋە يىراقتىكى ئىشلارغا تەلپۈ.-
نىدۇ. مېنىڭ تەلپۈنىدىغىنىمۇ شۇ. سىلەردىكى ئەرزىمەس ۋە
ۋاقتىلىق بەختىزلىك نېمىگە ھېساب!
مېنىڭچە، ئازابىڭلار تېخى يېتەرلىك ئەمەس! چۈنكى، سىلەر



زورو ما سىتەر شۇنداق دەيدۇ

ئۆزۈڭلار ئۈچۈن ئازاب چەكتىڭلار، ئىنسان ئۈچۈن ئازاب چەك-
كىنىڭلار يوق. بۇنى ئىنكار قىلسائىلار، ئۆزۈڭلار ۋە باشقىلارنى
ئالدىغان بولىسىلەر! چۈنكى، سىلەر ھېچقاچان مەن كۆرگەن
ئازابنى كۆرمىدىڭلار.

7

چاقماق بۇزۇشقا قادر بولالىسا، قانائەت تاپالمايمەن. مەن
ئۇنىڭ كۆچۈپ كېتىشىنى خالىمايمەن. مەن يەنە ئۇنىڭغا مەن
ئۈچۈن خىزمەت قىلىشنى ئۆگىتىمەن.

مېنىڭ ئەقىل - پاراستىم جوغلانغىلى نېكەم. ئۇ بۇلۇتقا
ئوخشاش بارغانسېرى جىمىپ قارىيىپ كەتتى. كەلگۈسىدە چاق-
ماق چاقتۇرىدىغان ئەقىل - پاراسەتنىڭ ھەرقاندىقى ئاشۇنداق
بولىدۇ.

مەن بۇگۈنكىلەرنىڭ نۇرى ياكى نۇر دەپ ئاتىلىشىنى خالى-
مايمەن. مەن ئۇلارغا ھېچنېمە كۆرسەتمەيمەن، ئەقىل چاقماقلە-
رىم ئۇلارنىڭ كۆزىنى كور قىلغىن!

8

قۇربىڭ يەتمەيدىغان ئىشقا ئۇرۇنما — زورلاپ قىلغۇچىلار.
نىڭ كۆپىنچىسى بىرمۇنچە ساختىلىق قىلىدۇ.
بۇلۇپمۇ ئۇلار بۇيۈك ئىشلارغا نىيەت قىلغاندۇ! چۈنكى، ئا-
شۇ ساختا پۇل چىقارغۇچى ھىيلىگەرلەر ۋە رولچىلار كىشىلەرنى
ئۇلۇغ ئىشلاردىن گۇمانلاندۇردى.
تاکى ئەڭ ئاخىرغا بارغاندا، ئۇلار ئۆيگىمۇ ساختىلىق بىلەن

زورو ماشتەر شۇنداق دەيدۇ

مۇئامىلە قىلىدۇ، ئۆزىگىمۇ كۆزىنىڭ قىرى بىلەن قارايدۇ، ھەت-
تا تۈرلۈك كۆپتۈرمە سۆزلەر بىلەن، ھەددىدىن زىيادە ئەخلاقىي
ھەرىكەت ۋە ساختا قىلمىشلار بىلەن ئۆزىنى چۈشەندۈرىدۇ.
ئاھ، يۈكسەك كىشىلەر، پەخەس بولۇڭلار! چۈنكى، سەمە-
مېيلىكتىنمۇ ئارتۇق قىممەتلىك نەرسە يوق.

بۈگۈنكى كۈن ئاشۇ چاكىنا ئاۋامغا تەۋە ئەمەسمۇ؟ ئەمما،
ئۇلار نېمىنىڭ ئۇلغۇغ، نېمىنىڭ ئەرزىمەس، نېمىنىڭ ئادالىت،
نېمىنىڭ سەممىيلىك ئىكەنلىكىنى پەقەت چۈشەنمەيدۇ. ئۇلار
ھەمىشە نادانلىق بىلەن بۇرمىلايدۇ. ئۆزى ھەم ئۆزگى-نى مەڭگۈ
ئالدىайдۇ.

9

ئەي، يۈكسەك كىشىلەر، ئەزىمەتلىر! بۈگۈنكى نەرسىلەرگە
ئىشەنەمەڭلار! سەۋەبىنى دەپ ئولتۇرۇشنىڭمۇ ئورنى يوق! چۈنكى،
بۈگۈن چاكىنا ئاۋامغا مەنسۇپ.
ئاشۇ چاكىنا ئاۋام ئۆگىنىۋالغان ئاساسىسىز ئېتىقادىنى
كىممۇ قائىدە سۆزلەش يولى بىلەن ئاغدۇرۇپ تاشلىيالىسىۇن؟
بازارلاردا، كىشىلەر ئىما - ئىشارەت بىلەن ئىشەنچكە ئىگە
بولايدۇ. لېكىن، چاكىنا ئاۋام سەۋەبىكە ئىشەنەمەيدۇ.
ھەقىقەت غەلبىھ قىلىپ قالسا، سىلەر ئۆزۈڭلاردىن گۇ-
مانلانغان حالدا سورايسىلەر: «قايسى كۈچلۈك خاتالىق ھەقىقەت
ئۈچۈن كۈرەش قىلغاندۇ؟»
ئاشۇ ئۆلىمالاردىن پەخەس بولۇڭلار! ئۇلار سىلەرگە ناھايىتى
ئۆج. چۈنكى، ئۇلار ئۆزى بىر نەرسە يارىتالمايدۇ. ئۇلارنىڭ سو-
غۇق، قاقشال نەزىرىدە ھەربىر قۇش پەيىسىز كۆرۈنىدۇ.

زورو ما سىتەر شۇنداق دەيدۇ

ئۇلار سەممىيلىكىدىن ماختىنىدۇ. لېكىن، يالغان ئېيتى.
ما سلىق بىلەن ھەقىقەتنى سۆيۈش ئوتتۇرسىدا چوڭ پەرق بار.
پەخەس بول!

بىخۇ دلۇقتىن قۇتۇلۇش بىلەن سەگەكلىك ئارسىدا ئىنتايىن
ئۇزاق يول بار! مەن مۇزلىغان قەلبكە ئىشەنەمەيمەن. يالغاننى
سۆزلىيەلمىگەن ئادەم ھەقىقەتنىڭ نېمىلىكىنى ئۇقمايدۇ.

10

ئېگىزگە چىقماقچى بولساڭلار، ئۆزۈڭلار چىقىڭلار! ھەر-
گىزمۇ باشقىلار يۆلەپ ئاچىقىپ قويىمىسۇن!
شۇ تاپتا نىشان تەرەپكە ئات مىنىپ كېتىپ بارامسىن؟
ئۇنداقتا، دوستۇم! ئاقساق پۇتۇڭمۇ ئات ئۇستىدە! نىشانغا يې-
تىپ، ئاتتىن چۈشكىنىڭدە، ئەي يۈكسەك كىشى، ئېگىزلىكىڭ.
دىن غۇلاب چۈشكەن بولىسىن!

11

ھەي، يۈكسەك كىشىلەر ۋە ياراتقۇچىلار، ئادەم پەقەت ئۆزد-
نىڭ بالىسىنىلا يېتىلدۈرەلەيدۇ.
ئالدىماڭلار ھەم ئالدانماڭلار! قوشناڭلار كىم؟ گەرچە «قوش»-
ناڭلار ئۈچۈن باش قاتۇرغان» دەك كۆرۈنسەڭلارمۇ، ياراتىم-
شىڭلار بەربىر ئۇلار ئۈچۈن ئەمەس! سىلەر ياراتقۇچىلار «ئۆ-
چۈن» دېگەن بۇ سۆزنى ئۇنتۇپ كېتىڭلار! ئەخلاقىڭلار «ئۈچۈن»،
«چۈنكى»، «سەۋەب» دېگەندەك ئىبارىلەرگە كارىڭلار بولما سلىقى-
نى ئۇمىد قىلىدۇ. سىلەر بۇنداق ئەرزىمەس ئىبارىلەرگە قۇلاق
سالماڭلار.

|| زورو ما سىتەرىشۇنداق دەيدۇ ||

«قوشنىلار ئۈچۈن باش قاتۇرۇش» ئۇششاق - چۈشىشىكلىرى -
نىڭ ئەخلاقى، گەرچە «خىلى خىلى بىلەن»، «قول قولنى يۈيىدۇ»
دىيىلسىمۇ، ئەمما ئۇلاردا سىلمىرىكىدەك ئۆزى ئۈچۈن ئويلاش
هوقۇقى ۋە ئىقتىدارى يوق!

سىلمىرىكىدەك يارا تىقۇچىلارنىڭ ئۆزى ئۈچۈن باش قاتۇرۇشدا،
ھامىلىدارلارچە كۆزىتىش ۋە ئالدىن كۆرەرلەرچە سېزىم بار
كىشىلەر تېخى كۆرۈپ باقىغان مۇھىملىرى مۇھىبىتىڭلارنىڭ
ھىماتىدا كۈنسايىن ئايىنماقتا.

بارلىق مۇھىبىتىڭلار ۋە ئەخلاقىڭلارنى پەرزەنتىڭلارنىڭ
ۋۇجۇدىغا مۇجەسسىم قىلىڭلار! پەقەت خىزمەت ۋە ئىرادىلا سە-
لەرنىڭ ھەقىقىي «قوشناڭلار»، ساختا باحالارغا ئالدانماڭلار!

12

ئەي يۈكسەك كىشىلەر، يارا تىقۇچىلار اتۇغىدىغانلار كېسىلدىن
ساقلىنى المايدۇ. تۇغۇپ بولغانلارنىڭ كۆپىنچىسى پاكىز بولمايدۇ.
ئاياللاردىن سوراپ بېقىڭلار — تۇغۇت شادىلەق پەيزىنى سۇ-
رۇش ئۈچۈن ئەمەس، ئۆتكۈنچى ئازاب مېكىيانى قاقدىتىدۇ،
شائىرنى سايىرتىدۇ.

سىلمىرى يارا تىقۇچىلارنىڭ ئىچىدە نۇرغۇن مەينەتلىكلىرى بار.
چۈنكى، سىلمىرى ئانا بولماي قالمايسىلەر.
ئاه، نۇرغۇن مەينەتلىكلىرى بار، بۇۋاق بىلەن تەڭلا دۇنياغا كې-
لىدۇ! نېرى كەت! يەڭىگەن ئادەم ئۆز روھىنى پاكلىشى كېرەك!

13

كۈچۈڭلاردىن ھالقىغان ئەخلاقنى تەلەپ قىلماڭلار! مۇم-

زورو ماشتىپ شۇنداق دەيدۇ

كىنسىز ئىشلارغا ئۆزۈڭلارنى ئۇرمائىلار!
 ئەجدادلار قالدۇرغان ئەخلاقنى بويلاپ مېڭىلار! ئەگەر
 ئەجدادلارنىڭ ئىرادىسى سىلەرنى ئېلىپ بىرىلىكتە يۈكسەلمىسە،
 قانداق يۈكسەلەلەيسىلەر؟
 باش بولىمەن دېگەن ئادەم پۇت بولۇپ قېلىشتىن ئېھتىيات
 قىلسۇن! ئەجداد جىنايىتى بار يەردە، ئۆزۈڭنى ئەۋلىيا قىلىپ
 كۆرسىتىشكە ئۇرۇنما!

بىراۋىنىڭ ئەجدادى ئاياللارنى، مەي - شارابىنى ۋە توڭگۈز
 گۆشىنى ياخشى كۆرىدىغان بولسا، ئۇ كىشىلەرنىڭ ئۆزى پەرھىز
 تۇتسا، ئۇ نېمىگە ئەرزىيتتى؟

بۇ بىر بىمەنلىك! راست، ئەگەر بۇ ئادەم ئىككى - ئۈچ ئا -
 يالنىڭ ئېرى بولسا، مەن ئۇنى قالتىس ھېسابلايمەن.

ئەگەر ئۇ موناستىر قۇرۇپ، ئىشىكىگە: «ئلاھىلىق يولى»
 دەپ يېزىپ قويسا، مەن يەنلا بۇنىڭ نېمە پايىدىسى، پەقەت يېڭى
 بىر ئەخمىقانە ئىش يۈز بەردى، دەپ قارايمەن!
 ئەگەر ئۇنىڭ قۇرغىنى توۋا - ئىستىغىپارخانا ياكى پاناھىگاھ
 بولسا — بۇ ئالدىن قىسىدىن كۆپ ياخشى، لېكىن مەن يەنلا گۈ -
 مان قىلماي تۇرالمايمەن.

تەنھا لىققا باشلاپ كىرگەن نەرسىلەر دەل شۇ يەردە ئايىسىي -
 دۇ، كىشىلىك تەبىئەتتىكى ھايۋانىلىقىمۇ شۇنداق. شۇڭا، تەنها -
 لىق نۇرغۇن كىشىلەرگە ياراشمايدۇ.

دۇنيادا بایاۋاندىكى پەيلاسوپتىنمۇ ئارتۇق ناپاك نەرسە بارمۇ؟
 ئۇلارنىڭ ئەترابىدا ئالۋاستىلار قاپقاندىن قۇتۇلۇپ قالماستىن،
 ھەتتا توڭگۈزىمۇ ئۆز مەيلىچە قاتراب يۈرەلەيدۇ.

|| زوروئاستەر شۇنداق وەيدۇ ||

14

من ھەمىشە سىلەردەك يۈكسەك كىشىلمەرنىڭ مات بولغان يولۇستەك خىجىل بولۇپ، ئاستا تىكىۋەتكىنىڭلارنى كۆرۈپ قا- لىمەن. ئاداققى دو تىكىنىڭلار مەغلۇپ بولدى.

ئەمما، ئەي شىشىخال تاشلىغۇچى، بۇنىڭ كارى چاغلىق، شىشىخال تاشلاش ۋە مازاق قىلىشنى ھەممە ئادەم ئۇقىدۇ. پەقەت سىلەرلا ئۆگىنەلمىدىڭلار! بىز كەچكىچە مۇشۇنداق شىرىھنى — مەسخىرە ۋە قىمار شىرىھسىنى چۆرىدەپ ئولتۇرمىدۇقمۇ؟ چوڭ ئىشلاردا مەغلۇپ بولغىنىڭلار ئۆزۈڭلارنىڭمۇ مەغلۇپ بولغىنىمۇ؟ ئۆزۈڭلارنىڭ مەغلۇپ بولۇشى ئىنسانىيەتنىڭمۇ مەغ- لۇپ بولغىنىمۇ، ئەگەر ئىنسانىيەت راستىتىلا مەغلۇپ بولسا نېمە بويپتۇ!

15

تەلەپ قانچە يۇقىرى بولسا، مۇۋەپپەقىيەتمۇ شۇنچە ئاز بو- لىدۇ. سىلەر يۈكسەك كىشىلمەر مەغلۇپلاردىن ئەمەسمۇ؟ روھلۇق بولۇڭلار، مەغلۇپ بولساڭلار نېمە بويپتۇ؟ قىلىشقا تېگىشلىك ئىشلار ئاز ئەمەس! كۈلۈشنى ئۆگىنىڭلار! باشتىلا راسا كۈلۈشۈڭلار كېرەك ئىدى. ئەي، ئەمگىكى زايىه كەتكەنلەر، مەغلۇبىيەتنىڭ ھەيران قال- خۇدەك نەرى بار! ئىنسانىيەتنىڭ كېلەچىكى ۋۇجۇدۇڭلاردا تىر- كىشىۋاتىمادۇ؟

ئىنسانىيەتنىڭ ئاشۇ ئەڭ چوڭقۇر ھاياتى ۋە كىشىنى ھەيران قالدۇرىدىغان كۈچ - قۇدرىتى سىلەرنىڭ قازنىڭلاردىن تېشىپ



زورو ما سىتەر شۇنداق دەيدۇ

چىقىۋاتىمادۇ؟

نۇرغۇن قازانلار يېرىلىپ كەتسە، بۇنىڭ ھەيران قالغۇدەك
نەرى بار! كۈلۈشنى ئۆگىنىئېلىڭلار، سىلمەر باشتىلا راسا كۈلۈ-
شۇڭلار كېرەك ئىدى!

ئاھ، يۈكسەك كىشىلمەر، قىلىدىغان ئىشلار كۆپ!
راست، قانچىلىك ئىشلارنىڭ غەلىبىلىك بولغانلىقىنى
ئويلاڭلار! بۇ زېمىن ھەر خىل تاكامۇل ۋە گۈزەل كىچىك نەرسە-
لەر بىلەن تولغان!

ئاھ، يۈكسەك كىشىلمەر، ئەتراپىڭلارغا تاكامۇل، گۈزەل كە-
چىك نەرسىلەرنى ئاز - تولا تىزىپ قويۇڭلار. ئۇلارنىڭ سارغى-
يىپ پىشىلىرى روھىمىزغا تەسەللى بولىدۇ، ئۇنىڭ تاكامۇل.
لۇقى بىزگە چەكسىز ئۈمىد ئاتا قىلىدۇ.

16

هازىرغا قەدەر، دۇنيادىكى ئەڭ زور جىنaiيەت نىمە؟ «ھېلىھەم
كۈلۈپ يۈرەلىگەنلەر نېمىدىگەن بەختىسىز» دېگەن ئاشۇ گەپمۇ؟
ئۇنىڭچە، بۇ دۇنيادا كۈلۈشكە يارىغۇدەك ئىشلار يوقىمۇ؟
ئۇنداق بولسا، ئۇ كۆڭۈل ئېچىشنى ھەقىقەتەن بىلەمەيدىكەن.
كىچىك بالىمۇ قانداق كۆڭۈل ئېچىشنى بىلىدۇ.
ھەقىقەتەن چالا مۇھەببەت باغلىغان بولسا ئۇ بىزدەك كۈل.-
گەنلەرنى سۆيەتتى! لېكىن، ئۇ ھەمىشە بىزگە قاراپ بېشىنى
چايىغىنىچە ئاھ ئۇرىدۇ، چىشىلىرىنى غۈچۈرلىتىدۇ.
مۇھەببەت باغلىيالىغان ئادەم قارغىشقا تېگىشلىكمۇ؟ مې-
نىڭچە، ئۇنداق قىلىش بىمەنلىك. لېكىن، بۇ مۇتەقچى دەل
ئاشۇنداق قىلغان. چۈنكى، ئۇ چاکىنا ئاۋامدىن كەلگەن.

|| زورو ما سىتەر سۇنداق دەيدۇ ||

ئۇ يېتەرلىك مۇھەببەت باغلىمىغان، بولمىسا كىشىلەر ئۇنى سۆيىسىمۇ، ئۇ ئۇنچە غەزەپلىنىپ كەتمەيتتى. ئۇلۇغ سۆيگۈ تا- ما قىلمايدۇ، ھەممىگە ئاتا قىلىشنىلا ئويلايدۇ.

ئاشۇ مۇتلەقچىگە يېقىن يولماڭلار! ئۇلار كېسەللەر تىپىغا ۋە چاكىنا ئاۋام تىپىغا تمۇھ — ھاياتقا شۇملىۇق بىلەن قارايدۇ، ھەتتا زېمىننىمۇ قارغايدۇ.

ئاشۇ مۇتلەقچىگە يېقىن يولماڭلار! ئۇلارنىڭ پۇتلەرى ئې- خىر، كۆڭلى خىرە — ئۇسۇل ئويناشنى ئۇقمايدۇ. بۇنداق ئا- دەم زېمىننىڭ يەڭىل ۋە زىبالىقىنى قانداق بىلسۇن!

17

گۈزەل نەرسىلەر ئۆز مەقسىتىگە ئۇدۇل يېتىپ بارغان ئە- مەس، ئۇلار مۇشۇكتەك تۈگۈلۈپ، كەلمىش بەختى ئۇستىدە پەس ئاۋاز بىلەن ۋايسايدۇ — گۈزەل نەرسىلەر كۈلمەكتە.

بىر ئادەمنىڭ قەدىمىدىن ئۇنىڭ يول تاپالىغانلىقىنى بىل- گىلى بولىدۇ. مېنىڭ مېڭىشىمغا قاراڭلار! بىراق، مەقسىتىگە يېتىشكە ئاز قالغان كىشىلەرنىڭ كۆپىنچىسى ئۇسۇل ئويناب كېتىدۇ.

راست، ھېكەلگە ئايلىنىپ قالغىنلىم يوق، تۈۋۈرۈكە ئوخ- شاش ئۆز ئورنۇمدا قېتىپ تۇرغىننىمۇ يوق، مەن يۈگۈرۈشنى ياخشى كۆرىمەن.

گەرچە زېمىننىڭ ھەرقانداق يېرىدە سازلىق ۋە يانتاق بول- سىمۇ، خۇددى سۈزۈك مۇز ئۇستىدە ئوينىغاندەك يەڭىل پۇتى بارلار پاتقاقلاردىمۇ ئويناب ئۆتۈپ كېتىدۇ.

قېرىنداشلار، قەلبىڭلارنى تىنماي يۈكىسىلدۈرۈڭلار. پۇ-

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

تۈڭلارنىمۇ ئۇنتۇپ قالماڭلار! سىلمىر ياراملىق ئۇسسىزلىچلار، پۇ-
تۈڭلارنى ئېگىز كۆتۈرۈپ، بېشىڭلار بىلەن تۈرۈڭلارا!

18

جىلۋىلىنىپ تۈرغان بۇ ئەترىگۈل تاجنى ئۆزۈم كىيىگەن.
كۈلکەمنىڭ مۇقەددەسلىكىگە زەن سالىمەن. بۇ تاجغا كىمنىڭ
لايىقلقىنى تېخى بىلمىدىم.
زوروئاستېر دېگەن بۇ ئۇسسىزلىچى، بۇ چاققان كىشى قانات
قاقاماقتا. روھى ئۇرغۇپ تۈرغان بىر كىشى قۇشلارنى تەييارلە-
نىشقا چاقىرماقتا.

زوروئاستېر دېگەن بۇ بېشارەتچى، بۇ خەندان ئۇرغۇچى ئالا-
دسىر اڭغۇ، مۇتلەقچى ئەمەس، ئۇ بىر ئۇسسىزلىچى. مەن بۇ تاجنى
ئۆزۈم كىيىدىم!

19

قېرىنداشلىرىم، قەلبىڭلارنى دائىم يۈكسەك تۇتۇڭلار! پۇ-
تۈڭلارنىمۇ ئۇنتۇپ قالماڭلار. سىلمىر بۇ مۇنەۋەر ئۇسسىزلىچلار،
پۇتۇڭلارنى ئېگىز كۆتۈرۈڭلار، ئەڭ ياخشىسى بېشىڭلاردىن ئې-
گىز كۆتۈرۈڭلار!

تۇغما ئەيىبىناق ھايۋانلارمۇ بار. پالاكەت، ئەمما تەلەيلىك
ھايۋانلارمۇ بار. ئۇلار بارلىق كۈچى بىلەن تەرىشماقتا، خۇددى
بېشى بىلەن ئۆرە تۇرماقچى بولغان پىلدەك.

بەختىسىزلىكتىن ئەمەس، بەختىسىن مەمنۇن بول. قوپال
ئويinalغان ئۇسسىل ئاقساپ مېڭىشتىن ئەلا. شۇڭا ئەي، يۈكسەك

زورو ماستېر سۇنداق دەيدۇ

كىشىلەر، مېنىڭ ئەقل - پاراستىمىنى ئۆگىنىڭلار - ئەڭ ناچار ئىشنىڭمۇ ياخشى تەرىپى بار، ناچار نەرسىنىڭمۇ ئۆسسىلغا يارايدىغان پۇتى بار. شۇڭا، يۈكسەك كىشىلەر، يىقىلىماي ئۆرە تۇرۇشنى ئۆگىنىۋېلىڭلار! ھەسرەت ۋە چاكىنا قايغۇنى ئۇنتۇپ كېتىڭلار!

ئەي بۇ كۈنلەرده چاكىنا ھېيارلار نېمىدىگەن ئېچىنىشلىق - ھە! ھالبۇكى، بۇ كۈنلەر چاكىنا ئاۋامغا مەنسۇپ.

20

گويا تاغدىن ئۇرغان شامالدەك، ئۇ ئۆزىنىڭ گۈركىرەشلىدە.
رىگە ئۆسسىل ئويينايدۇ. دېڭىز ئۇنىڭ ئاستىدا تىترەيدۇ.
ئېشەككە قانات بەرگەن، شىردىن سۇت ساغقان ئاشۇ بەڭ.
باش، ئاق كۆڭۈل روھقا ئاپىرسى! چۈنكى، ئۇ گويا بۈگۈنى ۋە
چاكىنا نەرسىلەرنى قۇيۇندەك سۈپۈرۈپ ئەكتەمەكتە!
قاقدىل شاخ ۋە خازانلارغا نەپەرەتلەنگۈچى ئاشۇ كەپىسىز، ئاق
كۆڭۈل بوران روھىغا ئاپىرسى! ئۇ گويا تەكشى چىم ئۆستىدە
ئويىنخاندەك، سازلىق ۋە يانتاق ئۆستىدە ئويىنماقتا!
چاكىنا ئاۋام ۋە كېسىل ئىرقىلاردىن نەپەرەتلەنىدىغان ئاشۇ
ئەركىنلىك روھىغا ئاپىرسى! چاڭ - توزانلارنى گويا تەكشى كۈ.
لۇپ تۇرغان بوراندەك جاراھەت باسقانلارنىڭ ۋە چۈشكۈنلەرنىڭ
كۆزىگە چېچىۋەتتى!

سلىمەر، ئەي يۈكسەك كىشىلەر شۇنىڭدىن ئەڭ ئەپسۇسلە.
نىسىلەر، ئاراڭلاردا ئۆزىنى ئۇنتۇغان ھالدا ئۆسسىل ئويىناشنى
بىلىدىغان ھېچكىم يوق! مەغلۇبىيەتنىڭ كارى چاغلىقى! قىلىدە.
خان ئىشلار كۆپ! شۇڭا، ئۆزۈڭلارنى ئۇنتۇغان ھالدا كۈلۈشنى



زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

ئۆگىنى ئېلىڭلار! سىلەر ياراملىق ئۇسسىلچىلار، قەلىپلىگلارنى
يۈكىسىك تۇتۇڭلار! قاقاقلاب كۈلۈشىمۇ ئۇنتۇماڭلار!
قېرىنداشلىرىم، كۈلۈپ تۇرغان بۇ ئەترىگۈل تاجنى سە-
لمەرگە هازىرلاپ بېرىي، كۈلکەمنىمۇ ھەدىيە قىلىدىم. شۇڭا، ئەي
يۈكىسىك كىشىلەر، كۈلۈڭلار!

74. ھەسەرت كۈنى (The) Song Of Melancholy

1

زوروئاستېر ئەسلىمە غار ئىشىكىنىڭ ئالدىدا تۇرۇپ مېھ-
مانلارغا سۆزلىگەندى، ئۇ گېپىنى تۈگىتىپ سرتقا چىقىپ
بىردهم تۇردى.
— ئاھ، ئەtrap پاك خۇش پۇراق ۋە قۇۋناق جىمەجىتلەققا
تولدى! لېكىن، يىلان ۋە بۇركۇتلەرىم نەگە كەتتىكىن؟ قېشىمغا
كېلىڭلار، ئەي مەخلۇقلەرىم!
مەخلۇقلەرىم، ئېيتىڭلارچۇ، بۇ يۈكىسىك كىشىلەرنىڭ ھىدى
پېقىمىزمۇ؟ ئاھا! بۇ يەرنىڭ ھاۋاسى نېمىدىگەن خۇشبوى! سە-
لمەرنى نەقەدەر سۆيىدىغانلىقىمىنى ئەمدىلا ھەققىي بىلىۋاتىمەن،
مەخلۇقلەرىم.

«سلىھرنى سۆيىمەن، مەخلۇقلەرىم!» زوروئاستېر سۆزىنى
تەكرا لاؤاتقاندا، مەخلۇقلەرى كېلىپ، باشلىرىنى كۆتۈرۈپ ئۇ-
نىڭغا قارىدى. ئۆچى ساپ ھاۋادىن بىرلىكتە نەپەس ئالدى، چۈز-
كى بۇ يەرنىڭ ھاۋاسى يۈكىسىك كىشىلەر تۇرغان يەردىكىدىن زد-
يادە بەلەن ئىدى.



زوروئاستېر غارдин چىقىشىغىلا، ھېلىقى سېھىرگەر ئور -
نىدىن تۈرۈپ، ئەتراپقا بىر قارىۋېتىپ دېدى:
— ئۇ كەتنى!

ھېي، يۈكسەك كىشىلەر، مەنمۇ زوروئاستېرغا ئوخشاش بۇ سۆزنى مۇكابات ۋە خۇشامەت تەرىقىسىدە ئېيتىپ، سىلەرنى خۇشال قىلىپ قويىاي. مەن ئادەملەرنى ئالدايدىغان سېھىرمىگە رام بولدۇم، لېكىن مېنىڭ ئاشۇ غەمكىن ئالۋاستىم.
ئۇ زوروئاستېرغا پۈتونلەي يات، كەچۈرۈڭلار، ئۇ ھازىر سە -
لەرنىڭ ئالدىڭلاردا كارامىتىنى كۆرسەتمەكچى، ھازىر دەل ئۇنىڭ ۋاقتى، تاقابىل تۇرۇشقا ئامالسىزمن.

سىلەرنىڭ شان - شەرەپكە قانچىلىك موھتاج بولۇشۇڭلار -
دىن، ئۆزۈڭلارنى ھۆر، پازىل «روھىي ئىستىغپارچى»، «خالاس-
كار»، «ئۇلۇغ ئىستىگۈچى» دەۋېلىشىڭلاردىن قەتئىينەزەر، يەنە ماڭا ئوخشاش بىزازىلىق ئازابىنى تارتقانلار، كونا تەڭرى ئۆلدى،
يېڭى تەڭرى تېخى كەلمىدى دەيدىغانلارغا - ئومۇمەن، رەزىل شەيتىنىم ۋە سېھىرم ئالۋاستىسى ھەممىڭلارغا پايدىلىق.

ئەي يۈكسەك كىشىلەر، مەن سىلەرنى چۈشىنەم، ئۇنىمۇ چۈشىنەم. مەن سۆيمەي تۇرالمايدىغان ۋەھىسى ئالۋاستى زورو -
ئاستېرنى ھەمىشە پەيلاسوپنىڭ گۈزەل نىقابىدەك ھېس قىلىمەن.
ھەم ئۇنى رەزىل شەيتىنىم، ھەسرەتلەك ئالۋاستىم ياخشى كۆرۈپ كىرىۋالدىغان قىياپەتلەرگە ئوخشتىمەن، ئومۇمەن، رە -
زىل شەيتىنىم ئۈچۈنلا زوروئاستېرنى ياخشى كۆرمەن. لېكىن، بۇ ھەسرەتلەك شەيتىنىم، گۈگۈم ئالۋاستىسى مېنى ئىگىلىدى.



زورو ما سېر شۇنداق دەيدۇ

راست، يۈكسەك كىشىلەر، ئۇ يەنلا ئىنتىز ارلىقتا.
كۆزۈڭلارنى يوغان ئېچىڭىلار! ئۇ ئۆزىنى يالىڭاچ ھالەتتە
كۆرسىتىشكە تەشنا. ئۇ ئەرمۇ، ئايالمۇ بىلمەيمەن. لېكىن، ئۇ
يەنلا گۈگۈم ئالۋاستىسى مىنى رام قىلىۋالدى، يا ھەزرەت ئە-
قىل - پاراسىتىڭلارنى ئىشقا سېلىڭلار!

كۈندۈز تمام بولدى، تۇن پەردىسى مەۋجۇداتلار ۋە گۈزەل
نەرسىلەرنى ئورماقتا. ئەي يۈكسەك كىشىلەر، قۇلاق سېلىڭلار،
كۆز سېلىڭلار، كېمىچىنىڭ بۇ ھەسرەتلەك شەيتىنى قانداق
(ئەر ياكى ئايال) ئالۋاستىكىن؟
قېرى سېھىرگەر شۇنداق دەپ ئەتراپقا قارىدى. ئاندىن چىل-
تارنى قولغا ئالدى.

3

تۈننىڭ سۈزۈك، ساپ ھاۋاسىدا،
ھىدايەتنىڭ سۈزۈك شەبىنىمى،
ئۇن - تىۋىشىز ياغدى زېمىنغا —
ھىدايەتنىڭ ئاشۇ شەبىنىمى،
باغرى يۇمىشاق تەسەللەچىدەك،
يۇمىشاق ئاياغ كىيىگەن پۇتىغا.
ئېسىڭىدىمۇ ئاتەشلىك قەلبىم،
تەشنا بولغان ئىدىڭ ئاسمانىڭ
شەبىنەمگە، يامغۇرلىرىغا.

قۇرۇق ئوت - چۆپ باسقان چىغىر يول
بولغانمىدىڭ بىتاقةت ھەم زار،
شۇ زەھەرلىك كەچكى شەپەقنىڭ

زورو ما سىتەر شۇنداق دەيدۇ



چاراقلىغان كۈچلۈك نۇرىنىڭ
 ئۆتۈپ خىرە ئورمان قېشىدىن،
 سېنى ئەخىمەق قىلىشلىرىغا؟
 «سەن ھەقىقەت پەرۋانىسىمۇ؟»
 ئۇلار شۇنداق قىلىشتى مازاق.
 ياق! سەن پەقەت، پەقەت بىر شائىرا!
 پۇرسەتىپەرس، ھىلىگەر ھايۋان،
 يالغانچىلىق قىلىپ توختىماي،
 تېپىش ئۈچۈن بىرەر غەنئىمەت
 تۈرلۈك رەڭدار نىقاب يېپىنغان.
 ئۇرۇچى،
 ئۆز - ئۆزىنىڭ ئۇرۇچىسىدۇر ئۇ،
 يا ئۇ ھەقىقەت پەرۋانىسىمۇ؟
 ياق، ئۇ بىر ساراكتى، پەقەت بىر شائىرا!
 ئۇ ساراكتىلىق نىقاپىنى ئاراتىپ
 قالايمىقان جۆيلۈپ سۆز ئاچار
 قۇرۇق گەپنىڭ، ھەسەن - ھۆسەننىڭ
 كۈچى بىلەن سوپىلاپ پىرقىرار.
 ئاسمان - زېمىن ئارا ئالۋۇنداك
 بىزنى ئەگىپ ئوبىنار تەلۋىنداك —
 ئۇ بىر ساراكتى، پەقەت بىر شائىرا!

جىممىجىت، قاتمال، يىرىك، سوغ ئەمەس —
 ئۇ ھەقىقەت پەرۋانىسىمۇ يى؟
 ئۇ ئايلىنىپ سىمۇول كەبى
 بىر مۇقەددەس سەنەم ۋە بۇتقا,



زورو ما سېر شۇنداق وەيدۇ

پاسىبانى بولۇپ تەڭرىنىڭ
قويۇلدى ئۇ چېركاۋ ئالدىغا.
ياق! ئۇ دۇشمن باياۋاندىكى
چېركاۋدىكى ھەققىي بۇتقا.
ئۇ مۇشۇكتەك ھەريان ئېتىلىپ،
يۈرەر ئىشىڭ - دېرىزه ئارا،
كىرسىپ كېتىر ئاندىن غىپىدە
پۇرسەتلەرنىڭ قېتىغا ئاستا.
ئاج كۆزلەرچە ھىدلاپ يۈرىدۇ
ئىپتىدائىي ئورمانىلىق ئارا.
سەن ئۆزۈڭنى تاشلاپ قەدىمكى
ئورمانىدىكى يىرتقۇچ توپىغا
ھەۋەس بىلەن چىشىڭنى چىشلەپ جانلارغا
ھەيۋە قىلىپ يامان ئەلپازدا
بۇلاپ، قېچىپ، ئالداب ۋە مارىلاپ
بۇركۇت كەبى تۇردۇڭ قەد تىكلەپ
نەزەر سېلىپ چەكسىز قىياغا.
پەرۋاز قىلىپ ئۇلار ئاشۇ دەم
پەسىلىدى ھەم بىر - بىرلەپ ئاستا،
قانىتىنى لەرزان شۇڭغۇزۇپ
قوزىلارغا ئېتىلىدى شۇندا.
ئۇلاردا بار قويغا ئىشتىياق،
نەپەرەتلەنەر، قويilar دىن شۇڭا،
نەپەرەتلەنەر قويىنىڭ يۈڭىدەك،
قوي كۆزىدەك مۇلا يېمىلىققا!
گويا بۇركۇت - يىلىپىز ھەۋسى

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

شائىرلارنىڭ ھەۋسى ئەسلىي.
 تالايلىغان نىقاپلار ئىچىرە
 ھەۋسىنىڭ بولساڭمۇ قولى،
 سەن بىر سارالى! پەقەت بىر شائىرى!
 ئىنسانىيەت كۆزەتكۈچىسى،
 دەمەدە قويىدەك، دەمەدە تەڭرىدەك.
 قوزىلارنى تىتىشقا نىدەك گويا
 تىتىۋەتتىڭ ئىنسان تەڭرىسىنى،
 قويۇۋېتىپ خەندانلىرىڭنى.

ئاشۇلار دۇر ئاھ سېنىڭ بەختىڭ،
 بۇر كۈتنىڭ ھەم يىلىپىزنىڭ بەختى
 شائىرنىڭ ھەم ساراڭنىڭ بەختى!
 تۈننىڭ سۈزۈك، ساپ ھاۋاسىدا
 ھىلال ئاي.

كەچكى شەپەق نۇرلىرى ئىچىرە
 تارقىتىدۇ ھەسەتنىڭ كۆپكۆك
 نۇرلىرىنى يوشۇرۇن - پىنهان.
 بۇ كۈندۈزنىڭ غالىجىر دۈشىنى
 كېلىپ ئاستا، ئاۋايلاپ دەسىپ،
 شۇڭغۇپ رەڭدار شەپەق قويىنغا،
 كىرىپ كەتتى قاراڭغۇلۇققا.

ھەقىقەتكە بولغان ئىشقىمدىن
 چۈكتۈم كۈندۈز تەشنالىقىدا،
 بىزار بولۇپ كۈندۈز، قۇياشتىن،



زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

زۇلمىتىگە چۆكتۇم كېچىنىڭ.
 ئۇرتىنپ بىر ھەقىقەتكىلا
 كەتكەندىڭ قانچىلىك چاڭقاپ
 ئېسىڭدىمۇ ئاتەشلىك قەلبىم.
 قوغلاندىم مەن ھەقنىڭ سىرتىغا!
 بارى ساراڭ، بارى ھەم شائىرا!

75. بىلم (Ssience)

ھېلىقى سېھىرگەر شۇنداق تۈۋلايتىسى، كىشىلەرنىڭ ھەم -
 مىسى گويا قوشنىڭ گۈزەل، پىنهان سېھرىي تورىغا چۈشۈپ
 قالغاندەك ئىدى. پەقت ئاشۇ روهى پازىللارارا ناھايىتى سەگەك
 ئىدى، ئۇ سېھىرگەرنىڭ قولىدىكى چىلتارنى دەرھال تارتىۋېلىپ
 ۋارقىرىدى:

— ھاۋا! ساپ، يېڭى ھاۋا كىرسۇن، زوروئاستېر كىرسۇن
 ! سەن ناچار قېرى سېھىرگەر غاردىكى ھاۋانى دىمىق ھەم مەينەت
 قىلىۋەتتىڭ!

ھەي رېياكار، ھېيلىگەر، كۆپچىلىكىنى يوچۇن ھەۋەس ۋە
 چۈلگە باشلىدىڭ. سەندەك ئادەمنىڭ ھەقىقەتتن گەپ ئېچىپ،
 ئۇنىڭ ئۈچۈن بارلىقىڭنى بېغىشلىشىڭ ھەقىقەتمن بىزنىڭ
 بەختسىزلىكىمىز!

ئېچىنىشلىقى شۇكى، ئەركىن كىشىلەر بۇ سېھىرگەردىن
 ھەزەر قىلمايدۇ! ئۇلار ئەركىنلىكىنى يوقىتىپ قويۇش ئالدىدا
 سەن ئۇلارنى يەنە ئەسىر قىلماقچى بولۇۋاتىسىن.

ھەي چۈشكۈن قېرى ئالۋاستى، ناله - پەريادلىرىنىڭ يەم -

زوروئاست پرسوناچ دهيدو

چۈكىنىڭ ئۆزى. سەن پەرھىزنى ماختاش باھانىسىدە كىشىلەرگە يوشۇرۇن شەھۋانىيەلىقنى ئۆگىتىدىغانلارغا ئوخشايسەن!
پازىل كىشى شۇنداق دېدى، قېرى سېھىرگەر كۆرەڭلىك بىد.
لەن ئۇنىڭغا قارىدى ھەم ئۇنىڭ ئەيبلەشلىرىگە پەرۋا قىلىمىدى.
— بەس! — دېدى ئۇ سىلىق ئاۋازدا، — يېقىملىق كۈي
تۇرۇس - تورۇسلاർدىن ئەكس سادا قايتۇرىدۇ، شۇڭا كۈي ئا.
خىرلاشقاندىن كېيىن جىم تۇرۇش كېرەك.

بۇ يەردىكى يۈكسەك كىشىلەرنىڭ ھەممىسى شۇنداق قىلدى،
بىراق كۆيلىرىمنى چۈشەنمىگەندەك قىلىسەن، شۇنداقمۇ؟ سەننە
سېھىرلىك روھ كەم ئىكەن.

— سېنىڭ مېنى ئۆز خىلىڭغا قوشىغانلىقىڭ مېنى چوڭ
بىلگەنلىكىڭ، — دېدى پازىل كىشى، — كۆئۈلۈڭگە رەھمەت.
لېكىن، مەن يەنە نېممى بىلەتتىم؟ سىلەر يەنلا ئاشۇ يەردە ئاج
نەزىر بىڭلارنى تىكىي ئولۇتۇر سىلەر ...

ئەي ھۆر كىشىلەر، ئەركىڭلار قەيمىرگە كەتتى؟ مېنىڭچە، سىلەر گويا شاللاق قىز لارنىڭ يالىڭاچ ئۇسسىللەرىنى كۆپ كۆ. رۇپ، پۇتۇن قەلبىڭلار بىلەن ئۇلارغا ئەگىشىپ ئويىنغاندەك قە.

سیلەردەك يۈكسەك كىشىلەرنىڭ قەلبىدە ئاشۇ سېھرگەر ئېيتقان سېھرگەرلىكىنىڭ رەزىل شەيىتىنى ناھايىتى كۆپ. شۇ- ئىلا، بىز ھەقىقەتەن ئوخشاشمايمىز.

راست، زوروئاستپېر غارىغا قايتىشتىن بۇرۇن بىرلىكتە دې-
يىشىكەنلىرىمىز ۋە ئوپلىغانلىرىمىز ماڭا ئارىمىزدىكى پەرقنى
ھېس قىلدۇردى.

سەن بىلەن مەن گەرچە بۇ ئېڭىز تاغدا تۈرسا قمۇ، ئەمما ئىز دەيدىغانلىرىمىز ئوخشاشمايدۇ. مەن بىخەتەرلىك ئۆچۈن زو-

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

روئاستېرىنى ئىزدەپ كەلگەن. چۈنكى، ئۇ يەنلىلا ئەڭ مەزمۇت قورغان ۋە ئىرادە.

بۈگۈن، ھەممە نەرسە داۋالغۇپ تۇرغان بۇ ۋاقتتا، مەن سىلمەرنىڭ كۆزۈڭلاردىن تېخىمۇ تىنچسىزلىق ئىزدەۋاتقىنىڭلارنى كۆرۈپ قالدىم.

تېخىمۇ زور قورقۇنج، خەۋىپ ۋە تەۋرىنىشلىرىنى ئىزدەۋاتە - سىلمەر. ئېھىتىمال شۇنى تىلەۋاتىسىلمەر (بۇنداق قىياسىنى كە - چۈرۈڭلار.).

سىلمەر مېنى ئەندىشىگە سالىدىغان ئەڭ ناچار ۋە ئەڭ خە - تەرلىك تۈرمۇش (ھايۋانىي تۈرمۇش) نى تىلەۋاتىسىلمەر، ئاشۇ ئورمان، غار، خەتەرلىك تاغ - جىلغىلارنى تىلەۋاتىسىلمەر.

سىلمەر ئەڭ ياقتۇرىدىغانلار سىلمەرنى خەتەردىن قۇتۇلدۇرغان كىشى بولماستىن، بىلكى ھەق بىلدىن ئازدۇرغۇچىلار. سىلمەرنىڭ تىلىكىڭلار راستىنىلا شۇنداق بولسا، مېنىڭچە، ئۇنىڭ ئەمەلگە ئېشىشى مۇمكىن ئەمەس.

چۈنكى، قورقۇنج ئىنسانلارنىڭ ئىپتىدائىي ھەم ئاساسلىق سېزىمى، قورقۇنج ئارقىلىق ھەرقانداق ئىشلارنى چۈشەنگىلى بۇ - لىدۇ. تۇغما گۇناھ ۋە ئەخلاقىمۇ بۇنىڭ ئىچىدە. قورقۇنج ئەخلا - قىمنىمۇ، تەلىماتىمنىمۇ ۋۇجۇدقا كەلتۈرگەن.

ياۋايىلىق (ئىنساننىڭ ئىچكى دۇنياسىدىكى يياۋايىلىقىمۇ بۇ - نىڭ ئىچىدە. زوروئاستېرى بۇنى «ئىچكى يياۋايىلىق» دەپ ئاتايدۇ) تىن قورقۇش ئىنسانىيەتنىڭ دەسلەپكى ئاك سېزىمى. بۇنداق قەدىمىي قورقۇنج ئاخىرىغا كەلگەندە ئىنتايىن چەب - دەسلىشىپ، مەنىۋېلىكى ۋە ئىلمىلىقى كۈچەيگەن. مېنىڭچە، بۇ هازىرقى تەلىمات.

پازىل كىشى شۇنداق دېدى، زوروئاستېرى دەل مۇشۇ ۋاقتتا

زوروئاستېر سۇنداق دەيدۇ

غارىغا قايتىپ كىردى ھەم ئاخىرقى بۇ سۆزلەرنى ئاڭلاپ قالدى. ئۇ بىر دەستە ئەتىرگۈلنى پازىل كىشىگە تاشلاپ بېرىپ، ئۇ ئېيتقان «ھەقىقەت» كە كۈلۈپ قويدى.

— ھەي، ھەي! — دېدى ئۇ توۋلاپ، — بايا مەن نېمىلەرنى ئاڭلىدىم؟ راست، مېنىڭچە يَا سەن، يَا مەن ئالجىغان. مەن سە-نىڭ ھەقىقىتىڭنى دۇم كۆمتۈرۈشۈم كېرەك.

قورقۇش بىزنىڭ پەۋقۇلئادە تۈيغۇمىز، ھالبۇكى باتۇرلۇق، تەۋەككۈلچىلىك ۋە نامەلۇم نەرسىلەرگە بولغان قىزىقىش ئومۇ-مەن قەيسەرلىكتۇر. مېنىڭچە، پەقەت مۇشۇلا ئىنسانىيەتنىڭ پۈتكۈل ئىپتىدائىي تارىخىدۇر.

ئىنسانلار ئەڭ يازاىي ۋە ئەڭ باتۇر ھايۋانلارغا ھەسەت قىلما-غان، تەلىپۈنگەن، ئۇلارنىڭ روھىنى ئۆزىنىڭ قىلىۋالغان. شۇنداق قىلىپ ئادەم بولغان.

بۇ قەيسەرلىك ئاخىر ئىنتايىن چەبىدە سلىشىپ، مەن ئۆبلىكى ۋە ئىلمىيلىكى كۆپەيىگەن، ئىنسانلارنىڭ بۇ قەيسەرلىكىگە بۇر-كۈتنىڭ قانىتى ۋە يىلاننىڭ ئەقىل - پاراستىنى قوشۇش، مە-نىڭچە بۇ ھازىرقى — زوروئاستېر!

مەيداندىكىلەر بىرداك توۋلاشتى ھەم كۈلۈشتى. ئۇلارنىڭ ئارسىدىكى قاپقارا بۇلۇتىمەك بىرى ئورنىدىن تۇردى. سېھىر-گەرمۇ كۈلۈپ كەتتى - دە:

— بولدى! رەزىل شەيتىنەم كېتىپ قالدى! — دېدى ئارقى-دىنلا.

بايا مەن ئۇنى ئالدامچى، يالغانچى شەيتان دېگىنىمە، ئۇ-نىڭدىن ھەزەر ئەيلەڭلار دەپ تاپىلىمىغانمىدىم؟ بولۇپمۇ ئۇ ئۇ-زىنى قىپىالىڭچە ئالدا ئاشكارلىغاندا. لېكىن، ئۇنىڭ قۇۋلۇقى-غا نېمە چارە؟! ئۇنى ۋە دۇنيانى مەنلا ياراتقانمۇ؟



زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

بولدى! گەرچە زوروئاستېرى بىزنى يامان غەرەزدە كۆزىتىۋات-.
قان بولسىمۇ چىقىشىپ، خۇشال - خۇرام ئۆتەيلى! قاراڭلار، ئۇ -
نىڭ بىزنى ياقتۇرماس ھالىتىنى.
تۈن ئالدىدا، ئۇ مېنى سۆيۈشنى ۋە مەدھىيەلەشنى ئۆگىن-.
دۇ. ئەگەر ئۇ مۇشۇنداق ئالىجوقا بولۇۋالىسا، ئۇزۇن ياشىيال-
مايدۇ.

ئۇ ئۆزىنىڭ رەقىبىنى سۆيىدۇ، مەن بىلىدىغان بۇنداق
سەنئەتنى بەك چۈشىنىدىغان ئادەم، لېكىن ئۇ بۇنداق سەنئەت
بىلەن دوستلىرىدىن قىساس ئالماقتا!

قېرى سېھىرگەر سۆزىنى تۈگەتكەندىن كېيىن، مەيداندىكى
يۈكىسىك كىشىلەر ئۇنى چاۋاك چېلىشىپ ئالقىشلىدى.
زوروئاستېرى غارنىڭ ئىچىدە ئۇياق - بۇياققا مېڭىپ، ھەر -.
بىر ئادەمگە يۈز كېلەلمەي بىر نەرسىنى تولۇقلىماقچى بولغا-.
دەك، چاقچاق ئارىلاش ھەم مەھربانلىق بىلەن دوستلىرىنىڭ
 قولىنى تۇتتى.

لېكىن، ئۇ غارنىڭ ئىشىكى ئالدىغا كەلگەندە، سىرتتىكى
ساب ۋە يېڭى ھاۋانى ئەسلىپ، چىقىپ كېتىشنى ئويلىدى.

76. چۆل قىزلىرى ئارىسىدا (Among Daughters Of The Deser)

— كەتمە! — دېدى ئۆزىنى زوروئاستېرىنىڭ سايىسى دەۋال-.
خان سەرگەردا، — بىز بىلەن بول، بولمىسا ئاشۇ قەدىمىي،
چۈشكۈن ئاپەت يەنە بېشىمىزغا كېلىدۇ.

زورو ماستېر شۇنداق دەيدۇ

شۇ تاپتا ھېلىقى قېرى سېھىرگەر ئۆزىنىڭ رەزىل يەرلىدە.
رىنى بىزگە سۆزلەپ بولغانىدى. ھېلىقى تەقۋادار، سەممىي پاپا
بولسا كۆزلىرىگە ياش ئالغان حالدا ھەسەرتلىك خىياللارغا چۆ.
كۈپ ئولتۇراتتى.

ھېلىقى ئىككى پادشاھقا كەلسەك، ئۇلار ئالدىمىزدا ئىنتا.
يىن ئازادە قىياپەتكە كىرىۋالغانىدى. چۈنكى، ئۇ ئىككىسى ئاردە.
مىزدىكى ئەڭ بىلەرمەنلەر دۇر بىكىن، مەن قەسم قىلىمەنلىكى،
پەقەت دققەت قىلىدىغان ئادەم بولمىغاندىلا، ئۇلارنىڭ ئەھۋالى
يامانلىشىدۇ.

خۇددى كۆزدىن يوقالغان بۇلۇتتەك، ئېغىر ھەسەرت، تۇتۇق
ئاسمان، ئاداققى قۇياش، دەردىك ئىڭراۋاتقان كۆز شامىلىدەك
تۈرلۈك ئېچىنىشلىق ھالەتلەرگە ئوخشاشىپ كېتىدۇ.

قارا، نىجاتلىق تىلىگەن ۋاقتىتىكى ھالىمىزغا! زوروئاس.
تېرى، بىز بىلەن بىلە بول! بۇ يەردە يەنە نۇرغۇن يوشۇرۇن
بەختىسىزلىك، زۆلمەت كېچە، سەرسان بۇلۇت ۋە نەم ھاۋالار ئۆ.
زىنىڭ دەرد - پىغانلىرىنى ئاشكارىلايدۇ!

سەن ئىنسانلارغا خاس كۈچلۈك ئوزۇق ۋە ھېكمەتلەر بىلەن
بىزنى تەربىيەلە، ھەرگىز مۇ ئاجىز ئاياللارچە روھ بىزنى تاماف.
تىن كېيىنلىكى تاتلىق - تۇرۇملارغا ئايلاندۇرۇۋالمىسۇن!
پەقەت، سەنلا ئەتراپىڭدىكى ھاۋانىڭ ساپ ھەم سۈزۈكلىكە.
نى قوغدىيالايسەن! سېنىڭ غارىڭدىكىمەك ساپ ھاۋانى باشقا يەر -
لەردە كۆرۈش مۇمكىنمۇ؟

نۇرغۇن يەرلەرنى كۆرگەنەمن، بۇرۇم ھەر خىل ھاۋالارنى
سىناش ۋە باھالاشقا كۆنۈپ كەتتى، لېكىن بۇرۇمنىڭ تۆشۈك.
لىرى پەقەت سېنىڭ مۇشۇ يېرىڭىدىلا ئەڭ زور خۇشاللىقتىن
بەھرىمەن بولدى!



زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

پەقەت ۋە پەقەت كونا ئەسلامىمىنى كەچۈرۈڭلار! تاماقتنىن كېيىنكى قەدىمىسى كۆينى كەچۈرۈڭلار، ئۇنى مەن بۇرۇن چۆل قىزلىرى بىلەن بىللە تۈرگىنىمدا ئىجاد قىلغان.

چۈنكى، ئۇلار تۈرغان يەردىمۇ ئوخشاشلا ساپ شەرق پۇرتقىم.- غا ئىگە ياخشى ھاۋا بار. مەن بۇلۇتلار قاپلىغان، نەم، چۈشكۈن قەدىمىسى ياؤرۇپادىن يىراقتا ئىدىم!

شۇڭا، مەن ئاشۇ شەرق قىزلىرىغا، غەمدىن خالىي سۈزۈك كۆككە چىن دىلىمدىن ئاشىق بولۇپ قالدىم.

بەلكىم ئىشەنەيسىلەر، ئۇلار ئۇسسۇل ئويىنماي، ئازادە ھەم غەمسىز ئولتۇرغىنىدا نېمىدىگەن دىلرەبا! گويا ئىنچىكە سىرلار، زەردار تېپىشماقلار ۋە پېچىنلىر قېتىدىكى مېغىزدەك...

راست، ئۇلار غەلتە ھەم گۈزەل، سۈزۈك سىرلارغا ئوخشدى. شاتتى. شۇڭا، ئۇلارنى خۇش قىلىش ئۈچۈن، بۇ تاماقتنى كە- يىنكى كۆينى ئىجاد قىلغانىمن.

ئۆزىنى زوروئاستېرنىڭ سايىسى دەۋالغان ئادەم شۇنداق دە.- دى. باشقىلارنىڭ جاۋابىنى كۆتمەيلا، سېھرگەرنىڭ قولىدىكى چىلتارنى ئېلىپ، باداشقان قۇرۇپ ئولتۇردى - دە، ئەتراپىغا كۆز تاشلاپ، چوڭقۇر نەپەس ئالدى، گويا يېڭى يەرنىڭ لەززىتىنى تېتىپ باقماقچى بولغاندەك توم ئاۋاز بىلەن ئېيتىشقا باشلىدى.

كېڭىمەكتە قۇملۇق توختىماي، يوشۇرسا كىم بىچارە شۇنچە!
بەھەيۋەت، راستىن بەھەيۋەت!
ئۇلۇغۇار بىر باشلىنىش!
ئافرۇقىچە بەھەيۋەت!

زورو ماشتەر شۇنداق دەيدۇ

بەسلىشىدۇ ئەزىمەت شىر، مایمۇن بىلەن.
 لېكىن، سىلەر سۆيۈملۈك قىزلار،
 ئەمەس بۇ سۆز سىلەرگە تالق.
 ئايىغىڭىلار ئاستىدا، پالما تېڭىدە
 ئولتۇرغان تۇنجى ياۋروپالىقىمن!
 شۇنچە غەلىتە!
 ئولتۇرىمەن شۇ تاپتا بۇندا،
 قۇملىق ماڭا بولسىمۇ يېقىن
 قەلبىم، لېكىن قۇملىق تېشىدا،
 ھېچنېمەمنى يوقاتىمىدىم مەن —
 يۇتنى مېنى كىچىك بىر بوستان.
 ئەسىمەكتە ئېچىپ ئۇ لمۇن
 سۆيۈملۈك، خۇش پۇراق ئېغىزلىرىنى،
 كالۋالىشىپ پۇتلەرىم مېنىڭ
 ئاراڭىلارغا يېقىلىدىم غۇلاب.
 ئاھ، چىرايلىق، سۆيۈملۈك قىزلا!

ياشائىلار، ئاھ، ياشاپ كېتىڭىلار!
 بىلدۈرۈڭلار كىتكە ئېھىرام،
 مېھمانلارنىڭ غېمىنى قىلسا!
 (بىلەرسىلەر ئاشۇ چوڭقۇر ئىشارىتىمىنى؟)
 بولسا ئەگەر قورسىقى بۇ سۆيۈملۈك بوستاندەك،
 قورسىقىغا قىلىڭىلار سالام.
 گۇمان قىلىپ ئۇلاردىن لېكىن،
 قەدىم ياۋروپادىن كەلگەنمەن، چۈنكى
 گۇمان قوزغار شۇ قورساق
 ئۇزاق يىل تۇتقان ئايالدىنمۇ بەك.



زورو ما سترپ شۇنداق دەيدۇ

تەڭرى ئۇنى ھىدايەتكە باشلىغاي!
ئامىن!

ئولتۇرىمەن شۇ تاپتا
كىچىككىنە مۇشۇ بۇستاندا.
شهربەتلەرى ئېقىپ زەر رەڭدە،
قىزچاقلارنىڭ لېۋىنى كۈتكەن،
سوغۇق، ئاپئاڭ چىشىنى كۈتكەن،
قوڭۇر رەڭلىك لەزىز خورمىدەك.
بۇلارنىڭ بارى
قىزغىن خۇمار ئىشىغا تالىق.

بۇندا مەن جەنۇب مېۋسى كەبى،
چۆرمەدە ھاشارات ھىدىلەيدۇ ئۆچۈپ،
چاکىنىلىق، ھاماقدەتلىك بار
جىنايەت ئازىزۇسى، خام خىياللار ھەم
مۇشۇكتەك مۇلايمىم، سۆيۈملۈك قىزلار.

دۇدۇ بىلەن سۇلېيکا ①

سەپىنكسىنىڭ تېپىشىمىقىدەك.

تۈيغۇمنى بىر خەتكە سىغۇرالايمەن.
(ئاھ، تەڭرىم، كەچۈرگىن جۆيلۈشلىرىمىنى!)
سۈمۈر دۈم بۇندا مەن ساپ ھاۋالارنى،
بۇ ھاۋا مۇبارەك جەننەت ھاۋاسى،
سۈزۈك ھەم خىيابان كەلگەندەك ئايىدىن.
تاسادىپىلىق تۇغقانمۇ بۇنى
ياكى مەغرۇر تۈيغۇ - ھېسىيات

زورو ماست پىشۇنداق وەيدۇ

شائىرلار بۇرۇن تەسۋىرىلىگەندەك؟
 گۇمانخورمەن سورىماي قانداق —
 ھەممىسىدىن قىلىمەن گۇمان
 ئۆزىق يىل ئۆي تۇتقان ئايالدىنمۇ بەك،
 قەدىم ياخۇرۇپادىن كەلگەنەمن، چۈنكى
 تەڭرى ئۇنى ھىدايەتكە باشلىغاي،
 ئامىن!

سۇمۇرۇپ بۇ ياخشى ھاۋانى،
 بۇرۇنۇم تۆشكىلىرى بولۇپ كەتتى جام.
 كېلەچىكى، ئەسلامىسى يوق،
 ئولتۇرمىسىن بۇ يەردە شۇنداق.
 سۆيۈملۈك قىزلار،
 كۆز سېلىڭلەر ئاشۇ پالمىغا،
 بىلەكلىرى ئوينار شامالدا،
 بەئەينى بىر ئۇسۇلچى قىزدەك،
 قاراۋەرسەڭ ئەگەشمەي بولماسى!
 بىر پۇتىدا تۇرۇپ گوياكى
 ئۇنتۇپ كەتكەن يەنە بىرىنى!
 ئۇنىڭ يەڭلىرى يەلىپۇنگەن
 شۇ ئىلاھى كۆڭلىكىنىڭ ئاستىدىن
 ئىزدەپ زىنوار تاپالماي قالدىم
 يەنە بىر بىباها پۇتىنى ئۇنىڭ.
 دەرھەقىقەت، دىلرەبا قىزلار
 ئىشەنسەڭلەر گېپىمگە ئەگەر
 سىلەرگە شۇنداق بېرىمىن خەۋەر:
 يوقىتىپ قويدى ئۇ ئاشۇ پۇتىنى!

زورو ما ستر پىشىنداق دەيدۇ

يوقاتتى مەڭگۈگە ئاشۇ پۇتىنى!
 بىچارە، ئاھ، سۆيۈملۈك شۇ پۇت!
 قەيمىرلەر دە قېپقالدى زادى
 شۇ يېگانە، شۇ يېگانە پۇت؟
 ئۇ تۇرغاندۇ تەمىرىپ بەلكىم
 ئالتۇن يۈڭلۈق شىردىك مەخلۇق ئالدىدا
 بەلكىم، ئوزۇق بولغاندۇ ئاڭا.
 ئاھ، بەختىسىزلىك! بەختىسىزلىك!
 يىغلىماڭلار، ئىللەق يۈرەكلەر!
 يىغلىماڭلار، خورما قەلبەر!
 سۇت كۆكىرەك ۋە ئاھ شېكىر قەلب!
 ئاپئاق دۇدۇ يىغلىما زىنها!
 ئەزىمەتتەك بولغىن، سۈلپىكا!
 قەلبىڭلەرگە كېرەكمۇ مەدەت?
 ئىلھامبەخش قىممەتلىك سۆزلىرى?
 قەتئىلىككە توپۇنغان ئاگاھ؟

چىقىڭلار، ئەي شان - شەرەپ!
 ياؤرۇپانىڭ، ئەخلاقنىڭ شانى!
 تىنماي پۈزۈلە، ئەخلاق كۆرىكى!
 چىقار يەنە ئەخلاقىي سۈرەن!
 گويا ئەخلاق ئارسلانىدەك
 يېقىنلىغان قۇمۇق قىزىغا —
 پەقەت ئەخلاق سۈرەندىن غالىب.
 ئەڭ سۆيۈملۈك قىزچاقلار
 خالايىمن تەشنا ھەم قىزغىن بولۇشنى،

زوروئاستېر شۇمۇق وەيدۇ

ياۋروپانىڭ پۈتكۈل خەلقىدىن.
تۇرماقلىرىنى بۇ يەردە ئەمما،
ھېچ پەرقىم يوق ياۋروپالىقلىرىنى،
تەڭرى ماڭا ئەيلىسۇن مەدەت،
ئامىن!
كېڭىمەكتە قۇملۇق تۇختىماي، يوشۇرسا كىم بىچارە شۇنچە!

77. ئويغىنىش (The Aakening)

1

سەرگەردان سايە كۈيەپ بولغاندىن كېيىن، غار ئىچىدە قىيىقاس - سۈرەن ۋە كۈلكە ئاۋازى كۆتۈرۈلدى. چۈنكى، مېھ-مانلارنىڭ ئاغزى تەڭلا ئېچىلغانىدى، ھەتتا ئېشەكمۇ تەسىرلى-نمپ، جىم تۇرالماي قالدى. گەرچە زوروئاستېر ئۇلارنىڭ كۈل-كىسىدىن كۈلگەن بولسىمۇ، يەنلا بىزار ئىدى. ئۇنىڭچە، بۇ كېسىلدىن ساقىيىشنىڭ بېشارىتى ئىدى. شۇڭا، ئاستا سىرتقا چىقىپ، بۇركۇت ۋە يىلانلىرى بىلەن پاراڭلاشقىلى ماڭدى.

— ئەمدى ئۇلارنىڭ ئازابلىرى نەگە كەتتى؟ — دېدى ئۇ با-يىقى پەرشانلىقنى ئۇنتۇپ، — مېنىڭچە، ئۇلار نىجاتلىق ئىل-تىجاسىنى ئۇنتۇپ قالغاندەك تۇرىدۇ.

ئۇلار بايىقى سۈرەنلەرنى تېخى ئۇنتۇمىدى. ھەقىقەتەن ئې-چىنىشلىق! سۆزلەپ بۇ يەرگە كەلگەندە، زوروئاستېر قوللىرى بىلەن ئېتىۋالدى. چۈنكى، ئېشەكىنىڭ ئاۋازى بىلەن يۈكسەك كىشىلەرنىڭ ئاۋازى ئارىلىشىپ، قۇلاققا مۇشت ئۇرغاز-



زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

دەلك تۈيۈلاتتى.

ئۇلار شادلانماقتا، — دېدى ئۇ يەنە، — لېكىن، بۇ شاد. لىقنىڭ ساھىبخانىغا زىيانلىق ئىمكەنلىكىنى كىممۇ بىلسۇن. گەرچە ئۇلار كۈلۈشنى مەندىن ئۆگەنگەن بولسىمۇ، ئۇ يەنلا مې. نىڭ كۈلکەم ئەمەس.

بىراق، ئۇنىڭ نېمە كارايىتى! ئۇلار ئۆتمۈشنىڭ قەھرىمان. لىرى، ئۇلار ئۆزىنىڭ شەكلى بىلەن ئەسلىگە قايتىدۇ ۋە كۈلە. دۇ. قۇلىقىم ئۇنىڭدىمۇ يېقىمىسىز سادالارغا كۆنۈپ كەتكەن. بۈگۈن غالىبىيەت كۈنى، كۈچلۈك رەقىبىم بولغان قەتئىي. لىك روھى تەسلام بولۇپ، قېچىپ كەتقى! بىسمەرەمجانلىق بىلەن باشلانغان بۈگۈنىنىڭ گۈزەل خاتىمىسىگە ئېرىشىدىغان بولدى! بۇ كۈنمۇ ئاخىرلىشىدىغان بولدى، تۇن پەردىسى چۈشۈشكە باشلىدى. بۇ مۇنەۋەر چەۋەنداز ئاتقا مىنگەن ھالدا دېڭىزدىن ھالقىپ بۇ يەرگە كەلمەكتە! بۇ سائادەتمەن كىشى، بۇ قايتقۇچى سۆسۈن رەڭ ئېڭەر ئۆستىدە يول بويى چايقىلىپ كەلمەكتە.

ئاسман سۈزۈك، زېمن چوڭقۇر، ئاه، غارىمدىكى ناتونۇشلار مەن بىلەن دەرقەمتە بولۇشۇڭلار ئامەت!

زوروئاستېرىشۇنداق دېدى. غار ئىچىدە يەنە يۈكسەك كىشدە. لەرنىڭ ئاۋازلىرى ۋە كۈلکەلىرى كۆتۈرۈلدى، زوروئاستېرى سۆزى يەنە داۋاملاشتۇردى:

— ئۇلار قارماققا ئىلىنىدى. يەمچۈكلىرىم كۈچىنى كۆرسەتە. قەتىيلىك روھى، ئۇلارنىڭ دۇشىمىنى ئۇلاردىن نېرى كەتە. ئەمدى ئۇلار قانداق خۇشال بولۇشنى ئۆگەنەكتە. ئاڭلىغە. نىم خاتا ئەمەستۇ؟

مەن ئۇلارغا قۇۋۇھت بەردىم، ئاشۇ خۇشبۇي، قىممەتلىك سۆزۈمىنىڭ پايدىسى بولدى. راست، مەن ئۇلارنى كۆكتات بىلەن

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

باقىمدىم، بەلكى ئۇلارغا جەڭچى ۋە بويىسۇندۇر غۇچىلارنىڭ ئوزۇ - قىنى بەردىم، يېڭى ئۆمىد ئويغاتتىم.

ئۇلارنىڭ ۋۇجۇدى يېڭى ئۆمىد بىلەن تولدى، مەن ئۆيىتىمۇ كېڭىيەدى. ئۇلار يېڭى تىلغا ئېرىشتى، ئۇزاق ئۆتمەستىن روھىمۇ قەد كۆتۈرۈدۇ.

بۇنداق ئوزۇق ھەقىقەتىن بالىلار ۋە خىيالپەرەس ئاياللارغا ماس كەلمەيدۇ. ئۇلارنىڭ ئاشقا زىنسىنى ئوخشاشمايدىغان يوللار بىلەن كۆندۈرۈش كېرەك، بىراق مەنمۇ ئۇلارنىڭ دوختۇرى ۋە ئۇستازى بولالمايمەن.

بۇ يۈكسەك كىشىلەر ئەمدى نەرسىلەردىن بىزار بولمايدۇ، بۇ مېنىڭ غەلبەم. مېنىڭ تەۋەيىمە ئۇلار بىخەتەر، بارلىق ئەخمىقانە خىجىللەقنىڭ ھەممىسى تۈگىدى، ئۇلار ئۆزىنى بايان قىلماقتا.

ئۇلار ئۆز قەلبىنى چۈشەندۈرۈپ، ئۆتۈپ كەتكەن گۈزەل دەۋارانىغا قايتىشتى. ئۇلار ھەم تەبرىكلىشەكتە، ھەم قايتا ئويلانماقتا. ئۇ مىننەتدارلىقنى ئىپادىلەشنى ئۆگەندى.

ئۇلار مىننەتدارلىقنى چۈشەندى، مېنىڭچە بۇ ئەڭ ياخشى بېشارەت. ئۇلار ئۇزاق ئۆتمەي بەزى تەنتەنلىك كۈنلەرنى بېكىتىمۇ، بۇرۇنقى ئۇستاتلىقلەرى ئۈچۈن ئابىدە تىكلىشىمۇ. ئۇلارنىڭ ھەممىسى يېڭىدىن شىپا تاپقانلار.

زوروئاستېر خۇشال بولۇپ ئۆز - ئۆزىگە شۇنداق دېدى ھەم بېشىنى كۆتۈرۈپ يىراققا قارىدى. مەخلۇقلەرى ئۇنىڭغا يېقىن كېلىپ، ئۇنىڭغا بولغان بەختى ۋە سۈكۈناتى بىلەن ئېھتىرام بىلدۈردى.



زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

2

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ كەتى. چۈنكى، ئۇنىڭ ئەسىلىدىنلا كۈلکە سادالىرىغا تولغان غارى ئەمدى جىمىجىتلەققا چۆمگەنىدى، بىراق ئۇ قورۇلغان كاشтан ياخىقىنىڭ مەززىلىك ھىدىنى پۇرىدى.

«نېمە ئىش، ئۇلار نېمە ئىش قىلىۋاتىدۇ؟» ئۇ ئۆز - ئۆزىدىن سورىدى، ئاندىن غارنىڭ ئىشىكىگە ئاۋايلاپ بېرىپ، مېھماڭلىرىنى كۆزەتتى. غەلتە ئىش! ئۇ ئۆز كۆزىگە ئىشەنمەي قالدى!

«ئۇلار يەنە تەقۋادارلىق بىلەن سەجدە قىلىۋاتىدۇ، ئۇلار سارالىڭ بوبىتۇ» دېدى ئۇ تەسوېرلىگۈسىز دەرىجىدە تەئەججۈپلى -. خىپ. راست إبۇ يۈكسەك كىشىلەرنىڭ ھەممىسى: ئىككى پادى -. شاھ، تەختىدىن چۈشكەن پاپا، رەزىل سېھرگەر، تىلەمچىلىكىنى راوا كۆرگۈچى، سەرگەردان سايىھ، قېرى بېشارەتچى، پازىل كىشى ۋە ئەڭ بەتبەشىرە كىشى - ئۇلار بالىلار ۋە نادان مومايىلاردەك يۈكۈنۈپ ئولتۇرۇپ، ئېشەككە چوقۇنماقتا ئىدى. بۇ چاغدا ئەڭ كۆرۈمىسىز كىشى گويا بىر نېمە دېمەكچى بولغاندەك خورۇلدادا -. تاتتى. ئاخىر ئۇ دانه - دانە قىلىپ سۆزلىدى. قۇلاق سېلىڭلار ئۇ كىشىلەرنىڭ ھۆرمىتى ۋە ئىخلاسغا ئېرىشكەن ئېشەك ھەق -. قىدىكى تەقۋادىرانە ھەم غەلتە دۇرۇت ئىدى.

ئۇنىڭ مەنسى مۇنداق:

«ئامىن! شان - شەرەپ، ھۆرمەت، پاراسەت، شەپقەت، مەدد -. ھىيە ۋە كۈچ - قۇدرەت مەڭگۈ تەڭرىمىزگە تالىق!»

بۇ چاغدا ئېشەك بىر ھاڭراپ قويىدى.

«ئۇ بىزنىڭ ئېغىر يۈكىمىزنى كۆتۈردى، چاڭرىمىز بول -. دى. ئۇنىڭ يېتەرلىك سەۋىر - تاقىتى بار، ھەرقانداق ئىشنى رەت

|| زورو ماشتپر شۇنداق دەيدۇ ||

قىلمايدۇ. تەڭرىنى سۆيىدىغانلارنىڭ ھەرقاندىقى ئۇنىڭ-غا ئازار بېرىدۇ.»

بۇ چاغدا ئېشەك بىر ھاڭراپ قويىدى.

«ئۇ ئۆزى ياراتقان بۇ دۇنيانى مۇئەيىەنلەشتۈرۈشتىن باشقا ھېچنېمە دېمەيدۇ، بۇ ئۇنىڭ دۇنياغا بولغان مەدھىيەسى. سۇكۇت ئۇنىڭ زېرەكلىكى، چۈنكى شۇنداق قىلغاندىلا خاتالىق يۈز بەر- مەيدۇ.»

بۇ چاغدا ئېشەك بىر ھاڭراپ قويىدى.

«ئۇ تۈرقلىنى ئۆزگەرتىپ، بۇ دۇنيانى كېزىپ چىقتى، بوز رەڭ سىياھ بىلەن ئەخلاقىنى بېزىدى. ئەگەر ئۇنىڭدا روھ بولىدۇغان بولسا، چوڭقۇر يەرگە يوشۇرۇنۇۋالىدۇ. ئەمما، كۆپچىلىك يەنلا ئۇنىڭ ئۆزۈن قولىقىغا ئىشىنىدۇ.»

بۇ چاغدا ئېشەك بىر ھاڭراپ قويىدى.

«ئاشۇ بىر جۈپ ئۆزۈن قولاقلىق، مۇئەيىەنلەشتۈرۈلۈپلا ئىنكار قىلىنمايدىغان ئەقىل - پاراسەت نېمىدىگەن چوڭقۇر - ھە! ئۇ ئۆزىنىڭ تەسەۋۋۇرى بىلەن — پۇتۇن ھاماقدەتلىكى بىلەن بۇ دۇنيانى ياراتتىمۇ؟»

بۇ چاغدا ئېشەك بىر ھاڭراپ قويىدى.

«سەن پەقەت ئۆز يولۇڭدىلا ماڭىسىن، ئىنسانلار ماڭغان يولىنىڭ ئەگىرى - توقايلىقى بىلەن كارىڭ يوق، دۇنيايىنىڭ ياخشى - ياماننىڭ سىرتىدا. ساددىلىقنىڭ ساددىلىقنى بىلمەسلىكىدەك.»

بۇ چاغدا ئېشەك بىر ھاڭراپ قويىدى.

«قارا! ھېچكىمنى كەمىستىمەيسەن، تىلەمچىگە قاتتىق تەگ- مەيسەن، پادشاھنىمۇ رەت قىلمايسەن. ھەرقانداق كىچىك بالىنى قوبۇل قىلىسەن، كەپسىز بالىلار سېنى ئالدىغاندىمۇ،؟ ماقۇل لا دەيسەن.»



زوروئاستېر شۇمۇلاق دەيدۇ

بۇ چاغدا ئېشەك بىر ھاڭراپ قويدى.

«سەن مادىنى ۋە يېڭى ئەنجۇرنى ياخشى كۆرسىمەن. يېمەك - لىككە كەلگەندە تاللاپ ئولتۇرماسىمەن. ئاج قالغان چاغلىرىڭدا، بىر تال خوخىنى كۆرۈپىمۇ شۆلگەيلىرىڭ ئېقىپ كېتىدۇ. مانا بۇلار تەڭرىنىڭ ئەقل - پاراستى.»

بۇ چاغدا ئېشەك يەنە بىر ھاڭراپ قويدى.

78. ئېشەك بايرىمى Festival - (The) Ass

1

گەپ مۇشۇ يەرگە كەلگەندە زوروئاستېر ئاڭلاشقا تاقىت قىد - لىپ تۇرمىدى، ئۇ يۈقىرى ئاۋاز بىلەن «ھاڭرىۋەتتى». بۇ ھەت - تا ئېشەكىنىڭ ھاڭرىشىنىمۇ بېسىپ چۈشتى، ئۇنىڭدىن كېيىن ئۇ ئالجىغان مېھمانىلىرىنىڭ ئارسىغا سەكرەپ چۈشتى.

— چوڭ بولۇپ قالغان ئەي سىلەر بالىلار، زادى نېمە ئىش قىلىۋاتىسىلەر؟ — ئۇ ۋارقىرىغىنچە چوقۇنۇۋاتقانلارنى تارتىپ تۇرغۇزدى، — ھەمە، بەختىمىزگە يارشا زوروئاستېرنىڭ ئۆزىلا كۆرۈپ قالدى، باشقىلار كۆرمىدى، بولمىسا ئۇلار ئۆز ئېتىقاددە.

نىڭ كاپىرى ياكى ئەخەمەق موماي ئىكەن دەپ قالاتتى!
— سەنمۇ بار، پاپا، سەن قانداق بولۇپ ئېشەكىنى تەڭرىنىڭ

ئورنىدا قويۇپ، باش ئۇردۇڭ؟

— ئاه، زوروئاستېر، — دېدى ھېلىقى پاپا، جاۋابەن، — مېنى كەچۈر. بىراق، تەڭرى ھەققىدە ئۆزۈمنى سەندىن ئېنىقرارىق بىلىمەن دەپ ئوپلايمەن. كۆز ئالدىمىزدىكى بۇ ئىشنىمۇ خاتا

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

قىلغىنىم يوق.

تەڭرىگە بۇنداق شەكىلدە چوقۇنۇش، ھەرقانداق شەكىلدە چوقۇنغاندىنمۇ ياخشىراق! قەدىرلىك دوستۇم، بۇ سۆزنى تەھلىل قىلسالىڭ، ئۇنىڭ ئىچىدىكى ئەقىل - پاراسەتنى تېزلا بايقايسىن. «تەڭرى روھتۇر» دېگەن ئادەم روھقا ئىشەنەسلەككە قاراپ چولۇڭ بىر قەدەمنى باستى، بۇنى ئۇنىڭدىنمۇ ئارتۇق ئېنىق ئېيتى - قىلى بولماسى.

قېرى يۈرىكىم بۇرۇنقىدەك سوقماقتا، چۈنكى دۇنيادا كىشى چوقۇنسا بولىدىغان نەرسىلەر يەنە بار. زوروئاستېر، قېرى، تەقۋادار پاپانىڭ قەلبىنى كەچۈرگىن!

— سەن، — دېدى زوروئاستېر سەرگەرداننىڭ سايىسىگە قاراپ، — ئۆزۈڭنى ھۆر دەيتتىڭغۇ؟ سەنمۇ بۇ يەردە بۇتقا باش ئۇرۇۋاتامسىن؟ راست، سېنىڭ بۇ يەردە قىلغانلىرىنىڭ بۇزۇق قو - ڭۈرچاچ قىزلارنىڭ يېنىدا قىلغانلىرىڭدىنمۇ ئوسال، ھەم، ناچار يېڭى مۇخلىس!

— راستتىنلا ئەپسۇس، — دېدى سەرگەرداننىڭ سايىسى جاۋابىن، — ئېيتقانلىرىنىڭ توغرا، لېكىن مەندە نېمە چارە؟ ئىل - گىرىكى تەڭرى تىرىلىدى. زوروئاستېر، نېمە دېسەڭ دەۋەرگىن! بۇنىڭغا ئەڭ كۆرۈمىسىز ئادەم تاماامەن ئەيىبلىك، چۈنكى ئۇ تەڭرىنى تىرىلىدۈردى، ئەڭەر ئۇ تەڭرىنى قەتل قىلىدىم دەۋالسىمۇ، ئۇنداقتا، تەڭرىنىڭ ئۆلۈمى ئۇنىڭ خۇسۇسىي قارىشى بولىدۇ.

— سەن، — دېدى زوروئاستېر، — ھەم، ئوسال، قېرى سېھىرگەر، ئۆزۈڭنىڭ نېمە ئىشلارنى قىلغىنىڭغا قاراپ باق! بۇ ئەركىنلىك دەۋرىدە، ئېشەككە چوقۇنۇشتەك ئويۇنلارغا ئىشەذ - سەڭ، ساشا كىممۇ ئىشىنەر؟

بۇ ئىشلەرنىڭ بەكمۇ ئەخمىقانە، سەندەك زېرەك ئادەم قانداق



زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

بولۇپ شۇنداق ئەخەمەقلىقنى قىلغاندۇ؟

— ئاھ، زوروئاستېر، — دېدى چېچەن سېھىرگەر، — ئېيتقانلىرىڭ ناھايىتى توغرا، ئۇ ئىنتايىن ئەخەمەقانه ئىش، مەنمۇ بىزار.

— سائىا كەلسەك، — دېدى زوروئاستېر پازىل كىشىگە قاراپ، — بۇرۇڭنى تۇتۇپ ئويلاپ باق! بۇ ئىشلار سېنىڭ كاما. لىتىڭگە تەسىر قىلمامادۇ، قەلبىڭ زىيادە پاك بولغاچقا، سەجدە ۋە ئىسىرقلارغا چىداپ تۇرالامدۇ؟

— كۆز ئالدىمىزدىكى بۇ مەنزىرىدىن، — دېدى پازىل كەـ. شى بۇرۇنى تۇتۇپ، — كامالىتىمگە پايدىلىق نەرسىلەرگە ئېـ. رىشكىلى بولىدۇ.

بەلكىم، تەڭرىگە ئىشەنەمەيدىغاندىمەن. لېكىن، مۇشۇنداق شەكىلدە ئۆزىنى ئاشكارىلىغان تەڭرى ئېتىقادقا ئەڭ سازاۋەر دۇر. ئاشۇ ئەڭ تەقۋادار كىشىنىڭ سۆزى بويىچە ئېيتقاندا، تەڭرى ئەبەدىدۇر. ئۇلارنىڭ يېتەرلىك ۋاقتى بار، ئۇنى ھاماقدەتلەرچە ئالدىرىماي سەرپ قىلسا بولىدۇ. بۇ خىل كىشىلەر ھەر ھالدا يىراققا بارالايدۇ.

ئەڭ چېچەن ئادەمنىڭمۇ ھاماقدەتلەك ۋە دۆتلىككە پېتىپ قالىدىغان ۋاقتى بولىدۇ. زوروئاستېر سەن ئۆزۈلچ ھەققىدە ئويلاپ باق!

راست، ئەقىل - پاراستىڭنىڭ ئىنتايىن ئۈستۈنلۈكىدىن ئېشەككە ئوخشىشىپ قېلىشىڭ مۇمكىن.

ھەققىي پەيلاسۇپلارمۇ ئەگرى - توقاي يولنى ياخشى كۆرـ. دۇغۇ؟ ئەمەلىيەتتىمۇ شۇنداق، زوروئاستېر، ئۆزۈڭلە ئەڭ ياخشى ئىسىپات!

— سەنمۇ بار، — زوروئاستېر ئەڭ كۆرۈمىسىز كىشىگە بۇـ.

زوروئاستېرىشۇنداق دېيدۇ

رۇلۇپ شۇنداق دېدى. ئۇ تېخىچە يەردە ياتاتقى، قوللىرى ئېشەك -
كە سوزۇلغانىدى (چۈنكى، شاراب تۇتماقتا ئىدى.).

— هەي، سەن بەتبەشىرە ئەبگار، نېمە قىلىۋاتىسىمۇ؟!
سەن ئۆزگەمرىدىڭ، كۆزلىرىنىڭ نۇرلاندى، ھەيۋەتلىك يېپىنچاڭ
ئېيبلىرىڭنى يايپتى، سەن زادى نېمە ئىش قىلدىڭ!
سەن ئۇلارنىڭ ئېيتقىمىدەك راستىنلا تەڭرىنى تىرىلىدۇر -
دۇڭمۇ، نېمە ئۈچۈن، ئۇ ئۆلۈشى كېرەكقۇ؟

مەن سېنىمۇ تىرىلىدى دەپ ئويلايمەن، سەن زادى نېمە ئىش
قىلدىڭ، نېمە ئۈچۈن قارارىڭنى ئۆزگەرتىپ، تەڭرىگە بويىسۇذ -
دۇڭى؟ ئېيتقىنا، بەتبەشىرە ئەبگارا!

— ئاھ، زوروئاستېر - دېدى ئەڭ كۆرۈمىسىز كىشى جاۋا -
بەن، — ھەقىقەتەن قۇۋ ئىكەنسەن!
تەڭرى ئەزىلدىنلا تىرىكىمۇ ياكى تىرىلىدىمۇ، ياكى ھەقىقى
ئۆلدىمۇ، بۇ ئىشلارنى قايىسىمىز ئېنىق بىلىملىز؟ مەن سەندىن
سوراپ باقاي.

بىراق، بىر ئىشنى ناھايىتى ئېنىق بىلىمەن، بۇنى سەن
ئىلگىرى ماڭا ئۆگەتكەن. زوروئاستېر، سەن شۇنداق دېگەندىدىڭ
قىرغىنچىلىقنى نىيەت قىلغانلار چوقۇم كۈلىدۇ. بىز ئادەملەر -
نى غەزەپ بىلەن ئەممەس، كۆلكە بىلەن ئۆلتۈرۈمىز دېگەندىدىڭ.
زوروئاستېر، سەن ھەي، تەسەۋۋۇپچى، مۇلايم بۇزغۇنچى، خەۋىپ -
لىك پەيلاسوب، سەن راستىنلا قۇۋ ئىكەنسەن!

زوروئاستېر بۇ مەسخىرىلىك جاۋابتىن ئىنتايىن ھەيران
بولدى، شۇڭا غار ئىشىكىگە ئوقچۇپ بېرىپ، جاراڭلىق ئاۋاز بە -



زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

لەن مېھمانلىرىغا ۋارقىرىدى:
— ئەي، كۈلكىلىك رەڭۋازلار، ئۆزۈڭلارنى نېمانچە يوشۇرۇپ
كېتىسىلەر؟

قەلبىڭلار خۇشاللىق ۋە رەزىلىكتىن تىترەپ كەتتى، چۈز-
كى سىلەر ئاخىر يەنە بالىلارغا ئوخشاش تەقۋالىشىپ كەتتىڭلار.
چۈنكى، سىلەر قولۇڭلارنى جۇپتەكلىپ: «سوپۇملۇك تەڭرى!» دەپ
مۇناجات قىلدىڭلار.

سىلەر ئەمدى بۇ يەسلىدىن كېتىڭلار، گۆددەكلىرىگە تولغان
غارىمىدىن كېتىپ قېلىڭلار، بالىلاردەك سۇرەنخور ۋە ھاياجانلىق
قەلبىڭلارنى سىرتقا ئاچىقىپ بېسىقتۇرۇڭلار!
راستىمىنى ئېيتقاندا، ئەتە بالىلاردەك بولالىساڭلار جەننەتكە
كىرەلەيسىلەر (زوروئاستېر بارمىقى بىلەن يۇقىرىنى كۆرسەتتى).
ئەمما، مېنىڭ جەننەتكە كىرگۈم يوق. چۈنكى، بىز چوڭ
بولۇپ كەتتۈق. شۇڭا، زېمىنغا قۇچاق ئاچىمىز.

3

— ئاھ، دوستلار، — دېدى زوروئاستېر يەنە گەپ ئېچىپ، —
سىلەر غەلتىتە، يۈكسەك كىشىلەر يېڭىباشتىن خۇشال بولغاندىن
كېيىن مەنمۇ چەكسىز خۇشاللىققا چۈمۈمۇم!
راست، ھەممىڭلار ئېچىلىدىڭلار، مەن سىلەرдەك گۈللەرنى يې-
ڭى بايرام مۇراسىمى بىلەن تەبرىكلىشىكە مۇناسىپ دەپ قارايمەن.
قاپ يۈرەكلىك، چوقۇنۇش مۇراسىمى ۋە ئېشەك بايرىمى،
شاد — خۇرام زوروئاستېرغا ئوخشاش قېرى ساراڭ، كۆڭۈلدىكى
داغلارنى سۈپۈرۈۋېتىدىغان ئەسەبىي بوران.
ئەي يۈكسەك كىشىلەر، بۇ كېچىنى ۋە ئېشەك بايرىمىنى

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ



ئۇنتۇپ قالماڭلار! بۇ بايرامنى سىلمىرى مېنىڭ ھۆزۈرۈمدا قارار
قىلغان، شۇڭا بۇنى ياخشى بېشارەت دەپ قارايىمن! بۇنداق
ئىشلارنى پەقەت يېڭى شىپا تاپقۇچىلارلا قىلايدۇ.
ئەگەر، سىلمىرى يەنە ئېشەك بايرىمى ئۆتكۈزمەكچى بولساڭلار،
ئۆزۈڭلارنى سۆيۈش ئۈچۈن، مېنى سۆيۈش ۋە خاتىرىلەش ئۈچۈن
ئۆتكۈزۈڭلار!

79. مەستلىك كۈيى (The) Drunken Song

1

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ:
شۇنىڭ بىلەن بىر ۋاقتىتا، كۆپچىلىك ئارقا - ئارقىدىن
غاردىن چىقىپ، تىنىق سالقىن كېچە قويىنىغا كىرىپ كەتتى.
زوروئاستېر ھېلىقى كۆرۈمىسىز كىشىنىڭ قولىدىن تۇتۇپ، ئۆ-
زىنىڭ كېچە دۇنياسىنى، تولغان ئاي ۋە غاردىن ئانچە يىراق
بولمىغان كۆمۈش رەڭ شارقىراتىمىنى تاماشا قىلدۇردى. ئاخىدا
ئۇلار يانمۇيان تۇرۇشتى، گەرچە ھەر ئىككىسى ياشىنىپ قالغان
بولسىمۇ، ھېچىنېمىدىن قورقمايدىغاندەك ئازادە كۆرۈنەتتى، ھەتتا
دۇنيادا شۇ قەدەر ئازادە ياشىغانلىقىدىن ئۆزلىرىمۇ تالڭىزلىشات-

تى. بارا - بارا كېچىنىڭ سېھرى ئۇلارنىڭ قەلبىنى ئىگىلىۋالدى.
زوروئاستېر كۆڭلىدە شۇنداق ئوپلىدى: «ئاھ، بۇ يۈكسەك
كىشىلمىر، شۇ تاپتا مېنى ئەجەبمۇ شادلاندۇردى!» لېكىن، ئۇ بۇ-
نى ئوچۇق - ئاشكارا ئېيتىمىدى. چۈنكى، ئۇلارنىڭ شادلىقى ۋە
سۈكۈتنى بۇزۇشنى خالىمايتتى.

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

ئارقىدىنلا، مۇشۇ ئالاھىدە بىرکۈن ئىچىدىكى ئەڭ ئوپىلىم.-
غان بىر ئىش يۈز بەردى: كۆرۈمىسىز كىشى يەنە كېكەچلەشكە باشلىدى. ئۇ ئاخىر سۆزىنى ئېنىق ئېيتتى، ئائىلاڭلار! ئۇنىڭ ئاغزىدىننمۇ كىشىنى هايىجانغا سالىدىغان، ئېنىق، چوڭقۇر سۆز -
لەر چىقىدىكەن!

- دوستۇم، - دېدى ئۇ، - ھېسسىياتقا كەلدىڭلار؟ چۈز -
كى، پەقەت بۈگۈنلا هايياتىمنى بىكار ئۆتكۈزمىگەنلىكىمنى تۇنجى قېتىم بايقيدىم.

گەرجە سەرگۈزەشتىرىم كۆپ بولسىمۇ، بىراق ئۇنى يەنلا يېتەرلىك ئەمەس دەپ قارايمەن، زېمىن ھامان ياشىشىمىزغا ئەر -
زىيدۇ، بۈگۈنكى بۇ بايرامنى زوروئاستېرى بىلەن ئۆتكۈزگەندىن كېيىن، زېمىننى سۆيۈش كېرەكلىكىنى بىلدىم.
بۇنىڭ ئۆزى هاياتلىقىمۇ؟ ئۆلۈمگە شۇنداق ئېيتىمەن،
«ئۇنداقتا، يەنە بىر كەل!»

دوستىرىم، سىلمىرچە قانداق؟ سىلمرمۇ ئۆلۈمگە ماڭا ئوخ -
شاش: «بۇنىڭ ئۆزى هاياتلىقىمۇ؟ ئۇنداقتا زوروئاستېرنىڭ يۈزىنى قىلىپ، يەنە بىر كەل!» دېيەلەمىسىلمىر؟

كۆرۈمىسىز ئادەم شۇنداق دېدى. بۇ چاغدا يېرىم كېچە بولۇپ قالغانىدى، سىلمىر ئاقىۋىتىنى ئويلاپ بېقىڭلار، يۈكسەك كىشى -
لەر كۆرۈمىسىز ئادەمنىڭ گەپلىرىنى ئائىلىغاندىن كېيىن، ئۆز -
لىرىنىڭ ئۆزگەنلىكىنى ۋە ساقايغانلىقىنى ھەمدە بۇلارنىڭ سەۋەبچىسىنى بىردىنلا ھېس قىلماشتى. ئۇلار زوروئاستېرنىڭ ئالدىغا كېلىپ ھەم ئۇنىڭ قوللىرىنى سۆيۈشتى، ھەم ئۆزىگە خاس ئۇسۇللار بىلەن تەشكىئۈر ۋە ھۆرمەت بىلدۈرۈشتى. بەزد -
لىرى ئېچىلىپ كۈلۈشتى، بەزلىرى بېشىنى قاماللاپ يىغلاش -
تى. قېرى بېشارەتچى خۇشاللىقتىن سەكىرەپ كەتتى، ئۇ مەينى

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

كۆپ ئىچىۋالغان بولسىمۇ، بۇ ئۇنىڭ ھاياتلىق لەززىتىنى ھېس قىلىشغا دەخلى قىلالىمىدى. ھارغىنلىقىنى ئۇنتۇلدۇردى. ھەتتا بەزىلەرنىڭ ئېيتىشىچە، ھېلىقى ئىشەكمۇ ئۇلارغا ئەگىشىپ، ئۇيناقشىپ كېتىپتۇ. چۈنكى، ئەڭ كۆرۈمىسىز ئادەم ئۇلارغا مەي ئىچۈرۈۋەتكەندى. بۇ ئېھتىمال ئەينى ئەھۋال بولۇشىمۇ مۇمكىن، بولما سلىقىمۇ مۇمكىن. ئەگەر شۇ كېچىسى ئىشەك ئويي- ناقشىمىغان بولسا، ئىشلار تېخىمۇ غەلتىلىشىپ كەتكەن بولات- تى. ئومۇمەن، زوروئاستېرى ئېيتقاندەك «بۇنىڭ نېمە كارا يىتى!»

2

بۇ ئىشلار يۈز بەرگەن چاغدا، زوروئاستېرى ئۇ يەردە خۇددى مەستقلەر دەك تۇراتتى، ئۇنىڭ كۆزلىرى قاتقانىدى، ئاغزى گەپكە كەلمەيتتى، پۇتلىرى دىرىلەپ تىترەيتتى. زوروئاستېرىنىڭ كۆڭلىدىكىنى كىم بىلسۇن؟ روشنەنكى، ئۇنىڭ روھى ئۆتمۈشتى. كى ناھايىتى يىراق بىر يەركە ئۈچۈپ كەتكەندەك قىلاتتى، گويا ئۇنىڭ ئۆزى تەسۋىرلىگەندەك ئىدى: «خۇددى ئېغىر بىر پارچە بۇلۇت ئۆتمۈش بىلەن كېلەچەك ئوتتۇرسىدا لەيلەپ يۈرگەندەك، ئۇ ئىككى دېڭىز ئوتتۇرسىدىكى ئېڭىز تاغدا سەيىلە قىلماقتا ئىدى.» بىراق، يۈكسەك كىشىلەر ئۇنى قۇچاقلىغاندا، ئۇ سە- گەكلىكە قايتتى. تەشەككۈر ۋە ئېھتىرام بىلدۈرۈۋاتقان كىشى- لەرنى ئىتتىرىۋەتتى. ئەمما، ئۇ يەنلا زۇۋان سۈرمەيتتى. تو سات- تىن ئۇ بۇرۇلدى، چۈنكى ئۇ بىرنىمىنى ئاشلاپ قالغاندەك بول- دى. ئاندىن ئۇ بارمىقىنى لېۋىگە تەگكۈزۈپ: «كەلدى!» دېدى. ئەتراپ دەرھاللا جىمىپ، سىرلىق كەيپىياتقا چۆمدى. پەقەت بىر قوڭغۇرۇق ئاۋازى يىراقتنى ئاستا كەلمەكتە ئىدى. زورو-



زوروئاستېر شۇنداق وەيدۇ

ئاستېر ۋە يۈكسەك كىشىلەر ئۇنىڭغا قۇلاق سالدى، ئۇنىڭدىن كېيىن ئۇ بارمۇقىنى لېۋىگە تەڭكۈزۈپ: «كەلدى! كەلدى! تۇن نىسپى كېلىپ قالدى!» دېدى. ئۇنىڭ تەلەپپۈزى ئۆزگىرىپ كەتتى. ئۇ قىمىر قىلماي تۇراتتى، ئەتراپىتىكى جىمجمىت ۋە سىرلىق كەيپىيات تېخىمۇ كۈچەيدى. بۇ چاغدا ھەممە تىڭشىماقتا ئىدى، ئېشەك ۋە زوروئاستېرنىڭ ئېسىل مەخلۇقلىرى، زوروئاستېرنىڭ غارى، سوغۇق ئاي ۋە زۆلمەت كېچىمۇ بۇنىڭ ئىچىدە. زوروئاس-تېر بارمۇقىنى لېۋىگە ئۈچىنچى قېتىم تەڭكۈزۈپ ئېيتتى: «كەل! كەل! كەلگىن! قول تۇتۇشۇپ بىللە سەيىلە قىلايلى! پەيتى كەلدى، تۇن قويىندا ئايلىنىايلى!»

3

سلەر، ئەي يۈكسەك كىشىلەر، تۇن نىسپى كەلدى، كونا قوڭغۇراق قۇلاق تۈۋىمە ياخىرغا نىڭىدەك قۇلىقىڭلارغا گەپ قىلاي. كۆرگەن - بىلگەنلىرى باشقىلارنىڭكىدىن مول بولغان تۇن نىس-پى قوڭغۇرۇقىدەك سېھىرلىك، تىنچسىز، سەممىي سۆزلەيمەن. ئەجدادىڭلارنىڭ يۈرەك سوقۇشىنى ساناب باققان تۇن قوڭ-غۇرۇقىدەك سۆزلەيمەن — ۋاھ، ۋاھ! بۇ قېرى ھەم سالماق تۇن نىسپى ئاھ ئۇرماقتا، چۈشۈمە كۈلۈمىسىرىمەكتە! خەپشۈك! ئەمدى بىز كۈندۈزدە ئائىلىمغىلى بولمايدىغان ئاۋاز - نى ئائىلىيالايمىز، بۇ سوغۇق كېچىدە، ھەتتا يۈرەك سوقۇ - شۇڭلارمۇ جىمجمىت كېتىۋاتقان دەقىقىدە.

ئەمدى ئۇلار ئاۋاز چىقاردى، ئائىلىمۇق. ئۇلار تۇنبويى بىدار روھلارغا ئاستا شۇڭغۇپ كىردى. ئوهۇي! تۇن نىسپى ئاھ ئۇر - ماقتا، چۈشىدە كۈلۈمىسىرىمەكتە! سەن قېرى، سالماق تۇن نىس-

زورو ما سىتەر شۇنداق دەيدۇ

پى ئۇلارنىڭ سېھىرىلىك، تىنچسىز سەممىي سۆزلىرىنى ئاڭلە-
دىڭمۇ؟
ئاه، ئىنسان، قاتتىق پەخەس بول!

4

مەن ھەقىقەتەن بەختىسىز! زامان نەگە كەتتى؟ مەن چوڭقۇر
قۇدۇققا چۈشۈپ كەتتىمۇ نېمە؟ دۇنيا ئۇيقوسىنى ئۇخلاۋاتىدۇ.
ئوهۇي! تولۇن ئاي چىقتى، ئىتلار قاۋىماقتا. تۇن نىسپىدە-
كى قەلبىمنىڭ نېمە ئۇيلاۋاتقىنى ئۆلسەممۇ دېمىيمەن!
مەن ئۆلۈم، ھەممە ئاخىرلاشتى. ئۆمۈچۈك، ئەتراپىمغا يەنە
نېمىشقا تور تو قۇيىسىن؟ سەن قان شورىماقچىمۇ؟ ئوهۇي! شەبىنەم
چۈشتى، پەيتى كەلدى.

مۇزلاش پەيتىم كەلدى، ئۇ ئارقا - ئارقىدىن سورىدى:
— بۇنى قوبۇل قىلالىغۇدەك جۇرئەت كىمە بار؟ بۇ دۇنيانى
كىم سورايدۇ؟ «سېلىھرەدەك چوڭ - كىچىك دەريالارنىڭ سۈيى
شۇنداق ئېقىپ كېتىدۇ» دەپ كىمە ئېيتالايدۇ؟
پەيتى كېلىپ قالدى، يۈكسەك كىشىلمەر ئېھتىيات قىلىڭلار!
بۇ سۆزلەر سەزگۈر قۇلىقىڭلار ئۈچۈن دېيىلدى، بۇ سالماق تۇن
نىسپى زادى نېمىلەرنى دەۋاتىدۇ؟

5

روھىم ئۇسسۇل ئويىناپ كەلگەنچە مېنى ئەكېتىدۇ، خىز -
مەت! خىزمەت! بۇ دۇنيانى كىم سورايدۇ؟
جىمجىت، غۇۋا كېچە، ئوهۇي، سېلىھر ئېڭىز ئۇچالىدىڭلار.



زوروماستەر شۇنداق دەيدۇ

مۇ؟ قانىتىڭلار بىلەن ئەمەس، بىر پۇتۇڭلار بىلەن ئۇسسىول ئويـ
نىغانىدىڭلار.

ئەي، مۇنەۋۇھەر ئۇسسىولچىلار، شادلىقىڭلار ئاخىرلاشتى :مەيلەر
ئۆكسۈدى، قەدەھلەر قۇرىدى، تاشلاندۇق قەبرىلەر پىچىرلىماقتا.
سلىمەر ئېگىز ئۇچالىمىدىڭلار، شۇڭا تاشلاندۇق قەبرە كايىدى
«ئۆلۈكلىرنى قۇتقۇزۇڭلار! تۈن نېمىشقا شۇنچە ئۇزۇن؟ ئاي بىزـ
نى مەست قىلدىمۇ؟»

ئەي يۈكسەك كىشىلەر، قەبرىلەرنى بۇزۇپ، جەسەتلەرنى
ئۇيغۇتىڭلار! ئاھ، جەسەت قۇرتلىرى نېمىشقا شۇنچە توختاۋسىز
قىمىرلايدۇ؟ پەيتى كېلىپ قالدى.

قوڭغۇراق ساداسى، يۈرەكلىر ھېلىمەم سوقماقتا، يۈرەكخور
قۇرتىلار ھېلىمەم ھەرىكەتتە، ۋاھ، نېمىدىگەن تىنىق دۇنيا بۇ!

6

ئەي گۈزەل چىنار، مەستخۇش كۈيۈڭە خۇشتارمەن —
كۈيلەر يىراق سۆيگۈ كۆلىدىن بىزگە كەلگەن!
ئەي، قەدىمىي قوڭغۇراق، گۈزەل چىلتار! ئەجدادلارنىڭ
كۈلپەتلەرى يۈرىكىمنى لمختە قىلدى، كۈيلەر يىرقۇشىنىڭ
ئۇ ۋايىغا يېتىپ بەئەينى ئالتنۇن كۈز ۋە چۈشتىن كېيىنكى
قۇياشقا ئوخشىشىپ قالدى، گوياكى بىر زاھىتىنىڭ قەلبى —
شۇ تاپتا دەيسەن «بۇ دۇنيانىڭ ئۆزىمۇ ۋايىغا يەتتى، ئۇزۇملىمەر
پىشىشىپ قىزاردى، ئەمدى ئۇ ئۆلۈملىنى، بەخت ئىچىدىكى ئۆلۈمـ
نى ئويلايدۇ!»

ئەي يۈكسەك كىشىلەر، تۇيمىدىڭلارمۇ؟ قانداقىتۇ بىر خۇش
پۇراق چۆرەڭلەر دە كەزمەكتە.

|| زورو ما سىتەر شۇنداق دەيدۇ ||

بىر خىل ئەبەدىلىك خۇش پۇرىقى، قەدىمىي بەختىنىڭ شا-
هانە مېۋسىنىڭ خۇش پۇرىقى.
تۈن نىسپىدىكى ئۆلۈم شادىيانە كۈيلىمەكتە بۇ تىنىق دۇز-
يما، كۈندۈزى كۆرگەندىكىدىنمۇ تىنىق!

7

مېنى يالغۇز قويۇڭلار! يالغۇز قويۇڭلار! مەن ساڭا زىيادە
پاكىمن. ماڭا تەگمە! دۇنيايم تېخى ئەمدىلا ئاپىرىدە بولغان ئە-
مەسمۇ؟

تېرەم قوللىرىڭدىنمۇ زىيادە پاكىز، مېنى يالغۇز قويۇڭلار،
كالقا، ھاماقدەت، ئېغىر كۈندۈز! تۈن نىسپى بۇنىڭدىنمۇ يورۇق
ئەمەسمۇ؟

بۇ دۇنيانى پاكىز لار سورايدۇ، ئاشۇ ئەڭ كۈچلۈك، ئەڭ يو-
چۇن تۈن نىسپىدىكى ئەرۋاھ ھەرقانداق كۈندۈزدىنمۇ نۇرانە ۋە
سۈزۈك.

ئاھ، كۈندۈز، سەن مېنى تېنىتىپ يۈرەمسەن، بەختىمنى
سبىز بۇراتامسەن، مېنى خەزىنە ياكى گۆھەر كېنى، باي ھەم تەنھا
كۆرۈۋاتامسەن؟

ئاھ، دۇنيا، سەن ماڭا تەقەززامۇ، سەن مېنى زېمىنغا، رو-
ھىيەت قەۋىتىگە تەۋە دەمسەن، مېنى پاك دەپ قارامسەن؟ بىراق،
ئەي كۈندۈز، ئەي دۇنيا، سىلەر تولىمۇ تومپايسىلەر.

قولۇڭلار ئەپچىل بولسا دەيمەن، مېنى ئەمەس، تېخىمۇ
چوڭقۇر بەخت ۋە ئازابىنى، مەلۇم بىر تەڭرىنى تۇتۇڭلار.

ئەي، غەلىتە كۈندۈز، بەختىم نېمىدىگەن چوڭقۇر. مەن
تەڭرى ئەمەس، دوزاخىمۇ ئەمەس — ئۇنىڭ ئازابىمۇ چوڭقۇر.



زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

8

ئەي غەلتىه دۇنيا، تەڭرىنىڭ ئازابى تېخىمۇ چوڭقۇرا شۇڭا،
مېنى ئەمەس، بېرىپ تەڭرىنىڭ ئازابىنى تۇت! مەن دېگەن نېمە -
تىم! مەن پەقەت مەستخۇشلانغان گۈزەل چىلتار — تۈن نىسپى
چىلتارى، كۈركىراۋاتقان پاقا، ھېچكىم چۈشەنمەيدۇ. لېكىن،
گاسلارغىمۇ سۆزلىش كېرەك. سىلەر يۈكىسمەك كىشىلەر مېنى
ھەقىقەتەن چۈشەنمەيسىلەر!

بولغۇلۇق بولدى! ئاه، ياشلىق! ئاه، چىڭقىچۇش! ئاه،
چۈشتىن كېيىن! ھازىر گۈگۈم، ئاخشام ۋە تۈن نىسپى كەينى -
كەينىدىن كەلمەكتە، ئىت ۋە شامال ھۇۋالىماقتا.
شامالمۇ ئىتقۇ؟ ئۇ غىڭشىماقتا، قاۋىماقتا، ھۇۋالىماقتا.
ۋاها! تۈن نىسپى ئاه ئۇرمەقتا، كۈلمەكتە، پۇشۇلدىماقتا، تېپىر -
لىماقتا!

بۇ مەست شائىرە بايمىلا سوغۇققان سۆزلىگەن ئەمەسىدى،
ئۇ ئۆزىنىڭ مەستلىكىگە سېھىرلەندىمىكىن، ئۇ سەگىدىمۇ؟
بۇ قېرى، سالماق تۈن نىسپى چۈشىدە ئۆز ئازابىنى كۆر -
مەكتە - شادلىقنى تېخىمۇ كۆرمەكتە. چۈنكى، ھەسرەت بول -
سىمۇ، ئەمما شادلىق ھەسرەتتىنمۇ چوڭقۇر.

9

ئاه، ئۆزۈمىزار، مېنى نېمىشقا كۈيلەيسەن؟ مەن سېنى قىر -
قىغان ئەمەسىمۇ؟ مەن ئىنتايىن رەھىمىسىز، قانلىرىڭنى ئېقىتة -
تىم — مەستلىكىمىدىن كېيىنلىكى ياۋۇزلىقۇمىنى كۈيلىشىڭدە

زورو ما سىتەرىشۇداق دەيدۇ

نېمە مەنە بار؟

سەن دەيسەن: «ۋايىغا يەتكەن ۋە تولغان نەرسىلەر ئۆلۈمنى تىلىدەيدۇ». باغۇن قاچىسىدىن قۇتۇلۇڭلار! ۋايىغا يەتمىگەنلەر يَا - شىسام دەيدۇ، ھەي!

ئازاب دەيدۇ: «نېرى كەت، يوقال! ئەي سەن، ئازاب!» لېكىن، ۋايىغا يېتىپ جانلىق ۋە ئۇمىدىلىك بولۇشى ئۈچۈن دەردەنلەر ياشىسام دەيدۇ. تېخىمۇ يۈكسىلىشنى، تېخىمۇ نۇرلىنىشنى ئۇ - مىد قىلىدۇ.

«ماڭا ۋارىس كېرەك، پەرزەنت كېرەك، ئۆزۈم ئەممەس!» دەي -. دۇ دەردەنلەر. لېكىن، شادلىققا ۋارىس كېرەك ئەممەس، پەرزەنت كېرەك ئەممەس، ئۆزىلا كېرەك. يەنە مەڭگۈلۈك دەۋر قىلىش، تى -. نىمسىز ھەم ئۆزىگە ئوخشاشىپ كەتكەن نەرسىلەرنىڭ بارى كېرەك!

ئازاب دەيدۇ: «پارە - پارە بولغىن، ئەي يۈرەك! قېنىڭ تام - چىلاپ ئاقسۇن! سەرسان بول، ھەي پۇتلار! پەرۋاڭ قىل، ئەي قا - نات! ئۆرلە، ھەي، سەن ئازاب! جۇشقۇن بول، ئەي، قېرى يۈر -. كىم.»

ئازاب دەيدۇ: «يۈر! يۈرە!

10

ئاھ، يۈكسەك كىشىلەر، قانداق ھېس قىلىۋاتىسىلەر، بېشا -. رەتچىگە ئوخشاشىپ قالدىمۇ ياكى بىر قۇرئەندازغىمۇ، ياكى مەستكىمۇ، ياكى چۈش تەبىرچىلىرىگىمۇ، ياكى تۈن نىسپىدىكى قوڭغۇرアクىمىمۇ، ياكى بىر تامچە شەبىھمەگىمۇ، ئەبەدىلىك خۇش پۇرアクىمىمۇ، ئاڭلىمىدىڭلارمۇ ياكى پۇرمىدىڭلارمۇ؟ دۇنيايم ئەم -



زورو ما سېر شۇنداق دەيدۇ

دەلا ئاپىرىدە بولدى، تۇن نىسىنىڭ ئۆزىمۇ چىڭقىچۈشتۈر. ئازابىنىڭ ئۆزى بىر خىل شادلىق، قارغاش بىر خىل بەخت تىلەش، قاراڭغۇلۇق بىر خىل كۈندۈز — نېرى كېتىڭلار! بول-. مىسا پەيلاسوبىنگەمۇ ساراڭلىقىنى چۈشىنىپ قالىسىلەر. ئاھ، دوستلىرىم، سىلەر شادلىقنى بىرەر قېتىم مۇئەييەذ- لەشتۈرۈپ باققانمۇ؟ ئۇنداقتا ئېنىقكى، سىلەر بارلىق ئازابىنىمۇ مۇئەييەنلەشتۈرگەن، ئەسىلەدە ھەممە نەرسە بىر - بىرىگە ئارد- لىشىپ كەتكەن.

ئەگەر بولۇپ بولغان ئىشلارنىڭ تەكرا لىنىشىنى ئۆمىد قىلسائىلار، سىلەر: «ئاھ، بەخت، سەن ماڭا شادلىق بېغىشلىدىڭ، بىردهم تۇرۇپ تۇرغىن» دېگەن سۆزنى ئېيتىپ باققان بولساڭلار، ئۇنداقتا سىلەر ھەممىنىڭ قايىتا بىر كېلىشىنى ئۆمىد قىلغان بولسىلەر!

ئەگەر سىلەر ئەبەدى تۇتىشىپ كەتكەن بارلىق نەرسىلەرنىڭ قايىتىپ كېلىشىنى تىلىسەڭلار، مانا بۇ دۇنيانى سۆيگىنىڭلاردىن دېرەك بېرىدۇ.

سىلەر ئەبەدىيچىلەر باشتىن - ئاياغ بۇ دۇنيانى سۆيدۈڭلار، بەلكى مەڭگۇ سۆيىسىلەر، سىلەر ئازابقا دېدىڭلار: «بارغىن! ئەم- ما، قايىتىشىڭنى ئۇنتۇما! چۈنكى، ھەرقانداق شادلىق مەڭگۇ مەۋجۇت بولۇپ تۇرۇشنى ئۆمىد قىلىدۇ!»

ھەرقانداق شادلىق ھەممە نەرسىنىڭ مەڭگۇ مەۋجۇت بولۇ -. شىنى ئۆمىد قىلىدۇ. شادلىقىمۇ ھەسەل، مەي - شاراب، مەستة -. خۇش تۇن نىسىپى، تاشلاندۇق قەبرىلمەركە، پىغانلىق ياشقا بولغان

|| زورو ما سېتې شۇنداق دەيدۇ ||

تەسەللى ئۆزىگىلا موهتاج بولىدۇ.
 شادلىق نېمىگە موهتاج ئەمس! ئۇ ئازابقا قارىغاندا تېخىمۇ
 تەشنا، تېخىمۇ ئۆمىدۋار، تېخىمۇ قورقۇنچاڭ، تېخىمۇ سېھىر -
 لىك. ئۇ ئۆزىگىلا موهتاج ھەممە ئۆزىگە ئېسىلىق ئەغانچە قويۇ -
 ۋەتمەيدۇ. ئەۋرىشىم ئىرادە ئۆزىنىڭ ۋۇجۇدىدا قايىنماقتا.
 شادلىق مۇھەببەت ئۆز نەپەرەتكىمۇ موهتاج؛ ئۇنىڭ ئۆزى
 ئىنتايىن باياشات، سېخىي ھەم باشقىلارنىڭ قوبۇلىغا تىلەكداش.
 ئۇ ساخاۋىتىنى قوبۇل قىلغانلاردىن خۇرسەن، نەپەرتىدىن تېخە -
 مۇ خۇرسەن.

شادلىق شۇنچە باياشات بولغاچقا، ئۇ ئەكسىچە ئازاب،
 دوزاخ، نەپەرەت، نومۇس، مەجرۇھلۇق ئۆز بۇ دۇنياغىمۇ تەشنا،
 ھەممىڭلارغا ناھايىتى ئېنىق دەپ ئوپلايمەن.

ئەي يۈكسەك كىشىلەر، ئۆز - ئۆزىگە بەخت بولالمايدىغان
 شادلىق سىلەردىك مەغلوپلارنىڭ ئازابىغا تەشنا بولماقتا !چۈنكى،
 ئەبەدىي شادلىقىمۇ مەغلوبىيەتكە تەشنا! شادلىقنىڭ ھەرقاندىقى پەقەت
 ئۆزىگىلا موهتاج بولغاچقا، ئازابىمۇ موهتاج! ئاھ، بەخت! ئاھ،
 ئازاب! سەدىپارە يۈرەك! ئەي يۈكسەك كىشىلەر، ئۆگىنىۋېلىڭلار،
 شادلىق ئۆزىنىڭ مەڭگۇ مەۋجۇت بولۇشىنى ئۆمىد قىلىدۇ.

شادلىق ھەممە نەرسىنىڭ مەڭگۈلۈكىنى، چوڭقۇر ھاڭدىكى
 ئەبەدىي مەۋجۇدېيتىنى ئۆمىد قىلىدۇ!

ناخشامنى ئېسىڭلاردا تۇتۇڭلارمۇ؟ ئۇنىڭدا نېمە دېيىلگەذ -
 لمىكىنى بىلىدىغانسىلەر؟ ئۇنداقتا يۈكسەك كىشىلەر، بۇ ناخشام -
 نى روھلۇق ئېيتىڭلار!



زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

ئەمدى ئۆزۈڭلار ئوقۇڭلار، ناخشامىنىڭ نامى «يەنە بىر كەل»، مەنسىسى «مەڭگۈلۈك پەللەسىگە يېتىش» — ئوقۇڭلار، يۈكىسىك كىشىلەر!

ئاھ، ئىنسان، قۇلاق سالغىن دىققەتتە!
بۇ تىنق تۇن نىسپى سۆزلىدۇ نېمە؟
«مەن ئۇيىقۇغا كەتكەنەن بۇرۇن،
ئىزگۈ چۈشتىن ئۇيغاتى بىراۋ.
دېدى ئۇ شۇنداق:

— قانداق تىنق دۇنيا بۇ
بىر كۈندۈزدە كۆرگەندىنمۇ بەك.
ئازاب چوڭقۇر، بەك چوڭقۇر
شادلىق يەنە ئازابتىن چوڭقۇر؛
نېرى كەت! كەت نېرى!
دەيدۇ ئازاب
شادلىق بولسا تىلەر مەڭگۈلۈك
مەڭگۈ مەۋجۇت بولۇپ تۇرۇشنى!

80. بېشارەت (The Omen)

ئىككىنچى كۈنى ئەتىگىنى، زوروئاستېر كاربۇتىدىن چاچراپ
تۇرۇپ، پوتىسىنى چىكىپ، گىرىمىسىن تاغ چوققىسىدىن كۆتۈرۈل.
گەن قۇياشتىك، روھلۇق ۋە خۇشخۇي ھالدا غاردىن چىقتى.
— ئەي ئۇلۇغ يۈلتۈز، — دېدى ئۇ ئاۋۇقىدەك تەلەپپۈز
بىلەن، — ئەي بەختىنىڭ تىنق كۆزى، ئەگەر سەندىن نۇرلىنى.

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

دىغانلار بولمىسا، سېنىڭ بەختىڭنىڭ نېمە كېرىكى؟
سەن ئويغىنىپ، ساخاۋەت ۋە ھىدايەت تاپماقچى بولساڭ،
ئۇلار يەنلا ئۆيىدە ئۇخلاپ ياتسا، مەغرۇر كەمەرلىكىڭ قانچە
مەيۇسلىنەرا!

مەن ئويغانغاندا، بۇ يۈكسەك كىشىلەر يەنلا شېرىن ئۇيقو
ئىچىمە ياتسا، قانداقمۇ ياخشى سەپدىشىم بولالىسۇن! مەن بۇ ئې-
گىز تاغدا ئۇلارنى كوتۇش ئۈچۈن تۇرمىدىم.

بىر كۈنلۈك ئىشىمنى باشلىماقچىمەن، لېكىن سەھىرىمنىڭ
تەشىپىنى قانداق قىياس قىلدىم، ئۇلار بۇنى چۈشەنمەيدۇ. ئاياغ
تىۋىشىم ئۇلارنى ئويغىتىش ئۈچۈن ئەمەسمۇ!
ئۇلار غارىمدا يەنلا ئۇخلىماقتا، مەستىلەك كۈيلىرىمنى
چۈشلىرىدە كۆرمەكتە، مەن بۇ ئاثلىغۇچىلاردىكى قۇلاقلارنىڭ —
رايش قۇلاقلارنىڭ قانىتى كەم دەپ ئويلايمەن.

قۇياش كۆتۈرۈلۈۋاتقاندا، زوروئاستېر كۆڭلىدە شۇنداق ئوي-
لىدى، كېيىن ئۇ ھەيرانلىق بىلەن بېشىنى كۆتۈرۈپ ئاسماڭغا
قارىدى. چۈنكى، دەل شۇ ۋاقتىتا ئاسماندىن بۇركۇتنىڭ ئاۋازى
كەلگەندى.

— ناھايىتى ياخشى، — دېدى ئۇ ئاسماڭغا قاراپ، — مانا
بۇ مېنى خۇش قىلايىدۇ، كۆڭلۈمنى ئاچالايدۇ. مەن ئويغانغاچقا،
بۇركۇت ۋە يىلانلىرىممۇ ئويغاندى.

سىلەر ھەقىقەتەن مېنىڭ ئامراقلىرىم، سىلەرنى سۆيىمەن.
بىراق، مېنىڭ يەنلا مەسلىكداشلىرىم يوق!

زوروئاستېر شۇنداق دېدى. گويا قۇشلار ئۇنىڭ بېشىنى ئاي-
لىنىپ قانات قاقداندەك، توساتتىن ئۇ نۇرغۇن نەرسىلەرنىڭ
ئۈستېپشىغا تاراسلاپ چۈشۈۋاتقانلىقىنى سەزدى. ئاۋازنىڭ قات-
تىقلىقىدىن ئۇ كۆزلىرىنى چىڭ يۈمۈۋالدى. راست، ئۇ نەرسى-



زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

لەر ئۇنىڭ ئۈستىپىشىغا چۈشكەنە خۇددى يا ئوقلىرى يېڭى رە-
قىبىنىڭ بېشىغا چۈشكەنەك بولدى. لېكىن، سەپسىلىپ قار-
ۋىدى، بۇ يېڭى دوست ئۈستىگە چۈشكەن سۆيگۈ ئىدى.

«مەن نېمە بولدۇم.» زوروئاستېر ھەيرانلىق بىلەن ئويلىمى
ھەم غارغا يېقىن بىر تاش ئۈستىمە ئاستا ئولتۇرۇۋالدى. ئۇ
قۇشلارنى قول شىلتىپ قوغلىغانىدى. قاراڭلار، تېخىمۇ غەلتە
بىر ئىش يۈز بەردى.

ئۇ قوللىرىنى قالايمىقان شىلتىغاچقا، ئېھتىياتىمىزلىقتىن
ئۇنىڭ قولى سېمىز، ئىللەق، تۈكۈلۈك بىر نەرسىگە تېگىپ
كەتتى، ئۇ نەرسە ھۇۋالىۋەتتى، ئۇ شىرنىڭ ھۇۋالىغان ئاۋازى.

— بېشارەت كۆرۈلدى، — دېدى زوروئاستېر، ئۇنىڭ ئىچ-
كى دۇنياسىدا ئۆزگىرىش بولدى. ئۇ ھېلىقى نەرسىنى ئېنىق
كۆردى، زەر تۈكۈلۈك ھەيۋەت بىر يىرتقۇچ ئۇنىڭ پۇتى ئاستىدا
ياناتتى، بېشى ئۇنىڭ تىزىدا ئىدى، خۇددى بۇرۇنقى ئىگىسىنى
تېپىۋالغان ئىتتەك كەتكۈسى كەلمەيتتى. كەپتەرلەرمۇ شۇنداق.
بىر كەپتەر شىرنىڭ بۇرۇنغا تېگىپ ئۆتكىنىدە، شىر بېشىنى
لىڭشتىپ كۈلۈپ قويدى.

— بالام، كېلەي دېدى، بالام! — بۇ ئىشلارغا قاراپ زورو-
ئاستېر پەقەت بىر ئېغىزلا گەپ قىلدى، كېيىن جىمپ كەتتى.
لېكىن، كۆڭلى ئازادە بولۇپ، شادلىق يېشى قوللىرىغا ئاقتى.
ئۇ ئۆزىنى پۇتونلەي ئۇنتۇغان حالدا چۆرىسىدىكى جانۋارلارغا
ئېرەن قىلماي، ئۇ يەردە ئولتۇراتتى. كەپتەرلەر تەرەپ - تەرەپ-
لەرگە ئۇچۇشۇپ، مۇرسىگە قوناتتى، ئايئاڭ چاچلىرىنى سلاپ
شادلىناتتى. شىر بولسا ئۇنىڭ قوللىرىدىكى ياش تامچىلىرىنى
ھەدەپ يالايتتى، بىئارام بولغاندەك ھۇۋلاپ قوياتتى، ئۇلار ئەنە
شۇنداق، قانچىلىك ۋاقىتنىڭ ئۆتكىنىنى بىلەمەي قېلىشتى.

زوروئاستېرىشۇنداق دەيدۇ

چۈنكى، راستىنى ئېيتقاندا، بۇنداق ئىشلارنىڭ زېمىندا ۋاقتى - قەرەلى يوق ئىدى. بىراق، بۇ ئارىلىقتا، ھېلىقى يۈكىسىك كىمشى - لەر زوروئاستېرىنىڭ غارىدا ئويغاندى، ئۇنىڭدىن كېيىن زوروئاس - تېرىنىڭ ئالدىغا تىزلىپ كېلىپ تىنچلىق سورىماقچى بولۇشتى، ئۇلار ئويغىنىپ زوروئاستېرىنىڭ غاردا يوقلىۇقىنى كۆردى.

ئۇلار غار ئىشىكىنىڭ ئالدىغا كېلىشىگە، ئۇلارنىڭ ئاياغ تىۋىشى غارنىڭ سىرتىغا ئاڭلاندى. شىر دەرھال ئورنىدىن تو - رۇپ، زوروئاستېرىنى تاشلاپ، ھۇۋلىغان پېتى غار ئىشىكىگە ئې - تىلدى، كىشىلەر شىرىنىڭ ئۇنىنى ئاڭلاپ چۈرقمىرىشىپ كەينىگە قېچىشتى، ھەش - پەش دېگۈچە ھېچكىم قالىدى.

بۇ چاغدا زوروئاستېرى ئەندىكەن ھالدا ئورنىدىن تۇرۇپ، ئەتراپىغا قارىدى، ئۇنىڭدىن كېيىن ئىنتايىن ھېراللىق بىلەن ئۆز - ئۆزىدىن سورىدى: «بۇ نېمە ئاۋاز؟ نېمە ئىش بولدى؟» بىراق، ئۇ ناھايىتى تېزلا ئېسىنى يىغىۋالدى. تۈنۈگۈندىن باشلاپ بۈگۈنگە قەدەر يۈز بەرگەن ئىشلارنى ئەسلىدى.

— دەل مۇشۇ تاش، چاتاق يوق، — دېدى ئۇ ساقىلىنى سىلاپ تۇرۇپ، — مەن تۈنۈگۈن ئەتىگەن مۇشۇ يەردە ئولتۇر - غان، بىر بېشارەتچى قېشىمغا كەلگەن. يەنە دەل مۇشۇ يەردە تۇنجى قېقىم بايىقىدەك نىجاتلىق ئىلتىجاسىنى ئاڭلىغانىديم. ئاھ، يۈكىسىك كىشىلەر، ئەسلىدە تۈنۈگۈنکى بېشارەتچىنىڭ ئېيتقانلىرى دەل سىلەرنىڭ ئاپتىڭلار ئىكەن - دە!

ئۇ مېنى كۈشكۈرتۈپ سىلەرنى قۇتقۇزماقچىدى.

— ئاھ، زوروئاستېرى، — دېگەندى ئۇ ماڭا، — مەن سېنى ئازدۇرۇپ، ئەڭ ئاخىرقى جىنايەتنى ئۆتكۈزۈشكە كەلدىم.

— مېنىڭ ئەڭ ئاخىرقى جىنايەتىممۇ؟ — دېدى زوروئاس - تېرى غەزەپلىك كۈلۈپ، — ئەڭ ئاخىرقى جىنايەتىم زادى نېمە؟

زوروئاستېر شۇنداق دەيدۇ

زوروئاستېر ھېلىقى تاشتا يەنە ئولتۇردى ھەم خىيالغا
چۈكتى. تو ساتىن ئۇ چاچراپ تۇرۇپ كەتتى.

— رەھىمدىللىك، يۈكسەك كىشىلەرگە بولغان رەھىمدىللىك —!
ئۇ ۋارقىرىۋەتتى ۋە چىرأىي كۆكىرىپ كەتتى، — بۇنداق ئىش
ئەمدى يۈز بەرمەيدۇ!

ئازابىم ۋە رەھىمدىللىكىمنىڭ ئۇلار بىلەن نېمە ئالاقىسى!
مەن بەخت ئىزدەۋاتامدۇم؟ پەقەت ئۆز مەسئۇلىيەتىمىنى ئادا قە-
لىۋاتىمەن!

بەس! شىر كەلدى، پەرزەنتىرىسىمۇ كېلىپ قالدى، زورو-
ئاستېرمۇ ۋايىغا يەتتى، پەيتىم كەلدى.

مانا بۇ مېنىڭ سەھىرىم، بىر كۈنۈمىنىڭ مۇقەددىمىسى.
تۇر، ئۇلۇغ قىيام پەيتى! تۇرغىن!

زوروئاستېر شۇنداق دېدى ۋە غارى بىلەن خوشلاشتى. ئۇ
روھلۇق، قەدەملەرى جۇشقۇن ئىدى. گويا گىرىمىسىن تاغ چوق-
قىسىدىن كۆتۈرۈلۈۋاتقان قۇياشقا ئوخشاشاتتى.



مۇقاۇنى لايىھەلگۈچى: ئەكىپر سالىھ
خەتنات: ئەرشىدىن دېشت راشد



جۇڭگو - چەت ئەل مەشھۇر ئەسەرلىرىدىن زوقلىنىش



ISBN 978-7-80744-970-6



9 787807 449706 >

定价: 45.00元